



STAATSKOERANT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA GOVERNMENT GAZETTE

PRYS + 1c AVB 20c PRICE + 1c GST

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 30c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 182]

PRETORIA, 1 AUGUSTUS 1980

[No. 7158

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika

No. 126, 1980

WEGNEEM VAN SEKERE GROND UIT OOPGESTELDE GEBIED EN VERVANGING DAARVAN DEUR SEKERE ANDER GROND IN DIE DISTRIK VRYBURG, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Nademaal ek daarvan oortuig is dat dit in die openbare belang is dat die grond beskryf in bygaande Bylae A waarvan die totale grootte 26,4480 hektaar is, wat deel uitmaak van die Oopgestelde Gebied in die distrik Vryburg, provinsie die Kaap die Goeie Hoop, uit die Oopgestelde Gebied weggeneem word;

En nademaal grond in die distrik Vryburg, beskryf in bygaande Bylae B, waarvan die totale grootte 25,6960 hektaar is, synde grond waarvan in artikel 10 (2) (c) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), melding gemaak word, deur die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust verkry is in die plek van, en van minstens 'n gelyke veeteelt- of landbouwaarde is as, die grond beskryf in Bylae A;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleent by artikel 2 (2) van genoemde Wet, hierby verklaar dat die grond beskryf in genoemde Bylae A hierby, weggegneem word uit die Oopgestelde Gebied en ter vervanging daarvan die grond beskryf in genoemde Bylae B by die Oopgestelde Gebied gevoeg word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Een-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

BYLAE A

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP
DISTRIK VRYBURG

Omskrywing.—Gedeelte 1 van Abbey 364.

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of
South Africa

No. 126, 1980

EXCISION OF CERTAIN LAND FROM RELEASED AREA AND SUBSTITUTION THEREOF BY CERTAIN OTHER LAND IN THE DISTRICT OF VRYBURG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Whereas I am satisfied that it is in the public interest that the land described in the accompanying Schedule A, in extent 26,4480 hectares, which forms part of the Released Area in the District of Vryburg, Province of the Cape of Good Hope should be excised from the Released Area;

And whereas land in the District of Vryburg, described in the accompanying Schedule B, in extent 25,6960 hectares, being land referred to in section 10 (2) (c) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), has been acquired by the South African Development Trust in substitution for, and is of pastoral or agricultural value at least equivalent to, the land described in the said Schedule A;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (2) of the said Act, I declare that the land described in the said Schedule A is hereby excised from the Released Area and that the land referred to in the said Schedule B be added to the Released Area in substitution thereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-first day of May, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

SCHEDULE A

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE
DISTRICT OF VRYBURG

Description.—Portion 1 of Abbey 364.

BYLAE B

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP
DISTRIK VRYBURG

Omskrywing.—Gedeelte 1 (Wodley) van die plaas Newnham 437.

No. 127, 1980

WEGLATING VAN SEKERE GROND IN DIE DISTRIK MAFEKING, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, UIT AFGESONDERDE SWART GEBIED EN VERVANGING DAARVAN DEUR SEKERE ANDER GROND

Nademaal die Parlement by besluit van beide Huise goedkeuring geheg het aan die wysiging van die Bylae van die Swart Grond Wet, 1913 (Wet 27 van 1913), deur die weglatting daaruit, ooreenkomsdig artikel 3 (b) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), van die grond beskryf in bygaande Bylae A, met dien verstande dat grond van minstens 'n gelyke veeeteelt- of landbouwaarde, synde grond wat in artikel 10 (2) (b), (c) of (d) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), genoem word, by die Afgesonderde Gebied in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop ingesluit word;

En nademaal ek daarvan oortuig is dat die grond beskryf in bygaande Bylae B van minstens 'n gelyke veeeteelt- of landbouwaarde is as die grond beskryf in genoemde Bylae A;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 3 (b) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), hierby Deel I van die Bylae van die Swart Grond Wet, 1913 (Wet 27 van 1913), wysig deur die weglatting daaruit van die grond beskryf in genoemde Bylae A en die insluiting daarin van die grond beskryf in genoemde Bylae B.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewentienteen dag van Julie Eenduisend Negehonderd-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-raade:

P. G. J. KOORNHOF.

BYLAE A

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP
DISTRIK MAFEKING

Omskrywing.—Die gebied soos hieronder beskryf:

Begin by die mees noordelike baken van Gedeelte 1 van Plaas 375, geleë in die Administratiewe Distrik Mafeking; daarvandaan in 'n suidelike rigting tot by die suidoostelike baken van genoemde Gedeelte 1; daarvandaan langs 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 1 van Plaas 376; daarvandaan langs die grense van genoemde Gedeelte 1 van Plaas 376 sodat dit by hierdie gebied ingesluit word tot by die mees westelike baken van genoemde Gedeelte 1 van Plaas 376; daarvandaan langs 'n reguit lyn tot by die mees suidelike baken van Gedeelte 1 van Plaas 375; daarvandaan langs die grense van genoemde Gedeelte 1 van Plaas 375 sodat dit by hierdie gebied ingesluit word tot by die beginpunt.

SCHEDULE B

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE
DISTRICT OF VRYBURG

Description.—Portion 1 (Wodley) of the farm Newnham 437.

No. 127, 1980

EXCISION OF CERTAIN LAND IN THE DISTRICT OF MAFEKING, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, FROM SCHEDULED BLACK AREA AND THE SUBSTITUTION THEREFORE OF CERTAIN OTHER LAND

Whereas Parliament has, by resolution of both Houses, approved the amendment of the Schedule to the Black Land Act, 1913 (Act 27 of 1913), by the excision therefrom, in terms of section 3 (b) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), of the land described in the accompanying Schedule A, provided that land of at least an equivalent pastoral or agricultural value, being land referred to in section 10 (2) (b), (c) or (d) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), shall be included in the Scheduled Area in the Province of the Cape of Good Hope;

And whereas I am satisfied that the land described in the accompanying Schedule B is of a pastoral or agricultural value at least equivalent to the land described in the said Schedule A;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 3 (b) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), I hereby amend Part I of the Schedule to the Black Land Act, 1913 (Act 27 of 1913), by the excision therefrom of the land described in the said Schedule A and the inclusion therein of the land described in the said Schedule B.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Seventeenth day of July, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

SCHEDULE A

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE
DISTRICT OF MAFEKING

Description.—The area as described hereunder:

Starting at the most northerly beacon of Portion 1 of Farm 375 situate in the Administrative District of Mafeking; thence in a southerly direction to the south-eastern beacon of the said Portion 1; thence along a straight line to the northeastern beacon of Portion 1 of Farm 376; thence along the boundaries of the said Portion 1 of the Farm 376 so as to include it in this area, to the most westerly beacon of the said Portion 1 of Farm 376; thence along a straight line to the most southerly beacon of Portion 1 of Farm 375; thence along the boundaries of the said Portion 1 of Farm 375 so as to include it in this area, to the point of beginning.

BYLAE B**PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP
DISTRIK MAFEKING**

Omskrywing.—Die gebied bestaande uit die volgende eiendom:

Die restant van Gedeelte 1 (Catharina) van die plaas Jakhals Put 347, groot 349,9918 hektaar.

No. 128, 1980

**WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE
BESTUUR VAN DIE WERKSAAMHEDE VAN DIE
ADVISERENDE KOMITEE VIR BURGERLIKE
LUGVAART, 1977**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Lugvaartwet, 1962 (Wet 74 van 1962), wysig ek hierby regulasie 2.3 van die Regulasies vir die Bestuur van die Werksaamhede van die Adviserende Komitee vir Burgerlike Lugvaart, 1977, deur die woorde "Hoof: Lugvaartveiligheid" te vervang deur die woorde "Adjunk-direkteur: Burgerlugvaart".

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

J. C. HEUNIS.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 1576 1 Augustus 1980
WET OP VREEMDELINGE, 1937
**VANSVERANDERING.—BYLIEFELDT
IN NAGEL**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Stephen Theunis Byliefeldt, woonagtig te Kiaatwoonstel 3A, Phalaborwa, te magtig om die van Nagel aan te neem.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

No. 1578 1 Augustus 1980
**WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNIS-
GEWING 1936 VAN 1979 WAARDEUR SEKERE
BEPERKINGS OP DIE ONDERVERDELING VAN
GROND OF STANDPLASE OF DIE OPRIGTING,
VERANDERING EN GEBRUIK VAN GEBOUE IN
'N SEKERE GEBIED TE VEREENIGING, DISTRIK
VAN VEREENIGING, PROVINSIE TRANSVAAL
GEPLAAS IS**

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermenskennisgewing 1936 van 1979 gewysig word deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in die Bylae daartoe van Gedeelte A van Erf 795, Vereeniging, en die resterende gedeelte van Erf 547, Vereeniging.

SCHEDULE B**PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE
DISTRICT OF MAFEKING**

Description.—The area comprising the following property:

The remainder of Portion 1 (Catharina) of the farm Jakhals Put 347, in extent 349,9918 hectares.

No. 128, 1980

**AMENDMENT OF THE REGULATIONS FOR
THE CONDUCT OF THE BUSINESS OF THE
CIVIL AVIATION ADVISORY COMMITTEE, 1977**

By virtue of the powers vested in me by section 5 of the Aviation Act, 1962 (Act 74 of 1962), I hereby amend regulation 2.3 of the Regulations for the Conduct of the Business of the Civil Aviation Advisory Committee, 1977, by the substitution for the words "Chief: Aviation Safety" of the words "Deputy-Director: Civil Aviation".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Tenth day of June, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

J. C. HEUNIS.

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF THE INTERIOR**

No. 1576 1 August 1980
ALIENS ACT, 1937
**CHANGE OF SURNAME.—BYLIEFELDT
TO NAGEL**

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Stephen Theunis Byliefeldt, residing at 3A Kiaat Flats, Phalaborwa, to assume the surname of Nagel.

**DEPARTMENT OF COMMUNITY
DEVELOPMENT**

No. 1578 1 August 1980
**AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 1936
OF 1979 WHEREBY CERTAIN RESTRICTIONS
ON THE SUBDIVISION OF LAND OR STANDS OR
THE ERECTION, ALTERATION OR USE OF
BUILDINGS OR STRUCTURES IN A CERTAIN
AREA AT VEREENIGING, DISTRICT OF VER-
EENIGING, PROVINCE OF THE TRANSVAAL
WERE PLACED**

It is hereby notified for general information that Government Notice 1936 of 1979 is amended by the exclusion from the area described in the Schedule thereto by Portion A of Erf 795, Vereeniging, and the remainder of Erf 547, Vereeniging.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 1583

1 Augustus 1980

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk
1 April 1979 tot 31 Maart 1980 (Finaal).

Tesourie, Pretoria.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 1583

1 August 1980

Statement of Revenue collected during the period 1
April 1979 to 31 March 1980 (Final).

Treasury, Pretoria.

Inkomstehoof	Head of Revenue	Begroting Estimates 1979/80	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1979 Collections for year ended 31 March 1979	Maand Maart		Totaal 1 April tot 31 Maart	
				1980	1979	1980	1979
Staatsinkomsterekening	<i>State Revenue Account</i>	R	R	R	R	R	R
Doeane en Aksyne—	Customs and Excise—						
Invoerreg.....	Customs Duty.....	445 700 000	370 685 468	38 735 150	28 775 094	453 033 408	370 685 468
Aksynsreg.....	Excise Duty.....	1 009 427 000	963 717 929	94 010 914	90 991 313	1 013 806 740	963 717 929
Verkoopreg.....	Sales Duty.....	1 000 000	121 011 337	10 800	43 421	1 170 527	121 011 337
Bobelasting.....	Surcharge.....	235 500 000	359 406 757	16 639 379	28 422 770	250 577 340	359 406 757
Diverse.....	Miscellaneous.....	14 000 000	19 262 921	180 516	Dr 2 712 750	21 837 962	19 262 921
Oordrag na S.W.A.-rekening.....	Transfer to S.W.A. Account (a)	R 1 705 627 000	1 834 084 412	149 576 759	145 519 848	1 740 425 977	1 834 084 412
Betalings ingevolge Doeane- Unie Ooreenkomste.....	Payments in terms of Customs Union Agreements (b)	Dr 43 493 000	Dr 47 621 333	Dr 12 495 546	Dr 8 621 332	Dr 44 495 546	Dr 47 621 333
Binnelandse Inkomste—	Inland Revenue—	R 1 282 134 000	1 490 304 970	137 081 213	136 898 516	1 293 464 538	1 490 304 970
Belasting op Inkomste.....	Tax on Income.....	4 297 000 000	4 323 881 895	433 218 721	465 662 518	5 234 057 755	4 323 881 895
Ander Belastings en Ontvang- ste—	Other Taxes and Receipts—						
Goudmynhuurkontrakte.....	Gold mining leases.....	209 000 000	195 862 100	Dr 48 993	22 122	334 270 081	195 862 100
Ander mynhuurkontrakte.....	Other mining leases.....	10 000 000	8 633 621	6 662 423	4 982 370	15 434 763	8 633 621
Staatseindomsreginkomste op diamantmyne	State Ownership Revenue on diamond mines	42 000 000	44 183 815	40 288 658	43 872 273	40 476 448	44 183 815
Uitvoerregte op diamante.....	Export duty on diamonds	17 500 000	21 999 103	2 484 330	2 183 277	31 365 265	21 999 103
Belasting op buitelandse aan- deelhouers	Non-Resident shareholders' tax	110 000 000	110 701 596	20 107 840	12 707 445	161 508 119	110 701 596
Rentebelasting op buite- landers	Non-Resident's tax on interest	13 000 000	13 866 902	1 877 457	1 211 333	15 540 840	13 866 902
Belasting op onuitgekeerde winsté	Undistributed profits tax	4 000 000	4 520 378	205 149	339 974	4 207 096	4 520 378
Belasting op geskenke.....	Donations tax.....	2 000 000	1 843 859	157 405	68 032	1 476 340	1 843 859
Seëlfregte en geldé.....	Stamp duties and fees...	95 000 000	94 199 347	17 252 922	13 722 358	123 571 930	94 199 347
Hereregte.....	Transfer duties.....	52 000 000	53 188 265	11 446 895	5 875 599	89 430 559	53 188 265
Boedelbelasting.....	Estate duties.....	44 500 000	45 484 348	3 672 206	3 886 709	57 871 049	45 484 348
Belasting op bemerkbare sekuriteite	Tax on marketable securities	11 000 000	15 407 112	3 642 988	2 203 482	23 667 167	15 407 112
Lisensies.....	Licences.....	2 000 000	2 578 682	166 658	152 691	2 478 509	2 578 682
Kinematograaffilmsbelasting	Cinematograph films tax.....	1 000 000	968 185	64 636	75 151	896 263	968 185
Ander.....	Other.....	1 063 000	1 386 479	396 399	Dr 1 560 344	2 082 588	1 386 479
Departemente en Diverse Ontvangste—	Departmental and Miscellaneous Receipts—						
Staatsdiamantdelwerye.....	State Diamond Diggings	30 000 000	34 597 028	1 681 958	6 493 819	28 313 100	34 597 028
Bosinkomste.....	Forest revenue.....	22 000 000	24 732 382	3 561 691	3 153 532	33 971 807	24 732 382
Waterinkomste.....	Water revenue.....(c)	34 000 000	37 677 717	7 497 545	4 459 305	46 937 753	37 677 717
Boetes en verbeurdverkla- ring	Fines and forfeitures.....	12 000 000	12 168 775	1 084 177	1 243 636	11 689 757	12 168 775
Verhalings van voorskotte.....	Recoveries of advances.....	1 375 000	2 905 448	626 287	415 716	4 204 125	2 905 448
Verkoop van staatsgrond.....	Sale of state land.....	3 200 000	3 415 357	130 289	126 743	487 824	3 415 357
Verhuring van staatseindom- men	Rental from state property	12 608 000	12 898 533	4 351 816	4 170 700	14 417 226	12 898 533
Algemeen.....	General.....	164 462 000	210 716 903	33 805 164	34 581 464	183 874 829	210 716 903
Rente en Dividende.....	Interest and Dividends.....	738 478 000	649 189 510	52 062 777	73 844 053	662 337 441	649 189 510
Terugbetaling van Lenings.....	Repayment of Loans.....	55 245 000	66 432 041	19 746 033	12 512 419	120 778 281	66 432 041
Algemene Verkoopbelasting.....	General Sales Tax.....	1 150 000 000	654 641 330	113 368 278	91 509 248	1 248 735 251	654 641 330
Sstaatsoliefonds.....	R 7 134 431 000	6 648 080 711	779 511 709	787 915 625	8 494 082 166	6 648 080 711	
Nasionale Padfonds.....	R 8 416 565 000	8 138 385 681	916 592 922	924 814 141	9 787 546 704	8 138 385 681	
Suid-Afrikaanse Ontwikkelings- trustfonds	State Oil Fund.....(d)	274 800 000	278 464 118	20 248 639	23 174 928	259 158 006	278 464 118
Rekening vir Swart Vervoer- dienste	National Road Fund.....(e)	139 100 000	153 593 127	10 871 296	13 389 070	129 854 005	153 593 127
Fonds vir Sorghumbiernavorsing	South African Development Trust Fund.....(f)	7 663 000	13 026 056	4 196 097	1 184 157	14 501 552	13 026 056
Suidwes-Afrika Gebiedsinkom- stefonds	Account for Black Transport Services.....(g)	12 000 000	10 477 519	1 350 641	1 085 073	11 448 948	10 477 519
	Sorghum Beer Research Fund.....(h)	515 000	817 034	—	99 434	1 118 520	817 034
	South-West Africa Territorial Revenue Fund.....(i)	25 000	3 202 486	2 239	5 019	41 462	3 202 486
	R 434 103 000	459 580 340	36 668 912	38 937 681	416 122 493	459 580 340	
	R 8 850 668 000	8 597 966 021	953 261 834	963 751 822	10 203 669 197	8 597 966 021	
Suidwes-Afrikarekening	<i>South-West Africa Account</i>						
Doeane en Aksyne.....	Customs and Excise.....	48 500 000	47 621 333	12 495 546	8 621 333	44 495 546	47 621 333
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	280 439 000	280 934 580	43 996 904	90 109 329	285 080 429	280 934 580
Leningsheffing.....	Loan Levy.....	27 719 000	17 546 599	1 793 088	546 599	22 793 088	17 546 599
S.W.A.-Gebiedsinkomstefonds...	R 356 658 000	346 102 512	58 285 538	99 277 261	352 369 063	346 102 512	
South-West Finance Corporation Ltd.	S.W.A. Territorial Revenue Fund.....(j)	3 409 000	4 069 673	1 247 391	989 672	4 842 392	4 069 673
	R 19 000 000	18 582 237	16 406 093	—	16 406 093	18 582 237	
	R 379 067 000	368 754 422	75 939 022	100 266 933	373 617 548	368 754 422	
Totaal.....	R 9 229 735 000	8 966 720 443	1 029 200 856	1 064 018 755	10 577 286 745	8 966 720 443	

Inkomstehoof	Head of Revenue	Begroting Estimates 1979/80	Ingevorder vir die jaar geen dig 31 Maart 1979 Collections for year ended 31 March 1979	Maand Maart Month of March		Totaal 1 April tot 31 Maart Total 1 April to 31 March	
				1980	1979	1980	1979
Rekonsiliasie met oopgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing 806 in Staatskoerant van 18 April 1980	Reconciliation with statement published by Government Notice 806 in Government Gazette of 18 April 1980;	R	R	R	R	R	R
In Transito, 31 Maart 1979.... Te veel oorgedra 29 Februarie 1980	In Transit, 31 March 1979 Overremitted 29 February 1980	—	—	9 062 206	—	36 381 683	—
Invorderings soos hierbo.....	Collections, as above.....	—	—	1 029 200 856	—	10 577 286 745	—
R	—	—	—	1 020 138 650	—	10 613 668 428	—
In Transito, 31 Maart 1980....	In Transit 31 March 1980..	—	—	51 088 619	—	51 088 619	—
In Skatkisrekening ontvang.....	Received into Exchequer Account	R	—	969 050 031	—	10 562 579 809	—

- (a) Artikel 22 (1) (d) van Wet 25 van 1969.
- (b) Artikel 1 (2) van Wet 12 van 1977.
- (c) Voorheen ingedeel onder "Algemeen".
- (d) Artikel 1 van Wet 38 van 1977.
- (e) Artikel 2 (1) (a) van Wet 54 van 1971.
- (f) Artikel 8 van Wet 18 van 1936.
- (g) Artikel 5 van Wet 53 van 1957.
- (h) Artikel 19bis (1) (a) van Wet 63 van 1962.
- (i) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.
- (j) Artikel 22 (2) (c) van Wet 25 van 1969.
- (k) Artikel 5 van Ordonnansie 21 van 1953.

- (a) Section 22 (1) (d) of Act 25 of 1969.
- (b) Section 1 (2) of Act 12 of 1977.
- (c) Previously included under "General".
- (d) Section 1 of Act 38 of 1977.
- (e) Section 2 (1) (a) of Act 54 of 1971.
- (f) Section 8 of Act 18 of 1936.
- (g) Section 5 of Act 53 of 1957.
- (h) Section 19bis (1) (a) of Act 63 of 1962.
- (i) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.
- (j) Section 22 (2) (c) of Act 25 of 1969.
- (k) Section 5 of Ordinance 21 of 1953.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

No. 1574 1 Augustus 1980
WET OP WYN, ANDER GEGISTRE DRANK EN SPIRITUALIEË, 1957 (WET 25 VAN 1957)

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VIR DIE PRODUKSIE OF VERVAARDIGING VAN WYN VAN OORSPRONG. — SIMONSBURG-STELLENBOSCH

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25 van 1957), wysig ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou en Visserye, hierby Goewermentskennisgewing 351 van 5 Maart 1976, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings 1367 van 13 Augustus 1976, 395 van 18 Maart 1977, 977 van 3 Junie 1977, 1133 van 24 Junie 1977, R. 2573 van 23 Desember 1977, 325 van 24 Februarie 1978, R. 1969 van 29 September 1978, 2419 van 2 November 1979, 2744 van 7 Desember 1979, 2852 van 28 Desember 1979 en 474 van 14 Maart 1980 verder deur onderskeidelik in kolomme 1, 2, 3 en 4 van die Bylae daarby na die omskrywing van die gebied "Boesmansrivier" die besonderhede in die Bylae hierby aangedui, in te voeg.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou en Visserye.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

No. 1574 1 August 1980
WINE, OTHER FERMENTED BEVERAGES AND SPIRITS ACT, 1957 (ACT 25 OF 1957)

DEFINITION OF AREAS FOR THE PRODUCTION OR MANUFACTURE OF WINE OF ORIGIN.—SIMONSBURG-STELLENBOSCH

By virtue of the powers vested in me by section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby further amend Government Notice 351 of 5 March 1976, as amended by Government Notices 1367 of 13 August 1976, 395 of 18 March 1977, 977 of 3 June 1977, 1133 of 24 June 1977, R. 2573 of 23 December 1977, 325 of 24 February 1978, R. 1969 of 29 September 1978, 2419 of 2 November 1979, 2744 of 7 December 1979, 2852 of 28 December 1979 and 474 of 14 March 1980 by respectively inserting under columns 1, 2, 3 and 4 of the Schedule thereto, after the description of the area "Boesmansrivier", the particulars specified in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture and Fisheries.

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3	Kolom 4
20. Simonsberg-Stellenbosch	Daardie gedeelte van die Afdelingsraadgebied van Stellenbosch geleë binne die volgende grense: Begin by die punt waar die pad wat Stellenbosch met Klapmuts verbind (hierna genoem die Klapmutspad) die noordoostelike grens van die grond bekend as Natte Valley kruis; daarvandaan eers in 'n suidelike rigting en dan in 'n suidoostelike rigting met die oostelike grens tot by die oostelike baken van gemelde Natte Valley, daarvandaan in 'n suidoestelike rigting met die oostelike grens van die grond bekend as Uitkyk tot by die oostelike baken van gemelde Uitkyk; daarvandaan in 'n suidoestelike rigting met 'n denkbeeldige reguit lyn wat getrek word om die oostelike baken van gemelde Uitkyk te verbind met die oostelike baken van die grond bekend as Rustenburg A; daarvandaan in 'n suidelike rigting met die oostelike grense van gemelde Rustenburg A, die grond bekend as 1836.8.22, die grond bekend as Lot R.V. en die grond bekend as Groot en Klein Idas Valley en Nazerith tot by die suidelike baken van gemelde Groot en Klein Idas Valley en Nazerith; daarvandaan in 'n westelike rigting met die suidelike grens van gemelde	Datum van publikasie	Wyn, uitgesonderd gemmerwyn, vermoet, wynaperatif en wynmengeldrank.

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3	Kolom 4
	<p>Groot en Klein Idas Valley en Nazerith tot by die oostelikste baken van die grond bekend as Amoi; daarvandaan eers in 'n westelike en dan noordelike rigting met die suidelike en westelike grense van gemelde Amoi tot by die westelikste baken van gemelde Groot en Klein Idas Valley en Nazerith; daarvandaan in 'n noordelike rigting met die westelike grens van gemelde Groot en Klein Idas Valley en Nazerith tot waar gemelde grens die Kromrivier kruis; daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting stroomaf al met die loop van gemelde Kromrivier tot waar gemelde Kromrivier die suidelike grens van die grond bekend as Nietvoorbij B kruis; daarvandaan in 'n westelike rigting met die suidelike grens van gemelde Nietvoorbij B tot waar gemelde grens die Klapmuts-pad kruis; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting met gemelde pad tot waar gemelde pad die westelike grens van die grond bekend as Groenhof kruis; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting met die westelike grens van gemelde Groenhof tot waar gemelde grens weer die Klapmuts-pad kruis; daarvandaan in 'n noordelike rigting met gemelde pad tot waar dit by die mees noordwestelike baken van die grond bekend as Uitkyk aansluit; daarvandaan in 'n algemeen oostelike en algemeen noordelike rigting met die noordwestelike grens van genoemde Uitkyk tot by die suidelike punt van die grond bekend as Good Success; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting met die suidwestelike grens van gemelde Good Success tot waar gemelde grens weer by die Klapmuts-pad aansluit; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting met gemelde pad tot waar dit met die pad wat Muldersvlei verbind (hierna genoem die Muldersvleipad) aansluit by gemelde Klapmutspad; daarvandaan in 'n westelike rigting met gemelde Muldersvleipad tot waar dit die westelike grens van die grond bekend as Klapmuts kruis; daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike rigting tot by die noordelikste baken van gemelde Klapmuts; daarvandaan eers in 'n algemeen noordelike rigting en dan in 'n westelike en weer in 'n noordelike rigting met die westelike grens van die grond bekend as Klapmutskop tot by die mees noordwestelike baken van gemelde Klapmutskop; daarvandaan in 'n oostelike rigting met die noordelike grens van gemelde Klapmutskop tot by die mees westelike baken van die grond bekend as Weltevreden; daarvandaan vir 380 meter in 'n algemeen noordoostelike rigting met die westelike grens van die grond bekend as die restant van die plaas Weltevreden 744 (soos geregistreer onder transportakte 21363/74) tot by die noordelikste punt van gemelde restant van die plaas Weltevreden; daarvandaan vir 1161 meter in 'n algemeen oostelike en noordoostelike rigting met die noordelike grens van gemelde restant van die plaas Weltevreden tot waar genoemde noordelike grens by die mees westelike punt van die grond bekend as Lot 3 aansluit; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting met die noordoostelike grens van gemelde restant van die plaas Weltevreden tot waar gemelde grens by die Klapmutspad aansluit, die beginpunt hierbo genoem.</p> <p>(Alle aanduidings in hierdie beskrywing verwys na die kaart Suid-Afrika 1:50 000, vel 3318DD Stellenbosch, Tweede Uitgawe, heruitgegee in die Republiek van Suid-Afrika deur die Staatsdrukker, Pretoria 1973.)</p>		

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
20. Simonsberg-Stellenbosch	<p>That portion the Divisional Council area of Stellenbosch situate within the following boundaries:</p> <p>Beginning at the point where the road which links Stellenbosch with Klapmuts (hereinafter referred to as the Klapmuts Road) crosses the north-eastern boundary of the land known as Natte Valley; thence in a southern direction and a south-eastern direction with the eastern boundary to the easternmost boundary of the said Natte Valley; thence in a south-easterly direction along the eastern boundary of the land known as Uitkyk to the easternmost beacon of the said Uitkyk; thence in a south-easterly direction along an imaginary direct line drawn to connect the aforementioned easternmost beacon of the said Uitkyk with the easternmost beacon of the land known as Rustenburg A; thence in a southerly direction along the eastern boundaries of the said Rustenburg A, the land known as 1836.8.22, the land known as lot R V and the land known as Groot and Klein Idas Valley and Nazerith to the southernmost beacon of the said Groot and Klein Idas Valley and Nazerith; thence in a westerly direction along the southern boundary of the said Groot and Klein Idas Valley and Nazerith to the easternmost beacon of the land known as Amoi; thence in initially a westerly and then northerly direction along the southern and western boundaries of the said Amoi to the westernmost beacon of the said Groot and Klein Idas Valley and Nazerith; thence in a northerly direction along the western boundary of the said Groot and Klein Idas Valley and Nazerith to where this boundary crosses the Krom River; thence in a generally westerly direction, down stream, along the course of the said Krom River to where the said Krom River crosses the southern boundary of the land known as Nietvoorbij B; thence in a westerly direction along the southern boundary of the said Nietvoorbij B to where the said boundary crosses the Klapmuts Road; thence in a general northern direction along the said road to where the said road crosses the western boundary of the land known as Groenhof; thence in a general northerly direction with the western boundary of the said Groenhof to where the said boundary crosses the Klapmuts Road links with north-westernmost beacon of the</p>	Date of publication	Wine, except ginger wine, vermouth, wine aperitif and wine cocktail.

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
	<p>land known as Uitkyk; thence in a general eastern and general northern direction with the north-western boundary of the said Uitkyk to the southern point of the land known as Good Success; thence in a north-western direction with the south-western boundary of the said Good Success to where said boundary links with the Klapmuts Road; thence in a south-western direction with the said road to where it links up with the road that links Muldersvlei (hereinafter referred to as the Muldersvlei Road) with the said Klapmuts Road; thence in a western direction with the said Muldersvlei Road to where it crosses the western boundary of the land known as Klapmuts; thence in a general north-eastern direction to the northernmost beacon of the said Klapmuts; thence in a general northern direction and a western and again in a northern direction with the western boundary of the land known as Klapmutskop to the north-westernmost beacon of the said Klapmutskop to the westernmost beacon of the land known as Weltevreden; thence for 380 metres in a general north-eastern direction with the western boundary of the land known as remainder of the farm Weltevreden 744 (as registered under Deed of Transfer 21363/74) to the northernmost point of the said remainder of the farm Weltevreden; thence for 1 161 metres in a general eastern and north-eastern direction with the northern boundary of the said remainder of the farm Weltevreden to where the said northern boundary links with the westernmost point of the land known as Lot 3; thence in a south-eastern direction with the north-eastern boundary to the said remainder of the farm Weltevreden to where the said boundary links up with the Klapmuts road, the point of beginning mentioned above.</p> <p>(All indications in the description refer to the map South Africa 1:50 000, sheet 3318DD Stellenbosch, Second Edition, reissued in the Republic of South Africa by the Government Printer, Pretoria 1973.)</p>		

No. 1575

1 Augustus 1980

WET OP WYN, ANDER GEGISTE DRANK EN SPIRITALIEË, 1957 (WET 25 VAN 1957)**OMSKRYWING VAN GEBIEDE VIR DIE PRODUKSIE OF VERVAARDIGING VAN WYN VAN OORSPRONG**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25 van 1957), wysig ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou en Visserye, hierby, vanaf datum van publikasie hiervan, Goewermentskennisgewing R. 1059 van 16 Junie 1972 soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2415 van 27 Desember 1974, 1391 van 25 Julie 1975, 1612 van 22 Augustus 1975, 910 van 27 Mei 1977, R. 2570 van 23 Desember 1977, R. 266 van 17 Februarie 1978 en R. 1968 van 29 September 1978 verder deur die omskrywings van die produksiegebiede Paarl en Stellenbosch in kolom 2 van die Bylae, by eersgenoemde Goewermentskennisgewing onderskeidelik met die volgende omskrywings te vervang:

Paarl: "Die gebiede onder wingerdverbouing geleë in die Afdelingsraadgebied van Paarl met uitsluiting van die grond bekend as restant van die plaas Weltevreden 744 geleë binne die Afdelingsraadgebied van Paarl soos geregistreer onder Transportakte 21363/74 en die grond bekend as Lievland, geleë binne die Afdelingsraadgebied van Paarl soos geregistreer onder Transportakte 18084/77."

Stellenbosch: "Die gebiede onder wingerdverbouing in die Afdelingsraadgebied van Stellenbosch met insluiting van die grond bekend as restant van die plaas Weltevreden 744 geleë binne die Afdelingsraadgebied van Paarl soos geregistreer onder Transportakte 21363/74 en die grond bekend as Lievland, geleë binne die Afdelingsraadgebied van Paarl soos geregistreer onder Transportakte 18084/77."

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou en Visserye.

No. 1575

1 August 1980

WINE, OTHER FERMENTED BEVERAGES AND SPIRITS ACT, 1957 (ACT 25 OF 1957)**DEFINITION OF AREAS FOR THE PRODUCTION OR MANUFACTURE OF WINE OF ORIGIN**

By virtue of the powers vested in me by section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby further amend Government Notice R. 1059 of 16 June 1972 as amended by Government Notices R. 2415 of 27 December 1974, 1391 of 25 July 1975, 1612 of 22 August 1975, 910 of 27 May 1977, R. 2570 of 23 December 1977, R. 266 of 17 February 1978 and R. 1968 of 29 September 1978 by the substitution for the definitions of the production areas Paarl and Stellenbosch in column 2 of the Schedule to the former Government Notice, of the following definitions:

Paarl: "The area under viticulture situated in the Divisional Council area of Paarl excluding the land known as the remainder of the farm Weltevreden 744, situated in the Divisional Council area of Paarl as registered under Deed of Transfer 21363/74 and the land known as Lievland, situated in the Divisional Council area of Paarl as registered under Deed of Transfer 18084/77."

Stellenbosch: "The area under viticulture situated in the Divisional Council area of Stellenbosch including the land known as the remainder of the farm Weltevreden 744 situated in the Divisional Council area of Paarl as registered under Deed of Transport 21363/74 and the land known as Lievland, situated in the Divisional Council area of Paarl as registered under Deed of Transfer 18084/77."

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture and Fisheries.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG-BENUTTING

No. 1572

1 Augustus 1980

LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK.—MINERAAL-WATERNYWERHEID, SEKERE GEBIEDE

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met die Mineraalwaternywerheid, Sekere Gebiede, ontvang en gee hierby kragtens artikel 9 van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te gelegener tyd 'n verslag en 'n aanbeveling by die Minister van Mannekragbenutting sal indien.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 2 September 1980 bereik.

Die opdrag lui soos volg:

"Die Minister van Mannekragbenutting versoek die Loonraad kragtens artikel 4 (1) van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die Mineraalwaternywerheid in die volgende gebiede:

Kaapprovincie.—Die landdrosdistrikte Bellville, Die Kaap, George, Goodwood, Kimberley, Kuilsrivier, Mosselbaai, Oos-Londen, Oudtshoorn, Paarl, Port Elizabeth, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Uitenhage, Wellington, Worcester en Wynberg en die municipale gebiede van De Aar, Kuruman, Queenstown, Upington en Vryburg.

Natal.—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Kliprivier, Pietermaritzburg en Pinetown en die munisipale gebied van Newcastle.

Oranje-Vrystaat.—Die landdrosdistrikte Bloemfontein, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia en Welkom en die municipale gebiede van Bethlehem en Bothaville.

Transvaal.—Die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Hoëveldrif, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Nigel, Oberholzer, Potchefstroom, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria en Wonderboom en die municipale gebiede van Bethal, Pietersburg, Piet Retief, Standerton, Volksrust en Witbank.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat ondersoek ingestel word na alle klasse werkneemers in hierdie Nywerheid. Kragtens artikel 6 (1) van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

'Mineraalwaternywerheid' die Nywerheid waarin werkgewers en werkneemers met mekaar geassosieer is met die doel om een of meer van die volgende werkzaamhede te verrig, naamlik, die vervaardiging, bereiding of bottel van—

(a) mineraal-, koolsuur- of spuitwater, gemmerbier, hopbier, nie-alkoholiese vrugtestrope, geurstrope, nie-gegiste dranke of ander soortgelyke dranke;

DEPARTMENT OF MANPOWER UTILISATION

No. 1572

1 August 1980

WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION.—MINERAL WATER MANUFACTURING INDUSTRY, CERTAIN AREAS

The Wage Board has received a reference in respect of the Mineral Water Manufacturing Industry, Certain Areas, and hereby gives notice in terms of section 9 of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister of Manpower Utilisation.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 2 September 1980.

The reference reads as follows:

"The Minister of Manpower Utilisation requests the Wage Board in terms of section 4 (1) of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him concerning the Mineral Water Manufacturing Industry in the following areas:

Cape Province.—The Magisterial Districts of Bellville, The Cape, George, Goodwood, Kimberley, Kuils River, Mossel Bay, East London, Oudtshoorn, Paarl, Port Elizabeth, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Uitenhage, Wellington, Worcester and Wynberg and the municipal areas of De Aar, Kuruman, Queenstown, Upington and Vryburg.

Natal.—The Magisterial Districts of Durban, Inanda, Klip River, Pietermaritzburg and Pinetown and the municipal area of Newcastle.

Orange Free State.—The Magisterial Districts of Bloemfontein, Kroonstad, Odendaalsrus, Virginia and Welkom and the municipal areas of Bethlehem and Bothaville.

Transvaal.—The Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Highveld Ridge, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Nigel, Oberholzer, Potchefstroom, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria and Wonderboom and the municipal areas of Bethal, Pietersburg, Piet Retief, Standerton, Volksrust and Witbank.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the investigation be in respect of all classes of employees in this Industry. In terms of section 6 (1) of the Act the Minister further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

'Mineral Water Manufacturing Industry' means the Industry in which employers and employees are associated for the purpose of carrying on any one or more of the following activities, namely manufacturing, preparing or bottling—

(a) mineral, carbonated or aerated water, ginger-beer, hop-beer, non-alcoholic cordials, flavour syrups, unfermented drinks or other similar beverages;

(b) vrugte- of groentekwasse, -konsentrete of -sappe;
en omvat dit—

(i) die aflewering, verspreiding of verkoop vanuit enige perseel van watter aard ook al van enigeen of meer van genoemde produkte indien sodanige aflewering, verspreiding of verkoop onderneem word deur dieselfde werkewer wat sodanige produkte vervaardig, berei of gebottel het; en

(ii) alle werksaamhede wat met enigeen van voornoemde bedrywigheide in verband staan of daaruit voortspruit.”.

No. 1573

1 Augustus 1980

LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK.—SEMENTPRODUKTENYWERHEID, SEKERE GEBIEDE

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met die Sementproduktenywerheid, Sekere Gebiede, ontvang en gee hierby kragtens artikel 9 van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te gelegener tyd 'n verslag en 'n aanbeveling by die Minister van Mannekragbenutting sal indien.

Belangebende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoe tot die Raad te rig. Sodanige vertoe saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 2 September 1980 bereik.

Die opdrag lui soos volg:

“Die Minister van Mannekragbenutting versoek die Loonraad kragtens artikel 4 (1) van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die Sementproduktenywerheid in die volgende gebiede:

Kaapprovinsie.—Die landdrosdistrikte Albanie, Bellville, De Aar, Die Kaap, George, Goodwood, Kimberley, King William's Town, Knysna, Kuilsrivier, Malmesbury, Mosselbaai, Oos-Londen, Oudtshoorn, Paarl, Port Elizabeth, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Upington, Wellington en Wynberg.

Natal.—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Kliprivier, Newcastle, Pietermaritzburg en Pinetown.

Oranje-Vrystaat.—Die landdrosdistrikte Bethlehem, Bloemfontein, Bothaville, Harrismith, Kroonstad, Ondendaalsrus, Sasolburg, Virginia en Welkom.

Transvaal.—Die landdrosdistrikte Alberton, Balfour, Benoni, Bethal, Boksburg, Brakpan, Brits, Delmas, Ermelo, Germiston, Heidelberg, Hoëveldrif, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Nigel, Oberholzer, Pietersburg, Piet Retief, Potchefstroom, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Rustenburg, Springs, Standerton, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria, Witbank en Wonderboom.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Minister opdrag dat ondersoek ingestel word na alle klasse werknemers in hierdie Nywerheid. Kragtens artikel 6 (1) van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

‘Sementproduktenywerheid’ die Nywerheid waarin werkewers en werknemers met mekaar geassosieer is in bedryfsinrigtings wat ingevolge die Wet op Fabrieke,

(b) fruit or vegetable squashes, concentrates or juices;

and includes—

(i) the delivery, distribution or sale from any premises whatsoever of any one or more of the said products if such delivery, distribution or sale is undertaken by the same employer who manufactured, prepared or bottled such products; and

(ii) all operations incidental to or consequent on any of the afore-said activities.”.

No. 1573

1 August 1980

WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION.—CEMENT PRODUCTS INDUSTRY, CERTAIN AREAS

The Wage Board has received a reference in respect of the Cement Products Industry, Certain Areas, and hereby gives notice in terms of section 9 of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister of Manpower Utilisation.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 2 September 1980.

The reference reads as follows:

“The Minister of Manpower Utilisation requests the Wage Board in terms of section 4 (1) of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him concerning the Cement Products Industry in the following areas:

Cape Province.—The Magisterial Districts of Albany, Bellville, De Aar, The Cape, George, Goodwood, Kimberley, King William's Town, Knysna, Kuils River, Malmesbury, Mossel Bay, East London, Oudtshoorn, Paarl, Port Elizabeth, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Upington, Wellington and Wynberg.

Natal.—The Magisterial Districts of Durban, Inanda, Klip River, Newcastle, Pietermaritzburg and Pinetown.

Orange Free State.—The Magisterial Districts of Bethlehem, Bloemfontein, Bothaville, Harrismith, Kroonstad, Ondendaalsrus, Sasolburg, Virginia and Welkom.

Transvaal.—The Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Bethal, Boksburg, Brakpan, Brits, Delmas, Ermelo, Germiston, Heidelberg, Highveld Ridge, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Nigel, Oberholzer, Pietersburg, Piet Retief, Potchefstroom, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Rustenburg, Springs, Standerton, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria, Witbank and Wonderboom.

For the purpose of this investigation the Minister directs that the investigation be in respect of all classes of employees in this Industry. In terms of section 6 (1) of the Act the Minister further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

‘Cement Products Industry’ means the Industry in which employers and employees are associated in establishments which are registered or liable for registration

Masjinerie en Bouwerk, 1941, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is met die doel om een of meer van die volgende artikels te vervaardig:

Stene, teëls, dakpanne, blokke, pilare, potte, pype, pyptoebehore, lugroosters of enige ander artikel waarvan cement of kalk of beide cement en kalk die verlaatste bindmiddel vorm en wat nie deur middel van oondbrand gehard word of enige ander verhittingsproses ondergaan nie, behalwe vir drogingsdoeleindes of om dié hardword van die bindmiddel te bespoedig; en omvat dit ook alle werkzaamhede wat met enige van voornoemde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit.”.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 1577 1 Augustus 1980
UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 117,8591 hektaar groot, geleë op die plaas Toekomsrus 242 IQ, distrik Randfontein, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die Gemeenskapsontwikkelingsraad en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT No. R5/79 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/1018)

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 1587 1 Augustus 1980
Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident ingevolge die reëls met betrekking tot die toekenning van die Staatspresident-sporttoekenning goedgekeur het dat ondergenoemde Suid-Afrikaanse sportmanne en -vroue genoemde toekenning vir 1979 ontvang ter erkenning van hul voortreflike prestasies op sportgebied:

Naam en sportsoort

Edith Maria Almeida: Praktiese Skiet.
Hugh Neville Ballington: Motorfietswedrensport.
Robert Anthony John Hewitt: Tennis.
Jody David Scheckter: Motorsport.
James Henry von Sorgenfrei: Praktiese Skiet.
Greer Ruth Stevens: Tennis.

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 1570 1 Augustus 1980
ADMINISTRASIERAAD VIR DIE WES-RANDGEBIED.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE EN LEGES EN GELDE VIR SWART WOONGEBIEDE GELEË IN DIE DISTRIK JOHANNESBURG

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 38 (3) (O) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van

in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, for the purpose of manufacturing one or more of the following articles:

Bricks, tiles, roof tiles, blocks, pillars, pots, pipes, pipe fittings, ventilators or any other article of which cement or lime or both cement and lime form the principal binding material and which are not hardened by means of burning in a kiln or subjected to any other heat process except for purposes of drying or for the purpose of accelerating the hardening of the binding agent;

and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities.”.

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 1577 1 August 1980
RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purposes of a township a portion of proclaimed land approximately 117,8591 hectares in extent, situate on the farm Toekomsrus 242 IQ, District of Randfontein, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of the Community Development Board and shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT No. R5/79.

(19/5/1/1018)

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 1587 1 August 1980
It is hereby notified that the State President has, in terms of the rules governing the award of the State President's Sport Award, approved that the following South African sportsmen and sportswomen receive the said award for 1979, in recognition of their outstanding achievements in the field of sport:

Name and sport

Edith Maria Almeida: Practical Shooting.
Hugh Neville Ballington: Motor Cycle Racing.
Robert Anthony John Hewitt: Tennis.
Jody David Scheckter: Motor Racing.
James Henry von Sorgenfrei: Practical Shooting.
Greer Ruth Stevens: Tennis.

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 1570 1 August 1980
ADMINISTRATION BOARD FOR THE WEST RAND AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR BLACK RESIDENTIAL AREAS SITUATE IN THE DISTRICT OF JOHANNESBURG

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development, under the powers vested in him by section 38 (3) (O) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black

die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), vaardig hierby, na oorlegpleging met die Administrasieraad van die Wes-Randgebied, die regulasies vervat in die bygaande Bylae uit.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“Administrasieraad” die Administrasieraad vir die Wes-Randgebied ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971);

“dienstegelde” ’n bedrag bereken op koste en geldé met betrekking tot—

- (a) straatreiniging;
- (b) vullisverwydering;
- (c) riolering;
- (d) elektrifisering;
- (e) levering van water aan persele waar meters nie geïnstalleer is nie;
- (f) nagvuilverwyderingsdiens;

“perseelhuur” ’n bedrag bereken op—

(a) die koste en geldé met betrekking tot—

- (i) administrasie;
- (ii) gesondheidsdienste;
- (iii) instandhouding van geboue;
- (iv) opmeting van persele;
- (v) strate, paaie en stormwaterdreinering;
- (vi) straatbeligting;
- (vii) gemeenskaps- en welsynsdienste;
- (viii) ontspanningsgeriewe;

(b) die koste verbonde aan die verskaffing van akkommodasie vir onderwysdoeleindes; en

(c) rente betaalbaar en delgingsbetalings op lenings wat aangegaan is vir die finansiering van die aankoop van grond geleë binne die betrokke Swart woongebiede;

“Soweto” die Swart dorpe en lokasies in die distrik van Johannesburg, behalwe die Swart dorpe en lokasies Alexandra, Diepkloof en Meadowlands;

“Woongebiederegulasies” die Regulasies Betreffende die Beheer van en Toesig oor ’n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 1968, en van toepassing gemaak op alle stadsgebiede by Goewermentskennisgewing R. 1267 van 1968; en

het ’n uitdrukking waaraan ’n betekenis geheg is in die Woongebiederegulasies, die betekenis aldus daarvan geheg.

PERSEELHUUR, DIENSTEGELDE EN ANDER GELDE BETAAALBAAR DEUR SEKERE PERSONE

2. Die perseelhuur, dienstegelde en ander geldé bepaal in paragrawe 1, 2 en 5 van die Aanhengsel is betaalbaar per maand of deel daarvan deur ’n houer van ’n perseelpermit bedoel in regulasie 6, ’n houer van ’n woonpermit bedoel in regulasie 7 en ’n houer van ’n sertifikaat van bewoning bedoel in regulasie 8 van Hoofstuk 2 van die Woongebiederegulasies in Soweto.

Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), do hereby, after consultation with the Administration Board for the West Rand Area, make the regulations contained in the accompanying Schedule.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“Administration Board” means the Administration Board for the West Rand Area established under the provisions of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);

“Residential Area Regulations” means the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Black Residential Area and Relevant Matters, promulgated under Government Notice R. 1036 of 1968, and made applicable to all urban areas by Government Notice R. 1267 of 1968;

“site rent” an amount calculated on—

(a) costs and charges in relation to—

- (i) administration;
- (ii) health services;
- (iii) maintenance of buildings;
- (iv) survey of sites;
- (v) streets, roads and stormwater drainage;
- (vi) street lighting;
- (vii) social and welfare services;
- (viii) recreational facilities;

(b) the cost of providing accommodation for educational purposes; and

(c) interest payable on and redemption payments of loans entered into for the financing of the purchase of land situated within the Black residential area concerned;

“Soweto” means the Black villages and locations in the District of Johannesburg, except the Black villages and locations Alexandra, Diepkloof and Meadowlands;

“service charges” an amount calculated on the costs and charges in relation to—

- (a) street cleaning;
- (b) refuse removal;
- (c) sewerage;
- (d) electrification;
- (e) supply of water to sites where no meters have been installed;
- (f) night soil removal service; and

any expression to which a meaning has been assigned in the Residential Area Regulations shall bear the meaning so assigned thereto.

SITE RENTAL, SERVICE CHARGES AND OTHER FEES PAYABLE BY CERTAIN PERSONS

2. The site rental, service charges and other fees determined in paragraphs 1, 2 and 5 of the Annexure shall be payable per month or part thereof by the holder of a site permit referred to in regulation 6, the holder of a residential permit referred to in regulation 7, and the holder of a certificate of occupation referred to in regulation 8 of Chapter 2 of the Residential Area Regulations in Soweto.

PERSELHUUR BETAALBAAR DEUR 'N HANDELAAR

3. Die perseelhuur bepaal in paragraaf 3 van die Aanhangsel is betaalbaar per maand of deel daarvan deur 'n handelaar, al is die betrokke perseel 'n perseel ten opsigte waarvan 'n reg van huurpag bedoel in artikel 6 A van die Swartes (Stadsgebiede) Konolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), vir doeleindes van die voortsetting daarop van 'n beroep of saak geregistreer is.

TEHUISGELDE

4. Die gelde bepaal in paragraaf 4 van die Aanhangsel is betaalbaar per maand of deel daarvan deur 'n houer van 'n tehuispermit uitgereik kragtens regulasie 5 (1) van Hoofstuk 7 van die Woongebiederegulasies.

PLEK VAN BETALING

5. Die leges en gelde betaalbaar ingevolge hierdie regulasies word, in die geval van 'n Swart dorp en lokasie, betaal by die kantoor van die Superintendent van die betrokke Swart dorp of lokasie en in die geval van 'n tehuis, by die kantoor van die Superintendent van die betrokke tehuis.

WYSIGING VAN WETTE

6. Goewermentskennisgiving 2234 van 28 Oktober 1977 word gewysig—

- (1) deur kolom B van Bylae A te skrap;
- (2) deur Bylae F en G vir sover dit op Soweto van toepassing is, te skrap;
- (3) deur item (a) van Bylae H vir sover dit op Soweto van toepassing is, te skrap; en
- (4) deur item (3) van Bylae I vir sover dit op Soweto van toepassing is, te skrap.

AANHANGSEL

1. Perseelhuur vir persele vir woondoeleindes:

(a) Soweto, behalwe Jabavu Swart Dorp en Lokasie—
tot en met 30 September 1980: R8,63;
met ingang van 1 Oktober 1980: R8,97;
met ingang van 1 Februarie 1981: R13,32.

(b) Jabavu Swart Dorp en Lokasie—

tot en met 30 September 1980: R8,63;
met ingang van 1 Februarie 1981: R8,97:

Met dien verstande dat die perseelhuur betaalbaar per maand of deel daarvan deur 'n perseelpermithouer of sertifikaathouer soos volg verminder word:

Met ingang van 1 Oktober 1980: 4c.
Met ingang van 1 Februarie 1981: R4,39.

2. Dienstegelde vir persele vir woondoeleindes:

(a) Soweto, behalwe Jabavu Swart Dorp en Lokasie—
tot en met 30 September 1980: R10,22;
met ingang van 1 Oktober 1980: R14,23.

(b) Jabavu Swart Dorp en Lokasie—

tot en met 30 September 1980: R5,87;
met ingang van 1 Oktober 1980: R10,22;
met ingang van 1 Februarie 1981: R14,23:

Met dien verstande dat die dienstegelde betaalbaar ten opsigte van persele waar watermeters geïnstalleer is, met die bedrag van R5 verminder word.

SITE RENTAL PAYABLE BY A TRADER

3. The site rental determined in paragraph 3 of the Annexure shall be payable per month or part thereof by a trader, including sites in respect of which a right of leasehold referred to in section 6 A of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), has been registered for the purposes of conducting thereon any profession or business.

HOSTEL CHARGES

4. The moneys determined in paragraph 4 of the Annexure shall be payable per month or part thereof by the holder of a hostel permit issued to him under regulation 5 (1) of Chapter 7 of the Residential Area Regulations.

PLACE OF PAYMENT

5. The fees and charges payable in terms of these regulations shall, in the case of a Black village and location be paid at the office of the Superintendent of the Black village and location concerned, and in the case of a hostel, at the office of the Superintendent of the hostel concerned.

AMENDMENT OF LAWS

6. Government Notice 2234 of 28 October 1977 is amended—

- (1) by the deletion of column B of Schedule A;
- (2) by the deletion of Schedules F and G in so far as it is applicable to Soweto;
- (3) by the deletion of item (a) of Schedule H in so far as it is applicable to Soweto; and
- (4) by the deletion of item (3) of Schedule I in so far as it is applicable to Soweto.

ANNEXURE

1. Site rent for sites for residential purposes:

(a) Soweto except Jabavu Black Village and Location—
up to and including 30 September 1980: R8,63;
with effect from 1 October 1980: R8,97;
with effect from 1 February 1981: R13,32.

(b) Jabavu Black Village and Location—
up to and including 30 September 1980: R8,63;
with effect from 1 February 1981: R8,97:

Provided that the site rental payable per month or part thereof by a site permit holder or grantee shall be reduced as follows:

With effect from 1 October 1980: 4c.
With effect from 1 February 1981: R4,39.

2. Service charges for sites for residential purposes:

(a) Soweto except Jabavu Black village and location—
up to and including 30 September 1980: R10,22;
with effect from 1 October 1980: R14,23.

(b) Jabavu Black Village and Location—
up to and including 30 September 1980: R5,87;
with effect from 1 October 1980: R10,22;
with effect from 1 February 1981: R14,23:

Provided that the service charges payable in respect of sites where water meters have been installed shall be reduced by an amount of R5.

3: Perseelhuur vir persele, vir handels-, besigheids- en beroepsdoeleindes:

(a) Handelspersele waarop geen geboue deur die Administrasieraad opgerig is nie:

Vir elke volle vierkante meter van die oppervlakte van die perseel: 10c.

(b) Handelspersele waarop die Administrasieraad gebou opgerig het of eiendomsreg in die geboue verkry het:

Vir elke volle vierkante meter van die vloeroppervlakte van die geboue, pakhuis en bedienedekamers:

Soweto, behalwe Orlando Swart Dorp en Lokasie: 75c.

Orlando Swart Dorp en Lokasie: 40c.

(c) Handelstalletjies (vrugte en groente) per stalletjie: R2.

4. Huisvestingsgelde: Swart tehuise:

Denver: R10,45 per bed.

George Goch: R10,45 per bed.

Wolhuter: R10,45 per bed.

Nancefield: R7,45 per bed.

Jabulani:

(a) Groot slaapkamer: R7,45 per bed.
(b) 2 bed slaapkamer: R7,45 per bed.

Dube: R7,45 per bed.

Orlando Vrouetehuis: R7,45 per bed.

5. Gelde betaalbaar vir die levering van water aan persele waar meters geinstalleer is:

Water verbruik:

Eerste 25 kiloliters: 21,87c per kiloliter gemeet.

Vir elke verdere kiloliter: 24,74c per kiloliter gemeet:

Met dien verstande dat indien 'n meter gedurende enige maand buite werkung is, 'n bedrag van R5 betaalbaar is vir die levering van water aan die betrokke perseel ten opsigte van daardie maand.

No. 1584

1 Augustus 1980

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE OOS-RANDGEBIED.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN LEGES EN GELDE VIR DIE SWART WOON-GBIEDE GELEË TE ALBERTON, BENONI, BOKSBURG, BRAKPAN, BRONKHORSTSspruit, CULLINAN, DELMAS, DEVON, GERMISTON, HEIDELBERG, KEMPTON PARK, NIGEL EN SPRINGS—WYSIGING VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWINING R. 1701 VAN 10 AUGUSTUS 1979

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 38 (3) (O) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), wysig hierby, na oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Oos-Randgebied, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1701 van 10 Augustus 1979, ooreenkomsdig bygaande Bylae.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A1/3/2/13/109)

BYLAE

Vervang die voorbehoudsbepaling by regulasie 3 (2) (c) deur die volgende voorbehoudsbepaling:

"Met dien verstande dat die perseelhuur ingevolge hierdie subregulasie betaalbaar, maandeliks met R3 verhoog word indien nie afsonderlik vir waterverbruik betaal word nie."

3. Site rent for sites for trading, business and professional purposes:

(a) Trading sites on which no buildings have been erected by the Administration Board:

For every full square metre of the area of the site: 10c.

(b) Trading sites on which the Administration Board has erected or acquired ownership in the buildings:

For every full square metre of the floor area of the building, storeroom and servant's quarters:

Soweto, except Orlando Black Village and Location: 75c. Orlando Black Village and Location: 40c.

(c) Trading stalls (fruit and vegetables) per stall: R2.

4. Accommodation charges: Black hostel:

Denver: R10,45 per bed.

George Goch: R10,45 per bed.

Wolhuter: R10,45 per bed.

Nancefield: R7,45 per bed.

Jabulani:

(a) Large dormitory: R7,45 per bed.

(b) 2-bed dormitory: R7,45 per bed.

Dube: R7,45 per bed.

Orlando Women's Hostel: R7,45 per bed.

5. Charges payable for the supply of water to sites where metres have been installed:

Water consumed:

For the first 25 kilolitres: 21,87c per kilolitre metered.

For every further kilolitre: 24,74c per kilolitre metered:

Provided that if any meter is out of order during any month, an amount of R5 shall be payable for the supply of water to the site concerned in respect of that month.

No. 1584

1 August 1980

ADMINISTRATION BOARD FOR THE EAST RAND AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK RESIDENTIAL AREAS SITUATED AT ALBERTON, BENONI, BOKSBURG, BRAKPAN, BRONKHORSTSspruit, CULLINAN, DELMAS, DEVON, GERMISTON, HEIDELBERG, KEMPTON PARK, NIGEL AND SPRINGS—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE R. 1701 OF 10 AUGUST 1979

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 38 (3) (O) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), do hereby, after consultation with the Administration Board for the East Rand Area, amend

..... the regulations promulgated under Government Notice R. 1701 of 10 August 1979, in accordance with the accompanying Schedule.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A1/3/2/13/109)

SCHEDULE

Substitute the following proviso for the proviso to regulation 3 (2) (c):

"Provided that the site rental payable in terms of this subregulation shall be increased monthly by R3 if water tariffs are not levied separately."

No. 1585

1 Augustus 1980

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE NOORD-TRANSVAALGEBIED.—HUURGELDE EN VORDERINGS VIR DIE STEDELIKE SWART WOON-GBIEDE GELEË TE DUTWELSKLOOF, LOUIS TRICHARDT, MESSINA, NABOOMSPRUIT, NYL-STROOM, PIETERSBURG, ROEDTAN, SOEKME-KAAR EN TZANEEN—WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING 1726 VAN 25 AUGUSTUS 1978

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 38 (3) (O) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), wysig hierby, ná oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied, Goewermentskennisgewing 1726 van 25 Augustus 1978, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing 1409 van 11 Julie 1980—

(i) deur die uitdrukking "R8,00" in die laaste kolom van item 5 van Bylae 1 deur die uitdrukking "R8,50" te vervang; en

(ii) deur die uitdrukking "R3,50" in item 1 (c) van Bylae 5 deur die uitdrukking "R3,00" te vervang.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Leer A1/3/2/13/112)

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 1560

1 Augustus 1980

AANSTELLING AS WAARNEMENDE LID

Sy Edele die Minister van Vervoer het ingevolge die bepalings van artikel 4 (7) van die Wet op Padvervoer, 1977 (Wet 74 van 1977), soos gewysig, mnr. H. J. van N. Louw as waarnemende lid vir die vergadering van die Plaaslike Padvervoerraad, Pretoria, op 9 Julie 1980 aangestel.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE, BOSBOU EN OMGEWINGSBEWARING

No. 1568

1 Augustus 1980

VERBOD OP VURE IN DIE OPE LUG.—DISTRIKTE LYDENBURG, PELGRIMSRUS, WITRIVIER, NELSPRUIT, WATERVAL-BOVEN, BELFAST, CAROLINA EN BARBERTON

Kragtens die bevoegdheid my verleent by artikel 12 van die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), soos gewysig, bepaal ek hierby dat, in die gebiede waarvan die grense in die Bylae hiervan omskryf word, geen persoon vanaf 1 Augustus 1980 tot 31 Oktober 1980 'n vuur in die ope lug mag maak of laat maak nie, of as so 'n vuur wel gemaak is, mag toelaat dat sodanige vuur voortbrand nie of brandstof daarby mag voeg nie of dit weer mag aansteek nie, uitgesonder—

(a) vure gemaak in die gedeelte van Lebowa geleë in die Pelgrimsrus-landdrosdistrik en die gedeeltes van KaNgwane geleë in die Barberton-landdrosdistrik wat binne die omskreve grense geleë is;

(b) vure gemaak binne 'n afgebakte piekniek-of kampeerplek of vakansie-oord wat, indien hulle

No. 1585

1 August 1980

ADMINISTRATION BOARD FOR THE NORTHERN TRANSVAAL AREA.—RENTS AND CHARGES FOR THE URBAN BLACK RESIDENTIAL AREAS SITUATE AT DUTWELSKLOOF, LOUIS TRICHARDT, MESSINA, NABOOMSPRUIT, NYLSTROOM, PIETERSBURG, ROEDTAN, SOEKMEKAAR AND TZANEEN—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 1726, DATED 25 AUGUST 1978

I, George de Villiers Morrison, Deputy-Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 38 (3) (O) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), hereby, after consultation with the Administration Board for the Northern Transvaal Area, amend Government Notice 1726, dated 25 August 1978, as amended by Government Notice 1409 of 11 July 1980—

(i) by the substitution for the expression "R8,00" in the last column of item 5 of Schedule 1 of the expression "R8,50"; and

(ii) by the substitution for the expression "R3,50" in item 1 (c) in Schedule 5 of the expression "R3,00".

G. DE V. MORRISON, Deputy-Minister of Co-operation.

(File A1/3/2/13/112)

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 1560

1 August 1980

APPOINTMENT AS ACTING MEMBER

The Honourable the Minister of Transport Affairs has in terms of section 4 (7) of the Road Transportation Act, 1977 (Act 74 of 1977), as amended, appointed Mr H. J. van N. Louw as acting member for the Local Road Transportation Board, Pretoria, for a meeting on 9 July 1980.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS, FORESTRY AND ENVIRONMENTAL CONSERVATION

No. 1568

1 August 1980

PROHIBITIONS OF FIRES IN THE OPEN AIR.—DISTRICTS OF LYDENBURG, PILGRIM'S REST, WHITE RIVER, NELSPRUIT, WATERVAL-BOVEN, BELFAST, CAROLINA AND BARBERTON

Under and by virtue of the powers vested in me by section 12 of the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), as amended, I hereby provide that in the areas the boundaries of which are defined in the Schedule hereto, no person shall, from 1 August 1980 until 31 October 1980 make or cause to be made any fire in the open air or, if such fire has been made, allow such fire to continue to burn or add fuel thereto or rekindle it, save—

(a) fires made in the portion of Lebowa situated in the Pilgrim's Rest Magisterial District and the portions of KaNgwane situated in the Barberton Magisterial District which are situated inside the defined boundaries;

(b) fires made within a demarcated picnic or camping area or holiday resort, which should be

in private besit is, behoorlik gelisensieer is, of wat deur 'n plaaslike owerheid of 'n Staatsdepartement in stand gehou word, maar slegs op plekke binne so 'n afgebakende gebied wat spesifiek vir dié doel voorberei en daargestel is;

(c) vure op woonpersele binne geproklameerde dorpsgebiede;

(d) die brand van afval deur 'n plaaslike owerheid, maar slegs nadat goedkeuring vir die verbranding van sulke afval in elke geval vooraf deur die Streekdirekteur van die Direktoraat van Bosbou en Omgewingsbewaring van die Departement van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring, Sabie of Nelspruit, verleen is;

(e) die brand van vuilgoed op plase, woonpersele groter as een hektaar en persele in nuutgeproklameerde dorpsgebiede wat ontwikkel word: Met dien verstande dat goedkeuring daarvoor vooraf deur die Streekdirekteur van die Direktoraat van Bosbou en Omgewingsbewaring van die Departement van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring, Sabie of Nelspruit, verleen is en dat vure minstens 10 meter van enige ontvlambare materiaal of plantegroei, behalwe die ontvlambare materiaal vir die maak van die vuur, gemaak mag word;

(f) brand van suikerlande voor inoesting; en

(g) uitsonderlike gevalle spesiaal deur die betokke Streekdirekteur gemagtit.

A. J. RAUBENHEIMER, Minister van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring.

BYLAE

GEBIED A

Westelike grens

Vanaf die aansluiting van die Lydenburg/Machadodorp/Waterval-Bovenpad op die eiendom Schoongezigt 347 JT; daarvandaan noordwaarts met die westelike grens van die padreserwe van die Machadodorp/Lydenburg/Tzaneenpad langs, deur Lydenburg en Ohrigstad tot by die punt waar dié pad die noordelike grens van die eiendom Klipfonteinhoek 407 KT kruis.

Suidelike grens

Vanaf die aansluiting van die Lydenburg/Machadodorp/Waterval-Bovenpad op die eiendom Schoongezigt 347 JT; daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting met die Machadodorp/Waterval-Boven/Nelspruitpad langs sodat die padreserwe by die gebied ingesluit word tot waar hierdie pad die grens tussen die eiendomme Doornhoek 341 JT en Kindergoed 332 JT kruis; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting met die westelike grense van die eiendomme Kindergoed 332 JT, Schoonspruit 340 JT en Elandshoek 536 JT langs sodat hulle by die gebied ingesluit word; daarvandaan met die Waterval-Boven/Carolina landdrostdistriksgrens langs in 'n algemeen westelike rigting tot by die punt waar die Machadodorp/Badplaaspad, Pad P180-1, op die eiendom Lekkerdraai 436 JT, laasgenoemde landdrostdistriksgrens kruis; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting met die Machadodorp/Badplaaspad, Pad P180-1, langs sodat die padreserwe by die gebied ingesluit word tot by die aansluiting met die Badplaas/Barbertonpad, Pad P11-1, en P11-2 op die eiendom Kees Zyn Doorns 708 JT; daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting met die Badplaas/Barbertonpad, Pad P11-1 en P11-2 langs sodat die padreserwe by die gebied ingesluit word tot by die

duly licensed if they are privately-owned, or which are maintained by a local authority or a Government Department, but only at such places within such demarcated areas specifically prepared and provided for that purpose;

(c) fires on residential stands within proclaimed townships;

(d) burning of refuse by a local authority, but only after approval for burning of such refuse has in each case been given by the Regional Director of the Directorate of Forestry and Environmental Conservation of the Department of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, Sabie or Nelspruit;

(e) burning of rubbish on farms, residential premises of one hectare or more in extent and premises in newly proclaimed townships under development: Provided that prior approval therefor has been granted by the Regional Director of the Directorate of Forestry and Environmental Conservation of the Department of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, Sabie or Nelspruit, and that fires be made not closer than 10 metres to any inflammable material or vegetation, except the inflammable material used in the making of the fire;

(f) burning of sugar cane fields prior to harvesting; and

(g) extraordinary cases specially approved by the Regional Director concerned.

A. J. RAUBENHEIMER, Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation.

SCHEDULE

AREA A

Western boundary

From the junction of the Lydenburg/Machadodorp/Waterval-Boven Road on the property Schoongezigt 347 JT; thence northwards along the western road reserve boundary of the Machadodorp/Lydenburg/Tzaneen Road through Lydenburg and Ohrigstad to that point where this road crosses the northern boundary of the property Klipfonteinhoek 407 KT.

Southern boundary

From the junction of the Lydenburg/Machadodorp/Waterval-Boven Road on the property Schoongezigt 347 JT; thence in a general easterly direction along the Machadodorp/Waterval-Boven/Nelspruit Road, so as to include the road reserve in the area, to the point where this road intersects the boundary between the properties Doornhoek 341 JT and Kindergoed 332 JT; thence in a general southerly direction along the western boundaries of the properties Kindergoed 332 JT, Schoonspruit 340 JT and Elandshoek 536 JT, so as to include them in the area, thence in a general westerly direction along the Waterval-Boven/Carolina Magisterial District boundary to where the road from Machadodorp to Badplaas, Road P180-1, intersects the Waterval-Boven/Carolina Magisterial District boundary on the property Lekkerdraai 436 JT; thence in a general southerly direction along the Machadodorp/Badplaas Road, Road P180-1 so as to include the road reserve in the area to where this road intersects with the Badplaas/Barberton Road, Road P11-1 and P11-2, on the property Kees Zyn Doorns 708 JT; thence in a general easterly direction along the Badplaas/Barberton Road, Road P11-1 and P11-2 so as to include the road reserve in the area to where

punt waar laasgenoemde pad die Carolina/Barbertonlanddrosdistriksgrens kruis; daarvandaan met die Carolina/Barbertonlanddrosdistriksgrens langs eers in 'n suidelike, dan algemeen oostelike en dan noordelike rigting tot by die suidoostelike hoek van die Nasionale Krugerwildtuin.

Oostelike grens

Vanaf die noordoostelike hoek van die eiendom Maviljan 252 KU in 'n algemeen suidelike rigting met die oostelike grense van die volgende eiendomme in genoemde volgorde langs sodat hulle in die gebied ingesluit is: Maviljan 252 KU, Injaka 267 KU, Waterval 273 KU, Marite 287 KU, Sandford 291 KU, Perry's Farm 9 JU, De Rust 12 JU, White Waters 7 JU, Burgers Hall 21 JU, Peebles 31 JU, Spioenkop 54 JU, Logies Farm 42 JU, Beersrust 53 JU, The Ranch 66 JU en Umgenyana 102 JU; daarvandaan algemeen ooswaarts met die noordoostelike en noordelike grense van die volgende eiendomme in genoemde volgorde langs sodat hulle in die gebied ingesluit word: Primkop 116 JU, Manchester 121 JU, Broedershoek 129 JU, Broedersvrede 136 JU en Aldie 119 JU tot by die noordoostelike hoek van laasgenoemde eiendom; daarvandaan algemeen suidwaarts met die oostelike grense van Aldie 119 JU en Nyamaasan 137 JU langs tot op die suidelike hoek van laasgenoemde eiendom; daarvandaan verder suidwaarts met die westelike grens van Katsenberg 208 JU langs tot waar die Nelspruit/Kaapmuidenpad die laasgenoemde grens kruis; daarvandaan verder eers in 'n suidelike en dan in 'n oostelike rigting met die grense van die Nelspruit/Kaapmuidenpad tot waar hierdie pad die Nelspruitlanddrosdistriksgrens kruis, sodat die padreserwe in die gebied ingesluit word, daarvandaan met die Barbertonlanddrosdistriksgrens langs in 'n algemeen oostelike rigting tot by die suidoostelike hoek van die Nasionale Krugerwildtuin.

Noordelike grens

Vanaf die noordoostelike hoek van die eiendom Maviljan 252 KU met die noordelike en westelike grense van dié eiendom langs om dié eiendom in die gebied in te sluit tot by die noordelike grens van die plaas Injaka 267 KU; daarvandaan weswaarts met die noordelike grens van Injaka 267 KU en noord- en weswaarts met die oostelike en noordelike grense van Wales 250 KU langs om laasgenoemde twee eiendomme in te sluit; daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting met die noordelike en oostelike grense van die volgende eiendomme in genoemde volgorde langs om hulle in die gebied in te sluit: Ramanas 536 KT, Versailles 535 KT, De Houtbosch 503 KT, The Peak 504 KT, Crystal 497 KT, Terpen 466 KT, Op de Berg 429 KT, Mulford 433 KT en Lander 434 KT tot by die suidelikste hoekbaken van Gedeelte 1 van Mariepskop 420 KT; daarvandaan met die oostelike grens van Gedeelte 1 van Mariepskop 420 KT langs tot op die suidoostelike grens van Blyde Rivier Poort 416 KT sodat Gedeelte 1 van Mariepskop 420 KT in die gebied ingesluit word; daarvandaan met die suidoostelike en noordoostelike grense van Blyde Rivier Poort 416 KT langs sodat dié eiendom ingesluit word; daarvandaan verder noordweswaarts met die noordoostelike grense van Diepkloof 415 KT en Steenveld 229 KT langs tot by die noordelikste hoek van Steenveld 229 KT, sodat laasgenoemde twee eiendomme in die gebied ingesluit word; daarvandaan suidwaarts langs die westelike grens van Steenveld 229 KT langs tot by die noordoostelike hoek van Rietvley 413 KT; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grense van Rietvley 413 KT, Branddraai 409 KT en Klipfonteinhoek 407 KT langs tot waar die Ohrigstad/

the last-mentioned road intersects the Carolina/Barberton Magisterial District boundary; thence first in a southerly then in a general easterly and then in a north-easterly direction along the Carolina/Barberton Magisterial District boundary to the south-eastern corner of Kruger National Park.

Eastern boundary

From the north-eastern corner of the property Maviljan 252 KU in a general southerly direction along the eastern boundaries of the following properties in succession so as to include them in this area: Maviljan 252 KU, Injaka 267 KU, Waterval 273 KU, Marite 287 KU, Sandford 291 KU, Perry's Farm 9 KU, De Rust 12 JU, White Waters 7 JU, Burgers Hall 21 JU, Peebles 31 JU, Spioenkop 54 JU, Logies Farm 42 JU, Beersrust 53 JU, The Ranch 66 JU, and Umgenyana 102 JU; thence in a general easterly direction along the north-eastern and northern boundaries of the following properties in succession so as to include them in the area: Primkop 116 JU, Manchester 121 JU, Broedershoek 129 JU, Broedersvrede 136 JU and Aldie 119 JU to the north-eastern beacon of the last-mentioned farm; thence in a general southerly direction along the eastern boundaries of Aldie 119 JU and Nyamaasan 137 JU to the southernmost corner of the last-mentioned property; thence further southwards along the western boundary of Katsenberg 208 JU to the point where the Nelspruit/Kaapmuiden Road crosses the last-mentioned boundary; thence further, first in a southerly and then in an easterly direction along the Nelspruit/Kaapmuiden Road to the point where this road crosses the Nelspruit Magisterial District boundary so as to include the road reserve in the area; thence further along the Barberton Magisterial District boundary in a general easterly direction to the south-eastern corner of the Kruger National Park.

Northern boundary

From the north-eastern corner of the property Maviljan 252 KU along the northern and western boundaries of this property so as to include the property in the area to the northern boundary of the farm Injaka 267 KU; thence westwards along the northern boundary of Injaka 267 KU and north- and westwards along the eastern and northern boundaries of Wales 250 KU so as to include the two last-mentioned properties in the area; thence in a general north-westerly direction along the northern and eastern boundaries of the following properties in succession so as to include them in this area: Ramanas 536 KT, Versailles 535 KT, De Houtbosch 503 KT, The Peak 504 KT, Crystal 497 KT, Terpen 466 KT, Op de Berg 429 KT, Mulford 433 KT and Lander 434 KT to the southernmost corner beacon of Portion 1 of Mariepskop 420 KT, thence along the eastern boundary of Portion 1 of Mariepskop 420 KT, to the south-eastern boundary of Blyde Rivier Poort 416 KT so as to include Portion 1 of Mariepskop 420 KT in the area; thence along the south-eastern and north-eastern boundaries of Blyde Rivier Poort 416 KT so as to include this property in the area; thence further north-westwards along the north-eastern boundaries of Diepkloof 415 KT and Steenveld 229 KT to the northernmost corner of Steenveld 229 KT, so as to include the last-mentioned two properties in the area; thence southwards along the western boundary of Steenveld 229 KT to the north-eastern corner of Rietvley 413 KT; thence westwards along the northern boundaries of Rietvley 413 KT, Branddraai 409 KT and Klipfonteinhoek 407 KT to the point where the Ohrigstad/

Tzaneenpad laasgenoemde eiendom se noordelike grens kruis, sodat Rietvley 413 KT, Branddraai 409 KT en die gedeelte van Klipfonteinhoek 407 KT ten ooste van genoemde pad in die gebied ingesluit is.

GEBIED B

Die eiendom Tweefontein 357 JT.

No. 1586

1 Augustus 1980

SANDDRIFTRIVIER - STAATSWATERBEHEER-
GEBIED, AFDELINGS CERES EN WORCESTER,
KAAPROVINSIE.—BEPALING VAN DIE MAK-
SIMUM OMVANG VAN GROND WAT BESPROEI
KAN WORD DEUR MIDDEL VAN WATER UIT
DIE SANDDRIFTRIVIER-STAATSWATERSKEMA

1. Ek, Abraham Jacobus Raubenheimer, in my hoedanigheid van Minister van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring, bepaal hierby ingevolge artikel 63 (2) (a), gelees met artikel 63 (2A) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), dat die maksimum omvang van grond wat deel uitmaak van enige stuk grond inbegrepe in die Sanddriftrivier-staatwaterbeheerbied, wat besproei kan word deur middel van water uit die Sanddriftrivier-staatwaterskema, soos volg is:

(a) Die oppervlakte wat geleë is onder die hidrouliese gradiënthoogte van die bestaande Staatspypleidingstelsel, met die bestaande pompe van die skema, én waarop op 3 Januarie 1964 permanente gewasse, soos lusern, vrugtebome en wingerde, onder besproeiing verbou is; en

(b) die oppervlakte waarop gemelde besproeiing op gemelde datum vanuit die Sandhillsvoor plaasgevind het.

2. Voorts bepaal ek kragtens artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet dat die maksimum hoeveelheid water wat voorsien kan word, soos volg is, indien dit beskikbaar is:

(a) Ten opsigte van die oppervlakte genoem in paragraaf 1 (a), 'n maksimum hoeveelheid van een-duisend vyf honderd (1 500) kubieke meter water per hektaar per jaar, wat gelyk is aan 'n jaarlikse toediening van 150 millimeter; en

(b) ten opsigte van die oppervlakte genoem in paragraaf 1 (b), 'n maksimum hoeveelheid van ses-duisend (6 000) kubieke meter water per hektaar per jaar, wat gelyk is aan 'n jaarlikse toediening van 600 millimeter.

3. Hierdie kennisgewing vervang Goewermentskennisgewing 2523 van 9 November 1979.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 524 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELE- KOMMUNIKASIEWESE

KENNISGEWING VAN ONTEIENING INGEVOLGE ARTIKEL 2 (1) VAN DIE ONTEIENINGSWET 1975 (WET 63 VAN 1975).—MET AANBOD

Aan:

1. HENDRINA CAROLINA BERNHARDT;
2. BAREND JACOBUS VAN NIEUWENHUIZEN;
3. OVERTOIT (EDMS.) BPK.;
4. LIEUWE WAGNER;
5. JOHANNES PIETER WILHELMUS KRUGER;
6. CHRISTIAAN FREDERIK SOLOMON;
7. CORNELIA HESTER PRETORIUS;
8. AUGOSTENHO DA FREITAS GONSALVES;

Tzaneen Road crosses the northern boundary of the last-mentioned farm, so to include Rietvley 413 KT, Branddraai 409 KT and that portion of Klipfonteinhoek 407 KT to the east of the said road in the area.

AREA B

The property Tweefontein 357 JT.

No. 1586

1 Augustus 1980

SANDDRIFT RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DIVISIONS OF CERES AND WORCESTER, CAPE PROVINCE.—DETERMINATION OF THE MAXIMUM EXTENT OF LAND THAT MAY BE IRRIGATED BY MEANS OF WATER FROM THE SANDDRIFT RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME

I, Abraham Jacobus Raubenheimer, in my capacity as Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, hereby determine, in terms of section 63 (2) (a), read with section 63 (2A), of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), that the maximum extent of land comprised in any piece of land included in the Sanddrift River Government Water Control Area that may be irrigated by means of water from the Sanddrift River Government Water Scheme shall be as follows:

(a) The area situated lower than the hydraulic gradient level of the existing Government pipeline system with the existing pumps of the scheme, on which permanent crops, such as lucerne, fruit trees and vineyards, were cultivated under irrigation, on 3 January 1964.

(b) The area on which the said irrigation was taking place on the said date from the Sandhills Furrow.

2. Furthermore I determine, in terms of section 63 (2) (b) of the said Act, that the maximum quantity of water that may be supplied, if available, shall be as follows:

(a) In respect of the area mentioned in paragraph 1 (a), a maximum quantity of one thousand five hundred (1 500) cubic metres of water per hectare per year, which is equal to an annual application of 150 millimetres; and

(b) in respect of the area mentioned in paragraph 1 (b), a maximum quantity of six thousand (6 000) cubic metres of water per hectare per year, which is equal to an annual application of 600 millimetres.

3. This notice supersedes Government Notice 2523 of 9 November 1979.

GENERAL NOTICES

NOTICE 524 OF 1980

DEPARTMENT OF POSTS AND TELE- COMMUNICATIONS

NOTICE OF EXPROPRIATION IN TERMS OF SECTION 2 (1) OF THE EXPROPRIATION ACT 1975 (ACT 63 OF 1975).—WITH OFFER

To:

1. HENDRINA CAROLINA BERNHARDT;
2. BAREND JACOBUS VAN NIEUWENHUIZEN;
3. OVERTOIT (PTY) LTD;
4. LIEUWE WAGNER;
5. JOHANNES PIETER WILHELMUS KRUGER;
6. CHRISTIAAN FREDERIK SOLOMON;
7. CORNELIA HESTER PRETORIUS;
8. AUGOSTENHO DA FREITAS GONSALVES;

9. PETRONELLA WILMINA PRETORIUS;
10. MICHAEL WILHELM BASSON;
11. HENRY SKINNER;
12. JOSE GOMES NETTO;
13. FRANK VIEIRA;
14. CHARLES HENRY JOHN BRESLER;
15. ANTHONY LAURENCE POOLE;
16. MANUEL GOMES NETTO;
17. MARBALENE PRODUKTE (EDMS.) BPK.;
18. LISLE EVANS GARLICK;
19. CAROLINA WILHELMINA MARIA ELIZABETH SOLOMON;
20. WILLEM JACOBUS BOTHA;
21. FLORIS NIEHAUS;
22. LAURENCE BISHOP POOLE;
23. OLIVIA CHRISTINA DU RAND ELS;
24. HENRY THOMAS JONES;
25. JOHANNA CATHARINA KRUGER;
26. ANDREW WILLIAM HUTT;
27. PIETER KRUGER;
28. SEWENDE DAGS ADVENTISTE HERVORMINGSBEWEGING AFRIKAANSE UNIE;
29. DASEL PROP (EDMS.) BPK.;
30. JACOB SUSARA PRETORIUS;
31. GERTRUIDA SUSANNA JOUBERT;

hulle eksekuteurs, opvolgers in reg en titel, of iedereen wat 'n belang, soos beoog in artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975) in die ondergemelde grond het.

Geliewe kennis te neem dat ek, die ondergetekende, in my hoedanigheid as Adjunk-direkteur, Geboue, in die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese, handelende onder en kragtens 'n Spesiale Algemene Volmag, geregistreer in die kantoor van die Registrateur van Aktes te Pretoria op 20 Januarie 1977 onder GPA. 18/77, aan my verleen deur die Minister van Landbou van die Republiek van Suid-Afrika, hierby vir openbare doeleindes die volgende reg van weg en onroerende goed tesame met alle verbeterings daarop en alle regte op minerale (wat nie reeds ten gunste van 'n derde party geregistreer is nie) wat aan die grond heg ten opsigte waarvan u die geregistreerde eienaars is soos per Bylae A hiervan, kragtens artikel 2 (1) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), ten behoeve van die Republiek van Suid-Afrika, onteien:

'n Gedeelte groot ongeveer 1 920 (eenduisend negehonderd-en-twintig) vierkante meter van die restant van Gedeelte 1 van die plaas Broederstroom 481, Registrasieafdeling JQ, Transvaal, soos aangedui deur die figuur ABCDA op die plan van die eiendom in Bylae B hiervan; en

'n serwituit reg van weg groot ongeveer 0,1790 ha, en ongeveer 10 meter wyd oor die voormalde eiendom, die benaderde roete waarvan aangedui word deur die lyn EF op die voormalde plan in die Bylae tesame met die volgende regte en voorwaardes:

Die Staat (hierdie term sluit ook die Staat se amptenare, werknemers, kontrakteurs en verteenwoordigers in) het die reg om 'n pad in die serwituitgebied te bou en om sodanige pad te verbreed, in stand te hou en te herstel of op enige ander wyse hoegenaamd te gebruik wat nodig is om die redelike of doeltreffende benutting van die serwituit te verseker.

Vir die duur vir die konstruksie van die pad, het die Staat die reg om 'n bykomende strook grond, ongeveer agt (8) meter breed, al langs die verlangde serwituitgebied te gebruik vir alle aktiwiteite wat hoegenaamd met die bou van die serwituitpad te doen het en ook om grond en materiaal daarop te plaas.

9. PETRONELLA WILMINA PRETORIUS;
10. MICHAEL WILHELM BASSON;
11. HENRY SKINNER;
12. JOSE GOMES NETTO;
13. FRANK VIEIRA;
14. CHARLES HENRY JOHN BRESLER;
15. ANTHONY LAURENCE POOLE;
16. MANUEL GOMES NETTO;
17. MARBALENE PRODUCTS (PTY) LTD;
18. LISLE EVANS GARLICK;
19. CAROLINA WILHELMINA MARIA ELIZABETH SOLOMON;
20. WILLEM JACOBUS BOTHA;
21. FLORIS NIEHAUS;
22. LAURENCE BISHOP POOLE;
23. OLIVIA CHRISTINA DU RAND ELS;
24. HENRY THOMAS JONES;
25. JOHANNA CATHARINA KRUGER;
26. ANDREW WILLIAM HUTT;
27. PIETER KRUGER;
28. SEWENDE DAGS ADVENTISTE HERVORMINGSBEWEGING AFRIKAANSE UNIE;
29. DASEL PROP (PTY) LTD;
30. JACOB SUSARA PRETORIUS;
31. GERTRUIDA SUSANNA JOUBERT;

their executors, successors in right and title, or any person who has an interest, as contemplated in section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), in the undermentioned land.

Please take notice that I, the undersigned, in my capacity as Deputy Director, Buildings, in the Department of Posts and Telecommunications, acting under and by virtue of a Special General Power of Attorney, registered in the office of the Registrar of Deeds, Pretoria, under GPA18/77 on 20 Januarie 1977, granted to me by the Minister of Agriculture of the Republic of South Africa hereby expropriate in favour of the Republic of South Africa for public purposes in terms of section 2 (1) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the following right of way and imovable property together with all improvements thereon and all rights to minerals (not already registered in favour of a third party) attaching thereto in respect of which you are the registered owners, as per Annexure A hereto:

A portion measuring approximately 1 920 (one thousand nine hundred and twenty) square metres of the remaining extent of Portion 1 of the farm Broederstroom 481, Registration Division JQ, Transvaal, as indicated by the figure ABCDA on the plan of the property, Annexure B hereto; and

a servitude of right of way in extent approximately 0,1790 hectares, and approximately 10 metres wide, the approximate route whereof is indicated by the line EF on the aforementioned plan annexed to the Annexure, together with the following rights and conditions:

The State, which term shall include its officials, employees, contractors and agents, shall have the right to construct a road on the servitude area and to widen, maintain and repair or use such road in any manner whatsoever that may be necessary to ensure the reasonable or effective enjoyment of the servitude.

For the duration of the construction of the road by the State, the State shall be entitled to the use of an additional strip of land approximately eight (8) metres wide along the required servitude area for any activities whatever connected with the construction of the servitude road and also to deposit soil and materials thereon.

Die Staat het die reg om enige boom, bos, plantegroei of ander hindernis te verwijder wat moontlik die behoorlike benutting van die servituut kan belemmer.

Die onteiening word van krag op 1 Desember 1980, op welke datum die eiendomsreg van die onteiende goed op die Staat oorgaan en die servituitreg in die Staat vestig.

Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word die totale bedrag van R400 (vierhonderd rand) hierby as vergoeding ingevolge artikel 12 (1) (a) en (b) en (2) van gemelde Wet aangebied en sal ingevolge artikel 21 (1) by die Meester van die Hooggereghof inbetaal word.

Ingevolge artikel 9 (3) (a) van genoemde Wet moet u binne sestig (60) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* aan my lewer of laat lewer die titelbewyse van die goed of, indien sodanige titelbewyse nie in u besit of onder u beheer is nie, skriftelike besonderhede van die naam en adres van die persoon in wie se besit of onder wie se beheer dit is.

My adres vir die doeleindes van hierdie onteiening is Posbus 2648, Pretoria, 0001.

Geteken te Pretoria, op hede die 10de dag van Julie 1980,

A. B. F. DRIESCHER, p.p. Posmeester-generaal.

As getuies:

1. F. J. LEE.

2. J. G. KRIEK.

BYLAE A

Naam	Akte No.	Datum	Aandeel
1. Hendrina Carolina Bernhardt.....	T 8980	23/3/77	0,009259
2. Barend Jacobus van Nieuwenhuizen.....	T 8981	23/3/77	0,009259
3. Overtoit Edms. Bpk.....	T 15430	26/5/77	0,036111
4. Lieve Wagner.....	T 1341	19/1/56	1/90
5. Johannes Pieter Wilhelmus Kruger.....	T 10376	18/9/19	1/108
6. Christiaan Frederik Solomon.....	T 30706	9/11/55	1/90
7. Cornelia Hester Pretorius.....	T 11593	16/5/57	7/600
8. Augostenho da Freitas Gonsalves.....	T 15605	27/5/70	1/20
9. Petronella Wilmina Pretorius.....	T 7948	18/9/05	1/24
10. Michiel Wilhelm Basson.....	T 35931	30/9/76	0,011667
11. Henry Skinner.....	T 31189	10/9/71	1/45
12. Jose Gomes Netto.....	T 634	10/1/67	0,0525
13. Frank Vieira.....	T 634	10/1/67	0,0525
14. Charles Henry John Bresler.....	T 40151	24/12/46	1/20
15. Anthony Laurence Poole.....	T 46126	19/12/67	1/30
16. Manuel Gomes Netto.....	T 634	10/1/67	0,0525
17. Marbalene Produkte (Edms.) Bpk.....	T 16248	27/5/74	0,0542
18. Lisle Evans Garlick.....	T 12183	29/4/70	1/10
19. Carolina Wilhelmina Maria Elizabeth Solomon.....	T 10076	30/3/67	0,0025
20. Willem Jacobus Botha.....	T 10458	3/5/61	1/36
21. Floris Niehaus.....	T 14527	23/4/76	1/90
22. Laurence Bishop Poole.....	T 46203	21/12/65	1/60
23. Olivia Christina du Rand Els.....	T 33636	17/9/64	1/8
24. Henry Thomas Jones.....	T 19861	16/8/57	1/108
25. Johanna Catharina Kruger.....	T 10376	18/9/19	1/108
26. Andrew William Hutt.....	T 16055	30/6/52	13/720
27. Pieter Kruger.....	T 28695	30/9/77	0,009259
28. Sewende dags Adventiste Hervormingsbeweging Afrikaanse Unie.....	T 10928	25/3/76	1/36
29. Dasel Prop. (Edms.) Bpk.....	T 4605	14/2/75	0,054167
30. Jacoba Susara Pretorius.....	T 21807	26/6/79	0,011667
31. Gertruida Susanna Joubert.....	T 24466	16/7/79	0,0050

The State shall have the right to remove any trees, bush, flora or other obstacles that may restrict the proper enjoyment of the servitude.

The expropriation shall take effect on 1 December 1980, from which date the ownership of the expropriated property and servitude right shall vest in the State.

In terms of the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the total amount of R400 (four hundred rand) is hereby offered as compensation in terms of section 12 (1) (a) and (b) and (2) of the said Act and shall in terms of section 21 (1) be paid in at the office of the Master of the Supreme Court.

In terms of section 9 (3) (a) of the said Act, you shall within sixty (60) days of the date of publication of this notice in the *Gazette*, deliver or cause to be delivered to me the title deed of the property or, if such title deed is not in your possession or under your control, written particulars of the name and address of the person in whose possession or under whose control it is.

My address for the purpose of this expropriation is P.O. Box 2648, Pretoria, 0001.

Signed at Pretoria on this 10th day of July 1980.

A. B. F. DRIESCHER, p.p. Postmaster-General.

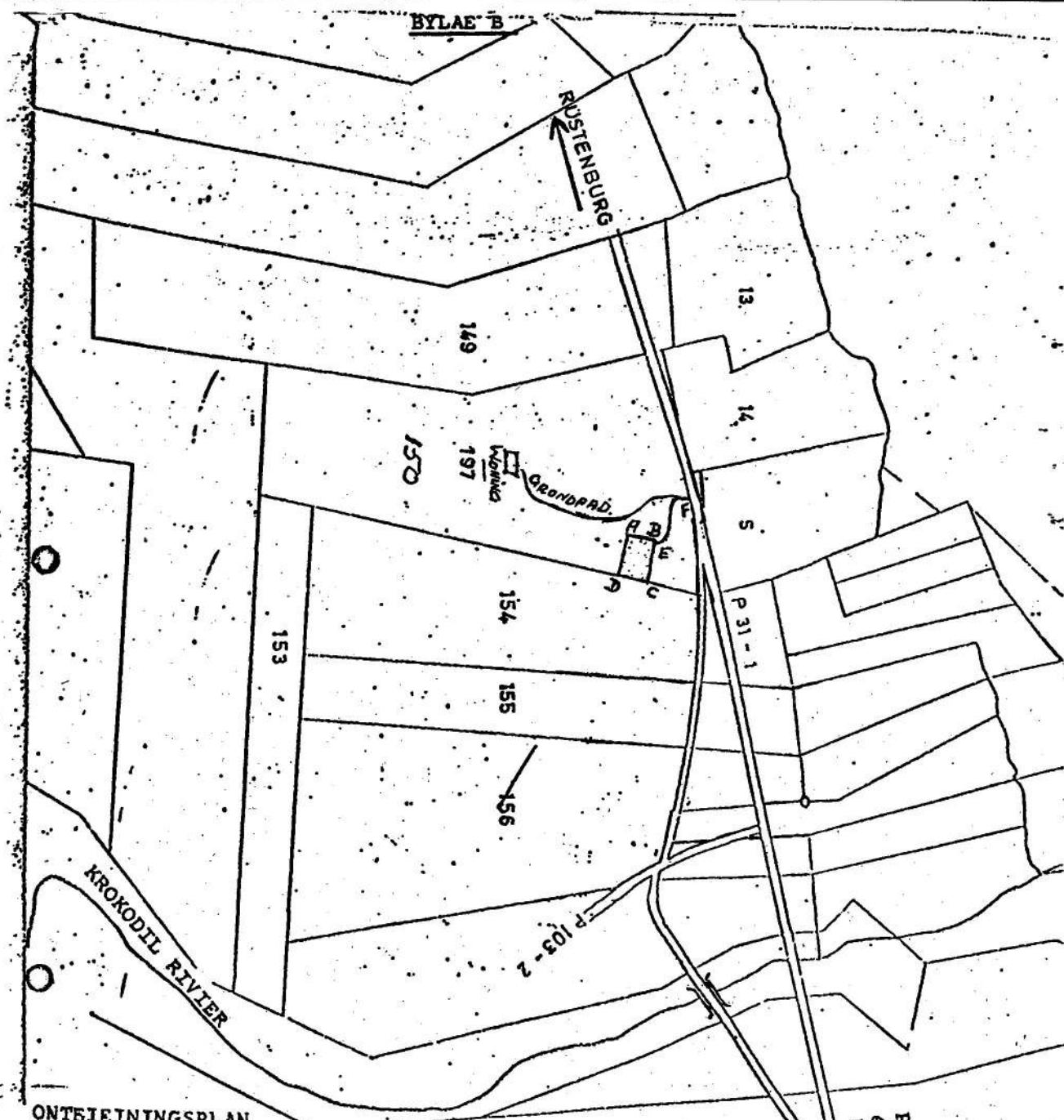
As witnesses:

1. F. J. LEE.

2. J. G. KRIEK.

ANNEXURE A

Name	Deed No.	Date	Share
1. Hendrina Carolina Bernhardt.....	T 8980	23/3/77	0,009259
2. Barend Jacobus van Nieuwenhuizen.....	T 8981	23/3/77	0,009259
3. Overtoit Pty Ltd.....	T 15430	26/5/77	0,036111
4. Lieve Wagner.....	T 1341	19/1/56	1/90
5. Johannes Pieter Wilhelmus Kruger.....	T 10376	18/9/19	1/108
6. Christiaan Frederik Solomon.....	T 30706	9/11/55	1/90
7. Cornelia Hester Pretorius.....	T 11593	16/5/57	7/600
8. Augostenho da Freitas Gonsalves.....	T 15605	27/5/70	1/20
9. Petronella Wilmina Pretorius.....	T 7948	18/9/05	1/24
10. Michiel Wilhelm Basson.....	T 35931	30/9/76	0,011667
11. Henry Skinner.....	T 31189	10/9/71	1/45
12. Jose Gomes Netto.....	T 634	10/1/67	0,0525
13. Frank Vieira.....	T 634	10/1/67	0,0525
14. Charles Henry John Bresler.....	T 40151	24/12/46	1/20
15. Anthony Laurence Poole.....	T 46126	19/12/67	1/30
16. Manuel Gomes Netto.....	T 634	10/1/67	0,0525
17. Marbalene Products (Pty) Ltd.....	T 16248	27/5/74	0,0542
18. Lisle Evans Garlick.....	T 12183	29/4/70	1/10
19. Carolina Wilhelmina Maria Elizabeth Solomon.....	T 10076	30/3/67	0,0025
20. Willem Jacobus Botha.....	T 10458	3/5/61	1/36
21. Floris Niehaus.....	T 14527	23/4/76	1/90
22. Laurence Bishop Poole.....	T 46203	21/12/65	1/60
23. Olivia Christina du Rand Els.....	T 33636	17/9/64	1/8
24. Henry Thomas Jones.....	T 19861	16/8/57	1/108
25. Johanna Catharina Kruger.....	T 10376	18/9/19	1/108
26. Andrew William Hutt.....	T 16055	30/6/52	13/720
27. Pieter Kruger.....	T 28695	30/9/77	0,009259
28. Sewende dags Adventiste Hervormingsbeweging Afrikaanse Unie.....	T 10928	25/3/76	1/36
29. Dasel Prop. (Pty) Ltd.....	T 4605	14/2/75	0,054167
30. Jacoba Susara Pretorius.....	T 21807	26/6/79	0,011667
31. Gertruida Susanna Joubert.....	T 24466	16/7/79	0,0050



ONTBIEININGSPLAN

TERREIN A B C D = ONGEVEER 1800 m²

C D = ONGEVEER 1920 M
A B = " 22 M

32 M

B C = " , 60 M

C D = " 32 M

D A = " 60 M
R B C V A N W E G E F = " 0,1790 H E K T A A R

ADJUNK-DIREKTEUR : GEBOUW
DATUM : 1938

DATUM 1935

SETTLES 1 *10/-*

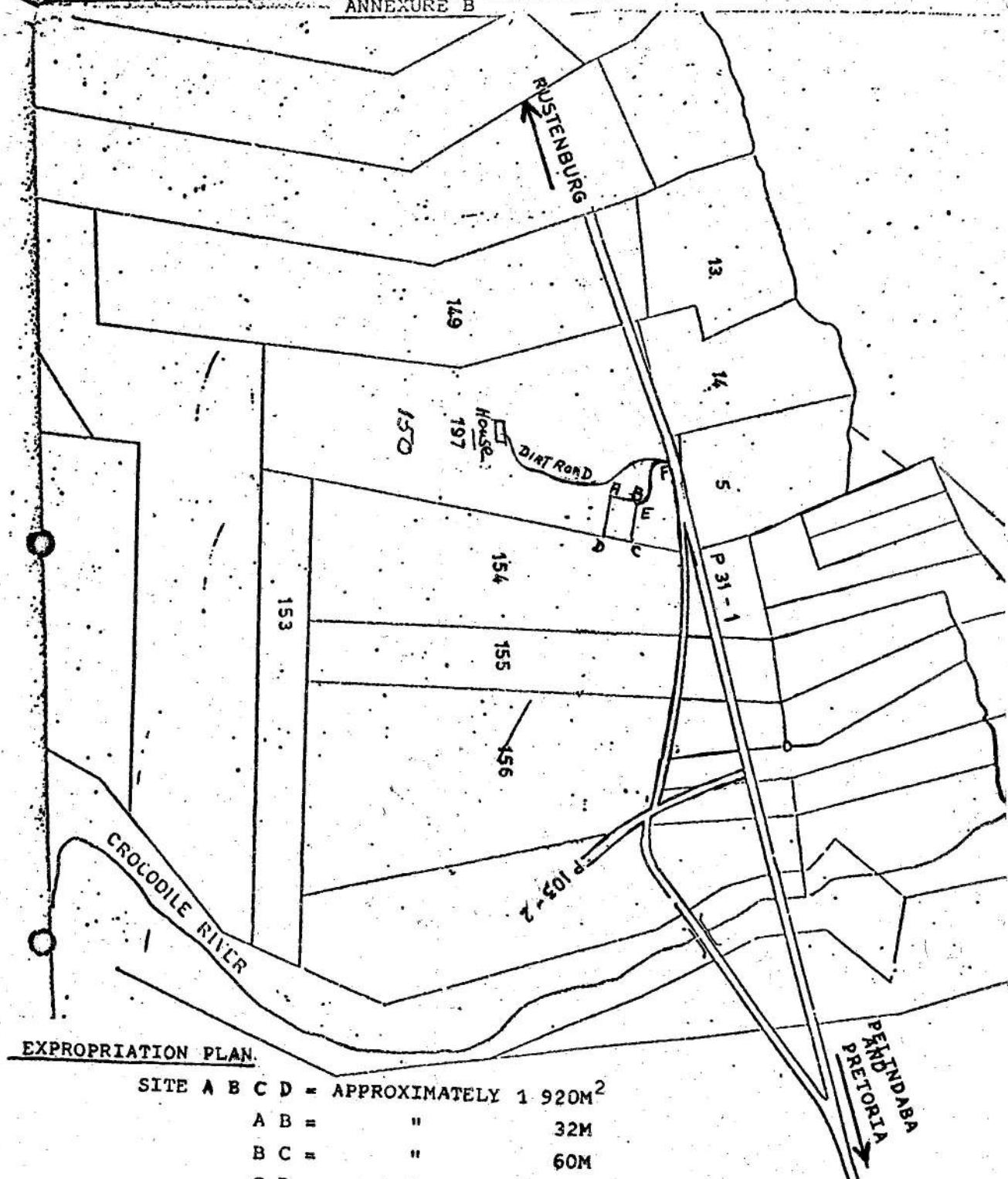
1920-07-10

~~2. 671~~ 2. 671

WEET THIESTER DAT NIEELDIE 'N WARE AFSKRIF VAN DIE OORSPRONKLIKE IS DAT DAAR GEEN ANDERDING IS DAT DIE OORSPRONKLIKE DEUR 'N ONGEMAGTIGDE PERSOON GEVYSG IS NIE.

ADMISTENT-BEHEERBLAMPTE, DEPARTEMENT VAN POS-EN TELEKOM-
MUNIKASIEWESE, PRÉTORIA: KOMMISSARIS VAN EDE (EX OFFICIO).

ANNEXURE B



SITE A B C D = APPROXIMATELY 1 920M²

A B =	"	32M
B C =	"	60M
C D =	"	32M
D A =	"	60M
E F =	"	

0,1790 HECTARE

RIGHT OF WAY

L.B. M. M.
DEPUTY DIRECTOR: BUILDINGS

DATE 1980 - 07 - 10

WITNESSES

1 *F. J. Lee*
2 *G. J. Frick*

CERTIFIED THAT THIS IS A TRUE COPY OF THE
ORIGINAL AND THAT THERE IS NO INDICATION
THAT THE ORIGINAL HAS BEEN ALTERED BY
AN UNAUTHORISED PERSON.

ASSISTANT CONTROL OFFICER: DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOM-
MUNICATIONS PRETORIA: COMMISSIONER OF OATHS (EX OFFICIO),
19.8.80

KENNISGEWING 523 VAN 1980

DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSRAAD

KENNISGEWING KAGTENS ARTIKEL 45 (2) VAN DIE WET OP APTEKERS, 1974 (WET 53 VAN 1974)

Onderstaande besonderhede rakende aptekers wat, na behoorlike ondersoek na hul gedrag, deur die Suid-Afrikaanse Aptekersraad, aan onbetaamlike of skandeleke gedrag skuldig bevind en gestraf is, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak:

Name van persoon	Aard van oortreding waaraan skuldig gevind	Straf opgeleë
Ria Cornelia Elizabeth Swart (Mej.)	Onbetaamlike gedrag: Het artikel 35 van die Wet op Aptekers oortree deurdat sy toegelaat het dat haar apteek tydens haar afwesigheid vir besigheidsdoel endies oopbly.	Berispe en gewaarsku.
Jan Barend Strauss.....	Onbetaamlike gedrag: Het etiese reël 1 (8) oortree deurdat hy toegelaat het dat 'n winkel, by name, "Cosmedic" as 'n ontvangsdepot vir voorskrifte gebruik word.	Gewaarsku.
Trevor Irlam Brown.....	Skandeleke gedrag: Het etiese reël 1 (6) oortree deurdat hy versuim het om behoorlike en redelike sorg te dra by en beheer uit te oefen oor die aanskaffing, opberging, verkoop en/of verskaffing van medisyne onder sy beheer. Onbetaamlike gedrag: Het etiese reël 22A van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (Wet 101 van 1965) oortree deurdat hy versuim het om die nodige besonderhede in sy voorskrifboek aan te teken.	Geskors vir drie maande. Vonnis vir twee jaar opgeskort.
	Skandeleke gedrag: Het artikel 35 (1) van die Wet op Aptekers oortree deurdat hy toegelaat het dat sy apteek oopbly sonder die voortdurende persoonlike toesig van 'n apteker.	Berispe.
		Geskors vir een maand. Vonnis vir een jaar opgeskort.
Name of person	Nature of offence of which found guilty	Penalty imposed
Ria Cornelia Elizabeth Swart (Miss)	Improper conduct: Contravened section 35 of the Pharmacy Act by absenting herself from her pharmacy when it was open for business.	Reprimanded and cautioned.
Jan Barend Strauss.....	Improper conduct: Contravened ethical rule 1 (8) by permitting a shop known as "Cosmedic" to be used as a receiving depot for prescriptions.	Cautioned.
Trevor Irlam Brown.....	Disgraceful conduct: Contravened ethical rule 1 (6) by failing to exercise proper and reasonable care and control of the acquisition, storage, sale and/or supply of medicines under his control. Improper conduct: Contravened section 22A of the Medicines and Related Substances Control Act (Act 101 of 1965) in that he failed to enter the required details in his prescription book. Disgraceful conduct: Contravened section 35 (1) of the Pharmacy Act by permitting his pharmacy to be conducted without the continuous personal supervision of a pharmacist.	Suspended for three months, sentence suspended for two years. Reprimanded.
(1 Augustus 1980)/(1 August 1980)		Suspended for one month, sentence suspended for one year.

KENNISGEWING 525 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE KLASIFISERING, GRADING EN MERK VAN VLEIS BESTEM VIR VERKOOP IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—VOORGETELDE VERVANGING

Die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement van Landbou en Visserye is voornemens om die Minister van Landbou en Visserye te versoek om die regulasies soos in die Bylae hiervan uiteengesit, af te kondig.

Belanghebbende persone word hierby versoek om binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelike kommentaar of vertoe wat hulle in verband met die voorgestelde regulasies wil lewer, aan die Direkteur, Afdeling Inspeksiedienste, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, voor te lê.

NOTICE 523 OF 1980

THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD

NOTICE IN TERMS OF SECTION 45 (2) OF THE PHARMACY ACT, 1974 (ACT 53 OF 1974)

The following particulars concerning pharmacists found guilty by the South African Pharmacy Board, after due inquiry into their conduct, and upon whom penalties were imposed in terms of the Pharmacy Act, are published for general information:

Name of person	Nature of offence of which found guilty	Penalty imposed
Ria Cornelia Elizabeth Swart (Miss)	Improper conduct: Contravened section 35 of the Pharmacy Act by absenting herself from her pharmacy when it was open for business.	Reprimanded and cautioned.
Jan Barend Strauss.....	Improper conduct: Contravened ethical rule 1 (8) by permitting a shop known as "Cosmedic" to be used as a receiving depot for prescriptions.	Cautioned.
Trevor Irlam Brown.....	Disgraceful conduct: Contravened ethical rule 1 (6) by failing to exercise proper and reasonable care and control of the acquisition, storage, sale and/or supply of medicines under his control. Improper conduct: Contravened section 22A of the Medicines and Related Substances Control Act (Act 101 of 1965) in that he failed to enter the required details in his prescription book. Disgraceful conduct: Contravened section 35 (1) of the Pharmacy Act by permitting his pharmacy to be conducted without the continuous personal supervision of a pharmacist.	Suspended for three months, sentence suspended for two years. Reprimanded.

NOTICE 525 OF 1980

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

REGULATIONS RELATING TO THE CLASSIFICATION, GRADING AND MARKING OF MEAT INTENDED FOR SALE IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—PROPOSED SUBSTITUTION

The Division of Inspection Services of the Department of Agriculture and Fisheries intends to request the Minister of Agriculture and Fisheries to publish the regulations as set out in the Schedule hereto.

Interested persons are hereby invited to furnish the Director of Inspection Services, Private Bag X258, Pretoria, 0001, with any written comments or representations they wish to make in regard to the proposed regulations within four weeks of the date of publication of this notice.

BYLAE INHOUD	Regulasies	SCHEDULE CONTENTS	Regulations
Woordomskrywings.....	1	Definitions.....	1
DEEL I		PART I	
Algemeen.....	2-3	General.....	2-3
DEEL II		PART II	
Klassifikasie van karkasse.....	4	Classification of carcases.....	4
DEEL III		PART III	
Gradering en merk van karkasse.....	5-11	Grading and marking of carcases.....	5-11
Algemeen:		General:	
Gradering.....	5	Grading.....	5
Algemeen:		General:	
Merk.....	6	Marking.....	6
Kalwers.....	7	Calves.....	7
Beeste.....	8	Cattle.....	8
Skape.....	9	Sheep and goats.....	9
Speenvarke.....	10	Sucking pigs.....	10
Varke.....	11	Pigs.....	11
DEEL IV		PART IV	
Herroeping.....	12	Withdrawal.....	12

WOORDOMSKRYWINGS

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“Departement” die Departement van Landbou en Visserye;

“die Wet” die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968);

“Direkteur van Inspeksiedienste” die Direkteur van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement;

“Gebied A” beheerde gebiede soos vasgestel deur die Vleisraad, vermeld in artikel 3 van die Vleisreëlingskema, afgekondig by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig;

“Gebied B” alle gebiede in die Republiek van Suid-Afrika anders as Gebied A maar nie ook die Gebied nie;

“graadmerke” enige merke wat direk of by implikasie 'n aanduiding gee van die kwaliteit of gehalte van die vleis;

“inspekteur” 'n persoon aangewys as inspekteur kragtens artikel 85 van die Wet;

“karkas” die oorblywende deel van die liggaam van slagvee nadat die bloed gedreineer is en die huid, vel, hare, ingewande, harslag, kop, pote, kloutjies, hoewe, stert, mantelvlies, geslagsorgane en uier verwijder is, na gelang van die gebruikte vereistes ten opsigte van die betrokke diersoort, met inbegrip van sodanige oorblywende deel van slagvee wat in twee helftes in die lengte van die ruggraad verdeel is;

“kalf” enige bees waarvan geen gedeelte van 'n vierde kiestand in die bokaak gesny het nie;

“koue skoonmassa” met betrekking tot—

(a) 'n verkoelde karkas, die massa van die karkas ten tye van gradering; en

(b) 'n karkas wat nie voorheen verkoel is nie, die massa van die karkas minus 3 persent;

“tande” permanente snytande wat reeds gesny het;

“vetsterttype” met betrekking tot 'n skaapkarkas, 'n karkas afkomstig van 'n vetsterttype skaap, of 'n karkas wat oorwegend die eienskappe daarvan toon;

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have a corresponding meaning, and—

“Areas A” means controlled areas as determined by the Meat Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended;

“Area B” means all areas in the Republic of South Africa other than areas under Area A but not including the Territory;

“calf” means a head of cattle of which no part of a fourth molar in the upper jaw has erupted;

“carcase” means the remainder of the body of a slaughtered animal after the blood has been drained, and the hide, skin, hair, entrails, pluck, head, trotters, cowheels, hoofs, feet, tail, diaphragm, genitals and udder have been removed as the custom or requirements may be in respect of the relevant species of animal and includes any such remainder of slaughter animals which have been divided into two halves along the spine;

“cold dressed mass” in relation to—

(a) a refrigerated carcase, the mass of the carcase at the time of grading; and

(b) a carcase not previously refrigerated, the mass of the carcase minus three per cent;

“Department” means the Department of Agriculture and Fisheries;

“Director of Inspection Services” means the Director of the Division of Inspection Services of the Department;

“fat-tailed type” in relation to a sheep carcase, means a carcase derived from a fat-tailed type sheep or a carcase which mostly resembles the characteristics thereof;

“grademarks” means any marks which directly or by implication indicate the quality of the meat;

“inspector” means a person designated as an inspector in terms of section 85 of the Act;

“meat grader” means a person trained, found competent and appointed in terms of section 85 of the Act for the sole purpose of the classification, grading and marking of meat;

"vleisgradeerde" 'n persoon wat opgelei, bekwaam bevind en aangestel is onder artikel 85 van die Wet, vir die uitsluitlike doel van die klassifisering, gradering en merk van vleis.

DEEL I

ALGEMEEN

Doel van regulasies

2. Hierdie regulasies is gemaak vir die doel van die verbod wat kragtens artikel 84 van die Wet, op die verkoop van vleis in die Republiek van Suid-Afrika opgelê is.

Appèl

3. (1) (a) Enige persoon wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur of vleisgradeerde veronreg ag, mag binne 24 uur (uitgesonderd Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae) appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede, deur voor die betrokke karkas gerolmerk of van die plek van gradering verwijder is, 'n skriftelike kennisgewing van appèl by 'n inspekteur of enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement in te dien en die voorgeskrewe deposito by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement te deponeer: Met dien verstande dat indien die kennisgewing van appèl en die deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingedien en gedeponeer word nie, so 'n persoon sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.

(b) Die voorgeskrewe deposito volgens subregulasie (a) sal wees—

bees—R10 vir die eerste karkas plus R2 vir elke bykomende karkas;

vark—R6 vir die eerste karkas plus R1 vir elke bykomende karkas;

kalf, skaap of bok—R4 vir die eerste karkas plus 50c vir elke bykomende karkas:

Met dien verstande dat die betrokke bedrag minstens R40 moet bedra.

(2) 'n Inspekteur of vleisgradeerde mag aan 'n karkas ten opsigte waarvan 'n appèl aangeteken is, enige merk of merke aanbring wat hy vir uitkenningsdoeleindes nodig mag ag, waarna die appellant op eie koste moet reël vir die opberging van die betrokke karkas(se) in 'n koelkamer totdat die appèl beslis word en die betrokke inspekteur of vleisgradeerde moet in kennis gestel word van die plek van sodanige opberging.

(3) Die Direkteur-generaal van die Departement of 'n beampete van die Departement deur hom benoem, moet 'n persoon of persone aanwys wat die appèl binne 10 dae (uitgesonderd Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae) na indiening daarvan uitwys en die beslissing van die aldus aangewese persoon of persone sal afdoende wees.

(4) Die aldus aangewese persoon of persone moet die appellant of sy verteenwoordiger minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die uitwys van die appèl en mag, nadat die betrokke karkas(se) vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes aangehoor is, alle ander persone (met inbegrip van die appellant, sy verteenwoordiger en die betrokke inspekteur of vleisgradeerde) gelas om die plek waar die appèl oorweeg word, te verlaat.

"slaughter animals" means cattle, sheep, goats or pigs;

"teeth" means erupted permanent incisors; and

"the Act" means the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968).

PART I

GENERAL

Purpose of regulations

2. These regulations have been made for the purpose of the prohibition imposed in terms of section 84 of the Act on the sale of meat in the Republic of South Africa.

Appeal

3. (1) (a) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector or meat grader may, within 24 hours, (excluding Saturdays, Sundays and public holidays) appeal against such decision or action, before the carcase concerned is rollermarked or removed from the place of grading, by submitting a written notice of appeal to an inspector or any office of the Division of Inspection Services of the Department and depositing at any office of the Division of Inspection Services of the Department, the prescribed deposit: Provided that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, such a person shall lose his right of appeal in terms of this regulation.

(b) The prescribed deposit according to subregulation (a) shall be—

cattle—R10 for the first carcase plus R2 for each additional carcase;

pig—R6 for the first carcase plus R1 for each additional carcase;

calf, sheep or goat—R4 for the first carcase plus 50c for each additional carcase:

Provided that the minimum deposit shall be R40.

(2) An inspector or meat grader may apply to a carcase in respect of which an appeal has been lodged, any mark or marks which he may deem necessary for identification purposes whereafter the appellant shall arrange at his own expense for the cold storage of such carcase(s) until the appeal has been decided, and the inspector or meat grader concerned shall be informed of the place of such storage.

(3) The Director-General of the Department or an officer of the Department nominated by him, shall designate a person or persons to decide such an appeal within 10 days (excluding Saturdays, Sundays and public holidays) after it was lodged and the decision of the person or persons so designated shall be final.

(4) The person or persons so designated shall give the appellant or his representative at least two hours notice of the time and place determined for considering the appeal, and may after the carcase(s) concerned has (have) been produced and identified and all interested persons have been heard, instruct all other persons (including the appellant, his representative and the inspector or meat grader concerned), to leave the place where the appeal is being considered.

(5) (a) Indien die appèl gehandhaaf word, moet die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, aan die appellant terugbetaal word.

(b) Indien die appèl van die hand gewys word of indien die karkas(se) waarop dit betrekking het, nie op die tyd en plek bepaal deur die genoemde persoon of persone vertoon word nie, sal die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, verbeur word.

(c) Indien 'n appèl slegs gedeeltelik slaag wanneer meer as een karkas by 'n appèl betrokke is, verbeur die appellant 'n bedrag wat in dieselfde verhouding tot die bedrag gedeponeer staan as die getal karkasse waarvan die appèl nie geslaag het nie, staan tot die totale getal karkasse by die appèl betrokke.

DEEL II

KLASSIFISERING VAN KARKASSE

4. (1) Faktore wat in aanmerking geneem word by die klassifisering van bees-, skaap- en bokkarkasse en waarvolgens indelings vir die handel geskied, is as volg:

(5) (a) If the appeal is upheld the amount deposited in respect thereof shall be refunded to the appellant.

(b) If the appeal is dismissed or if the carcase(s) to which it (they) relate(s) is (are) not produced at the time and place determined by the said person or persons, the amount deposited in respect thereof shall be forfeited.

(c) If an appeal is in part upheld where more than one carcase is concerned in an appeal, the appellant shall forfeit an amount which bears the same proportion to the total deposit as the number of carcases in respect of which the appeal is dismissed, bears to the total number of carcases in respect of which the appeal has been lodged.

PART II

CLASSIFICATION OF CARCASSES

4. (1) Factors to be considered in the classification of cattle, sheep and goat carcasses and whereby grouping in the trade is done are as follows:

Faktor	Beeste	Skape en bokke
(a) *Ouderdomsklas.....	A. 0 tand..... B. 1 tot 6 tande..... C. 7 tande en meer..... (i) Medium: 3 tot 5 mm..... (ii) Vet: 5,1 tot 7 mm..... (iii) Matig oorvet: 7,1 tot 10 mm..... (iv) Uitermate oorvet: Meer as 10 mm..... (v) Maer: 1 tot minder as 3 mm..... (vi) Brandmaer: Minder as 1 mm..... (i) Baie rond..... (ii) Rond..... (iii) Medium..... (iv) Plat..... (v) Uitgeteer..... (i) Geen..... (ii) Lig..... (iii) Medium..... (iv) Erg.....	A. 0 tande. B. 1 tot 4 tande. C. 5 tande en meer. (i) Medium: 2 tot 4 mm. (ii) Vet: 4,1 tot 6 mm. (iii) Matig oorvet: 6,1 tot 8 mm. (iv) Uitermate oorvet: Meer as 8 mm. (v) Maer: 1 tot minder as 2 mm. (vi) Brandmaer: Minder as 1 mm. (i) Baie rond. (ii) Rond. (iii) Medium. (iv) Plat. (v) Uitgeteer. (i) Geen. (ii) Lig. (iii) Medium. (iv) Erg.
(b) †Vetheidsklas.....	Aangelteken soos gemeet.....	Aangelteken soos gemeet.
(c) Indeling volgens bouvorm.....		
(d) Karkasbeskadiging.....		
(e) Karkasmassa.....		

* Bulle en ramme (skaap- en bok-) met een of meer tande word nie volgens ouderdom geklassifiseer nie.

† Die egalige verspreiding van vet oor die karkas asook die hoeveelheid binnevet sal in aanmerking geneem word om die korrekte klassifisering toe te pas: Met dien verstande dat sodanige veldkistes gemeet sal word teenoor die basis van die tiende rib en met dien verstande verder dat 'n afwyking van hoogstens 20 persent in die bepaalde afmetings toelaatbaar is.

Factor	Cattle	Sheep and goats
(a) *Age groups.....	A. 0 tooth..... B. 1 to 6 teeth..... C. 7 and more teeth..... (i) Medium: 3 to 5 mm..... (ii) Fat: 5,1 to 7 mm..... (iii) Slightly overfat: 7,1 to 10 mm..... (iv) Excessively overfat: More than 10 mm (v) Lean: 1 to less than 3 mm..... (vi) Very lean: Less than 1 mm..... (i) Very round..... (ii) Round..... (iii) Medium..... (iv) Flat..... (v) Emaciated..... (i) Nil..... (ii) Slight..... (iii) Medium..... (iv) Bad.....	A. 0 tooth. B. 1 to 4 teeth. C. 5 and more teeth. (i) Medium: 2 to 4 mm. (ii) Fat: 4,1 to 6 mm. (iii) Slightly overfat: 6,1 to 8 mm. (iv) Excessively overfat: More than 8 mm. (v) Lean: 1 to less than 2 mm. (vi) Very lean: Less than 1 mm. (i) Very round. (ii) Round. (iii) Medium. (iv) Flat. (v) Emaciated. (i) Nil. (ii) Slight. (iii) Medium. (iv) Bad.
(b) †Fat rating.....		
(c) Grouping according to conformation..		
(d) Carcase damage.....		
(e) Carcase mass.....	Noted as measured.....	Noted as measured.

* Bulls and rams (sheep and goat) with one or more teeth are not classified according to age.

† The uniform distribution of fat on the carcase as well as the amount of intestinal fat shall be considered for the correct classification: Provided that such fat thicknesses shall be measured opposite the base of the tenth rib and provided further that a deviation of not more than 20 per cent in the respective measurements shall be allowed.

(2) Faktore wat in aanmerking geneem word by die klassifisering van varkkarkasse (uitgesonderd speenvarkkarkasse) is as volg:

Faktor	Spesifikasie
(a) Massaklas.....	A. 15 tot < 50 kg. B. 50 tot < 70 kg. C. 70 tot < 90 kg.
(b) Rugvetdiakte.....	Soos gemeet op 'n punt horisontaal teenoor die oorsprong van die laaste rib op die middellyn van die rug.
(c) Indeling volgens bouvorm.....	(i) Baie rond. (ii) Rond. (iii) Medium. (iv) Plat. (v) Uitgeteer. (i) Geen. (ii) Lig. (iii) Medium. (iv) Erg.
(d) Karkasbeskadiging.....	Aangeteken soos gemeet.
(e) Karkasmassa.....	

Factor	Specification
(a) Mass class.....	A. 15 to <50 kg. B. 50 to <70 kg. C. 70 to <90 kg.
(b) Back fat thickness.....	As measured on a point horizontal to the origin of the last rib on the centre line of the back.
(c) Grouping according to conformation.....	(i) Very round. (ii) Round. (iii) Medium. (iv) Flat. (v) Emaciated. (i) Nil. (ii) Slight. (iii) Medium. (iv) Bad.
(d) Carcase damage.....	
(e) Carcase mass.....	Noted as measured.

DEEL III

GRADERING EN MERK VAN KARKASSE

Algemeen: Gradering

5. (1) Vleis word alleenlik gegradeer terwyl dit in die vorm van 'n karkas is nadat vir graderingsdoeleindes die ouderdom, waar van toepassing, deur middel van die aantal tande bepaal is: Met dien verstande dat in die geval van beskadigde karkasse, elke sy of helfte daarvan, afsonderlik gegradeer mag word.

(2) Bees-, skaap- en bokkarkasse word geklassifiseer volgens die ouderdom van die geslagte dier soos weergegee in subregulasie 4 (1) (a): Met dien verstande dat indien die kop van 'n geslagte dier van die liggaaam geskei is voordat die getal tande deur 'n inspekteur of vleisgradeerde vir graderingsdoeleindes bepaal is, die betrokke karkas geag sal word—

(a) in die geval van 'n kalf, die van 'n kalf te wees indien die betrokke inspekteur of vleisgradeerde oortuig is dat sodanige karkas wel afkomstig is van 'n kalf volgens die vereistebepalings van kalfsvleis;

(b) in die geval van 'n bees, in die ouderdomsgroep van sewe tande en meer te wees;

(c) in die geval van 'n skaap of bok, in die ouderdomsgroep van vyf tande en meer te wees;

(3) Daar is drie grade kalfsvleis naamlik 1, 2 en 3, ooreenkomsdig die bevleising en vetbedekking, die voor-skrifte waarvan in regulasie 7 uiteengesit word.

(4) (a) Bees-, skaap- en bokkarkasse word met in-agneming van subregulasies 4 (1) (b) en (c) binne 'n ouderdomsgroep volgens vetbedekking as Super, Prima, Grade 1A, 1B, 1C, 2A, 2B, 2C, 3 en 4 gegradeer.

(2) Factors to be considered in the classification of pig carcases (excluding sucking pig carcases) are as follows:

Factor	Specification
(a) Mass class.....	A. 15 to <50 kg. B. 50 to <70 kg. C. 70 to <90 kg.
(b) Back fat thickness.....	As measured on a point horizontal to the origin of the last rib on the centre line of the back.
(c) Grouping according to conformation.....	(i) Very round. (ii) Round. (iii) Medium. (iv) Flat. (v) Emaciated. (i) Nil. (ii) Slight. (iii) Medium. (iv) Bad.
(d) Carcase damage.....	
(e) Carcase mass.....	Noted as measured.

PART III

GRADING AND MARKING OF CARCASSES

General: Grading

5. (1) Meat shall only be graded in the form of a carcase after, for grading purposes, the age, where applicable, has been determined by the number of teeth: Provided that in case of damage carcases each side or half thereof may be graded separately.

(2) Cattle, sheep and goat carcases are classified according to the age of the slaughtered animal as stated in subregulation 4 (1) (a): Provided that if the head of the slaughtered animal is separated from the carcase before the number of teeth have been determined by an inspector or meat grader for the purpose of grading, the carcase concerned shall be considered—

(a) in the case of a calf to be that of a calf if the inspector or meat grader concerned is convinced that such a carcase was derived from a calf according to the requirements for veal;

(b) in the case of cattle to be in the age group of seven and more teeth;

(c) in the case of a sheep or a goat to be in the age group of five and more teeth.

(3) There shall be three grades of veal, namely 1, 2 and 3 according to fleshing and fat covering as specified in regulation 7.

(4) (a) Cattle, sheep and goat carcases are, considering subregulations 4 (1) (b) and (c), graded within an age group according to fat covering as Super, Prime, Grades 1A, 1B, 1C, 2A, 2B, 2C, 3 or 4.

(b) Rugvetdiktes van bees-, skaap- en bokkarkasse is as volg:

	Bees	Skaap en Bok
(i) Mediumvet soos verteenwoordig deur 'n veldikte van.....	3 tot 7 mm.....	2 tot 6 mm.
(ii) Oorvet soos verteenwoordig deur 'n veldikte van.....	Meer as 7 mm.....	Meer as 6 mm.
(iii) Maer soos verteenwoordig deur 'n veldikte van.....	1 tot < 3 mm.....	1 tot < 2 mm.
(iv) Brandmaer soos verteenwoordig deur 'n veldikte van.....	Minder as 1 mm.....	Minder as 1 mm.

Met dien verstande dat afwykende karkasse en karkasse van getande manlike diere as Graad 3 of 4 volgens die spesifikasies in regulasies 8 en 9 gemerk sal word.

	Cattle	Sheep and goats
(i) Medium fat as represented by a fat thickness of.....	3 to 7 mm.....	2 to 6 mm;
(ii) over fat as represented by a fat thickness of.....	more than 7 mm.....	more than 6 mm;
(iii) lean as represented by a fat thickness of.....	1 to < 3 mm.....	1 to < 2 mm;
(iv) very lean as represented by a fat thickness of.....	less than 1 mm.....	less than 1 mm.

Provided that deviating carcases and carcases of toothed male animals shall be marked as grade 3 or 4 according to the specifications in regulations 8 and 9.

(c) 'n Skaapkarkas van 'n vetstertipe kan slegs as Grade 2A, 2B, 2C, 3 of 4 gegradeer word.

(5) Daar is een graad speenvarkvleis naamlik S: Met dien verstande dat die karkas afkomstig moet wees van 'n nie-uitgeteerde jong varkie met 'n koue skoonmassa minder as 15 kg.

(6) Varkkarkasse sal volgens rugvetdiktes in kombinasie met massa ooreenkomsdig regulasie 11 (1) gegradeer word as Super, Prima, Grade 1A, 1B, 1C, 2A, 2B, 2C, en Ru: Met dien verstande dat—

(i) beerkarkasse met 'n koue skoonmassa van 50 kg of meer;

(ii) varkkarkasse met 'n koue skoonmassa van 90 kg of meer;

(iii) uitgeteerde of vermaerde karkasse;

(iv) waar 50 persent of meer van die vleis (uitgesonder die bene) van 'n hele, halwe of kwart karkas weens beskadig verwijder moes word;

(v) karkasse wat tekens van laatkastratie toon;

(vi) karkasse wat nie aan die spesifikasies van regulasie 11 (1) voldoen nie; en

(vii) karkasse wat grootliks afwykende vleis of veteienskappe soos donkersnydende vleis of olierige vet vertoon as Ru gegradeer sal word.

Algemeen: Merk

6. (1) (a) In Gebied A moet alle karkasse oor die volle lengte met minstens een vertikale ry op elke sy of kwart met merke ooreenkomsdig die graad, ouderdom of ander vereistes soos in regulasie 7, 8, 9, 10 en 11 uiteengesit, gerolmerk word: Met dien verstande dat in die geval van varkkarkasse wat vir prosessering bestem is, die rolmerk opsioneel sal wees en met dien verstande verder dat in die geval van speenvarke en ruvarke geen rolmerk aangewend sal word nie.

(b) Indien enige graadmerk aan vleis of houer daarvan aangebring word, moet sodanige merke in ooreenstemming met die merk van die karkas van oorsprong wees.

(2) Indien 'n karkas of vleis in Gebied B gegradeermerk word, moet dit ooreenkomsdig die bepalings in subregulasie 6 (1) (a) en (b) geskied: Met dien verstande dat die graadmerk afgewissel moet word met 'n onderskeidende merk wat deur die Direkteur-generaal van die Departement goedgekeur is.

(3) Indien 'n karkas op 'n skou meeding en van uitstaande kwaliteit is mag dit XXX gemerk word, met of sonder verdere aanduidings van graad of ouderdom.

(b) Back fat thicknesses of cattle, sheep and goat carcases is as follows:

	Bees	Skaap en Bok
(i) Mediumfat soos verteenwoordig deur 'n veldikte van.....	3 tot 7 mm.....	2 tot 6 mm.
(ii) Oorvet soos verteenwoordig deur 'n veldikte van.....	Meer as 7 mm.....	Meer as 6 mm.
(iii) Maer soos verteenwoordig deur 'n veldikte van.....	1 tot < 3 mm.....	1 tot < 2 mm.
(iv) Brandmaer soos verteenwoordig deur 'n veldikte van.....	Minder as 1 mm.....	Minder as 1 mm.

(c) A fat tailed type sheep carcase can only be graded 2A, 2B, 2C, 3 or 4.

(5) There shall be one grade sucking pig namely S: Provided that the carcase shall be that of a non-emaciated sucking pig with a cold dressed mass of less than 15 kg.

(6) Pig carcases shall be graded as Super, Prime, 1A, 1B, 1C, 2A, 2B, 2C or Rough according to backfat thickness in combination with mass as specified in regulation 11 (1): Provided that—

(i) boar carcases with a cold dressed mass of 50 kg or more;

(ii) pig carcases with a cold dressed mass of 90 kg or more;

(iii) emaciated and very lean carcases;

(iv) where 50 per cent or more of the meat (excluding the bones) of a whole, half or quarter carcase has to be removed because of damage;

(v) carcases which show signs of late castration;

(vi) carcases which do not comply with the specifications of regulation 11 (1); and

(vii) carcases which show greatly deviating meat or fat characteristics such as dark cutting meat or oily fat shall be graded as Roughs.

General: Marking

6. (1) (a) In Area A all carcases shall be roller-marked over the whole length of each side or quarter with at least one vertical row of marking according to the grade, age or other requirements as stated in regulations 7, 8, 9, 10 and 11: Provided that in the case of pig carcases destined for processing the rollermark shall be optional and provided further that in the case of sucking pigs and roughs no rollermark shall be applied.

(b) If any grademark is applied to meat or the container thereof, such marks shall correspond to the mark of the carcase of origin.

(2) If a carcase or meat is grademarked in Area B it shall be grademarked according to the specifications in subregulation 6 (1) (a) and (b): Provided that the grademark shall be alternated with a distinctive mark which has been approved by the Director-General of the Department.

(3) If a carcase is competing on a show and is of excellent quality, it may be marked XXX with or without further indications of grade or age.

(4) Met uitsondering van die bepaalde graadmerk of graadidentifikasiestempels vir die doeleindes van graadmerk, mag geen ander graadmerke of aanduiding van graad of enige merke wat die graad kwalificeer as die in subregulasies 6 (1), (2) en (3) voorgeskreve aan 'n karkas of gedeelte daarvan of die houers daarvan, aangebring word nie.

Kalfsvleis

7. Spesifikasies vir die gradering en merk van kalfsvleis is as volg:

Graad		Gehaltefaktore van karkas	Merk	Kleur van ink
	Bevleising	Onderhuidse vetbedekking		
1.....	Goed.....	Gemiddeld een mm of meer dik oor die rug en lende, asook 'n egale verspreiding van vet oor die res van die karkas	111.....	Pers.
2.....	Goed.....	*	222.....	Rooi.
3.....	*	*	333.....	Swart.

* Dui aan geen spesifikasie.

Grade		Quality factors of carcase	Mark	Colour of ink
	Fleshing	Subcutaneous fat		
1.....	Good.....	Average of 1 mm thick or more over the back and loins, together with an even spread of fat over the rest of the carcase	111.....	Purple.
2.....	Good.....	*	222.....	Red.
3.....	*	*	333.....	Black.

* Indicates no specification.

Beesvleis (uitgeslote kalfsvleis)

8. Spesifikasies vir die gradering en merk van beesvleis is as volg:

Beef (excluding veal)

8. Specifications regarding the grading and marking of beef are as follows:

Graad	Ouderdom	Vetbedekking	Merk	Kleur van ink
Super.....	0 tande.....	Medium.....	SUPER AAA	Pers.
1A.....	0 tande.....	Maer.....	111 AAA	Pers of bruin.
2A.....	0 tande.....	Oorvet.....	222 AAA	Pers of bruin.
Prima.....	1 tot 6 tande.....	Medium.....	PRIMA BBB PRIME BBB	Groen.
1B.....	1 tot 6 tande.....	Maer.....	111 BBB	Groen of rooi.
2B.....	1 tot 6 tande.....	Oorvet.....	222 BBB	Groen of rooi.
1C.....	7 tande en meer.....	Medium en maer.....	111 CCC	Rooi.
2C.....	7 tande en meer.....	Oorvet.....	222 CCC	Rooi.
3.....	Enige.....	Brandmaer.....	333*	Swart.
4.....	Enige.....	Vermaerd of beskadig...	444†	Swart.

* Insluitende karkasse wat—

- (i) tekens van laatkastrasie toon; of
- (ii) afkomstig is van bulle met een of meer tande.

† Karkasse waarvan—

- (i) 50 persent of meer van die vleis (uitgesonderd die bene) van 'n hele, halwe of kwart karkas weens beskadiging verwyder moes word; of
- (ii) die massa daarvan minder as 1,30 kg per sentimeter karkaslengte (vermaerd) is.

Met dien verstande dat waar karkasse grootliks afwykende vleis of veteienskappe soos donkersnydende vleis of geel of olierige vet het dit, ooreenkomsdig die afwyking, in Graad 3 of 4 geplaas sal word.

Grade	Age	Fat rating	Mark	Colour of ink.
Super.....	0 teeth.....	Medium.....	SUPER AAA	Purple.
1A.....	0 teeth.....	Lean.....	111 AAA	Purple or brown.
2A.....	0 teeth.....	Overfat.....	222 AAA	Purple or brown.
Prime.....	1 to 6 teeth.....	Medium.....	PRIME BBB PRIMA BBB	Green.
1B.....	1 to 6 teeth.....	Lean.....	111 BBB	Green or red.
2B.....	1 to 6 teeth.....	Overfat.....	222 BBB	Green or red.
1C.....	7 and more teeth.....	Medium and lean.....	111 CCC	Red.
2C.....	7 and more teeth.....	Overfat.....	222 CCC	Red.
3.....	Any.....	Very lean.....	333*	Black.
4.....	Any.....	Emaciated and damaged.	444†	Black.

* Including carcases which—

- (i) show signs of late castration; or
- (ii) are derived from bulls with one or more teeth.

† Carcases of which—

- (i) 50 per cent or more of the meat (excluding the bones) of a whole, half or quarter carcase had to be removed because of damage; or
- (ii) the mass thereof is less than 1,30 kg per centimeter carcase length (emaciated carcase);

Provided that where carcases deviate largely in respect of meat or fat characteristics, such as dark cutting meat or yellow or oily fat, they shall, according to the deviation, be placed in Grade 3 or 4.

Skaap- en bokvleis

9. Spesifikasies vir die gradering en merk van skaap- en bokvleis is as volg:

Sheep and goat meat

9. Specifications regarding the grading and marking of sheep and goat meat are as follows:

Graad	Ouderdom	Vetbedekking	Merk		Kleur van ink	
			Skape	Bokke	Skape	Bokke
Super....	0 tande.....	Medium.....	SUPER LAM	SUPER BOK SUPER KID	Pers.....	Pers.
1A.....	0 tande.....	Maer.....	111 LAM	111 BOK 111 KID	Pers of bruin...	Oranje.
2A.....	0 tande.....	Oorvet.....	222 LAM	222 BOK 222 KID	Pers of bruin...	Oranje.
Prima....	1 tot 4 tande.....	Medium.....	PRIMA BBB PRIME BBB	PRIMA BBB BOK PRIME BBB GOAT	Groen.....	Oranje.
1B.....	1 tot 4 tande.....	Maer.....	111 BBB	111 BBB BOK 111 BBB GOAT	Groen of rooi..	Oranje.
2B.....	1 tot 4 tande.....	Oorvet.....	222 BBB	222 BBB BOK 222 BBB GOAT	Groen of rooi..	Oranje.

Graad	Ouderdom	Vetbedekking	Merk		Kleur van ink	
			Skape	Bokke	Skape	Bokke
1C.....	5 en meer tandé.....	Medium en maeer.....	111 CCC	111 CCC BOK 111 CCC GOAT	Rooi.....	Oranje.
2C.....	5 en meer tandé.....	Oorvet.....	222 CCC	222 CCC BOK 222 CCC GOAT	Rooi.....	Oranje.
3.....	Enige.....	Brandmaer.....	333*	333 GOAT 333 BOK	Swart.....	Swart.
4.....	Enige.....	Vermaerd en beskadig...	444†	444 BOK 444 GOAT	Swart.....	Swart.

* Insluitende karkasse wat—

- (i) tekens van laatkastrasie toon; of
- (ii) afkomstig is van ramme (skaap- of bok-) met een of meer tandé.

† Karkasse—

- (i) waarvan 50 persent of meer van die vleis (uitgesonderd die bene) van 'n hele, halwe of kwart karkas weens beskadiging verwyder moes word; of
- (ii) wat uitgeeteer is:

Met dien verstande dat as karkasse grootliks afwykende vleis- of veteienskappe soos donkersnydende vleis of olierige vet het dit ooreenkomsdig die afwyking, in Graad 3 of 4 geplaas sal word.

Grade	Age	Fat rating	Mark		Colour of ink	
			Sheep	Goats	Sheep	Goats
Super....	0 teeth.....	Medium.....	SUPER LAM	SUPER BOK SUPER KID	Purple.....	Purple.
1A.....	0 teeth.....	Lean.....	111 LAM	111 BOK 111 KID	Purple or brown	Orange.
2A.....	0 teeth.....	Overfat.....	222 LAM	222 BOK 222 KID	Purple or brown	Orange.
Prime....	1 to 4 teeth.....	Medium.....	PRIME BBB PRIMA BBB	PRIMA BBB BOK PRIME BBB GOAT	Green.....	Orange.
1B.....	1 to 4 teeth.....	Lean.....	111 BBB	111 BBB BOK 111 BBB GOAT	Green or red...	Orange.
2B.....	1 to 4 teeth.....	Overfat.....	222 BBB	222 BBB BOK 222 BBB GOAT	Green or red...	Orange.
1C.....	5 and more teeth.....	Medium and lean.....	111 CCC	111 CCC BOK 111 CCC GOAT	Red.....	Orange.

Grade	Age	Fat rating	Mark		Colour of ink	
			Sheep	Goats	Sheep	Goats
2C.....	5 and more teeth.....	Overfat.....	222 CCC	222 CCC BOK 222 CCC GOAT	Red.....	Orange.
3.....	Any.....	Very lean.....	333*	333 BOK 333 GOAT	Black.....	Black.
4.....	Any.....	Emaciated and damaged.	444†	444 BOK 444 GOAT	Black.....	Black.

* Including carcases which—

- (i) show signs of late castration; or
- (ii) are derived from rams (sheep or goat) with one or more teeth.

† Carcases—

- (i) where 50 per cent or more of the meat (excluding the bones) of a whole, half or quarter carcase had to be removed because of damage; or
- (ii) which are emaciated:

Provided that if carcases show greatly deviating meat or fat characteristics such as dark cutting meat or oily fat, they shall, according to the deviation, be placed in Grade 3 or 4.

Speenvarkvleis

10. Die karkas van 'n speenvark sal S gemerk word deur bestempeling met pers ink op die kop.

Varkvleis

11. (1) Spesifikasies vir die gradering en merk van varkvleis (uitgesonderd speenvarke) is as volg:

Sucking pig meat

10. The carcase of a sucking pig shall be stamp-marked S on the head with purple ink.

Pork

11. (1) Specifications regarding the grading and marking of pork (excluding sucking pig) are as follows:

Massa (kg)*	Graad	Rugvet-dikte (mm)	Merk	Kleur van ink	Graad	Rugvet-dikte (mm)	Merk	Kleur van ink	Graad	Rugvet-dikte (mm)	Merk	Kleur van ink	Massaklas
15 tot <50....	Super	0-10	SUPER AAA	Pers	1A	11-15	111 AAA	Groen	2A	16-20	222 AAA	Rooi	A
50 tot <70....	Prima	0-15	PRIMA BBB PRIME BBB	Pers	1B	16-20	111 BBB	Groen	2B	21-30	222 BBB	Rooi	B
70 tot <90....	1C	0-20	111 CCC	Pers	1C	21-30	111 CCC	Groen	2C	31-40	222 CCC	Rooi	C

* Koue skoonmassa.

Mass (kg)*	Grade	Back fat thickness (mm)	Mark	Colour of ink	Grade	Back fat thickness (mm)	Mark	Colour of ink	Grade	Back fat thickness (mm)	Mark	Colour of ink	Mass class
15 to <50....	Super	0-10	SUPER AAA	Purple	1A	11-15	111 AAA	Green	2A	16-20	222 AAA	Red	A
50 to <70....	Prime	0-15	PRIMA BBB PRIME BBB	Purple	1B	16-20	111 BBB	Green	2B	21-30	222 BBB	Red	B
70 to <90....	1C	0-20	111 CCC	Purple	1C	21-30	111 CCC	Green	2C	31-40	222 CCC	Red	C

* Cold dressed mass.

(2) Ruvarkkarkasse moet R gemerk word deur bestempeling met swart ink.

(2) Rough pig carcases shall be stamp-marked R with black ink.

DEEL IV

HERROEPING

Herroeping van regulasies

12. Goewermentskennisgewing R. 2387 van 22 Desember 1972 soos gewysig sal herroep word.

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 526 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADING, VERPAKKING EN MERK VAN UIE BESTEM VIR UITVOER UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement van Landbou en Visserye is voornemens om die Minister van Landbou en Visserye te versoek om die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1538 van 18 September 1970, soos gewysig, met die regulasies soos in die Bylae hiervan uiteengesit te vervang.

Belanghebbende persone word hierby versoek om binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik kommentare of vertoë wat hulle in verband met die voorgestelde regulasies wil maak, aan die Direkteur, Afdeling Inspeksiedienste, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, voor te lê.

BYLAE	Regulasies
INHOUD	

Woordomskrywings.....	1
DEEL I	
Algemeen.....	2-8
DEEL II	
Gehaltevereistes.....	9
DEEL III	
Houers.....	10-11
DEEL IV	
Verpakkingsvereistes.....	12-14
DEEL V	
Merkvereistes.....	15-19
DEEL VI	
Ondersoekmetodes.....	20
DEEL VII	
Diverse bepalings.....	21

WOORDOMSKRYWINGS

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (Wet 51 van 1971), 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“bederf” 'n toestand van verrotting of swamontwikkeling wat deels of in die geheel die kwaliteit van die uie nadelig beïnvloed;

“besending” 'n hoeveelheid uie van dieselfde cultivar en van dieselfde klas wat op 'n bepaalde tydstip afgelewer word onder dekking van dieselfde aflewingsbrief, vrugbrief of ontvangsbewys, of van dieselfde voertuig, of indien so 'n hoeveelheid van dieselfde klas ingedeel is in verskillende groottegroepes, elke hoeveelheid van elk van die verskillende groottegroepes;

PART IV

WITHDRAWAL

Repealing of regulations

12. Government Notice R. 2387 of 22 December 1972, as amended, will be repealed.

(1 August 1980)

NOTICE 526 OF 1980

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF ONIONS INTENDED FOR EXPORT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Division of Inspection Services of the Department of Agriculture and Fisheries intends to request the Minister of Agriculture to substitute the regulations published by Government Notice R. 1538 of 18 September 1970, as amended, for the regulations as set out in the Schedule hereto.

Interested persons are hereby requested to furnish the Director, Division of Inspections Services, Private Bag X258, Pretoria, 0001, with any written comments or representations they wish to make in regard to the proposed regulations within one month of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

CONTENTS

Regulations

Definitions.....	1
General.....	PART I 2-8
Quality requirements.....	PART II 9
Containers.....	PART III 10-11
Packing requirements.....	PART IV 12-14
Marking requirements.....	PART V 15-19
Inspection methods.....	PART VI 20
Miscellaneous provisions.....	PART VII 21

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Agricultural Produce Export Act, 1971 (Act 51 of 1971), shall have a corresponding meaning, and—

“consignment” means a quantity of onions of the same cultivar and of the same class delivered at any one time under cover of the same delivery note, consignment note or receipt note or from the same vehicle, or if such quantity of the same class is subdivided into different size groups, each quantity of each of the different size groups;

“decay” means a state of decomposition or further development, partly or completely affecting the quality of the onions detrimentally;

"Bestemming A" enige land of gebied wat nie deel van Bestemming B uitmaak nie;

"Bestemming B" enige land of gebied wat deel uitmaak van die vasteland van Afrika asook eilande om die kus van Afrika;

"Departement" die Departement van Landbou en Visserye;

"deursnee" die grootste deursnee van die ui, gemeet reghoekig aan 'n lyn wat van die stingelent tot die wortelbasis strek;

"Direkteur van Inspeksiedienste" die Direkteur van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement;

"die Wet" die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (Wet 51 van 1971);

"misvormd" dat die fatsoen van 'n ui van enige cultivar nie kenmerkend van daardie cultivar is nie;

"ui" die bol van enige cultivar van die plant *Allium cepa*; en

"vreemde materiaal" enige materiaal nie normaalweg in, op of tussen die uie teenwoordig nie.

DEEL I

ALGEMEEN

Kennisgiving

2. (1) Iemand wat van voorneme is om 'n besending uie uit te voer, moet minstens vier dae voor die datum van uitvoer skriftelik aan die Direkteur van Inspeksiedienste, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, of aan 'n inspekteur, kennis gee van sodanige voorneme.

(2) Sodanige kennisgiving moet verstrek—

- (a) die aantal en tipe houers in die besending;
- (b) die naam van die uitvoerder of sy agent;
- (c) die plek waarvandaan die uitvoer sal plaasvind;
- (d) besonderhede aangaande die merk en bestemming daarvan; en
- (e) die datum van uitvoer.

Aanbieding vir ondersoek

3. Uie moet vir ondersoek aangebied word minstens 24 uur voor die inskeping daarvan in die skip, vliegtuig of voertuig waarin dit beoog word om die uie uit te voer.

Vragbrief

4. Elke besending uie wat vir uitvoer bestem is moet, by die aanbieding daarvan vir ondersoek, vergesel wees van 'n vragbrief wat behoorlik in viervoud voltooi is waarvan elke afskrif dieselfde reeksnummer moet hê en waarvan een afskrif die eiendom van die Departement sal word.

Ondersoek

5. (1) 'n Inspekteur mag in enige besending uie soveel houers onttrek en oopmaak en die inhoud daarvan ondersoek en monsters van sodanige inhoud neem vir die doel van verdere ondersoek of ontleding as wat hy nodig mag ag: Met dien verstande dat geen besending afgekeur mag word nie tensy sodanige besending ondersoek is op die wyse soos in Deel VI voorgeskryf is.

(2) 'n Inspekteur se bevinding met betrekking tot die houers deur hom oopgemaak uit hoofde van die bepaling van subregulasie (1) en die inhoud van sodanige houers, sal as 'n bevinding ten opsigte van die hele besending waaruit sodanige houers onttrek is, geld.

"diameter" means the largest diameter of an onion, measured at right angles to a line running from the stem end to the root base;

"Department" means the Department of Agriculture and Fisheries;

"Destination A" means any country or territory which does not form part of Destination B;

"Destination B" means any country or territory which forms part of the continent of Africa as well as islands around the coast of Africa;

"Director of Inspection Services" means the Director of the Division of Inspection Services of the Department;

"foreign matter" means any material not normally present in, on or among the onions;

"malformed" means that the shape of an onion of any cultivar is not typical of that cultivar;

"onion" means the bulb of any cultivar of the plant *Allium cepa*; and

"the Act" means the Agricultural Produce Export Act, 1971 (Act 51 of 1971).

PART I

GENERAL

Notice

2. (1) Any person intending to export a consignment of onions, shall give written notice of his intention to the Director of Inspection Services, Private Bag X258, Pretoria, 0001, or to an inspector, at least four days prior to the date of export.

(2) Such notice shall state—

- (a) the number and type of containers in the consignment;
- (b) the name of the exporter or his agent;
- (c) the place from where the export shall take place;
- (d) particulars concerning the marking and destination thereof; and
- (e) the date of export.

Submission for inspection

3. Onions shall be submitted for inspection at least 24 hours prior to the loading thereof into the vessel, aircraft or vehicle in which it is intended to export the onions.

Consignment note

4. Every consignment of onions intended for export shall, when submitted for inspection, be accompanied by a consignment note duly completed in quadruplicate of which each copy shall have the same serial number and of which one copy shall become the property of the Department.

Inspection

5. (1) An inspector may in any consignment of onions abstract and open as many containers and examine the contents thereof and remove samples of such contents for the purpose of further examination or analysis as he may deem necessary: Provided that no consignment shall be rejected unless such consignment is inspected in the manner as prescribed in Part VI.

(2) An inspector's finding in relation to the containers opened by him by virtue of the provisions of subregulation (1) and the contents of such containers shall apply as a finding in respect of the whole consignment from which such containers were taken.

(3) Uie wat vir uitvoer geïnspekteer en goedgekeur is, mag te enige tyd daarna deur 'n inspekteur herondersoek word.

(4) Indien 'n inspekteur tevreden is dat daar ten opsigte van enige besending uie aan die vereistes van hierdie regulasies en die Wet voldoen is, moet hy—

(a) in die geval van 'n ondersoek, sodanige besending vir uitvoer goedkeur deur of die woorde "Goedkeur deur Staatsinspekteur" op elke houer of op 'n etiket daarvan geheg te merk of te laat merk of 'n sertifikaat wat sodanige goedkeuring aantoon, uit te reik; en

(b) in die geval van 'n herondersoek, die vorige goedkeuring wat ten opsigte van sodanige besending verleen is, bekratig deur 'n sertifikaat wat sodanige bekratiging aantoon, uit te reik.

Ondersoekgeld

6. 'n Ondersoekgeld van 1,4c per houer moet aan die Departement deur die uitvoerder van uie betaal word wanneer sodanige uie vir ondersoek aangebied word.

Appèl

7. (1) Iemand wat hom deur enige beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, mag appèl aan teken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by 'n inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by die inspekteur of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement, 'n deposito van R25 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gestort moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en die deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.

(2) 'n Inspekteur mag aan uie ten opsigte waarvan 'n appèl aangeteken is, of aan die houers daarvan, enige merk of merke aanbring wat hy vir uitkenningsdoel-eindes nodig mag ag en sodanige besending uie mag nie sonder sy toestemming van die plek waar dit ondersoek of opgeberg is, verwyder word nie.

(3) Die Direkteur-generaal van die Departement of 'n beampie van die Departement deur hom benoem, wys 'n persoon of persone aan wat oor so 'n appèl moet beslis en sodanige persoon of persone moet daaroor beslis binne 48 uur (uitgesonderd Sondae en openbare vakansiedae) na indiening daarvan en die beslissing van die aldus aangewese persoon of persone sal afdoende wees.

(4) Die aldus aangewese persoon of persone moet die appellant of sy verteenwoordiger minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die verhoor van die appèl, en mag, nadat die betrokke uie vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes aangehoor is, alle persone (met inbegrip van die appellant, sy agent en die inspekteur) gelas om die plek waar die appèl oorweeg word, te verlaat.

(5) (a) Indien 'n appèl gehandhaaf word, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is aan die appellant terugbetaal.

(3) Onions which have been inspected and approved for export, may at any time thereafter be re-inspected by an inspector.

(4) If an inspector is satisfied that the requirements of these regulations and the Act have been complied with in respect of any consignment of onions, he shall—

(a) in the case of an inspection, approve for export such consignment either by marking or causing to be marked on each container or label affixed thereto, the words "Approved by Government Inspector" or by issuing a certificate which indicates such approval; and

(b) in the case of a re-inspection confirm the previous approval granted in respect of such consignment by issuing a certificate which indicates such confirmation.

Inspection fee

6. An inspection fee of 1,4c per container shall be paid to the Department by the exporter of onions when such onions are submitted for inspection.

Appeal

7. (1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department a deposit of R25: Provided that a separate deposit shall be lodged in respect of each separate consignment and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.

(2) An inspector may apply to onions in respect of which an appeal has been lodged, or to the containers thereof, any mark or marks which he may consider necessary for identification purposes and such onions shall not, without his consent, be removed from the place where they were inspected or where they are stored.

(3) The Director-General of the Department or an officer of the Department nominated by him, shall designate a person or persons who shall decide such an appeal and such person or persons shall decide such appeal within 48 hours (excluding Sundays and public holidays) after it was lodged, and the decision of such person or persons so designated shall be final.

(4) The person or persons so designated shall give the appellant or his agent at least two hours notice of the time and place determined for the hearing of the appeal, and may, after the onions have been produced and identified and all the interested persons have been heard, instruct all persons (including the appellant, his agent and the inspector), to leave the place where the appeal is being considered.

(5) (a) If an appeal is upheld, the amount deposited in respect thereof shall be refunded to the appellant.

(b) Indien 'n appèl van die hand gewys word, of as die uie waarop dit betrekking het, nie op die tyd en plek, soos bepaal die persoon of persone wat aangewys is om oor die appèl te beslis, vertoon word nie, sal die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, verbeur word.

Vrystellings

8. Niteenstaande andersluidende bepalings is hierdie regulasies nie van toepassing nie—

(a) op uie wat vir uitvoer na die Koninkryk van Lesotho, die Koninkryk van Swaziland, die Republiek van Botswana, die Republiek van Bophuthatswana, die Republiek van Transkei, die Republiek van Venda en die gebied van Suidwes-Afrika, bestem is;

(b) op uie ten opsigte waarvan die Direkteur van Inspeksiedienste skriftelik goedgekeur het dat dit, onderworpe aan voorwaardes deur hom bepaal, by wyse van 'n proefneming uitgevoer word en ten opsigte waarvan sodanige voorwaardes nagekom is;

(c) op uie wat ingeneem word as voorraad vir verbruik op 'n skip of ander vervoermiddel na die buiteland.

DEEL II

GEHALTEVEREISTES

Klasse

9. (1) Daar is twee klasse uie naamlik Klas 1 en Klas 2 en Klas 2 uie mag slegs na Bestemming B uitgevoer word.

Spesifikasies

(2) Die in subregulasie (1) genoemde klasse moet aan die volgende spesifikasies voldoen:

(b) If an appeal is dismissed, or if the onions to which it relates are not produced at the time and place determined by the said person or persons, the amount deposited in respect thereof shall be forfeited.

Exemptions

8. Notwithstanding anything to the contrary, these regulations shall not apply—

(a) to onions intended for export to the Kingdom of Lesotho, the Kingdom of Swaziland, the Republic of Botswana, the Republic of Bophuthatswana, the Republic of Transkei, the Republic of Venda and the territory of South West Africa;

(b) to onions in respect of which the Director of Inspection Services has approved, in writing, that subject to conditions determined by him, they be exported as an experiment and in respect of which such conditions have been complied with; or

(c) to onions shipped as provisions aboard a ship or any other means of conveyance to foreign countries.

PART II

QUALITY REQUIREMENTS

Classes

9. (1) There shall be two classes of onions namely Class 1 and Class 2 and Class 2 onions shall only be exported to Destination B.

Specifications

(2) The classes mentioned in subregulation (1) shall comply with the following specifications:

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2
(a) Bederf.....	Geen.....	Geen.....
(b) Saadstingels en uitloopsel.....	Geen.....	Geen.....
(c) Voorkoms.....	Droog, ferm, skoon en goed ontwikkeld.....	Feitlik droog, -ferm, -skoon en -goed ontwikkeld.
(d) Insekbeskadiging en insekbemetting.....	Geen.....	Geen.....
(e) Vorm.....	Tipies van die betrokke cultivar.....	Soos vir Klas 1.
(f) Diknekke.....	Geen.....	Geen.....
(g) Kleur.....	Moet van dieselfde kleur wees.....	Soos vir Klas 1.
(h) Hitte of kouebeskadiging.....	Geen.....	Geen.....
(i) Wortels.....	Geen wortels langer as 12 mm nie.....	Geen wortels langer as 20 mm nie.
(j) Skutblare.....	Moet feitlik vry van los skutblare wees.....	Moet taamlik vry van los skutblare wees.
(k) Lowwe.....	Moet afgesny of afgeknip wees en mag nie langer as 30 mm wees nie	Moet afgesny of afgeknip wees en mag nie langer as 40 mm wees nie.
(l) Dubbelbolle.....	Geen.....	Geen.
(m) Enige ander uitwendige of inwendige gehaltegebreke insluitende vergroening	Geen.....	Geen.
(n) Groottegroepe:		
(i) Ekstra groot.....	Minstens 90 mm in deursnee.....	
(ii) Groot.....	Minstens 70 mm maar hoogstens 90 mm in deursnee	
(iii) Medium.....	Minstens 50 mm maar hoogstens 70 mm in deursnee	Soos vir Klas 1.
(iv) Klein.....	Minstens 35 mm maar hoogstens 50 mm in deursnee	
(v) Atjar.....	Minstens 10 mm maar hoogstens 35 mm in deursnee	
(o) Eenvormigheid van grootte in dieselfde houer:		
(i) Waar die kleinste ui in die houer 90 mm of meer in deursnee is	Eenvormig binne 'n variasie van 30 mm....	
(ii) Waar die kleinste ui in die houer tussen 35 mm en 90 mm in deursnee is	Eenvormig binne 'n variasie van 20 mm....	
(iii) Waar die kleinste ui in die houer tussen 20 mm en 35 mm in deursnee is	Eenvormig binne 'n variasie van 15 mm....	Soos vir Klas 1.
(iv) Waar die kleinste ui in die houer tussen 10 mm en 20 mm in deursnee is	Eenvormig binne 'n variasie van 5 mm....	
(p) Vreemde materiaal.....	Geen.....	Geen.

Quality factor	Class 1	Class 2
(a) Decay.....	None.....	None.
(b) Seed stems and sprouts.....	None.....	None.
(c) Appearance.....	Dry, firm, clean and well developed.....	Practically dry, firm clean and well developed.
(d) Insect damage and insect infestation.....	None.....	None.
(e) Shape.....	Typical of the cultivar concerned.....	As for Class 1.
(f) Thick necks.....	None.....	None.
(g) Colour.....	Shall be of the same colour.....	As for Class 1.
(h) Heat or cold damage.....	None.....	None.
(i) Roots.....	No roots longer than 12 mm.....	No roots longer than 20 mm.
(j) Bracts.....	Shall be practically free from loose bracts..	Shall be fairly free from loose bracts.
(k) Tops.....	Shall be cut or clipped off and may not be longer than 30 mm	Shall be cut or clipped off and may not be longer than 40 mm.
(l) Double bulbs.....	None.....	None.
(m) Any other external or internal quality defects including greening	None.....	Practically free.
(n) Size groups		
(i) Extra large.....	At least 90 mm in diameter.....	
(ii) Large.....	At least 70 mm but not more than 90 mm in diameter	
(iii) Medium.....	At least 50 mm but not more than 70 mm in diameter	As for Class 1.
(iv) Small.....	At least 35 mm but not more than 50 mm in diameter	
(v) Pickles.....	At least 10 mm but not more than 35 mm in diameter	
(o) Uniformity of size in the same container		
(i) where the smallest onion in the container is 90 mm in diameter or more	Uniform within a 30 mm variation.....	
(ii) where the smallest onion in the container is between 35 mm and 90 mm in diameter	Uniform within a 20 mm variation.....	
(iii) where the smallest onion in the container is between 20 mm and 35 mm in diameter	Uniform within a 15 mm variation.....	As for Class 1.
(iv) where the smallest onion in the container is between 10 mm and 20 mm in diameter	Uniform within a 5 mm variation.....	
(p) Foreign matter.....	None.....	None.

Afwykings (maksimum persentasie toegelaat m/m)

(3) Die in subregulasie (1) genoemde klasse mag tot die mate hieronder uiteengesit awfyk van die in subregulasie (2) voorgeskrewe spesifikasies:

Deviations (maximum percentage allowed m/m)

(3) The classes mentioned in subregulation (1) may deviate from the specifications prescribed in subregulation (2) to the extent set out hereunder:

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2
(a) Bederf:		
(i) droë tipe bederf.....	2%	3%
(ii) nat tipe bederf.....	1%	1%
(iii) (i) en (ii) gesamentlik mits die individuele perke nie oorskry word nie.....	2%	3%
(b) Uitwendige en inwendige gehaltegebreke uitgesonderd bederf.....	5%	10%
(c) (a) en (b) gesamentlik.....	5%	10%
(d) Groottegroep:		
(i) Te klein.....	15%	15%
(ii) Te groot.....	15%	15%
(iii) Te klein en te groot gesamentlik.....	15%	15%
(e) Eenvormigheid van grootte.....	10%	10%

Quality factor	Class 1	Class 2
(a) Decay:		
(i) dry type decay.....	2%	3%
(ii) wet type decay.....	1%	1%
(iii) (i) and (ii) collectively provided that the individual limits are not exceeded.....	2%	3%
(b) External and internal quality defects with the exception of decay.....	5%	10%
(c) (a) and (b) collectively.....	5%	10%
(d) Size groups:		
(i) Too small.....	15%	15%
(ii) Too large.....	15%	15%
(iii) Too small and too large collectively.....	15%	15%
(e) Uniformity of size.....	10%	10%

DEEL III

HOUERS

10. Uie moet in houers verpak wees wat—

- (1) heel, skoon, geskik en sterk genoeg vir die verpakking en normale hantering van uie is;
- (2) nie 'n smaak of reuk aan die uie oordra nie; en
- (3) bestaan uit Tipe S, J of C houers.

Spesifikasies

11. Behoudens die bepalings van regulasie 10 is die spesifikasies vir die onderskeie tipes houers soos volg:

Tipe houer	Materiaal	Kleur	Buite mate			Minimum netto verpakking
			Lengte	Breedte	Diepte	
(1) S (sakkie).....	(a) Katoen en/of jute..... (b) Katoen en/of rayon..... (c) Katoenmaas..... (d) Plastiese materiaal.....	Rooi of oranje Rooi of oranje Rooi of oranje Rooi of oranje	710 mm 685 mm 660 mm 650 mm	305 mm 305 mm 305 mm 305 mm	— — — —	10,5 kg 10,5 kg 10,5 kg 10,5 kg
(2) J (sakkie).....	Katoen, jute, rayon, plastiese materiaal of geskikte mengsels	Rooi of oranje	785 mm	480 mm	—	25,5 kg
(3) C (kistype).....	Karton of enige ander geskikte materiaal	Opsioneel	400 mm	300 mm	Opsioneel	10,5 kg

— Nie van toepassing nie.

Type of container	Material	Colour	External dimensions			Minimum net packing capacity
			Length	Width	Depth	
(1) S (pocket).....	(a) Cotton and/or jute..... (b) Cotton and/or rayon..... (c) Cotton mesh..... (d) Plastic material.....	Red or orange Red or orange Red or orange Red or orange	710 mm 685 mm 660 mm 650 mm	305 mm 305 mm 305 mm 305 mm	— — — —	10,5 kg 10,5 kg 10,5 kg 10,5 kg
(2) J (pocket).....	Cotton, jute, rayon, plastic material or suitable mixtures	Red or orange	785 mm	480 mm	—	25,5 kg
(3) C (box type).....	Cardboard or any other suitable material	Optional	400 mm	300 mm	Optional	10,5 kg

— Not applicable.

DEEL IV

VERPAKKINGSVEREISTES

Algemeen

12. (1) Uie in dieselfde houer of besending moet met betrekking tot cultivar, voorkoms en ryheid ooreenstem.

(2) Uie van verskillende klasse of van verskillende groottegroep mag nie saam in dieselfde houer verpak wees nie.

Toemaak van houers

13. (1) Tipe S en J houers moet met 'n geskikte bindlyn toegewerk of toegeryg word of met 'n geskikte draadstrop of ander geskikte bindmateriaal krop gebind word.

(2) Tipe C houers mag op enige geskikte wyse toegemaak word.

Massa

14. Die netto massa van uie in die verskillende houers moet soos volg wees:

Type houer	Netto massa
S en C.....	Minstens 10 kg
J.....	Minstens 25 kg

PART III

CONTAINERS

10. Onions shall be placed in containers which—

- (1) are unbroken, clean, suitable and strong enough for the packing and normal handling of onions;
- (2) shall not impart a taste or odour to the onions; and
- (3) consist of Type S, J or C containers.

Specifications

11. Subject to the provisions of regulation 10 the specifications for the different types of containers shall be as follows:

PART IV

PACKING REQUIREMENTS

General

12. (1) Onions in the same container or consignment shall correspond in respect of cultivar, maturity and appearance.

(2) Onions of different classes or of different size groups shall not be packed together in the same container.

Closing of containers

13. (1) Type S and J containers shall be closed by sewing or threading with suitable tying string or by bunch tying with a suitable wire or other suitable tying material.

(2) Type C containers may be closed in any suitable manner.

Mass

14. The net mass of onions in the various containers shall be as follows:

Type of container	Net mass
S and C.....	At least 10 kg
J.....	At least 25 kg

DEEL V
MERKVEREISTES
Besonderhede

15. (1) Houers met uie moet in duidelike leesbare blokletters met die volgende besonderhede gemerk wees:

(a) Die naam en adres of handelsmerk van of die produsent of eienaar of uitvoerder met letters minstens 5 mm hoog: Met dien verstande dat indien die produsent, eienaar of uitvoerder, nie die verpakker van sodanige uie is nie, moet die naam van die verpakker ook aangedui word en met dien verstande verder dat die naam van die verpakker in kodevorm aangedui mag word mits sodanige kode vooraf skriftelik deur die Direkteur van Inspeksiedienste goedkeur is;

(b) die klas en groottegroep van die uie met letters minstens 7 mm hoog;

(c) die verskeingsmerk van die uitvoerder met letters minstens 5 mm hoog: Met dien verstande dat in die geval van grootmaathouers dit weggelaat mag word;

(d) die naam en adres van die geadresseerde met letters minstens 5 mm hoog;

(e) die netto massa van uie in die houers; en

(f) in die geval van tipe C houers die woord "UIE" in letters minstens 5 mm hoog.

(2) Die besonderhede in subregulasie (1) voorgeskryf moet soos volg op die houers aangebring word:

(a) In geval van sakkies—

(i) op 'n etiket, soos in regulasie 16 voorgeskryf word, wat stewig aan die sakkie gebind is; of

(ii) op 'n strook van geskikte materiaal wat om die middel van die sakkie vasgeheg is; of

(iii) op die materiaal van die sakkie mits sodanige materiaal vir dié doel geskik is.

(b) In geval van tipe C houers op die een ent daarvan of op die houer self op, 'n etiket soos in regulasie 16 voorgeskryf, wat aan die houer aangebring is.

(3) Besonderhede moet in een of albei amptelike tale gedruk wees.

(4) Indien die land waarheen 'n hoeveelheid uie uitgevoer word, vereistes met betrekking tot die merk van die houers voorskryf wat verskil van voormalde vereistes, mag die houers van sodanige uie, nieteenstaande die bepalings van hierdie regulasie, gemerk word op 'n wyse aldus voorgeskryf en deur die Direkteur goedkeur.

(5) Indien die klas- of groottebenaming op enige stadium sou verander, moet die etikette vervang word tensy die nuwe klas- of groottebenaming in duidelike leesbare blokletters van minstens 2 mm groter as die vorige merke dwarsoor die ou klas- en grootte benaming in rooiink met 'n geskikte rubberstempel gestempel word.

Etikette

16. Etikette moet—

(1) wat kleur betref—

(a) in die geval van die groottegroep Ekstra groot en Groot—groen wees;

(b) in die geval van die groottegroep Medium—pink of roos wees;

(c) in die geval van die groottegroep Klein en Atjar—manilla ("buff") wees;

PART V

MARKING REQUIREMENTS

Particulars

15. (1) Containers containing onions shall be marked in clear and legible block letters with the following particulars:

(a) The name and address or trade mark of either the producer, the owner or exporter in letters of at least 5 mm in height: Provided that if the producer, owner or exporter is not the packer of such onions, the name of the packer shall also be indicated and provided further that the name of the packer may be indicated in code form if such code form has been approved in writing by the Director of Inspection Services;

(b) the class and size group of the onions in letters of at least 7 mm in height;

(c) the shipping mark of the exporter in letters of at least 5 mm in height: Provided that in the case of bulk containers it may be omitted;

(d) the name and address of the consignee in letters of at least 5 mm in height;

(e) the net mass of the onions in the container; and

(f) in the case of type C containers the word "ONIONS" in letters of at least 5 mm in height.

(2) The particulars prescribed in subregulation (1) shall be indicated on the containers as follows:

(a) In the case of pockets—

(i) on a label as specified in regulation 16, which is securely tied to the pocket; or

(ii) on a strip of suitable material affixed around the middle of the pocket; or

(iii) on the material of the pocket provided such is suitable for the purpose.

(b) In the case of type C containers on the one end thereof either on the container itself or on a label as prescribed in regulation 16, affixed to the container.

(3) Particulars shall be printed in one or both official languages.

(4) If the country to which a quantity of onions is exported, prescribes requirements relating to the marking of containers which differ from the aforesaid requirements the containers containing such onions may notwithstanding the provisions of this regulations be marked in a manner so prescribed and approved by the Director.

(5) If at any stage the class or size designation should change the labels shall be replaced unless the new class or size designation is stamped in red ink across the old size or class designation in clear legible block letters of at least 2 mm larger than the previous marks with a suitable rubber stamp.

Labels

16. Labels shall be—

(1) As far as the colour is concerned—

(a) In the case of the size groups Extra large and Large—be green

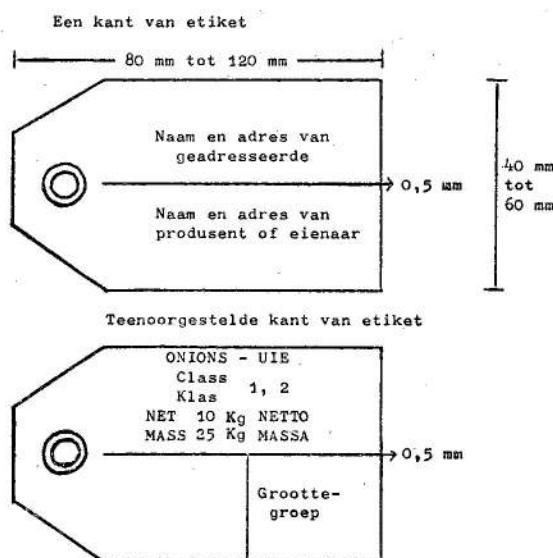
(b) In the case of the size group Medium—be pink or rose

(c) In the case of the size groups Small and Pickles—be manilla (buff).

- (2) minstens 80 mm lank en 40 mm breed maar hoogstens 120 mm lank en 60 mm breed wees;
- (3) van 'n ronde of langwerpige versterkte vasbindgaatjie voorsien wees;
- (4) heel, skoon en netjies wees; en
- (5) vervaardig wees van manillapapier of ander gesikte materiaal.

Uiteensetting van besonderhede op etiket

17. Besonderhede moet soos volg op die etiket wat in regulasie 16 voorgeskryf word, uiteengesit wees: Met dien verstande dat slegs een klasbenaming en massa aanduiding op die etiket gedruk moet wees:



Aanhegting van etikette

18. (1) Slegs een etiket moet aan elke houer vasgeheg word.

(2) Etikette moet stewig met gesikte bindmateriaal deur die vasbindgaatjie van die etiket aan die toegewerkte of toegerygde bo-ent van die houer vasgeheg wees.

(3) Wanneer 'n draadstrop gebruik word moet uie etikette met gesikte bindmateriaal deur die vasbindgaatjie van die etiket aan die lus van die binddraad van die houer vasgeheg wees: Met dien verstande dat indien die etikette van 'n langwerpige versterkte vasbindgaatjie voorsien is, dit oor die draadlus gedruk mag wees. Die inbind van etikette onder die draad is nie toelaatbaar nie.

(4) Alle etikette moet op so 'n wyse aan die houers vasgeheg wees dat oorstempeling moontlik is sonder om die houers oop te maak of te beskadig.

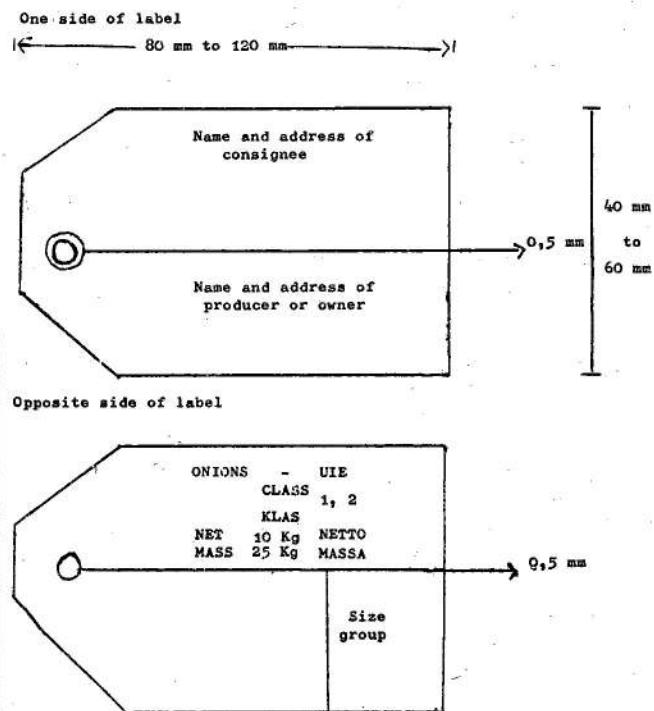
Verbode besonderhede

19. Geen bewoording, illustrasie of ander metode van begripsuitdrukking wat 'n wanvoorstelling behels of wat regstreeks of by implikasie, 'n misleidende indruk van die inhoud mag skep, mag op 'n houer wat uie bevat of op 'n etiket daarvan geheg, verskyn nie.

- (2) at least 80 mm in length and 40 mm in width but not more than 120 mm in length and 50 mm in width;
- (3) provided with a round or longitudinal reinforced tying hole;
- (4) unbroken, clean and neat; and
- (5) manufactured of manilla paper or other suitable material.

Arrangement of particulars on label

17. Particulars shall be set out, on the labels prescribed in regulation 16 as follows: Provided that only one class or mass designation shall be printed on the label:



Attaching of labels

18. (1) Only one label shall be attached to each container.

(2) Labels shall be firmly attached with suitable tying material through the tying hole of the label to the sewn or threaded top end of the container.

(3) When a wire tie is used the labels shall be tied with suitable tying material through the tying hole of the label to the loop of the wire of the container: Provided that if the labels are provided with a longitudinal reinforced tying hole, it may be pushed over the eyes of the wire tie. The tying of labels under the wire tie shall not be allowed.

(4) All labels shall be affixed to the containers in such a way that re-stamping is possible without opening or damaging the containers.

Prohibited particulars

19. No wording, illustration or other means of expression which constitutes a misrepresentation or which directly or by implication may create a misleading impression of the contents, shall appear on a container containing onions or on a label attached thereto.

DEEL VI
ONDERSOEKMETODES

Monsterneming

20. (1) 'n Inspekteur moet 'n aantal houers vir ondersoek op 'n ewekansige wyse onttrek en homself tevreden stel dat die houers aldus onttrek verteenwoordigend van die betrokke besending is.

(2) 'n Inspekteur moet, in die geval van tipe S en C houers, die hele inhoud daarvan en, in die geval van tipe J houers ten minste 50 persent van die inhoud daarvan ondersoek.

DEEL VII
DIVERSE BEPALINGS

21. Goewermentskennisgewing R. 1538 van 18 September 1970 soos gewysig deur Goewermentskennisgewings R. 1206 van 20 Junie 1975, R. 530 van 1 April 1976, R. 23 van 6 Januarie 1978 en R. 639 van 28 Maart 1980 word hierby herroep.

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 527 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE
REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN UIE BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE IN DIE REPUBLIEK VAN SUIDAFRIKA

Die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement van Landbou en Visserye is voornemens om die Minister van Landbou te versoek om die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1537 van 18 September 1970, soos gewysig, met die regulasies soos in die Bylae hiervan uiteengesit te vervang.

Belanghebbende persone word hierby versoek om binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik kommentare of vertoë wat hulle in verband met die voorgestelde regulasies wil maak, aan die Direkteur, Afdeling Inspeksiedienste, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, voor te lê.

BYLAE	INHOUD	Regulasies
Woordomskrywings.....	1	
DEEL I		
Algemeen.....	2-4	
DEEL II		
Gehaltevereistes.....	5	
DEEL III		
Houers.....	6-7	
DEEL IV		
Verpakkingsvereistes.....	8-10	
DEEL V		
Merkvereistes.....	11-16	
DEEL VI		
Diverse bepalings.....	17	

PART VI

INSPECTION METHODS

Sampling

20. (1) An inspector shall abstract at random for inspection purposes a number of containers and shall satisfy himself that the containers so abstracted are representative of the consignment concerned.

(2) An Inspector shall inspect all the contents, in the case of Type S and C containers and at least 50 per cent of the contents in the case of Type J containers.

PART VII

MISCELLANEOUS PROVISIONS

21. Government Notice R. 1538 of 18 September 1970 as amended by Government Notices R. 1206 of 20 June 1975, R. 530 of 1 April 1976, R. 23 of 6 January 1978 and R. 639 of 28 March 1980 are hereby repealed.

(1 August 1980)

NOTICE 527 OF 1980

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF ONIONS INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Division of Inspection Services of the Department of Agriculture and Fisheries intends to request the Minister of Agriculture to substitute the regulations published by Government Notice R. 1537 of 18 September 1970, as amended, for the regulations as set out in the Schedule hereto.

Interested persons are hereby requested to furnish the Director, Division of Inspection Services, Private Bag X258, Pretoria, 0001, with any written comments or representations they wish to make in regard to the proposed regulations within one month of the date of publication of this notice.

SCHEDULE	CONTENTS	Regulations
Definitions.....	1	
PART I		
General.....	2-4	
PART II		
Quality requirements.....	5	
PART III		
Containers.....	6-7	
PART IV		
Packing requirements.....	8-10	
PART V		
Marking requirements.....	11-16	
PART VI		
Miscellaneous provisions.....	17	

WOORDOMSKRYWINGS

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“bederf” 'n toestand waar verrotting of swamontwikkeling deels of in die geheel die kwaliteit van die uie nadelig beïnvloed;

“besending” 'n hoeveelheid uie van dieselfde cultivar en dieselfde klas wat op 'n bepaalde tydstip afgelewer word onder dekking van dieselfde afleweringbrief, vragbrief of ontvangsbewys of van dieselfde voertuig, of indien so 'n hoeveelheid ingedeel is in verskillende groottegroepes, elke hoeveelheid van elk van die verskillende groottegroepes;

“Departement” die Departement van Landbou en Vissery;

“deursnee” die grootste deursnee van 'n ui, gemeet reghoekig aan 'n lyn wat van die stengel tot die wortelbasis strek;

“die Wet” die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968);

“Direkteur van Inspeksiedienste” die Direkteur van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement;

“inspekteur” 'n persoon aangewys as 'n inspekteur ingevolge artikel 85 van die Wet;

“misvormd” dat die fatsoen van 'n ui van enige cultivar, nie kenmerkend van daardie cultivar is nie;

“ui” die bol van enige cultivar van die plant *Allium cepa*; en

“vreemde materiaal” enige materiaal nie normaalweg teenwoordig in, op of tussen die uie nie.

DEEL I ALGEMEEN

Doel van regulasies

2. Hierdie regulasies is gemaak vir die doel van die verbod wat kragtens artikel 84 van die Wet op die verkoop van uie in sekere gebiede van die Republiek opgelê is.

Ondersoek

3. (1) 'n Inspekteur mag in enige besending uie soveel houers ontrek en oopmaak en die inhoud daarvan ondersoek en monsters van sodanige inhoud neem vir die doel van verdere ondersoek of ontleding as wat hy nodig mag ag.

(2) 'n Inspekteur se bevinding met betrekking tot die houers deur hom oopgemaak uit hoofde van die bepalings van subregulasië (1) en die inhoud van sodanige houers geld as 'n beslissing ten opsigte van die hele besending waaruit sodanige houers getrek is.

Appèl

4. (1) Iemand wat hom deur 'n beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, mag appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by 'n inspekteur in te dien, en moet binne genoemde tydperk by die inspekteur, of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement 'n deposito van R20 deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gestort moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending, en met dien verstande verder dat, indien die kennisgewing van appèl en deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), shall have a corresponding meaning, and—

“consignment” means a quantity of onions of the same cultivar and of the same class delivered at any one time under cover of the same delivery note, consignment note or receipt note or from the same vehicle, or if any such quantity is subdivided into different size groups, each quantity of each of the different size groups;

“diameter” means the largest diameter of an onion measured at right angles to a line running from the stem end to the root base;

“decay” means a state of decomposition or fungus development, partly or completely affecting the quality of the onions detrimentally;

“Department” means the Department of Agriculture and Fisheries;

“Director of Inspection Services” means the Director of the Division of Inspection Services of the Department;

“foreign matter” means any material not normally present in, on or among the onions;

“inspector” means a person designated as an inspector in terms of section 85 of the Act;

“malformed” means that the shape of an onion of any cultivar is not typical of that cultivar;

“onion” means the bulb of any cultivar of the plant *Allium cepa*; and

“the Act” means the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968).

PART I

GENERAL

Purpose of regulations

2. These regulations have been made for the purpose of the prohibition of the sale of onions in certain areas of the Republic imposed under section 84 of the Act.

Inspection

3. (1) An inspector may in any consignment of onions abstract and open as many containers and examine the contents thereof and remove samples of such contents for the purpose of further examination or analysis as he may deem necessary.

(2) An inspector's finding in regard to the containers opened by him by virtue of the provisions of subregulation (1) and the contents thereof, shall apply as a finding in respect of the whole consignment from which such containers were drawn.

Appeal

4. (1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department, a deposit of R20: Provided that a separate deposit shall be lodged in respect of each separate consignment and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.

(2) 'n Inspekteur kan aan uie ten opsigte waarvan appèl aangeteken is, of aan die houers daarvan, enige merk aanbring wat hy vir uitkenningsdoeleindes nodig mag ag, en sodanige uie mag nie sonder sy toestemming van die plek waar dit geïnspekteer of opgeberg is, verwijder word nie.

(3) Die Direkteur-generaal van die Departement of 'n beampte van die Departement deur hom benoem, wys 'n persoon of persone aan deur wie oor so 'n appèl beslis moet word, en sodanige persoon of persone moet daaroor beslis binne 48 uur (uitgesonderd Sondae en publieke vakansiedae) na indiening daarvan, en die beslissing van die aldus aangewese persoon of persone is afdoende.

(4) Die aldus aangewese persoon of persone moet die appellant of sy agent minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die verhoor van die appèl, en mag nadat die betrokke uie vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes aangehoor is, alle persone (met inbegrip van die appellant en sy agent en die inspekteur) gelas om die plek waar die appèl oorweeg word, te verlaat.

(5) (a) Indien die appèl gehandhaaf word, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, aan die appellant terugbetaal.

(b) Indien die appèl van die hand gewys word of indien die betrokke uie nie vertoon word op die tyd en plek bepaal deur die genoemde persone nie, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, verbeur.

DEEL II

GEHALTEVEREISTES

Klasse

5. (1) Daar is drie klasse uie, naamlik Klas 1, Klas 2 en Klas 3.

Spesifikasies

(2) Die in subregulasie (1) genoemde klasse moet aan die volgende spesifikasies voldoen:

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3
(a) Bederf.....	Geen.....	Geen.....	*
(b) Saadstingels en uitloopsels.....	Geen.....	Geen.....	*
(c) Voorkoms.....	Droog ferm, skoon en goed ontwikkeld.....	Taamlik droog, ferm, skoon en goed ontwikkeld.....	*
(d) Insekbeskadiging en insekbesmetting.....	Geen.....	Geen.....	*
(e) Vorm.....	Tipies van die betrokke cultivar.....	Taamlik tipies vir die betrokke cultivar.....	*
(f) Diknekke.....	Geen.....	Geen.....	*
(g) Kleur.....	Moet van dieselfde kleur wees.....	Soos vir Klas 1.....	*
(h) Hitte of kouebeskadiging.....	Geen.....	Geen.....	*
(i) Wortels.....	Geen wortels langer as 12 mm nie.....	Geen wortels langer as 40 mm nie	*
(j) Skutblare.....	Moet feitlik vry van los skutblare wees.....	Moet taamlik vry van los skutblare wees	*
(k) Lowwe.....	Moet afgesny of afgeknip wees en mag nie langer as 30 mm wees nie	Moet afgesny of afgeknip wees en mag nie langer as 40 mm wees nie	*
(l) Dubbelbolle.....	Geen.—Met dien verstande dat dubbelolle wat met dieselfde skutblare bedek is toelaatbaar is	Soos vir Klas 1.....	*
(m) Enige ander uitwendige of inwendige gehaltegebrek insluitende vergroening.....	Geen.....	Taamlik vry.....	*
(n) Groottegroep:			
(i) Ekstra groot.....	Minstens 90 mm in deursnee.....		
(ii) Groot.....	Minstens 70 mm maar hoogstens 90 mm in deursnee..		
(iii) Medium.....	Minstens 50 mm maar hoogstens 70 mm in deursnee..		
(iv) Klein.....	Minstens 35 mm maar hoogstens 50 mm in deursnee..		
(v) Atjar.....	Minstens 10 mm maar hoogstens 35 mm in deursnee..		
(o) Vreemde materiaal.....	Geen.....	Soos vir Klas 1.....	*
		Geen.....	*

* Geen spesifikasie

(2) An inspector may apply to the onions in respect of which an appeal has been lodged, or to the containers thereof, any mark which he may consider necessary for identification purposes and such onions shall not without his consent, be removed from the place where they were inspected or where they are stored.

(3) The Director-General of the Department or an officer of the Department nominated by him, shall designate a person or persons who shall decide such an appeal, and such person or persons shall decide such appeal within 48 hours (excluding Sundays and public holidays) after it was lodged, and the decision of the person or persons so designated shall be final.

(4) The person or persons so designated shall give the appellant or his agent at least two hours notice of the time and place determined for the hearing of the appeal, and may after the onions have been produced and identified and all interested parties have been heard, instruct all persons (including the appellant and his agent and the inspector), to leave the place where the appeal is being considered.

(5) (a) If an appeal is upheld, the amount deposited in respect thereof, shall be refunded to the appellant.

(b) If an appeal is dismissed or if the onions to which it relates, are not produced at the time and place determined by the said persons, the amount deposited in respect thereof, shall be forfeited.

PART II

QUALITY REQUIREMENTS

Classes

5. (1) There shall be three classes of onions namely Class 1, Class 2 and Class 3.

Specifications

(2) The classes mentioned in subregulation (1) shall comply with the following specifications:

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3
(a) Decay.....	None.....	None.....	*
(b) Seed stems and sprouts.....	None.....	None.....	*
(c) Appearance.....	Dry, firm, clean, and well developed.....	Fairly dry, firm, clean and well developed.....	*
(d) Insect damage and insect infestation.....	None.....	None.....	*
(e) Shape.....	Typical of the cultivar concerned.....	Fairly typical of the cultivar concerned.....	*
(f) Thick necks.....	None.....	None.....	*
(g) Colour.....	Shall be of the same colour.....	As for Class 1.....	*
(h) Heat or cold damage.....	None.....	None.....	*
(i) Roots.....	No roots longer than 12 mm.....	No roots longer than 40 mm.....	*
(j) Bracts.....	Shall be practically free from loose bracts.....	Shall be fairly free from loose bracts.....	*
(k) Tops.....	Shall be cut or clipped off and may not be longer than 30 mm.....	Shall be cut or clipped off and may not be longer than 40 mm.....	*
(l) Double bulbs.....	None: Provided that double bulbs which are covered with the same bracts are allowed.....	As for Class 1.....	*
(m) Any other external or internal defects including greening.....	None.....	Fairly free.....	*
(n) Size groups:			
(i) Extra large.....	At least 90 mm in diameter.....	As for Class 1.....	*
(ii) Large.....	At least 70 mm but not more than 90 mm in diameter.....		
(iii) Medium.....	At least 50 mm but not more than 70 mm in diameter.....		
(iv) Small.....	At least 35 mm but not more than 50 mm in diameter.....		
(v) Pickles.....	At least 10 mm but not more than 35 mm in diameter.....		
(o) Foreign matter.....	None.....	None.....	*

* Denotes no specification

Afwykings (maksimum persentasie toegelaat m/m)

(3) Die in subregulasie (1) genoemde klasse mag tot die mate hieronder uiteengesit awfyk van die in subregulasie (2) voorgeskrewe spesifikasies:

Deviations (maximum percentage allowed m/m)

(3) The classes mentioned in subregulation (1) may deviate from the specifications prescribed in subregulation (2) to the extent set out hereunder:

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2
(a) Bederf:		
(i) Droë tipe bederf.....	3%	6%
(ii) Nat tipe bederf.....	1%	2%
(iii) (i) en (ii) gesamentlik, mits die individuele perke nie oorskry word nie.....	3%	6%
(b) Uitwendige en inwendige gehaltegebreke uitgesondert bederf.....	10%	25%
(c) (a) en (b) gesamentlik, mits die individuele perke hierbo gespesifiseer nie oorskry word nie	10%	25%
(d) Groottegroepes:		
(i) Te klein.....	15%	15%
(ii) Te groot.....	15%	15%
(iii) Te klein en te groot gesamentlik.....	15%	15%

Quality factor	Class 1	Class 2
(a) Decay:		
(i) Dry type decay.....	3%	6%
(ii) Wet type decay.....	1%	2%
(iii) (i) and (ii) collectively: Provided that the individual limits are not exceeded.....	3%	6%
(b) External and internal quality defects with the exception of decay.....	10%	25%
(c) (a) and (b) collectively: Provided that the individual limits specified above are not exceeded	10%	25%
(d) Size groups:		
(i) Too small.....	15%	15%
(ii) Too large.....	15%	15%
(iii) Too small and too large collectively.....	15%	15%

DEEL III

HOUERS

Algemeen

6. Uie moet in houers verpak word wat—

- (1) heel, skoon en gesik is;
- (2) nie 'n smaak of reuk aan die uie oordra nie; en
- (3) bestaan uit Tipes S-, V, of C-houers.

PART III

CONTAINERS

General

6. Onions shall be packed in containers which—

- (1) are unbroken, clean and suitable;
- (2) shall not impart a taste or odour to the onions; and
- (3) consist of Types S, V or C containers.

Spesifikasies

7. Behoudens die bepalings van regulasie 6 is die spesifikasies vir die onderskeie tipes houers soos volg:

Tipe houer	Materiaal	Kleur	Buite mate			Minimum netto verpakkingsinhoud
			Lengte	Breedte	Diepte	
(1) S (sakkie).....	(a) Katoen en/of jute	Rooi of oranje.....	710 mm	305 mm	—	10,5 kg.
	(b) Katoen en/of rayon	Rooi of oranje.....	685 mm	305 mm	—	
	(c) Katoenmaas.....	Rooi of oranje.....	660 mm	305 mm	—	10,5 kg.
	(d) Plastiese materiaal	Rooi of oranje.....	650 mm	305 mm	—	10,5 kg.
(2) V (houers).....	Katoen, jute rayon en/of plastiese materiaal	—	—	—	—	Hoogstens 5 kg.
(3) C (kistype).....	Karton of enige ander gesikte materiaal	Opsioneel.....	400 mm	300 mm	Opsioneel	10,5 kg.

— Nie van toepassing nie.

Type of container	Material	Colour	External dimensions			Minimum net packing capacity
			Length	Width	Depth	
(1) S (pocket).....	(a) Cotton and/or jute	Red or orange.....	710 mm	305 mm	—	10,5 kg.
	(b) Cotton and/or rayon	Red or orange.....	685 mm	305 mm	—	
	(c) Cotton mesh....	Red or orange.....	660 mm	305 mm	—	10,5 kg.
(2) V (container).....	(d) Plastic material..	Red or orange.....	650 mm	305 mm	—	10,5 kg.
	Cotton, jute, rayon and/or plastic material	—	—	—	—	Not more than 5 kg.
(3) C (box type).....	Cardboard or any other suitable material	Optional.....	400 mm	300 mm	Optional	10,5 kg.

— Not applicable.

DEEL IV

VERPAKKINGSVEREISTES

Algemeen

8. (1) Uie in dieselfde houer of besending uitgesond uie van laagste klas gehalte moet met betrekking tot cultivar, voorkoms en ryphied ooreenstem.

(2) Uie van verskillende klasse of van verskillende groottegroep uitgesonderd Klas 3 en laagste klas, mag nie saam in dieselfde houer verpak wees nie.

Toemaak van houers

9. (1) Tipe S-houers moet met 'n gesikte bindlyn toegewerk of toegeryg word of met 'n gesikte draadstrop of ander gesikte bindmateriaal krop gebind word.

(2) Tipe C- en tipe V-houers mag op enige gesikte wyse toegemaak word.

Massa

10. Die netto massa van uie in die verskillende houers moet soos volg wees:

Tipe houer	Netto massa
S en C.....	Minstens 10 kg.
V.....	Hoogstens 5 kg.

DEEL V
MERKVEREISTES*Besonderhede*

11. (1) Tipe S- en C-houers bevattende uie moet in duidelike blokletters met die volgende besonderhede gemerk wees:

(a) Die naam en adres van die produsent of eienaar met letters minstens 5 mm hoog;

Specifications

7. Subject to regulation 6 the specifications for the different types of containers are as follows:

PART IV

PACKING REQUIREMENTS

General

8. (1) Onions in the same container or consignment excluding onions of Lowest Class quality shall correspond in respect of maturity, cultivar and appearance.

(2) Onions of different classes or of different size groups excluding Class 3 and Lowest class shall not be packed together in the same container.

Closing of containers

9. (1) Type S containers shall be closed by sewing or threading with suitable tying string or by bunch tying with suitable wire or other suitable tying material.

(2) Type C and Type V containers may be closed in any suitable manner.

Mass

10. The net mass of onions in the various containers shall be as follows:

Type of container	Net mass
S and C.....	At least 10 kg.
V.....	Not more than 5 kg.

PART V

MARKING REQUIREMENTS

Particulars

11. (1) Types S and C containers containing onions shall be marked in clear and legible block letters of at least 5 mm in height with the following particulars:

(a) The name and address of the producer or the owner in letters of at least 5 mm in height;

(b) die klas en in die geval van Klas 1 en Klas 2 ook die groottegroep van die uie met letters minstens 7 mm hoog;

(c) die naam en adres van geadresseerde met letters minstens 5 mm hoog;

(d) die netto massa van die uie in die houer; en

(e) in die geval van kistype-houers die woord "UIE" met letters minstens 5 mm hoog.

(2) Die besonderhede in subregulasie (1) voorgeskryf moet soos volg op die houers aangebring word:

(a) In geval van sakkies—

op 'n etiket, soos in regulasie 12 voorgeskryf, wat stewig aan die sakkie gebind is;

(b) in geval van tipe C-houers—

op die een ent daarvan of op die houer self of op 'n etiket soos in regulasie 12 voorgeskryf, wat aan die houer aangebring is;

(c) tipe V-houers moet of op die houer self of op 'n etiket wat aan die houer vasgeheg is, gemerk word met die klas, groottegroep en netto massa van die uie.

(3) Besonderhede moet in een of albei amptelike tale gedruk wees.

(4) Indien die klas- of groottebenaming op enige stadium sou verander, moet die etikette vervang word tensy die nuwe klas- of groottebenaming in duidelike leesbare blokletters van minstens 2 mm groter as die vorige merke dwarsoor die ou klas- of groottebenaming in rooi ink met 'n geskikte rubberstempel gestempel word.

Etikette

12. Etikette wat aan Tipe S- en C-houers wat uie bevat, geheg moet wees, moet—

(1) ligblou in die geval van Klas 1, liggroen in die geval van Klas 2 en in die geval van Klas 3 en Laagste klas, van 'n manilla ("buff") kleur wees;

(2) minstens 80 mm lank en 40 mm breed wees maar hoogstens 120 mm lank en 60 mm breed wees;

(3) van 'n ronde of langwerpige versterkte vasbindgaatjie voorsien wees;

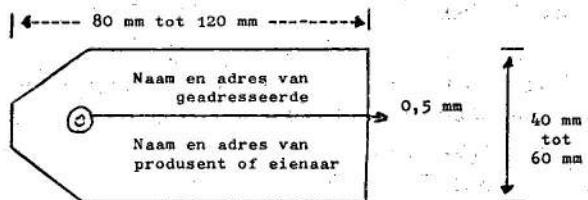
(4) heel, skoon en netjies wees; en

(5) vervaardig wees van manillapapier of ander geskikte materiaal.

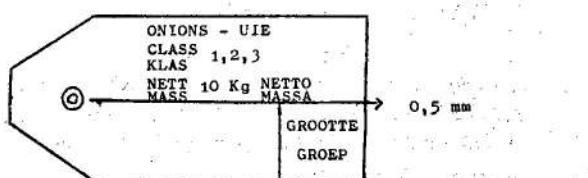
Uiteensetting van besonderhede op etiket

13. Besonderhede moet soos volg op die etikette in regulasie 12 voorgeskryf, uiteengesit wees: Met dien verstande dat slegs een klasbenaming op die etiket gedruk mag wees:

Een kant van etiket



Tenoorgestelde kant van etiket



(b) the class and in the case of Class 1 and Class 2 also the size group of the onions in letters of at least 7 mm in height;

(c) the name and address of the consignee in letters of at least 5 mm in height;

(d) the net mass of the onions in the container; and
(e) in the case of box type containers the word "ONIONS" in letters of at least 5 mm in height.

(2) The particulars prescribed in subregulation (1) shall be indicated on the containers as follows:

(a) In the case of pockets—

on a label as prescribed in regulation 12, which is securely tied to the pocket.

(b) In the case of type C containers—

on the one end thereof either on the container itself or on a label as prescribed in regulation 12, affixed to the container.

(c) Type V containers shall be marked either on the container itself or on a label affixed to the container with the class, size group and net mass of the onions.

(3) Particulars shall be printed in one or both official languages.

(4) If at any stage the class or size designation should change the labels shall be replaced unless the new class or size designation is stamped in red ink across the old class or size designation in clear legible block letters of at least 2 mm larger than the previous marks with a suitable rubber stamp.

Labels

12. Labels which shall be fixed to Type S and C containers containing onions shall be—

(1) in the case of Class 1 of a light-blue colour, in the case of Class 2 of a light-green colour and in the case of Class 3 and Lowest Class, of a manilla (buff) colour;

(2) at least 80 mm in length and 40 mm in width but not more than 120 mm in length and 60 mm in width;

(3) provided with a round or longitudinal reinforced tying hole;

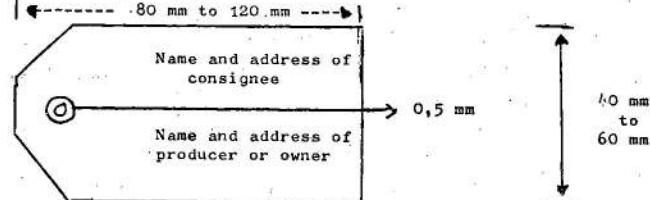
(4) unbroken, clean and neat; and

(5) manufactured from manilla paper or other suitable material.

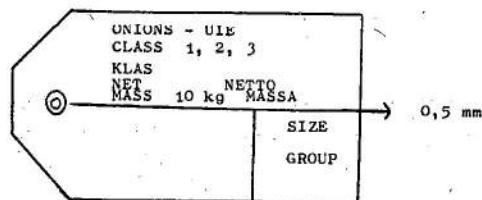
Arrangement of particulars on label

13. Particulars shall be set out, on the labels prescribed in regulation 12, as follows: Provided that only one class designation may be printed on the label:

One side of label



Opposite side of label



Aanhegting van etikette

14. (1) Slegs een etiket moet aan elke houer vasgeheg word.

(2) Etikette moet stewig met geskikte bindmateriaal deur die vasbindgaatjie van die etiket aan die toege-werkte of toegerygdde bo-ent van die houer vasgeheg wees.

(3) Wanneer 'n draadstrop gebruik word moet die etiket met geskikte bindmateriaal deur die vasbind-gaatjie van die etiket aan die lus van die binddraad van die houer vasgeheg wees: Met dien verstande dat indien die etikette van 'n langwerpige versterkte vasbindgaatjie voorsien is, dit oor die draadlus gedruk mag wees. Die inbind van etikette onder die draad is nie toelaatbaar nie.

(4) Alle etikette moet op so 'n wyse aan die houers vasgeheg wees dat oorstempeeling moontlik is sonder om die houers oop te maak of te beskadig.

Uitstalling

15. (1) Wanneer uie in houers vir verkoop uitgestal word, moet sodanige houers geplaas word op 'n wyse om te verseker dat die voorgeskrewe merktekens op die houers of die etikette, na gelang van die geval, duidelik sigbaar is.

(2) Wanneer uie anders as in S-, C- of V-houers vir verkoop uitgestal word—

(a) mag 'n hoeveelheid van 'n bepaalde klas of bepaalde groottegroep nie deurmekaar met uie van 'n ander klas of groottegroep aldus uitgestal word nie; en

(b) moet die klas en, in die geval van Klas 1 en Klas 2, ook die groottegroep van so 'n hoeveelheid uie met duidelik leesbare drukskrif van minstens 10 mm hoog vertoon word op 'n kennisgewingbord wat prominent by die betrokke hoeveelheid uie geplaas is.

Verbode besonderhede

16. Geen bewoording, illustrasie of ander metode van begripsuitdrukking wat 'n wanvoorstelling behels of wat regstreeks of by implikasie 'n misleidende indruk kan skep van die inhoud, mag op 'n houer wat uie bevat of op 'n etiket daarvan geheg of daarby uitgestal, verskyn nie.

DEEL VI**DIVERSE BEPALINGS**

17. Goewermentskennisgewing R. 1537 van 18 September 1970 soos gewysig deur Goewermentskennis-gewings R. 1205 van 20 Junie 1975 en R. 1684 van 5 September 1975 word hierby herroep.

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 531 VAN 1980**DEPARTEMENT VAN GESONDHEID, WELSYN EN PENSIOENE**

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.—KENNISGEWING TEN OPSIGTE VAN DIENSTE GELEWER DEUR TANDARTSE AAN LEDE OF AFHANKLIKES VAN LEDE VAN GEREGISTREERDE MEDIESE SKEMAS

Kragtens artikel 53A (4) (i) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheids-diensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), soos gewysig, publiseer ek, Nicolaas Marthinus Prinsloo, Registrateur van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheel-kundige Raad, vir algemene inligting hierby die vol-gende amendement, deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad bepaal en deur die

Attaching of labels

14. (1) Only one label shall be attached to each container.

(2) Labels shall be firmly attached with suitable tying material through the tying hole of the label to the sewn or threaded top end of the container.

(3) When a wire tie is used the label shall be tied with suitable tying material through the tying hole of the label to the loop of the wire tie of the container: Provided that if the labels are provided with a longitudinal reinforced tying hole, it may be pushed over the eyes of the wire tie. The tying of labels under the wire tie shall not be allowed.

(4) All labels shall be affixed to the containers in such a way that re-stamping is possible without opening or damaging the containers.

Display

15. (1) Wherever onions are displayed for sale in containers, such containers shall be placed in such a manner to ensure that the prescribed markings on the containers or on the labels, as the case may be, are clearly visible.

(2) Whenever onions are displayed for sale in containers other than Type S, C or V—

(a) any quantity of a particular class or a parti-cular size shall not be so displayed mixed with onions of any other class or size group; and

(b) the class, and in the case of Class 1 and Class 2, also the size group of such quantity onions shall be displayed in clear, legible printed letters of at least 10 mm in height on a notice board prominently placed with such quantity of onions.

Prohibited particulars

16. No wording, illustration or other device of expression which constitutes a misrepresentation or which directly or by implication can create a misleading impression of the contents shall appear on a container containing onions or on a label attached thereto or which is displayed therewith.

PART VI**MISCELLANEOUS PROVISIONS**

17. Government Notice R. 1537 of 18 September 1970 as amended by Government Notices R. 1205 of 20 June 1975 and R. 1684 of 5 September 1975 are hereby repealed.

(1 August 1980)

NOTICE 531 OF 1980**DEPARTMENT OF HEALTH, WELFARE AND PENSIONS**

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.—NOTICE CONCERNING AN AMENDMENT TO THE TARIFF OF FEES FOR SERVICES RENDERED BY DENTISTS TO MEMBERS OR DEPENDANTS OF MEMBERS OF REGISTERED MEDICAL SCHEMES

In terms of section 53A (4) (i) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), as amended, I, Nicolaas Marthinus Prinsloo, Registrar of the South African Medical and Dental Council, hereby publish for general information the following amendment, determined by the South African Medical and Dental Council

Minister van Gesondheid, Welsyn en Pensioene, goedkeur, van die geldetarief afgekondig by Algemene Kennisgewing 877 van 1979:

Voeg tussen items 8321 en 8323 die volgende in: "Let Wel: In die geval van wortelkanaalterapie mag, afgesien van die aanvanklike diagnostiese röntgenfoto, gelde slegs vir 'n verdere twee röntgenfotos gehef word".

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 528 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN STATISTIEK

Die Sekretaris van Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks vir Junie 1980 soos volg is:

VERBRUIKERSPRYSINDEKS, ALLE ITEMS

Gebied	Indeks	
	Basis 1975=100	Basis: April 1970=100
1. Kaapstad.....	170,3	265,8
2. Port Elizabeth.....	170,4	269,7
3. Oos-Londen.....	172,5	272,6
4. Kimberley.....	171,9	264,4
5. Pietermaritzburg.....	174,2	273,1
6. Durban.....	174,8	270,8
7. Pretoria.....	173,0	276,5
8. Witwatersrand.....	177,0	279,5
9. Klerksdorp.....	171,3	269,3
10. Vaaldrifhoek.....	179,9	278,8
11. O.V.S.-goudvelde.....	176,7	269,5
12. Bloemfontein.....	175,1	271,1
Beswaarde gemiddelde van die 12 gebiede	174,6	274,5

Verduidelikende opmerkings

Die Verbruikersprysindeks laat nie tussenstedelike vergelyking van pryspeile of lewenskoste toe nie. Die indekse toon nie of dit duurder is om in een stad as in 'n ander te woon nie. Die indekse toon vir elke stedelike gebied onafhanklik, prysveranderings wat van tyd tot tyd plaasgevind het.

Met ingang van Julie 1979 is die Verbruikersprysindeks met basis April 1970=100 vervang deur 'n Verbruikersprysindeks met die gemiddelde vir 1975 as basis. Vir die doel van loon- en ander ooreenkomste is die nuwe indeks aan die ou indeks geskakel ten einde 'n aaneenlopende reeks te verkry met April 1970=100 as basis. Hierdie indekse sal vir 'n beperkte tydperk gepubliseer word om gebruikers van die indeks die geleentheid te bied om ooreenkomste wat op die indeks met basis April 1970=100 betrekking het, te wysig.

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 532 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

WET OP DIERESIEKTES EN -PARASIETE, 1956 (WET 13 VAN 1956)

VOORGENOME WYSIGING VAN VASTE REGULASIES

Die Minister van Landbou en Visserye maak hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 27 (4) van die Wet op Dieresiektes en -Parasiete, 1956 (Wet 13 van 1956), bekend dat dit die voorneme is om die Vaste Regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 1531 van 4 Oktober 1963, soos gewysig

and approved by the Minister of Health, Welfare and Pensions, to the tariff of fees published under General Notice 877 of 1979:

Between items 8321 and 8323 insert the following: "Note: In the case of root canal therapy, apart from the initial diagnostic x-ray photo, fees may only be charged for a further two x-ray photos".

(1 Augustus 1980)

NOTICE 528 OF 1980

DEPARTMENT OF STATISTICS

The Secretary for Statistics notifies for general information that the Consumer Price Index for June 1980 is as follows:

CONSUMER PRICE INDEX, ALL ITEMS

Area	Index	
	Base: 1975=100	Base: April 1970=100
1. Cape Town.....	170,3	265,8
2. Port Elizabeth.....	170,4	269,7
3. East London.....	172,5	272,6
4. Kimberley.....	171,9	264,4
5. Pietermaritzburg.....	174,2	273,1
6. Durban.....	174,8	270,8
7. Pretoria.....	173,0	276,5
8. Witwatersrand.....	177,0	279,5
9. Klerksdorp.....	171,3	269,3
10. Vaal Triangle.....	179,9	278,8
11. O.F.S. Goldfields.....	176,7	269,5
12. Bloemfontein.....	175,1	271,1
Weighted average of the 12 areas.....	174,6	274,5

Explanatory notes

The Consumer Price Indexes do not permit of interurban comparisons of price levels or living costs. They do not indicate whether it is more expensive to live in one city than in another. They indicate for each urban area, independently, the price changes which have taken place from time to time.

With effect from July 1979 the Consumer Price Index with April 1970 as base has been replaced by a Consumer Price Index with the average for 1975 as base. For purposes of wage and other agreements the new index has been linked to the old index in order to obtain a continuous series with April 1970 as base. This index will be published for a limited period to afford users of the index the opportunity to amend agreements which refer to the index on the base April 1970=100.

(1 Augustus 1980)

NOTICE 532 OF 1980

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

ANIMAL DISEASES AND PARASITES ACT, 1956 (ACT 13 OF 1956)

PROPOSED AMENDMENT OF STANDING REGULATIONS

The Minister of Agriculture and Fisheries hereby notifies in terms of section 27 (4) of the Animal Diseases and Parasites Act, 1956 (Act 13 of 1956), that it is his intention to further amend the Standing Regulations made under Government Notice R. 1531 of 4 October 1963, as amended by the regulations made

deur die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewings R. 428 van 26 Maart 1965, R. 1688 van 29 Oktober 1965, R. 957 van 24 Junie 1966, R. 702 van 26 April 1968, R. 1116 van 28 Junie 1968, R. 55 van 17 Januarie 1969, R. 947 van 13 Junie 1969, R. 1924 van 25 Oktober 1974, R. 442 van 7 Maart 1975, 1389 van 25 Julie 1975 en R. 2028 van 14 September 1979, verder soos volg te wysig:

Belanghebbendes word hiermee versoek om enige besware teen of vertoë aangaande die voorgenome regulasies binne 28 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur, Afdeling Veeartsenydiens, Privaatsak X138, Pretoria, 0001, voor te lê.

Wysiging van regulasie 21 van Deel XI van die Vaste Regulasies

1. Regulasie 21 van Deel XI van die Vaste Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(2) Die dip van skape ingevolge subregulasie (1) moet binne die betrokke tydperk op die datum en die tyd geskied wat die verantwoordelike Staatsveearts van die gebied waarin die betrokke eiendom geleë is na oorlegpleging met die eienaar of bewoner van sodanige eiendom bepaal.”; en

(b) deur Bylae 2 deur die volgende Bylae te vervang:

“BYLAE 2

Tydperk waartydens die dip van skape verpligtend is:

1 September 1980 tot 28 Februarie 1981.”.

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 533 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAM-BENUTTING

**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956
AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N
VAKVERENIGING**

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregister, maak ingevolge artikel 4 (2) van bovenoemde Wet hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n vakvereniging ontvang is van die Steel, Engineering and Allied Workers Union of South Africa. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p.a. die Departement van Mannekrambenutting, Laboriabou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria (Posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging.—Steel, Engineering and Allied Workers Union of South Africa.

Datum waarop aansoek ingedien is.—12 Desember 1979.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Swartes wat vir die doeleindes van die Wet werkemers is en werksaam is in die Yster-, Staal-, Ingenieurs en Metallurgiese Nywerheid en die Metaalhouer- en Aanverwante Produknywerheid, in die Republiek van Suid-Afrika.

under Government Notices R. 428 of 26 March 1965, R. 1688 of 29 October 1965, R. 957 of 24 June 1966, R. 702 of 26 April 1968, R. 1116 of 28 June 1968, R. 55 of 17 January 1969, R. 947 of 13 June 1969, R. 1924 of 25 October 1974, R. 442 of 7 March 1975, 1389 of 25 July 1975 and R. 2028 of 14 September 1979, as follows:

Interested persons are hereby invited to submit any objections to or representations concerning the proposed regulations in writing to the Director, Division of Veterinary Services, Private Bag X138, Pretoria, 0001, within 28 days of the date of publication of this notice.

Amendment of regulation 21 of Part XI of the Standing Regulations

1. Regulation 21 of Part XI of the Standing Regulations is hereby amended—

(a) by substituting the following subregulation for subregulation (2):

“(2) The dipping of sheep in terms of subregulation (1) shall, during the period concerned, take place on the date and at the time which the State Veterinarian in charge of the area in which the property concerned is situated, determines after consultation with the owner or occupier of such property.”; and

(b) by substituting the following Schedule for Schedule 2:

“SCHEDULE 2

Period during which the dipping of sheep shall be compulsory:

1 September 1980 to 28 February 1981.”.

(1 August 1980)

NOTICE 533 OF 1980

**DEPARTMENT OF MANPOWER UTILISATION
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956**

**APPLICATION FOR REGISTRATION OF A
TRADE UNION**

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the above-mentioned Act, give notice that an application for registration as a trade union has been received from the Steel, Engineering and Allied Workers Union of South Africa. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower Utilisation, Laboria Buildings, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria (Postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union.—Steel, Engineering and Allied Workers Union of South Africa.

Date on which application was lodged.—12 December 1979.

Interest and area in respect of which application is made.—Black persons who are employees for the purposes of the Act and who are employed in the Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry and the Metal Containers and Allied Products Industry, in the Republic of South Africa.

"Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid" (behoudens die bepaling van enige afbakeningvasstellings gemaak kragtens artikel 76 van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956) beteken die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers geassosieer is vir die produksie van yster en/of staal en/of legerings en/of die verwerking en/of herwinning en/of raffinering van metale (uitgesonderd edelmetale) en/of legerings uit metaalskuim en/of -afval en/of -residu's; die onderhoud, vervaardiging, oprigting of montering, bou, verandering, vervanging of herstel van enige masjien, voertuig (uitgesonderd 'n motorvoertuig) of artikel wat hoofsaaklik uit metaal (uitgesonderd edelmetale) bestaan, of dele of samestellende dele daarvan, en struktuurmetaalwerk, met inbegrip van staalwapeningswerk; die vervaardiging van metaalgoedere hoofsaaklik uit sodanige yster en/of staal en/of ander metale (uitgesonderd edelmetale) en/of legerings, en/of die afwerking van metaalgoedere; die bou en/of verandering en/of herstel van bote en/of skepe, met inbegrip van die afskraap, bik en/of afklop en/of verf van die rompe van bote en/of skepe en algemene houtwerk wat in verband met skeepsherstelwerk onderneem word, en omvat ook die Elektrotechniese Ingenieursnywerheid, die Hyser- en Roltrapnywerheid en die Plastieknywerheid, maar omvat nie die Motornywerheid nie.

"Elektrotechniese Ingenieursnywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers met hul werknemers geassosieer is vir—

(a) die vervaardiging en/of montering, uit samestellende dele van elektriese uitrusting, naamlik generators, motore, konvertors, skakel- en kontrole-uitrusting (met inbegrip van relês, kontaktors, elektriese instrumente en uitrusting wat daarmee in verband staan), elektriese verligtings-, verhittings-, kook-, bevries- en verkoelingsuitrusting, transformators, oonduitrustings, seinuitrusting, radio- of elektroniese uitrusting, en ander uitrusting wat die beginsels toe-pas wat gebruik word in die bediening van radio- en elektroniese uitrusting, gloeilampe en elektriese kabels en huishoudelike elektriese toestelle en omvat dit ook die vervaardiging van samestellende dele van bogenoemde uitrusting;

(b) die installering, onderhoud en herstel van die uitrusting in paragraaf (a) hierbo bedoel, maar omvat dit nie ook die Elektrotechniese Aannemingsnywerheid nie;

"Elektrotechniese Aannemingsnywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers geassosieer is vir die ontwerp, voorbereiding (uitgesonderd die vervaardiging vir verkoop) en oprigting van elektriese installasies wat 'n integrerende en permanente deel van geboue uitmaak, en die herstel en/of onderhoud van sodanige installasies, met inbegrip van die kabellaswerk en elektriese bedrading wat daarmee in verband staan;

"Hyser- en Roltrapnywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers geassosieer is vir die vervaardiging en/of montering en/of installering en/of herstel van elektriese hysers en roltrappe;

"Plastieknywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers geassosieer is vir die vervaardiging van artikels of gedeeltes van artikels in hul geheel of hoofsaaklik uit plastiek, maar omvat dit nie ook die volgende artikels wat van plastiekdoekstof gemaak word nie, nl.:

Klerasie, sakke en handsakke, stewels, skoene, oor-skoene, stoffeeroortreksels en plastiek-hortjiesblindings;

"Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry" (subject to the provisions of any Demarcation Determinations made in terms of section 76 of the Industrial Conciliation Act, 1956), means the Industry in which employers and their employees are associated for the production of iron and/or steel and/or alloys and/or the processing and/or recovery and/or refining of metals (other than precious metals) and/or alloys from dross and/or scrap and/or residues; the maintenance, fabrication, erection or assembly, construction, alteration, replacement or repair of any machine, vehicle (other than a motor vehicle) or article consisting mainly of metal (other than precious metal) or parts or components thereof, and structural metal work, including steel reinforcement work; the manufacture of metal goods principally from such iron and/or steel and/or other metals (other than precious metals) and/or alloys and/or the finishing of metal goods; the building and/or alteration and/or repair of boats and/or ships, including the scraping, chipping and/or scaling and/or painting of the hulls of boats and/or ships and general wood-work undertaken in connection with ship repairs and includes the Electrical Engineering Industry, Lift and Escalator Industry and Plastics Industry but does not include the Motor Industry.

"Electrical Engineering Industry" means the Industry in which employers and their employees are associated for—

(a) the manufacture and/or assembly from component parts of electrical equipment namely, generators, motors, convertors, switch and control gear (including relays, contactors, electrical instruments and equipment associated therewith), electrical lighting, heating, cooking, refrigeration and cooling equipment, transformers, furnace equipment, signalling equipment, radio or electronic equipment and other equipment utilising the principles used in the operation of radio and electronic equipment, incandescent lamps and electric cables and domestic electrical appliances, and includes the manufacture of component parts of the aforementioned equipment;

(b) the installation, maintenance, and repair of the equipment referred to in paragraph (a) above, but does not include the Electrical Contracting Industry;

"Electrical Contracting Industry" means the Industry in which employers and their employees are associated for the design, preparation (other than manufacture for sale) and erection of electrical installations forming an integral and permanent portion of buildings and the repair and/or maintenance of such installations, including any cable jointing and electrical wiring associated therewith;

"Lift and Escalator Industry" means the manufacture and/or assembly and/or installation and/or repair of electrical lifts and escalators;

"Plastics Industry" means the Industry in which employers and their employees are associated for the manufacture of articles or parts of articles wholly or mainly from plastics, but does not include the manufacture of the following articles made from plastic sheeting material, viz.:

Wearing apparel, bags and handbags, boots, shoes, overshoes, upholstery coverings and plastic Venetian blinds;

"plastiek" enigeen van die groep stowwe wat, as 'n essensiële bestanddeel, 'n organiese stof met 'n groot molekulêre massa bevat of daaruit bestaan, en wat, terwyl dit in die afgewerkte vorm solied is, in die een of ander stadium van die vervaardiging daarvan geforseer is of geforseer kan word, d.w.s. deur vloeい in verskillende vorms gegiet, gekalandeer, uitgestoot of gevorm kan word, gewoonlik deur die aanwending van slegs hitte en slegs druk of albei saam;

"edelmetale" die edelmetale goud, silwer, platinum en/of palladium en/of 'n legering wat genoemde edelmetale of enigeen daarvan in so 'n verhouding tot ander metale bevat dat dit die grootste deel van die waarde van daardie legering uitmaak;

"Motornywerheid" (behoudens die bepalings van enige afbakeningsvassellings gemaak kragtens artikel 76 van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956)—

(a) montering, oprigting, toets, hervervaardiging, herstel, verstel, nasien, bedrading, stoffering, bespuiting, verf en/of vernuwing uitgevoer in verband met—

(i) die onderstelle en/of die bakke van motorvoertuie;

(ii) binnebrandenjins en transmissie-onderdele van motorvoertuig;

(iii) die elektriese uitrusting in verband met motorvoertuie, met inbegrip van radio's;

(b) motoringenieurswerk;

(c) die herstel, vulkanisering en/of versoling van buitebande;

(d) die herstel, versiening en vernuwing van batterye vir die motorvoertuie;

(e) die besigheid gedryf deur motorvoertuigparkeer-en -opbergingsondernemings;

(f) die besigheid gedryf deur vul- en/of diensstasies;

(g) die besigheid wat hoofsaaklik of uitsluitlik gedryf word vir die verkoop van motorvoertuie of motorvoertuigonderdele en/of -reservewedele en/of bybehore (het sy nuut of gebruik) wat daarby hoort, afgesien daarvan of sodanige verkoop geskied vanuit persele wat verbonde is aan 'n gedeelte van 'n bedryfs-inrigting waarin die montering van of herstelwerk aan motorvoertuie uitgevoer word of nie;

(h) die besigheid gedryf deur motorslopingsondernemings;

(i) die besigheid gedryf deur monteerinrigtings;

(j) die besigheid gedryf deur vervaardigingsinrigtings waarin motorvoertuigonderdele en/of -reservewedele en/of bybehore en/of samestellende dele daarvan vervaardig word;

(k) die bou van voertuigbakke.

"Metaalhouer- en Aanverwante Produktenywerheid" beteken die Nywerheid waarin werkgewers en werknemers geassosieer is met die doel om metaalhouers of aanverwante produkte of albei deur middel van massaproduksiemasjienprosesse te vervaardig, en omvat alle werkzaamhede wat met die vervaardiging van sodanige houers of aanverwante produkte in verband staan of daaruit voortspruit, maar omvat nie ook die vervaardiging van reiskoffers of ander houers wat ontwerp is om persoonlike eiendom te hou nie.

Posadres van applicant.—Posbus 25271, Ferreirasdorp, 2048.

Kantoor van applicant.—Kamers 34/35, Tweede Verdieping, Estronim House, Simmondstraat 47a, Johannesburg.

"plastics" means anyone of the group of materials which consists of or contains as an essential ingredient and organic substance of a large molecular mass and which, while solid in the finished state, at some stage in its manufacture has been or can be forced, i.e. cast, calendered extrude or moulded into various shapes by flow, usually through the application, singly or together, of heat and pressure.

"precious metals" means the precious metals gold, silver, platinum and/or palladium, and/or any alloy containing the said precious metals or any of these in such proportion with any other metals as to be the greater part of such alloy;

"Motor Industry" means (subject to the provisions of any Demarcation Determinations made in terms of section 76 of the Industrial Conciliation Act, 1956)—

(a) assembling, erecting, testing, remanufacturing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, upholstering, spraying, painting, and/or reconditioning carried on in connection with—

(i) chassis and/or the bodies of motor vehicles;

(ii) internal combustion engines and transmission components of motor vehicles;

(iii) the electrical equipment connected with motor vehicles, including radios;

(b) automotive engineering;

(c) repairing, vulcanising and/or retreading tyres;

(d) repairing, servicing and reconditioning batteries for motor vehicles;

(e) the business of parking and/or storing motor vehicles;

(f) the business conducted by filling and/or service stations;

(g) the business carried on mainly or exclusively for the sale of motor vehicles or motor vehicle parts and/or spares and/or accessories (whether new or used) pertaining thereto whether or not such sale is conducted from premises which are attached to a portion of an establishment wherein is conducted the assembly of or repairs to motor vehicles;

(h) the business of motor graveyards;

(i) the business of assembly establishments;

(j) the business of manufacturing establishments where are fabricated motor vehicle parts and/or spares and/or accessories and/or components thereof;

(k) vehicle body building.

"Metal Containers and Allied Products Industry" means the Industry in which employers and employees are associated for the purpose of manufacturing by means of mass production machine processes either metal containers or allied products or both, and includes all operations incidental to or consequent on the manufacturing of such containers or allied products, but does not include the manufacture of travelling trunks or other containers designed to hold personal effects.

Postal address of applicant.—P.O. Box 25271, Ferreirasdorp, 2048.

Office address of applicant.—Rooms 34/35, Second Floor, Estronim House, 47a Simmonds Street, Johannesburg.

Die aandag word gevëstig op onderstaande vereistes van artikel 4 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, verteenwoordigend is, word ingevolge subartikel (4) bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voor-melde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrator.
(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 534 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAM-BENUTTING

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956 INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die Natal Indian Master Printers Association gelikwideer is, sy registrasie ingetrek sal word tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrator.
(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 536 VAN 1980

VERBETERINGSKENNISGEWING

Kennisgewing 498 gepubliseer op bladsy 11 van Staatskoerant 7131 van 18 Julie 1980 moet lees: Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek en nie Republiek nie.

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 535 VAN 1980

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), dat die Munisipaliteit van Beaufort-Wes, Privaatsak 582, Beaufort-Wes, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou en Visserye aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir op die Dorpsmeent, gedeelte van Erf 1, Beaufort-Wes.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van 20 beeste, drie kalwers, 400 skape en bokke en 15 varke per dag vir die voor-siening van vleis aan die inwoners van Beaufort-Wes en omgewing.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall, in terms of subsection (4), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in subsection (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.
(1 August 1980)

NOTICE 534 OF 1980

DEPARTMENT OF MANPOWER UTILISATION INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, hereby notify in terms of section 14 (1) of the Industrial Conciliation Act, 1956, that as I have reason to believe that the Natal Indian Master Printers Association has been wound-up, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.
(1 August 1980)

NOTICE 536 OF 1980

CORRECTION NOTICE

Notice 498 published on page 11 of *Government Gazette* 7131 of 18 July 1980 should read in the Afrikaans text: Ratio of gold reserve to liabilities to the public and not Republic.

(1 August 1980)

NOTICE 535 OF 1980

NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), that the Municipality of Beaufort West, Private Bag 582, Beaufort West, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture and Fisheries for approval for the erection of a new abattoir on the commonage, part of Erf 1, Beaufort West.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughtering of 20 cattle, three calves, 400 sheep and goats and 15 pigs per day for supplying meat to the residents of Beaufort West and the surrounding area.

Iemand wat vertoe of besware in verband met boegnoemde aansoek wil rig, moet sodanige vertoe of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevëstig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat vertoe of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

H. DE BRUYN, namens Direkteur-generaal van Landbou en Visserye (Landbou-ekonomiese en -bemarking: Abattoirkommissie).

L.W.—Die regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drievoud voorgelê moet word.

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 537 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

TARIEFLYS VIR TELEKOMMUNIKASIEDIENSTE

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2B (1) (e) van die Poswet, 1958 (Wet 44 van 1958), maak die Posmeester-generaal bekend dat die *Tarieflys vir Telekommunikasiedienste* afgekondig by Goewerments-kennisgewing 1192 van 1 Julie 1977, soos gewysig, hierby verder gewysig word soos in die Bylae uiteengesit. Hierdie wysiging word kragtens 'n algemene magtiging van die Administrateur-generaal vir die gebied Suidwes-Afrika ook ten opsigte van daardie gebied gedoen en is in genoemde gebied van toepassing.

BYLAE

DEEL 4: INTERNASIONALE TELEKOMMUNIKASIETARIEWE

Item 34.1 *Operateurbeheerde oproepe:*

Vervang die besonderhede ten opsigte van Alaska deur die volgende:

Diens na	Grondtarief		Persoonlike-oproepgeld
	3 min	1 min	
"Alaska.....	R 9	R 3	R 3"

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 538 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which requires any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

H. DE BRUYN, for Director-General of Agriculture and Fisheries (Agricultural Economics and Marketing: Abattoir Commission)

Note.—The regulations require that objections be affirmed under oath and be submitted in triplicate.

(1 August 1980)

NOTICE 537 OF 1980

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

TARIFF FOR TELECOMMUNICATION SERVICES

By virtue of the powers vested in him by section 2B (1) (e) of the Post Office Act, 1958 (Act 44 of 1958), the Postmaster General announces that the *Tariff for Telecommunication Services* promulgated by Government Notice 1192 of 1 July 1977, as amended, is hereby further amended as set out in the Schedule hereto. Under a general authority by the Administrator-General for the territory of South West Africa this amendment is being effected also in respect of that territory and applies in the said territory,

SCHEDULE

PART 4: INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION RATES

Item 34.1 *Operator-controlled calls:*

Substitute the following for the particulars in respect of Alaska:

Service to	Basic rate		Personal call fee
	3 min.	1 min.	
"Alaska.....	R 9	R 3	R 3"

(1 August 1980)

NOTICE 538 OF 1980

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Tak Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daar-in moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat ondernem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Tsumeb Flying Club, Posbus 1343, Tsumeb, 9260. (B) Tsumeb Flying Club. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) Tsumeb. (vi) *Ab initio* tot privaatvlieënierslisensie. (viii) R49 per uur. (D) Een Cessna 172- en een Cessna 170-lugvaartuig.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Bloemfontein Vliegskool (Edms.) Bpk., Posbus 4567, Bloemfontein, 9300. (B) Bloemfontein Vliegskool (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N994. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Mooney M20C ZS-FHM, Beech V35B ZS-JFT, Cessna 182N ZS-IIO, Cessna 210L ZS-IWY, Beech A36 ZS-WUM, Beech 95-B55 ZS-ITC en Beech V35A ZS-FLR", en voeg by: "Piper PA34-200 ZS-ISL, Beech F33A ZS-RMA en Mooney M20K ZS-KPM". Onder "Tariefskaal", voeg by: "Piper PA34-200 65c per km, Beech F33A en Mooney M20K 45c per km".

(A) Border Aircraft Finance Co. (Edms.) Bpk., Posbus 5003, Greenfields, 5208. (B) Border Aircraft Finance Co. (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N569. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Cessna 182P ZS-MVN". Onder "Tariefskaal", voeg by: "Cessna 182P 35c tot 45c per km".

(A) Commercial Air Services (Edms.) Bpk., Posbus 2245, Johannesburg, 2000. (B) Commercial Air Services (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Civil Aviation Branch), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Tsumeb Flying Club, P.O. Box 1343, Tsumeb, 9260. (B) Tsumeb Flying Club. (C) Flying Training Air Service. (iii) Tsumeb. (iv) *Ab initio* to private pilot's licence. (viii) R49 per hour. (D) One Cessna 172 and one Cessna 170 aircraft.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Bloemfontein Flying School (Pty) Ltd, P.O. Box 4567, Bloemfontein, 9300. (B) Bloemfontein Flying School (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N994. Under "Aircraft to be used", delete: "Mooney M20C ZS-FHM, Beech V35B ZS-JFT, Cessna 182N ZS-IIO, Cessna 210L ZS-IWY, Beech A36 ZS-WUM, Beech 95-B55 ZS-ITC and Beech V35A ZS-FLR" and add: "Piper PA34-200 ZS-ISL, Beech F33A ZS-RMA and Mooney M20K ZS-KPM" Under "Tariff of charges", add: "Piper PA34-200 65c per km, Beech F33A and Mooney M20K 45c per km".

(A) Border Aircraft Finance Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 5003, Greenfields, 5208. (B) Border Aircraft Finance Co. (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N569. Under "Aircraft to be used", add: "Cessna 182P ZS-MVN". Under "Tariff of charges", add: "Cessna 182P 35c to 45c per km".

(A) Commercial Air Services (Pty) Ltd, P.O. 2245, Johannesburg, 2000. (B) Commercial Air Services (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence

N227. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Cessna 310Q ZS-JOM". Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by:

"Soort lugvaartuig	Tarief per km c
Cessna 550 ZS-KOO...	170-200
Cessna 421B ZS-JDA...	105-115
Cessna 402C ZS-KNG...	88-98
Cessna 402B ZS-RES...	88-98
Cessna 310Q ZS-KNY...	68-78
Cessna 310R ZS-KNF...	68-78
Cessna 210N ZS-KES...	50-60
Cessna 340A ZS-JOH...	100-110
Cessna 172RG ZS-KDB...	38-48
Cessna 172RG ZS-KDC...	38-48".

(A) Commercial Airways (Edms.) Bpk., Posbus 7015, Bonaero Park, 1622. (B) Commercial Airways (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S81. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Lodestar ZS-ATL en Cessna 402A ZS-SWL", en voeg by: "Twee F27-200-lugvaartuie en Cessna 404 ZS-JVE".

(A) Commercial Air Services (Natal) (Edms.) Bpk., Posbus 20087, Durban-Noord, 4016. (B) Commercial Air Services (Natal) (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N228. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Cessna U206F ZS-JDU, Cessna 172F ZS-EDC, Cessna 182P ZS-IUI en Cessna 210M ZS-KDH". Onder "Tariefskaal", wysig om te lees: "Cessna U206F 45c tot 55c per km".

(A) Court Helicopters (Edms.) Bpk., Posbus 2546, Kaapstad, 8000. (B) Court Helicopters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N360, Vliegopleidingslugdienslisensie F434 en Handelslugdienslisensie W596. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Alouette IIA SA318(C) ZS-HIR en ZS-HIS".

(A) Fedair (Edms.) Bpk., Posbus 15, Halfway House, 1685. (B) Fedair (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N2. Onder "Soort verkeer wat vervoer gaan word", voeg by: "Riviera Foods (Edms.) Bpk. en Table Top Foods Bpk".

(A) National Airways Corp. (Edms.) Bpk., Posbus 16, Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corp. (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidings-lugdienslisensie F403. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Beech E33C ZS-GBC". Onder "Tariefskaal", voeg by: "Beech E33C R58 per uur enkelstuur R68 per uur dubbelstuur".

(A) Suid-Afrikaanse Lugdiens, Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S6. Onder "Roetes wat gevlieg gaan word", voeg by: "Johannesburg/Jan Smuts-Taipei en retoer". (Springbokdienste.)

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 539 VAN 1980

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

VOORGESTELDE VERHURING VAN 'N GEDEELTE STRAND EN SEE, AFDELING MALMESBURY, AAN DIE MUNISIPALITEIT VAN VREDENBURG-SALDANHA

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), bekendgemaak dat die Minister van Gemeenskapsbou voorinemens is om 'n gedeelte strand en see, groot ongeveer 264 vierkante meter, teenoor Plaas 1016, Malmesbury, aan die Munisipaliteit van Vredenburg-Saldanha te verhuur vir doeleindes van 'n oorhoofse kraglyn.

N227. Under "Aircraft to be used", delete: "Cessna 310Q ZS-JOM". Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add:

"Aircraft type	Tariff per km c
Cessna 550 ZS-KOO...	170-200
Cessna 421B ZS-JDA...	105-115
Cessna 402C ZS-KNG...	88-98
Cessna 402B ZS-RES...	88-98
Cessna 310Q ZS-KNY...	68-78
Cessna 310R ZS-KNF...	68-78
Cessna 210N ZS-KES...	50-60
Cessna 340A ZS-JOH...	100-110
Cessna 172RG ZS-KDB...	38-48
Cessna 172RG ZS-KDC...	38-48".

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 7015, Bonaero Park, 1622. (B) Commercial Airways (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S81. Under "Aircraft to be used", delete: "Lodestar ZS-ATL and Cessna 402A ZS-SWL", and add: "Two F27-200 aircraft and Cessna 404 ZS-JVE".

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd, P.O. Box 20087, Durban North, 4016. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N228. Under "Aircraft to be used", delete: "Cessna U206F ZS-JDU, Cessna 172F ZS-EDC, Cessna 182P ZS-IUI and Cessna 210M ZS-KDH". Under "Tariff of charges", amend to read: "Cessna U206F 45c to 55c per km".

(A) Court Helicopters (Pty) Ltd, P.O. Box 2546, Cape Town, 8000. (B) Court Helicopters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N360, Flying Training Air Service Licence F434 and Aerial Work Air Service Licence W596. Under "Aircraft to be used", add: "Alouette IIA SA318(C) ZS-HIR and ZS-HIS".

(A) Fedair (Pty) Ltd, P.O. Box 15, Halfway House, 1685. (B) Fedair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N2. Under "Types of traffic to be conveyed", add: "Riviera Foods (Pty) Ltd and Table Top Foods Ltd".

(A) National Airways Corp. (Pty) Ltd, P.O. Box 16, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corp. (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F403. Under "Aircraft to be used", add: "Beech E33C ZS-GBC". Under "Tariff of charges", add: "Beech E33C R58 per hour solo R68 per hour dual".

(A) South African Airways, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S6. Under "Routes to be flown", add: "Johannesburg/Jan Smuts-Taipei and return". (Springbok Services.)

(1 August 1980)

NOTICE 539 OF 1980

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

PROPOSED LEASE OF A PORTION OF THE SEA-SHORE AND THE SEA, DIVISION OF MALMESBURY, TO THE MUNICIPALITY OF VREDENBURG-SALDANHA

Notice is hereby given, in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), that the Minister of Community Development proposes to lease a portion of the sea-shore and the sea, in extent approximately 264 square metres, opposite Farm 1016, Malmesbury, to the Vredenburg-Saldanha Municipality, for the purposes of an overhead powerline.

'n Liggingplan lê ter insae in die kantore van voormalde munisipaliteit en die Departement van Gemeenskapsbou, Kamer 348, Thomas Boydell-gebou, Paradestraat, Kaapstad.

(1/04-075-90138)

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 540 VAN 1980

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.— LYS 25/80

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

Verlaging van die reg op:

1. Gesplete klinknaels met 'n deursnee van die kop van meer as 20 mm indeelbaar by tariefsubpos 83.09.15, van 20 persent *ad valorem* of 20c per 1 000 na vry van reg. [RHN-verw. T5/2/15/7/1 (C27/80).]

Applicant:

Europair Africa (Pty) Ltd, Posbus 39461, Bramley, 2018.

2. Sonkragkooktoestelle, indeelbaar by tariefsubpos 76.16.90, van 20 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/15/4/1 (C36/80).]

Applicant:

Gerald Kollenberg (Proprietary) Limited, Posbus 79019, Senderwood, 2145.

3. Verglansde deursigtige papier, in rolle met 'n wydte van meer as 110 mm en hoogstens 150 mm, indeelbaar by tariefsubpos 48.15.90, van 20 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/10/2/1 (C40/80).]

Applicant:

Suid-Afrikaanse Federasie van Druk- en Verwante Nywerhede, Posbus 1200, Johannesburg, 2000.

4. (a) Pelsvelle, die enkele oorspronklike vel, gelooi of bewerk, indeelbaar by tariefsubpos 43.02.10 van 15 persent *ad valorem* tot vry van reg, en

(b) pelsvelle in reghoeke, kruise of dergelike vorms, gelooi of bewerk, indeelbaar by tariefsubpos 43.02.20, van 20 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/8/3/1 (C39/80).]

Applicant:

The South African Fur Trade Association, Posbus 9478, Johannesburg, 2000.

Algemeen:

Teruggawe van die reg op molibdeendisulfied, indeelbaar by tariefsubpos 28.35.90, vir die vervaardiging van smeermiddels vir uitvoer. [RHN-verw. T5/2/5/4/1 (F49/80).]

Applicant:

R. J. W. Spanjaard & Co. (Pty) Ltd, Posbus 7294, Johannesburg, 2000.

Kyk Algemene Kennisgewing 517 van 25 Julie 1980 vir lys 24/80.

(1 Augustus 1980)

A locality plan lies for inspection at the offices of the said municipality and the Department of Community Development, Room 348, Thomas Boydell Buildings, Parade Street, Cape Town.

(1/04-075-90138)

(1 August 1980)

NOTICE 540 OF 1980

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 25/80

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Reduction in the duty on:

1. Bifurcated rivets, with a head exceeding 20 mm in diameter, classifiable under tariff subheading 83.09.15, from 20 per cent *ad valorem* or 20c per 1 000 to free of duty. [BTI Ref. T5/2/15/7/1 (C27/80).]

Applicant:

Europair Africa (Pty) Ltd, P.O. Box 39461, Bramley, 2018.

2. Solar energy cookers, classifiable under tariff subheading 76.16.90, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/15/4/1 (C36/80).]

Applicant:

Gerald Kollenberg (Proprietary) Limited, P.O. Box 79019, Senderwood, 2145.

3. Glazed transparent paper, in rolls, of a width exceeding 110 mm but not exceeding 150 mm, classifiable under tariff subheading 48.15.90, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/10/2/1 (C40/80).]

Applicant:

South African Printing & Allied Industries Federation, P.O. Box 1200, Johannesburg, 2000.

4. (a) Furskin, in single original pelt, tanned or dressed, classifiable under tariff subheading 43.02.10, from 15 per cent *ad valorem* to free of duty; and

(b) furskin, in plates, crosses and similar forms, tanned or dressed, classifiable under tariff subheading 43.02.20, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/8/3/1 (C39/80).]

Applicant:

The South African Fur Trade Association, P.O. Box 9478, Johannesburg, 2000.

General:

Drawback of the duty on molybdenum disulphide, classifiable under tariff subheading 28.35.90, for the manufacture of lubricants, for export. [BTI Ref. T5/2/5/4/1 (F49/80).]

Applicant:

R. J. W. Spanjaard & Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 7294, Johannesburg, 2000.

For list 24/80 see General Notice 517, dated 25 July 1980.

(1 August 1980)

KENNISGEWING 541 VAN 1980
DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEK.—
LYS 93

A. Ondervermelde aansoeke wat gedurende die tydperk 1 Mei 1980 tot 31 Mei 1980 deur die Raad van Handel en Nywerheid oorweeg is, is nie gesteun nie.

Verlaging van die reg op:

1. Koringgluten. (TAK 8/80; Lys 3/80.)
2. Trichlooretaan. (TAK 12/80; Lys 4/80.)
3. Kalfsleer.

Korting van die reg op:

1. Geïnkte tikmasjien- en dergelike linte met 'n lengte van meer as 400 m, vir die vervaardiging van tikmasjien- en dergelike linte. (TAK 28/80; Lys 6/80.)
2. Gietvorms en patronen, vir die vervaardiging van konsentreerders vir minerale.
3. Sardyne vir inmaakdoeleindes.

Intrekking van die kortingvoorsienings ten opsigte van:

- (i) Organiese oppervlakspanning-aktiewe middels en oppervlakspanning-aktiewe preparate, vir die vervaardiging van kleursel, verf, vernis en verwante produkte (item 306.04/34.02);
- (ii) klapperdiéanolamied, natriumlaurieletersulfaat en triëtanolamienlaurielsulfaat, vir die vervaardiging van brandblusskuim [item 306.10/34.02 (1)];
- (iii) organiese oppervlakspanning-aktiewe middels (uitgesonderd seep), vir die vervaardiging van korrosie-inhibeerders, papierverpulpingsmiddels en pikidispergeerders [item 306.10/34.02 (2)];
- (iv) organiese oppervlakspanning-aktiewe middels, vir die vervaardiging van tekstielhulpmiddels (item 306.12/34.02);
- (v) alkielpolyglykoletter, vir die vervaardiging van kunsharse en plastiekstowwe, en sellulose-esters en -eters (item 307.01/34.02);
- (vi) alkiliarielsulfonaat oppervlakspanning-aktiewe middels, vir die vervaardiging van sintetiese rubber (item 307.07/34.02);
- (vii) organiese oppervlakspanning-aktiewe middels, vir die vervaardiging van sintetiese rubberlateks (item 307.10/34.02);
- (viii) organiese oppervlakspanning-aktiewe middels en oppervlakspanning-aktiewe preparate, vir die looi en afwerking van leer (item 308.01/34.02);
- (ix) organiese oppervlakspanning-aktiewe middels en oppervlakspanning-aktiewe preparate en waspreparate, vir gebruik by die vervaardiging van tekstiele (item 311.01/34.02); en
- (x) organiese oppervlakspanning-aktiewe middels (uitgesonderd seep) en oppervlakspanning-aktiewe preparate en waspreparate (het sy dit seep bevat al dan nie), vir gebruik by die vervaardiging van skoeisel (item 312.01/34.02). (TAK 69/79; Lys 15/79.)

B. Ondervermelde aansoeke is gedurende die tydperk 1 Mei 1980 tot 31 Mei 1980 ingetrek of die applikant het nie daarmee voortgegaan nie.

Verhoging van die reg op:

1. Vloeipompe.
2. Versinkbore.
3. Organiese kwikswamdoders.
4. Loodplaat.

Verlaging van die reg op:

1. Polipropyleenprodukte gebruik in laboratoriums en hospitale.
2. Etilendibromied.
3. Plate en fynplate van legeringstaal.

NOTICE 541 OF 1980

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 93

A. The following applications considered by the Board of Trade and Industries during the period 1 May 1980 to 31 May 1980, have not been supported.

Reduction in the duty on:

1. Wheat gluten. (TAC 8/80; List 3/80.)
2. Trichloroethane. (TAC 12/80; List 4/80.)
3. Calf leather.

Rebate of the duty on:

1. Inked typewriter and similar ribbons, of a length exceeding 400 m, for the manufacture of typewriter and similar ribbons. (TAC 28/80; List 6/80.)
2. Moulds and ingots, for the manufacture of concentrates for minerals.
3. Pilchards, for preservation purposes.

Withdrawal of the rebate facilities in respect of:

- (i) Organic surface-active agents and surface-active preparations, for the manufacture of colour, paint, varnish and allied products (item 306.04/34.02);
- (ii) coconut diethanolamide, sodium lauryl ether sulphate and triethanolamine lauryl sulphate, for the manufacture of fire-extinguishing foam (item 306.10/34.02 (1));
- (iii) organic surface-active agents, for the manufacture of corrosion inhibitors, paper pulping aids and pitch dispersing agents [item 306.10/34.02 (2)];
- (iv) organic surface-active agents, for the manufacture of textile auxiliaries (item 306.12/34.02);
- (v) alkyl polyglycol ether, for the manufacture of artificial resins and plastic materials, and cellulose esters and ethers (item 307.01/34.02);
- (vi) alkylarylsulphonate surface-active agents, for the manufacture of synthetic rubber (item 307.07/34.02);
- (vii) organic surface-active agents, for the manufacture of synthetic rubber latex (item 307.10/34.02);
- (viii) organic surface-active agents and surface-active preparations, for the tanning and finishing of leather (item 308.01/34.02);
- (ix) organic surface-active agents and surface-active preparations and washing preparations, for use in the manufacture of textiles (item 311.01/34.02); and
- (x) organic surface-active agents (excluding soap) and surface-active preparations and washing preparations (whether or not containing soap), for use in the manufacture of footwear (item 312.01/34.02). (TAC 69/79; List 15/79.)

B. The following applications have been withdrawn or have not been proceeded with by the applicants, during the period 1 May 1980 to 31 May 1980.

Increase in the duty on:

1. Flow pumps.
2. Countersinks.
3. Organic mercury fungicides.
4. Lead sheets.

Reduction in the duty on:

1. Polypropylene products used in laboratories and hospitals.
2. Ethylene dibromide.
3. Plates and sheets of alloy steel.

Korting van die reg op:

1. Buise van staal vir die vervaardiging van verdampers.
2. Onafgewerkte gepersde staalbaddens vir emaljering.
3. Penpunte vir die vervaardiging van veselpuntpenne.

C. Ondervermelde aansoeke om korting van die reg ingevolge item 470.03 is deur die Raad van Handel en Nywerheid gedurende die tydperk 1 Mei 1980 tot 31 Mei 1980 oorweeg en aanbeveel.

1. Sink vir die vervaardiging van draad, vir uitvoer.
2. Onderdele vir die vervaardiging van motorkarre, vir uitvoer.
3. Garing vir die vervaardiging van bandkoordstof, vir uitvoer.
4. Etilene- en propileenpolimere vir die vervaardiging van toue en twyn, vir uitvoer.

Kyk Algemene Kennisgewing 490 van 11 Julie 1980 vir Lys 92.

(1 Augustus 1980)

KENNISGEWING 542 VAN 1980**DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE****TARIEFLYS VIR TELEKOMMUNIKASIE-DIENSTE**

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2B (1) (e) van die Poswet, 1958 (Wet 44 van 1958), maak die Posmeester-generaal bekend dat die Tarieflys vir Telekommunikasiedienste afgekondig by Goewernementskennisgewing 1192 van 1 Julie 1977, soos gewysig, met ingang van 1 Augustus 1980 hierby verder gewysig word ooreenkomsdig die onderstaande Bylae.

BYLAE**DEEL 1. Binnelandse telefoon tariewe.**

Wysig die maandelikse huur t.o.v. die volgende items soos volg:

<i>Item No.</i>	<i>Maandelikse huur</i>	<i>R</i>
1.1.1.....	3,00	
1.1.2.....	2,00	
1.1.3.....	1,50	
2.1.1.....	2,00	
2.1.2.....	1,25	
3.1.1.1.....	4,00	
3.1.1.2.....	3,00	
3.1.2.1.....	2,50	
3.1.2.2.....	2,00	
4.1.1.....	3,00	
4.1.2.....	3,50	
4.2.1.1.....	3,00	
4.2.1.3 Wysig R3,50 na R3 en R1,50 na R1.....	—	
4.2.2.1.....	4,00	
4.2.2.3 Wysig R4,50 na R4 en R1,50 na R1.....	—	
5.1.1.....	3,00	
5.1.3 Wysig R114 na R9 p.m.....	—	
7.1.....	3,00	
7.2.1.....	4,50	
7.2.2.....	5,50	
7.2.3.....	6,50	
7.2.4.....	7,50	

Item 17.0.—Wysig voetnote (b) en (c) onderaan tabel om te lui:

- (b) Geld vanaf 18h00 tot 21h00 Maandag tot Vrydag.
- (c) Geld vanaf 21h00 tot 07h00 Maandag tot Saterdag en vanaf 13h00 Saterdag tot 07h00 Maandag.

(1 Augustus 1980)

Rebate of the duty on:

1. Steel tubes for the manufacture of evaporators.
2. Unfinished pressed steel baths for enamelling.
3. Pen tips for the manufacture of fibre tip pens.

C. The following applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, considered by the Board of Trade and Industries during the period 1 May 1980 to 31 May 1980, have been supported.

1. Zinc for the manufacture of wire, for export.
2. Parts for the manufacture of motor cars, for export.
3. Yarn for the manufacture of tyre cord fabric, for export.
4. Ethylene and propylene polymers for the manufacture of string and twine, for export.

For List 92 see General Notice 490, dated 11 July 1980.

(1 August 1980)

NOTICE 542 OF 1980**DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS****TARIFF FOR TELECOMMUNICATION SERVICES**

By virtue of the powers vested in him by section 2B (1) (e) of the Post Office Act, 1958 (Act 44 of 1958), the Postmaster General announces that the Tariff for Telecommunication Services promulgated by Government Notice 1192 of 1 July 1977, as amended, is hereby further amended in accordance with the Schedule hereto with effect from 1 August 1980.

SCHEDULE**PART 1.—Inland telephone rates.**

Amend the monthly rental i.r.o. the following items as follows:

<i>Item No.</i>	<i>Monthly rental</i>	<i>R</i>
1.1.1.....	3,00	
1.1.2.....	2,00	
1.1.3.....	1,50	
2.1.1.....	2,00	
2.1.2.....	1,25	
3.1.1.1.....	4,00	
3.1.1.2.....	3,00	
3.1.2.1.....	2,50	
3.1.2.2.....	2,00	
4.1.1.....	3,00	
4.1.2.....	3,50	
4.2.1.1.....	3,00	
4.2.1.3 Amend R3,50 to R3 and R1,50 to R1.....	—	
4.2.2.1.....	4,00	
4.2.2.3 Amend R4,50 to R4 and R1,50 to R1.....	—	
5.1.1.....	3,00	
5.1.3 Amend R114 to R9 p.m.....	—	
7.1.....	3,00	
7.2.1.....	4,50	
7.2.2.....	5,50	
7.2.3.....	6,50	
7.2.4.....	7,50	

Item 17.0.—Amend the foot-notes (b) and (c) under the table to read as follows:

- (b) Applies from 18h00 to 21h00 Monday to Friday.

(c) Applies from 21h00 to 07h00 Monday to Saturday, and from 13h00 Saturday to 07h00 Monday.

(1 August 1980)

Amptelike Publikasies Uitgegee Gedurende Mei 1980

BLOU BOEKIE

Jaarverslag 1978-79. Departement van Landboukrediet en Grondbesit vir die tydperk 1 April 1978 tot 31 Maart 1979. (R.P. 103/1979.) Prys R2,10, buiteland R2,60, posvry.

Departement van Nasionale Opvoeding. Jaarverslag vir die kalenderjaar 1979. (R.P. 18/1980.) Prys R3,90, buiteland R5,10, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Lusernaadbeheerraad vir die boekjaar 1 September 1978 tot 31 Augustus 1979. (R.P. 20/1980.) Prys R0,70, buiteland R1, posvry.

Jaarverslag van die Landbou-ekonomiese en -bemarking vir die tydperk 1 Julie 1978 tot 30 Junie 1979. (R.P. 22/1980.) Prys R0,80, buiteland R1, posvry.

Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Beheer oor Klein Vaartuie. (R.P. 23/1980.) Prys R7,50, buiteland R9,75, posvry.

Verslag van die Departement van Mynwese insluitende verslae van die Staatsmyningenieur, Geologiese Opname, en die Mineraleburo vir die jaar geëindig 31 Desember 1979. (R.P. 24/1980.) Prys R9,75, buiteland R12,70, posvry.

Jaarverslag van die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie vir die tydperk 1 Julie 1978 tot 30 Junie 1979. (R.P. 27/1980.) Prys R1,30, buiteland R1,70, posvry.

Verslag van die Nasionale Welsynsraad vir die tydperk 1 Julie 1978 tot 31 Augustus 1979. (R.P. 30/1980.) Prys R0,50, buiteland R0,65, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Administrasieraad, Noord-Transvaal Gebied, vir die boekjaar 1978/79. (R.P. 41/1980.) Prys R1,45, buiteland R1,90, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Administrasieraad, Skiereilandgebied, vir die boekjaar 1978-79. (R.P. 43/1980.) Prys R1,95, buiteland R2,50, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Administrasieraad, Drakensberggebied, vir die boekjaar 1978-79. (R.P. 44/1980.) Prys R1,60, buiteland R2,10, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Administrasieraad, Suidwes-Kaapgebied, vir die boekjaar 1978-79. (R.P. 45/1980.) Prys R1,55, buiteland R2, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Administrasieraad, Diamantveldgebied, vir die boekjaar 1978-79. (R.P. 48/1980.) Prys R1,15, buiteland R1,50, posvry.

Verslag van die Komitee van Ondersoek na die Finansies van Plaaslike Besture in Suid-Afrika. Volume 1: Teks. (R.P. 51/1980.) Prys R7,80, buiteland R10,15, posvry.

Departement van Justisie. Jaarverslag vir die kalenderjaar 1979. (R.P. 53/1980.) Prys R1,30, buiteland R1,70, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Administrasieraad, Port Natalgebied, vir die boekjaar 1978-79. (R.P. 54/1980.) Prys R1,25, buiteland R1,60, posvry.

Komitee van Onderwyshoofde. Jaarverslag vir die kalenderjaar 1979. (R.P. 59/1980.) Prys R0,80, buiteland R1, posvry.

Jaarverslag van die Departement van Sport en Ontspanning vir die kalenderjaar 1979. (R.P. 66/1980.) Prys R1,80, buiteland R2,35, posvry.

STATISTIEKE VERSLAE

Bouplanne Goedgekeur en Geboue Voltooi, 1977. Verslag 05-44-08. Prys R2, buiteland R2,50, posvry.

Verslag oor Landbou- en Veeteeltproduksie, 1976. Deel 2. Landbougewasse, voer- en weidingsgewasse en vrugte. Landbousensus 49. Verslag 06-01-13. Prys R2, buiteland R2,50, posvry.

Verslag oor Landbou- en Veeteeltproduksie, 1976. Deel 4. Diverse Landboustatistiese volgens inkomstegroep en plaasgroottegroep. Uitgawe, waarde van plaasprodukte verkoop en boerderyskuld. Landbousensus 49. Verslag 06-01-13. Prys R2, buiteland R2,50, posvry.

Statistieke van Plaaslike Owerhede, 1977-78. Deel III—Natal. Deel IV—Kaap. Verslag 13-03-13 (3) en (4). Prys R2, buiteland R2,50, posvry.

Official Publications Issued During May 1980

BLUE BOOKS

Report of the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure for the period 1 April 1978 to 31 March 1979. (R.P. 103/1979.) Price R2,10, abroad R2,60, post free.

Department of National Education. Annual Report for the calendar year 1979. (R.P. 18/1980.) Price R3,90, abroad R5,10, post free.

Report of the Auditor-General on the accounts of the Lucerne Seed Control Board for the financial year 1 September 1978 to 31 August 1979. (R.P. 20/1980.) Price R0,70, abroad R1, post free.

Annual Report of the Secretary for Agricultural Economics and Marketing for the period 1 July 1978 to 30 June 1979. (R.P. 22/1980.) Price R0,80, abroad R1, post free.

Report of the Commission of Inquiry into the Control of Small Craft. (R.P. 23/1980.) Price R7,50, abroad R9,75, post free.

Report of the Department of Mines including Reports of the Government Mining Engineer, Geological Survey, and the Minerals Bureau for the year ended 31 December 1979. (R.P. 24/1980.) Price R9,75, abroad R12,70, post free.

Annual Report of the Commissioner of the South African Police for the period 1 July 1978 to 30 June 1979. (R.P. 27/1980.) Price R1,30, abroad R1,70, post free.

Report of the National Welfare Board for the period 1 July 1978 to 31 August 1979. (R.P. 30/1980.) Price R0,50, abroad R0,65, post free.

Report of the Auditor-General on the accounts of the Northern Transvaal Area Administration Board for the financial year 1978/79. (R.P. 41/1980.) Price R1,45 abroad R1,90, post free.

Reports of the Auditor-General on the accounts of the Peninsula Area Administration Board for the financial year 1978-79. (R.P. 43/1980.) Price R1,95, abroad R2,50, post free.

Report of the Auditor-General on the accounts of the Drakensberg Area Administration Board for the financial year 1978-79. (R.P. 44/1980.) Price R1,60, abroad R2,10, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the South-Western Cape Area Administration Board for the financial year 1978-79. (R.P. 45/1980.) Price R1,55, abroad R2, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Diamond Field Area Administration Board for the financial year 1978-79. (R.P. 48/1980.) Price R1,15, abroad R1,50, post free.

Department of Justice. Annual Report for the calendar year 1979. (R.P. 53/1980.) Price R1,30, abroad R1,70, post free.

Report of the Auditor-General on the accounts of the Port Natal Area Administration Board for the financial year 1978-79. (R.P. 54/1980.) Price R1,25, abroad R1,60, post free.

Annual Report 1979. Committee of Heads of Education. (R.P. 59/1980.) Price R0,80, abroad R1, post free.

Annual Report of the Department of Sport and Recreation for the Calendar year 1979. (R.P. 66/1980.) Price R1,80, abroad R2,35, post free.

STATISTICAL REPORTS

Building Plans Passed and Buildings Completed, 1977. Report 05-44-08. Price R2, abroad R2,50, post free.

Report on Agricultural and Pastoral Production, 1976. Part 2. Agricultural Products, Fodder and Pastoral Products and Fruit. Agricultural Census 49. Report 06-01-13. Price R2, abroad R2,50, post free.

Report on Agricultural and Pastoral Production, 1976. Part 4. Miscellaneous agricultural statistics according to income groups and farm size groups; expenditure, value of farm products sold and farming debt. Agricultural Census 49. Report 06-01-13. Price R2, abroad R2,50, post free.

Local Government Statistics, 1977-78. Part III—Natal. Part IV—Cape. Report 13-03-13 (3) and (4). Price R2, abroad R2,50, post free.

DIVERSE PUBLIKASIES

Bybelkundeterme. Prys R0,60, buiteland R0,75, posvry.
Praat met die Dowes. Prys R5, buiteland R39,20, posvry.

KAARTE

- 1:50 000 *Topografiese Reeks RSA*
(Prys R1, buiteland R1,25, posvry)
3325CB—Uitenhage (Noord). (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
3420AA—Stormvlei. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
3423AB—Plettenbergbaai. Tweede Uitgawe (M).

1:250 000 *Topografiese Reeks*

- (Prys R1, buiteland R1,25)
2526—Rustenburg. (Herdruk.) Derde Uitgawe (M).

**VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA EN KAAPSTAD**

L.W.—Pryse van alle binnelandse publikasies is onderworpe aan 4 persent verkoopbelasting.

BELANGRIKE AANKONDIGING**Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en
Geowermentkennisgewings****1980**

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

28 Augustus, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 5 September.

2 Oktober, Donderdag vir die uitgawe van Donderdag, 9 Oktober.

11 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 19 Desember.

15 Desember, Maandag, vir die uitgawe van Woensdag, 24 Desember.

19 Desember, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Januarie, 1981.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Bybelkundeterme. Price R0,60, abroad R0,75.
Talking to the Deaf. Price R5, abroad R39,20.

MAPS**1:50 000 RSA Topographical Series**

(Price R1, abroad R1,25)

- 3325CB—Uitenhage (North). (Reprint.) First Edition.
3420AA—Stormvlei. Reprint. First Edition.
3423AB—Plettenbergbaai. Second Edition (M).

1:250 000 Topographical Series

(Price R1, abroad R1,25)

- 2526—Rustenburg. (Reprint.) Third Edition (M).

**OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
PRETORIA AND CAPE TOWN**

N.B.—Prices of all inland publications are subject to 4 per cent sales tax.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT**Closing Times for Legal Notices and
Government Notices****1980**

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

28 August, Thursday, for the issue of Friday, 5 September.

2 October, Thursday, for the issue of Thursday, 9 October.

11 December, Thursday, for the issue of Friday, 19 December.

15 December, Monday, for the issue of Wednesday, 24 December.

19 December, Friday, for the issue of Friday, 2 January, 1981.

Late notices will be published in the subsequent issue.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

STAATSKOERANT**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA****Intekengeld: Plaaslik—R20 per jaar + 80c****verkoopbelasting****Oorsee—R25 per jaar****VOORWAARDEN VIR DIE PUBLIKASIE VAN
WETLIKE KENNISGEWINGS****Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

1. Die Staatskoerant word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die Staatskoerant moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die Staatskoerant op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die Staatskoerant bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende Staatskoerant.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 12h00 op Dinsdae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewingoorweg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerde bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerde aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglatting, tipografiese foute of foute wat weens dowsse of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerde

5. Die adverteerde word aanspreeklik gehou vir enige skaevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eienaam en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet ondersteep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word asgevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerde bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

GOVERNMENT GAZETTE**OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

**Subscription rates: Local—R20 per annum + 80c
sales tax**

**Overseas—R25 per annum
CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF
LEGAL NOTICES****Closing times for the acceptance of notices**

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 12h00 on Tuesdays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseels wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerder kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseels betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vastetarieue bereken word, later uitermatig lank blyk te te wees of buitensporige of ingewikkeld tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 20c plus 1c verkoopbelasting in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseels (bv. een 10c, een 5c, twee 3c), per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings

Tarief per plasing

R

Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings.....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 297, J 295, J 193 en J 187.....	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding.....	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9.....	4,00

L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.

Naamsverandering (vier plasings).....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder).....	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag").....	0,80
Slagterskennisgewings.....	5,00
Slumopruijningshofkennisgewings, per perseel.....	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse.....	2,00

Nie-gestandaardiseerde kennisgewings

Dranklisensie-kennisgewings (in buitengewone <i>Staatskoerante</i> , t.w. Junie/Tvl., November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal), per tweetalige aansoek.....	7,00
---	------

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope.....	18,00
--------------------------	-------

Openbare veilings, verkope en tenders:

Tot 75 woorde.....	6,00
76 tot 250 woorde.....	15,00
251 tot 350 woorde.....	23,00

Handelsmerke in Suidwes-Afrika.....	11,00
-------------------------------------	-------

Likwidateurs en ander aangestelde se kennisgewings.....	7,00
---	------

Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende.....	11,00
--	-------

Verklaring van dividende met profytstate, notas ingestu.....	25,00
--	-------

Lang kennisgewings: Oordrage, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies.....	37,00
--	-------

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncanceled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 20c per copy plus 1c sales tax, payment to be effected by way of uncanceled revenue stamps (e.g. one 10c, one 5c, two 3c). The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices

Rate per insertion

R

Administration of Estates Acts notices: Forms J. 297, J. 295, J. 193 and J. 187.....	2,00
Business notices.....	5,00
Butchers' notices.....	5,00
Change of name (four insertions).....	25,00
Deeds: Lost documents.....	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9.....	4,00

N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word-count table, added to the basic tariff.

Lost life insurance policies.....	2,00
-----------------------------------	------

Nationalisation notices (including a reprint for the advertiser).....	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises.....	4,00

Third party insurance claims for compensation.....	2,50
--	------

Unclaimed moneys—only in the extraordinary *Government Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....

0,80

Non-standardised notices

Company notices:

Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends.....	11,00
---	-------

Declaration of dividend with profit statements, including notes.....	25,00
--	-------

Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	37,00
---	-------

Liquidator's and other appointees' notices.....	7,00
---	------

Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl., November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application.....	7,00
--	------

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations.....	14,00
---	-------

Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise.....	37,00
---	-------

Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules nisi.....	37,00
--	-------

Extension of return date.....	4,00
-------------------------------	------

Supersessions and discharge of petitions (J 158).....	4,00
---	------

Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R	Non-standardised notices	Rate per insertion R
Orders van die Hof:			
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies...	14,00	Sales in execution and other public sales:	
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikkings...	37,00	Sales in execution.....	18,00
Geregtelike besture, <i>kurator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevele nisi.....	37,00	Public auctions, sales and tenders:	
Verlenging van keerdatum.....	4,00	Up to 75 words.....	6,00
Tersydestellings en afwysings van peticies (J 158).....	4,00	76 to 250 words.....	15,00
		251 to 350 words.....	23,00
		Trade marks in South West Africa.....	11,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovemelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaarde, par. 10 (2), voorgeskryf:

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasings Two insertions	Drie plasings Three insertions	Vier plasings Four insertions
-100.....	R 7,00	R 11,00	R 15,00	R 19,00
101-150.....	10,50	16,00	22,00	28,00
151-200.....	14,00	21,00	29,00	37,00
201-250.....	17,50	26,00	36,00	46,00
251-300.....	21,00	31,00	43,00	55,00
301-350.....	24,50	36,00	50,00	64,00
351-400.....	28,00	41,00	57,00	73,00
401-450.....	31,50	46,00	64,00	82,00
451-500.....	35,00	51,00	71,00	91,00
501-550.....	38,50	56,00	78,00	100,00
551-600.....	42,00	61,00	85,00	109,00
601-650.....	45,50	66,00	92,00	118,00
651-700.....	49,00	71,00	99,00	127,00
701-750.....	52,50	76,00	106,00	136,00
751-800.....	56,00	81,00	113,00	145,00
801-850.....	59,50	86,00	120,00	154,00
851-900.....	63,00	91,00	127,00	163,00
901-950.....	66,50	96,00	134,00	172,00
951-1 000.....	70,00	101,00	141,00	181,00
1 001-1 300.....	90,00	138,00	186,00	234,00
1 301-1 600....	108,00	164,00	220,00	276,00

AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Diereproduksie en -tegnologie, Diereversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskritte vir die opstel van sulke bydraes is verkrybaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrybaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buiteland R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binneilandse bestellings ingesluit word.

AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 34 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaarde wat op besighede van partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, venootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorname (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van venootskap, verhuis van adres verandering, naamverandering, kanselliasie van verkoop, ens.); voorwaarde, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar van venoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

TRANSVAAL

ALBERTON.—(2) Georgina Avramit. (3) Athos Café Fish and Chips, 43 Kritzinger Road, Florentia, Alberton. (4) Sale. (5) Dimitrios Panagiotaros. (6)—. (7) De Villiers, Scholtz & Van der Walt, Attorneys for the Parties, Nevada Centre, Voortrekker Road, Alberton, 16/7/80.

BENONI.—(2) Elizabeth Jakoba Putter. (3) Tilly's Fashions, 16 Princes Avenue, Benoni. (4) Alienation, 1/8/80. (5) Johan Anton van Rooyen, acting as trustee for a company to be formed. (6)—. (7) Charles Sherman, Levin & Prosse Inc., P.O. Box 886, Springs, 17/7/80.

BOKSBURG.—(2) Maria Christina Gertruida van Burick. (3) Flowers and gardens, hoek van Casonweg en Sewende Laan, Boksburg. (4) Verkoop. (5) John West Hendriks. (6)—. (7) P. G. de Vries & Galloway, Corders-gebou, Commissionerstraat 260, Boksburg.

BOKSBURG.—(2) George Giannacopoulos. (3) Cranation Tea Lounge and Bakery, 227b Commissioner Street, Boksburg. (4) Alienation. (5) Christakis Theori. (6)—. (7) I. Kramer & Wesemann, Attorneys for the Parties, Southern Trident House, 64 Cranbourne Avenue, Benoni.

BRAMLEY.—(2) Charalambos Vasilios. (3) Bramley Watchmakers and Jewellers, Travenna Centre, 633 Louis Botha Avenue, Bramley, Johannesburg. (4) Sale. (5) Gita Amdur. (6)—. (7) Van Hulsteyn, Duthie & Saner, Ninth Floor, His Majesty's Buildings, Elloff Street, Johannesburg.

BRITS.—(2) Frederick Francois de Wit. (3) Brits Refrigeration, Kerkstraat 33a, Brits. (4) Verkoop. (5) Günter Staszewski. (6)—. (7) Hans Wolmarans & Vorster, Posbus 98, Brits.

DOORNFONTEIN.—(2) Chardin Services (Pty) Ltd. (3) Chardin Services, 41 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg. (4) Sale. (5) Sable Enterprises (Pty) Ltd. (6) Sable Enterprises (Pty) Ltd. 18 Minerva Avenue, Lea Glen, Florida. (7) Civin Miller & Schwarz, First Floor, Trident Buildings, 21 Kruis Street, Johannesburg.

ELDORADO PARK.—(2) Raymond Timm. (3) Kate's Café & Take-aways, corner of Milnerton and Arlberg Avenues, Eldorado Park. Extension 4. (4) Sale. 9/7/80, being done on a *quid pro quo* basis, without prejudice to either party. (5) Mrs A. Soeker, 173 Milnerton Street, Eldorado Park, Extension 4. (6)—. (7) Johannesburg City Council. Coloured and Asian Affairs, Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg, about 4/7/80.

ELSBURG.—(2) Manuel Ferreira Pinto. (3) Springbok Fish and Chips, 5 Brug Street, Elsburg. (4) Sale. (5) Panagiotis Paizis. (6)—. (7) Taitz & Goldstein, Second Floor, Standard Towers, 247 President Street, Germiston, 1/8/80.

ERMELO.—(2) Abraham Albertus Jacobus Whittaker. (3) Algemene handelaarsbesigheid, Carpro Algemene Handelaar, Breytenbachstraat 25, Breyten. (4) Verkoop. (5) Johannes Gerardus Labuschagne. (6)—. (7) Dr M. M. Nolte, Posbus 114, Declercqstraat 18, Ermelo, 2350.

HOËVELDRIF.—(2) George Nicolas Argaron. (3) Jabula Eating House, Commercial Stand 18, Winkelhaak 135, Brendan. (4) Verkoop. (5) Leonard Peter Lehane. (6)—. (7) Greyling, Human & Kriel, Posbus 204, Evander.

JOHANNESBURG.—(2) Costas Georgiou Avraamides. (3) Ariston Bakery, corner of Ellof and Albert Streets, Johannesburg. (4) Sale, 1/7/80. (5) Joseph Shkedy-Mandelbaum. (6)—. (7)—.

JOHANNESBURG.—(2) Cyril Litke (Pty) Ltd. (3) Southway Service Station, 248 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg. (4) Sale. (5) Lopcamp (Pty) Ltd. (6)—. (7) Maurice J. Cohen, Attorney for the Parties, Suite 503, CNA Buildings, 110 Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Leonard van Niekerk and Muriel Elizabeth van Niekerk. (3) Van's Frozen Foods and Dairy, Shop 8, Nandorado Shopping Centre, 57 Turf Avenue, Eldorado Park, Johannesburg. (4) Sale. (5) John David Baatjes. (6)—. (7) I. Maltz, Attorney for the Parties, 10th Floor, 114 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Seventh Day Adventist Reform Movement. (3) Mission Health Foods, 147 Heidelberg Road, Johannesburg. (4) Sale. (5) Mission Health Foods (Pty) Ltd. (6)—. (7) Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 6262, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Wolff Cohen Wholesalers (Pty) Ltd. (3) The Nut House, 11 Northfield Avenue, Glenhazel, Johannesburg. (4) Sale. (5) Philip Mervyn Ginsberg. (6)—. (7) Markowitz & Jaffit, 1000 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Giorgios Charalampos Kyriakakis. (3) Gregory Café, 63 Third Avenue, Linden, Johannesburg. (4) Sale. (5) Savvas Loizzi. (6)—. (7) Katz, Farber & Marks, Attorneys for the Parties, Ninth Floor, Provincial Buildings, Society Buildings, 98 Market Street, Johannesburg, 23/7/80.

JOHANNESBURG.—(2) Amalia de Hooge. (3) Eliette hair boutique, 52 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg. (4) Sale. (5) Gordon Arthur Morris. (6)—. (7) Louis H. Garb & Raymond Joffe, First Floor, Saambou National Buildings, Commissioner and Von Brandis Streets, P.O. Box 2195, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) José Luis Correia Ferreira. (3) Protea Take Aways, 120 End Street, Doornfontein, Johannesburg. (4) Sale. (5) José Pinto da Mota. (6)—. (7) Daleski & Edelstein, Attorneys for the Parties, 10th Floor, Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Rodger Michael Peel. (3) Andrew's Super Foods Centre, 114 Main Street, Rosettenville, Johannesburg. (4) Sale. (5) Rolph Erich Klügel. (6)—. (7) Suchard, Lagerwey, Gaganakis & Friedman, 2501 Trust Bank Centre, 56 Elloff Street, Johannesburg.

KEMPTON PARK.—(2) Dimitrious Kutra. (3) Olympia Café and Stores, Olympia Court, 63 Monument Road, Kempton Park. (4) Sale. (5) Catherine Damoulakis and Alexandra Cavaleros. (6)—. (7) Botha Massyn & McKenzie, Attorneys for the Parties, Botha Buildings, Central Avenue, P.O. Box 53, Kempton Park.

KLERKSDORP.—(2) Christina Petronella Keyser. (3) Snoewinkel, Klerksdorp Hospital, Church Street and Klerksdorp Hospital, Joubert Location. (4) Sale. (5) Peter Karakizos. (6)—. (7) Lange, De Waal & Freyzen, P.O. Box 59, Klerksdorp.

KRUGERSDORP.—(2) Barend Daniel van den Berg en Lawrence Bertram van den Berg. (3) Hotel Victoria, Commissionerstraat 39, Krugersdorp en Percy Stewartstraat 20,

Krugersdorp. (4) Kansellasie van verkoop. (5) House of Bacchus (Edms.) Bpk. (6)—. (7) Phillips & Osmond, Posbus 168, Krugersdorp.

KRUGERSDORP.—(2) Monument Drankwinkel (Edms.) Bpk. (3) Monument Drankwinkel, Markstraat 71, Krugersdorp. (4) Vervreemding. (5) House of Bacchus (Pty) Ltd. (6)—. (7) Phillips & Osmond, Prokureurs vir die Partye, Eerste Verdieping, Edanwaves, hoek van Monument- en Vonbrandisstraat, Krugersdorp.

MIDDELBURG.—(2) Susanna Cornelia van Schalkwyk. (3) Van Schalkwyk se Haarkappery, Bezuidenhoutsentrum, Markstraat, Middelburg. (4) Verkoop. (5) John Philip Hibbert. (6)—. (7) Wynand Prinsloo & Badenhorst, Markstraat 19, Posbus 810, Middelburg, 1050, 10/7/80.

NELSPRUIT.—(2) Willem Johannes Stapelberg and Frans Joshua Repsold Stapelberg trading in partnership as Acme Furnishers. (3) Acme Furnishers, 4 Louis Trichardt Street, Nelspruit. (4) Sale, ordinary course of business, 12/6/80. (5) Protea Versoelwerke (Edms.) Bpk., Nelspruit. (6)—. (7) Strydom & Le Roux, 26 Africa House, Bester Street, P.O. Box 867, Nelspruit.

PIETERSBURG.—(2) James William Brooks. (3) Brooks Motors, Marestraat 98, Pietersburg. (4) Verkoop. (5) James Chapman Arthur. (6)—. (7) C. B. Niland, for C. B. Niland & Pretorius, Sesde Verdieping, Nedbankgebou, Marestraat, Posbus 143, Pietersburg, 21/7/80.

PRETORIA.—(2) Ronald Walter Sutherland. (3) Atlas Stationers, Michael Brinkstraat 912, Villieria, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Niekel (Edms.) Bpk. (6)—. (7) Chris de Beer Roux & Kie. Ing., JBS-gebou 507, Bureau Laan, Kerkplein, Pretoria.

PRETORIA.—(2) Manual Pita de Olival. (3) Jean Henri Café, Thibault Arcade, Pretorius Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Cesar Rodrigues Henriques and Paul Jacobus Olivier. (6)—. (7) Jacobson & Levy, P.O. Box 164, Pretoria.

PRETORIA.—(2) Petrus Gerhardus Jacobus Geyser and Jack Perel. (3) Chemist, Medical Centre Pharmacy, 317 Pretorius Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Carol Lynne Ansell. (6)—. (7) Hack, Stupel & Ross, P.O. Box 2000, Pretoria, 23/7/80.

ROODEPOORT.—(2) Lloyd Hilton Gordon and Derek Vincent Gordon. (3) Manufacturing jeweller and diamond and jewellery dealer, Florida Manufacturing Jewellers, 26 Goldman Street, Florida, Roodepoort. (4) Sale. (5) Thomas James Shepherd. (6)—. (7) Fluxman Rabinowitz & Partners, First Floor, City Centre, 8 Lutting Street, Roodepoort, 17/7/80.

SPRINGS.—(2) Christodoulous Michael. (3) Retail butchery, Quality Meat Centre, 16 Geduld Road, Geduld Extension, Springs. (4) Sale, subject to four conditions precedent, namely the expiration of the above-mentioned period of 30 days, the obtaining of the necessary trade licences and registration as a retail butcher, and lease in respect of the aforementioned premises. (5) Otto Bruhno. (6)—. (7) Hammerschlag-Gishen Incorporated, Attorneys for the Parties, P.O. Box 184, Springs.

WITBANK.—(2) Wessel Reyneke. (3) Wessel se Steenkool Restaurant, Presidentlaan, Witbank. (4) Verkoop. (5) Jeremy James Rae Fraser. (6)—. (7) Van Heerden Marais & Brummer, Sanlamgebou, Presidentlaan, Posbus 6, Witbank, 17/7/80.

WITBANK.—(2) Sophia Jacoba van der Merwe. (3) Marian Hardware, Winkels 1 en 2, Klipfontein Handelsentrum, Klipfontein, Witbank. (4) Verkoop. (5) Witbank Uitrusters (Edms.) Bpk. (6)—. (7) Van Heerden Marais & Brummer, Sanlamgebou, Presidentlaan, Posbus 6, Witbank, 22/7/80.

YEOVILLE.—(2) Harry Bricker. (3) Raleigh Meat Market, Shop 1, Mayo Centre, 30 Fortesque Road, Yeoville, Johannesburg. (4) Alienation. (5) Joao de Faria Lala. (6)—. (7) Broomberg, Graff & Korb, Fifth Floor, Swissco House, 7 Rissik Street, Johannesburg.

KAAP-CAPE

CAPE TOWN.—(2)—. (3) M. G. Booley's Travel Services (Pty) Ltd, 294 Albert Road, Woodstock, 7925. (4) Sale. (5) Keiser & Gentry Natal (Pty) Ltd. (6)—. (7) Edward Nathan & Friedland Inc., 23rd Floor, Sanlamsentrum, 206 Jeppe Street, Johannesburg, 2001.

GEORGE.—(2) Andries Petrus van Tonder. (3) Bloemiste besigheid, Matty's Bloemiste, Yorkstraat, George. (4) Verkoop. (5) Johannes Bekker van Tonder. (6)—. (7) F. W. Gericke & Kie., Prokureurs, Sentragebou, Yorkstraat, Posbus 69, George.

KIMBERLEY.—(2) John Robert Isaacs. (3) Protea Motor Repair Shop, 106 Barkly Road, Kimberley. (4) Sale. (5) Allan Percival Martin. (6)—. (7) Roux, Welgemoed & Schoeman, P.O. Box 720, Kimberley, 21/7/80.

MIDDELBURG.—(2) Johannes Bartholomius van Straaten. (3) Algemene vervoerkontrakteurs, C. P. van Straaten & Seuns, Meintjiesstraat 75, Middelburg. (4) Vervreemding van lewendehawe van vervoerafdeeling van genoemde besigheid, tesame met bates. (5) Johannes Diederik Pretorius. (6)—. (7) Pagden Christian Hanley & Parkin, Permanentebou, Hoofstraat 81, Port Elizabeth.

NAHOOON.—(2) Fay Ruth Erasmus. (3) Fay's Shop, 8 Sanlam Centre, Old Transkei Road, Nahoon, East London. (4) Sale. (5) Hermine Curwen. (6)—. (7) Drake, Flemmer Ormond & Vermaak, Attorneys for Parties, 15 Terminus Street, East London, 15/7/80.

PAROW.—(2) Safeguards Fire Security (Pty) Ltd. (3) Mamba Fire Hose, Industrial Ring Road, Parow Industrial. (4) Sale. (5) Finitex (Pty) Ltd, Connaught Road, Beaconsfield/Tierville. (6)—. (7) D. Viviers, P.O. Box 444, Florida, 25/7/80.

PAROW.—(2) Natex. (3) Mamba Fire Hose, Industrial Ring Road, Parow Industrial. (4) Sale. (5) Finitex (Pty) Ltd, Connaught Road, Beaconsfield/Tierville. (6)—. (7) D. Viviers, P.O. Box 444, Florida, 25/7/80.

PORT ELIZABETH.—(2) L. Levitan. (3) Linda Gay, 649 Main Street, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Omega Retail Clothing (Pty) Ltd. (7) Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Omega Retail Clothing (Pty) Ltd, P.O. Box 59, Port Elizabeth.

PORT ELIZABETH.—(2) Anthony Malcolm Mason. (3) Hobby House Pick and Pay, Hypermarket, Norwood, Johannesburg. (4) Sale, 1/9 80. (5) Toybox (Pty) Ltd. (6) Toybox. (7) Rushmere Noah & Partners, P.O. Box 100, Port Elizabeth.

PORT ELIZABETH.—(2) Walmer Road Investments (Pty) Ltd. (3) Savoy Butchery, 319 Cape Road, Newton Park, Port Elizabeth, being Erf 2783, Newton Park, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Sam's Foods (Pty) Ltd. (6)—. (7) Markmans, P.O. Box 731, Port Elizabeth.

PORT ELIZABETH.—(2) Weetwoods Kosher Meat Manufacturers (Pty) Ltd. (3) Weetwoods Meat Market, 32 First Avenue, Walmer, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Sam's Foods (Pty) Ltd. (6)—. (7) Markmans, P.O. Box 731, Port Elizabeth.

PORT ELIZABETH.—(2) Ganief Cefontein. (3) Carmella's Cash Store, Bertram Street, Extension 20, Chetty, Port Elizabeth. (4) Sale, 15/7/80. (5) Wilfred Dennis Finnis. (6) Wills Supermarket and Café. (7) Ivan Wilke & Weiss, Attorneys for the Parties, Goldenmile Centre, P.O. Box 3424, North End, Port Elizabeth.

VREDENDAL.—(2) C. P. de Leeuw. (3) Algemene Handelaarsbesigheid, Bon Petit, geleë te Trustbanksentrum, Vredendal. (4) Verkoop, 1/9/80. (5) H. S. J. Maritz. (6)—. (7) I. G. Downing, Prokureur vir die Partye, 17/7/80.

VRYBURG.—(2) Frederick Willem de Wet Rossouw. (3) Mams Padkaffee/Roadhouse, Gedeelte 7 (gedeelte van Gedeelte 5) van die plaas Rosendal 673, afdeling Vryburg (Posbus 1830, Vryburg). (4) Verkoop. (5) Pieter Frederick Sterrenberg. (6)—. (7) Kotzé & Low, Posbus 123, Vryburg, 16/7/80.

NATAL

DURBAN.—(2) Ralph Saperstein. (3) Kolorkote Respray-Specialists, 82 Umgeni Road, Durban. (4) Sale. (5) Collin Basset. (6)—. (7) Collin Basset, 82 Umgeni Road, Durban.

DURBAN.—(2) Guy Leslie Ulyate. (3) Electro Plating Services (Natal). (4) Sale. (5) Shardanand Rajkumar. (6) 15 Martin Drive, Queensmead, Industrial Township. (7) Hillrand (Natal), P.O. Box 10097, Marine Parade, 4056.

DURBAN.—(2) Mary Georgina Greer. (3) Maison Greer, 17 Foundry Lane, Durban. (4) Sale. (5) Obvious Trading Co. (Pty) Ltd. (6) 78 Lorne Street, Durban. (7) Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, 4000, 22/7/80.

DURBAN.—(2) Maria Aletta Susanna Mare. (3) The Window Box, Shop 1, Nicol Square Garage, Pine Street, Durban. (4) Sale. (5) Charmaine Jane Dearham. (6)—. (7) A. Goldberg Douglas Tobias, Seventh Floor, Santam Buildings, Smith Street, Durban.

DURBAN.—(2) Henry Joseph Gambon and Klaus Hinrich Kluver. (3) Plastic recyclers, Plasti-King, 245 Chamberlain Road, Jacobs, Durban. (4) Dissolution, 15/7/80. (5) Henry Joseph Gambon. (6) Poly-King. (7) Don Allaway & Co., Attorneys for H. J. Gambon, 14th Floor, Ashley House, 320 Smith Street, Durban, 16/7/80.

DURBAN NORTH.—(2) Antonio de Aguiar. (3) Mooneys Supermarket, 17 Mackay Avenue, Durban North. (4) Alienation. (5) Pantelis Ioannou Stavrinou. (6)—. (7) Morris Brothers, Attorneys for the Seller, P.O. Box 20037, Durban North.

DURBAN NORTH.—(2) Antonio de Aguiar. (3) Mooneys Supermarket, 17 Mackay Avenue, Durban North. (4) Sale. (5) Pantelis Ioannou Stavrinou. (6)—. (7) Morris Brothers, Attorneys for the Seller, P.O. Box 20037, Durban North.

KWAMASHU.—(2) Alfred Ngiba Magwaza. (3) General dealer, Ithembalihle Cash Store, E938 kwaMashu Township. (4) Sale, 1/6/80. (5) John Ntuli. (6)—. (7) H. J. Bhengu & Company, Attorneys for Transferee, 501 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.

MOUNT ELIAS.—(2) Gustav Ewald Schmidt and Ethel Mary Swart. (3) Umtoti Slopes Trading Store, P.O. Mount Elias, via Dalton. (4) Sale. (5) George Mather. (6)—. (7) J. Leslie Smith & Company, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

PINETOWN.—(2) Anthony Maquire and Janet Norma Pie-naar. (3) T & N Television, 1a Norlaine Centre, 7 Old Main Road, Pinetown. (4) Dissolution. (5) Anthony Maguire. (6)—. (7) McClung, Goudge & Mustard, P.O. Box 4, Pinetown.

SCOTTBURGH.—(2) Gerald William Ewan. (3) Hennies Butchery and Fishery, Lot 858, Borough of Scottburgh, 100 Scott Street, Scottburgh. (4) Sale, 1/7/80. (5) Barbara Louise Howard. (6) Timms Butchery. (7) C. J. Moggridge, Scott Street, Scottburgh.

UTRECHT.—(2) Francois Gerhardus Moolman. (3) Algemeene handelaar, vrugte en groente, Valeans Fruiterers. (4) Verkoop. (5) Engela Catharina Swart. (6)—. (7) Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht.

1-8

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BLOEMFONTEIN.—(2) Antonio Manuel Lopez. (3) Carnarvon Restaurant, 69 Douglas Street, Bloemfontein. (4) Sale. (5) Agostinho Gomes. (6)—. (7) Van der Merwe & Sourou, Attorneys for the Parties, 513 United Buildings, P.O. Box 1062, Bloemfontein.

WELKOM.—(2) Johannes Christoffel Jordaan. (3) Fast Burgers, Erf 102, Karoostraat 13d, Welkom. (4) Verkoop. (5) Dirk Bouwer Fouche. (6)—. (7) Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom.

WELKOM.—(2) Elsie Francina Pretorius. (3) Vitameer, Jan Hofmeyrweg 167, Industria, Welkom. (4) Verkoop. (5) Thomas Johannes Fouche. (6)—. (7) Rossouw & Rossouw, Posbus 455, Welkom.

MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

TRADE AND INDUSTRY ACCEPTANCE CORPORATION LTD (Inc. in RSA) • Declaration of dividend.—Notice is hereby given that Ordinary Dividend 56 of 20c per share has been declared payable to holders registered in the books of the Company at the close of business on 22/8/80.

For this purpose, the ordinary share register of the Company will be closed from 23/8/80 to 29/8/80, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 30/9/80.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—A. J. Walraven, Secretary.

PRESIDENT CATERING SUPPLIES LTD (Inc. in RSA) • Declaration of dividend.—Notice is hereby given that Ordinary Dividend 21 of 5,5c per share has been declared payable to holders registered in the books of the Company at the close of business on 22/8/80.

For this purpose, the ordinary share register of the Company will be closed from 23/8/80 to 29/8/80, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 30/9/80.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—R. Hilton-Taylor, Secretary.

VEREENIGING REFRactories LTD • Ordinary Dividend 67.—Notice is hereby given that the ordinary share transfer books and registers of members will be closed from 23/8/80 to 5/9/80, both days inclusive. By Order of the Board.—F. Kemp, Secretary.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA • Sluiting van oordragboeke.—Hiermee word bekendgemaak dat die oordragboeke van die volgende Landbankobligasie-leenings vir die ondergemelde tydperke, beide dae ingesluit, gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 15/9/80 aan die obligasiehouers wat op datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

8,5 Percent Landbankobligasies, 1981—Lening 52/78 (Tydperk 16/8/80—15/9/80).

6,25 Percent Landbankobligasies, 1982—Lening 55/79 (Tydperk 16/8/80—15/9/80).

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA • Closing of transfer books.—Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Land Bank Debentures will be closed as follows, both days inclusive, and that the interest due on 15/9/80 will be paid to

the debenture holders registered at the date of closing of the transfer books:

8,5 Per Cent Land Bank Debentures, 1981—Loan 52/78 (Period 16/8/80—15/9/80).

6,25 Per Cent Land Bank Debentures, 1982—Loan 55/79 (Period 16/8/80—15/9/80).

LONRHO LTD (Inc. in England) • Closing of registers.—The transfer books and register of members will be closed from the close of business on Friday, 1/8/80 to Friday, 8/8/80, both days inclusive, for the purpose of determining those persons entitled to participate in the Rights Offer. By Order of the Board.—K. P. Wilkinson, person authorised to accept service of process, 10th Floor, Trust Bank Centre, corner of Elloff and Fox Streets, Johannesburg, 2001.

U.C. INVESTMENTS LTD • In connection with the payment of a dividend, the transfer books and register of members of the Company will be closed from 11/8/80 to 15/8/80, inclusive.—Union Corporation Ltd, Secretaries, per D. G. Fanshawe, Union Corporation Buildings, 74-78 Marshall Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61357, Marshalltown, 2107, 28/7/80.

DUNLOP SOUTH AFRICA LTD (Inc. in RSA) • Notice is hereby given that the transfer books and register of ordinary shareholders will be closed from 23/8/80 to 1/9/80, both days inclusive, in connection with the payment of the Interim Dividend 58, declared on 16/7/80. By Order of the Board.—D. M. Goodhead, Secretary.

KRECO LANDGOED (EDMS.) BPK. • Vrywillige likwidasie [In terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappylaw, 1973, soos gewysig].—Op 'n algemene vergadering van die Maatskappy gehou op 17/7/80, is die volgende besluite geneem:

1. Dat die Maatskappy vrywillig gelikwiede word;
2. dat Willem Petrus Lubbe benoem word as likwidateur;
3. dat die Meester van die Hooggereghof versoek word om die likwidateur vry te stel van sekerheidstelling in terme van artikel 350 (1) (c) van die Wet.

W. P. Lubbe, Likwidateur, Posbus 1353, Pretoria.

WILLIAMS, HUNT SOUTH AFRICA LTD (Inc. in RSA) • Notice to shareholders—Declaration of Preference Dividend 69: Notice is hereby given that Preference Dividend 69 has been declared on the issued 6 Per Cent Preference Share Capital of the Company. This dividend which covers the period 1/3/80 to 31/8/80 will be paid in the currency of the Republic of South Africa to all preference shareholders registered as such at the close of business on 29/8/80.

In terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the preference share register are outside the Republic.

Dividend cheques will be posted on or about 19/9/80. By Order of the Board.—D. L. Janks, Secretary, 18/7/80.

NEW BRIGHTON LAND COMPANY LTD • In voluntary liquidation.—Notice is hereby given that Colin Sidney Wewege has been appointed liquidator of the above-named Company.—C. S. Wewege, P.O. Box 6255, Johannesburg.

HAGGIE LTD • Rente op 10½ Persent Onversekerde Skuldbriewhouers, 1982/1991.—Kennis word hiermee gegee dat rente teen die koers van 10½ persent per jaar, met betrekking tot die periode van 1/3/80 tot 31/8/80, betaal sal word aan die skuldbriewhouers wat geregistreer is teen sluitingstyd op 15/8/80.

Die oordragboek en register van skuldbriewhouers sal gesluit wees vanaf 16/8/80 tot en met 31/8/80 in verband met die betaling van hierdie rente. Op las van Direksie.—W. E. Harrison, Sekretaris. Oordragsekretaris: Union Corporation Bpk., Union Corporationgebou, Marshallstraat 74, Johannesburg, 2001; Posbus 61357, Marshalltown, 2107.

HAGGIE LTD • Interest on 10½ Per Cent Unsecured Debentures, 1982/1991.—Notice is hereby given that interest at the rate of 10½ per cent per annum in respect of the period 1/3/80 to 31/8/80 will be paid to the debenture holders registered at the close of business on 15/8/80.

The transfer books and register of debenture holders will be closed from 16/8/80 to 31/8/80, both days inclusive, for the purpose of paying this interest. By Order of the Board.—W. E. Harrison, Secretary. Transfer secretaries: Union Corporation Ltd, Union Corporation Buildings, 74 Marshall Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61357, Marshalltown, 2107.

DIE EIKE DROOGSKOONMAKERS (EDMS.) BPK. • Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that it was resolved by special resolution that Die Eike Droogskoonmakers (Edms.) Bpk., be voluntarily liquidated as a members' voluntary winding up.—A. R. Bell & Company, Fifth Floor, 80 Marshall Street, Johannesburg.

WATERFALL BRICK AND TILE COMPANY (PTY) LTD • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to section 349 of the Companies Act, 1973, as amended, at a general meeting of shareholders on 21/7/80:

1. That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.
2. That Irvin Blumenfeld be appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the purpose of such winding up, that his remuneration be fixed by the members, and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 (1) of the said Act.
3. That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Esme Kottler, Director.

JOHN ORR & COMPANY (TRANSVAAL) LTD • Notice is hereby given that the transfer books and register of preference shareholders will be closed from 9/8/80 to 17/8/80, both days inclusive, for the purpose of paying Dividend 68 on preference shares. By Order of the Board.—John L. Orr B.A., F.C.I.S., Secretary, 73 Pritchard Street, Johannesburg, 2001, 22/7/80.

JOHN ORR HOLDINGS LTD • Notice is hereby given that the transfer books and register of preference shareholders will be closed from 9/8/80 to 17/8/80, both days inclusive, for the purpose of paying Dividend 59 on preference shares. By Order of the Board.—John L. Orr B.A., F.C.I.S., Secretary, 73 Pritchard Street, Johannesburg, 2001, 22/7/80.

SOUTHVAAL HOLDINGS LTD • Declaration of interim dividend.—Notice is hereby given that for the purpose of the interim dividend which has been declared payable to members registered in the books of the Company at the close of business on 1/8/80, the transfer registers and registers of members will be closed from 2/8/80 to 15/8/80, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per C. R. Bull,

Divisional Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001.

TRANSVAAL GOLD MINING COMPANIES (ADMINISTERED BY ANGLO AMERICAN CORPORATION) (INC. IN RSA) • Declaration of interim dividends.—Notice is hereby given that for the purpose of the dividends, which have been declared payable to members registered in the books of the undermentioned companies at the close of business on 1/8/80, the transfer registers and registers of members will be closed from 2/8/80 to 15/8/80, both days inclusive:

The South African Land and Exploration Company Ltd; Vaal Reefs Exploration and Mining Company Ltd; Western Deep Levels Ltd.

By Order of the Boards.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per C. R. Bull, Divisional Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LTD • Closing of registers.—Notice is hereby given that the share transfer registers and the register of members of the Corporation will be closed from 11/8/80 to 15/8/80, both days inclusive, for the purpose of determining those members entitled to attend and vote at the Corporation's annual general meeting and a general meeting both of which are to be held on 15/8/80 at 44 Main Street, Johannesburg. By Order of the Board.—J. T. Goldfinch, Managing Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107, 24/7/80.

AFCOL (INC. IN RSA) • R1 485 803 8½ Per Cent Convertible Mortgage Debenture Stock, 1979/1988 ("the stock").—The Trust Deed covering the issue of the stock provides for redemption thereof at par in 10 equal amounts commencing on 31/12/79 with a final repayment on 31/12/88. Stockholders whose stock is to be redeemed must be determined by way of a draw, whereafter no less than one months written notice must be given to those stockholders concerned.

The second draw is scheduled for Friday, 22/8/80. For the purpose of determining stockholders who will be entitled to participate in the draw, the register of stockholders will be closed from Saturday, 16/8/80 to Friday, 22/8/80, both days inclusive. Notices advising whether or not any of their stock will be redeemed will be despatched to stockholders on Friday, 29/8/80, being the earliest possible date by which the administrative formalities following the draw can be completed.

Under the circumstances it is in the interest of the beneficial holders of the stock, who are not registered as such, to procure registration before the close of business on 15/8/80. Envelopes postmarked 15/8/80 containing stock for registration of transfer will be accepted for registration provided they are received by Wednesday, 20/8/80.—D. I. Pistorius, Secretary. Registered office: 15th Floor, North Towers, 54 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg. Transfer secretaries: Johannesburg Consolidated Investment Company Ltd, Consolidated Buildings, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, 2001; P.O. Box 590, Johannesburg, 2000.

KAAP • CAPE

AARON J. SALDANHA (PTY) LTD (IN VOL. LIQU.) • Voluntarily winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 9/6/80, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding up and that Ivor Jowell of Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempt from furnishing security.

VERITY INVESTMENTS (PTY) LTD (IN VOL. LIQU.) • Voluntarily winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 9/6/80, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding up and that Ivor Jowell of Cape Town be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempt from furnishing security.

EASTERN PROVINCE NEWSPAPERS LTD • Notice to shareholders.—Interim report:

Interim dividend.—An interim ordinary dividend of 4,5c per share (1979: 4,5c) has been declared payable on 15/9/80 to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 22/8/80. The transfer book and register of members will be closed from 25/8/80 to 12/9/80, both days inclusive.

Profits.—The directors report the unaudited group result for the first six months of the current year as follows:

	<i>Six months ended—</i>	
	<i>January to June</i>	
	1980	1979
R	R	
Group profit before taxation.....	278 000	301 000
Deduct: Taxation.....	122 000	130 000
Group net profit.....	156 000	171 000
Deduct: Preference dividend.....	5 500	5 500
Income attributable to ordinary shareholders.....	150 500	165 500
Number of ordinary shares ranking for dividend.....	1 600 000	1 600 000
Interim earnings per ordinary share.....	9,4c	10,3c
Interim dividend per ordinary share.....	4,5c	4,5c

The volume of advertising and circulation improved compared with the corresponding six month period in 1979, but, operating costs, particularly newsprint and labour were significantly higher in 1980 resulting in a lower net profit. Costs of newsprint have increased again from July 1980 and in view of the higher level of overall costs compared with the previous year it is expected that profit for the full year will be less than that achieved in 1979. By Order of the Board.—S. R. Bell, F.C.I.S., Secretary, Newspaper House, 19 Baakens Street, Port Elizabeth, 17/7/80.

NATAL

PLANO OPTICALS (PTY) LTD • Notice is hereby given that in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, that the undernoted special resolutions to wind up voluntarily were passed at a meeting of members called for that purpose on 15/7/80:

1. That the Company be and is hereby placed into voluntary liquidation as a members' winding up.

2. That James Edgar Jarvis be and is hereby appointed liquidator and that in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, no security need be provided by the liquidator.

3. That the remuneration of the liquidator be at the tariff prescribed under the Insolvency Act.

4. That the books and records of the Company be destroyed six months after confirmation by the Master of the Supreme Court of the Final Liquidation and Distribution Account.

J. E. Jarvis, 30th Floor, Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban, 4001.

SLANEY'S CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD (under judicial management) (No. N171/79) • Notice is hereby given that the judicial manager's meeting of creditors and shareholders, in terms of section 433 (h) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, will be held before the Magistrate, Durban, Fifth Civil Court, on Tuesday, 19/8/80, at 0900h, to receive the judicial manager's report and to give such directions as may be necessary for the continuance of the judicial management.—M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

WELCIA (EDMS.) BPK. (in vryw. likw.) • Kennis word hiermee gegee dat die volgende besluite geneem is op 'n spesiale vergadering van aandeelhouers gehou te Welkom op 4/7/80:

As 'n spesiale besluit—

(1) Dat die Maatskappy onder vrywillige likwidiasie geplaas word deur die lede daarvan aangesien die Maatskappy geen besigheid meer doen nie en sy voortbestaan nutteloos is en onnodige uitgawes veroorsaak.

(2) Dat Ivan Benjamin Roets vir aanstelling as likwidateur benoem word.

(3) Dat dit nie van die likwidateur vereis word om sekereheid aan die Meester te verskaf vir die behoorlike nakkoming van sy pligte as sulks nie.

Brink, Roos & Du Toit, Posbus 9, Welkom, 9460, 7/7/80.

ZELRAINE (PTY) LTD (in vol. liqu.) • Voluntarily winding up.—Pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that at a general meeting of members of the Company held on 7/7/80, it was resolved that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act.—P. G. Surtees, Secretary, P.O. Box 169, Bloemfontein.

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

TRANSVAAL

AGRABLA (EDMS.) BPK. [Kennisgewing ingevolge artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973]:

1. Dat die Maatskappy hiermee in vrywillige likwidiasie deur lede geplaas word.

2. Dat Anton Gustav Derkzen hiermee benoem word as likwidateur van die Maatskappy met die magte en bevoegdheide aan likwidateurs verleen ingevolge die Maatskappywet, 1973, en in die besonder om alles te doen wat nodig mag wees om die Maatskappy te likwideer en om alle redelike en noodsaklike onkoste wat in verband met die likwidiasie van die Maatskappy aangegaan mag word, te betaal; met die bevoegdheid om sy magte van tyd tot tyd aan 'n ander persoon of persone te delegeren.

3. Dat dit nie van die likwidateur vereis sal word om sekuriteit aan die Meester van die Hooggereghof te verskaf ingevolge artikel 350 van die Maatskappywet 1973, nie.

4. Dat die boeke en stukke van die Maatskappy aan die likwidateur vir bewaring toegeken word en dat die likwidateur die bevoegdheid sal hê om na verloop van 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van die ontbinding van die Maatskappy, alle boeke en stukke van die Maatskappy te vernietig.

5. Dat aan die likwidateur 'n bedrag van R275 betaal moet word as vergoeding vir sy dienste.

T'GUSSINKLO (EDMS.) BPK. [Kennisgewing ingevolge artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973]:

1. Dat die Maatskappy hiermee in vrywillige likwidiasie deur lede geplaas word.

2. Dat Anton Gustav Derkzen, hiermee benoem word as likwidateur van die Maatskappy met die magte en bevoegdheide aan likwidateurs verleen ingevolge die Maatskappywet, 1973, en in die besonder om alles te doen wat nodig mag wees om die Maatskappy te likwideer en om alle redelike en noodsaklike onkoste wat in verband met die likwidiasie van die Maatskappy aangegaan mag word, te betaal; met die bevoegdheid om sy magte van tyd tot tyd aan 'n ander persoon of persone te delegeren.

3. Dat dit nie van die likwidateur vereis sal word om sekuriteit aan die Meester van die Hooggereghof te verskaf ingevolge artikel 350 van die Maatskappywet 1973, nie.

4. Dat die boeke en stukke van die Maatskappy aan die likwidateur vir bewaring toegeken word en dat die likwidateur die bevoegdheid sal hê om na verloop van 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van die ontbinding van die Maatskappy, alle boeke en stukke van die Maatskappy te vernietig.

5. Dat aan die likwidateur 'n bedrag van R275 betaal moet word as vergoeding vir sy dienste.

KAAP-CAPE

WALLHEIMER INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973, as amended, that I have been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court, Cape Town.—C. D. Diamond, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.

NATAL

FERGUSON & BATEMAN (PTY) LTD (No. UC23713), voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders of the above Company, the undermentioned special resolution was passed:

That this Company be wound up as a members' voluntary winding up, and that Harold Thomas Dunston Drury, be and he is hereby appointed liquidator for such winding up.—Dix, Boyes & Company, P.O. Box 76, Pietermaritzburg, 3200.

AKTES VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoe word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrekk in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhavige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

DEEDS LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

TRANSVAAL

ALBERMARLE.—(2) Cancellation of Mortgage Bond F1861/1971, dated 9/7/71; (3) Dennis William Juby, born on 31/12/46, (4) Barclays Western Bank Ltd, formerly Western Bank Ltd (No. 56/1655), for the sum of R1 200. (5) Erf 187, Township of Albermarle, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 085 square metres. (6) Coleman Greenfield & Company, Attorneys for Applicants, 10th Floor, NBS Buildings, corner of Rissik and Market Streets, Johannesburg, 17/5/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

BETHAL.—(2) Deed of Transfer T23130/1976, dated 17/6/76. (3)—. (4) Melmoult Developments (Pty) Ltd. (5) Erf 258, Township of Trichard, Registration Division IS, Tvl, measuring 1 487 square metres. (6) Shapiro & Pokroy Inc., Attorneys for Applicant, P.O. Box 196, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

BIRCH ACRES.—(2) Mortgage Bond B24312/1975, dated 5/8/75. (3) Peter John Drew. (4) Leecon Building Enterprises (Pty) Ltd, R2 415. (5) Erf 910, situate in the Township of Birch Acres Extension 3, Registration Division IR, Tvl, measuring 936 square metres. (6) Hofmeyer van der Merwe & Botha, Posbus 9700, Johannesburg, 23/7/80. (7) Pretoria.

BOSCHKOP.—(2) Akte van Transport 36696/1969, gedateer 28/8/69. (3)—. (4) Monkör Eiendomme (Boschkop) (Edms.) Bpk (No. 69/10521). (5) Gedeelte 25 van die plaas Boschkop 199, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 5,2520 hektaar. (6) Mostert, Bekker & Preller, Aanspeker se Prokureurs, Volkskassebou 412, Markstraat 76, Johannesburg. (7) Pretoria.

BRITS.—(2) Akte van Transport 22830/1961, gedateer 26/10/61. (3)—. (4) Jan Lion Cachet du Plessis en Isabella Lourika du Plessis. (5) Gedeelte 71 ('n gedeelte van Gedeelte 38) van die plaas Mamagaliskraal 420, Registrasieafdeling JQ, Transvaal, groot 6,8600 hektaar. (6) E. D. Ras, E. D. Ras & Kie, Prokureurs vir Applikante, Murrayaan 37a, Posbus 5, Brits. (7) Pretoria.

CAROLINA.—(2) Akte van Vruggebruik 628/1943, geregister 29/10/43. (3)—. (4) Maria Magdalena Ballot, gebore Van der Walt op 30/7/1890, weduwe. (5) Sekere Oostelike Gedeelte van die plaas Goedeverwachting 221, geleë in die distrik Carolina, groot 1 022,5666 morgé. (6) Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. (7)—.

CLAREMONT.—(2) Verbandakte 30012/1968. (3) Evert Johannes Grobbelaar. (4) Cornelia Catharina Grobbelaar, R8 000. (5) Remaining extent of Lot 192, situate in the Township of Claremont, Registration Division JR, Tvl. (6) Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Posbus 1317, Pretoria. (7) Pretoria.

CLAREMONT.—(2) Titelakte 38650/68. (3) Coert Nicolaas Grobler. (4) Evert Johannes Grobbelaar. (5) Remaining extent of Lot 192, situate in the Township of Claremont Registration Division JR, Tvl. (6) Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Posbus 1317, Pretoria. (7)—.

EDENBURG.—(2) Deed of Transfer T3886/1944, dated 14/2/44. (3)—. (4) Anthony Bryan Bullock, born on 27/10/10. (5) Portion 3 of Erf 120, Township of Edenburg, Registration Division IR, Tvl, measuring 4 460 square metres. (6) Routledge-MacCallums, Attorneys for Applicant, 14th Floor, United Towers, corner of Main and Troye Streets, Johannesburg, 13/6/80. (7) Pretoria.

ERASMUS.—(2) Akte van Transport 6363/1978, gedateer 14/3/78. (3)—. (4) Joao Fernandes, gebore op 1/4/44. (5) Gedeelte 1 van Erf 269, geleë in die dorp Erasmus, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 276 vierkante meter. (6) Rorich Wolmarans & Luderitz Ing., Posbus 2330, Pretoria, 25/7/80. (7) Pretoria.

ESTHERPARK.—(2) Deed of Transfer T20861/1975, dated 27/6/75. (3)—. (4) Exhibon (Edms.) Bpk., in liquidation (No. 73/04448). (5) Erf 419, Estherpark Extension 1 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 000 square metres. (6) Friedland, Hart & Partners, Second Floor, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. (7) Pretoria.

EVANDER.—(2) Deed of Transfer 21008/1973, dated 4/7/73. (3) Deputy Sheriff, for the District of Bethal. (4) Premier Milling Company Ltd. (5) Certain Stand 1393, Evander Extension 2 Township, Registration Division IS, Tvl, measuring 1 368 square metres. (6) Hayman Godfrey & Sanderson. (7) Pretoria.

FLORIDA-UITBREIDING.—(2) Transportakte F2065/46, gedateer 28/2/46. (3)—. (4) Albertus Abraham de Villiers, gebore op 27/3/06. (5) Erf 1283, Florida-uitbreidingsdorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., distrik Roodepoort. (6) Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskassebou, Markstraat 76, Johannesburg. (7) Registrateur van Randdorp, Johannesburg.

GROBLERSDAL.—(2) Transportakte 1246/1969, gedateer 16/1/69. (3)—. (4) Wegdraai Beleggings (Edms.) Bpk. (No. 68/3203). (5) (a) 0,219461 aandeel in en tot die plaas Schuindraai 711, Registrasieafdeling KS, Tvl., groot 2 415 morgé, 167 vierkante roede. (b) Resterende gedeelte van die plaas Wegdraai 715, Registrasieafdeling KS, Tvl., groot 99 morgé 39,726 vierkante voete. (c) Resterende gedeelte van die plaas Kwarriehoek 710, Registrasieafdeling KS, Tvl., groot 1,256 morgé 81,838 vierkante voete. (6) Haasbroek & Boenzaart, Posbus 2205, Pretoria. (7) Pretoria.

ILLOVO.—(2) Deed of Transfer 13328/1938, dated 29/7/38. (3)—. (4) Lormat (Pty) Ltd. (5) Erf 86, Township of Illovo, Registration Division IR, Tvl, measuring 3 052 square metres. (6) Edward Nathan & Friedland Incorporated, 23rd Floor, Sanlamsentrum, Jeppe Street, Johannesburg, 14/7/80. (7) Pretoria.

JAMESON PARK.—(2) Certificate of Township Title 9476/1935, dated 9/7/35. (3)—. (4) Rhodesian Corporation Ltd. (5) Portion 11 (a portion of Portion 7) of the farm Maraisdrift 190, Registration Division IR, Tvl, on which the

Township of Jameson Park was proclaimed. (6) Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Seventh Floor, Prudential Buildings, 28 Church Square, P.O. Box 1317, Pretoria. (7) Pretoria.

JEPPESTOWN.—(2) Deed of Transfer F3266/1955. (3) Estate of the late Bernard Sament. (4) Eli Sament, born on 20/9/18, Hannah Rosenthal, born on 13/3/26 and Sidney Sament, born on 25/4/28. (5) Lot 1156, Township of Jeppes-town, Registration Division IR, Tvl, measuring 248 square metres. (6) Bertowitz, Hellmann, Stoloff & Schneider, Second Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg, 17/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Deed of Grant G98/1971, dated 15/9/71. (3)—. (4) Boston Court (Pty) Ltd (No. UC 13066). (5) (a) Erf 1714, Township of Johannesburg, Registration Division IR, Tvl, measuring 248 square metres. (b) Erf 1716, Township of Johannesburg, Registration Division IR, Tvl, measuring 248 square metres. (6) M. W. Jelley, for Fluxman Rabinowitz & Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Johannesburg, 17/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Second Mortgage Bond F22024/1973, dated 26/9/73. (3) Michael John Casey, born on 28/3/36. (4) Janie Sonia Fuchs, born Charnas on 15/7/23, married out of community of property with the exclusion of the marital power to William Woolf Fuchs, R2 000. (5) (a) Lot 1072, Township of Sydenham, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (b) Erf 1073, Township of Sydenham, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (6) Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg, 24/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Cancellation of Mortgage Bond B11650/1960, dated 27/4/60. (3) William Ivor Lewis, born on 23/12/14. (4) Thomas Edward Davies, born on 6/4/1883, £600 (R1 200). (5) Holding 35, Trevallyn Agricultural Holdings Extension 1, Registration Division IQ, Tvl, measuring 3,0174 hectares, held under Deed of Transfer 10985/1960, dated 27/4/60. (6) Friedland, Hart & Partners, Second Floor, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. (7) Pretoria.

KAALFONTEIN.—(2) Akte van Transport T13629/1956, gedateer 11/6/56. (3)—. (4) Die Stadsraad van Kempton Park. (5) (a) Twee-vyfdes aandeel in en tot resterende gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Kaalfontein 13, Registrasieafdeling IR, Tvl, groot 42,2048 hektaar. (b) Twee-vyfdes aandeel in en tot resterende gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Kaalfontein 13, Registrasieafdeling IR, Tvl, groot 851,6700 hektaar. (6) Swart, Van Rensburg & Goodey, Homes Trustgebou, Pretoriusstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

KENILWORTH.—(2) Certified copy of Deed of Transfer T19806/79, dated 9/10/79. (3)—. (4) Fernando Abrantes Mendes, born on 28/9/33. (5) Erf 1020, Township of Kenilworth, Registration Division IR, Tvl. (6) Norman Isserow & Slom, Attorneys for Applicant, 234 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, 17/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

KENLEAF.—(2) Cancellation of lost Mortgage Bond B22137/1974, dated 21/10/74. (3) Mathys Gerhardus Kritzinger, born on 20/10/45. (4) Wickman S.A. (Pty) Ltd for R5 000. (5) Erf 35, Kenleaf Extension 3 Township, Registration Division IR, Tvl. (6) Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Applicant's Attorneys, 20th Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, 18/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

KRAMERVILLE.—(2) Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T37563/1974, gedateer 8/10/74. (3) Sila Brickyards (Pty) Ltd. (4) Sila Brickyards (Pty) Ltd. (5) Erf 53, situate in the Township of Kramerville, Registration Division IR, Tvl, measuring 4 149 square metres. (6) Hofmeyr van der Merwe & Botha, Posbus 9700, Johannesburg, 22/7/80. (7) Pretoria.

KWAGGASKOP.—(2) Deed of Transfer 8485/1971, dated 16/3/71. (3)—. (4) Hendrik Stephanus Joubert, born on 26/5/1894. (5) Portion 19 (a portion of Portion 1) of the farm Kwaggaskop 359, Registration Division JS, Tvl, measuring 455,9192 hectares. (6) Solomon & Nicolson, 206 Natal Building Society Buildings, Pretorius Street, Pretoria. (7) Pretoria.

MARLBORO.—(2) Deed of Transfer 2338/1938, dated 14/2/38. (3)—. (4) The Administrators of the estate of the late Benjamin Sidney Joffe. (5) Lots 869, 875, 960-971, 1050-1053, 1056-1059 and 1096-1106. (6) John & Kernick, 401 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, 0002. (7) Pretoria.

MAYFAIR.—(2) Deed of Transfer F85/33, dated 17/1/33. (3)—. (4) Alexander McCallum, born on 3/9/1879. (5) Erf 1673, Township of Mayfair, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres. (6) E. F. K. Tucker Inc., Attorneys for Applicant, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg, 17/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

MELVILLE.—(2) Deed of Transfer F3899/50, dated 16/6/50. (3)—. (4) Matthys Johannes Lourens. (5) Lot 497, situate on Fifth Avenue in the Township of Melville, District of Johannesburg, measuring 52 square roods and 12 square feet. (6) H. J. Barker, of Bowens, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg, 18/7/80. (7) Johannesburg.

MEYERTON.—(2) Transportakte 41816/1971, gedateer 17/12/71. (3)—. (4) Jan Hendrik Frederik Pieterse, gebore op 13/2/31. (5) Erf 21, geleë in die dorp Meyerton, Registrasieafdeling IR, Tvl, groot 2 552 vierkante meter. (6) Van Vuuren Gray & Odendaal, Prokureur vir Appelkant, Volkskasgebou, Lochstraat, Posbus 208, Meyerton, 1960, 14/7/80. (7) Pretoria.

MODDER EAST.—(2) Deed of Transfer T11207/1976, dated 28/5/76. (3) Monview Township Investments (Pty) Ltd (No. 64/2632). (4) John Anthony Denyssen, born on 12/9/42. (5) Remaining extent of Erf 647, Township of Modder East, Registration Division IR, Tvl, measuring 958 square metres. (6) George H. Traub, 55 Burlington House, 233 Church Street, Pretoria, 24/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

MOOIFONTEIN.—(2) Akte van Transport T13629/1956, gedateer 11/6/56. (3)—. (4) Die Stadsraad van Kempton Park. (5) 'n twee-vyfdes aandeel in en tot resterende gedeelte van Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 9) van die plaas Mooifontein 14, Registrasieafdeling IR, Transvaal, groot 107,6492 hektaar. (6) Swart, Van Rensburg & Goodey, Homes Trustgebou, Pretoriusstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

NANCEFIELD.—(2) Deed of Transfer F6368/1935, dated 10/8/35. (3)—. (4) Annie Lewison. (5) Certain Lot 508, situate in Malgo Road and Cavendish Road, Township of Nancefield, District of Krugersdorp, measuring 1 morgen, 367 square roods, 57 square feet. (6) B. Guttenberg, Attorney, Conveyancer & Notary, Fourth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, 15/7/80. (7) Pretoria.

NELSPRUIT.—(2) Transportakte 8863/1970, gedateer 25/3/70. (3) Andries Stockenstrom Gous, gebore op 14/3/18. (4) Jan Arie Gutter, gebore op 22/11/12. (5) Gedeelte 41 ('n gedeelte van Gedeelte H, nou bekend as The Cascades) van die plaas The Durlews 103, Registrasieafdeling JU, distrik White River, groot 60,1368 hektaar. (6) Haasbroek & Bozaart, Posbus 2205, Pretoria, 17/7/80. (7) Pretoria.

OBERHOLZER.—(2) Deed of Transfer 16371/1973, dated 23/5/73. (3)—. (4) Leonard David Lewison. (5) Certain Residential Erf 734, situate in the Township of Oberholzer Extension 1, District of Oberholzer, measuring 991 square metres. (6) B. Guttenberg, Attorney, Notary & Conveyancer, Fourth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, 15/7/80. (7) Pretoria.

ORANGE GROVE.—(2) Deed of Transfer F7151/1947, dated 23/6/47. (3)—. (4) Gerson Forman, born on 6/11/11, Joseph Forman, born on 18/11/13, and Barney Forman, born on 18/10/15. (5) Lot 946, Orange Grove Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 649 square metres. (6) Edward Nathan & Friedland Incorporated, Ref. G. Simon, 23rd Floor, Sanlamsentrum, Jeppe Street, Johannesburg, 14/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

PRETORIA.—(2) Akte van Transport T18850/1975, gedateer 13/6/75. (3)—. (4) Carl Frank Strecker, gebore op 2/11/51. (5) Gedeelte 1 van Erf 1351, geleë in die stad Pretoria, Registrasieafdeling JR, Tvl, groot 1 428 vierkante meter. (6) Ehlers & Vennote Ingelyf, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Pretoria, Posbus 3248, Pretoria. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Certificate of Consolidated Title T12577/1940, dated 26/8/40. (3)—. (4) Congregation of The Most Holy Redeemer. (5) Remaining extent of Erf 130, in the Township of Hillcrest, Registration Division JR, Tvl, measuring 2 931 square metres. (6) Weavind & Werksmans Inc., P.O. Box 34, Pretoria, 17/7/80. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Mortgage Bond B11364/1970, registered on 4/10/73. (3) K.H.R.S.A. C. Degener. (4) Thomas Henry McKenzie, and ceded to G. L. Degener, for the sum of R6 709,60. (5)—. (6) John Tsalavoutas, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, His Majesty's Buildings, west, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, -/7/80. (7) Pretoria.

REIGER PARK.—(2) Deed of Transfer F13185/1969, dated 29/8/69. (3)—. (4) Moses Joseph Tenney, born on 12/10/24. (5) Erf 10, Township of Reiger Park, Registration Division IR, Tvl. (6) Henry Tucker & Partners, Attorneys for Applicant, Sixth Floor, S.A. Permanent Buildings, 165 Meyer Street, Germiston, 22/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

RIETFONTEIN.—(2) Akte van Transport T19320/1976, gedateer 16/5/76. (3)—. (4) William Rowland Thompson, gebore op 7/8/36. (5) (a) Gedeelte 6 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Rietfontein 487, Registrasieafdeling JP, Tvl,

groot 25,6960 hektaar. (2) Gedeelte 23 ('n gedeelte van Gedeelte 5) van die plaas Rietfontein 487, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 1,0035 hektaar. (c) Die resterende gedeelte van Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Rietfontein 487, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot as sodanig 164,6294 hektaar. (d) Die resterende gedeelte van Gedeelte 25 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Rietfontein 487, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 308,5985 hektaar. (6) V.d. Merwe & Louw, Posbus 1, Koster, 2825, 7/7/80. (7) Pretoria.

ROODEKOPJES.—(2) Akte van Transport T39897/1973, gedateer 15/11/73. (3) J. T. Janse van Rensburg en J. L. Janse van Rensburg. (4) Hermanus Lambertus Potgieter. (5) Gedeelte 273 ('n gedeelte van Gedeelte 149), van die plaas Roodekopjes 417, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 1,3523 hektaar. (6) Van der Westhuysen de Wet & Lood Pretorius, Posbus 9, Brits. (7) Pretoria.

ROODEKOPJES.—(2) Akte van Transport T39896/1973, gedateer 15/11/73. (3) (4) Hermanus Lambertus Potgieter. (5) Gedeelte 151 ('n gedeelte van Gedeelte 147), van die plaas Roodekopjes 417, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 6,6311 hektaar. (6) Van der Westhuysen, De Wet & Lood Pretorius, Posbus 9, Brits. (7) Pretoria.

ROSETTENVILLE.—(2) Akte van Transport F9489/1945, en Akte van Transport F2000/1963. (3) (4) Johanna Maria Henrietta van der Walt, gebore op 31/7/10. (5) Erf 225, Rosettenville-dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 495, vierkante meter. (6) Smit & Papenfus, Prokureurs vir Applikant, Agste Verdieping, National Board House, Pritchard Street, Johannesburg, 16/7/80. (7) Pretoria.

SELBY.—(2) Certificate of Consolidated Title F16218/72, dated 24/10/72. (3) (4) Rogers Street Investments (Pty) Ltd. (5) Erf 395, Township of Selby, Registration Division IR, Tvl., measuring 1 473 square metres. (6) Bell Dewar & Hall, Attorney for Applicant, 17/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

SELBY.—(2) Deed of Transfer F3251/65, dated 15/3/65. (3) (4) Sonamor Investments (Pty) Ltd. (5) Erf 246, Township of Selby, Registration Division IR, Tvl., measuring 730 square metres. (6) Bell Dewar & Hall, Attorney for Applicant, 17/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

SELBY.—(2) Deed of Transfer F3251/65, dated 15/3/65. (3) (4) Sonamor Investments (Pty) Ltd. (5) Erf 265, Township of Selby, Registration Division IR, Tvl., measuring 714 square metres. (6) Bell Dewar & Hall, Attorney for Applicant, 17/7/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

THABAZIMBI.—(2) Transportakte T41393/1974, gedateer 5/11/74. (3) (4) Gosport (Edms.) Bpk. (No. 74/3258). (5) Gedeelte 1 van die plaas Gosport 294, Registrasieafdeling KQ, Tvl., groot 796,8579 hektaar. (6) J. F. van Graan, Prokureur vir Aanvraer, Posbus 107, Thabazimbi, 0380, 17/7/80. (7) Pretoria.

VALHALLA.—(2) Akte van Transport T12798/1943, gedateer 26/5/43. (3) (4) Hendrik Jacobus de Wet. (5) Erf 617, in die dorp Valhalla, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 006 vierkante meter. (6) Van der Westhuysen de Wet & Lood Pretorius, Plaza van Heerden 15, Posbus 9, Brits. (7) Pretoria.

VILLAGE DEEP.—(2) Mortgage Bond F4506/1952, dated 10/5/52. (3) Dhando Investment Company (Pty) Ltd (No. UC7070). (4) R.T. Trust Nominees (Pty) Ltd, and ceded to Tay Holdings (Pty) Ltd (No UC 25875), by cession registered on 10/9/64, for the amount of R100 000 subsequently reduced to R15 712,13 which reduction of cover was registered on 10/9/64. (5) In respect of certain: (a) Erf 110, Township of Village Deep, Registration Division IR, Tvl., measuring 620 square metres. (b) Erf 111, Township of Village Deep, Registration Division IR, Tvl., measuring 620 square metres. (6) Hayman Godfrey & Sanderson, Applicant, 94 Main Street, Johannesburg, 1/8/80. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

WESTWOOD SMALL HOLDINGS.—(2) Mortgage Bond 36020/1954, dated 20/12/54. (3) Johannes Jurie Roux, born on 9/6/22, for R400, and an additional amount of R200. (4) Lucas Daniel Jacobus Jacobs, born on 7/9/11. (5) Holding 3, Westwood Small Holdings, Registration Division IR, Tvl. (6) Henry Tucker & Partners, Attorneys for Applicant, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, Germiston, 11/7/80. (7) Pretoria.

WITBANK.—(2) Notariële Sessie van Minerale Regte 541/1948RM, geregistreer 11/9/48. (3) Jacobus Abraham Adriaan Botes, die eksekuteur datief in die boedel van wyle Nicolaas Lourens Botes, kragtens Brieven van Administrasie 73028, uitgereik deur die Meester van die Hoogereghof, te Pretoria, 13/2/48, en die eksekuteur testamentêr, in die boedel van wyle Hester Susanna Elizabetha Nell, voorheen Botes, gebore Prinsloo kragtens Brieven van Administrasie (No. 2531/46), uitgereik deur die Meester van die Hoogereghof, Pretoria op 9/7/46. (4) Jacobus Abraham Adriaan

Botes, gebore op 16/12/16, ten aansien van 1/288ste aandeel en Antonie Johannes Jurgens Botes, gebore op 13/1/04, ten aansien van 1/288ste aandeel en Stephanus Johannes Botes, gebore op 28/4/14, ten aansien van 1/288ste aandeel. (5) Een ses-en-negentigste aandeel in die Minerale Regte oor: (a) Resterende gedeelte van Gedeelte 8, 'n gedeelte van Gedeelte 3 van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 2 527 vierkante meter. (b) Gedeelte 22, gedeelte van Gedeelte 8, van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 2 712 vierkante meter. (c) Resterende gedeelte van Gedeelte 3, van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 77,4748 hektaar. (d) Gedeelte 21 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 3,5132 hektaar. (e) Gedeelte 26 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 368,0860 hektaar. (f) Gedeelte 27 ('n gedeelte van Gedeelte 3), van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 7,3534 hektaar. (g) Gedeelte 29 (gedeelte van Gedeelte 3), van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 38,3726 hektaar. (6) Tim du Toit & Kie., Posbus 834, Pretoria. (7) Pretoria.

WITBANK.—(2) Notariële Sessie van Minerale Regte 158/1949RM, geregistreer 17/3/49. (3) Jacobus Abraham Adriaan Botes, in sy hoedanigheid as eksekuteur testamentêr in die boedel van wyle Hester Susanna Elizabetha Nell, voorheen Botes, gebore Prinsloo, kragtens Brieve van Administrasie 2531/46, uitgereik deur die Meester van die Hoogereghof te Pretoria op 9/7/46. (4) Jacobus Abraham Adriaan Botes, gebore op 16/12/16, 5/864ste aandaal, Antonie Johannes Jurgens Botes, gebore op 13/1/04, 5/864ste aandeel en Stephanus Johannes Botes, gebore op 28/4/14, 5/84ste aandeel. (5) 5/288ste aandeel in die Minerale Regte oor die volgende eiendomme: (a) Resterende gedeelte van Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 3), van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 2 527 vierkante meter. (b) Gedeelte 22 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Heuvelfontein 215, van Gedeelte 3 van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 77,3748 hektaar. (d) Gedeelte 21 (gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Heuvelfontein 215, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 3,5132 hektaar. (e) Gedeelte 26 (gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Heuvelfontein 215, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 368,0860 hektaar. (f) Gedeelte 27 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 7,3534 hektaar. (g) Gedeelte 29 (gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Heuvelfontein 215, IR, Tvl., groot 38,3726 hektaar. (6) Tim du Toit & Kie., Posbus 834, Pretoria. (7) Pretoria.

WITFONTEIN.—(2) Akte van Transport T13629/1956, gedateer 11/6/56. (3) (4) Die Stadsraad van Kempton Park. (5) Twee vyfdes aandeel in en tot resterende gedeelte van Gedeelte 5, van die plaas Witfontein 14, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 99,5299 hektaar. (6) Swart, Van Rensburg & Goodey, Homes Trustgebou, Pretoriestraat, Pretoria. (7) Pretoria.

WITRIVIER.—(2) Verband B8570A/1973, gedateer 15/3/73. (3) José de Jesus Franca Barbosa, gebore op 10/3/46. (4) Jorge Oliveira Reynolds, gebore op 12/5/45, R2 500. (5) Erf 1, in die dorp Parkville, Registrasieafdeling JU, Tvl., groot 1 551 vierkante meter. (6) Ross & Jacobson, Posbus 46, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

WONDERBOOM.—(2) Certificate of Registered Title T42487/1975, dated 11/12/75. (3) (4) Gables Township (Pty) Ltd. (5) Erf 757, situated in the Township of Wonderboom Extension 3, Registration Division JR, Tvl., measuring 2 237 square metres. (6) Solomon & Nicolson Inc., P.O. Box 645, Pretoria, 25/7/80. (7) Pretoria.

ZEBERDELIA.—(2) Deed of Transfer 2675/1923, dated 26/3/23. (3) African Realty Trust Ltd. (4) Ernest George Mardon. (5) Lots 2212 and 2213, Township of Zeberdelia Estates, each measuring 2 021 square metres. (6) Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., 18th Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, 2001. (7) Pretoria.

KAAP • CAPE

ATHLONE.—(2) Deed of Transfer 7718, dated 28/5/53. (3) Ada Rubin, born Harries, married out of community of property to Morris Rubin, Marcus Rubin and Herbert Leslie Stern, in their capacities as trustees for the time being of the Morris Rubin Trust. (4) Basil Bernard Rubin, born on 3/1/25, and Alma Riese, born Rubin on 24/2/23, married out of community of property to Emil Emanuel Riese. (5) Certain piece of land, situated in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 32826, Cape Town at Athlone, measuring 697 square metres. (6) C. & A. Friedlander, P.O. Box 1581, Cape Town. (7) Cape Town.

BARKLY-WES.—(2) Transportakte T1489/1978, geregistreer 18/12/78. (3) Boedel wyle Petrus Gideon Jansen (No. 377/77). (4) Donderboschlandgoed (Edms.) Bpk. (5) Seker plaas Donderboschfontein 147, geleë in die Afdeling van Barkly-Wes, groot 3 771,0292 hektaar. (6) Van de Wall, Botma & Obbes, Lexgebou, Permanentweg 7, Posbus 294, Kimberley. (7) Kimberley.

BELHAR.—(2) Deed of Transfer 30910, dated 30/11/78. (3)—. (4) Omar Hendricks, born on 22/5/51. (5) Certain piece of freehold land, situate in the Local Area of Belhar Administrative District of the Cape, being Erf 15159, Bellville, measuring 500 square metres. (6) R. Asherson & Asherson, 34 Plein Street, Cape Town. (7) Cape Town.

CAPE.—(2) Cancellation Mortgage Bond B26043/1977, dated 30/12/77. (3) Albert Edward Morris, born on 18/5/10. (4) Rose Davis, formerly Milner, born Richman on 15/8/03, widow, R4 000. (5) (a) Certain piece of land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 87423, Cape Town at Muizenberg, measuring 495 square metres. (b) Certain piece of land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 87432, Cape Town at Muizenberg, measuring 495 square metres. (c) Certain piece of land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 87424, Cape Town at Muizenberg, measuring 495 square metres. (d) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 87425, Cape Town at Muizenberg, measuring 495 square metres. (e) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 87426, Cape Town at Muizenberg, measuring 495 square metres. (6) Bloomberg & Company, 56 Shortmarket Street, Cape Town, 22/7/80. (7) Cape Town.

CAPE.—(2) Cancellation of Mortgage Bond B17930, dated 22/7/76. (3) Jacobus Stephanus Slabber. (4) Roy Neil Abramowitz, R4 750, plus R900 to secure costs. (5) Piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 84, Tamboerskloof, measuring 354 square metres. (6) Roup, Wacks & Kaminer, Matador Centre, 62 Strand Street, Cape Town. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Deed of Transfer 15569, dated 24/9/52. (3) Sarah Elizabeth Steffen, born Wolters on 3/6/1882, widow. (4) Johannes Paulus Roodman, born on 22/6/1893. (5) (a) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 76022, Cape Town at Southfield, measuring 409 square metres. (b) Certain piece of land situate as above being Erf 76023, Cape Town at Southfield, measuring 430 square metres. (6) Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Applicant, 8 Darling Street, Cape Town. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Cancellation of Collateral Notarial General Bond 16345, dated 19/10/67. (3) Sal Johan Wolf, born on 15/10/09. (4) Isaac Imber, born on 6/1/1894. (5)—. (6) J. L. Martinson & Co., 717 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town, 16/7/80. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Cancellation of Mortgage Bond 27732, dated 24/10/74. (3) Ahbo Traders (Pty) Ltd. (4) The Ryan Nigel Corporation (Cape) (Pty) Ltd, R27 500. (5) Certain piece of redeemed quitrent land, being Erf 62897, a portion of Erf 61689, Cape Town at Lansdowne, situate in the Municipality of Cape Town, Division of the Cape, measuring 1 069 square metres. (6) Sonnenberg, Hoffman & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town. (7) Cape Town.

CEDERBERG.—(2) Transportakte 16490/1956. (3)—. (4) Christoffel Lombard van Schalkwyk. (5) Seker stukke grond geleë in die afdeling Clanwilliam, nou Cederberg, naamlik: (a) Lot 1 van Lot 26 van Paardeberg B, groot 405,2587 hektaar. (b) Restant Riffelberg, groot 562,0662 hektaar. (c) Lot 345, Restant Widouw Footpath, groot 263,8124 hektaar. (d) Gedeelte 1, Perseel 36, Vlierfontein Kloof, groot 236,4827 hektaar. (e) Groote Kloof, Lot 588, groot 301,2845 hektaar. (f) Groote Kloof, Lot 589, groot 283,7044 hektaar. (g) Gedeelte 1, Perseel 35, Zanddrift Extension, groot 1 002, 9773 hektaar. (h) Lot B, Zanddrift, groot 324,6135 hektaar. (6) Smit & Kie., Prokureurs, Hoofstraat, Clanwilliam, 16/7/80. (7) Kaapstad.

CONSTANTIA.—(2) Deed of Transfer 5450, dated 16/3/77. (3) D. and V. Hare (Pty) Ltd. (4) Brian Walters. (5) Certain piece of abolished quitrent land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 5302, Constantia, measuring 661 square metres. (6) Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 263, Cape Town, 8000, 18/7/80. (7) Cape Town.

EAST LONDON.—(2) Deed of Transfer 272/1971, dated 16/2/71. (3)—. (4) Daisy Clementine Fanny Roberts, born on 6/1/1896, spinster. (5) Erf 16758, East London Municipality and Division of East London, measuring 916 square metres. (6) D. W. G. Flemmer, Executor Estate Late, for Daisy Clementine Fanny Roberts. (7) King William's Town.

EAST LONDON.—(2) Deed of Transfer 78/1948, dated 28/1/48. (3)—. (4) Daisy Clementine Fanny Roberts, born on 6/1/1896, spinster and Ruby Roberts, born on 1/3/1884, spinster. (5) Erf 16758, East London, Municipality and Division of East London, measuring 916 square metres. (6) D. W. G. Flemmer, Executor Estate Late, for Daisy Clementine Fanny Roberts. (7) King William's Town.

HERMANUS.—(2) Deed of Transfer 13630, dated 22/5/75. (3)—. (4) James Calender Basson, born on 6/12/32. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Hermanus, Division of Caledon, being Erf 488, Hermanus, measuring 495 square metres. (6) Purdon Gilmour, Applicant's Attorney, 137 Dorp Street, Stellenbosch, 7600, 12/7/80. (7) Cape Town.

HERMANUS.—(2) Certificate of Consolidated Title T25634, dated on 11/10/77. (3)—. (4) Anandale Investments (Pty) Ltd. (5) Certain piece of land situate in the Municipality of Hermanus, Division of Caledon, being Erf 5711, Hermanus, Hermanus Township Extension 2, measuring 1 388 square metres. (6) Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Applicant, 8 Darling Street, Cape Town. (7) Cape Town.

HERMANUS.—(2) Deed of Transfer 14909, dated 29/10/45. (3) Arnold Statham Milne. (4) Ida Ellen Louise Westcott, formerly Girdlestone, born Ashley, on 25/10/11, now married without community of property to Eric Graham Westcott. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Hermanus, Division of Caledon, being remainder Erf 1232, Hermanus, measuring 1 071 square metres. (6) C. K. Firedlander Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town, 18/7/80. (7) Cape Town.

KEI MOUTH.—(2) Deed of Transfer 1732/1970, dated 25/6/70. (3) Bernice Talbot Reynolds, born Bourke on 25/10/08, widow. (4) Violet Maud Colyvas, born Snelling on 4/11/10, widow. (5) (a) Lot 4 Block A, situate in the Village Management Board Area of Kei Mouth, Division of Komga, measuring 607 square metres. (b) Lot 5 Block A, situate in the Village Management Board Area of Kei Mouth, Division of Komga, measuring 607 square metres. (c) Lot 6 Block A, situate in the Village Management Board Area of Kei Mouth, Division of Komga, measuring 607 square metres. (6) Parsons & Peter, P.O. Box 5, Komga, 17/7/80. (7) King William's Town.

KOMGA.—(2) Mortgage Bond B1587/1977, dated 21/10/77. (3) Mooiplaas Hotel (Pty) Ltd. (4) Gert Jacobus Engelbrecht, born on 17/10/34. (5) Remaining extent of the farm Mooiplaas Hotel 319, Division of Komga, measuring 15,2817 hectares. (6) J. A. Yazbek & Co., First Floor, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London. (7) King William's Town.

KNYSNA.—(2) Mortgage Bond 833, dated 16/1/74. (3) Ivan Alfred Webster. (4) Ida Wolmarans, born Blaettler, and Hermina Hendrika Ruyter, spinster, Florentine Ernestine Bronner, born Rix, and Jacob Gerardus Postma, R3 500. (5) Certain piece of freehold land situate in the Division of Knysna, being Portion 32 of the farm Redford, measuring 11,1133 hectares. (6) Sonnenberg, Hoffman & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town. (7) Cape Town.

MAFEKING.—(2) Deed of Transfer 1206/1953, dated 18/12/53. (3)—. (4) Petrus Daniel Schoeman, born on 16/4/13. (5) Certain Erf 1024, Mafeking (being a portion of Mafeking Extension 6 of Township), situate in the Municipality of Mafeking, Division of Mafeking, measuring 744 square metres. (6) Fraenkel Ackerman & Du Toit, P.O. Box 53, Mafeking. (7) Vryburg.

STELLENBOSCH.—(2) Deed of Transfer 294, dated 20/1/53. (3)—. (4) (a) Kathleen Alice Ethel Jacobs, born Strangman on 23/8/07, married out of community of property to Philip Jacobs; and (b) Doreen Mildred Anna Sleigh, formerly Clarke, born Strangman on 8/1/05, married out of community of property to James Wallace Sleigh. (5) Certain piece of partly extinguished and partly freehold land situate in the Municipality of Somerset West, Stellenbosch Division, being the remainder of Erf 2460, Somerset West, measuring as such 2,8782 hectares. (6) Fairbridge Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8001, 14/7/80. (7) Cape Town.

VRYBURG.—(2) Akte van Transport T822/1972, geregistreer 3/8/72. (3)—. (4) Sandveld Farms (Pty) Ltd (No. 68/4685). (5) Seker Gedeelte 70 ('n gedeelte van Gedeelte 60) van die plaas Bernauw 674, geleë in die afdeling Vryburg, groot 50,0878 hektaar. (6) Wessels de Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, 8600, 15/7/80. (7) Vryburg.

NATAL

ALEXANDRA.—(2) Deed of Transfer 12453/1948, dated 6/12/48. (3) Estate late George Joseph Crookes. (4) Robert Halle Waring. (5) Lot 288, Park Rynie, situate in the Park Rynie Health Committee Area, County of Alexandra, Province

of Natal, in extent 8 094 square metres. (6) Chapman, Dyer Incorporated, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

ALFRED.—(2) Deed of Transfer 8031/1975. (3)—. (4) Erens Lodewyk Esterhuizen. (5) Lot 730, Leisure Bay Extension 1, situate in the Munster Health Committee Area and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 2 050 square metres. (6) Geyser, Liebetrau, Du Toit & Louw, Creamery House, Longmarket Street, Pietermaritzburg. (7) Pietermaritzburg.

CLERMONT.—(2) Deed of Transfer T6043/1952. (3) Clermont Township (Pty) Ltd. (4)—. (5) Erf 2557, Township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont, and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 5 594 square feet. (6) C. M. Luthuli & Company, 401 Lodson House, 118 Grey Street, Durban, 16/7/80. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Cancellation of Mortgage Bond B16811/1978, dated 21/12/78. (3) Dipchund, born on 8/12/47. (4) Anthony Reynolds Thorpe, born on 30/12/21, R7 000 plus R1 500 for contingent costs. (5) Lot 1347, Reservoir Hills Township Extension 5, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 803 square metres. (6) Thorpe & Hands, 320 West Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Mortgage Bond B29/1978, dated 4/1/78. (3) Ruthnammal, born on 27/11/21, widow. (4) John Cheffins Mason, born on 11/6/28, R2 000, plus R400 for contingent costs. (5) Lot 9, Township of Umhlatuzana, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 310 square metres. (6) Thorpe & Hands, 320 West Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Cancellation of Mortgage Bond 4075/1954, dated 24/5/54. (3) Arunachellam, born on 23/12/24. (4) Varadaya, born on 1/9/08, and ceded to the trustees of M & J Trust (No. 9/1946), misc under cession registered on 14/6/56, R800, plus R100 for contingent costs. (5) The remainder of Subdivision A of Lots 55 and 56 of the farm Klein Zeekoe Vallei 803, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 2 690 square metres. (6) Thorpe & Hands, 320 West Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer 13064/1969, dated 16/7/69. (3)—. (4) Baijnath, born on 10/1/41. (5) Subdivision C of 176A of Lot 3, of the farm Klein Zeekoe Vallei 803, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 070 square metres. (6) W. O. Marriott & Guilliod, P.O. Box 1237, Durban. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer 5238/1956, dated 18/6/56. (3) Estate late Papamma. (4) Frank. (5) The remainder of Lot 96 of Block E of the farm Sea View 845, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 787 square metres. (6) Raj Bodasing, M. A. Singh & Co., Applicant's Attorneys, 219 Sayani Centre, 171 Grey Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer T10499/1979, dated 3/7/79. (3) The executor in the estate late Lukas Wilhelm Meyer. (4) Maria Magdalena Meyer. (5) The remainder of Lot 50 of Subdivision O of Subdivision X of the farm Bellair 823, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 988 square metres. (6) Garlicke & Bousfield Inc, Fourth Floor, Standard House, Smith Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Mortgage Bond B5773/1977, dated 10/5/77. (3) Panagiotis Feros, R750, plus R150 for contingencies. (4) Kathleen Pearl Hill. (5) Subdivision A of Lot 140 Block AL of the Townlands of Durban 1732, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 496 square metres. (6) Clemmans & Johnston Inc: Applicant's Attorneys, Suite 201, Permanent Buildings, Smith Street, Durban, 4001, 1/8/80. (7) Pietermaritzburg.

EDGELY.—(2) Deed of Transfer T4920/77. (3)—. (4) Bani Victor Moloi, born on 17/6/26. (5) Certain Lots 48, 50, 52, 46, 54, 56 and 58, Township of Edgely, of Lot R, No. 8982, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal. (6) King & Fuller, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown, 14/6/80. (7) Pietermaritzburg.

KLIP RIVER.—(2) Deed of Transfer 1056/1952, dated 12/2/52. (3) Charles Barlen Baleni Dhlamini, acting in his capacity as the representative of the intestate estate of the late Baleni Mdumela Dhlamini, unexempted native. (4) Charles Barlen Baleni Dhlamini. (5) An undivided one-thirteenth share of the farm Nellie 8853, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 647,9781 hectares. (6) Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee, 3000, 16/7/80. (7) Pietermaritzburg.

KLIPRIVIER.—(2) 13301/1969, gedateer 19/6/69. (3) Petrus Gerhardus Strydom. (4) Michiel Christiaan Brink. (5) Die restant van die plaas Erin 9110, geleë in die afdeling Kliprivier, provinsie Natal, groot 398,2439 hektaar. (6) Landman & Fourie, Posbus 1095, Newcastle. (7) Pietermaritzburg.

KLIPRIVIER.—(2) 11043/1969, gedateer 19/6/69. (3) Beukes Lodewicus Willemse. (4) Michiel Christiaan Brink. (5) Die plaas Inniskilling 8590, geleë in die afdeling Kliprivier, provinsie Natal, groot 313,601 hektaar. (6) Landman & Fourie, Posbus 1095, Newcastle. (7) Pietermaritzburg.

SCOTTBURGH.—(2) Mortgage Bond 13407/1970, dated 15/10/70. (3) Scottburgh Properties (Pty) Ltd. (4) Claude Percival Mitchell, born on 29/8/08, R55 000, plus R5 500 for contingency payments. (5) Lot 764, Scottburgh, situate in the Borough of Scottburgh and in the Umzinto Regional Water Services Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent 4 047 square metres. (6) C. J. Moggridge, P.O. Box 201, Scottburgh, 4180, 15/7/80. (7) Pietermaritzburg.

VICTORIA.—(2) Deed of Transfer 1486/1967, dated 1/2/67. (3)—. (4) Nagin Investments (Pty) Ltd. (5) Subdivision 1 of the farm Francisco 6224, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 347,1003 acres. (6) Nagin Investments (Pty) Ltd, c/o Tatham, Wilkes & Company, 234 Church Street, Pietermaritzburg, 21/7/80. (7) Pietermaritzburg.

VRYHEID.—(2) Deed of Transfer T4884/1976. (3)—. (4) Elizabeth Maria van Rooyen, born Nortje on 19/12/12, widow. (5) Subdivision 2 of Erf 140, Township of Vryheid, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent 1 891 square metres. (6) E. R. Browne, De Souza & Company, 4/7/80. (7) Pietermaritzburg.

WEENEN.—(2) Cancellation of Mortgage Bond B4377/1974, dated 7/3/74. (3) Ann Veronica Boyd, formerly Goodman, born Jurkiewicz, on 27/6/39. (4) Hopewell Virginia (Pty) Ltd, R50 000. (5) Remainder of the farm Summerhill 5128, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 330,6041 hectares. (6) A. D. Millar & Kimber, 908 Southern Life Buildings, 318 Smith Street, Durban, 4001. (7) Pietermaritzburg.

WEENEN.—(2) Deed of Transfer T6332/1977, dated 9/5/77. (3)—. (4) David Frederick Smith, born on 27/4/10. (5) (a) Subdivision 17 (of 5) of the farm Chieveley 2094, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 2,0234 hectares. (b) Subdivision 19 (of 5) of the farm Chieveley 2094, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 2,0234 hectares. (6) Macrae Bath & Partners, P.O. Box 1010, Pinetown, 3600. (7) Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BLOEMFONTEIN.—(2) Akte van Transport 5415/1980, gedateer 19/5/80. (3)—. (4) Johanna Hendrina Catharina Coetzee, voorheen Swanepoel, gebore Botha, getroud buite gemeenskap van goedere met Cornelis Christoffel Coetzee. (5) Sekere Erf 18181, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 1 352 vierkante meter. (6) Naude & Van de Wall, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat, Posbus 260, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

HARRISMITH.—(2) Transportakte 8687/1974, geregistreer 2/10/74. (3)—. (4) Josephus Hendrikus Claasen. (5) Sekere plaas Morgenzon 1754, geleë in die distrik Harrismith, groot 308,6998 hektaar. (6) Naude & Van de Wall, Posbus 260, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

KOPPIES.—(2) Transportakte 4926/1965, geregistreer 15/9/65. (3)—. (4) Pieter Basson Oosthuizen, gebore op 11/8/28. (5) Sekere Erf 383, geleë in die dorp Koppies, distrik Koppies, groot 2 625 vierkantmeter. (6) Naude & Van de Wall, Posbus 260, Bloemfontein, 9300. (7) Bloemfontein.

VREDEFORT.—(2) Akte van Transport 1316/1975, geregistreer 25/2/75. (3)—. (4) Stephanus Gerhardus van Tonder, gebore op 10/9/50. (5) Sekere Erf 430, geleë in die dorp en distrik Vredefort, groot 3 213 vierkante meter. (6) Naude & Van de Wall, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat, Posbus 260, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

WEPENER.—(2) Mortgage Bond 4068/1944, dated 7/12/44. (3) Josias Michael Bothma, born on 9/11/1896, as father and natural guardian of Stephanus Cornelis Bothma, born on 18/4/28, minor. (4) The administratrix of the estate of the late William Robert Nattle (No. 17869), and ceded to Muriel Rundle Gage, born Nattle on 31/10/01, divorcée, Menneth William Nattle, born on 24/6/10, and Guy Herbert Fitz Nattle, born on 9/5/06, by a cession registered on 11/2/54; and the share of the said Guy Herbert Fitz Nattle, having been ceded to the said Muriel Rundle Gage, born Nattle, divorcée, by

a cession, registered on 2/2/67, R8 000, plus R400. (5) (a) Certain portion known as Volmoed 493, of the farm Mokerskraal 55, District of Wepener, measuring 142,3827 hectares. (b) Certain farm Radley 70, situate in the District of Wepener, measuring 451,0655 hectares. (c) Certain farm Grootgewaagd

67, situate in the District of Wepener, measuring 342,6128 hectares. (d) Certain farm Heldemoed 284, situate in the District of Wepener, measuring 275,8033 hectares. (6) McIntyre & Van der Post, 15 West Burger Street, P.O. Box 540, Bloemfontein, 21/7/80. (7) Bloemfontein.

ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

Transvaalse Provinciale Afdeling, Pretoria Transvaal Provincial Division, Pretoria

Case M1841/80.—HUDDY DIAMOND CROWN SETTING COMPANY (PTY) LTD, Applicant, and S.A. BOORKONSULTANTE EN MAKELAARS (EDMS.) BPK, carrying on business in ter alia, under the name and style of S.A. Boorkonsultante, and having its registered office at 234 Dykor Street, Silverton, Pretoria, Respondent; 22/7/80, the Court orders:

- That the above-mentioned Respondent be and is hereby placed under provisional winding-up order;
- That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00, on 12/8/80, why the Respondent should not be placed under final winding-up order;
- That service of this rule nisi be effected upon the Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and the *Star* newspaper.

Saak M1919/80.—NICOLAAS MARTHINUS WILLEM DEKKER, Appelant, en BARRIC INVESTMENTS (PTY) LTD, wat besigheid doen as Dorpsontwikkelaars, met hoofplek van besigheid te 501 Koedoegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Eerste Respondent, CELRED INVESTMENTS (PTY) LTD, met geregistreerde kantore te Bosmangebou, Eloffstraat, Johannesburg, en wat besigheid doen as finansiers, Tweede Respondent; 16/7/80, die Hof gelas:

- Dat die bogemelde eerste Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;
- Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer, om 10h00 op 12/8/80, waarom die eerste Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;
- Dat betekening van hierdie bevel nisi geskiend aan die eerste en tweede Respondent Maatskappy by hulle geregistreerde kantore, aan alle bekende skuldeisers van die eerste Respondent per aangetekende pos, en onverwyd gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler-nuusblad*.

Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 6209/80.—FIRST PENSION PARTNERS, Applicant and CLARENDR RESTAURANT (PTY) LTD, of 2208 Nedbank Plaza, corner of Pretoria and Twist Streets, Hillbrow, Johannesburg, Respondent; 2/5/80, the Court orders:

- That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
- That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 27/5/80, at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
- That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That the Master of the Supreme Court consider the appointment of a Provisional Liquidator as a matter of urgency.

Case 6209/80.—FIRST PENSION PARTNERS, Applicant, and CLARENDR RESTAURANT (PTY) LTD, Respondent; 15/7/80, the Court orders:

Extension: The Court orders, 2/5/80: That the return day of the aforesaid rule nisi be and is hereby extended to 5/8/80.

That no costs be allowed for today.

Case 10250/80.—COLLINS GROUP (PTY) LTD, Applicant, and H.J.G. INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at 1122 Rand Central Buildings, Jeppe Street, Johannesburg, and carrying on the business of a sectional title developer at First Floor, Saambou National Buildings, 130 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent; 21/7/80, the Court orders:

- That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
- That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19/8/80, at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
- That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in *The Cape Times* and *Die Burger* newspapers and in *The Star* and *Die Vaderland* newspapers;
- That a copy of the notice of motion, founding affidavit and annexures thereto be served together with a copy of this Order upon the Respondent;
- That the provisional liquidator be granted the permission to apply to Court of competent jurisdiction for such relief as he may deem necessary to protect the assets of the Respondent.

Case 9461/80.—In the ex parte application of THE HEALTH SHOP (PTY) LTD, having its registered office at 31 Post Office Arcade, Ferndale, Randburg. The applicant is conducting the business of a health shop at shop 31/32 Post Office Arcade, situated on stand 999 Ferndale, Randburg, Applicant; 8/7/80, the Court orders:

- That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
- That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 29/7/80, at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
- That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
- That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggereghof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasië en die afwyding van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerde; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggereghof; die datum van die afwydingsbevel.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

N172/79—PHILIPPE MARIE JOSEPH JACQUES BOUFFE, Applicant, MANSIONS HOTEL (PTY) LTD, Respondent; 28/5/79, Durban and Coast Local; 30/6/80.

T710/80—BRITTON BOUSTRED (LTD), Applicant, RICHARD BENNETTS OOSTHUYZEN, Respondent; 10/6/80, Transvaalse Provinciale; 15/7/80.

T731/80—DORRICON (EDMS.) BPK., handeldrywende as Leuveld Bande Witrivier (Tvl.), Applikant, PAROS DINGAAN NYALUNGU, handeldrywende as S. Nyalungu Busdiens, Bosbokrand, distrik Pelgrimsrus, Tvl., Respondent; 11/6/80, Transvaalse Proviniale; 15/7/80.

T761/80—DORRICON (EDMS.) BPK., Applikant, JONKER NYALUNGU, Respondent; 11/6/80, Transvaalse Proviniale; 15/7/80.

T721/80—DORRICON (EDMS.) BPK., handeldrywende as Laeveld Bande, Witrivier, Tvl., Applikant, S. NYALUNGU AND SONS, in vennootskap waarvan Paros Dingaan Nyalungu De Villiers Nyalungu Jonker Nyalungu vennote is, Respondent; 11/6/80, Transvaalse Proviniale; 15/7/80.

T751/80—DORRICON (EDMS.) BPK., handeldrywende as Laeveld Bande, Witrivier, Tvl., Applikant, PATRICK NYALUNGU, Respondent; 11/6/80, Transvaalse Proviniale; 15/7/80.

T741/80—DORRICON (EDMS.) BPK., handeldrywende as Laeveld Bande, Witrivier, Tvl., DE VILLIERS NYALUNGU,

handeldrywende as S. Nyalungu Busdiens, Bosbokrand, distrik Pelgrimsrus, Tvl., Respondent; 11/6/80, Transvaalse Proviniale; 15/7/80.

T474/80—COERT JOHANNES VAN VOLLENHOVEN Sr., Applikant, COERT JOHANNES VAN VOLLENHOVEN JR., Respondent; 8/4/80, Transvaalse Proviniale; 15/7/80.

T414/80—LIONEL CLAYTON, Applicant, SITOUX PRODUCTS (PTY) LTD, Respondent; 25/3/80, Transvaalse Proviniale; 15/7/80.

T1560/79—REFORMED FOODS (PTY) LTD, ex parte; 6/11/79, Transvaalse Proviniale; 15/7/80.

T269/80—TERME INVESTMENT AND FINANCE COMPANY (PTY) LTD, Applicant, ATHANAS KOLAROV, Respondent; 26/2/80, Witwatersrand Local; 15/7/80.

T1558/79—GERSOHN WILLIAM LAMPERT, Applicant, EMRAL BAZAAR (PTY) LTD, Respondent; Transvaal Provincial; 1/4/80.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES GEREGTELIKE VERKOPE • SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

RUSTENBURG.—Saak 3481/77. Landdroshof, Rustenburg: Die Stadsraad van Rustenburg, Eiser, en W. P. Anderson (Edms.) Bpk., Verweerde.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die bogenoemde Agbare Hof gevel op 15/8/77, sal die ondergenoemde eiendom op 14/8/80 om 10h15 te die Landdroskantore, Vanstadenvlei, Rustenburg, sonder reserwe deur die Geregsbode van Rustenburg aan die hoogste bieder verkoop word:

Resterende gedeelte van Erf 1896, geleë in die dorp Rustenburg, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 7 613 vierkante meter, geleë op hoek van Vanzendeling-, Smit- en Krugerstraat, Rustenburg.

Die eiendom is soos volg verbeter:

Winkels en kantore:

10 persent van die koopprys is betaalbaar op die dag van verkooping en die balans teen registrasie van transport, ten opsigte waarvan 'n bevredigende bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae na die verkoping aan die Geregsbode gelewer moet word.

Die volle verkopingvoorraades is ter insae by die kantore van die Geregsbode, Smitslaan, Rustenburg.

Rustenburg, 16/7/80.

Van Velden-Duffey, Prokureur vir Eiser, Alliedgebou, Steenstraat 37, Rustenburg.

RUSTENBURG.—Saak 3484/77. Landdroshof, Rustenburg: Die Stadsraad van Rustenburg, Eiser, en W. P. Anderson (Edms.) Bpk., Verweerde.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die bogenoemde Agbare Hof gevel op 17/8/77, sal die ondergenoemde eiendom op 14/8/80 om 10h00 te die Landdroskantore, Vanstadenvlei, Rustenburg, sonder reserwe deur die Geregsbode van Rustenburg aan die hoogste bieder verkoop word:

Gedeelte 3 van Erf 948, geleë in die dorp Rustenburg, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 952 vierkante meter, geleë aan Zendelingstraat, Rustenburg.

Die eiendom is onverbeter en is gesoneer vir algemene besigheid.

10 persent van die koopprys is betaalbaar op die dag van verkooping en die balans teen registrasie van transport, ten opsigte waarvan 'n bevredigende bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae na die verkoping aan die Geregsbode gelewer moet word.

Die volle verkopingvoorraades is ter insae by die kantore van die Geregsbode, Smitslaan, Rustenburg.

Rustenburg, 16/7/80.

Van Velden-Duffey, Prokureur vir Eiser, Alliedgebou, Steenstraat 37, Rustenburg.

BRITS.—Saak 961/79. Landdroshof, Brits: Die Stadsraad van Brits, Eiser, en Rudgor Investments (Pty) Ltd, Verweerde.

Geliewe kennis te neem dat in navolging van 'n vonnis wat op 3/10/79 deur die bogemelde Agbare Hof in hierdie saak verleen is, en 'n daaropvolgende lasbrief vir ekskusie op 14/11/79 op die onderstaande erf geregtelik beslaggelê is in die distrik van die Landdroshof, Brits.

Geliewe ook verder kennis te neem dat Erf 71, Elandsrand, by wyse van 'n openbare veiling op 8/8/80 om 10h00 verkoop sal word voor die Landdroshof, Brits:

'n Sekere Erf 71 geleë te Elandsrand, geregistreer kragtens Akte van Transport T36510/1976, gedateer 6/10/76.

Die voorwaardes van verkooping sal gedurende kantoorture by die kantoor van die Geregsbode, Murraylaan 43e, Brits, ter insae lê.

Brits, 1/7/80.

R. H. van Onselen, Prokureur vir Eiser, vir Erasmus Jonker Van Onselen & Van der Walt, Vanveldenstraat, Posbus 1008, Brits.

GERMISTON.—Case 8902/79. Magistrate's Court, Germiston: City Council of Germiston, Plaintiff, and A. E. McNamara, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution dated 18/9/79, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 26/8/80 at 11h30 in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 272, Fishers Hill Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 1 Mars Street, Fishers Hill, Germiston, measuring 811 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Improvements.—A single-storey dwelling consisting of five rooms with kitchen, bathroom, entrance hall and toilet. Constructed of brick with an iron roof.

Outbuildings: Garage and servant's room with toilet of brick with an iron roof.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.

Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

KLERKSDORP.—Saak 1888/80. Landdroshof, Klerksdorp: Klerksdorp Carpets (Pty) Ltd, Eiser, en B. C. Cronje, Verweerde.

Na aanleiding van 'n vonnis van die bestaande Agbare Hof en 'n eksekusie lasbrief gedateer 23/4/80 sal die ondergenoemde eiendom in eksekusie verkoop word op Saterdag, 13/9/80 om 10h00 te kantore van die Geregsbode, Leaskstraat 23, Klerksdorp, aan die hoogste bieder:

Erf 264, geleë in die dorp Ellaton, Registrasieafdeling IP, Tvl., gehou kragtens Akte van Transport 23504/1978.

Terme.—10 persent van die koopprys as deposito in kontant, bank- of bouverenigingwaarborg vir balans gelewer te word binne 14 dae na datum van verkooping.

Verkoopvoorraad kan nagegaan word by die kantoor van die Geregsbode, Leaskstraat 23, Klerksdorp.

Orkney, 10/7/80.

F. D. Baird, vir Erasmus Jooste & Kie., Miltonlaan 54, Posbus 130, Orkney; Tweede Verdieping, Saambougebou, Boomstraat, Klerksdorp.

ROODEPOORT.—Saak 3588/79. Landdroshof, Roodepoort: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en G. D. Georgias, Verweerde.

Die volgende onbehoude standplase sal in hierdie saak in eksekusie verkoop word by die kantore van die Geregsbode, Van Wykstraat 31, Roodepoort op Vrydag, 22/8/80 om 10h00:

1. Erf 130, Roodekrans-uitbreiding 1-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., geleë te Serissalaan 59, Roodekrans, groot 2 000 vierkante meter.

2. Erf 131, Roodekrans-uitbreiding 1-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., geleë te Serissalaan 61, Roodekrans, groot 2 000 vierkante meter.

3. Erf 132, Roodekrans-uitbreiding 1-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., geleë te Serissalaan 63, Roodekrans, groot 1 999 vierkante meter.

4. Erf 156, Roodekrans-uitbreiding 1-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., geleë te Hibiscus Close 4, Roodekrans, groot 2 373 vierkante meter.

5. Erf 158, Roodekrans-uitbreiding 1-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., geleë te Hibiscus Close 8, groot 2 491 vierkante meter.

Die volledige verkoopvoorraad kan by die Geregsbode gedurende kantoorure nagegaan word en bepaal onder andere dat die eiendom voetstoets verkoop word en onderhewig aan die bepalings van die Groepsgebiedewet; dat afslaerskommissie en 10 persent van die koopprys betaalbaar is in kontant onmiddellik na die verkooping en dat die saldo koopprys betaalbaar teen registrasie van transport verseker moet word binne 14 dae daarvan.

Louw & Heyl, Prokureurs vir Eiser, Eerste Verdieping, Saambougebou, Adolphusstraat 3, Posbus 360, Roodepoort.

GERMISTON.—Case 1596/77. Magistrate's Court, Germiston: City Council of Germiston, Plaintiff, and J.G.D.G. Investments (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 22/3/77, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 26/8/80 at 11h30 in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 2514 Primrose Extension 6 Township, Registration Division IR, Tvl., situate on 6 Bus Road, Primrose, Germiston, measuring 3 190 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

There are no improvements, the stand being a vacant stand.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.

Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, 11/7/80.

GERMISTON.—Case 6717/79. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Hermanus Johannes van Aswegen, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 30/7/79, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 26/8/80 at 11h30 in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 369 Elspark Township, Registration Division IR, Tvl., situate on 11 Dove Street, Elspark, measuring 1 600 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Detached single-storey dwelling consisting of five rooms with kitchen and two bathrooms. Constructed of brick with a tile roof.

Outbuildings: Garage, servant's room and w.c. of brick with an iron roof. (Separate from main buildings.)

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.

Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, 11/7/80.

BRAKPAN.—Saak 1977/71. Hooggereghof, Witwatersrandse Plaaslike Afdeling: Charles Simmons (N.O.) (voorheen George Coligionis), Eerste Eiser, Pieter Jacob de Wet, Tweede Eiser, Nick Klidaris, Derde Eiser, Walter Heinzl, Vierde Eiser, Willem Lambooy, Vyfde Eiser, Ari Willem Korf, Sesde Eiser, en Wesbank Bpk. (nou bekend as Barclays Western Bank Ltd), Verweerde, in verband met Barclays Western Bank Ltd (voorheen Wesbank Bpk.), Vonnisskuldeiser en Uitwinningskrediteur, en Ari Willem Korf (Arie Willem Korf), Vonnisskuldeerdeur en Uitwinningsdebiteur.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggereghof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) gelewer ten gunste van die Verweerde, Wesbank Bpk. (nou bekend as Barclays Western Bank Ltd) teen, onder ander, die Sesde Eiser, Ari Willem Korf (Arie Willem Korf) in bogemelde saak, sal 'n verkooping gehou word met 'n reserweprys van R3 000 by die kantore van die Adjunk-balju, Magistraatshof, Prince Georgelaan, Brakpan, op Vrydag, 22/8/80 om 11h00, van die ondervermelde eiendom van Arie Willem Korf, die Vonnisskuldeerdeur, op die voorwaardes wat deur die vendu-afslaer gelees sal word ten tye van die verkooping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Brakpan, voor die verkooping ter insae sal lê:

1. Sekere gedeelte gemerk Hoewe 97, geleë te Tweede en 14de Weë op gedeelte bekend as Witpoort-landgoed van gedeelte van die plaas Witpoortjie 2, distrik Brakpan, groot as sulks 1,9049 morg, gehou onder Transportakte 4396/1957, gedateer 26/2/57, bekend as Plot 97, Witpoortje, Brakpan.

Die volgende inligting word verskaf in sake verbeteringe, alhoewel geen waarborg in verband daarvan gegee kan word nie:

Daar is 'n woning op die eiendom bestaande uit woonkamer, twee slaapkamers, eetkamer, badkamer en kombuis met buite-toilet, motorhuis en afdak.

Die eiendom word verdeel deur die Nataalspruitspoorlyn maar die verbeteringe is geleë op die grootste gedeelte.

2. Sekere Oppervlaktepermit A78/1947, uitgereik kragtens die bepalings van Artikel 72 van Wet 35 van 1908 (Tvl.), soos vervang deur artikel 25 van Wet 36 van 1934, vir die doel van landbou, met omheining en geleë op die plaas Witpoortje 117, IE, distrik Brakpan, in die myndistrik Heidelberg, geregister in die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe op 14/8/47 en meer volledig beskryf op Plan R.M.T. 4101, gehou onder Transportakte 23/57, gedateer 26/2/57.

Terme.—10 persent van die koopprys en 2½ persent afslaerselde (minimum R20) in kontant op die dag van die verkooping en die balans tesame met rente van 12 persent per jaar vanaf datum van verkooping tot datum van registrasie van transport, verseker deur 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg wat deur die Vonnisskuldeiser

se prokureur goedgekeur is en verstrek moet word aan gesegde prokureur binne 14 dae vanaf datum van verkoop.

Ivan Stanley Levy, vir Feinsteins, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, 10de Verdieping, Russelgebou, hoek van Kerk- en Harrisonstraat, Posbus 8210, Johannesburg, 2000, 14/7/80.

BRAKPAN.—Case 1977/71: Charles Simmons (N.O.) (formerly George Coligionis), First Plaintiff, Pieter Jacob de Wet, Second Plaintiff, Nick Klidaris, Third Plaintiff, Walter Heinzl, Fourth Plaintiff, Willem Lambooy, Fifth Plaintiff, Ari Willem Korf, Sixth Plaintiff, and Western Bank Ltd, Defendant, in re Barclays Western Bank Ltd (formerly Western Bank Ltd), Execution Creditor, and Ari Willem Korf (Arie Willem Korf), Execution Debtor.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) granted in favour of the Defendant, Western Bank Ltd (now known as Barclays Western Bank Ltd) against, inter alia, the Sixth Plaintiff, Ari Willem Korf (Arie Willem Korf) in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R3 000 will be held at 11h00 on Friday, 22/8/80, at the Deputy Sheriff's office, c/o Magistrate's Court, Prince George Avenue, Brakpan, of the undermentioned property of Arie Willem Korf, the Execution Debtor herein, on the conditions of sale to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Brakpan, prior to the sale:

1. Certain portion marked Holding 97, situated on Second and 14th Roads on portion known as Witpoort Estates of portion of the farm Witpoortje 2, District of Brakpan, measuring as such 1,9049 morgen, held under Deed of Transfer 4396/1957, dated 26/2/57, known as Plot 97, Witpoortje, Brakpan.

The following information is furnished relative to the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

There is a dwelling on the property consisting of lounge, two bedrooms, dining-room, bathroom and kitchen with an outside toilet and a garage with a lean-to.

The property is divided by the Natalspruit Railway Line but the improvements are on the bigger portion.

2. Certain Surface Right Permit A78/1947, granted under the provisions of section 72 of Act 35, 1908 (Tvl), as substituted by section 25 of the Act 36 of 1934, for the purpose of agriculture with fencing and situated upon the farm Witpoortje 117, IE, District of Brakpan, in the Mining District of Heidelberg, registered in the office of the Registrar of Mining Titles on 14/8/47, and more fully described on Plan R.M.T. 4101.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance together with interest at the rate of 12 per cent per annum from the date of the sale to the date of registration of transfer, to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee, to be approved by the Execution Creditor's attorney and to be furnished to the Deputy Sheriff, Brakpan, within 14 days after the date of sale.

Ivan S. Levy, for Feinsteins, Attorneys for the Execution Creditor, 10th Floor, Russel Buildings, 28 Kerk Street, P.O. Box 8210, Johannesburg, 2000, 14/7/80.

RANDBURG.—Case 12503/79: United Building Society, Plaintiff, and Laurence Peter Baumgardt, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 79 Hill Street, Randburg, on Tuesday, 19/8/80 at 14h00 of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg, prior to the sale:

341 North Riding Agricultural Holdings, Registration Division IQ, Tvl, being Plot 341 Spionkop Street, North Riding.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Single-storey dwelling brick under tile, consisting of hall, lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, two bathrooms, separate toilet, laundry.

Outbuildings: Double garage attached brick under tile, three servants' rooms detached, brick under tile, w.c. shower, bore-hole.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneers' charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Plaintiff's Attorneys, 19th Floor, United Towers, 160 Main Street, P.O. Box 1397, Johannesburg, 16/7/80.

ALBERTON.—Saak 1571/80. Landdroshof, Alberton: Standard Bouwvereniging, Eiser, en Johan Strauss, Verweerde.

Ten uitvoerlegging van 'n vonnis in die Landdroshof, Alberton, gedateer 21/4/80 en lasbrief vir eksekusie gedateer 21/4/80 sal die volgende eiendom sonder reserwe in eksekusie verkoop word aan die hoogste aanbieder op Vrydag, 29/8/80 om 10h00 ten kantore van die Geregsbode, Charl Cilliersdaan 57, Alberton, naamlik:

Sekere oorblywende gedeelte van Erf 769 Alberton-dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl. (ook bekend as Negende Laan 47, Alberton), groot 495 vierkante meter, gehou onder Akte van Transport T2362/1979.

Die Vonnisskuldeiser beskryf die verbeteringe op die eiendom, sonder om dit te waarborg, as volg:

Hoofgebou: Enkel-verdieping baksteenhuus bestaande uit sitkamer, eetkamer, twee slaapkamers, kroeg, badkamer, aparte w.c., kombuis.

Buitegeboue: Baksteen met sinkdak bestaande uit motorhuis, stoorkamer en bedienende w.c.

1. **Terme.**—Die koopprys is betaalbaar teen 10 persent ten tye van die verkoop en die onbetaalde balans plus rente teen 10,25 persent per annum tot datum van betaling binne 30 dae of gewaarborg deur 'n goedgekeurde bank- en/of bougenootskapwaarborg.

Indien Eiser die koper is word geen deposito of waarborg verlang nie.

2. **Voorwaardes.**—Die volle voorwaardes van verkoop wat deur die Bode van die Hof onmiddellik voor die verkoop uitgelees sal word, lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Alberton.

Alberton, 14/7/80.

Klopper, Jonker & Vennote, Eiser se Prokureurs, Prudentialgebou, Voortrekkerweg, New Redruth, Posbus 6, Alberton.

PRETORIA.—Saak 12189/78. Landdroshof, Pretoria: Rihana Beleggings (Edms.) Bpk., Eiser, en P. J. Ras, Verweerde.

Ingevolge 'n uitspraak van die Hof van die Landdros van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoop gedateer 10/8/78 sal die ondervermelde eiendom op Dinsdag, 19/8/80 om 10h00 by die Landdroskantoor, Pretoriussstraat, Pretoria, geregtelike verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik:

Sekere Gedeelte 9 van Erf 331, bekend as Jan Coetzestraat 100, Jan Niemandpark, Pretoria, groot 744 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport S686/78.

Verbeterings: Drie slaapkamers, klinkersteenhuus, met sit-eetkamer, kombuis, badkamer, motorhuis, bedienekamer, alhoewel niks hierin gewaarborg word nie.

Voorwaardes.—10 persent van die koopprys in kontant. Die balans koopprys teen datum van registrasie van transport wat versker moet word aan die Geregsbode deur 'n bevredigende bank- en bougenootskapwaarborg binne 7 dae na datum van koop aan die transportbesorgers. Die eiendom word voortstaans verkoop en onderhewig aan die voorwaardes soos vervat in die huidige of vroëer titelaktes van gemelde eiendom, die eiser of geregsbode gee geen uitdruklike of stilswyende waarborg aangaande die toestand van enige verbeterings op die eiendom of van die eiendom self nie. Die voorwaardes wat onmiddellik voor die verkoop deur die Geregsbode gelees sal word, lê by die kantoor van die Geregsbode, Pretoria-Oos, Salisburyhuis, Pretoria, ter insae of by Eiser se prokureurs.

Pretoria, 3/7/80.

C. J. Naude, W. R. Badenhorst & De Jager, Prokureurs vir Eiser, Velrahuis 40, Bureaulaan, Pretoria.

BOKSBURG.—Case 8061/78. Magistrate's Court, Boksburg: The Standard Building Society, Plaintiff, and Gysbert Hendrik van Wyk, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg, dated 23/2/79, and a warrant of execution, dated 23/2/80, the following will be sold in execution with-

out reserve to the highest bidder on 5/9/80, at 11h15 at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg:

Certain Erf 951, Boksburg North (Extension) Township, Registration Division IR, Tvl, being 1 Paul Kruger Street, Boksburg North, measuring 1 111 square metres, held by G. H. van Wyk under Deed of Transfer T6244/78, dated 1/5/78.

Improvements.—Main building being brick under iron comprising of lounge, dining-room, kitchen, laundry, three bedrooms, bathroom and w.c.

Outbuildings being brick under iron of double garage, servant's room and w.c.

Terms and conditions.—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash or by means of a trust or building society cheque to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 10½ per cent per annum to date of registration of transfer shall be paid, or secured by a bank or building society guarantee to the Messenger of the Court within 30 days of the date of sale. In the event of the first mortgage bondholder being the purchaser this conditions shall not apply.

The conditions of sale may be inspected in the Messenger's office.

J. Matthee, Plaintiff's Attorneys, for Malherbe Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

ALBERTON.—Case 1860/80. Magistrate's Court, Alberton: United Building Society, Plaintiff, and C. P. Appelgrein, Defendant.

In pursuance to a judgment in the Court for the Magistrate of Alberton and a warrant of execution dated 6/5/80, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 26/9/80 at 10h00, at 57 Charl Cilliers Avenue, Alberton, to the highest bidder:

Certain Erf 262, Roodekop Township, Registration Division IR, Tvl.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:

Single-storey brick under tile dwelling, lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, laundry, bathroom/w.c., shower/w.c. Outbuildings, garage, servant's room/w.c.

The purchase price will be payable as to a deposit of 10 per cent in cash and the balance together with interest at 11 per cent per annum until date of registration of transfer within 14 days from date of sale, to be secured by the bank or building society guarantee. The full conditions of sale will be read immediately prior to the sale, and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Alberton.

Alberton, 18/7/80.

Jack Sherman, Attorney for Plaintiff, UBS Buildings, Second Floor, 24 Voortrekker Road, Alberton.

WHITE RIVER.—Case 11971/78. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: Edward John Murray, Plaintiff, and Stephen Wright Jackson, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated 6/3/80 in the above-mentioned suit, a sale will be held on 22/8/80 at the Magistrate's Court, Krugerspark Street, White River, at 10h00 of the undermentioned properties of the Defendant:

Holding 144, White River Estates E/SAH, measuring 7,5903 hectares;

Holding 145, White River Estates E/SAH, measuring 12,8980 hectares; as held by the Defendant under Deed of Transfer T21799/77, dated 26/7/77.

Reserve price.—Holding 144 is sold subject to a reserve of R211,67 being an amount payable in respect of water rates to the Ranch Karino Irrigation Board.

Holding 145 is sold subject to a reserve price of R15,000 and an amount of R362,29 in respect of water rates owing to the aforesaid Irrigation Board.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the Plaintiff's attorney and to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Improvements (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Partly built rondawels on Holding 145, the following are scheduled areas in respect of the irrigation scheme, 4,454 hectares on Holding 144 and 7,6231 hectares on Holding 145 which borders on a stream.

Conditions.—The conditions of sale which will be read out immediately before the sale are available for inspection at the office of the Deputy Sheriff at c/o Willem C. Janson, Joubert's Arcade, 18c Krugerspark Street, White River.

Pretoria, 25/7/80.

U. M. Paladini, for Weavind & Werksmans Inc, Attorneys for the Plaintiff, Allied Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

JOHANNESBURG.—Case 4582/79: Southern Trident Building Society, Plaintiff, and Aldo Biaggio Censi, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Drovers Square, corner of Drovers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 19/8/80 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Portion 1 of Stand 397 in the Township of East Town, Registration Division IQ, Tvl, measuring 372 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Double-storey residence, lounge/dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom, study, playroom, bathroom, servant's quarters, double garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

A. M. Ellis, for Salomon Friedman & Ellis, Plaintiff's Attorneys, 19th Floor, 111 Commissioner Street, Johannesburg.

KLERKSDORP.—Saak I1369/77. Hooggereghof, Transvaal Provinciale Afdeling: W. H. de Ville (Edms.) Bpk, Eiser, en J. A. de Vrye, Verweerde.

Ingevolge vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 19/6/80, sal die ondervermelde eiendom geregtelik verkoop word voor die ingang van die Landdrokantoor, Kerkstraat, Klerksdorp, op Vrydag, 15/8/80 om 10h00:

Gedeelte 432 ('n gedeelte van Gedeelte 59) van die plaas Elandsheuwel 402, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 8,6892 hektaar, gehou deur Verweerde kragtens Akte van Transport 39031/73, gedateer 9/11/73.

Eiendom is geleë te Williamsstraat, Wilkoppies, Klerksdorp.

Voorwaardes.—Voetstoets aan die hoogste bieér. 10 per cent van die koopprys in kontant op die dag van die verkoop en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bouverenigingwaarborg binne 30 dae vanaf datum van verkooping verskaaf word. Die voorwaardes wat onmiddellik voor die verkooping deur die Vendu-afslaer gelees sal word, lê by die kantoor van die Adjunk-balju, Klerksdorp, ter insae.

Pretoria, 25/7/80.

Jan de Kock & Vennote, Tweede Verdieping, Jaffergebou, hoek van Kerk- en Kockstraat, Klerksdorp.

KAAP • CAPE

WELLINGTON.—Saak 182/80. Landdroshof, Wellington: Saambou-Nasionaal, Eiser, en W. A., C. A., en J. N. Rautenbach, Verweerde.

Ter uitvoering van vonnis in bestaande saak sal die eiendom hierna vermeld per openbare veiling verkoop word voor die Landdroshof, Wellington, op Vrydag, 15/8/80 om 10h00, op onder meer die volgende voorwaardes:

1. Een derde van die koopprys sal betaalbaar wees op die toeslaan aan die hoogste bieder, en die balans binne 14 dae daarna, tesaam met alle koste en agterstallige belastings. By versuim waaryan die verkoop summier gekanselleer word op risiko van die vertragende koper vir verdere koste.

2. Die eiendom is in 'n Blanke gebied geleë.
 3. Verdere voorwaardes lê ter insae van die Geregsbode.
 Seker stuk grond synde Erf 429, Wellington, geleë in die munisipaliteit Wellington, afdeling Paarl, groot 1 072 vierkante meter.

Wellington, 2/7/80.

Louw & Schreve, Fonteinstraat 29, Wellington, 31171.

PORT ELIZABETH.—Case 5967/78. Magistrate's Court, Port Elizabeth: Quay Motor Services (Pty) Ltd, Plaintiff, and Pyramid Stores, Defendant.

In pursuance of judgment in the Court of the Magistrate at Port Elizabeth, dated 30/3/78 and the warrant of execution dated 3/8/79, the following property will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 15/8/80 at 14h15 at the front entrance of the New Law Courts, North End, Port Elizabeth:

Certain piece of land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, 37 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, being Erf 3808, a portion of Erf 73, Korsten, Port Elizabeth, measuring 661 square metres.

The following improvements on the property are reported, though in this respect nothing is guaranteed:

One completed dwelling-house with usual outbuildings.

The full conditions of sale may be inspected prior to the date of the sale at the offices of the Messenger of the Court, Port Elizabeth.

Port Elizabeth, 2/7/80.

Rushmere Noach & Partners, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Allied Buildings, 93 Main Street, Port Elizabeth.

VRYBURG.—Saak 1297/80. Landdroshof, Vryburg: J. H. Theron, Eiser, en S. J. J. Cloete, Verweerde.

Ingevolge 'n vonnis van bostaande hof en 'n lasbrief gedateer 19/6/80 sal die volgende eiendom, geleë te Welkomsrust, Pk. Stella, verkoop word in ekskusie op Vrydag, 22/8/80 om 11h00 voor die Landdroskantoor, De Kockstraat 24, Vryburg:

1. Seker resterende gedeelte van Gedeelte 1 (Welkomsrust), van die plaas Wellington 570, geleë in die Afdeling van Vryburg, groot 53,5338 hektaar.

2. Seker resterende gedeelte van Gedeelte 5 (gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Wellington 570, geleë in die afdeling Vryburg, groot 289,0833 hektaar.

1. Die gesegde eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder, onderhewig aan die bepalings van die Landdroshof-wet en die voorwaardes van die Aktes van Transport en die voorwaardes in paragraaf 4 hiervan.

2. Daar is 'n bouvallige woonhuis en enjinkamer op die plaas en 'n beeskraal.

3. Die verkoopprys is betaalbaar soos volg:

Een tiende teen toeslaan van die bod en die balans (gewaarborg te word deur 'n bankwaarborg gelewer binne 10 dae van die datum van verkoop) teen registrasie van transport in die naam van die koper.

4. Die koper is verantwoordelik vir die verkoopkommissie en huidige en agterstallige eiendomsbelastings. Die verkooppvoorwaardes is ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Vryburg.

Wessels De Kock & Van Rooyen, Prokureur vir Eiser, De Kockstraat 23, Posbus 82, Vryburg.

GRASSY PARK.—Case 3579/80. Magistrate's Court, Wynberg: Standard Building Society, Plaintiff, and Anthony Arendse, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Wynberg, and writ of execution dated 17/4/80 the following will be sold in execution on Friday, 15/8/80 at 10h00 at 33 Conrad Road, Grassy Park, to the highest bidder, the property being more fully described as:

Certain abolished quitrent land situate in the Local Area of Grassy Park, Cape Division, being Erf 5213, Grassy Park, measuring 516 square metres, held by Defendant by Deed of Transfer 25274, dated 5/9/79.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

On the property is situate a single-storeyed brick wall under asbestos roof dwelling consisting of three bedrooms, a toilet, bathroom, lounge, kitchen and carport.

The property is situate in a Coloured group area.

3. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 9,75 per cent per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved bank or building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.

4. **Conditions.**—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, Wynberg, immediately prior to the sale may be inspected in his office.

Cape Town, 18/6/80.

Tenant & Company, Plaintiff's Attorneys, 140 St George's Street, Cape Town.

DESPATCH.—Case 7527/78. Magistrate's Court, Uitenhage: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and J. D. Herman, Execution Debtor.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Uitenhage, dated 5/10/79, a sale by public auction will be held in front of the Magistrate's Court, Durban Street, Uitenhage, on Thursday, 21/8/80 at 15h00, of the following immovable property situate at 64 Boom Street, Despatch, in pursuance of an attachment in execution dated 24/10/79:

Certain piece of land situate in Despatch Township Extension 73, in the Municipality of Despatch, Division of Uitenhage, being Erf 3748, Despatch, measuring 818 square metres, held by Jan Daniël Herman under Deed of Transfer 10429 dated 23/4/71, and subject to the conditions referred to therein.

The conditions of sale will be read immediately prior to the sale, and are lying for inspection at the office of the Messenger of the Court, Uitenhage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 3 per cent Messenger's (auctioneers') charges in cash on the day of the sale; the balance against transfer to be secured by a bank or building society, or other acceptable guarantee, to be furnished to the Messenger of the Court within 21 days from date of sale.

Uitenhage, 18/7/80.

J. S. Levy & Levy, Plaintiff's Attorneys, 301 Third Floor, S.A. Permanent Centre, Caledon Street, Uitenhage.

CRADOCK.—Case P1/78. Supreme Court, Eastern Cape Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Gert Johannes van der Walt, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Honourable Court, dated 20/4/78 and a warrant of execution dated 24/4/78 the undermentioned property of the Defendant will be sold in execution on Friday, 22/8/80 at 10h00 to the highest bidder. The sale will take place in the supper room of the Town Hall, Cradock:

Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Cradock, being the remainder of Erf 1149, Cradock, measuring 4 371 square metres.

The property which is situate at 45 Bree Street, Cradock, consists of a four-bedroomed dwelling, with dining-room, sitting-room, breakfast-room, sunroom, kitchen, pantry and bathroom with separate toilet and a separate garage. The property will be sold voetstoots. The conditions of sale may be inspected before the date of sale at the office of the Deputy Sheriff, Allied Buildings, Adderley Street, Cradock, and at the offices of the Plaintiff's undermentioned attorneys.

Grahamstown, 16/7/80.

Wheeldon, Rushmere & Co., Plaintiff's Attorneys, 119 High Street, Grahamstown.

KRAAIFONTEIN.—Saak 19045/78. Landdroshof, Bellville: Kraaifontein Munisipaliteit, Eiser, en A. von Waltzleben, Verweerde.

Ter uitvoering van die vonnis van die Landdroshof te Bellville, Kaap, gedateer 13/5/80, sal die onroerende goed hieronder beskryf op Dinsdag, 9/9/80 om 10h00 op die perseel geleë te Negende Laan 71, Kraaifontein, per publieke veiling in eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder:

Seker stuk vrygekopte erfpagagrond, geleë in die munisipaliteit Kraaifontein, afdeling Paarl, synde Erf 3697, Kraaifontein, groot 644 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 20289, gedateer 28/8/75.

Verkoopvoorwaardes.—1. Die verkooping sal voetstoots geskied, onderworpe aan die bepalings van die Wet op Landdroshof, No. 32 van 1944, soos gewysig, asook die voorwaardes van die titelakte waaronder die eiendom gehou word.

2. Een tiende van die koopprys moet by wyse van kontant of bankgewaarborgde thek betaal word onmiddellik nadat die eiendom verkoop verklaar is, terwyl die balans van die koopprys tesame met rente daarop teen 11 persent per jaar vanaf datum van verkooping tot op datum van registrasie van oordrag, in kontant betaal moet word, teen registrasie van oordrag. Die koper moet voorts binne 14 dae na die verkooping van die Vonnisskuldeiser voorsien van 'n bank- of bouverenigingwaarborg vir behoorlike nakoming van al sy verpligte onder die verkoopvoorwaardes.

3. Aandag word gevinstig op die bepalings van die Wet op Groepsgebiede, No. 36 van 1966, en die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, No. 3 van 1966, soos gewysig, waar kragtens eiendomsreg ten opsigte van gemelde eiendom beperk word tot lede van die Blanke groep.

Die verkooping sal voorts onderworpe wees aan verdere voorwaardes wat ten tyde van die verkooping uitgelees sal word, welke verdere voorwaardes ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Northumberlandweg 14, Bellville.

Heyns Strauss & Visagie, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

HARTSWATER.—Saak I301/80. Hooggeregshof, Noord-Kaapse Afdeling: Saambou Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Willem Barend Cloete, Verweerde.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Noord-Kaapse Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkooping gehou word voor die Landdroskantoor, Hartswater, op Woensdag, 20/8/80 om 10h00 van die ondervermelde eiendom van die Verweerde, onderworpe aan die voorwaardes wat deur die Adjunk-balju, gelees sal word ten tyde van die verkooping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Hartswater en ten kantore van prokureurs Van de Wall, Botma & Obbes, Lexgebou, Permanentweg 7, Kimberley, en Alf Bennett, D. F. Malanstraat, Hartswater, voor die verkooping ter insae sal lê:

Sekere Erf 100, Jan Kempdorp, geleë in die Afdeling van Vryburg, groot 1 212 vierkante meter.

Voorwaardes.—10 persent van die koopprys en afslaersgelde in kontant op die dag van die verkooping en die balans teen registrasie van transport.

Ten opsigte van die balans moet 'n goedgekeurde bank- of ander aanneembare waarborg binne 15 dae vanaf die datum van die verkooping aan die Adjunk-balju, Hartswater, verskaf word.

Kimberley, 2/7/80.

Van de Wall, Botma & Obbes, Prokureurs vir Eiser, Lexgebou, Permanentweg 7, Posbus 294, Kimberley.

PLUMSTEAD.—Case 14528/80. Magistrate's Court, Cape Town: Adfin (Pty) Ltd, Plaintiff, and Michael Rory Bowers, Defendant.

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate of Cape Town, dated 22/2/80 and a warrant of execution, the property listed hereunder will be sold in execution on 15/8/80 at 14h00 at 44 Coronation Avenue, Plumstead, Cape:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 71312, Cape Town at Plumstead, consisting of one single-dwelling built of brick walls under tiled roof consisting of lounge, two bedrooms, kitchen, bathroom and toilet, measuring 496 square metres.

1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve, and the sale will be subject to the provisions of the Magistrate's Courts Act, as amended, and the rules made thereunder.

2. (a) 10 per cent in cash upon signature of the deed of sale.

(b) The balance upon registration of transfer, and for this purpose the purchaser shall furnish the Court Messenger, Wynberg, with a bank or building society guarantee within 14 days of the date of the sale.

3. There are no improvements on the property.

The conditions of sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, 106 Medical Centre, Wynberg.

Cape Town, 24/6/80.

Fred Segal & Company, Plaintiff's Attorneys, 308 Standard General House, Church Street, Cape Town.

NATAL

PINETOWN.—Case 3281/76. Magistrate's Court, Pinetown: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Danilo Cedrone, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown, dated 22/7/76 and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 22/8/80 at 10h00 in front of the Magistrate's Court, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:

Lot 521 Coedmore Township, situate in the Yellow Wood Park Health Committee Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 11 211 square feet;

Postal address.—Vacant land at Woodpecker Circle, Coedmore, Yellow Wood Park.

1. The sale shall be subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1977, as amended, and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White group and the purchaser (other than the Execution Creditor) shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price or R500, whichever is the greater, in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of the sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 10,5 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, First Floor, Wareings Buildings, Crompton Street, Pinetown, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 4/7/80.

Clemmans & Johnston Incorporated, Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

DURBAN.—Saak I5227/78. Hooggeregshof, Transvaalse Provinciale Afdeling: Volkskas Bpk., Eiser, en Athonios Savopoulos, Tweede Verweerde.

Ingevolge 'n uitspraak van die bovermelde Agbare Hof op 25/7/78 en 'n lasbrief tot uitwinning, gedateer 14/12/78, word ondernemende eiendom om 10h00 op Vrydag, 22/8/80, op die trappe van die Hooggeregshof, Masonicsteeg, Durban, geregelyk verkoop aan die persoon wat die hoogste bod onderhewig aan 'n reserweprys van R14 612,46 maak, naamlik:

Subdivision 9 of Purm of S of the farm Bellair 823, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, synde Roystonweg 76, Bellair, Durban, groot 714 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 16603/76.

Die verkoopvoorwaardes is ter insae by die kantoor van die Adjunk-balju te Sanlamseentrum 1103, Weststraat 331, Durban, Natal.

Pretoria, 3/7/80.

Tim du Toit & Kie Ingelyf, Eiser se Prokureurs, 19de Verdieping, Volkskassentrum, Vanderwalstraat, Pretoria.

VRYHEID.—Case 2123/78: United Building Society, Plaintiff, and Nicolaas Johannes Fouche, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court of Vryheid and a writ of execution dated 15/2/80, the immovable property hereunder will be sold in execution on 13/8/80 at 11h00 in front of the Magistrate's Court, Vryheid:

The remainder of Lot A of Erf 554, situate in the Township of Vryheid, Borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent 1 617 square metres.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:

Improvements: Vacant land.

Conditions of sale.—1. The property will be sold without reserve to the highest bidder.

2. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as they are applicable.

3. The purchasers shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale, and within 14 days supply the Messenger of the Court with a bank or building society guarantee for the balance of the purchase price, together with interest at 11 per cent from date of sale to date of transfer.

4. The purchaser shall be responsible for payment of any interest due to a preferent creditor from date of sale of the property to the date of transfer.

5. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

6. Full conditions of sale may be inspected at the office of the Court Messenger, Vryheid, or at the office of the Execution Creditor's attorneys.

Hannah Schoombee & Steyn, Second Floor, Northview Buildings, 206 Market Street, P.O. Box 34, Vryheid.

DURBAN.—Case I3783/79: Supreme Court, Durban and Coast Local Division: Blaikie-Johnstone, Plaintiff, and J. H. Fourie, trading as Stalion Plumbers, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, in the above suit, a sale with a reserve of R15 400 will be held on the steps of the Supreme Court, Masonic Grove, Durban, at 10h00 on 15/8/80, of the undermentioned property listed hereunder to be read out by the auctioneer immediately prior to the sale, and which conditions may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, 1103 Sanlamcentrum, 331 West Street, Durban, Natal:

Subdivision A of 9 of Lot 9 Block A of Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 911 square metres.

Postal address.—30 Powell Road, Durban, Natal.

The following information is furnished, although nothing in this respect is guaranteed:

One pair semi-detached houses with usual outbuildings.

Terms.—10 per cent of the purchase price on the day of the sale, together with auctioneer's commission of 2½ per cent with a minimum of R20, the balance against transfer to be secured by an acceptable bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within seven days after the date of the sale.

Marcus Lewis, Robinson & Goulding, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, General Buildings, Field Street, Durban.

DURBAN.—Case 24919/79: Magistrate's Court, Durban: Allied Building Society, Plaintiff, and Charles Frederick Jackson, Defendant.

In pursuance of a judgment of 26/9/79 in the Magistrate's Court, Durban, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder shall be sold in execution on Thursday, 21/8/80 at 10h00 in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, to the highest bidder:

Lot 1 of 18 Block C of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 28,319 perches.

Postal address.—220 Frere Road, Durban.

The improvements on the property which will be put up to auction consists of:

Brick under tile dwelling, six bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, toilet, bathroom, porch and outbuildings, garage, two servants' rooms, toilet and shower.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and rules made thereunder.

2. (a) The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale and the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within 14 days of the date of sale, to be approved by the Plaintiff's attorneys.

(b) The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 10 per cent per annum to the Plaintiff and 10 per cent per annum to the bondholders (if any) on the amounts of their respective awards from the date of sale to date of transfer, both days inclusive.

3. Inasmuch as the Defendant is a White group, no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group, unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property which is in a proclaimed White area.

4. Transfer shall be effected by the attorneys for the Plaintiff and the purchaser shall pay all costs of transfer including transfer duty, current rates, taxes and other necessary charges to effect transfer upon request by the said attorneys.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Durban North.

Durban, 26/6/80.

Millar & Reardon, Plaintiff's Attorneys, 321 JBS Buildings, 78 Field Street, Durban.

VERULAM.—Case 2012/79: Magistrate's Court, Verulam: Verulam Box and Timber Company, Plaintiff, and M. K. Moodley, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 29/10/79, in the Court of the Magistrate, Verulam, and under a writ of execution issued thereafter the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 15/8/80, at 11h00 in front of the Magistrate's Court, Verulam to the highest bidder:

Lot 18 Verulam Township, situate in the Borough of Verulam, in the North Coast Regional Water Services, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 545 square metres.

Postal address.—P.O. Box 141 Verulam.

Improvements.—Double-storey building, brick under tile, five bedrooms, double-garage, lounge, dining-room, prayer-room, kitchen and basement.

Nothing is guaranteed in these respects.

Material conditions.—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the Plaintiff's attorneys to be furnished to the Court Messenger within 21 days after the date of the sale.

3. The attention of all prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at the office of Rodney Rindel, 52 Moss Street, Verulam and at the office of the Messenger of Court, Verulam.

Rodney Rindel, Plaintiff's Attorneys, 52 Moss Street, Verulam.

VERULAM.—Case 2382/79: Magistrate's Court, Verulam: Borough of Umhlanga, Plaintiff, and R. S. Kahn, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 1/10/79, in the Court of the Magistrate, Verulam and under a writ of execution issued thereafter the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 15/8/80 at 11h00 in front of the Magistrate's Court, Verulam to the highest bidder:

Lot 664, La Lucia Township, situate in the Borough of Umhlanga in extent 1 720 square metres.

Postal address.—7 Forest Drive, La Lucia.

Improvements.—Double-storey brick under tile dwelling comprising four bedrooms (en-suite with dressing-room and toilet), lounge, dining-room, one and a half bathrooms, kitchen and scullery.

Basement.—Lounge, bedroom, bathroom, kitchenette, two servants' quarters and two car-parks.

Nothing is guaranteed in these respects.

Material conditions.—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the Plaintiff's Attorneys to be furnished to the Court Messenger within 21 days after the date of sale.

3. The attention of all prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at the offices of Rodney Rindel, 52 Moss Street, Verulam and at the office of the Messenger of Court, Verulam.

Rodney Rindel, Plaintiff's Attorney, 52 Moss Street, Verulam.

PINETOWN.—Case 664/80. Magistrate's Court, Pinetown: The Standard Bank of S.A. Ltd, Plaintiff, and S. J. P. Strydom, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate for the District of Pinetown and writ of execution dated 11/3/80, the following immovable property will be sold in execution by the Messenger of Court, Pinetown, at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, at 10h00 on Friday, 5/9/80, namely:

Lot 3092, Pinetown Township, situate in the Borough of Pinetown and in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 111 square metres, which property was formerly known as Subdivision 9 of C of Sarnia of the farm Salt River 815.

Improvements.—Double-storey brick and tile dwelling consisting of upstairs: bedroom en suite, two bedrooms ordinary, separate toilet, separate bathroom, ground floor: three bedrooms, toilet plus bathroom, two lounges, sewing room, bathroom with shower, dining-room, kitchen, double garage, workshop attached to main house, toilet off workshop for servants, laundry room, small entrance hall.

Street address.—3 Robin Road, Pinetown.

Material conditions.—1. This sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act (Act 32 of 1944, as amended), and the rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid by means of a deposit of 10 per cent thereof in cash immediately on the property being knocked down to the purchaser and the balance shall be paid or secured within 14 days after the date of sale.

3. The purchaser shall pay all auctioneers' charges on the day of sale direct to the Messenger of Court.

4. The property is sold as it stands and subject to any servitudes or conditions of title that may be registered against the property.

5. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Plaintiff's/Judgment Creditor's attorneys hereunder or at the offices of the Messenger of Court, Pinetown, Wareings Buildings, Crompton Street, Pinetown.

Pinetown, 17/7/80.

McClung Goudge & Mustard, Attorneys for Plaintiff/Judgment Creditor, Drewbar House, 5 Windsor Road, Pinetown.

OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

TRANSVAAL

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES • The joint estate of F. C. Demoser and W. W. Demoser.—Duly instructed by the Receiver as per Order of Court, we will sell by public auction on the spot, 71 Van Deventer Street, Randgate, Randfontein, on Monday, 11/8/80, at 11h00 the following:

1. Three bedoomed residence:

Certain Erf 449, situate 71 Van Deventer Street, in the Township of Randgate, District of Randfontein, measuring approximately 496 square metres, upon which is erected a north facing residence under galvanised iron roof consisting of lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom, separate toilet, kitchen with Defy 424 stove and carpeted throughout.

Outbuildings.—Single garage, garden and concrete fence.

STANGER.—Case I771/79. Supreme Court, Natal Provincial Division: Haroun Suliman Ibrahim, Plaintiff, and Ram-samy Mathaya Naidoo, Defendant.

Please take notice that the undermentioned property will be sold by public auction by C. P. de Wit, the Deputy Sheriff of the District of Stanger on Friday, 22/8/80, at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Couper Street, Stanger, namely:

Subdivision 3 of the farm Howard Hill 10238, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 2,0234 hectares.

The postal address of the property is P.O. Glendale.

The property has been improved by the erection of block and corrugated iron roof dwelling comprising of four rooms and a toilet.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Stanger, as from the date of publication hereof.

Errol W. Stowell & Co., Seventh Floor, Shepstone, Chancery Lane, Pietermaritzburg, 24/7/80.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BLOEMFONTEIN.—Saak 4592/80. Landdroshof, Bloemfontein: P. J. Maartens, Eiser, en J. H. Pienaar, Verweerde.

Ingevolge uitspraak in die Hof van die Landdros van Bloemfontein, en lasbrief tot geregeltlike verkooping, gedateer 18/4/80, sal die ondervermelde goedere op Vrydag, 22/8/80 om 10h00, te die Peetlaan-ingang tot die Landdroshof, Bloemfontein, aan die hoogste bieder geregeltlik verkoop word, naamlik:

Sekere Erf 15847 (Bloemfontein-uitbreiding 102), geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 924 vierkante meter met woonhuis en buitegeboue.

McKechnie Hugo & Strampe, Tweede Verdieping, Presidentgebou, St Andrewstraat, Posbus 2929, Bloemfontein.

REITZ.—Case 221/80. Magistrate's Court, Reitz: United Building Society, Plaintiff, and Stephanus Johannes Pretorius, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Reitz, dated 23/6/80 and a writ of execution, dated 19/6/80, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 15/8/80 at the Magistrate's Court, Reitz, at 11h00:

Certain Erf 860, situate in the Town of Reitz, District of Reitz, measuring 1 260 square metres.

Held by the Defendant under Deed of Transfer T3106/1978, dated 15/5/78.

Improvements consist of a brick house with outbuildings but nothing in this regard is guaranteed and buyers are required to inspect the premises.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash or bank guaranteed cheque, on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions of sale.—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's office, Reitz.

Du Plessis & Bosch Incorporated, Attorneys for Execution Creditor, Barclays Bank Buildings, Boshoff Street, P.O. Box 563, Bethlehem.

2. Household furniture, domestic effects and tools.

For further particulars and viewing please apply to the auctioneers.

Sale takes place on the spot, 71 Van Deventer Street, Randgate, District of Randfontein, on Monday 11/8/80 at 11h00.

United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 109 Pritchard Street, Johannesburg.

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES • Longtill Homes and Lands (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T185/80).—Duly instructed by the joint provisional liquidator in the above matter we will sell by public auction, 38 Mercury Road, Farramere, Benoni, on Tuesday, 12/8/80 at 11h00 the following:

Three modern three-bedroomed residences all situated in the Township of Farramere, District of Benoni;

(1) Certain Stand 6818, situate 38 Mercury Road, in the Township of Farramere, District of Benoni, measuring approximately 1 499 square metres, upon which is erected a three-bedroomed residence and other improvements, to be sold at 11h00.

(2) Certain Stand 7062, situate 169 Bayley Street, in the Township of Farramere, District of Benoni, measuring approximately 1 000 square metres, upon which is erected a three-bedroomed residence and other improvements, to be sold at 11h30.

(3) Certain Stand 6934, situate 4 Sapphire Street, in the Township of Farramere, District of Benoni, measuring approximately 973 square metres, upon which is erected a three-bedroomed residence and other improvements, to be sold at 12h00.

Bonds available to an approved purchaser.

Sale takes place on Tuesday 12/8/80, commencing at 38 Mercury Street, Farramere, Benoni, 11h00.

United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 109 Pritchard Street, Johannesburg.

UNITED AUCTIONEERING COMPANY SALES • Longtill Homes and Lands (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T185/80).—Duly instructed by the joint provisional liquidator in the above matter we will sell by public auction at the White Horse Inn Hotel, Ford Avenue, Bush Hill Estates, Randburg, on Friday, 15/8/80 at 11h00, the following:

1. Certain remaining extent of Plot 41, situate on Swazi Road and Ford Avenue in the Township of Bush Hill Estates, District of Randburg, measuring approximately 1 9872 hectares, upon which is erected a shop and other improvements, with business rights.

2. Certain Plot 18, situate on Ford Avenue, in the Township of Bush Hill Estates, District of Randburg, measuring approximately 25 696 square metres, upon which is erected a three-bedroomed residence and other improvements.

3. Certain vacant Plot 19, situate on Ford Avenue, in the Township of Bush Hill Estates, District of Randburg, measuring approximately 27 201 square metres.

The above properties are all situated almost directly opposite the White Horse Inn Hotel.

Bonds available to an approved purchaser.

Sale takes place at the White Horse Inn Hotel, on Friday, 15/8/80 at 11h00.

United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 109 Pritchard Street, Johannesburg.

BARNETT SALES (PTY) LTD • Dynamic International (Pty) Ltd (in prov. liqu.) (No. T690/80).—Case lots groceries, reams printing paper, wheelbarrows, brooms, builders scaffolding, office equipment, in our store, 182 Fox Street, Johannesburg, on Monday, 11/8/80, at 10h00.

Barnett Sales (Pty) Ltd, 32 Troye Street, Johannesburg.

GEORGE BERNARDI SALES • Duly instructed by the Trustee in the insolvent estate of Noord Transvaal Huide and Produkte (No. T360/80), we will sell by public auction, subject to confirmation by the trustee:

1970 Cortina light delivery van, in running order, sold as it stands.

To be sold at our auction venue, 259 Vermeulen Street, between Andries and Queen Streets, on Saturday, 2/8/80 at 10h00.

Terms.—Cash.

Viewing.—Daily.

George Bernardi Sales, Auctioneers/Appraisers, 259 Vermeulen Street, P.O. Box 1858, Pretoria, 0001.

J. C. BURCHMORE (PTY) LTD • Rail and Industrial Layouts (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T163/80), Hino Trucks, light delivery vans, Ablution caravan, complete rail laying equipment, simplex jacks, rail saws, stocks of rails and workshop equipment at Heidelberg, Thursday, 7/8/80.—The sale takes place at the yard premises, 5 Vos Street, Rensburg (near Heidelberg), on Thursday, 7/8/80 at 10h30.

Quality office furniture, large safe, office machines, 1977 Mercedes 240D, Chev light delivery van, at our salesrooms on Friday, 8/8/80.

The sale of the above takes place at our salesrooms, 115 Marshall Street, Johannesburg, on Friday, 8/8/80, at 10h30.

Terms.—Cash or bank-certified cheques only.

J. C. Burchmore (Pty) Ltd, The Auctioneers, 115 Marshall Street (between Eloff and Rissik Streets), Johannesburg.

GEORGE BERNARDI SALES • Favoured with instructions by the liquidator in the matter of Mumac (Pta) (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T1732/79).—We will sell by public auction, subject to confirmation.—1975 Ford Cortina light delivery van, auto transmission, in running order and 1976 Mazda 1600 light delivery van, in running order.

To be sold at our auction venue, 259 Vermeulen Street (between Andries and Queen Streets), on Saturday, 2/8/80 at 10h00.

Terms.—Cash.

Viewing.—Daily.

George Bernardi Sales, Auctioneers/Appraisers, 259 Vermeulen Street, P.O. Box 1858, Pretoria, 0001.

CURRIE'S PROPERTY AUCTIONS (Peter Williams, Auctioneer) • Insolvent estate sale of well-built dwelling, Pretoria North.—Duly instructed thereto by the trustee in the insolvent estate of the late L. J. Erasmus (No. 9735/79), we will sell, subject to confirmation, at our mart, Polley's Arcade, Pretoria, on Friday, 8/8/80 at 10h30, the undermentioned property:

Certain Erf 174, Pretoria North, being 506 Wonderboom Street, measuring 1 276 square metres, on which is erected:

A brick under iron dwelling of enclosed front porch, lounge, separate dining-room, kitchen, two bedrooms (one with bath and handbasin), second bathroom with toilet, back verandah.

Outbuildings of single garage, servants' room and toilet. Summer house and braai. Numerous trees and shrubs.

Auctioneer's note.—This property is conveniently situated close to Eeuvees Primary School.

Terms.—10 per cent deposit on day of sale, and balance within 30 days of confirmation.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

CURRIE'S AUCTION SALES • (Peter Williams, Auctioneer).—Urgent liquidation sale of builders' plant, equipment and material and quality office furniture.—Duly instructed thereto by the liquidator of Tip Top Construction (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T102/80), we will sell, entirely without reserve, on Wednesday, 13/8/80 at 10h00, at Plot 18, Heatherdale Agricultural Holdings (see directions), the undermentioned:

Three Winget concrete mixers, two further concrete mixers, three Dumper trucks, two Kawasaki floating machines, Clipper tile cutter, Onan generating plant, Miller welder, Christie quick-charger, Delta drill press, bench grinder, Honda portable motor, portable centrifugal pump, hand drills, vibrators, bolt cutters, etc.

1974 Toyota Hilux light delivery van, 1973 Chev Custom 10 light delivery van, 1977 Leyland Marina light delivery van, Sprite Alpine caravan with fridge and stove.

Quantity of builders' material, including steel window and door frames, asbestos corrugated sheeting, roof beams, concrete building blocks, timber, plumbing supplies, etc.

The office furniture is in brand-new condition, and includes steel L-shaped desks, office desks, wooden executive desks, executive, office, reception and typists' chairs, Biscoff office safe, 2- and 4-drawer filing cabinets, stationery cabinet, 6-drawer plan cabinet, Sharpfax 305 duplicator, I.B.M. electric typewriter, Sanyo electric calculator, table tennis table.

Auctioneer's note.—The office furniture is of high quality and in excellent condition. Builders are urged to attend this sale, as everything will be sold entirely without reserve.

Directions.—Proceed through Pretoria North and take Rosslyn Road, turn left onto tarred road just past Akasia Primary School, opposite Bergvuer Scarpayard. Cross Joan Road and John Road, and watch for our boards on the right-hand side.

Viewing.—From Monday 11/8/80 from 09h00 to 16h00 daily.

Terms.—Strictly cash or bank-guaranteed cheque.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

ELI STROH EIENDOMSAGENTE EN AFLAERS • Likwidasie veiling van trekkers, plaasimplemente en 'n 50 persent aandeel in die maatskappy B & F Malt (Edms.) Bpk., die geregistreerde eienaar van ses plaaseiendomme.—Behoorlik daar toe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van D. J. Bisset (No. T280/80), sal ons verkoop op Vrydag, 15/8/80 om 10h00, op die plaas Doornkraal (sien ligging):

Roerende bates:

(a) Twee M/Ferguson 165 trekkers, twee 7-ton-sleepwaens, twee 4-skaarskottelploëe, M/Fergusonhooihark, M/Ferguson-eenrigtingdis, 2-skaarploeg, M/Ferguson-kunsmisstrooier, M/Ferguson-snymasjien, John Deerekoringplanter, hammeule, kuilvoerkerwer, 4-ryplanter, trekkerlaaggraaf, 4-puntgrondbreker, Fiat-model 781-trekker, 1-tandgrondbreker, 1978 Datsun 2-tonetrok, skoffelploeg en 'n 1970-Valiant sedan.

(b) Aandele:

50 persent aandele in die maatskappy B. & F. Malt (Edms.) Bpk. Die maatskappy is die geregistreerde eienaars van die volgende vaste eiendomme: Gedeeltes van die plaas Doornkraal 680.

1. Sekere Gedeelte 26 ('n gedeelte van Gedeelte 3), groot 12,1199 hektaar.
2. Sekere Gedeelte 27 ('n gedeelte van Gedeelte 4), groot 2,9992 hektaar.
3. Sekere Gedeelte 25 ('n gedeelte van Gedeelte 13), groot 4,3869 hektaar.
4. Sekere Gedeelte 40 ('n gedeelte van Gedeelte 23), groot 4,2913 hektaar.
5. Sekere Gedeelte 34 ('n gedeelte van Gedeelte 23), groot 4,4026 hektaar.
6. Resterende gedeelte van Gedeelte 41 van die plaas Doornkraal 680, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 214,9560 hektaar.

Die volgende verbeteringe bestaan op die vaste eiendomme:

Groot skure, pakkamers, silo's, melkstalle, varkhokke, spreidip, tabakskuur, drie sementdamme, 13 boorgate met sterk water, ± 15 hektaar besproeiingsgrond, kampong, vyf winkels wat verhuur is, ± 180 hektaar droë lande, ou woonhuis (verdere gegevens en lys van laste kan nagesien word in ons kantore slegs per afspraak).

Ligging.—Vanaf Pietersburg slegs 1 km op Dendronpad aan die linkerkant, net oor die Sandrivierbrug, aanwysers sal aangebring word.

Afslaersnota.—Die roerende bates is in 'n puik en netjiese toestand.

Die ses vaste eiendomme wat geregistreer is in die naam van B & F Malt (Edms.) Bpk., kan beskryf word as prima en waardevol, en voornemende kopers word aangeraai om die veiling by te woon.

Die roerende bates sal sonder voorbehoud verkoop word aan die hoogste bieér.

Die 50 persent aandele in die maatskappy B & F Malt (Edms.) Bpk., sal verkoop word onderhewig aan die goedkeuring van die kurator, binne 30 dae en ook onderhewig aan die voorwaarde soos vervat in die Aktes van Oprigting van die maatskappy.

Voorwaarde van verkoop:

Roerende bates.—Slegs kontant of bankgewaarborgde tjeeks.

Maatskappaandele.—10 persent deposito op dag van veiling en die balans binne 30 dae na goedkeuring.

Besigtiging.—Op dag van veiling of per afspraak.

Vir nadere besonderhede kontak die afslaers.—Eli Stroh Eiendomsagente en Afslaers, Posbus 1238, Pietersburg.

ABEL MULDER & KAREL LANDSBERG • Behoorlik daar toe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van D. J. du Plessis (No. T1535/78), sal ons die hierna gemelde vaste eiendom per publieke veiling verkoop onderhewig aan die bekragtiging deur die kurator en die Meester van die Hoogeregshof, Pretoria, as volg:

Plek van verkoop.—By ons kantore te Rentmeestergebou, Potgieterstraat 88, Nylstroom.

Datum en tyd.—Vrydag, 8/8/80 om 10h00.

Eiendom.—Erf 688, geleë in die dorp Nylstroom-uitbreiding 5, Registrasieafdeling KR, Tvl, groot 8 902 vierkante meter.

Voorwaarde van verkoop.—10 persent deposito op datum van veiling en die balans koopprys gewaarborg te word binne

30 dae na bekragtiging van die verkoop. Die volledige voorwaarde van verkoop sal ter insae wees by ons kantore.

Afslaersnota.—Hierdie is 'n unieke geleenthed om 'n waardevolle industriële standplaas wat naby die Nylstroomspoorgewestasie geleë is, te bekom.

Navrae by A. O. Mulder, p/a Abel Mulder & Karel Landsberg, Rentmeestergebou, Potgieterstraat 88, Nylstroom.

CURRIE'S AUCTION SALES (Peter Williams, Auctioneer)

• Important unreserved sale of brand-new and used motor cycles.—Duly instructed thereto by the liquidator of Alfawalt (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T425/80), trading as N.F.C. Suzuki and Interbike, we will sell, entirely without reserve, on Wednesday, 6/8/80 at 11h00 at 34 Paul Kruger Street (just off Bloed Street), the undermentioned:

1. Brand-new motor cycles:

Suzuki 250 ER, Suzuki X7 250, Suzuki B200, Suzuki GP 125, three Suzuki B120 cycles and a Suzuki 100.

2. Used motor cycles (These motor cycles are mostly in excellent condition):

Yamaha DHOC750, Suzuki GP125, Suzuki 550, Suzuki GS 400L, Suzuki GS550, Kawasaki Z400, Yamaha 500, Yamaha Enduro 400, Honda 550 Four K, Yamaha SS, Suzuki RV90, Yamaha MR, Suzuki 50, Kawasaki KL250, three Suzukis CCI120, Yamaha RD50, etc.

A motor cycle trailer for three motor cycles.

Auctioneer's note.—Motor cycle enthusiasts and dealers are urged to attend this important unreserved auction sale, as it is seldom that brand-new motor cycles are sold by auction, and most of the used motor cycles are in good clean condition.

Viewing.—Day before sale, from 11h00 to 17h00.

Terms.—Strictly cash or bank-guaranteed cheque.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

KAAP-CAPE

GEORGE BERNARDI SALES • Duly instructed by the executrix in the deceased estate of C. R. Liebenberg (No. 7850/77), we will sell by public auction, subject to confirmation by the executrix:

Farm properties, Fraserburg.

Portion 3 of the farm Jan Louws Leege 11, Fraserburg, C.P., in extent 1062,0983 hectares.

Remaining portion of the farm Jan Louws Leege 11, Fraserburg, C.P., in extent 491 hectares.

Improvements comprise two brick under iron sheds; three boreholes with windmills, three earth dams and three storage dams.

Both these properties are held by Deed of Transfer 17118/68.

Portion 4 of the farm Jan Louws Leege 11, Fraserburg, C.P., in extent 2016,1091 hectares, held by Deed of Transfer 17119/68.

Unimproved property, Margate, Natal:

Lot 775, Margate, Extension 3, situated in the South Coast Management Board Area of Natal, and in extent 1 233 square metres, held by Deed of Transfer 21434/74.

To be sold at our auction venue, 259 Vermeulen Street (between Andries and Queen Street), on Tuesday, 12/8/80 at 11h00.

Terms.—10 per cent deposit (cash or bank guaranteed cheque at the sale), and the balance within 30 days of acceptance of the offer.

Viewing.—By arrangement.

For further particulars contact the auctioneer, George Bernardi Sales, Auctioneers/Appraisers, 259 Vermeulen Street, P.O. Box 1858, Pretoria, 0001.

DAVID DORFMAN • Longtill Construction Ltd (in liqu.) (No. T101/80).—Acting on instructions of the joint liquidators we will dispose by two public auctions:

Auction one.—A complete lot of builders materials which is presently situated at Fabric Street, Kuils River; and

Auction two.—Superior office furniture and effects including an Isuzu bakkie, to be held at the appointed auctioneers

mart, Claremart Auction Centre, 47 Main Road, Claremont, on Wednesday, 30/7/80, auction one at 11h00 and auction two at 12h00.

Auction one.—Builders material, 11h00:

(a) *Viewing time.*—A large amount of builders material which is presently being housed at Longtill site in Fabric Street, Kuils River (next to Dekro Paint) and may be viewed on site, Monday, 28/7/80 and Tuesday, 29/7/80.

(b) Please note the auction will take place at the auctioneers address at 11h00 on Wednesday, 30/7/80 and the lot will be sold as one to the highest bidder.

Catalogues of detailed items available from the auctioneer and at viewing.

Auction two.—Office furniture and effects including 1978 Isuzu bakkie, low km, 12h00.

A better class of office furniture including desks, tables, stationery cupboards, chairs, book shelves, steel shelving, telephone tables, Minolta photostat machine, Model 1150, as new, etc.

Catalogues available.

Viewing.—Monday, 28/7/80 and Tuesday 30/7/80, at our mart.

For all enquiries please contact auctioneer.—David Dorfman, Claremart.

N.B.—Directions for viewing of material:

Off Voortrekker Road, right into Stasisweg, left into Fabric Street, site next to Deckro Paints, far side.

NATAL

DALES BROS AUCTIONS • Duly instructed by Metboard Natal Ltd, in the matter of Short & McDonald (1921) (Pty) Ltd (No. N89/80), public auction sale to be held on site at 15 Pineside Road, New Germany, on Thursday, 14/8/80 at 10h30.

Builder's plant and machinery, vehicles, lorries and a Volvo front-end loader.

Terms of sale.—Strictly cash or bank-endorsed cheques.

Goods transport available.—Pinetown and Durban.

DALES BROS AUCTIONS • Duly instructed by Metboard Natal Ltd, liquidators of Auto Repair Services (Pty) Ltd (in liqu.)—Public auction sale to be held in our mart, Dales Buildings, 57 Crompton Street, Pinetown, on 23/8/80.

Garage equipment, office furniture and vehicles.

Terms of sale.—Strictly cash or bank-endorsed cheques only.

Goods transport available.—Pinetown and Durban.

DALES BROS AUCTIONS • On instructions from the liquidator of Rent-A-Chauffeur (Pty) Ltd, trading as R. Darné & Co. (No. N55/80), public auction sale to be held in our

mart, Dales Buildings, 57 Crompton Street, Pinetown, on 16/8/80.

One hundred and twenty-five cartons of tissues, paper towels and toilet rolls, office furniture, typewriter, etc.

Terms of sale.—Very strictly cash or bank-endorsed cheques only.

Goods transport available.—Pinetown and Durban.

HUGH M. THOMPSON & COMPANY LTD • Insolvent estate of Ahmed Sadick Suliman (No. T481/80).—Duly instructed by the trustee in the above matter we will sell by public auction on the spot, Lot 61, Wasbank Township, on Thursday, 7/8/80 at 12h30, the following:

Vacant Lot 61, Wasbank Township, situated in the County of Kliprivier, Province of Natal, measuring approximately 4 047 square metres.

Now on view.

For further particulars apply to the auctioneers.—Hugh M. Thompson & Co. Ltd, Auctioneers, Appraisers, Stock Liquidators and General Agents, 181 Smith Street, corner of Jonsson Lane, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

KROONSTAD AFLAERS • Behoorlik daartoe gemagtig deur die voorlopige kurators in die insolvente boedel van Jacques Pretorius en met die Weesheer (Oranje-Vrystaatse Provinciale Afdeling) se magtiging, op Saterdag, 9/8/80 om 10h00, op die perseel van die ondergemelde eiendom, deur Kroonstad Afslaers, die volgende bates:

1. *Vaste eiendom.*—Plot 5, Dawid Malankleinhewe, Kroonstad, groot 4,2827 hektaar.

Verbeterings.—Groot woonhuis, stoer, varkhokke, sinkskuur, Bantoevening en twee toegeruste boorgate.

2. *Aantal losgoedere.*

Afslaersnota:

Terme.—Vaste eiendom: 10 persent deposito die dag van die verkooping en daarna goedgekeurde waarborg binne drie weke vanaf datum van verkooping.

Lobsates: Slegs kontant en bankgewaarborgde tjeks met die veiling.

Verdere navrae.—C. J. Venter, Mede Voorlopige Kurator, Naude & V. d. Wall, Posbus 153, Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN • In die insolvente boedel van Dennis Arnold Louw (No. B61/80).—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in bogenoemde boedel, sal die ondergemelde eiendom op 9/8/80 om 10h00 op die eiendom per publieke veiling verkoop word naamlik:

Onderverdeling 6 van die plaas Stillewoning 2531, Bainsvlei, distrik Bloemfontein, groot 4,2827 hektaar.

Die eiendom bestaan uit 'n goeie woonhuis met buitegeboue.

Vir nadere besonderhede kontak Van der Merwe & Sorour, Bloemfontein; en/of Elenberger & Kahts, Bloemfontein.

NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgiving, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

TRANSVAAL

ERASMUS, Thada-Anne, formerly Gunn, born Olie. (2) 1102 Majestic Gate, corner of Empire and Louis Botha Avenue, Parktown. (3) University law student. (4) Sirpa Bronwen Gunn, born on 25/1/76, Identity No. 7601250137005,

minor daughter. (5) Erasmus. (6) I have remarried Leon Josef Erasmus, and I wish my daughter to assume the surname of her stepfather, to avoid embarrassment, for my child at school and in her future life. (7)—. (8)—. (9) T. Erasmus, mother.

KENNEDY, Marlon Gavin. (2) Burghley Equitation, Blue Hills, Kyalami. (3) A computer programmer of System's Programming (Pty) Ltd. (4)—. (5) Arjuna. (6) My parents have been divorced for plus minus seven years. I have little communication with the family and I wish to obtain a surname of my own choice. (7)—. (8)—. (9) Randburg.

25-1-8-15

KLEWANSKY, Lawrence Peter. (2) 230 Barry Hertzog Avenue, Greenside, Johannesburg. (3) Salesman. (4)—. (5) Lang. (6) My mother Gladys Sarah Klewansky, was divorced from my father Hillel Klewansky, when I was 8 years old. I have neither seen nor heard from my father since I was 13 years old. My mother remarried when I was 14 years old to Nathan Lang, and I assumed his surname as I have always considered and still consider him to be a true father to me. I have always since the remarriage of my mother to the said Nathan Lang been known to everyone under the surname of Lang. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg.

11-18-25-1

NAIDU, Sagaran. (2) 29 Peacock Avenue, Extension 1, Lenasia, 1820. (3) A van-man at Fotheringham Bakery. (4)—. (5) Mahomed. (6) I have changed my religious faith from Jamil to Moslem, hence the necessity to change my surname. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg.

25-1-8-15

SACHSE, Martha, voorheen Bekker, gebore Kilian. (2) North Viewwoonstelle 3, Eerste Laan Springs. (3) Huisvrou. (4) Estelle Bekker. (5) Sachse. (6) My dogter is 'n kind uit my vorige huwelik. Die feit dat haar van verskil, benadeel identifikasie met die res van ons gesin en sy voel haarself 'n buitestander. Dit veroorsaak ook verleenheid vir haar in haar omgang met ander. (7)—. (8)—. (9) Springs.

25-1-8-15

VORSTER, Marlene Elizabeth. (2) Burghley Equitation, Blue Hills, Kyalami. (3) Secretary. (4)—. (5) Varuna. (6) I was

adopted and would now like my own surname and not that of my adoptive parents (no bad reflection on them as people). (7) Marlene Elizabeth Vorster. (8)—. (9) Randburg.

25-1-8-15

WOLFF, Catherine Anne. (2) 4 Ocean Street, Kensington, Johannesburg, 2094. (3) A housewife. (4) Aldo Marco Ronchese. (5) Wolff. (6) I was divorced from my former husband Marco Aldo Ronchese on 7/5/74. Custody of the minor child born of the marriage was granted to me. I subsequently married my present husband Robert Herman Wolff, with whom I have a son. It is in the interests of my son Aldo Marco Ronchese that his name is changed to Wolff, as he feels alienated from the rest of the family not having a common surname. (7) Ronchese. (8)—. (9) Johannesburg.

18-25-1-8

KAAP-CAPE

BROWN, Derek Douglas. (2) 24 Ambleside, Pinelands. (3) Company director Roundabout Motor's Strandfontein Road, Wetton. (4)—. (5) Bishop. (6) This is the name of my stepfather as I am in business with him. I am known by this name in all but legal matters and wish to change my legal documents in order to ratify the position this is being done with his approval. (7)—. (8) Joyce Patricia Brown. (9) Goodwood.

25-1-8-15

NATAL

FOURIE, Martin Brian. (2) 128 Elgro Flats, Worlds View Road, Doonside, Amanzimtoti. (3) Unemployed. (4)—. (5) Malan (André Brian). (6) Since birth I was abandoned by my legitimate parents whom to this day I have never met and have to date been brought up by my foster parents bearing the surname of Malan. (7)—. (8)—. (9) Durban.

25-1-8-15

SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kanselliasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikaant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kanselliasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat daar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) bésware aan en tydperk waarbinne.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order : (1) Township or district, division, country; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

TRANSVAAL

ALBERTON.—(2) Jose Norberto Vieira Pita. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 8, Raceview Corner, situated on Stand 582, corner of Glen Alwyn and Jubilee Roads, Raceview, District of Alberton, Tvl. (5) Abel Rodrigues and Emanuel Isidro Gouveia. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 14 days.

AZAADVILLE.—(2) Mohamed Abbas Nanabhai. (3) New application, retail butcher. (4) 8 Tajmahal Street, Azaadville, Stand 358, Azaadville, Tvl. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 30 days.

JOHANNESBURG.—(2) Jaco Wholesale Meat Supply (Pty) Ltd. Directors: Mervyn Shapiro and Frank Shapiro. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stands 837/838, 59 Moira Avenue, Crosby, Johannesburg. (5) Kanhyan Super Beef (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

JOHANNESBURG.—(2) Jaco Wholesale Meat Supply (Pty) Ltd. Directors: Mervyn Shapiro and Frank Shapiro. (3) Transfer of ownership, wholesale butcher. (4) Stands 837/839, 59 Moira Avenue, Crosby, Johannesburg. (5) Kanhyan Super Beef (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

JOHANNESBURG.—(2) Antonio Luis Correira. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 321 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg, Stands 217 and 223, Jeppestown, Johannesburg. (5) Silvino Gonsalves. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

JOHANNESBURG.—(2) Alpheus Tango. (3) New application, retail butcher. (4) 442/443 Hlatswayo Street, Orlando East 2, Soweto, Johannesburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

KLIPS普RUIT.—(2) Samuel Nyapisi. (3) New application, retail butcher. (4) Site 119/120, P.O. Box Pimville, Klipspruit. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

KRUGERSDORP.—(2) Antonio de Aguiar Mala. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Portion 23, McLaen Street, Cham dor, Krugersdorp. (5) Jose Pedro da Silva Jardim. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

MEYERTON.—(2) Hermanus Steyn Greylings. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Cochstraat 21, Meyerton. (5) Gert Olivier & Kie. (G. J. C. Olivier). (6) Takbestuurder, Posbus 2107, Vereeniging, 14/30 dae.

MORGENZON.—(2) Barend Petrus Jacobus Vorster, vir te stigte maatskappy Excelsior Prima Vleis (Edms.) Bpk., handeldrywende as Excelsior Slaghuis. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Excelsiorslaghuis, Steynstraat 239, Morgenzon, distrik Ermelo, provinsie Tvl. (5) Babtistus J. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

MORGENZON.—(2) Barend Petrus Jacobus Vorster, vir te stigte maatskappy Excelsior Prima Vleis (Edms.) Bpk., handeldrywende as Morgenzonlaghuis. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Morgenzonlaghuis, Bothastraat 187, Morgenzon, distrik Ermelo, provinsie Tvl. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

MULBARTON.—(2) Kyriacos Hambi. (3) New application, retail butcher. (4) 23 The Broads, Township of Mulbarton, Johannesburg, Erf 104, Mulbarton, Johannesburg, shop premises. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

NELSPRUIT.—(2) Petrus Johannes van Staden. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 406, Andrewstraat 17, Nelspruit. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

ORKNEY.—(2) Raas Esau Tau, 247 Tau Street, Kanana Location, Orkney. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Handelspanseel 122, Kanana, Orkney. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

ROOSSENEKAL.—(2) Izak Jacobus Maartens. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Hoek van Hugo en Minnaarstraat (Gedeelte 13/65). (5) Judith Johanna D. Schoeman. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

SESHEGO.—(2) Shebategane William Mokoena. (3) New application, retail butcher. (4) Private Bag 7896, Pietersburg, R6 Sour Apple Tree, Matlalaloc, Pietersburg. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

SPRINGS.—(2) Otto Bruhns. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Quality Meat Centre, Geduldweg 14/16, Geduld-uitbreiding (voorheen Main Reef Road), Springs. (5) Christodoulos Michael. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 2000, 14 dae.

KAAP • CAPE

DELPORTSHOOP.—(2) Isaac John Staats. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel te Erf B110, Pretoriussstraat, Delportshoop, distrik Barkly-Wes. (5) Francina Johanna Susanna du Plooy. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

FRANSCHHOEK.—(2) Charmaine Trading (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) 24 Huguenot Street, Franschhoek. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

PAARL.—(2) Daniel Coenraad Lodewyk Bester. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Hoofweg, Groot Drakenstein Plase 914/2, 914/3 en 1233. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

PORT ELIZABETH.—(2) Sam's Foods (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 319 Cape Road, Newton Park, Port Elizabeth, being Erf 2783, Newton Park, Port Elizabeth, Cape Province. (5) Walmer Road Investments (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, 30 days.

PORT ELIZABETH.—(2) Sam's Foods (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher, manufacturer of factory meat products. (4) 32 First Avenue, Walmer, Port Elizabeth, being Erf 1654, Walmer, Port Elizabeth, Cape Province. (5) Weetwoods Kosher Meat Manufacturers (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, 14 days.

PORT ELIZABETH.—(2) Suliman Sheik Allie Tiray. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Tanda Bantu Butchery, 28a Durban Road, Korsten, Port Elizabeth. (5) Aysa Tiray. (6) Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, 6056, 14 days.

SWELLENDAM.—(2) Johannes Jacobus Streicher. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 860, Voortrekkerstraat, Swellendam. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

WYNBERG.—(2) Zeenat Harnekar. (3) New application, retail butcher. (4) Erf 259/260, corner of George Street and Third Avenue, Phillipi, Sherwood Park. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 7405, 30 days.

NATAL

NEWCASTLE.—(2) Fazle Haque Goolam and Mohamed Anwer Goolam Nabee. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Sub 1, Lot 338, 66 Murchison Street, Newcastle. (5) Solly's Fish and Meat Market, P.O. Box 1079, Newcastle. Owner: Idris, Suleman Chohan. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

THABA NCHU.—(2) Ignatius Stephanus du Plessis. (3) Nuwe aansoek, vervaardiger van fabrieksvleisprodukte. (4) Onderverdeling A, Erf 21, Jan Vanriebeekstraat, Thaba Nchu. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

ALGEMEEN • GENERAL

TRANSVAAL

NELSPRUIT • WEATHER MODIFICATION.—Cansas International Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 1135, Nelspruit, 1200, and G. K. Mather of the same address, intend to undertake weather modification measures in the Lowveld area centred around Nelspruit.

These measures will consist of hail suppression and rainfall augmentation activities. The anticipated consequences of these activities will be to reduce the hail damage to crops in the area and to increase rainfall when and where necessary.

The period of operations will extend from 15/8/80 to 16/8/81.

The application for a weather modification permit will be made to the Secretary on 18/8/80.

Written applications supporting or opposing the application must reach the Director General, Department of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, Private Bag X313, Pretoria, 0001, not later than 18/8/80.

LOST SURFACE RIGHT PERMITS (a) E6/1948, (b) E1/1942, (c) E6/1940, and (d) Deed of Transfer of Surface Right Permit 73/60 • Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(A) Deed of Transfer of Surface Rights Permit 73/60, dated 30/7/60 and passed by Elizabeth du Plooy, widow, born Van der Westhuizen, in favour of John Henry Temple, in respect of—

(a) Certain Surface Right Permit E6/1948 granted under the provisions of section 72 of Act 35 of 1908 (Transvaal) for the sole purpose of Agriculture, situate upon the farm Graskop 564 KT Mining District of Barberton, registered in the Mining Titles Office on 27/4/48 and more fully described by Plan R.M.T. No. 318;

(b) Certain Surface Right Permit E1/1942 granted under the provisions of section 72 of Act 35 of 1908 (Transvaal) for the purpose of Agriculture with Fencing, situate upon

the farm Graskop 564 KT, Mining District of Barberton, registered in Mining Titles Office on the 13th day of January, 1942 and more fully described by Plan R.M.T. No. 249;

(c) Certain Surface Right Permit E6/1940 granted under the provisions of section 72 of Act 35 of 1908 (Transvaal) for the purpose of Agriculture with Fencing situate upon the farm Graskop 564 KT, Mining District of Barberton, registered in the Mining Titles Office on the 23rd day of September, 1940 and more fully described by Plan R.M.T. 241;

hereinafter referred to as the "said Surface Right Permits";

(B) the said Surface Rights Permits.

All persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three weeks from the date of the last publication hereof.

Webber, Wentzel & Co., Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, 2001.

SUIDWES-AFRIKA • SOUTH WEST AFRICA

SOUTH WEST AFRICA • The Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Proclamation 17 of 1923.—Application to amend specification: Interox Chemicals Ltd, Hanover House, 14 Hanover Square, London W1R OBE, England seeks leave to amend by way of correction the Specification of Letters Patents SWA 79/0123 for "In situ leaching".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.—Registrar of Patents for South West Africa.

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word. "B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

CLASS 6

80/0308 (SWA), in Class 6: Seals, closures, and stoppers included in this class, in the name of M C G Closures (Proprietary) Limited, a South African company, 93 Carlisle Street, Paardeneiland, Cape Province. Address for service: Messrs D. M. Kisch Incorporated, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

ROL-ON

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the word "Roll" or the word "on" each in its ordinary signification and apart from the mark.

Filed 3 April 1980.

CLASS 6

B80/0306 (SWA), in Class 6: Metal closures for sealing bottles, jars and the like, included in this class, in the name of M C G Closures (Proprietary) Limited, a South African company, 93 Carlisle Street, Paardeneiland, Cape Province. Address for service: Messrs D. M. Kisch Incorporated, Corporation Buildings, Commissioner Street, Pretoria.

ARROW-LOK

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the word "Lock" in its ordinary signification and apart from the mark.

Filed 3 April 1980.

CLASS 9

80/0032 (SWA), in Class 9: Electrical and electronic instruments, apparatus, parts and components of all kinds included in this class; capacitors, ballasts for electric light fittings; ducting, wallmounted power and telephone skirting; parts and accessories for the aforesaid goods included in this class; in the name of Lascon Lighting Industries (Proprietary) Limited, a South African company, 89 Main Reef Road West, Langlaagte, Transvaal. Address for service: Messrs D. M. Kisch Incorporated, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "L" or the letter "I", separately and apart from the mark.

Filed 18 January 1980.

CLASS 9

80/0155 (SWA), in Class 9: Electrical apparatus and instruments, electrical conduit and conduit material, fittings, parts and accessories included in this class, in the name of Pipekor (Proprietary) Limited, a South African company, Aschenberg Street, Cham dor Industrial Township, Krugersdorp. Address for service: Messrs D. M. Kisch Incorporated, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

CONDITE

Applicants admit that registration of this trade mark will not debar other persons from the bona fide descriptive use in the ordinary course of trade of the word "Conduit".

Filed 20 February 1980.

CLASS 16

80/0250 (SWA), in Class 16: Writing paper; printed matter; stationery and paper articles included in this class; all for the use with books; in the name of Moore Business Forms Inc., a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 300 Lang Boulevard, Grand Island NY 14072, United States of America. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

SPEEDIBOOK

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use of the word "Speedy".

Associated with No. B80/0248 (SWA).

Filed 18 March 1980.

CLASS 17

80/0132 (SWA), in Class 17: Piping including polythene and ethylene vinyl acetate piping, plastics in the form of sheets, blocks and rods included in this class, in the name of Paxit Plastics (Proprietary) Limited, a South African company, Everite House, De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

PAXIFLEX

Associated with No. 78/594 (SWA).

Filed 19 February 1980.

CLASS 17

80/0150 (SWA), in Class 17: PVC and polythene piping included in this class, in the name of Pipekor (Proprietary) Limited, a South African company, of Aschenberg Street, Cham dor Industrial Township, Krugersdorp. Address for service: Messrs D. M. Kisch Incorporated, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

FREEFLO

Filed 20 February 1980.

CLASS 16

B80/0248 (SWA), in Class 16: Printed matter, stationery; business forms, business forms processing machines including machines having means for feeding, typing upon, perforating, decollating and dividing into separate forms lengths included in this class; tickets, labels; carbon paper; self manifolding paper; typewriter ribbons included in this class; in the name of Moore Business Forms Inc., a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 300 Lang Boulevard, Grand Island, N.Y. 14072, United States of America. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

MOOREMAILER

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Mailer" separately and apart from the mark.

Associated with No. B80/0249 (SWA).

Filed 18 March 1980.

Class 17

80/0154 (SWA), in Class 17: Plastics and other synthetic substances in the form of sheets, blocks, rods, films, pipes and tubes, tubing and hoses included in this class, gutta percha, india rubber, balata and substitutes and materials made from these substances and not included in other classes, in the name of Pipekor (Proprietary) Limited, a South African company, Aschenberg Street, Chamdor Industrial Township, Krugersdorp. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

MIRROFLEX

Associated with No. 80/0153 (SWA).

Filed 20 February 1980.

CLASS 28

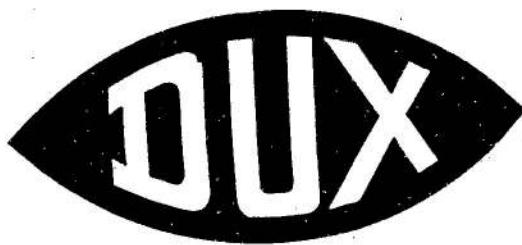
B80/0264 (SWA), in Class 28: Gymnastic and sporting articles and equipment; games and playthings; rackets; bats; clubs; balls; shuttlecocks; ornaments and decorations for Christmas trees; in the name of The General Tire & Rubber Company, an Ohio corporation, One General Street, Akron, Ohio, United States of America. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

PENN

Filed 25 March 1980.

CLASS 16

80/0422 (SWA), in Class 16: Sharpeners; sharpeners for pencils, colour pencils, crayons, cosmetic pencils and crayons and other similar products; lead sharpeners; pencil lead sharpeners; blades and cutters for sharpeners, lead sharpeners; pencil lead sharpeners; sharpening apparatus, appliances and machines; parts and accessories for the foregoing; stationery; drawing materials; artist materials; in the name of T. Paul Möbius K.G., a German company, Gerberei 19, D-8520 Erlangen, Germany. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Filed 8 May 1980.

CLASS 3

B80/0397 (SWA), in Class 3: Hair preparations; cosmetics; but excluding dentifrices or preparations for the teeth and mouth; in the name of Potter and Moore International (S.A.) (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Power and Tungsten Streets, Isando, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CREST

Filed 28 April 1980.

CLASS 34

80/0370 (SWA), in Class 34: Tobacco, raw and manufactured, including cigarettes, pipe tobacco, cigars and snuff; in the name of John Player & Sons (Proprietary) Limited, a South African company, Main Reef Road, Industria, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



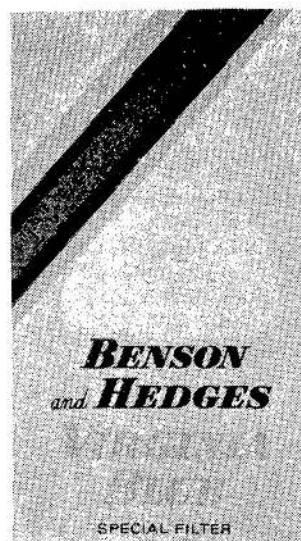
Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the device of a leaf, or of the word "Gold", or of the word "Leaf" or of the word "Honey", or of the word "Dew" each separately and apart from the mark.

In use the descriptive words "Virginia" and "Cigarettes" will be varied by the substitution therefor of other appropriate descriptive words when necessary.

Filed 14 April 1980.

CLASS 34

80/0215 (SWA), in Class 34: Tobacco, raw and manufactured, including cigarettes, pipe tobacco, cigars and snuff, in the name of Benson & Hedges (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Main Reef Road and Kelvin Street Extension, Industria, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



SPECIAL FILTER

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "Special Filter" separately and apart from the mark.

The description of goods appearing in the mark will vary in use.

Associated with No. 80/0214 (SWA).

Filed 10 March 1980.

CLASS 6

80/0001 (SWA), in Class 6: Unwrought and partly wrought common metals and their alloys and articles made from these; rolled and cast building materials; metal structures; ladders, trellises, scaffolds, stages, metal planks, towers, decorative mouldings, sink frames and trestles including aluminium ladders, aluminium safety platform ladders, extension ladders, stepladders, platform ladders, step stools and utility ladders; ladders in the class incorporating fibreglass; parts of and accessories for the foregoing goods; in the name of R. D. Werner Co. Inc., a corporation organised under the laws of the State of Pennsylvania, P.O. Box 580, Greenville, Pennsylvania 16125, United States of America. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

ARDEE

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the alphabetical letters "R" and "D" in their ordinary signification separately and apart from the mark.

Associated with No. 80/0003 (SWA).

Filed 2 January 1980.

CLASS 20

80/0003 (SWA), in Class 20: Furniture; platforms, stands, ladders including aluminium ladders, aluminium safety platform ladders, extension ladders, stepladders, stages, platform ladders, utility ladders and parts therefor and stepstools, and fibreglass ladders, fibreglass platform ladders, fibreglass stepladders; in the name of R. D. Werner Co. Inc., a corporation organised under the laws of the State of Pennsylvania, P.O. Box 580, Greenville, Pennsylvania 16125, United States of America. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

ARDEE

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide use in the ordinary course of trade of the alphabetical letters "R" and "D" in their ordinary signification separately and apart from the mark.

Associated with No. 80/0001 (SWA).

Filed 2 January 1980.

CLASS 5

79/1613 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CALTEX

Associated with No. 79/1614 (SWA).

Filed 19 December 1979.

CLASS 1

79/1611 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, science, photography, agriculture, horticulture, forestry; artificial and synthetic resins; plastics in the form of powders, liquids or pastes, for industrial use; manures (natural and artificial); fire extinguishing compositions; tempering substances and chemical preparations for soldering; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesive substances used in industry; in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

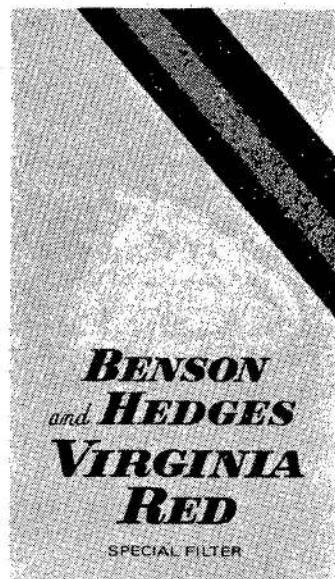
CALTEX

Associated with Nos. 79/1612 (SWA), 2380/51 and 73/540 (SWA).

Filed 19 December 1979.

CLASS 34

80/0214 (SWA), in Class 34: Tobacco, raw and manufactured, including cigarettes, pipe tobacco, cigars and snuff, in the name of Benson & Hedges (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Main Reef Road and Kelvin Street Extension, Industria, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "Special Filter" separately and apart from the mark.

The description of goods appearing in the mark vary in use.

Associated with Nos. 80/0215 (SWA) and 68/482 (SWA). Filed 10 March 1980.

CLASS 42

79/313 (SWA), in Class 42: Cafés, cafeterias, canteens, restaurants, snack-bars and catering, including supplying meals, foodstuffs, sweets, beverages and refreshments (liquid or otherwise) for consumption on the premises and/or to be taken away, in the name of Heublein, Inc., a Connecticut corporation, Farmington, Connecticut 06032, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



**Kentucky
Fried Chicken.**

The effigy is that of Colonel Harland Sanders, predecessor in title of the applicant.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Kentucky" separately and apart from the mark.

The descriptive wording "Fried Chicken" may vary in use.

Associated with No. 70/467 (SWA).

Section 24 (1) (b).

Filed 23 March 1979.

CLASS 2

79/1612 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dyestuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CALTEX

Associated with No. 79/1613 (SWA).

Filed 19 December 1979.

CLASS 41

80/0025 (SWA), in Class 41: Educational and entertainment services, in the name of Sony Kabushiki Kaisha (also trading as Sony Corporation), a Japanese company, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SONY

Associated with No. 80/0024 (SWA).

Filed 14 January 1980.

CLASS 13

79/992 (SWA), in Class 13: Explosive substances, explosives, in the name of AECI Limited, 16th Floor, Office Tower, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

NITROPRIL

Applicants undertake that the mark will be used only in relation to goods made from, or containing nitrogen, or derivatives thereof.

Filed 7 August 1979.

CLASS 33

79/1539 (SWA), in Class 33: Wines, spirits (beverages), liqueurs and cocktails, in the name of John Buckmaster & Sons Limited, a British company, 1/11 Hay Hill, Berkeley Square, London W1A 4BN, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

GLORIOUS 12TH

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the numerals and letters "12th" separately and apart from the mark.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Glorious" separately and apart from the mark.

Filed 27 November 1979.

CLASS 30

79/1603 (SWA), in Class 30: Confectionery and chewing gum, in the name of Gesfor Aktiengesellschaft, a joint-stock company organised and existing according to the laws of Liechtenstein, Aeulestrasse 5, Vaduz, Liechtenstein. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

DUNKIN

The trade mark consists of an invented word.

Filed 13 December 1979.

CLASS 30

79/0668 (SWA), Class 30: Rice, flour, cereals and preparations made from cereals; bakery products, confectionery, spices and sauces; in the name of S. Wainstein & Company (Proprietary) Limited, a South African company, 20/22 Watt Street, Industria, Transvaal. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

OLD MILL STREAM

Filed 29 May 1979.

CLASS 19

80/0423 (SWA), in Class 19: Non-metallic building and construction materials, including suspended ceiling systems and their parts, in the name of Masonite (Africa) Limited, a company organised and existing under the laws of South Africa, 14th Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban, Natal, South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

EASONOMIC

Filed 8 May 1980.

CLASS 7

79/435 (SWA), in Class 7: Crushers screening devices, grinding machinery, separators, conveyors, material handling equipment and spare parts and accessories for all such goods, in the name of Rexnord Inc., a corporation organised under the laws of the State of Wisconsin, 4701 W. Greenfield Avenue, Milwaukee, Wisconsin, U.S.A. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SYMONS

Associated with No. 70/293 (SWA).

Filed 6 April 1979.

CLASS 6

B80/0201 (SWA), in Class 6: Soldering metals and alloys, in the name of Fry's Metals (Proprietary) Limited, a South African company, Osborne Road, Wadeville, Germiston, Transvaal. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar others from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Flow".

Filed 3 March 1980.

CLASS 7

B80/0202 (SWA), in Class 7: Soldering machines, apparatus and appliances, and their parts, in the name of Fry's Metals (Proprietary) Limited, a South African company, Osborne Road, Wadeville, Germiston, Transvaal. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar others from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Flow".

Associated with No. 80/0201 (SWA).

Filed 3 March 1980.

CLASS 5

80/0244 (SWA), in Class 5: Preparations for killing weeds and destroying vermin; insecticides; in the name of Roussel-Uclaf, a company organised and existing under the laws of France, 35 Boulevard des Invalides, 75007 Paris, France. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

DECIS

Associated with No. 80/0243 (SWA).

Filed 18 March 1980.

CLASS 3

80/0438 (SWA), in Class 3: Anti-perspirants, perfumes, non-medicated toilet preparations, cosmetic preparations, dentifrices, shampoos and soaps, in the name of Lentheric Limited, a British company, 17 Old Bond Street, London, W., England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

SOLITAIRE

Filed 13 May 1980.

CLASS 3

80/0436 (SWA), in Class 3: Anti-perspirants, perfumes, non-medicated toilet preparations, cosmetic preparations, dentifrices, shampoos and soaps, in the name of Lentheric Limited, a British company, 17 Old Bond Street, London, W., England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

DESTINY

Filed 13 May 1980.

CLASS 3

80/0435 (SWA), in Class 3: Anti-perspirants, perfumes, non-medicated toilet preparations, cosmetic preparations, dentifrices, shampoos and soaps, in the name of Lentheric Limited, a British company, 17 Old Bond Street, London, W., England. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CANDIDE

Filed 13 May 1980.

CLASS 1

79/1617 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, science, photography, agriculture, horticulture, forestry; artificial and synthetic resins; plastics in the form of powders, liquids or pastes, for industrial use; manures (natural and artificial); fire extinguishing compositions; tempering substances and chemical preparations for soldering; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesive substances used in industry; in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 79/1618 (SWA).

Filed 19 December 1979.

CLASS 2

79/1618 (SWA), in Class 2: Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colouring matters, dyestuffs; mordants; natural resins; metals in foil and powder form for painters and decorators; in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 79/1619 (SWA).

Filed 19 December 1979.

CLASS 16

B80/0062 (SWA), in Class 16: Plastic films for wrapping and all other wrapping and packaging materials included in this class, in the name of Alpak (Proprietary) Limited, a South African company, Edendale Road, Pietermaritzburg, Natal. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

SEALWRAP

Filed 31 January 1980.

CLASS 42

79/1622 (SWA), in Class 42: Services associated with the sales of petroleum products, in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 79/1611 (SWA).

Filed 19 December 1979.

CLASS 37

79/1621 (SWA), in Class 37: Servicing and repair of automobiles, in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 79/1622 (SWA).

Filed 19 December 1979.

CLASS 42

79/1616 (SWA), in Class 42: Services associated with the sales of petroleum products, in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CALTEX

Associated with No. 79/1617 (SWA).

Filed 19 December 1979.

CLASS 19

79/1620 (SWA), in Class 19: Building materials, natural and artificial stone, cement, lime, mortar, plaster and gravel; pipes of earthenware or cement; road-making materials; asphalt, pitch and bitumen; portable buildings; stone monuments; chimney pots; in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 79/1621 (SWA).
Filed 19 December 1979.

CLASS 5

79/1619 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 79/1620 (SWA).
Filed 19 December 1979.

CLASS 36

80/0020 (SWA), in Class 36: Insurance and financial services; in the name of Sony Kabushiki Kaisha (also trading as Sony Corporation), a Japanese company, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SONY

Associated with No. 80/0021 (SWA).
Filed 14 January 1980.

CLASS 37

79/1615 (SWA), in Class 37: Servicing and repair of automobiles, in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CALTEx

Associated with No. 79/1616 (SWA).
Filed 19 December 1979.

CLASS 19

79/1614 (SWA), in Class 19: Building materials, natural and artificial stone, cement, lime, mortar, plaster and gravel; pipes of earthenware or cement; road-making materials; asphalt, pitch and bitumen; portable buildings; stone monuments; chimney pots; in the name of Caltex Petroleum Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, 390 Madison Avenue, City and State of New York, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CALTEx

Associated with No. 79/1615 (SWA).
Filed 19 December 1979.

CLASS 35

80/0019 (SWA), in Class 35: Advertising and business services, in the name of Sony Kabushiki Kaisha (also trading as Sony Corporation), a Japanese company, 7-35 Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SONY

Associated with Nos. 80/0020 (SWA) and 4740/59.
Filed 14 January 1980.

CLASS 3

80/0350 (SWA), in Class 3: Detergents; bleaching preparations and other substances for laundry and household use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SUNIL

Associated with No. 80/0349 (SWA).
Filed 9 April 1980.

CLASS 37

80/0021 (SWA), in Class 37: Construction and repair services, in the name of Sony Kabushiki Kaisha (also trading as Sony Corporation), a Japanese company, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SONY

Associated with 80/0022 (SWA).
Filed 14 January 1980.

CLASS 3

80/0349 (SWA), in Class 3: Detergents (not for use in industrial or manufacturing processes); bleaching preparations and other substances for laundry use; rinse aids; wetting agents; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BROMIDE

Associated with No. 927/35 (SWA).

Filed 9 April 1980.

CLASS 5

80/0420 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plaster, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants (not for laying or absorbing dust); in the name of Merck & Co. Inc., a corporation organised under the laws of the State of New Jersey, 126 E. Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey, United States of America. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

PAREXO

Filed 7 May 1980.

CLASS 5

80/0419 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants (not for laying or absorbing dust); in the name of Merck & Co. Inc., a corporation organised under the laws of the State of New Jersey, 126 E. Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey, United States of America. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

NEGAPAR

Filed 7 May 1980.

CLASS 32

B80/0398 (SWA), in Class 32: Beer, ale and porter; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; syrups and other preparations for making beverages; in the name of Quindrink (Proprietary) Limited, a South African company, 31 Nourse Avenue, Epping 11, Cape Province. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

QUIN THIN

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Thin" separately and apart from the mark.

Associated with No. B79/1221 (SWA).

Filed 28 April 1980.

CLASS 1

80/0243 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, agriculture, horticulture, forestry, in the name of Roussel-Uclaf, a company organised and existing under the laws of France, 35 Boulevard des Invalides, 75007 Paris, France. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

DECIS

Associated with No. 80/0244 (SWA).

Filed 18 March 1980.

CLASS 3

B80/0399 (SWA), in Class 3: Soaps, detergents and cleaners for home or industrial use, in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

all

Filed 28 April 1980.

CLASS 29

80/0228 (SWA), in Class 29: Milk products, including skimmed milk, and including liquid and dried preparations suitable for drinking and for creaming coffee or tea, included in this class, in the name of Carnation Company, a corporation duly organised and existing under the laws of the State of Delaware with offices at 5045 Wilshire Boulevard, Los Angeles, California 90036, United States of America. Address for service: Messrs MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretoria Street, Pretoria.

CARNATION BLEND

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "blend" separately and apart from the mark.

Associated with Nos. 1293/44 (SWA) and 75/0549 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 11 July 1980.

CLASS 34

80/0216 (SWA), in Class 34: Tobacco, raw and manufactured, including cigarettes, pipe tobacco, cigars and snuff, in the name of United Tobacco Company Limited, a South African company, corner of Main Reef Road and Kelvin Street Extension, Industria, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Applicants undertake that the blank spaces appearing in the mark will be occupied (if at all) only by matter of wholly descriptive and non-distinctive character.

Associated with No. 79/1103 (SWA).

Filed 10 March 1980.

CLASS 3

80/0280 (SWA), in Class 3: Detergents; bleaching preparations and other substances for laundry and household use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BRISA

The trade mark consists of a Spanish word meaning "breeze".

Associated with No. 80/0279 (SWA).

Filed 31 March 1980.

CLASS 3

B80/0247 (SWA), in Class 3: Soaps; perfumes, cosmetics, essential oils; non-medicated toilet preparations, preparations for the hair, dentifrices; anti-perspirants; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

GERARD GRAVIER

Filed 18 March 1980.

CLASS 3

80/0347 (SWA), in Class 3: Detergents; bleaching preparations and other substances for laundry and household use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SOFTLY

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar others from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade of the word "Soft".

Filed 9 April 1980.

CLASS 3

B80/0246 (SWA), in Class 3: Soaps; perfumes, cosmetics, essential oils; non-medicated toilet preparations, preparations for the hair, dentifrices; anti-perspirants; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

RICHE

Filed 18 March 1980.

CLASS 3

B80/0314 (SWA), in Class 3: Detergents; bleaching preparations and other substances for laundry and household use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

LEVER

Associated with No. 79/335 (SWA).

Filed 3 April 1980.

CLASS 3

B80/0339 (SWA), in Class 3: Non-medicated toilet preparations, soaps, detergents (not for use in industrial or manufacturing processes), cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations, in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

REEF

Filed 9 April 1980.

CLASS 1

80/0266 (SWA), in Class 1: Chemical products for use in industry, science and photography; chemical preparations and substances all being for use in the exploration and recovery of mineral resources; in the name of Bayer Aktiengesellschaft, also trading as Bayer Leverkusen, a company organised and existing under the laws of the Federal Republic of Germany, D-5090 Leverkusen, Bayerwerk, Germany. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

BAYMIN

Associated with No. 75/0528 (SWA).

Filed 26 March 1980.

CLASS 39

80/0023 (SWA), in Class 39: Transportation and storage services, in the name of Sony Kabushiki Kaisha (also trading as Sony Corporation), a Japanese company, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0024 (SWA).

Filed 14 January 1980.

CLASS 38

80/0022 (SWA), in Class 38: Communication services, in the name of Sony Kabushiki Kaisha (also trading as Sony Corporation), a Japanese company, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0023 (SWA).

Filed 14 January 1980.

CLASS 3

B80/0311 (SWA), in Class 3: Detergents, bleaching preparations and other substances for laundry and household use, cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations and soaps, in the name of Unilever Limited, a British company, Port Sunlight, Wirral, Cheshire, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

FIX

Filed 3 April 1980.

CLASS 40

80/0024 (SWA), in Class 40: Material treatment services, in the name of Sony Kabushiki Kaisha (also trading as Sony Corporation), a Japanese company, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0025 (SWA).

Filed 14 January 1980.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

BOEDELWETTEKENNISGEWINGS ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hoog gereghof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as gesik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorle; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Master of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is as Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

KAAP-CAPE

4315/80—VAN WYK, Elizabeth Susanna Catharina, gepensioeneerde. 27/5/80. Sutherland, 12/8/80, 10h00.
 1155/79—LAMOUR, Ernest, clerk, 14/2/79. Durban, 14/8/80, 14h00.
 4531/80—STAPLETON-COTTON, Violet Adelaide Blanche. 12/5/74. Cape Town, 5/8/80, 10h30.
 4323/80—CRAFFORD, Collin, horlosiemaker. 18/6/80. Kaapstad, 19/8/80, 10h30.
 4220/80—GREYLING, Charles. 13/4/80. Cape Town, 19/8/80, 10h30.
 5464/79—FORBES, Michael Edmund, retired. 26/8/79. Vredenburg, 20/8/80, 10h00.
 4281/80—VERWEY, Thomas Ignaseus, assistent-rekenmeester. 17/6/80. Bellville, 19/8/80, 09h00.
 4353/80—RHODE, Gerald, onderwyser. 26/5/80. Stellenbosch, 20/8/80, 10h00.
 4223/80—NORMAN, Regina, domestic servant. 15/4/80. Wynberg, 19/8/80, 09h00.
 4320/80—SWART, Dirk Adrian, boer. 2/7/80. Calitzdorp, 19/8/80, 10h00.
 4104/80—PEACOCK, Alice Josephine, seamstress. 14/4/78. Cape Town, 19/8/80, 10h30.
 4319/80—MEYER, Roelfina Hermina, huisvrou. 15/5/80. Wynberg, 19/8/80, 09h00.
 3881/79—DU TOIT, Hendrik Abraham Johannes, boer. 25/5/79. Tulbagh, 21/8/80, 10h00.
 4341/80—LE ROUX, Pieter Gabriel. 22/6/80. Robertson, 20/8/80, 10h00.
 719/75—DUNN, Samuel Henry, pensioner. 6/12/74. Somerset West, 21/8/80, 09h00.
 4349/80—SNYMAN, Martha Elizabeth, gepensioeneerde. 3/7/80. Ceres, 15/8/80, 10h00.
 4149/80—NEUMANN, Iris Veronica, housewife. 11/6/80. Cape Town, 19/8/80, 10h30.
 2353/80—VELDSMAN, Mervyn Anthony, elektrisiën. 17/2/79. Wynberg, 19/8/80, 09h00.
 4303/80—BRADLEY, Emily Alice, formerly Smuts, born Mellors, pensioner. 24/6/80. Wynberg, 19/8/80, 09h00.

TRANSVAAL

8580/80—JACOBS, Sylvia Lorraine, huisvrou. 13/11/79. Vereeniging, 15/8/80, 10h00.
 6190/78—JORDAAN, Paul Edgar, plumber. 17/5/78. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 6827/80—BEZUIDENHOUT, Abraham Johannes, gepensioeneerde. 15/1/80. Klerksdorp, 13/8/80, 09h30.
 8557/80—ZAMIT, Rubin, doctor. 23/6/80. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 8139/80—BOSHOFF, Hendrik Christoffel, passer en draaier. 6/6/80. Pretoria, 15/8/80, 09h00.
 8375/80—PRETORIUS, Pieter Daniel, gepensioeneerde. 2/7/80. Vereeniging, 15/8/80, 10h00.
 8405/80—WEINGARTZ, Engela Anna Johanna, gepensioeneerde. 12/5/80. Kempton Park, 13/8/80, 09h00.

8406/80—WILLIAMS, Cecilia Louisa Jacomina. 16/6/80. Germiston, 15/8/80, 09h30.
 8415/80—WEINGARTZ, Barend Petrus Gert, gepensioeneerde. 15/6/80. Kempton Park, 13/8/80, 09h00.
 8585/80—LOMBARD, George, operateur. 24/6/80. Kempton Park, 13/8/80, 09h00.
 2225/80—SILBER, Rachel, housewife. 30/12/79. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 2355/78—MAYEKISO, May Constance Ruth, matron. 16/12/77. Springs, 13/8/80, 10h00.
 4295/80—SALMINIS, Sarah, housewife. 25/3/80. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 7944/80—BARNARD, Dinah Lydia, klerk. 30/6/80. Pretoria, 14/8/80, 09h00.
 8186/80—ROBINSON, Annie Cowan, housewife. 28/2/80. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 8286/80—SCHOOMBIE, Margaret Maria Isabella, housewife. 3/7/80. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 8314/80—CLAASSEN, Petrus Jacobus Johannes. 12/6/80. Springs, 13/8/80, 10h00.
 2321/78—DE LANGE, Maria Susanna Petronella, tikster/klerk. 22/2/78. Pretoria, 13/8/80, 09h00.
 8423/80—BOTHA, Petrus Jacobus, skoolhoof. 22/6/80. Witbank, 15/8/80, 10h00.
 7841/80—FARISH, Leslie Alan James, apteker. 12/6/80. Randfontein, 14/8/80, 09h00.
 11003/79—MOLLER, Annie Fortheringham, clerk. 8/9/79. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 8200/80—VAN STADEN, Philippus Theunis, gepensioeneerde. 30/6/80. Randfontein, 14/8/80, 09h00.
 7300/80—VAN LOGGERENBERG, Gerard, gesondheidsinspekteur. 6/6/80. Pretoria, 13/8/80, 09h00.
 5058/77—ZALK, Shlomo, merchant. 3/5/77. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 8419/80—VAN DEN BERG, Christina Frederika, housewife. 3/6/80. Vanderbijlpark, 15/8/80, 09h30.
 8418/80—ARENDS, George, boilermaker. 17/10/79. Boksburg, 15/8/80, 10h00.
 8578/80—HEUNIS, Gert Johannes, senior magasynmeester. 5/7/80. Pretoria, 15/8/80, 09h00.
 6758/80—STOLTZ, Coenraad Frederik, operateur. 1/6/80. Pretoria, 15/8/80, 09h00.
 8368/80—NICOLATOS, George, shop assistant. 17/6/80. Benoni, 13/8/80, 10h00.
 8278/80—SARZIN, Dora, housewife. 10/6/80. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 8335/80—HOLT, Henry, taxi driver. 27/6/80. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 6633/79—COHEN, Ethel, housewife. 12/2/79. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 10202/66—RAS, Martha Sophia, seilmaker, S.A. Spoorweë. 10/11/66. Johannesburg, 15/8/80, 09h00.
 4182/80—FISHER, Eric, retired. 15/6/60. Pretoria, 13/8/80, 09h00.
 5492/80—WILSON, Lionel George. 5/5/80. Barberton, 15/8/80, 09h00.
 7831/80—FARISH, Janet Shirley, onderwyseres. 12/6/80. Randfontein, 14/8/80, 09h00.

NATAL

2726/80—PIERCE, Eliza Clara, housewife. 4/6/53. Stan-
ger, 14/8/80, 10h00.
3341/80—MOODLEY, Govindasamy Valayudam, teacher.
1/6/80. Verulam, 14/8/80, 10h00.
3219/80—PERAMAUL, wine steward, 16/5/80. Durban,
14/8/80, 14h00.
3312/80—MCARDLE, Doris Emily, home duties. 22/7/68.
Scottburgh, 11/8/80, 10h00.
3251/80—STRONG, Frederick Basil, sales representative.
15/6/80. Pinetown, 14/8/80, 10h00.
3314/80—STRYDOM, George Ernest, boorman. 12/6/80.
Somerset-Oos, 15/8/80, 10h00.
3864/78—MOORE, Charles Emmanuel, builder. 20/7/78.
Eshowe, 14/8/80, 10h00.
5731/79—CLIVE-SMITH, Isobel Marie, housewife, 7/11/
79. Durban, 14/8/80, 14h00.
2483/80—IRUSEN, Devana, housewife. 15/6/80. Durban,
14/8/80, 14h00.
3247/80—JUGDEW, Ramraj (Jackdew), builder. 16/6/80.
Port Shepstone, 14/8/80, 10h00.
2944/80—SABAPATHY, Karunakaran, clerk. 30/4/80.
Chatsworth, 14/8/80, 10h00.
3290/80—ATKINSON, Alan John, engineer. 5/9/79. Dur-
ban, 14/8/80, 14h00.
3304/80—GREEN-THOMPSON, Marion Henrietta, house-
wife. 4/5/80. Newcastle, 11/8/80, 10h00.
3340/80—BRANDON, Robert Errol, school principal. 17/
6/80. Durban, 14/8/80, 14h00.
23805—MURRAY, Thomas Keir, retired. 11/4/36. Pieter-
maritzburg, 13/8/80, 10h00.
3315/80—SUNDRAM, labourer. 23/4/80. Durban, 14/8/
80, 14h00.
3293/80—CHETTY, Munsamy, overseer. 14/6/80. Durban,
14/8/80, 14h00.
3244/80—ALWAR, Nora Mavis, housewife. 7/5/79. Grey-
town, 14/8/80, 10h00.
3250/80—JANGBAHADUR, builder. 1/5/80. Chatsworth,
14/8/80, 10h00.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

1313/80—STEENBERG, Jan Frederik, siviele voorman. 16/
6/80. Vredefort, 6/8/80, 10h00.
1325/80—VOSLOO, Andries Swanepoel, telefonis. 4/7/80.
Kroonstad, 6/8/80, 09h30.
1145/80—ALDRIDGE, Emily Jane, housewife, 20/5/80.
Zastron, 6/8/80, 11h00.
1373/80—BOTHA, Albert Johan, stoker, S.A.S. 2/7/80.
Warden, 6/8/80, 10h00.
1355/80—PRETORIUS, Lazya Christina, sakevrou. 29/6/
80. Welkom, 6/8/80, 10h00.
1353/80—BERRY, May. 1/7/80. Virginia, 6/8/80, 10h00.
1633/68—COETZEE, Petrus Jacobus, afgetredene. 28/8/68.
Zastron, 6/8/80, 11h00.
1001/80—JANSE VAN RENSBURG, Theunis Johannes,
werkloos. Bloemfontein, 8/8/80, 10h00.
1338/80—VAN HEERDEN, Andries Johannes Gerhardus,
Provinciale Admin'strasië Verkeersdepartement. 30/6/80.
Bloemfontein, 8/8/80, 10h00.
2116/78—BLAAUW, Sarel Jacobus, boer/bouer. 18/10/78.
Bloemfontein, 8/8/80, 10h00.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

619/80—JEPPE, Otto Landsberg, baanmeester. 27/6/80.
Kimberley, 12/8/80, 10h00.
289/79—ETTWEIN, Emilia, afgetredene. 2/11/76. New-
castle, 11/8/80, 10h00.
533/80—O'BRIEN, Henry. 12/6/80. Kimberley, 12/8/80,
10h00.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1047/80—COLYN, Daniel Jacobus, rustend. 2/3/80. Dor-
recht, 5/8/80, 10h00.
1789/80—DAVIS, Ethel Louisa, housewife. 27/6/80, East
London, 8/8/80, 10h00.
1755/80—DE KLERK, Magdalena (Margrieta) Johanna,
voorheen Weitsz, gebore De Klerk, huisvrou. 10/6/80. Mid-
delburg, 5/8/80, 10h00.
1756/80—SCHLAPHOFF, Wilhelm Carl George, mainte-
nance officer. 24/6/80. East London, 8/8/80, 10h00.

Vorm/Form J 295

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegeve van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggereghof.

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

262/80—HOHNE, Cyril Lonsdale, van Komanihospitaal,
Queenstown. Kurator, Johannes Wilhelmus Wilmans, p/a
Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley. Aan-
stelling, 7/7/80. Kimberley.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familiennaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familiennaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

KAAP • CAPE

3404/80—BOSWELL, George, 26/7/22, 2207265055011, 6
Queens Way, Matroosfontein, 30/4/80; Rhoda Mary Daphnae Boswell, born Francis, 23/7/29, 2907230057014, Standard-
trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4079/80—MATTHEWS, Henry Albert, 4/10/07, 07100450
33002, Romillywoonstelle 83, Kusweg, Strand, 7/6/80. Stan-
dardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
3018/80—TRUTER, Alida Janetta Jacoba Rigiena, 30/1/
12, 1201300008003, Rooivlei, Bitterfontein, 14/3/80. Standard-
trust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

4067/80—DAWES, William Henry, 25/5/06, 0605255031 003, Alameda Nursing Home, Talana Road, Claremont, 30/5/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4271/80—VISSER, Kitty, 1/2/24, 2402010004006, Prins Georyelaan, Southfield, 20/6/80. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

3823/80—ROSSOUW, Daniel Lewis, 12/1/23, 2301125045 005, Driverstraat 5, Lakeside, 3/6/80; Mavis Gretel Louise Rossouw, 20/1/23, 2310200047000. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

2624/80—GÉEL, Pieter Jacobus, 20/5/55, 655005020, Sir George Greysterstraat 15, Oranjezicht, Kaapstad, 29/2/80. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4296/80—MOSTERT, Petrus Johannes, 18/4/11, 11041850 12001, Vanriebeekstraat 20, Vredendal, 15/5/80; Janetta Sophia Mostert, R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4346/80—NEETHLING, Sarah Gertruida, gebore Theron, 23/9/1893, 9309230001006, weduwee, Die Eike, Riebeeck-Wes, 15/6/80. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4345/80—SMIT, Jacobus Johannes, 19/9/21, 2109195025 009, Moravia, distrik Piketberg, 29/5/80; Mathilda Aletta Smit, 19/4/23, 2304190047005. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

3898/80—BLASSOPLES, Alexander Griffiths, 14/7/30, 300 7145042000, 18 Janssen Street, Bothasig, 15/5/80; Catharina Agnes Blassoples, born Van Zyl, 3106230033005. R. H. Meyeridricks, for Santamtrust Ltd, P.O. Box 4333, Cape Town.

4188/80—POOL, Hendrik, 11/4/1896, 9604115001000, p/a Mev. Muller, Houmoed, Vredendal, 11/6/80. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4297/80—MOSTERT, Susanna Barendina, 16/10/24, 24101 60012000, Churchhillweg 130, Naruna Landgoed, Plumstead, 15/6/80; David Frederick Nicolaas Mostert, 21/1/21, 210121 0529004. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

4298/80—SMITH, Leslie Joseph Phillip, 23/12/24, 241223 5046005, Grovestraat 113, Parow, 22/6/80. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

3392/80—THOMAS, Sidney Walter, 22/4/15, 1504225046 010, 8 Wheatfield Road, Belthorn Estate, Crawford, 21/5/80; Stella Thomas, born Jones, 2/3/19, 1903022004901. Tenant & Company, 140 St George's Street, Cape Town.

4251/80—OLIVIER, Alberta Matthea, 16/12/20, 080517739, Taywick, Chapmans Peak Road, Noordhoek, 16/6/80. Guthrie & Rushton, P.O. Box 87, Fish Hoek.

3903/80—DU TOIT, Elizabeth Catharina, 23/3/02, 020323 0012007, Vrederusouetehuis, Mullerstraat, Villiersdorp, 29/4/80. Boland Bank Bpk., Posbus 10, Villiersdorp.

3862/80—JURGENS, Manuel David, 11/6/09, 0906115030 007, Maraisstraat 63, Strand, 10/6/80. Murray & Du Toit, Hoofweg, Strand.

4088/80—DU TOIT, Anna Susanna Catharina, gebore Beukes, 5/9/1893, Heidehof, Hoopstraat, Caledon, 17/6/80. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

2854/80—VISSER, Dirk Jacobus, 30/6/56, 5606305092008, Silverstream, Klawer, 24/4/80. Boland Bank Bpk., Posbus 40, Vredendal.

1631/80—VAN HEERDEN, Katharina Hendrina, gebore De Waal, 30/8/10, weduwee, Churchillweg 17, Plumstead, 2/3/80. J. E. Krige & Seuris, Posbus 14, Worcester.

4071/80—FORBES, Edith Eleanor Mary, gebore Demell-week, 27/11/17, 11711270038004, Sewende Laan 5, Saldanha, 16/5/80. Swemmer & Levin, Posbus 23, Vredenburg.

4208/80—VIKTOR, Zacharias, Hendrik, 8/7/17, 17070850 12002, Tannerstraat 8, Montagu, 16/6/80. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Montagu.

4246/80—MINNAAR, Anna Carolina, 16/3/02, 020316000 4008, Huis Uitsig, Parow-Noord, 28/4/80. Boland Bank Bpk., Posbus 48, Bellville.

4259/80—NORTJÉ, Elizabeth, 17/7/02, Clovestraat 17, Vredenberg, Bellville, 20/6/80. Boland Bank, Posbus 48, Bellville.

4267/80—WILLIAMS, Cecil John, 11/11/05, 0511115003 002, Nallacestraat 55, Goodwood, 20/6/80; Emmarentia Hester Williams. Boland Bank, Posbus 48, Bellville.

4255/80—VAN SCHOOR, Daniel Jacobus, 10/5/02, 02051 05009000, Victoriastraat 25, Darling, 19/6/80; Elizabeth van Schoor, 0708240021004. Santamtrust Bpk., Posbus 15, Malmesbury.

4248/80—MÖLLER, Sophia Letitia, gebore Kloppers, 30/3/05, 0503300001008, 10de Straat 284, Voëlkloip, Hermanus, 26/6/80; Carel Kirstein Möller, 10/5/07, 0705105001006. Boland Bank Bpk., Hoogstraat 100, Worcester.

4264/80—VERMEULEN, Ockett Cornelius, 22/3/53, 530 3225049009, Jakarandalaan 26, Worcester, 19/6/80; Susanna Vermeulen, gebore Hugo, 7/1/55, 5501070021003. Boland Bank Bpk., Hoogstraat 100, Worcester.

3811/80—DOYLE, Andrew, 17/6/1900, 022442182W, 23 Welverdijnd, Rouwkoop Road, Rondebosch, 10/6/80; Grace Alice Doyle, born Hanneman, 6/8/08, 022359402W. Frank, Bernadt & Joffe, 13 Hout Street, Cape Town.

7127/79—DE KLERK, Cornelis, 30/7/08, 0807305041004, Knoetzekamma, George, 30/9/79. Van de Wall, Botma & Obbes, Posbus 294, Kimberley.

2149/80—MATTHEE, Martha Magdalena Gerlina, 13/10/02, 0210130014009, Smithstraat 2, Robertson, 16/12/79; Cornelis Hermanus Jurie Matthee, 3/8/1897, 9708035006005. Muller, Baard & Conradie, Posbus 41, Robertson.

4087/80—SWAN, Agnes Catherine, born Kock, 26/8/05, 0508260001005, Gans Bay, 30/5/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 4, Cape Town.

3677/80—BRITS, Matthys Magiel Barend, 29/10/30, 301 0295007005, Rietfontein, Beaufort-Wes, 29/5/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

4428/80—COCHRANE, Arthur Henry Neil, 15/11/1894, 9411155003007, 9 Conway Street, Wynberg, 27/6/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4163/80—SWANEPOEL, Reba Mary, 20/7/1896, 125138 779, Verdun, Vlottenburg, 3/6/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4147/80—DU PLESSIS, Dirk van der Bank, 13/1/1899, 9901135002004, Kerkstraat 173, Merweville, 31/5/80; Janetta Christina du Plessis, gebore Visser, 26/1/04, 0401260004007. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4468/80—DORRINGTON, Nugent John Edwin, 30/10/1892, 92103050010066, 35 Saldanha Street, Strand, 10/7/80. Murray & Du Toit, Main Road, Strand.

3265/80—LANGE, Hendry Oswald, 7/6/27, 2706075026 005, Ventnorwoonstelle 3, Ventnorweg, Muizenberg, 20/5/80. Pieters, Truter & Hurter, Franse Bankgebou 413, Kerkplein 4, Kaapstad.

4461/80—DIENER, Auguste Caroline Louise, gebore Schützler, 15/3/07, 0703150001005, weduwee, Joubertstraat 5, Parow Vallei, 11/7/80. Ludwig Diener & Spies, Posbus 540, Bethlehem.

3696/80—LOTZE, Helena Catharina Johanna, 18/7/1898, 9807180015009, Silwerkruijn, Wellington, 23/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4196/80—KOEN, Rebecca, 16/9/26, 2609160032005, Meadestraat 87, George, 1/6/80; Markus Marthinus Koen, 3/10/24, 2410035018000. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

4202/80—NEL, Hendrik Andries, 6/4/09, 0904065022009, Rouxweg 38, Worcester, 18/6/80; Aletta Johanna, gebore Henn, 25/6/16, 1606250029009. Whitehorn Wilson & Kotzé, Posbus 25, Worcester.

4253/80—PROPHET, Leslie Clark, 14/1/04, 0401145015004, Lenno, St James Road, St James, 17/6/80. Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.

4072/80—GUNNING, Frederick William Edward Charles, 7/4/14, 1404075009004, La-Sha-Le, Sixth Avenue, Wilderness East, 29/5/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 544, George.

3890/80—MARAIS, Guillaume Gabriel Marthinus, 21/6/1900, 006215003002, Rietfontein, Fraserburg, 25/5/80; Maria Magdalena Marais, voorheen Verwey, gebore Burger, 12/7/17, 1707120002000. Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg.

3743/80—LEHMANN (Lehman), Margaretha Johanna, gebore Marais, 2/10/09, 0910020034005, Huis Martina, Frederickstraat, Parowvallei, 7/6/80. Booyens & Horn, Posbus 55, Parow.

3590/80—VAN DER SPUY, Hendrik Haddon, 23/2/1897, Zerilda Stevin Memorial Home for the Aged, Forest Drive, Pinelands, 2/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4148/80—ROPER, Allan Frederick, 26/10/15, 1510265025 004, 202 Wingate, Marais Road, Sea Point, 22/6/80; Ann Roper, born Rubel, 27/12/15, 1512270018008. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3960/80—COATES, John Henry, 13/1/08, 080113503000, 7 Mulvihal Road, Rondebosch, 16/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3783/80—GUNNING, Isabel Bessie, 11/12/1892, 1157050 58W, 1 Tayside, Rhodesia Road, Muizenberg, 14/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3967/80—GITTINS, Sidney William Bolton, 24/4/06, 06042 45001002, 112 Sheldon Park, Howard Drive, Pinelands, 23/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3712/80—SPENCE, Robert, 18/2/31, 3103185057105, 1 Moerdyk Street, Labiance, Bellville, 5/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3531/80—DE VOTI, Myra Stella Daphne, 25/9/14, 022 131930W, widow, 22 Belamoer, Koeberg Road, Milnerton, 9/5/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

3533/80—GEE, Cyril James, 27/11/10, 1011275038004, 1 Van Imhoff Way, Kommetjie, 2/6/80; Edith Florence Mary Gee. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

4780/69—NKABINDE, William, 17/10/04, Dundee Hospital, Natal, 28/5/79. Haydn Elmes & Elmes, P.O. Box 11072, Cape Town.

3868/80—VINOOS, Latiefa, born Konchali, 26/4/19, 800 035416, 53 Shanti Crescent, Gatesville, 10/2/79. Mostert & Bosman, P.O. Box 1456, Cape Town.

3771/80—LANCASTER, Richard Noel, 13/9/13, 13090225 039001, 28 Twickenham Road, Mowbray, 6/5/80. Mostert & Bosman, P.O. Box 1456, Cape Town.

5661/79—MACLENNAN, Ronald Walter, 7/5/14, 4 Bellavista Flats, Parow Street, Parow, 11/9/79. Mostert & Bosman, P.O. Box 1456, Cape Town.

4158/80—BROWN, Watney Mathew, 29/7/47, 022540924, 45 Mustang Way, Mitchell's Plain, 26/1/80; June Sandra Brown, born White, 27/11/53, 5311270014018. Hoosain Mohamed, P.O. Box 26, Gatesville.

3210/80—MORRIS, Stephen Martin, 18/1/37, 3701185073 103, 715 Bordeaux, Beach Road, Sea Point, Cape Town, 8/5/80. Neville Joseph Morris, 114 Buitengracht Street, Cape Town.

4171/80—ZINK, Francina (Francis) Magdalene, 022891997 20 Broad Road, Wynberg. Marquard & Co., P.O. Box 121, Wynberg, Cape.

4340/80—DU PREEZ, Alexander Berthin, 3/9/1897, 97090 35002002, Museumstraat, Bredasdorp, 18/6/80. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

3232/80—SWART, Catherina Elizabeth, gebore Augustyn, 18/11/1890, 9011180002006 Amandelhof, Williston, 13/5/80. Johannes G. Coetzee, Posbus 18, Carnarvon.

2412/80—BOURNE, Elizabeth Margaret Gregorieff (Elizabeth Margaret Bourne), formerly Du Toit, born Bredenkamp, 5/4/13, Bundu, Portswood Road, Plumstead, 14/3/80. Findlay & Tait, P.O. Box 248, Cape Town.

3991/80—D'EWES, Dudley Ridge, 5/10/05, 0510055023004, 5 Kolar Crescent, Kenilworth, 25/6/80. Findlay & Tait, 30 Hout Street, Cape Town.

1827/80—HOARE, Sibyl Lily, 13/8/08, 080813003109, 9 Wraysbury Gardens, Newlands, 7/3/80. Arthur Young & Company, P.O. Box 4807, Cape Town.

3161/80/ASR/A—LUNT, Peter Joseph, 24/2/22, 22022450 5300, 7 Sandown On Sea, Beach Road, Muizenberg, 18/2/80. Buchanans Inc., First Floor, Medical Centre, Wynberg.

4450/80—VINE, James William, 19/7/02, 0207195004008,

20 Sandringham Court, Main Road, Rosebank, 29/6/80. Buchanan's Inc., First Floor, Medical Centre, Wynberg.

4040/80—ACKERMANN, Anna Ulricka, 1/6/24, 2 Tygerhof Street, Milnerton, Cape Town, 14/6/80. Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

4283/80—VAN VUUREN, Andrew Swan, 5 Aladdin Court, Main Road, Lakeside. E. M. van Vuuren, 5 Aladdin Court, Main Road, Lakeside.

999/80—GERMISHUYS, William John, 1/11/07, 008040 062K, 32 Port Jackson Road, Crawford, 22/1/80. Y. Ebrahim & Co., 18 Athlone City Centre, Klipfontein Road, Athlone.

3463/80—TAYLOR, Rebecca, born Mvers, 18/2/1892, 022 326614W, 2 Tafberg Road, Kloof Nek, Cape Town, 9/4/80. Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

2527/80—KROUKAMP, Joshua Josias, 8/10/32, 32100850 76018, 36 20th Avenue, Elsie's River, 2/4/80; Pamela Kroukamp, 22/7/29, 2907220048015. Dichtmont & Dichtmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.

3591/80—WEINER, Jack Joel, 5 Avenue des Huguenot, Fresnaye. R. Asherson & Asherson, 34 Plein Street, Cape Town.

3881/80—HARNEKAR, Osman Adam, 10/12/32, 321210 5071052, 1 Station Road, Heathfield, 3/6/80; Amina Harnekars, born Banderker. Pincus Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

2362/80—SAVAGE, Alice Mary, 8/12/1886, 8612080004 009, 7 Murambi House, 7 Wellington Avenue, Wynberg, 2/4/80. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont.

4213/80—HOPKINS, Cecil John, 12/9/02, 0209125012002, 406 Rietvlei Centre, Koeberg Road, Milnerton, 19/5/80. Silberbauers, United House, Heerengracht, Cape Town.

4002/80—VON BONDE, Gerhardus Kenne, 14/6/16, 160 6145023001, 135 Camp Ground Road, Newlands, 14/6/80. Silberbauers, United House, Heerengracht, Cape Town.

4205/80—BASSON, Dirk Wouter, 23/3/1896, 0222850W, Oakleigh Rest Home, Pillans Road, Rosebank, Cape Town, 24/6/80. O'Sullivan & Kotze, United Buildings, Main Road, Claremont.

4177/80—HART, Walter Henry, 11/8/1891, 096745508W, 3 Ainslie Road, Plumstead, 14/6/80. Graaffs' Trust Ltd, 5 Church Square, Cape Town.

6254/79—DANIELS, Hamza, 17/6/14, 1406175038023, 53 Queens Road, Walmer Estate, Woodstock, 26/8/79. O. A. Karjieker & Company, P.O. Box 84, Athlone.

GIRLEY, Thomas Johannes, Off Boundary Road, Schaapkraal Estate, Lotus River, 23/4/80. David Asherson, Epstein & Epstein, 39 Church Street, Wynberg.

2654/80—KANNEMEYER, Hilda, 15/11/24, 2411150041 009, 3 Gordon Road, Observatory, 24/4/80. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., 14th Floor, Cartwright's Corner House, Adderley Street, Cape Town.

3394/80—GLESE, Barney, 15/8/04, 0408155004000, 35 Gordon Street, Parow East, 1/6/80. Cohen Shevel & Co., 15 Station Road, Parow.

263/80—RECHNER, Christina Elizabeth, born Mitchell, 8/3/1889, Zerilda Steyn Memorial Home, Pinelands, 25/11/79. Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

3367/80—VAN SCHOOR, Joyce Jeanette, 21/3/35, 022586 741, 4 Parklands, Park Road, Wynberg, 3/5/80. Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

4232/80—DA APARECIDA (Aparacida), Antonio Bento Lourenco, 22/3/41, 4103225010006, 11 Scout Street, Lansdowne, 25/6/80; Edith da Aparecida (Aparacida), 100798774, Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

277/79—DANIELS, Jacobus Isaac, 27/5/51, 4905275073019, 25 Galloway Close, Westridge, Mitchell's Plain, 27/11/78; Gertrude Elizabeth Daniels, 12/4/52, 5204120029015. S. T. Moodley & Associates, 128 Third Floor, Amelia House, Belgravia Road, Athlone.

4175/80—VILJOEN, Joseph Sandilands, 28/2/22, 220228 5013009, 7 Leicester Court, Exner Avenue, Vredehoek, 22/6/80; Esther Naomi Viljoen, 1/12/02, 022101382. Routledge-MacCallums, P.O. Box 1987, Cape Town.

473/80—NAUDE, Aletta Elizabeth, 26/3/05, 0503260014 009, Bergsigwoonstelle, Lincolnstraat, Bellville, 8/1/80. Bornman & Hayward, Posbus 393, Bellville.

4224/80—ROBERTSON, Isabel, voorheen Muller, 30/7/05, 0507300018003, Onserus, Hoogstraat, Mosselbaai, 13/6/80; Mames de Villiers Robertson, 2/1/11, 1101025017000, Boland Bank Bpk., Posbus 270, Mosselbaai.

3793/80—ROSSLEE, William James, 31/12/10, 101231500 8007, Mywens, Old Cape Road, Knysna; Enez Marjorie Rosslee, 4/5/24, 2405040030008. Vowles, Metelerkamp & Callaghan, P.O. Box 47, Knysna.

2977/80—STEMMET, Christina, gebore Bresler, Derde Laan 77, Belgravia Landgoed, Athlone, 26/12/52; George Patrick Stemmet. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.

4228/80—BENJAMIN, Arthur Andrew, 6/7/17, 17070650 11016, Vlei Road, Hawston, 18/10/79; Magdalena Georgina Benjamin, born Spandeel. Guthrie & Theron, Main Road, Hermanus.

123/80—WESSON, John Arthur, 3/3/11, Wienerstraat 106, Goodwood, 18/12/79. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

273/80—WESSON, Lilian, 19/11/05, 0511190026001, Wienerstraat 106, Goodwood, 12/9/79; John Arthur Wesson. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

4000/80—DE VILLIERS, Wilhelm, 3/1/29, Jaylithof 1, Suikerbossiestraat, Blomtuin, Bellville, 10/6/80. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

URTEL, John Frank, 17/5/09, 014566322W, Stellenbergweg, Bellville, 19/6/80. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

LE ROUX, Jacobus Gerhardus, 20/2/1890, 021679564W, Nuwerustehuis 214, Russelstraat, Worcester, 5/6/80; Gertruida Catharina Christina le Roux, 021123928W. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

3745/80—OLIVIER, Susanna Magdalena Maria Jacomina, 31/10/07, 0710310004001. Chinnor, Kraifontein, 25/5/80. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

4097/80—DE MINK, Ronald Sydney, 21/10/30, 007055105, 9 Punta Los Angelos, Meersigstraat, Heathfield, 12/6/80; Rose-Anne de Mink, 28/9/38, 022975227K. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

MANGIAGALLI, Angelo, 10/7/26, 2607105057004, Vasco Boulevard 69, Vasco, 13/3/80. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

1757/80—CLOETE, Floris Frederik Jacobus, 30/9/60, 600 9305207016, Groot Roosboom, Durbanville, 27/3/79. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

- 1172/80—BOTHА, Gerrit Arnoldus, 6/12/10, 101206503003, Hugostraat 89, Vasco, 29/1/80; Francina Augusta Botha, 1111270028008. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 3530/80—BESTER, Barend Frederik Andries, 13/3/15, 150315001008, Korporasiestraat, Lambertsbaai, 22/5/80; Cornelia Christina Maria Bester, 1903230037008. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 1238/80—KRIGE, Willem Adolph, 16/11/01, 0111165011003, Hospitaalwoonstelle, Stellenbosch, 3/2/80. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.
- 4168/80—ORTELL, Anthony Richard, 14/11/47, Webersstraat 29, Idasvallei, Stellenbosch, 11/6/80; Roseline Ortell, gebore Peters. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.
- 4116/80—FERREIRA, Dorothea Maria, 1/3/18, 1803010040000, Twee Riviere, 20/6/80. Barclays-Nationale Bank Bpk., Posbus 544, George.
- 932/80—GRAHAM, James, 18/12/1898, 9812185004008, 48 Catherine Street, Gatehouse of Fleet, DG7 2JB, Scotland, 4/1/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 544, George.
- 669/80—NORTJE, Martha May, gebore Hodson, 30/8/10, 002860160 Martonor, Meyerweg, Retreat, 6/11/79; Thomas William Nortje, 21/7/1883. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.
- 4170/80—UYS, Susanna Hermina, gebore Kunz, 1/2/1886, 050141545W, Esparanza-ouetehuis, Strand, 16/6/80. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 3954/80—BAARTMAN Benjamin, 16/11/09, 091165030014, Bergsig 190, Calitzdorp, 23/5/80; Sofia Johanna Baartman, voorheen Jansen, gebore Du Plessis, 28/9/07, 007388396. Barry & Mouton, Posbus 15, Calitzdorp.
- 3381/80—GROENEWOOD, Jan Evert, 17/4/14, 1404175034001, Vanvredesstraat 4, Bothasig, 28/3/80. Bill Tolken Bresler & Brynard, Saambou-Nationale Gebou 502, Kruskallaan, Bellville.
- 4084/80—JANSE VAN RENSBURG, Sarah Maria, gebore Cronje, 7/5/1893, 111888247W, Platbos, Albertinia, 22/6/80. Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.
- 4139/80—MÖLLER, Willem Jacobus, 10/6/21, 2106105012002, Vanniekerkstraat 72, Bellville, 30/5/80; Theunis Gertruida Möller, 21/1/21, 2101220008001. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4375/80—KELLER, Marthinus Johannes, 28/2/10, 1002285010000, Steydrift, Oudtshoorn, 29/6/80. Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.
- 4393/80—GREEN, Peter Haigh, 6/6/14, 1406065032003, 601 Cinnabar, Main Road, Muizenberg, 27/6/80. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2843, Cape Town.
- 4357/80—BOYTER, David Nicol, 3/3/23, 2303035032008, 24 Forest Way, Glencairn, Simonstown, 1/7/80. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2843, Cape Town.
- 4189/80—BERGH, Catharina (Catharine) Johanna Gertruida, gebore Le Roux, 21/3/01, 0103210019008, St. Saviourstraat 52, Oudtshoorn, 7/6/80. Boland Bank Bpk., Posbus 451, Oudtshoorn.
- 4070/80—EUVRARD Estelle Thrale, 15/9/16, 1609150028006, 23 Oakdale Court, 55 Albion Road, Rondebosch, 14/6/80. A. J. Euvrard, 4 Weaver Street, Horizon Extension 1, Roodepoort.
- 4386/80—SWART, Michael Johan Christian, 30/1/19, 1901305020008, Langewacht, Oudtshoorn, 29/6/80; Louisa Carolina Swart, voorheen Meiring, gebore Britz, Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.
- 4431/80—HERBST, Carel Leopoldt, 3/8/12, 1208035020005, Markstraat 165, Parowvallei, 14/6/80; Gertrud Erika Herbst, gebore Müller, 29/10/15, 1510290034005. Boland Bank Bpk., Posbus 107, Parow.
- 3739/80—CHARLES Thomas Arthur William, 8/3/12, 4 Malan Street, Tamboerskloof, 31/12/79. Balsillie, Watermeyer & Cawood, P.O. Box 3092, Cape Town.
- 4064/80—COETZEE, Maria Clasina, 6/6/02, 0206060015008, Kerkstraat, Hopefield, 11/6/80. G. J. Stone, Posbus 12, Citrusdal.
- 3858/80—OLIVIER, Dorothea Maria, gebore Fourie, 14/12/1896, 9612140003008, Lerouxstraat 56, Robertson, 15/6/80. Muller, Baard & Conradie, Posbus 41, Robertson.
- 4019/80—MARITZ, William Albertus, 5/9/07, 0709055011007, Hoopstraat, Brandvlei, 20/6/80; Catharina Elizabeth Maritz, gebore Bothma, 2/12/18, 1812020026008. E. v.d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.
- 3761/80—HEYNS, Martha Maria, 9/8/1899, 0008090017008, Protea-ouetehuis, Alicestraat, Goodwood, 11/6/80. Heyns Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
- 4006/80—BLEEKER, Aletta Catharina, 17/8/1896, 053233055, Groeneweide-ouetehuis, Darling, 17/6/80. Boland Bank Bpk., Posbus 45, Hopefield.
- 4331/80—LUYT, Anna Rhoda, born Smuts, 14/11/1890, 9411140002005, Vincent Pallotti Hospital, Pinelands, 8/7/80. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
- 4361/80—ROWBERRY, John Russell, 7/3/05, 0503075006000, 32 Churchill Road, Plumstead, 20/6/80. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
- 3123/80—ANTONIS, Abraham, 30/3/15, 1503305003008, Sonstraal Road, Durbanville, 14/5/80; Tamar Anne Elizabeth Antonis. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
- 4366/80—BREWIS, Lillian, born Brown, 18/8/1900, 022253165, Royville, Garrick Road, Woodstock, 2/7/80. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
- 3167/80—WALLACE, Robert William, 5/3/17, 1703055023023004, 11 Devonia Flats, Main Road, Sea Point, 19/5/80; Maria Christina Jacoba Wallace, 5/3/17, 1703055023004. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
- 4119/80—PIMM, Rosemary Dolores, Whangarei, New Zealand, 23/11/76. I. Hoberman, 117 St George's Street, Cape Town.
- 3514/80—OSBORNE, Grace Newman, born Green, 19/2/01, 0102190011001, 11 Cumbury Court, Cumnor Avenue, Kenilworth, 4/6/80. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 6308/79—BAILEY, Ann Hester Zia, 15/8/18, Piccola Bella, Monaghan, Johannesburg, 3/10/79. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 2900/80—KARAGIANNIS, Ioannis, 9/3/17, Tree Tops, Clovelly Road, Clovelly, 31/3/80. Buchanan Boyes, 49 St George's Street, Cape Town.
- 4457/80—DU PREEZ, Olive, gebore Holtzhausen, 16/4/12, 1204160034002, Lantrahof 4, Thompsonstraat, Strand, 18/6/80. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- HANEKOM, Johannes Jacobus, 21/8/1887, 8708215002007, Huis Moorrees, Moorreesburg, 29/6/80; Christina Johanna Hanekom, gebore Van der Westhuizen, 0202110019009. Sanbank Bpk., Posbus 14, Moorreesburg.
- 1102/80—CLOETE, Henri, 11/6/49, 4906115036018, Ane-moonlaan 43, Sederville, Clanwilliam, 20/1/80; Lena Cloete, gebore Boks. Smit & Kie, Hoofstraat, Clanwilliam.
- 3705/80—REITZ, Douglas Campbell, 5/12/03, 0312055031008, 2 Wilkinson Street, Gardens, 5/6/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- ### TRANSVAAL
- 12370/79—KING, Victor Noon, 4/11/03, 0311045006008, Caledonstraat, Standerton, 18/9/79. Van Heerden, Schoeman, De Ville & Boer, Posbus 39, Standerton.
- 5245/80—KLEYN, Johanna Catrina, 28/3/17, 1802280026006, Wilkieville 37 Klerksdorp, 17/4/80; Frederik Willem Hendrik Kleyn 16/5/10. Van der Wal & Otto & Botha, Posbus 1, Ottosdal.
- 7630/80—RANDALL, Trevor Conway Dell, 29/12/17, 1712295001001, 260 Clark Street, Brooklyn, Pretoria, 13/6/80. Galgut Courtis & Da Ponte, P.O. Box 1004, Pretoria.
- 12555/79—VILJOEN, Casper Andries Hendrik, 22/5/59, 5905225016000, Smythestraat 21, Vanderbijlpark, 2/9/78. F. P. N. Hennop, Posbus 2269, Pretoria.
- 4881/80—PREGLER, Joseph, 27/7/09, 0907275017107, 4 Impala Road, Sunnyside, Germiston, 2/4/80. Ellmer & Kie., Posbus 9117, Johannesburg.
- 7272/80—DAFFUE, Cornelis Fredrika, voorheen Burger, gebore Du Plessis, 26/4/35, 3504260003007, Krugerstraat 252, Potchefstroom, 9/6/80; Lukas Jan Harmse Daffue, 8/5/38, 3805085014008. Thiel, Theron & Le Grange, Posbus 200, Potchefstroom.
- 5142/80—DYSON, Lilian Mary Jesson, 9/6/11, 1106090016001, Kloppersrust, Piet Retief, 27/4/80. Smith Rohrs & Topham, P.O. Box 82, Dundee.
- 7483/80—LABUSCHAGNE, Barend Jacobus, 14/6/55, 5506145125002, 52 Eddoma Heights, Primrose Hill, Germiston, 11/6/80. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, P.O. Box 123, Germiston.
- 7525/80—GROVÉ, Daniël, 21/10/26, 2610215014006, Magazynstraat 75, Pietersburg, 19/6/80; Susanna Lucia Grovē, 1/6/31, 3106010036004. Santambank Bpk., Posbus 98, Pietersburg.
- 6743/80—GANI, Abdool Sattar, 4/9/40, 4009045062053, Hassimstraat 21, Mohadin, Potchefstroom, 3/6/80. Steyn & Wright, Posbus 774, Potchefstroom.
- 6373/80—MATTHEWS, Johannes Jacobus, 3/10/18, 1810035010009, Liebenbergstraat 8, Roodepoort, 23/4/80; Johanna Jacoba Matthews, gebore Strydom, 5/12/18, 1812150036009. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- 7194/8—FICK, Hester Susanna, 3/9/16, 1609030024001, Agnewstraat 11, Carletonville, 7/4/80. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

BOTHA, Anna Cecilia, 21/1/07, 0701210009000, Jack Ricestraat 10, Sonlandpark, Vereeniging, 3/5/80. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7018/80—SCHEEPERS, Johannes Marthinus Els, 22/2/20, 2002225066004, Heidelbergweg 37, Jameson Park, 23/4/80; Elsie Johanna Catharina Scheepers, 12/8/33, 3308120025006, Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7192/80—ENGELBRECHT, Jacob Petrus, 1/5/49, 490501 5054006, Benpolhof A53, Railwaylaan, Benoni, 1/5/80; Susanna Francina Engelbrecht, 5109260076009. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

6905/80—VENTER, Edna Mary, 6/12/07, 0712060015005, Felicity's Phoenix, Broederstroom, 22/1/80. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

7322/80—RHEEDER, Anna Maria, 6/10/1900, 001006000 3000, Victoriaalaaan 68, Brakpan, 29/5/80. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

5636/80—VAN STADEN, Ina Irene 4/1/29 2901040045 004 Voortrekkerstraat 31, Balfour, 27/4/80; Hendrik Petrus van Staden, 27/12/25, 2512275014001, P. v. d. M. Haarhoff & Seun, Posbus 33, Balfour.

7526/80—GOTHE, Anna Theresia, 27/9/03, 0309270012102, Dyerstraat 129, Balfour, 30/5/80. P. v. d. M. Haarhoff & Seun, Posbus 33, Balfour.

7262/80—CASON, Arthur Frank, 9/7/10, 1007095040006, 64 Nagtegaal Road, Daggafontein, 13/6/80. P. v. d. M. Haarhoff & Son, P.O. Box 33, Balfour.

7537/80/ASR/3A—LINEKAR, Catharina Margarethe, born Dittmer, 24/8/1894, 9408240002002, widow, 14 Burger Street, Lydenburg, 2/6/80. Kuit & Kuit, P.O. Box 25, Lydenburg. 7179/80—BARNHOORN, Hester Magdalena Dorothea, 6/6/19, 1906060005003, Plot 86, Potloodspruit, Lydenburg, 23/5/80; Jacob Phillipus Barnhoorn, 5/10/14, 1410055003008. Vorster & Coetzee, Posbus 5, Parys.

5153/80—JAMIE, Frederick John Alexander, 13/11/13, 131 1135030005, Denlee Gardens 111, Attwellsstraat 7, Germiston, 24/3/80; Mary Kate Jamie, gebore Corin, 15/2/21, 210215 0034009. Posbus 9243, Elsburg.

6378/80—PRETORIUS, Gert Cornelius Adriaan, 29/9/1897, 9709295007006, Weltevreden 16, distrik Krugersdorp, 5/4/80; Maria Elizabeth Cornelius Pretorius, gebore Nortje, 29/12/04. 0412290004008. M. T. S. Venter, Gresse & Du Plessis, Posbus 1068, Krugersdorp.

6534/80—FARRELL, Gerard, 16/2/10, 966022719, 56 Norton Home Estates, Benoni, 18/4/80. Edelstein Kahn & Conrack, P.O. Box 243, Benoni.

7550/80—DU PLESSIS, Jacoba, 10/1/1900, 0001100009008, Scottlaan 52, Orkney, 19/6/80. Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

7589/80—HOUGH, Jacobus Coenraad, 23/7/1896, 960723 5005009, Stompoorfontein, Potchefstroom, 10/6/80; Maria Catharina Johanna Hough. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

6332/80—REYNOLDS, Vernon Ormand, 10/5/33, 330510 5066005, 3 Twomey Drive, Wright Park, Springs, 15/5/80. Bennett & McNaughton, P.O. Box 592, Springs.

7063/80—DE VILLIERS, Hendrik Frederick, 4/1/21, 210 1045010000, Vanriebeckstraat 58, Carolina, 6/6/8. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

7515/80—VAN AARDT, Anna Sophia Fredericka, voorheen Lourens, gebore Abrie, 17/5/1898, S.A.V.F.-ouetehuis, Kerkstraat, Ermelo, 11/6/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

6620/80—LOMBARD, Jan Alwyn (Alevyn), 26/2/04, 040 2265002004, Robbertstraat 64, Meyerville, Standerton, 25/5/80; Elsie Catharina Lombard, gebore Hendrico, 6/10/23, 231 0060004000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

7392/80—JANSE VAN RENSBURG, Jacobus Johannes Philippus Cornelius, 29/12/09, 0912295008003, Vincentstraat 99, Amsterdam, 8/6/80; Peterella Johanna Janse van Rensburg, 21/6/16, 1606210009000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

9290/79—CASS, Donald Edward, 30/6/07, 0706305027007, Keeromstraat 650, Hercules, Pretoria, 2/8/79; Susanna Lezyah Cass, 29/11/12, 1211290028002. Kemp & De Beer, Posbus 3931, Pretoria.

4752/80—BEMBRIDGE, Ruth, 14/8/89, Ons Tuiste Old Age Home, 69 Granaat Lane, Louis Trichardt, 17/4/80. Coxwell & Steyn, P.O. Box 52, Louis Trichardt.

5617/80 ASR—NEL, Cecilia Johanna, 23/11/38, 38112300 04001, Palmstraat 47, Three Rivers, Vereeniging, 12/4/80; Izak Bartholomeus Nel, 30/1/30, 3001305004009. Du Plessis, Jordaan & Botha, Posbus 868, Vereeniging.

7491/80—NOBLE, Doris, 19/9/05, 204004960W, 7 Utrecht Road, Gerview, Germiston, 30/4/80. J. Leslie Smith & Company, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

7624/80—PRETORIUS, Hermina Johanna, 12/8/23, 230812 0020008, Kitchenerlaan 204, Kensington, Johannesburg, 8/5/80; Jacobus Albertus Pretorius, 13/10/18, 1810135023001. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

7613/80—VAN DER MERWE, Cornelia Johanna, 16/12/05, 0512160009001, Krugerstraat 38, Volksrust, 19/6/80; Johannes Phillipus Jacobus van der Merwe, 27/9/16, 1609278018 007. S. S. Strydom & Kie., Posbus 64, Volksrust.

4635/80 ASR 2C—GRIB, Hendrik Frederik, 8/7/25, 250 7085001008, Willie Smithstraat 3, Roodstuine, Vereeniging, 10/1/80. H. W. Smith & Smit, Posbus 905, Vereeniging.

7190/80—DAVEL, Martha Geertruida, 3/2/07, 0702030028 006, Elandskloof, Pk. Dullstroom, distrik Belfast, 11/6/80; Diederik Johannes Davel, 14/9/03, 0309145011008. H. J. Low, Posbus 15, Dullstroom.

4909/80—JORDAAN, Burgert Andries, 9/12/12, 12120950 17000, Volmoed, Hazzyview, distrik Wittrivier, 2/4/80; Maria Aletta Jordaan, gebore Immelman, 29/5/18, 1805290048009. Mev. M. A. Jordaan, p/a Botha & Van Rensburg, Posbus 312, Wittrivier.

7639/80—UYNS, Martha Susanna, 30/4/08, 468449110, 26 Seventh Street, New Township, Springs, 17/6/80. Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs.

7583/80—DANNHAUSER, Cornelius Johannes, 19/7/19, 1907285003005, Hawerklip, distrik Delmas, 22/6/80; Magdalena Dannhauser, gebore Kok, 25/9/29, 2909250005006. Pickard Kirstein & Maree, Posbus 14, Delmas.

7327/80—SMIT, Frederick Pieter Jacobus, 5/10/07, 071005 5002004, Holzgenstraat 3, Brackenhurst, Alberton, 16/5/80; Henrietta Carolina Smit. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7332/80—SLABBERT, Daniel Stephanus, 15/3/1894, 9403 155011007, 23 Maple Avenue, Plantation, Boksburg, 20/5/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7268/80—DODDS, Marguerite, 2/9/10, 1009070037007, 31 Service Road, Pollak Park, Springs, 24/5/80; William Edward George Dodds, 3/1/20, 2001035008008. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2678/80—VORSTER, Jan Jacobus Petrus, 30/10/36, 361030 5041009, Plot 58, Theoville, Posbus 2289, Vanderbijlpark, 18/2/80; Hester Cornelius Vorster, gebore Saunders, 10/12/43, 4312100037006. Du Plessis & Van der Westhuizen, Posbus 254, Rustenburg.

6311/80—LLOYD, Violet Lydia Jessie, 13/7/1884, 022829 582W, Jabula House, corner of 10th Avenue and Wessels Street, Rivonia, Sandton, 7/5/80. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6767/80—ZAAJMAN, Ignatius Michael, 4/7/11, 110704 5022003, La Paloma 79, Glenwoodweg 321, Faerie Glen, 18/5/80; Hendrina Johanna Fransina Zaazman, gebore Van Vuuren, 0809260013002. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

7637/80—TALJAARD, Jan, 9/12/01, 0112095004001, Kerkstraat 23, Middelburg, 9/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

7539/80—MALHERBE, Wilhelmina Elizabeth, 17/5/1893, 9305170004000, Hoewe 24, Krausville, distrik Pretoria, 5/6/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

6653/80—SCRIBANTE, Kathrina Elizabeth Schoeman, 7/7/24, 2407070002006, Flindersteeg 461, Lynnwood, Pretoria, 8/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

7606/80—DE LANGE, Michal Daniel, 1/7/22, 2207015009 003, Vierfontein, Ermelo, 12/4/80; Johanna Elizabeth de Lange, 11/1/32, 3201110030005. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

7740/80—MOSSAOBAH, Alexa Joan Antoniy, gebore Hovell, 18/2/23, 2302180003004. Palmer Place 309, Clarendonsirkel, Hillbrow, 26/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

7766/80—GROBLER, Johannes Paulus, 13/3/1890, 900313 5002000, Abelstraat 20, Vanderbijlpark, 26/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

7138/80—DE SOUZA, Antonia, 10/6/14, 146105019002, Roodepoort 74, Warmbad, 25/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

7578/80—BURGER, Gert Erasmus, 26/6/16, 1606265003 007, Dielbaum Rex, Rustenburg, 8/5/80; Sannie Elizabeth Catharina Burger, 26/11/14, 1411260050008. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

7577/80—BUITENDACHT, Hendrik Gerhardus, 14/12/05, 0512145014001. Lucasstraat 39, Rustenburg, 5/6/80; Helena Wilhelmina Glaudia Buitendacht, 30/9/06, 0609300024005. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

7478/80—JACOBS, Petrus Jacobus, 13/1/04, 0401135005007, Sonnebergwoonstelle 13, Combrinkstraat, Villieria, Pretoria, 8/6/80; Maria Elizabeth Jacobs, 12/11/19, 1911120160008. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

- 7314/80—POTGIETER, Thomas Ignatius, 1/2/09, 090201 5006007, Martha Hofmeyertehuis, Magasynstraat 12, Pietersburg, 20/5/80; Johanna Magrietha Potgieter, gebore Schultz, 18/8/16, 1608180005000. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 7549/80—DU PLESSIS, Tjaart Andries Petrus, 5/4/46, 4604055008002, Krokdildrift-Oos, Posbus 855, Brits, 12/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 7278/80—GEYER, Hendrik Frederik Christiaan, 19/8/51, 5108195045006, C. R. Swartstraat 23, Wilro Park, 24/5/80; Harriet Bentley Geyer, gebore van der Walt, 3/3/56, 560 3030011007. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7097/80—UYS, Godlieb Wilhelm Barnardus, 12/8/12, 120 8125012003, Caledonstraat 15, Geduld, Springs, 12/4/80. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7524/80—GROBLER, Johan Paulus, 15/10/12, 12101550 12002, Claredon Drive 42, Discovery, Roodepoort, 21/5/80; Johanna Magdalena Petronella Grobler, 1901070013006. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7249/80—BRINK, Adriaan Johannes, 14/7/12, 1207145016 002, Middelfontein, Koster, 12/5/80; Alida Suzanna Snyman, 8/9/13, 1309080016003. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7519/80—BRITS, Jacoba Louisa, 20/9/06, 370602270W, Hoofweg 67, Riversdale, Meyerton, 17/5/80; Pieter Michael Brits, 5/11/80, 370602269. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7517/80—BREYTENBACH, Gertruida Cornelia Elizabeth, gebore Coetze, 3/6/11, 1106030002004, Tweede Straat 6a, Boksburg-Noord, 6/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7633/80—VAN STADEN, Aletta Magdalena, gebore Du Preez, 29/1/55, 5501290068608, Vyfde Laan 19, Florida, 15/3/80; Cornelius Hendrik van Staden, 14/8/50, 5008145037006. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7544/80—NAUDE, Sara Susanna Repsold, 2/2/26, 260 2020019007, Rothchildweg 78, Princess, Roodepoort, 3/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7754/80—VAN DER WESTHUIZEN, Jacobus Daniel, 31/5/03, 0305315010002, Venetocity 27, Amphillaan, Benoni, 26/5/80; Anna Margaretha Elizabeth van der Westhuizen, 3/5/08, 0805030033007. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 7658/80—BLAINE, Freda, 5/12/18, 1812050018008, 10 Constantia Hoek, 591 William Nicol Street, Constantia Park, Pretoria, 12/5/80. Dyason, P.O. Box 793, Pretoria.
- 7501/80—JANSE VAN RENSBURG, Roelvina Fredrika Maria, 2/4/09, 0904020005008, Vanschoorstraat 219, Danville, Pretoria, 16/6/80; Cornelis Petrus Janse van Rensburg, Tim du Toit & Kie Ing., Posbus 834, Pretoria.
- 6536/80—VAN HOUTEN, Lambertus Johannes, 18/4/08, 0804185018004, Outehuis, West Porges, Randfontein, 8/5/80; Ellen Maria van Houten, gebore Denten, 24/12/13, 1312240039006. Arnold Couzyn, Posbus 144, Randfontein.
- 4970/80—PUTZ, Friedrich Johann Joseph, 2/9/1897, 970 9025005007, Kafferskraal, distrik Rustenburg, 26/3/80; Louisa Maria Putz, gebore Van Wyk, 16/4/02, 020416004006. Coetsee, Brink & Van der Merwe, Posbus 55, Rustenburg.
- 7263/80—CULLEN, Beatrice Josephine, 19/7/04, 040719 0012002, 3 Ingot House, Diamond Street, Carletonville, 19/4/80. Abdo & Abdo, P.O. Box 540, East London.
- 6998/80—STEENKAMP, Anna Scheepers, manlik, 6/1/15, 1501065030005, Zeekoewater, distrik Witbank, 31/5/80. Harvey, Mostert, Jonker & Tee, Posbus 61, Witbank.
- 4213/80—DE BEER, Paul Stephanus Hertzog, 2/2/55, 5502 625125006, Mooilaan 89, Kriel, 22/3/80; Karin de Beer, 8/8/54, 540808016008. R. N. Edelstein, van der Walt & Kie, Posbus 1203, Pretoria.
- 2836/80—NEL, Elizabeth Johanna, 11/8/35, 3508110067005, Jan Ellislaan 180, Danville, Pretoria, 4/7/79; Gerhardus Cornelius Johannes Nel, 6/12/29. Pretorius & Cilliers, Posbus 1067, Pretoria.
- 5847/80 ASR 3(a)—POTGIETER, Soloman Isias, 26/3/14, 1403265016001, Sibeliusstraat 476, Lukasrand, Pretoria, 15/4/80; Anna Maria Sophia Potgieter, 28/6/24, 2406280057008. Dr. T. J. E. Potgieter, Posbus 4141, Pretoria.
- 7476/80—HINDS, Jessie Margaret, 12/3/1899, 9903120014 002, 19 Manor Gardens, Lynburn Road, Lynnwood Manor, Pretoria, 27/5/80. Schwartz, Goldblatt Bloch & Gross, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria.
- 7834/80—FERREIRA, Martha Maria Marthina, 19/11/1896, 340737857W, Susan Strydomtehuis, Colbyn, Pretoria, 7/6/80. I. W. Ferreira, Posbus 310, Pretoria.
- 6883/80—ROCCI, Olga Guiseppa, 1/9/02, 0209010017009, 507 Ultramar Flats, 288 Bosman Street, Pretoria, 3/6/80. R. N. Edelstein van der Walt & Co., Second Floor, Merino Buildings, Bosman Street, Pretoria.
- 874/80 HEWITT, Jeanette Emmerentia Jacoba, 27/8/24, 8 Whitman Road, Malindela, Bulawayo, Zimbabwe Rhodesia, 3/9/78. Adams & Adams, Posbus 1014, Pretoria.
- 7783/80—MOORS, Andrew Roy, 3/10/11, 1110035028014, 146 Hans Coverdale Avenue West, Eersterust, Pretoria, 16/6/80; Maria Elizabeth Moors. Savage Jooste & Adams Inc., P.O. Box 745, Pretoria.
- 6522/80—CLAASE, Carfrae Hope Sanderson, 17/11/17, 331 621227W, 2 Northview Heights, Sharp and Bezuidenhout Streets, Bellevue East, Johannesburg, 20/5/80. Daneman & Horwitz, Eighth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
- 7156/80—FINN, Harry 22/12/1888, 8812225003003, 12 Calderbank Lane, Potchefstroom, 10/6/80. O. T. Venter for Venter & Kennedy, P.O. Box 142, Potchefstroom.
- 6901/80—UYS, Nicolaas Johannes, 17/4/1886, 8604175001 008, Viakfontein, distrik Standerton, 15/4/80; Aletta Johanna Carolina Uys, gebore Uys, 9/1/05, 0501090001006. Schlemmer & Voormolen, Posbus 26, Standerton.
- 5509/80—COETZEE, Tjaart Petrus, 24/7/11, 1107245004 009, Joneslaan 85, Brakpan, 28/4/80. F. le Roux, V.d. Westhuizen & Levin, Posbus 116, Brakpan.
- 7214/80—MILLER, Charles Edward, 28/11/14, 141128563 5000, 75 De Forest Street, Vanderbijlpark, 3/5/80. Kenneth Albert MacDonnell, for Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 5752/80—HOUSTOUN, Isabel Parke Irvine, London, England, 24/5/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 5064/80—DURSTON Dorothy Audrey, Johannesburg, 28/6/79. Banchetti-Tulip, P.O. Box 699, Edenvale.
- 7555/80—ROSENBERG, Cathrine, 27/11/1884, 331282772, Plot 221, Austin Road, Glen Austin, Johannesburg, 12/6/80. Michael Krawitz, Donenberg & Company, P.O. Box 11124, Johannesburg.
- 7800/80—SHADCHIN, Aaron, 16/6/1900, 0006165010007, 16 Winterhoek, corner of Kenmere and Frances Streets, Yeoville, Johannesburg, 14/5/80; Sarah Shadchin. Moss-Morris, P.O. Box 1807, Johannesburg.
- 7353/80—DUBE, Daniel, during 1900, 1010655, 161a Short Street, Evaton, 10/4/80. Deneys Reitz, P.O. Box 61334, Marshalltown.
- 6607/79—SPERO Frederick August, 28/8/20, 2008285053 006, 31 15th Avenue, Edenvale, 11/5/79; Bertha Juanita Spero, 9/12/25, 331450937. Nupen & Goodman Inc., P.O. Box 100, Johannesburg.
- 6446/80—RABINOWITZ, Pauline, 16/12/1899, 331239759 W, 3 Bostan Heights, corner of Raymond and Hunter Streets, Bellevue, 18/4/80. Fluxman Rabinowitz & Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.
- 8078/79—RODERICK, Cecil, 15/8/17, 1708155050005, Norstell Royal Hotel, 34 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, 16/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 7876/80—SANTANA Vicente de Araujo, 22/1/09, 090122 5022101, 2 Healy Road, Malvern East, Germiston, 24/5/80; Maria Aurora Santana, 13/2/23, 2302130040106. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 7877/80—STEWART, Peter Duncan, 25/3/20, 2003255041 008, 24 Swinburne Road, South Hills, Johannesburg, 7/6/80; Hilda Mavis Stewart, 6/7/46. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- VISTER, Jacobus Niecolaas, 19/12/05, 0512195015007, 104 Olienhof, Olienhou Street, Birchleigh, Kempton Park, 7/6/80; Maud Bertha Vister. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 13226/79—ACKROYD, Roby Iris, 17/11/17, 29 Lezard Avenue, Milton Park, Salisbury, Zimbabwe, 16/8/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3360/80—MURPHY, George Fitzgerald, 12/7/61, 6107125 042009, Plot 10, Clifford Avenue, Chancliff, Krugersdorp, 22/11/79. Kenneth H. R. Harris, P.O. Box 408, Johannesburg.
- 6051/80—TESKE, Isabel Jean, 14/1/12, 1201140028005, 12 Caister Street, Dannhauser, 26/3/80. Ronald Sack & Steyn, 301 City Centre, 8 Lutting Street, Roodepoort.
- 1553/80—CRAWFORD, George James, 13/7/16, 331176464 W, Holdengardelaan 13, Hillside, Bulawayo, Zimbabwe, 26/11/79. Security Executor and Trust Co. Ltd, 29th Floor, Carlton Centre, Johannesburg.
- 10760/79—MOSTERT, Elaine, 30/7/19, 1907300023004, 27 Vierde Laan, Melville, Johannesburg, 8/8/79. Security Executor and Trust Co. Ltd, 29th Floor, Carlton Centre, Johannesburg.
- 5963/80—BOTHA, Josef Jacobus, 6/2/32, 3202065071002, Ivystraat 162, Norwood, Johannesburg, 13/5/80; Hendrika Petronella, gebore Beaureain. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

- 3682/80—VAN PITTIUS, Madonna Liesching, 29/1/37, 370 129002900, Blommesteinstraat 93, Krugersdorp-Noord, 13/3/80. Venter & Kie., Posbus 96001, Brixton.
- 4884/80—STARBUCK, Thomas Henry, 22/5/36, 360522503 0009, Yewlaan 7, Primrose, Germiston, 18/8/79; Martha Aletta Starbuck. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 4093/80—KLEINGELD, Johanna Jacoba, 5/2/1895, 357901 768W, Moria-ouetehuis, Krugersdorp, 1/1/80. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 6746/80—KLAWANSKY, Benjamin, 26/12/1892, 9212265004 004, 407 Walton Heath, Jacobs Avenue, Illovo, Johannesburg, 12/2/80. Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria.
- 5630/80—ROETS, Engela Johanna Catharina, 7/10/20, 356 148011W, Agtste Laan 651, Gezina, Pretoria, 4/5/80. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7864/80—PIETERSE, Francois Alwyn, 23/11/51 51112350 47008, Ivorlaan 444, Mountain View, Pretoria, 18/6/80; Aletta Elizabeth Pieterse, 3/10/57, 5710030001001. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7359/80—FAASEN, Willem Lodewyk, 22/12/16, 161222500 4002 Soutterstraat 409, Pretoria-Wes, 10/6/80. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7554/80—JANSE VAN RENSBURG, Susara Jacoba Frederika, 15/3/50, 5003150068004, Plot 50, Witpoort, Brakpan, 18/5/80. Santamtrust, Posbus 4680, Pretoria.
- 7706/80—VAN DER RIET, Ernest Bertrand, 7/6/03 030 6075029000, Madeleyweg 78, Strubenvale, Springs, 11/3/80; Maria Magdalena van der Riet, 6/10/19, 1910060048005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 4249/80—TUKKER, Jan Johannes Hendrik, 3/4/26, 2604 035001004, Calidoniaan 69, Doornkloof, 30/3/80; Anna Francina Tukker, 7/6/28, 2806070001001. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7853/80—MOODLEY, Gopal, 15/1/37, 3701155081052, Himalayastraat 140, Laudium, Pretoria, 31/5/80; Sadampa Moodley, gebore Maripan, 17/11/38, 3811170081050. J. J. B. Westraadt, Posbus 4680, Pretoria.
- 7407/80—VAN ASWEGEN, Levina Catharina Maria, 27/9/09, 0909270024005, Odelaan 328, Villieria, Pretoria, 8/6/80. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 5759/80—MANS, Dollina Gertruida, 21/10/30, 339722624 W. Markotterstraat 171, Danville, Pretoria, 2/5/80. Johannes Jakobus Bouwer Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7691/80—KILIAN, Arnoldus Francois, 19/9/09, 07091950 16007, Plot 32, Bon Acord, Pretoria, 7/6/80; Johanna Hendrina Kilian, gebore De Meyer, 23/10/14, 1410230027005. Johannes Jakobus Bouwer Westraadt, vir Santamtrust, Posbus 4680, Pretoria.
- 8939/80—VOS, Engela Ada Christina, gebore Kemp, 29/4/05, 0504290001008, Herculesweg 4, Homelake, Randfontein, 28/6/80; John Simon Vos, 29/1/1899, 9901295002000. John Simon Vos. Posbus 68067, Bryanston.
- POTGIETER, Hendrina (Hendriena) Maria, 26/3/37, 354 836445, Duplooystraat 82, Potchefstroom, 13/8/79; Allen Havelock Potgieter, 16/1/48. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 7506/80—STRAUCH, Mary Harrison Grace, 28/7/1896, 348792129W, Haven of Rest, Brakpan, 23/4/80. F. A. Jacobs & Kriel, Panamero Buildings, 15 Sunflower Road, Primrose, Germiston.
- 6823/80—WEBBER, Janet Gladys, 31/5/08, 3315252484, 8 Bideford Avenue, Robertsham, Johannesburg, 25/4/80. Alec Oshry & Cohen, P.O. Box 6966, Johannesburg.
- 6433/80—MILASINOVICH, Milan, 4/10/1898, widower, Citizen of Yugoslavia, 7/4/80. Felix von Zwklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
- 6691/80—KNAUPP, Hilda Emma, 14/4/10, 1004140029001, spinster, 87 President Street, Turffontein, Johannesburg, 8/5/80. Felix von Zwklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
- 7509/80—TURBIGLIO, Ottolie Bertha Edith, 26/9/1897, 211192184W, 343 Oak Avenue, Ferndale, Johannesburg, 2/6/80. E. H. Lipschitz & Partners, Suite 2809, Carlton Centre, Johannesburg.
- 7775/80—JACK, Ronald Ignatius, 6/12/22, 2212065035007, 55 Eighth Avenue, Florida, 18/6/80; May Louisa Jack, -/-/26. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.
- 4241/80/ASR 1B—SHER, Annie, 8/6/05, 331268255W, 201 Dolphin Court, Hunter Street, Yeoville, Johannesburg, 12/12/79. Abro & Lurner, P.O. Box 9339, Johannesburg.
- 7289/80—HOWARD, Sarah Johanna, gebore Engelbrecht, 21/5/02, 0205210001009, Lourensweg 11, Hazeldene, Germiston, 30/4/80. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.
- 3019/80—FERGUSON, Rose Delmege, 7/12/1889, Borraidaile Trust, Marandellas, Zimbabwe, 3/10/79. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.
- 7816/80—BRAMMER, Cornelia Etrice, 18/7/08, 08071800 13003 3 Madge Avenue, Dunvegan, 6/5/80; Harold Shawn Brammer, 30/7/05, 0507305010005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 435/80—CAMERON, Gladys Rose, 3/2/1899, 9902030004 004, widow, 8 Woolston Road, Westcliff, Johannesburg, 13/12/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 6158, Marshalltown.
- 5870/80—BURM, Erzsébet, 31/7/1894, 331317923, 57a Derby Road, Lorentzville, Johannesburg, 29/9/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 8033/80—MARÉ, Lodewyk Petrus, 11/2/1899, 9902115004 002, Rensburgstraat 13b, Lydenburg, 8/6/80. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 8023/80—MARÉ, Christina Gesina, 12/10/03, 0310120010 007, Rensburgstraat 13b, Lydenburg, 24/5/80; Lodewyk Petrus Maré, 11/2/1899, 9902115004002. Standardtrust Bpk. Posbus 1330, Pretoria.
- 7569/80—VERMAAK, Anna Hendrika, 16/1/21, 21011600 29009, Zuidenstraat 2, Piet Retief, 18/5/80. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 5822/80—VENTER, Johannes Petrus, 10/10/20, 201010 5029000, Nieshoutweg 28, Camden, 1/5/80; Martha Katharina Magdalena Venter. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 1556/80—JANSE VAN RENSBURG, Cornelius Ferdinand, 1/1/50, 5001015063004, Mkuze, Noord-Natal, 8/3/80; Magdalena Catharina Johanna Janse van Rensburg. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 7610/80—VAN LEVE, Derrick Edward, 18/9/07, PPC 856292, 13 Birkholtz Avenue, Witbank, 3/5/80; Edna Elizabeth van Leeve. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 505/80—SCHOLTZ, Daniel Willem Adriaan, 10/9/27, 270 9105073005, Ooslaan 41, Mafeking, 7/5/80; Maria Magdalena Scholtz. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 6530/80—ERASMUS, Abel Jacobus Johannes, 14/11/07, 0711145008001, Eendracht, Pk. Beauty, Ellisras, 9/5/80; Hester Sophia Erasmus. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- BADENHORST, Gustav George, 28/6/33, 3306285005003, 101 Ockerve Street, Krugersdorp, 7/3/80. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 7028/80—VAN BERGEN, William Russel, 11/11/16, 1611 115002001, Vonwillighstraat 80, Pretoria-Wes, 9/6/80; Elizabeth Maria Cathrina van Bergen. MacRobert, De Villiers & Hitje Ing., Derde Verdieping, Southerngebou, Pretoriustraat, Pretoria.
- 7837/80—GOODWIN, John Francis, 11/3/04, 0403115008 001, Posbus 106, Amersfoort, 28/5/80. Walter Hugh Ross, Volkskas Sentrum 630, Vanderwaltstraat 230, Pretoria.
- 7211/80—VAN LOGGERENBERG, Frans Jacob, 29/1/1897, 9701295003002, Coetzeestraat 32, Middelburg, Tvl., 8/6/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.
- 7424/80—HILDEBRAND, Sarah Petronella, gebore Beukes, 29/9/1896, 9609290001006, Sudburylaan 1239, Queenswood, Pretoria, 13/6/80. Barclays-Nasionale Bank, Posbus 27033, Sunnyside.
- 7436/80—JANSEN VAN NIEUWENHUIZEN, Elsie Magdalena Jacoba, gebore Breytenbach, 23/1/1897, 9701230001 004, Suid-Afrikaanse Vroufederasieouetehuis, Middelburg, Tvl., 18/5/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.
- 6623/80—LAMPRECHT, Marthinus Christoffel, 22/4/07, 0704225012008, Blesboklaagte, Pk. Ogies, 25/5/80; Neeltje Christina Lamprecht, 27/2/15, 1502270011004. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.
- 8233/80—ROBB, Hilda Doris, 11/8/04, 0408110009003, 2 Monterey Court, Witbank, 7/7/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.
- 513/80—FOLEY, Garth Lloyd Alexander, 9/9/49, 490909 5082002, 60a Garden Road, Orchards, Johannesburg, 24/10/79. Sapire, Jacobson & Creswick, 101/110 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose.
- 7346/80—WOODROFFE, Keith, 20/1/51, 5101205060107, 16 Yskort Street, Ellisras, 29/5/80. Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg.
- 6813/80—ROSS, Elizabeth, 20/11/1892, 9211200007007, 20 Biccard Street, Turffontein, 27/5/80. Segal & Hoffmann, P.O. Box 3167, Johannesburg.
- 10854/80—WATSON, Miriam Felicita. Pamensky Vallet & Kaynat, First Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

11273/79—DOCRAT, Suliman Ahmed, 23/11/15, 800005 376, 27 13th Street, Vrededorp, Johannesburg, 5/4/79; Mariam Doocrat, 800005377A. H. E. Sader, P.O. Box 61637, Marshalltown.

5697/80—METHERELL Magdalene Dorothy, born Goldstein, 8/10/10, 1010080049016, 24 Franklin Street, Coronationville, Johannesburg, 26/5/79; Frank James Metherell, 26/7/14, 1407265052015. Sasto & Louis, 28th Floor, Trust Bank Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg.

7626/80—PENNEY, Peter Norman, 27/12/42, 42122750 28001, 11 Anson Street, Robertsham, Johannesburg, 6/6/80. Webber Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

6949/80—VAN JAARSVELD, Anna Dorathea, 7/6/1896, 9606070004002, 11 Van Hulsteyn Street, Towerby, Johannesburg, 16/5/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

SCHNEIR, Freda, born Cohen, 5/7/02, 0207050012005, 1104 Entabeni, corner of Claim and Jagger Streets, Hillbrow, Johannesburg, 5/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

BADENHORST, Izak Cornelius, 6/3/13, 1303065036003, 40 Brozier Street, Townsville Johannesburg, 28/5/80; Cathrina Christina Badenhorst, born Welman, 22/9/13, 130922 0002004. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

6253/80—HODGSON, Kenneth John, 18/4/56, 560418512 9008, 1098 Soutpansberg Road, Riviera, Pretoria, 22/3/80. T. Hodgson, 109d Soutpansberg Road, Riviera, Pretoria.

8451/80—GERBER, Hendrik Jacobus Johannes, 15/4/31, 3104155021006, Lawsonlaan 1451, Waverley, Pretoria, 26/6/80; Johanna Susan Gerber, gebore Matthews, 24/9/35, 3510 9240055001. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

6957/80—LOSS, Max, 1/12/12, 1212015044001, 25 Blyton Avenue, Savoy Estate, Johannesburg, 28/5/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7906/80—ELLISON, Geoffrey Noel, 27/12/12, 121227504 6001, 87 Derby Road, Kensington, Johannesburg, 8/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7946/80—NIMMO Mary Ellen, 27/11/1896, 134 Helen Street, Sandown, Sandton, 13/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7320/80—REDELINGHUYSEN, Andre Johannes, 30/5/59, 590 5305064003, unmarried, 57a Fourth Street, La Rochelle, Johannesburg, 5/5/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

6618/80—LONCHAR, Dragutin, 11/6/1900, 0006115011 006, 11 Wantage Road, Parkwood, Johannesburg, 8/5/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg. 7343/80—VAN VUUREN, Jan Louis Jansen, 2/5/07, 070 5025038005, 101 Hilwin, Eighth Street 42, Linden, Johannesburg, 28/6/80; Francina Magdalena Sophia Jansen van Vuuren, 6/6/22, 2206060054005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

6186/80—LAY, Sheilagh Margaret, 11/11/21, 49 Domboshawa Road, Borrowdale, Salisbury, Zimbabwe, 24/12/79. Northern Trust Company Ltd, P.O. Box 61167, Marshalltown.

7200/80—HOLLOWAY, Ivan Douglas, 11/2/04, 040211501 7004, 33 Juno Street, Kensington, Johannesburg, 2/6/80. Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

5915/80—MATSEN, Cecil, 331115643C, 44 Hexrivierberg Avenue, Bosmont, 12/2/80. Maisels & Partners, P.O. Box 8, Johannesburg.

6349/80—ZYLSTRA, Annie Alfreda Marshall, 16/8/03, 030 8160012008, 3 Acacia Court, 58 Sixth Street, Linden, 15/4/80; Frans Anton Zylstra, 1/2/06, 0602015021002. Pim Whiteley & Close, P.O. Box 1331, Johannesburg.

1697/79—LATIB, Sara (Sarah Akoob), -/-/1896, 800004 277, 23 Hummingbird Avenue, Lenasia, 2/7/78. Aboo, Kaloo & Company, P.O. Box 42270, Fordsburg.

2106/80—EBRAHIM, Fatima, -/-/10, 800022535A, 1377 Mayet Drive, Actonville, Benoni, 18/4/79. E. S. Dockrat, P.O. Box 16101, Pretoria North.

7700/80—DU PLESSIS, Louis Alewyn, 2/1/26, 260102 5029003, 20 Kafue Road, Emmarentia, Johannesburg, 8/6/80. Eric H. Gregg, 24 Walmer Street, Sydenham, Johannesburg.

5586/80—GOBEY, Michael James, 20/10/55, 655047928, 2 Aldavale, Alice Street, Windsor Park, 26/3/80. Ivan Morris & Greg Morris, P.O. Box 10713, Johannesburg.

2845/80—SMITH, Stanley William, 19/7/12, 1207195033 006, 5 Joseph Court, Southdale Drive Extension, West Turffontein, 21/2/80; Martha Salomina Dorothea Smith, 17111 20041000. Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

7665/80—CORREIRA, Domingos, 21/4/30, 3004215059105, 61a Persimmon Street, Malvern, Johannesburg, 12/6/80; Rosa da Silva Freitas Correia, 5/2/31, 3102050053108. The Executor, P.O. Box 11343, Johannesburg.

GLÄSSER, Florrie, 29/6/1892, 101213267W. Our Parents Home, Spring Road, Gardens, Johannesburg, 21/5/80. Raphaelly-Weiner, P.O. Box 2590, Johannesburg.

3963/79—MAKHALE, Philip, 3760307, Lot 1729, Togo Road, Evaton Township, 30/10/78. William M. Salakoff, P.O. Box 3886, Johannesburg.

7490/80—NUSSBAUMER, Franz Ludwig, 20/5/11, 110520 5020106, 83 Fourth Avenue, Linden, Johannesburg, 27/5/80; Hanna Marie Emilie Nussbaumer, 14/6/18. Raphaelly-Weiner, P.O. Box 2590, Johannesburg.

11322/79—DASOO, Rookaia, 10/7/47, 4707090099058, 19 Khalil Gibdan Avenue, Roshnee, Vereeniging, 1/7/77. H. E. Sader, P.O. Box 61637, Marshalltown.

5425/80—SMUTS, Jacoba, 11/6/1893, 321600723W. Old Age Home, Ermelo, 21/4/80. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

921/80—SCHENCK, Philippus Arnoldus, 22/9/51, 510922 5099005, Uniview 101, 13de Laan 969, Wonderboom-Suid, Pretoria, 23/12/79; Estelle Schenck. Syfrets Trust and Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

2050/80—NEL, Johannes Hendrik, 0906195009004, Onderstraat 103a, Pietersburg; Johanna Jacoba Christina Maria Nel, 1701010011007 (Pietersburg).—Syfrets Trust and Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1930, Pretoria.

4792/80—KOTZÉ, Maria Elizabeth, 15/4/17, 1704150020 002, Petwindawoonstelle 32, Schoemanstraat 662, Pretoria, 8/4/80; Willem Adriaan Gysbert Kotzé. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

9597/80—HAYNES, Charles William, 17/10/13, 13101750 31006, 23 St Andrew's Road, Hurlyvale, Edenvale, 9/6/80. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Pretoria.

7729/80—ACKERMANN, Richard James, 2/6/34 340 6025021003, Frankstraat 42, Klippoortjie, Germiston, 23/5/80; Amy Eliza Ackermann, 28/2/38, 3802280026002. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside, Pretoria.

6086/80—McCRATE, John, 21/12/19, 1912215046009, Myrtleweg 14, Primrose, Germiston, 19/5/80; Jacoba Elizabeth McCrate, 24/9/24, 2409240038001. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside, Pretoria.

7161/80—JORDAAN, Johannes Jacobus, 23/6/14, 140623 5008008, Lezarstraat 98, Ermelo, 9/6/80; Jacomina Cornelia Adriana Jordaan, 3/3/26, 2603030007008. Dr M. M. Nolte, Declercqstraat 18, Ermelo.

7970/80—UDAY, Louis, 21/6/1899, 9406215003005. Flamingo Hotel, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, 14/6/80. Godfrey Rabin & Partners, Sixth Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.

7602/80—KREBS, Isidore Hans, 13/10/09, 0910135028 108, 211 Covent Gardens, Hathaway Road, Gresswold, 31/5/80. L. Sidelsky, P.O. Box 5546, Johannesburg.

4460/80—FEATHERSTONE, Gladys Francis Lee, 9/1/1884, 8401090001001; 32 17th Street, Parkhurst, Johannesburg, 20/3/80. Cliffe Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

7657/80—BLAKER, Winifred Emma, 28/10/1898, 98102 80011001, major spinster, 201 Harrock Heights, corner of Boundary and Louis Botha Avenue, Rouxville, Johannesburg, 3/6/80. Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

3344/80—HARDEN, Elsie Annice, 11/2/81, Fairways Home, Eastlea, Salisbury, Zimbabwe, 11/8/79. Alex Aiken & Carter, P.O. Box 61975, Marshalltown.

7761/80—CLEGG, William John, 16/8/16, 1608165031005, 45 Fifth Avenue, Lambton, Germiston, 13/3/80. Godfrey Rabin & Partners, Sixth Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.

3570/80—LOURENS, Anna Hendrina, 1507030037009, 7 Gladstone Street, Koster, 6/3/80. Elova, 8 Sieting-gebou, Kerkstraat, Brits.

6788/80—GRUBB, Howard Noel, 15/2/08, 082155010001, 93 Doreen Street, Colbyn, Pretoria, 14/5/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

7785/80—DU PLESSIS, Willem Benjamin, 30/7/04, 040 7305012004. Paradyswoonstelle 204, Britsweg 778, Tileba, Pretoria, 16/6/80; Johanna Lodewika Susara du Plessis, gebore Holtzhausen, 14/2/07, 0702140019002. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

7618/80—MURPHY, Cecil Verdun, 1/11/16, 1611015045 001, 35 Frans Oerder Street, Groenkloof, Pretoria, 19/6/80; Doreen Grace Murphy, born Gordon, 23/7/18, 1807230047 000. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

7964/80—VAN STRAATEN, Jan Daniel Schmidt, 17/1/15, 1501175028006, Plot 182, Honingnestkraans, Pretoria, 25/6/80; Magdalena Adriana van Straaten, 11/9/18, 1809110015 008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

4290/80—ROUX, Emmarentia Petronella, 11/8/55, 550811 0114003, Suid Witbank Koolmyn, Huis 19, Ogies, 1/3/80; Johannes Hendrik Roux, 19/5/49, 4905195043001, Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

1639/80—VENTER, Gert Jacobus, 2/5/23, 2305025009003, Goddardstraat 8, Sonlandpark, Vereeniging, 20/9/79; Francina Catharina Venter, Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

2481/80—VAN DER MERWE, Johannes Lodewicus, 17/11/1892, 9211175002009, Voortrekkerpad 113, Hartbeesfontein, 4/2/80; Hermina Margaretha, 19/7/1893, 9307190002 006. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

7633/80—SEGALLA, Aurelia Anna Maria, 1/8/42, 420801 0069107W, 20 Goring Avenue, Auckland Park, Johannesburg, 7/6/80; Sergio Giogio Antonio Segalla, 3902285046102. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

4795/80—LEE, Roma May, 2/8/10, 1002080022002, widow, 40 Cooper Street, Cyrildene, Johannesburg, 2/4/80. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

715/79—VAN CLEEMPUT, Franciscus Albertina, 28/10/23, 08006338000, The Constantine, Pietersen Street, Nido Hotel, 230 Hamilton Street, Pretoria, 8/7/79. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

7595/80—HALLOWS, David, 13/3/12, 1203135001005, 3 Larkspur Road, Primrose, Germiston, 26/5/80. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

6360/79—FETTER William Frederik, 25/6/06, 37 Shangagh Road, Mandara, Salisbury, Zimbabwe, 24/12/79. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

6380/80—PLINT, Dorothy May, 28/5/12, 12 Bernard Avenue, Highlands, Salisbury, Zimbabwe, 16/3/80. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

5600/80—KUTTNER, Felix Joseph, 9008165001003, El Kero Hotel, 32 Pietersen Street, Hillbrow, 5/5/80. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

5529/80—NEPGEN, Irene Olive, 4/6/12, 1206040012009, 12 Harlyn Court, South Rand Road, Linmeyer, 14/4/80. Security Executor and Trust Co. Ltd, 29th Floor, Carlton Centre, Johannesburg.

5293/80—FREDERICKSON, Frederick Peter George, 130 222502009. B. J. Olivier & Greyling, Posbus 673, Germiston.

8117/80—TEMPLAR, William Wynne, 7/4/30, 3004075023 001, Palmietfontein, distrik Ventersdorp, 17/6/80. Security Eksekuteurs en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

6730/80—AIREY, Joan, 1/8/15, 308 Mazoe Mansions, Mazoe Street, Salisbury, Zimbabwe, 21/3/80. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

5982/80—HOGG, Lionel Donald, 29/7/28, 2807295036004, Prosperpiweg 43, Mayfair-Wes, Johannesburg, 4/1/80; Helena Antoinette Hogg, gebore Du Plessis, 15/5/35, 350515 0032006. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

6864/80—VAN DER MERWE, Frederick Johannes, 9/7/61, 6107095033004, Privaatsak X643, Oudtshoorn, 19/5/80.

3719/80—FRASER, Betsy Jane, 8/7/12, 1207080027006, Coalbrookweg 61, Suid-Heuwel, Johannesburg, 8/3/80; Howard Dudley Fraser, 7/10/10, 1010075023000. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

7731/80—BROEKMAN, Esther Maria, 13/10/03, 03101300 1004, Vennweg 3, Nelspruit, 19/5/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

5576/80—EBERSOHN, Martinus Hendrik, 3/9/26, 260903 5007000, Vfyde Laan 25, Welgedag, 4/5/80; Maria Dorathia Ebersohn, born Keller, 26/11/31, 3111260047008. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7147/80—DU TOIT, Maria Magdalena, 9/4/29, 29040900 14003, Noordweg 52, Greenhills, Randfontein, 1/4/80. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

7604/80—LUDICK, Petrus Jacobus, 16/12/15, 1512165019004, Van Eckstraat 12, Elsburg, 8/4/80; Rachel Gertruida Ludick, 2110130036002. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

13702/79—KRUGER, Hendrik Bernardus, 13/9/1895, 950 9135004001, Kamer 8, Silwerjareouetehuis, Bethal, 8/11/79; Alida Maria Kruger, 4/7/1896, 9607040001003. Lou van der Merwe & Kie., Posbus 184, Bethal.

7814/80—BAKER, Gladys, 9/4/1900, 0004090009103, 33 Hilliard Street, Morehill, Benoni, 6/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7927/80—KINSMAN, Roy, 23/6/26, 2606235005008, 322 Jules Street, Malvern, Johannesburg, 31/5/80; Martha Amelia Kinsman, 19/12/28, 331399672. I. Maltz, P.O. Box 4665, Johannesburg.

734/80—LEVIN, Robert, 7/10/11, 331211683W, 62 Dunnett Street, Sydenham, Johannesburg, 26/12/79. Mervin Messias, Fifth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

7562/80—TAYLOR, Ernest Charles, 27/11/24, 2411275007 000, 32 Horison Street, Blyvooruitzicht, 4/5/80; Wilhelmina Taylor, born Bleeker, 30/5/26, 2605300012006. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7980/80—YELVERTON, Barry Wilson, 1/5/11, 110501501 8001; Liebenbergstraat 2, Swartruggens, 25/5/80. Barclays Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

7884/80—TRUMPAITZKY, Sleime (Harold Trump), 15/1/22, 2201155030002, 5 Ashwod Road, Saxonwold, Johannesburg, 23/5/80. Gross, Hendler & Abrams, P.O. Box 4342, Cape Town.

NATAL

1448/80—MURTHAMMAL (Murthammal Govinden), 11/3/13, 80 Woodford Grove, Stamford Hill, Durban, 8/9/63; Thulukanam, -/9/04, 8000439082A. T. C. Mehta & Company, 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

2512/80—HUBBARD, Raymond Henry, 27/7/19, 1907275 016009, 42 Kew Avenue, Westville, 12/5/80; Joan Evelyn Hubbard, 11/11/16, 1611110023002. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.

3635/79—BHATT, Ghirdalal Keshavlal, 10/1/38, United Kingdom, 24/11/78. T. C. Mehta & Company, 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

4815/79—MUTHAMMA, Malvern, 6/3/38. T. C. Mehta & Company 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

3053/80—PARBATHI, 21/2/37, 800349630A, 276 Avoca Road, Avoca, Durban, 8/4/80; Sewnarain, 4/8/34, 800393834 A. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

3302/80—WEBB, Reginald Henry Albert, 27/9/12, 120927 5030706, 263 Clark Read, Durban, 24/1680. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

2293/80—MICHAUX, Verna Etty, 13/11/24, 2411130051 003, 3 Linscott Road, Athlone Park, Amanzimtoti, 30/3/80. Meumann & White, P.O. Box 3755, Durban.

3230/80—HEARD, Maurice Speechley, 7/1/1900, 00010750 01006, Hillcrest Hospital, Hillcrest, 24/6/80. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

3326/80—STOCKENSTROM, Frederick Muller, 26/1/17, 1701265017006, 32 Toledo Avenue, Glenwood, Durban, 26/6/80. Leandy & Partners, Fifth Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban.

3267/80—OLIVER, Annie, 9/9/1897, 9709090009009, Mitchell Park Nursing Home, 15 Nimmo Road, Morningside, Durban, 20/6/80; Alexander Patrick Oliver, 17/3/1900, 000 317514004. Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

3300/80—ROSE, Mary, 22/12/21, 331597185, 8a Marine Sands, Extension, Marine Parade, 21/6/80. Meskin & Levy, 15th Floor, Escova House, Smith Street, Durban.

798/80—JUGMOHAN, Rampersad, 15/3/37, 3703155064 054, 67 Iris Avenue, Kharwastan, 25/11/80; Premilia Devi (Premilla Devi Rampersad), 2/8/49, 4908020122157. M. J. Naidoo, Rapiti & Rapiti, CNR House, 22 Cross Street, Durban.

2226/80—MANGRA, Tholariah, 15/3/22, 2203150052056, Munn Road, Ottawa, 21/4/79; Mahabeer Mangra, 1/6/14, 1406015057050. Rodney Rindel, P.O. Box 20, Verulam.

3201/80—ARCHARY, Puckree, 30/4/23, 800437407, Entumeni, District of Eshowe, 30/4/80; Velliammah, 25/9/24, 800 38971A. Sham & Meer, P.O. Box 393, Stanger.

3367/80—RALSTON, Gertruida Susanna, 26/3/1896, 9603 260007002, Willow Farm, Hillcrest, 27/5/80. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

3185/80—BERMAN, Colleen Joy, 19/9/45, 4509190119004, 3 Jamieson Drive, Westville, 23/6/80. Anthony Berman, 98 St George's Street, Durban.

2213/80—BARBEAU, Desire Jean-Marc, 23/12/56, 561223 5102107, 35 Ashley Centre, Pinetown, 4/4/80. Havemann & Flockmann, P.O. Box 2057, Durban.

2533/80—LEMON, Frederick Cecil, 5/9/1894, 9409055004 000, Centenary Home, 300 Bartle Road, Durban, 29/3/80. John Hudson, Berg & Company, 1803 Eagle Buildings, 359 West Street, Durban.

3365/80—NANCE-KIVELL, Phyllis, 11/6/38, 3806110018 006, 40 Stafford Road, Cowies Hill, Durban, 21/6/80; Stanley Nance-Kivell, 19/11/35, 3511195037000. John Hudson, Berg & Company, 1803 Eagle Buildings, 359 West Street, Durban.

- 3100/79—MOODLEY, Shunmugam Vyapuri, -/5/11, 800462529A, Road 134, House 24, Chatsworth, Durban, 6/5/79; Muniamma, 11/8/14, 800395660A. Anil Jaichand, Logan Naidoo & Co., Suite 901, Nedbank Centre, Albert Street, Durban.
- 3130/79—PATHER, Kathamoothoo, 12/8/20, 800423858A, 22 Statesman Drive, Havenside, Chatsworth, Durban, 17/1/79; Annandavelli, 4/5/27, 800468078A. Anil Jaichand, Logan Naidoo & Co., 901 Nedbank House, Albert Street, Durban.
- 2561/80—MC MAHON, Annie Magdalene, 2/12/16, J161202 0004009, 46 Musgrave Road, Durban, 20/5/80. James Dryden Mc Mahon, c/o Kennedy Pampallis, P.O. Box 1986, Durban.
- 3394/80—HUGHES, John Ellis, 12/10/04, 0410125021007, 45 Provincial House, 85 Broad Street, Durban, 27/6/80; Frances Winifred Hughes, 26/4/06, 0604260012009. Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.
- 2834/80—WILLIAMS, Beryl Shealia, 17/12/11, 111217001 7000, 9 Moth Cottages, 292 Bartle Road, Durban, 7/6/80. Durban Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 4743, Durban.
- 2655/80—PILLAY Ganesan Namaswayan (Ganesan Namaswayam Pillay), -/27, 800632822, Road 1021, Flat 597, Chatsworth, 25/11/78; Kaniamma, 16/7/33, 800632821. K. M. Chetty & Shun Pillay, Suites 14/16, Junaid Centre, 4 Bond Street, Durban.
- 1966/80—LESIE, Alec Duncan, 24/10/1895 9510245011 100, 31 Portland Drive, Umhlanga Rocks, 5/4/80. Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 243, Durban.
- 3354/80—BROOM, Alfred Horace, 18/11/1892, 921185007 006, 8 Ridge Road, St Michaels-on-Sea, 24/6/80. Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 243, Durban.
- 3150/80—RAFTERY, James Delamere, 14/7/08, 08071450 15002, 48 South Ridge Road, Durban, 13/6/80. Garlick & Bousfield Inc., P.O. Box 223, Durban.
- 3144/80—MARTINDALE, John Edward, 25/8/09, 090825 5022000, 04 Albemarle Court, Old Fort Road, Durban, 12/6/80. Lester Hall Ewing & Swan, P.O. Box 52, Hillcrest.
- 2917/80—SUTHERLAND, Donald James, 19/7/36, 360719 5051007, 196 Evans Road, Glenwood, Durban, 5/6/80; Cynthia Sutherland, 17/10/40, 4010170041003. Halse Havemann & Partners, 10th Floor, Santam Buildings, Smith Street, Durban.
- 2485/80—BANFIELD, Cecil Alexander, 13/6/09, 0906135 002000, 32 Marilling Mansions, 160 West Street, Durban, 22/4/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3272/80—THOMSON, Graeme Ingils Arthur, 23/12/39, 391 2235024000, 14 Braithewaite Road, Pietermaritzburg, 8/6/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3254/80—BUCHEL, Mary Elizabeth, 11/6/36, 3606110037 000, Coniston Farm, Dargel, 22/5/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3265/80—O'CONNOR, Paul, 4/9/40, 4009045063002, 22 Clydevale Road, Seaview, Durban, 29/2/80; Ruth Ellen O'Connor, 3/4/50, 5004030074006. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 2851/80—PROSSER, Noël Edith, 15/12/42, 4212150028006, 50 Ashley Road, Pietermaritzburg, 23/4/80. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 2931/80—HAVERHALS, Hermanus Julianus Marcellus, 2/2/19, 1902025024106, 315 Blackburn Road, Redhill, Durban, 25/5/80. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 2121/80—SCHOEMAN, Stephanus Hermanus, 4409035008 001, 6 Milky Way, Warner Beach, 8/4/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3257/80—HALL, John Edward, 19/9/03, 0308195009003, 4 Merrivale, Toledo Avenue, Durban, 13/6/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3212/80—WHITTAKER, John Roy, 25/5/23, 2305255027 006, 21 Hamilton Road, Pinetown, 18/5/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 372/80—NEWMAN, Theodore Hartnett Biggs, 24/9/14, 140 9245041001, Umdloti, 28/10/79. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 2473/80—VAN DER BERG, Dirk Johannes, 21/12/24, 241 2215003000, Glencoe, 4/5/80; Gertina Petronella Dailina Jacoba van der Berg, 2/7/26, 2607020018008. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 834/74—DHLAMINI, Charles Barlen Baleni, -/1874, Nelie Valley, Newcastle, 9/11/49. Acutt & Worthington, 64 Gladstone Street, Dundee.
- 3378/80—KEYSER, Maria Johanna Magdalena, 19/7/05, 0507190002000, 5 Lauriston Court, Hill Road, Winkelspruit, 1/7/80. C. A. Botha & Partners, P.O. Box 28, Ladysmith.
- 2582/80—NAIDOO, Soobramoney, 18/8/28, 2808185080052, 9 Road 207, Chatsworth, Durban, 20/7/79; Janakeemma, 10/9/32. Moola & Singh, Suite 4, Abo's Buildings, 270 Road 201, Chatsworth, Durban.
- 2257/80—KALIAMMA, -/-16, 800386728A, 65 Russom Street, Verulam, 12/2/79. Y. S. Chinsamy, P.O. Box 138, Verulam.
- 1783/80—GOLDSTONE, Monica Sarah, 28/6/24, 133939 150C, 187 Croton Road, Wentworth, Durban, 13/8/79. Millar & Reardon, 321 J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.
- 3253/80—BOTHA, Philippina Regina, 30/4/12, 211064555, Flat 4a, Woodbine Court, 148 Arundel Gardens, Hillary, 14/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 2998/80—USHER, Eileen Mary, 24/5/07, 0705240010003, 28 Marine Drive, Park Ryne, 9/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3207/80—DE LA COUR, Victor Charles, 25/10/08, 23 Winston Road, Kloof, Durban, 25/6/80; Frances Verena May de la Cour. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3190/80—ORMEROD, Horace, 4/11/25, 31 Winston Road, Kloof, 13/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 2459/79—ARUMUGAM, 28/10/35, 800476368, House 333, Road 201, Chatsworth, 24/2/77; Venkatamma (Vencatamma), 800476382. S. R. Pillay & Company, Suite 5, Kajee Buildings, Victoria Street, Durban.
- 3455/80—ADDYMAN, Enid Bertha Louise, 27/1/07, 070 1270019006, 17 Thistledown, Springside Road, Hillcrest, 13/7/80. Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.
- 1817/80—VAN DER POEL, Albertus Petrus, 4/9/07, 070 9045022007, Mitchell Road, Margate, P.O. Box 1423, Manaba Beach, 8/4/80; Martha van der Poel, 24/6/07, 0706240035 008. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3085/80—PIETERSEN, Mimmie Crawford, 10/8/12, 12081 00041001, Hunterweg 6, Ladysmith, 16/6/80; Willem Hermannus Pietersen, 1/5/05. Maree & Pace, Posbus 200, Ladysmith.
- 1388/80—ALLEN, Melville Stanley, 5/5/10, 1005055034001, Niekerksfontein, P.O. Box 131, Mooi River, 2/3/80. Ian Vermaak, P.O. Box 131, Mooi River.
- 3146/80—NAIDOO, Vellapa, 22/7/32, 800410979A, 39 32nd Avenue, Umhlatuzana Township, Durban, 23/6/80. Eriksson & McConnell, P.O. Box 479, Port Shepstone.
- 2001/80—GOUNDEN, Parbathy, -/11/13, 800384691, 23 Harappa Road, Pietermaritzburg, 26/3/80. Rutsch, Von Klemperer & Company, P.O. Box 2563, Pietermaritzburg.
- 864/80—RASOOL, Goolam, -/-08, 800371523, 19 Bengal Road, Ladysmith, 7/6/79; Jameethaa Bibi Rassool, born Hossein, 800414682. Mahomed Haneef Rassool, P.O. Box 854, Ladysmith.
- 2528/80—VAN RENSBURG, Johanna Susanna, 27/1/22, 2201270036009, Nelie Vanrensburgweg 4, Malvern, Durban, 4/5/80; Phillipus Rudolph van Rensburg, 29/5/18, 180529 5035001. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- DE KLERK, Amos Lamres, 4/1/31, Nataliahoef 1606, Stangerstraat, Durban, 21/6/80; Lilian Martha de Klerk, gebore Prinsloo. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 1609/80—HOLDSTOCK, Ellen Jane Sophia, 8/11/1888, Newhaven Chronic Sick Home, East London, 18/6/80. Vivian Byron Keys, P.O. Box 2743, Durban.
- 2318/80—ROSSOUW, Johannes Hermanus, 8/6/07, 070608 5019000, Swayfield, Private Bag 143, Mtwalume, 26/4/80. Blamey & Ferguson, P.O. Box 50, Scottburgh.
- 3197/80—BROWN, Elizabeth Mary McInroy, 13/12/1887, 8712130003009, Musgrave Lodge, 88 Musgrave Road, Durban, 5/6/80. Bale Greene & Morcom, 28 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
- 3021/80—FLEISCHER, William James, 27/3/16, 16032750 24008, 112 Maritime Court, Esplanade, Durban, 18/5/80; Elizabeth Petronella Fredericka Fleischer, 19/3/13, 13031900 19007. A. M. C. de Jager, 201 Denor House, 356 Smith Street, Durban.
- 3034/80—O'BRIEN, Lawrence, 21/1/22, 970011735, 63 Pitcairn Road, Durban, 9/5/80. A. M. C. de Jager, 201 Denor House, 356 Smith Street, Durban.
- 1942/80—PEACH, Louis Harold, 11/9/01, 6 Barker Road, Umtali, Zimbabwe, 5/10/79. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.
- 2203/80—RHYNES, Catherine Ellen Iron, 22/3/1898, 980 3220005001, Village of Happiness, Margate, 27/4/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 3094/80—ANDERSON, Ian Gordon Alexander, 17/4/18, 1804175041007, 10 Venice Drive, Uvongo, 14/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 2274/78—HAGER, Johan Carl, 23/5/01, 0105235006001, Hillcrest Hospital, Hillcrest, 15/5/78. Peat, Marwick, Mitchell & Co., P.O. Box 1510, Durban.

642/80—MUNSAMY, Kisten, 4/8/33, 800411520, House 224, Road 501, Chatsworth, 23/12/79; Dhanabagium, 5/3/44, 800237518. B. R. Mahabeer & Company, P.O. Box 45008, Chatsglen.

5748/77—NATHANIAL, 22/2/32, 800317550, 68 Lakhimpur Road, Merebank, Durban, 20/10/76; Motchamn, 7/4/35, Roshan Dehal & Associates, Suite 805, Nedbank House, Albert Street, Durban.

2617/80—PILLAY, Kadervel (Kadervel and R. K. Pillay), 13/2/34, 3402135064058, 10 34th Avenue, Umhlatuzana Township, Durban, 3/5/80; Jayalatchmi Pillay, 28/10/40, 401028 0075057. Geo Singh & Co., 177 Grey Street, Durban.

2848/80—JEPPE, Ferdinand Albrecht, 25/4/20, 20042550 17006, 1804 Rond Vista, Point Road, Durban, 29/5/80. Syfrets Trust & Executor South Africa Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1697/80—ELS, Marthinus Gerhardus, 9/8/33, 330809509 3005, Ottosiedelaan, 44 Talana, Dundee, 23/3/80; Maria Magdalena Catherine Els, 13/6/36, 3606130077002. M. G. Els, 10 Raedene, 90 Clarence Road, Stamford Hill, Durban.

3154/90—WEBBER, Raymond Christopher Ethelred, 19/11/18, 1811195049100, 7 Newborough Court, Chelmsford Road, Durban, 6/4/80. Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3026/80—HOWARD, John William, 10/7/17, 1707105007 008, 6 Philso Court, Eighth Avenue, Durban, 14/6/80; Daphne Frances Howard. Palmer's Trust Investments & Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3100/80—OLIVIER, Maria Johanna, 29/7/03, 11 Pasadena Flats, Marine Parade, Durban, 11/6/80. Palmer's Trust Investments & Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3228/80—DUNCAN, Alexander John, 28/11/1894, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban, 12/6/80. Palmer's Trust Investments & Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

2699/80—SULLIVAN, Annie Hamilton Jones, 18/10/1897, Three Trees Farm, P.O. Box 40, Hammarsdale, 11/5/80. Palmer's Trust Investments & Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

2823/80—HEINE, Bertram, 10/3/01, 331467505W, Musgrave Nursing Home, 10/5/80. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3157/80—NIMMO, Alan Weir, 17/11/11, 1111175033004, Bloomfield Mansions, Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, 17/6/80. Graham Harrison & Company, 220 Berg Street, Pietermaritzburg.

3037/80—RAWLINGS, Olive Mary, 10/9/1898, 9809100 003008, Ainsworth, Swinburne, Harrismith, 8/6/80. Jarvis & Masson, 50 Stuart Street, Harrismith.

3093/80—MATHESON, Dugald Welsh McLeod, 11/3/1899, 9903115001006, 7 Hudson Road, Pietermaritzburg, 18/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3118/80—DI MEOLA, Luigi, 26/4/27, 2704265018007, Connaughtweg 3, Scottsville, Pietermaritzburg, 21/6/80; Hester Magdalena di Meola, voorheen Jendaan, gebore Gelderblom, 18/2/34, 3402180016003. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

3187/80—HANSMEYER, Lorna Joy, 29/8/34, 3408290065 004, Cliffdale, Estcourt, 20/5/80. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

564/80—RAGHOO, Amrith (Narain), 20/3/56, 5603205 140052, Carringtonstraat 42, Newcastle, 18/1/80; Jou Ragho, 7/6/59, 5906070140051. De Jager, Butler & Steyn, Posbus 117, Newcastle.

2895/80—WESCH, Karl Heinz August Christian, 31/7/08, 0807315016004, 1 Bath Road, Pinetown, 18/5/80. Alex. Aiken & Carter, P.O. Box 391, East London.

3351/80—BENEKE, Christina Johanna, born Biggs, 22/7/11, 1107220025003, 7 Tugela Court, Avondale Road, Durban, 9/6/80; Simon Beneke, 11/9/06, 0609115014001. Eagle & Barnes, P.O. Box 11, Kokstad.

3357/80—BENEKE, Simon, 11/9/06, 0609115014001, 7 Tugela Court, Avondale Road, Durban, 22/6/80. Eagle & Barnes, P.O. Box 11, Kokstad.

3359/80—DAVEY, James, 2709075001002, 12 Alex Donald Crescent, Umbogintwini, 2/7/80. Standardtrust, P.O. Box 2743, Durban.

3370/80—SUBRAMONEY, 10/4/23, 800394240, 82 Umar-kot Crescent, Merebank, Durban, 28/5/80; Iylandammal, 8/12/29, 800352430. A. R. Bugwandeen, Seebat & Sundar, Eighth Floor, 802 Kara Centre, 3 Bond Street, Durban.

4949/79—ANDERSON, James Henry, 6/10/02, 0210065007 002, 267 Kenyon Howden Road, Montclair, Durban, 27/7/79; Maisie Emma Anderson, 4/5/13, 1305040052005. M. E. Anderson, 267 Kenyon Howden Road, Montclair.

2896/80—WHITE, Maud Mary, 14/1/1897, 211456298W, 47 Earls Court, Russell Street, Durban, 3/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3084/80—MAWMAN, Esther, 22/9/13, 1309220020006, Lot 392, Southport, P.O. Sea Park, 14/6/80; Leslie Mawman, 30/8/14, 14083053600. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3202/80—BALDWIN, Joyce, 13/1/16, 1601130032109, 5 Hardy Road, Parkhill, Durban, 18/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3014/80—BOYD, Leonard Louis, 26/7/11, 1107263017006, 100 Ridge Road, Durban, 11/6/80. A. C. Boyd, P.O. Box 3211, Durban.

3131/80—BOOTHMAN, George Henry, 13/7/01, 010713500 3005, Woodlands Nu sing Home, Sarina Road, Bellair, 20/6/80; Florence Boothman, formerly Townsend, born Kemp Byron & Long, 374 Smith Street, Durban.

3239/80—VAN VUUREN, Albertus Johannes, 3/11/31, 311 103504800, 34 Sherer Road, Ladysmith, 17/5/80; Johanna Catharina van Vuuren, 3410010029005. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

3099/80—JANES, Albert Frederick, 25/3/10, 1003255004007 Fernleigh Gardens, 8 Lambert Road, Durban, 2/6/80; Dulice Marie Janes, 1510180040005. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

1030/80—WEICH, Maria Margaretha, gebore Lubbe, 24/10/1891, 9110240004000, Huis Goedversorg, Boshof, 31/5/80. C. G. Marais & Kie, Posbus 38, Boshof.

1004/80—BUKES, Percy Reynold, 17/8/1894, 940817500 1003, Elizabethgebou 2, Crossstraat, Kroonstad, 24/4/80. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

1306/80—DERCKSEN, Nicolaas Lourens, 2/2/1896, 960 2025006002, Najaarsrus, Kamer 29, Parys, 12/5/80. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

604/80—FOURIE, Carolina Frederika, 22/1/14, 14012200 47004, Parfitlaan 83, Bloemfontein, 10/3/80. Chris de Wet & Seun, Posbus 237, Bloemfontein.

1349/80—LIEBOWITZ, Abraham Louis, 1/8/06, 060801 5020001, c/o Royal Hotel, Bethlehem, 7/7/80; Du Plessis & Bosch Incorporated, P.O. Box 563, Bethlehem.

1084/80—BOJE, Denyl Xavier, 10/12/29, 101229935W, Cas-telynweg 78, Fichardt Park, Bloemfontein, 12/5/80. H. J. F. Steyn, Posbus 819, Bloemfontein.

1305/80—HAVENSTEIN, Gerd Hermann Wilhelm, 9/8/28, 2808095010108, Chris Meyerstraat 8, Senekal, 29/6/80; Ingeburg Berta Havenstein, gebore Marx, 9/9/30, 3009090051 101. N. O. Oelofse & Kie, Posbus 51, Senekal.

1269/80—BALESTRA, Dorothy Marian, gebore Mills, 13/4/03, Voortrekkerstraat 2, Bethulie, 25/6/80. Hanekom & Oelofsen, Posbus 19, Burgersdorp.

1120/80—OLIVIER, Johanna Maria, gebore Fourie, 16/3/1897, 9703160001004, weduwe, Nasinatehuis, Swartstraat, Ventersburg, 6/4/80. Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg, 6/4/80. Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg.

1297/80—SCHOEMAN, Jacobus Johannes, 9/10/21, 2110095 017005, Kroonstraat 19, Vrede, 1/7/80. Pretorius & Bosman, Posbus 160, Vrede.

877/80—UNDERHAY, Gert, 19/11/1894, 427347278, Dew-drop, distrik Heilbron, 30/4/80. Van der Merwe & Vennote, Posbus 58, Heilbron.

1316/80—NEL, Willem Nicolaas, 15/3/05, 0503155015004, Mooihook, Rouxville, 23/6/80; Anna Margaretha Nel gebore Coetzee, 19/10/12, 1210190017008. D. R. de Wet & Kie, Posbus 90, Smithfield.

114/80—VAN HELSDINGEN, Albertha Christiana Wesselinga, gebore Oosthuizen, 17/1/1891, 9101170003005, Dirkstraat 49, Villiers, 13/12/79. Zietsmans, Posbus 31, Villiers.

1259/80—VAN TONDER, Esther (Ester), born Van Aswegen 27/1/28, 2801270051005, Flat 201, Rosenhof, Zaaron Street, Bloemfontein, 25/6/80. M. H. Jessup, Flat 101, Zaaron Street, Bloemfontein.

1109/80—VILJOEN, Martha Johanna Catriena, 37091001 25007, Kragbron, distrik Sasolburg, 9/5/80. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1123/80—KEYSER, Dorothea Susanna Cornelia, 13/1/07, 0701130004008, Blesboklaagte, Viljoenskroon, 1/6/80; Stephanus Barnard Keyser, Barciays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1233/80—RIEKERT, Simon Phillipus Daniel, 1/7/05, 050 7015003001, Eeuveesstraat 12, Ventersburg, 18/6/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1294/80—VAN DER WALT, Petrus, 26/2/61, 610266511 5004, Louw Dewetstraat, Winburg, 4/6/80. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1234/80—VAN ZYL, Jacomina Anna Johanna, gebore Van Wyk, 11/10/12, 1210110024001, Maraisstraat 9, Boshof, 6/6/80; Petrus Johannes Francois van Zyl, 26/9/09, 090926503009. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1344/80—VAN TONDER, Maria Elizabeth Aletta, gebore Snyman, voorheen Vermaak, 16/3/1886, 438382919, weduwe, Hoewe 91, Bainsvlei, 30/6/80. L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.

1281/80—COETZEE, Jacobus Hendrik, 12/11/58, 5811125073002, Lindley, 2/4/80. Meyer & Botha, Posbus 2, Viljoenskroon.

1270/80—FOURIE, Emily Dorothy, 13/4/05, 0504130012009, Lentelus, 85a St George's Street, Bloemfontein, 18/6/80. P. E. Nussey, P.O. Box 178, Bloemfontein.

1296/80—PERFECT, Thomas Leonard, 13/3/21, 2103135009009, 10 Lenona Court, Jan Hofmeyr Road, Welkom, 29/6/80. Wessels & Smith, P.O. Box 721, Welkom.

1276/80—POTGIETER, Louis Jacobus, 1/1/10, 1001015029009, Simondium, Pk. Koffiefontein, 21/6/80. Ross & Ceronio, Posbus 88, Jagersfontein.

1076/80—KOTZE, Johannes Lukas Visser, 15/8/14, 1408155027000, Dahliaalaan 50, Virginia, 5/6/80. Daffue Meyer & Smit, Posbus 135, Virginia.

1087/80—FOURIE, Martha Sophia, gebore Kotze, voorheen Van Zyl, 25/7/13, 1307250005004, weduwe, Jimmie Rooskool Dewetshoer, 11/5/80. Carroll, Van de Wall & Joubert.

1252/80—SUTHERLAND, Daisy Millicent, 24/10/04, 0410240034000, Wepenerstraat 5, Sasolburg, 18/6/80. A. J. A. van Staden & Kie, Posbus 270, Sasolburg.

1701/79—JOUBERT, Catharina Lilian Frieda (Catherina Lilian Frieda) (Freida of Frieda), gebore Daubermann, voorheen Flack, 3/12/1896, 343360454W, Boomstraat 22, Parys, 9/8/79; Adrianus Johannes Joubert. V. Borchers & Ferreira, Woolworthsgebouw, President Krugerstraat, Vanderbijlpark.

1229/80—ROODE, Jan Jacobus, 19/9/39, 3909195019004, Kaptein Dawsonstraat 5, Dan Pienaar, Bloemfontein, 24/6/80. Smyington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

775/80—DE KLERK, Annie, 7/6/16, 1606070051001. Vlakwater, Hertzogville, 29/3/80; Albertus Johannes de Klerk, 1/1/11, 1101015011005. Die Sentral Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

1200/80—VENTER, Catharina Aletta Francina, 27/4/1899, 9904270003001. Huis Moria, Theunissen, 13/6/80. D. S. P. Geldenhuys & Kie, Posbus 34, Theunissen.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

537/80—GRIESEL, Hendrik Jacobus, 27/1/07, 0701275018003, Vooruitsig, distrik Barkly-Wes, 10/6/80; Wilhelmina Magdalena Griessel, gebore Griessel, 11/7/13, 1307110035001. Duvenhage & Van der Merwe, Posbus 63, Kuruman.

599/80—DU PLESSIS, Willem Jacobus, 17/7/02, 0207175008003, Posbus 3, Friersdale, 11/6/80. Joubert Blaauw & Le Roux, Posbus 159, Kakamas.

515/80—KRUGER David Johannes, 14/3/03, 0303145012009, Perseel 450, Wegdraai, 7/6/80; Ella Dorothea Kruger, gebore Carlson, 7/4/11, 1104070035000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

461/80—STEEKAMP, Jacobus Johannes, 26/9/34, 3409265017004, Bletterman Plaas, De Aar, 15/5/80; Johanna Aletta Susanna Hendrina Steenkamp, 13/7/35, 3071300140005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

556/80—MITCHELL, Kathleen McConnel, born Megaw, 4/9/15, 1509040012006, 22 Yente Street, Hadison Park, Kimberley, 10/6/80. Barclays National Bank Ltd, Private Bag 4002, Kimberley.

390/80—CONRADIE, Barend Petrus Geldenhuys, 16/12/25, 2512165030000, Perseel VH 38, Bull Hill, 3/2/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

376/80—JANSEN, Martin Daniel, 17/9/31, Dawidstraat 18, Upington, 15/4/80; Anna Jansen, gebore Van Wyk, 21/6/34, 007431200K. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

444/80—NEL, Willem Adriaan Loubser, 24/10/19, 1910245004006, Brulkolk, Kakamas, 12/5/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

882/80—VAN VUUREN, Daniel Hendrik Nicholas Janse, 25/8/26, 2608255029009, Perseel B83, Rietrivier, 26/4/80; Anna Francina Gous Janse van Vuuren, 15/6/31, 3106150055004. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

564/80—VAN WIELLIGH, Anna Johanna, 10/1/14, 1401100018000, Hamlinstraat 19, Upington, 31/5/80; Cornelius Daniel van Wieligh, 18/10/14, 1410185015005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

617/80—OU KOW, Harry, 29/11/1900, 0011295012147, 113c Jones Street, Kimberley, 24/6/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 288, Kimberley.

613/80—CRAYTHORNE, Frederick George Oliver, 1/11/01, 066111458W, 42 Law Street, New Park, Kimberley, 27/6/80; Grace Alexander Craythorne, 066111459W. Standardtrust Ltd, P.O. Box 288, Kimberley.

592/80—VISSER, Margaretha Johanna Francina, gebore Louw, 13/11/07, 0711130011002, Brugstraat, Kakamas, 12/6/80. Joubert Blaauw & Le Roux, Posbus 159, Kakamas.

502/80—IMMELMAN, Maria Magdalena, 8/1/30, 140166741W, Pastoriestraat 2, Victoria-Wes, 13/5/80; Frederik Harold Immelman, 1/1/20, 140166740W. Boland Bank Bpk., Posbus 132, Victoria-Wes.

591/80—OLLEWAGEN, Theodorus Hermanus, 4/12/16, 1612045010007, Kerkstraat, Reivilo, 9/6/80; Aletta Sophia Ollewagen, 24/8/28. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

594/80—CLOETE, Johannes Andreas Petrus, 5/6/1894, 9406055001002, Verligting, Griekwastad, 23/6/80; Ellen Jane Cloete, gebore Roselt, 12/3/1898, 049197114. De Villiers & Bredenkamp, Posbus 4, Griekwastad.

402/80—LEWIS, Vincent William, 10/8/38, 3808105010006, Vuurdoringstraat 21, Kuruman, 12/4/80; Katie Theresa Lewis, 1/7/43, 43070100600. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

586/80—WILLERS, Jan Gysbert, 31/12/07, 0712315011007, Paul Krugerstraat 71, Upington, 11/5/80; Hendrina Johanna Willers, gebore Kruger. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

569/80—DUVENHAGE, Gert Pieter Johannes, 17/10/13, 1310175008004, Oosterville, Upington, 18/6/80. Lange Joubert Carr & Blaauw, Posbus 53, Upington.

1025/78—SUSSMAN, Leon Walter, 2/9/37, 3709025073001, 12 Saul Street, Hadison Park, Kimberley, 24/10/78. Hertog, Mout, Horn, Kriel & Co., N.B.S. Buildings, Jones Street, Kimberley.

476/80—LE ROUX, Magdalena Petronella, 22/6/1894, 9406220005003, Frank du Toitouetehuis, Prieska, 19/5/80. Petrus J. Muller & Kie., Posbus 37, Prieska.

618/80—DU TOIT, Cornelius Johannes, 22/4/01, 0104225001007, Doornbult, Hopetown (Oranjerivierstasie), 9/6/80. Duncan & Rothman, Posbus 64, Kimberley.

578/80—MARITZ, Eliza Hermina, 6/11/03, 0311060005007, Oueteuhuis, Bloemhof, 20/6/80; Johannes Christoffel Maritz, 3/12/03. Duncan & Rothman, Posbus 64; Kimberley.

544/80—BOOYSEN, Louwrens Jacobus, 15/7/12, 1207155006000, Skanskop-eiland, Pk. Neilersdrif, 10/6/80. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

539/80—GRESSE, Maria Magrittha, 17/11/1889, 044087135W, Frank Dutoitouetehuis, Kerkplein, Prieska, 10/6/80. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1690/80—KERNEKAMP, Hendrik August, 9/6/19, Gwaba Cash Store, Brakfontein Road, Mooiplaats, 12/6/80; Frances Maria Kernekamp, born Burger, 2/2/19, 1902020046005. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

VON BLERK (Van Blerk), Eric Lionel, 15/1/06, 0601155017002, Flat 110, Tenby Apartments, Fleet Street, East London, 28/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

5172/80—VERMEULEN, Frederik Albertus, 26/8/62, 6208265092000, Agtste Laan 273a, Bezuidenhoutvallei, Johannesburg, 1/4/80. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

1692/80—NEL, Willem Jacobus, 29/7/08, 0807295016008, Morgenson, distrik Cradock, 23/6/80; Anna Johanna Ferreira Nel, gebore Mulder, 26/10/22, 2210260027001. Boland Bank Bpk., Posbus 45, Cradock.

1516/80—VAN DER MERWE, Maria Johanna Hendrika, 15/9/11, 149346943, Smidstraat 84, Middelburg, 12/5/80; Rufus van der Merwe, 28/1/07. Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg.

952/80—PRETORIUS, Maria Jacoba Carolina, 7/1/05, 0501070017006, Richmondweg 35, Middelburg, 13/3/80. Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg.

4238/80—VAN JAARSVELDT, Johannes Bekker, 6/12/21, 2112065016009, Wehmeyerstraat, Willowmore, 17/6/80; Anna Magdalena van Jaarsveldt, 2808110023003, Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

1281/80—DE KLERK, Margaret Rebecca, gebore Devine, 10/4/12, 1204100020012, Haywardstraat 17, Steytlerville, 13/3/80; William Jacobus de Klerk, 25/9/09. Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.

1729/80—BARNES, Evelyn Joan, formerly Semark, born Perry, 14/7/18, 1807140059103, 107 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth, 4/7/80. Markmans, P.O. Box 731, Port Elizabeth.

1486/80—HALL, Roy Wedderburn, 5/11/01, 0111055002, 005, Diaz Home, Alexandria, 11/6/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1686/80—BOSCH, Helena Catharina, 22/6/1890, 900622008, Murraystraat 9, Maclear, 17/6/80. Wade & Hills, Postbus 10, Maclear.

1613/80—OELOFSE, Johannes Jacobus, 30/8/07, 0708305002006, Doornstraat 64, Indwe, 4/6/80. Santamtrust Bpk., Postbus 1199, Port Elizabeth.

1618/80—SHARP, Richard Stephen, 24/7/23, 2307245001000, Timothealaan 3, Charlo, Port Elizabeth, 24/5/80; Gesina Willemina Sharp, gebore Van Rooyen, 26/11/26, 2611260058005. Santamtrust Bpk., Postbus 1199, Port Elizabeth.

6953/80—KRUGER, Dederick Johannes, 6/5/36, 3605065067004, Wilgestraat 7, Drie Riviere, Vereeniging, 16/3/80; Helena Jacoba Catharina (Catoria) Kruger, 19/6/38. Santamtrust, Postbus 1199, Port Elizabeth.

1742/80—DA LA MARE, Bessie Eileen, 28/5/21, 2105280046009, Laurel Lodge, Fortstraat 6, Port Elizabeth, 10/6/80; William Arthur de la Mare, 21/6/10, 1006215051000. Santamtrust Bpk., Postbus 1199, Port Elizabeth.

1734/80—CARLOO, Hoosan, 8/4/36, 3604085056022, 111 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, 29/6/80; Kulsoon Carloo, born Hamed. Santamtrust Ltd, P.O. Box 1199, Port Elizabeth.

1751/80—WARD, Mavis May, gebore Taylor, 29/6/21, 2106290009003, Sherlockstraat 14, Sentral, Port Elizabeth, 17/5/80; Frederick Ward, 2111095019009. Santamtrust Bpk., Postbus 1199, Port Elizabeth.

1731/80—BOTHA, Christoffel Johannes, 22/7/17, 1707225010007, Kerkstraat 1, Tarkastad, 26/6/80. Santamtrust Bpk., Postbus 1199, Port Elizabeth.

1440/80—DEUTSCHMANN, Trevor John, 18/9/45, 4509185034002, Mafini Trading Station, Ngqeleni, Transkei, 1/4/80. Hughes Chrisholm & Airey Inc, 137 York Road, Umtata.

1641/80—BLAKEMORE, Wilfred, 10/1/07, 0701105027000, Nuffield Hall, Griegstraat 2, Queenstown, 28/5/80. Santamtrust Bpk., Postbus 1199, Port Elizabeth.

1639/80—ARNOTT, Edward Frank, 2/10/18, 181002501007, Helyweg 24, Feruglen, Port Elizabeth, 14/6/80. Santamtrust Bpk., Postbus 1199, Port Elizabeth.

DE BEER, Godliep Christiaan, 14/4/09, 0904145007004, Fletcherstraat 51, Indwe, 8/7/80; Johanna Cornelia de Beer. Standardtrust Bpk., Postbus 996, Oos-Londen.

FIELD, Donald Desmond, 24/1/21, 004939193, 69 Louisa Street, King William's Town, 27/6/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

1748/80—PUDNEY, Florence Emma, 25/7/1893, 101270312, widow, 3 Rosebery Avenue, Mill Park, Port Elizabeth, 20/6/80. Allens Estates, P.O. Box 12021, Port Elizabeth.

1671/80—STEYN, Judith Maria Magdalena, 12/9/10, 1009120007000 Huntstraat 12, Barkly-Oos, 22/6/80. Standardtrust Bpk., Postbus 1248, Bloemfontein.

1682/80—BAKKES, Adrian Izak Buchner, 6/7/18, 1807065014000, Kruisfontein, P.O. Box 60, Alexandria, 24/6/80. A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria.

1661/80—CLOUGH, Herbert Maurice, 25/4/08, 0804255021102, 72 Mangold Street, Newton Park, Port Elizabeth, 24/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1687/80—COWLES, Elizabeth Ruth, born Moll, 30/10/1899, 042956141W, Fairhaven, Forest Hill, Port Elizabeth, 27/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1737/80—FOSKETT, Anna Jacoba (Anne Jacoba Green-Foskett), born Gildenhuys 24/3/13, 1303240018009, 13 Albert Road, Walmer, Port Elizabeth, 24/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1701/80—BENEY, Leonard Joseph, 30/8/15, 1508305034002, 31 Capri Park Drive, Port Elizabeth, 17/6/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1739/80—LEHMENSICH, Norman William, 16/8/09, 0908165018007, 6 Oxford Street, Newton Park, Port Elizabeth, 30/6/80; Sarah Magdalene Lehmensich, born Cruywagen, 8/12/13, 1312080029000. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1647/80—MILES, Cecil, 6/4/1891, 9104065003007, 58 Main Street, Cathcart, 26/6/80. Elliott Brothers, P.O. Box 5, Cathcart.

1534/80—LEWIS, Bessie Hilda, born Finlay, 6/8/80, 8508060002007, 112 Estoril, Dickens Street, Central, Port Elizabeth, 28/5/80. Pim Whiteley & Close, P.O. Box 829, Cape Town.

1683/80—BELDON, Eric Francis Belt, 24/1/27, 2701245044004, 108 Third Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, 23/6/80; Josephina Barendina, born Van der Mescht. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

1781/80—STONE, James Edward, 2/6/19, 1906025021004, Main Street, Hamburg, 22/6/80; Mary Sybil Stone, born Farrington, 1/7/25, 2507010034009. Elliott Brothers, P.O. Box 61, Queenstown.

SCHREIBER, Helen Frances Margaret, 23/9/18, 1809230025002, 10 Alfred Street, Tarkastad, 18/6/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

1644/80—VAN ECK, Adriaan (Adrianus) Philippus (Philippus), 23/7/08, 0807235020003, 109 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth, 19/6/80. Derek & Llewellyn Botha, P.O. Box 12128, Port Elizabeth.

1581/80—SHANDLEY, Doris, née Evans, 11/9/08, 0809110002007, 1 William Cock Road, Port Alfred, 16/6/80. Volkskas Bpk., Postbus 1493, Port Elizabeth.

1410/80—GREYLING, Johann, 20/1/61, 6101205053002, Dencklaan 18, Westering, Port Elizabeth, 22/5/80. Volkskas Bpk., Postbus 1493, Port Elizabeth.

1670/80—NEL, Samuel, 9708075007003, Maitlandstraat 6, Bedford, 8/6/80. Volkskas Bpk., Postbus 1493, Port Elizabeth.

1533/80—FOURIE, Adeline Marguerite, gebore L'Aiguille, 25/7/20, 2007250051011, Worcesterstraat 19, Somerset-Oos, 9/6/80. Standardtrust Bpk., Postbus 329, Port Elizabeth.

1709/80—FISHER, Apsely John, 13/4/1888, 8804135001003, widower, 77 Eastbourne Road, Central, Port Elizabeth, 23/6/80. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd, 190 Main Street, Port Elizabeth.

1576/80—DORFLING, Emily Sarah, gebore Stevens, 5/4/36, 3604050074000, Hollandstraat 68, Despatch, 14/6/80. Boland Bank Bpk., Postbus 55, Uitenhage.

1508/80—MARAIS, Ansius Louis, 31/1/32, 3201315006008, Carinusrylaan 36, Uitenhage, 24/5/80; Daisy Milirth Marais, 15/12/33, 3312150046007. Santamtrust Bpk., Postbus 1199, Port Elizabeth.

1636/80—SCHEPPEL, Christiaan Johannes, 20/5/37, 3705205016000, Welgemoed, Barkly-Oos, 21/6/80. Wade & Hills, Postbus 10, Maclear.

1598/80—MORAITIS, Caroline Cook, 20/12/01, 0112200010000, Silver Oakstraat 56, Algoa Park, Port Elizabeth, 26/5/80. Santamtrust Bpk., Postbus 1199, Port Elizabeth.

1645/80—FIELD, Aletta Johanna, 8/6/03, 0306080002000, 102 Beverley Heights, Anerley Terrace, Port Elizabeth, 2/6/80. Santamtrust Ltd, P.O. Box 1199, Port Elizabeth.

1694/80—DU RAND, Willem Adriaan, 10/2/11, 1102105020005, 13 Sinclair Avenue, Nahoon, East London, 17/6/80. Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, P.O. Box 44, East London.

1608/80—FOUCHÉ, Muriel, 19/5/23, 2 Epinal Avenue, Lorraine, Port Elizabeth, 12/6/80; Cornelius Johannes Fouché, 2211145056009. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

792/80—DELPORT, Sophia Jacoba Elizabeth, 3/3/06, 0603030007000, Ralphstraat 13, Fort Beaufort, 23/1/80. Mev. P. J. de Lange, Nuwerus, Aliceade.

1268/80—DE VOS, Dirk Cornelius, 25/4/15, 1504255025009, Raymondstraat 10, Sidwell, Port Elizabeth, 9/5/80; Thora Harriet de Vos, gebore Brown. Standardtrust Bpk., Postbus 329, Port Elizabeth.

1210/80—DRING, Basil Douglas, 4/4/17, 1704045002009, Endeavour, Grahamstad, 17/5/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1328/80—GYDE, Muriel Ermyntrude, 3/2/1896, Margaret House, Barley, Near Royston, Hertfordshire, England, 27/12/79. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

1646/80—LEE, William Charles, 25/7/15, 034822141, 41 Garcia Street, Cambridge, East London, 11/6/80; Ericka Louisa Lee, born Hessel. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

1643/80—DIESEL, Susanna Katharina (Katherina), formerly Thompson, formerly Godfrey, born Maartens, 4/10/11, 110040043008, 9 Kennington Road, Nahoon, East London, 23/6/80. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

2171/79—RYAN, Irene, 29/2/1888, 034869929W, 20 Renfrew Road, East London, 13/7/79. F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUTUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LE

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplike van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, tensy anders vermeld) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae le van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetaalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indienoorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

KAAP - CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2427/80—STEENKAMP, Helena Christina, gebore Van Baalen, 1405160026001, Waterstraat 55, Calvinia; Petrus Johannes Steenkamp, 0107275009002 (Calvinia).—Groenewald & Groenewald, Calvinia.

1646/80—VAN WYK, Dirk van Rhyn, 1411175051000, Voortrekkerstraat 23, Wolseley, Eerste; Johanna Catharina Christina van Wyk, gebore Viljoen, 1203090029009 (Wolseley).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

2115/80—MARITZ, Maria Petronella Leonora, gebore Brand, Soutpansweg, Port Nolloth (Port Nolloth).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

1703/80—VAN DEN HEEVER, Erina Hugo, gebore De Wet, 3704050017007, Springbok (Namakwaland).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

3657/78—LE ROUX, Alfred George, 1004155033005, Ou Pont, Swellendam (Swellendam).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

2495/80—LAVERY, William John, 9411295008007, 34 Bathurst Road, Wynberg (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

2504/80—STOKES, Charles Henry, 9607125006000, 13de Laan 7, Boston, Bellville (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

3144/80—SWART, Eduard Daniel, 0511165006004, Vandeenhof 1, Louis Trichardstraat, Parow; Maria Magdalena Swart, gebore Beukes, 1302100009009 (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

1771/80/1D—DEMPERS, Jacobus Johannes, 0507165002 001, Merrimanstraat 26, Wolseley (Wolseley).—Boland Bank, Wolseley.

7491/74—MITCHELL, Harry Behrancé (Barends or Barends), 022056320K, 8 Ravensmead Street, Tiervlei; Dorothy Margaret Mitchell, born Scheffers, 022453362K (Bellville).—Cape Trustees and Executors, Cape Town.

2309/80—DAVIS, Catharina Barbara, gebore Le Roux, 240 5190017003, Oosterseewoontelle 46, Parow-Oos (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

3976/79—SMITH, Harold Christian Thomas, 1703225039 013, Suikerkanstraat 32, Langebaan; Josephine Smith, gebore Florentino, 2411240046018 (Hopefield).—Swemmer & Levin, Vredenburg.

3640/58/4D—CONSTANCE, Christian Abraham Hawston, Caledon Division, Gewysigde (Hermanus).—Guthrie & Theron, Caledon.

6723/79—NUKU, Daniel Huis 8, Volmoed, Botrivier; Sarah Nuku, gebore Buys (Caledon).—Guthrie & Theron, Caledon. 922/80—VAN NIEKERK, Susanna Sophia, gebore Du Toit, 2109130023002, Agtste Straat 184, Voëlkop, Hermanus; Hercules Morkel van Niekerk, 2706295007009 (Hermanus).—Guthrie & Theron, Hermanus.

2138/80—MÖLLER, Daniel Johannes, 2211035045005, Jakarandalaan 66, Worcester (Worcester).—Theron, Humphrey & Fick, Worcester.

5431/79—EHLERS, Susanna, gebore Malherbe, 011108 0012003, weduwe, Kafferkuilsweg 31, Stilbaai-Wes, Eerste (Riversdal).—Boland Bank, Heidelberg.

2334/80—BROWN, Amalia, gebore Hochfeld, 9809300012007, 15 Burger Street, De Rust (Oudtshoorn).—Pocock & Bailey, Oudtshoorn.

2364/80/4D—VILJOEN, Pieter Gerhardus, 0501125003001, 1 Simpson Street, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Pocock & Bailey, Oudtshoorn.

6644/79—DAVIDS, Magdalena, 096313535, Gilfillanstraat, Paarl; Esau Davids (Paarl).—S. G. Hoffman & Van Tonder, Paarl.

205/46—LABUSCAGNE, Alberta Hendrika, gebore Aucamp, De Poort, distrik Steynsburg, Gewysigde; Abraham Jacobus Labuscagne (Steynsburg).—Brandmuller & Els, Middelburg, Tvl.

1943/80—BAKER, David, 111887200K, 6 Kopthall Road, Elsie's River; Sarah Baker, gebore De Villiers (Goodwood).—Scher, Webner & Co., Goodwood.

4916/79—KOOPMAN, Cornelius Zagewis, 0903075045018, 65 Third Avenue, Tiervlei (Bellville).—L. Kadish & Co., Woodstock.

7191/79—LANGBERG, Izu, 303 La Rochelle, Arthurs Road, Sea Point.—L. Kadish & Company, Woodstock.

475/80—ROUX, Jan Pieter, 9503075009005, 10de Straat, Kleimond; Margaretha Wilhelmina Louw Roux, gebore Vlok, 1207100031004 (Caledon).—Boland Bank, Grabouw.

1673/79—CHAPMAN, Myra Catherine, 1609190041001, 42 Dean Street, Newlands, Cape Town, Second and Final (Wynberg).—C. J. Dally, Coopers & Lybrand, Cape Town.

75/79—BOWMAN, Betty Alice Boys, gebore Bradley, 11030 60019008, Wilson Street, Hunter's Home, Knysna (Knysna).—Francis James Rose-Innes, Knysna.

6458/69—MULLER, Hendrik Pienaar, 086581717W, Rooddrift, afdeling Mosselbaai, Aanvullende (Mosselbaai).—Boland Bank, Mosselbaai.

4084/69/4B—HERBERT, Thomas Bernardus, 023696543W, Boontjesrivier, Wolseley; Zacharia Jacomina Johanna Herbert, gebore Kruger, 1209150004006 (Tulbagh).—Johannes G. Coetzee, Carnarvon.

568/80—DYASON, Rachel Magdalena Susanna, gebore Raats, 019622158W, Vfyde Laan, Kleinmond (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

1596/80—DECOSTER, Ivy Winifred, 1001150048104, 104 Sheldon Park, Howard Drive, Pinelands, Supplementary; Maurice Louis Decoster, 0204255006106 (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.

3015/80—STOLK, Elsa Alwina Emma, 1003190028004, 63 Townsend Street, Goodwood; Pieter William Stolk, 14040750 44001 (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.

2626/80—CLELAND, Gladys Sarah Anne, 9905210016003, 2 Sierikan Bello, Adelaide Road, Plumstead; Robert Cleland, 9511075005006 (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

1968/80—ROSS, Mary Catherine, born Morrison, 022440 391, 138a Kommetjie Road, Fish Hoek (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.

2122/80—WRIGHT, Thomas Charles, 0402235017009, 33 Vryburger Avenue, Bothasig; Norah Evelyn Wright, 11071100 39007. —Barclays National Bank, Cape Town.

233/80—MACLEOD, Norman Macintosh, 0202145009009, Glen Avon, 14 Redlands Road, Milnerton. —Barclays National Bank, Cape Town.

- 7380/79—WATKINS, Evelyn Mary, 022773294W, widow, Panorama, 34 Main Road, Fish Hoek (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 6822/79—FLOTE, Thelma Rebecca Bertha, 014734988W, spinster, 7 Alice Street, Goodwood (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 2271/80—BROWN, Mary Louise Violet, 211596109W, widow, Helen Keller Hostel, Link Road, Pinelands (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 245/80—VINE, Montague Richard, 0704275029004, 4 Fernie, Meadow, Pinelands, Supplementary; Ethel May Vine, 0405290028001 (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 536/80—VAN RHYN, Sophia Catharina Johanna, 310103 0058005, Pointstraat 15, Parow; Nicolaas Frederick van Rhyn, 3101030058005 (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 6913/79—PHIPPS, William Henry, 82 The Rise, Ponteland, Newcastle up Tyne, England; Norah Phipps.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 6257/71—NAHASS, Assad (James Solomon Nahass), 022 275672W, 27 Salisbury Road, Kenilworth, Cape Town, First and Final Supplementary (Retreat, Wynberg).—Jaffer & Askew, Cape Town.
- 4845/79—SEBBA, Aubrey, Freshfields, Broadway Avenue, Newlands (Wynberg).—Bass, Temkin, Sebba Gordon & Willis, Cape Town.
- 4983/79—GREEF (Greeff), Thaifa (Thyfa), born Allie, 3811270053025, 4 Steward Court, Hector Street, Grassy Park; Fariet (Faried, Frank) Greeff (Greef), 4012015116024 (Wynberg, Retreat).—Hoosain Mohamed, Athlone.
- 7192/79—MESSINA, Henry Joseph Charles, 2006285046 012, 2 St Bernard Road, Sunnyside, Athlone; Martle Maria Messina, born Clayton (Wynberg at Retreat).—Hoosain Mohamed, Athlone.
- 1014/79—TOMLINSON, Cornelia, 022190408W, 52 Devon Street, Woodstock.—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.
- 2721/80—CALVO, Laure Anne, 406 Erin Court, De Lange Street, Bellville (Bellville).—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.
- 6193/79—FEBRUARY, James Michael, 022793838, Trev-land, Zarobi Road, Lotus River; Susan Maria February, born Fredericks (Wynberg at Retreat).—Mallinick Ress Richman & Closenberg, Cape Town.
- 2959/79—MAREE, Trevor Vaughn, 655033632W, 16 Tristania Avenue, Ottery; Linda Christine Maree, born Pietersen, 5505060012005 (Wynberg).—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.
- 2784/71/A—URWEIDER, Victor, 24 Roslyn Avenue, Rondebosch (Wynberg at Retreat).—Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Town.
- 3550/79—MEYERING, John Benjamin, 022419265, 85 Justin Street, Brooklyn; Hester Cicilia Meyering, 022419266.—Routledge-MacCallums, Cape Town.
- 2461/80—STARLING, Frances Gladys, 22881559, Sea Point Place, Sea Point (Wynberg).—Routledge-MacCallums, Cape Town.
- 7177/79—NICHOLS, Iverna Gwendoline Edgeworth, 115 281621, Susan Chandler Nursing Home, Kalk Bay (Simons-town).—Routledge-MacCallums, Cape Town.
- 5671/78—MILLER, Abraham, 8609115003005, 5 Marywin Gardens, Sir George Grey Street, Cape Town.—K. Sandler Frank & Company, Cape Town.
- 7365/79—BERNHARD, Gertrude, born Ingram, 022184 489, 4 Scala Buildings, Main Road, Claremont (Wynberg at Retreat).—Marquard & Co., Wynberg.
- 2272/80—DARBY, Mabel Mary, 906560693, 12 Wiersma Road, Rondebosch (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 4580/79—CAROLUS, Wilhelmina Ann, 022510426, 1 Ghiataway, Belhar (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 6020/76—HUME, David Murray, 19 Crowlands Road, Bluff Hill, Salisbury, Rhodesia, Amended First and Final.—Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Town.
- 7886/67—VAGGIE (Waagie), Ebrahim, 022100730M, widower, 22 Tennyson Street, Salt River, Cape Province, Amended First and Final.—Y. M. Patel & Co., Salt River.
- 5435/79—HERMANUS, John Albert, 022221389, Lacre, Lacre Road, Lansdowne (Wynberg).—Y. Ebrahim & Co., Athlone.
- 2184/80—MEYER, Gerhard Max, 1105145032005, 34 Rochester Road, Bantry Bay.—Sonnenberg Hoffmann & Galombik, Cape Town.
- 2476/80—JACOBSON, David, 10 Westward-Ho, Burmeister Circle, Milnerton.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.
- 328/80—GORRIE, Ernest Alexander, 0512095007005, Lagoonside, Cloete Street, Langebaan (Langebaan).—T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Cape Town.
- 2639/79—PAYNE, Christina Magdalena, Steenberg (Wynberg).—Pincus, Matz & Feinberg, Claremont.
- 6057/79/2D—PETERSEN, Ismail, 0071385136, 8 Craven Avenue, Crawford; Zuleigha Petersen, born Jacobs (Wynberg).—Gerald Holmes, Elsie's River.
- 3696/79—JACOBS, Ralph Leon, 022750665, Normandy, Rookrans Road, Grassy Park; Norma Wilhelmina Jacobs, born Africa, 4310190097013 (Wynberg at Retreat).—Thompson Smithers & Bradley, Wynberg.
- 7934/67—COUTARELLI, Achilles (Achille or Achilleus), Alexandria, Egypt.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.
- 538/79/ASR—THERON, Ernest Robert, Athlone (Wynberg).—Pincus, Matz & Feinberg, Claremont.
- 949/80—EKERMANS, Hendrik Pieter, 1406195037005, Barnardstraat 20, Bellville (Bellville).—Meyer Nel & Van Breda, Bellville.
- 7052/79—MARTLEY, Vera Rochelle, Zerilda Steyn Home, Pinelands.—Standardtrust, Cape Town.
- 7891/79—KNIGHT, Henry Cecil Tremeer, Murambie House, Wellington Avenue, Wynberg, First (Wynberg).—Findlay & Tait, Cape Town.
- 2924/80—JACOBS, Elsie Maria Elizabeth Magdalena, 050 7140015003, Parkstraat 2, Ceres (Ceres).—Boland Bank, Ceres.
- 5930/79—FULTON, Nellie Martha Alethia, born Hamman, 23 Morris Place, Yeovil, Umtali, Zimbabwe.—Standardtrust, Cape Town.
- 7655/76—HAMMAN, Vondeling Marthinus, 1104145008 008, Moutonstraat 9, Kuilsrivier; Martha Elizabeth Hamman, gebore Marais (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.
- 3690/80—HERBST, Lukas Jacobus (Jakobus), 0110085001 003, Seekoegat, Prins Albert, Kaap Provincie; Alida Gesina (Gesiena) Herbst, gebore Delport, 0609010018008 (Prins Albert).—Standardtrust, Kaapstad.
- 1815/80—BRUNKEN, Gerhard August, 0607045008002, Piet Retiefstraat 29, Parow Vallei, Kaap Provincie; Helena Christina Viljoen Brunken, gebore Swart (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.
- 1812/80—BECKER, Eustace Charles, 0706175025008, 5 Dunster Avenue, Fish Hoek (Simonstown).—Standardtrust, Cape Town.
- 2561/80—GERRANS, Alice Mabel, born Morilleau, 1152 68815, 6 Main Road, Muizenberg (Simonstown).—Standardtrust, Cape Town.
- 325/80—VAN ZYL, Jacob Adriaan, 1312205023003, Modernfontein, Citrusdal (Citrusdal).—Standardtrust, Kaapstad.
- 1117/79—CORBETT, John Henry, 190220501105, Kommandeurstraat 3, Welgeemoed, Bellville, Gewysigde asook Supplementêre tot die Gewysigde Eerste en Finale (Bellville).—Santamtrust, Kaapstad.
- 835/80—RUMBLE, Henry George, 022219038K, Stable Singel 5, Westridge, Mitchell's Plain, Supplementêre; Daphne Magdalene Rumble, gebore Smith, 022344065 (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 7180/79—CARELSE, Mogammat Jessop, 022021686K, Noordstraat 18, Sarepta, Kuilsrivier; Maria Anna Carelse, gebore Paulse, 007823782K (Kuilsrivier).—Santamtrust, Kaapstad.
- 1417/80—VAN DEN BERG, Petrus Francois, 25050150 30006, Gertrudestraat 100, Goodwood; Carolina Maria van den Berg, gebore De Jager, 2512150015008 (Goodwood).—Santamtrust, Kaapstad.
- 2630/80—HOLLOWAY, Susanna Gezina Martha (Susanna Martina of Martine), gebore Jansen van Vuuren, 211210 0016006, Courtleigh Mansions 10, Constantiaweg 35, Wynberg; Schalk Willem (Schalk William) Holloway, 190202502 7000 (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 7806/79—NEUMAN, Arthur Henry, 022794950K, Derde Straat 68, Welcome-landgoed, Athlone; Katherine Joan Neuman, gebore Titus, 022794951K (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 2950/80—BANKS, Disney John Tarrant, 2009265044007, Pinedalewoonstelle 104, Pinedaleweg, Plumstead; Agnes Adelaide Banks, gebore Loubser, 2202230048001 (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 4257/79—DU PLESSIS, Grace Emily Lawton, 1804170047 009, Old Homestead, Brynweg, Muizenberg (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 2350/80—OLIVIER, Louis Jacobus Cornelius, 130301500 8003, Alnwickweg 10, Dieprivier; Susanna Magdalena Maria Jacomina Olivier, gebore Van Tonder (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

3811/79/1D—BOTHA, Hubert Bartholomew, 117920939K, 62 Second Street, Rusthof, Strand; Jessie Elizabeth Botha, born Felton, 117875138K (Strand).—Morkel & De Villiers, Somerset West.

1606/80—RAVENS CROFT, Charles Thomas, 0009055006 002, Mondesir Nursing Home, 22 Mimosa Street, Milnerton.—Standardtrust, Cape Town.

2016/80—RHODES, Joyce Marjorie, formerly Pick, born Mason, 2109170039108, Plettenberg Bay, Cape Province (Knysna).—Standardtrust, Port Elizabeth.

1366/80—BESTER, Jan Tielman, 9312305002008, George en Annie Starke Tehuis, Bellville (Bellville).—Boland Bank, Bellville.

1487/80/2D—SMIT, Albertus Jacobus, 9804105003004, Markstraat 5, Malmesbury (Malmesbury).—Boland Bank, Malmesbury.

4900/79—SACKS, Anita, born Joseph, 2003150031005, 704 Marion Heights, Kloof Road, Sea Point.—Minde Schapiro & Smith, Bellville.

1577/80—MALGAS, Windvogel, 3607275063013, Woonstel X5, Rodewal, Worcester; Katrina Malgas, gebore Oudtshoorn, 371023033012 (Worcester).—J. E. Krige & Seuns, Worcester.

2845/80—STEYN, Peter, 8903195002008, Susan Chandler Nursing Home, Quarterdeck Road, Kalk Bay (Simonstown).—Findlay & Tait, Cape Town.

2479/80—DE LA REY, Johanna Jacoba Anna Arnoldina, 9910050015008, Zerilda Steyn Nursing Home, Pinelands (Goodwood).—Findlay & Tait, Cape Town.

719/80—LOURENS, Hendrik Jacobus, 1608135032000, Buitenkantstraat 32, Bredasdorp, Eerste en Laaste; Catharine Lourens, gebore Swart (Bredasdorp).—Boland Bank, Bredasdorp.

3484/80—BIERMANN, Pieter Franszoois, 1711295019005, Paarlstraat 63, Vrijzee; Rachel Jacoba Biermann, gebore Janse van Rensburg, 1510040003003 (Goodwood).—Santamtrust, Bellville.

2604/80—CRAMER, Gerald, 5410155016005, 55 Nelson Street, Vasco (Goodwood).—Santamtrust, Bellville.

7777/79—DU PREEZ, Helena Elizabeth, 007984715W, Unionstraat, George; Stephanus Cornelius Ferreira du Preez (George).—Santamtrust, Bellville.

407/80—VAN DER MERWE, Carel Petrus, 5901075003008, Gordonsweg 83, Somerset-Wes (Somerset-Wes).—Santamtrust, Bellville.

726/77—MORRISON, Israel Jack Dennis, 007155016103W, Pont du Gard, Beach Road, Mouilli Point, Amended Third and Final.—Santamtrust, Bellville.

1856/80—MANGIAGALLI, Angelo, 2607105057004, Vasco Boulevard 69, Vasco, 30 dae (Goodwood).—Santamtrust, Bellville.

3344/80—HUISAMEN, Christina Catharina, 014505923W, Wienerstraat 46, Vasco (Goodwood).—Santamtrust, Bellville.

1757/80—CLOETE, Floris Frederick Jacobus, 6009305207 016, Groot Roosboom, Durbanville, 30 dae (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

3923/80—BOND, Harold, 2312055028002, Catalinalaan 23, Rhodesfield, Kempton Park; Stephnie Jane Bond, gebore Mattheysen, 11090038007 (Kempton Park).—Santamtrust, Bellville.

2213/80—HARDY, Doreen Gladys, born Nosworthy, 120 810, 275 Main Road, Hermanus (Hermanus).—Guthrie & Theron, Hermanus.

585/80—WITHERS Hugh Peter (Peter Lawrence Huoh), 967016014, Tara, 1 Quintus Way, Constantia (Wynberg).—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.

2077/80—MULLER, Felicia, gebore Steyn, Meyerstraat 48, Swellendam (Swellendam).—Louw & Steyn, Swellendam.

359/80—KLEINSMITH, Christopher Noël, 014464529, 24 Heath Road, Blackheath; Hazel Ellen Kleinsmith (Bellville).—Minde Schapiro & Smith, Bellville.

3387/80—VAN NIEKERK, Johanna Catharina Gertruida, 1207280028002, Avondalestraat 65, Bellville (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

1039/80—DU BUSSON, Casparus Albertyn, 1203065032 004, Negende Laan 181, Kraafontein; Elsie Maria Louisa Alberta du Buisson (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

489/80—BOTHA, Johanna Carolina Staal, 0009070022000, Bellville Hotel, Voortrekker Road, Bellville (Bellville).—P. W. Hoffman, Heidelberg.

3586/79—RALL, Martha Sophia, voorheen Le Roux, gebore Stoefberg, 1507310026003, Devosstraat 3, Worcester, Supplementaire (Worcester).—Muller Terblanche & Beyers, Worcester.

2671/80—VAN DER MERWE, Floris Johannes Gerhardus, 0707015010008, Witteklipweg 8, Vredenburg; Elizabeth Gertruida van der Merwe, gebore Visser, 1101070001008 (Vredenburg).—M. C. Coetzee, Goodwood.

2109/80—BOTHMA, Jacobus Gerhardus, 0907285005001, Huis Jan Vorster, Laingsburg (Laingsburg).—Volkskas, Kaapstad.

502/69—CARINUS, Johan Georg, 022105500W, Sonneweide, Kuilsrivier, Eerste Supplementaire tot Gewysigde Eerste en Finale; Anna Catharina Carinus, gebore Marais, 022 105501W (Kuilsrivier).—Boland Bank, Stellenbosch.

2082/80—DU PLESSIS, Francois, 0806265007005, Louwshoek, Voorsorg, distrik Worcester, Saamgevoegde (Worcester).—Volkskas, Kaapstad.

3244/80—VAN RENSBURG, Christoffel, 8702185005009, Huis Bellinganhof, Oudtshoorn; Elizabeth Helena van Rensburg, 9606200012008 (Oudtshoorn).—Volkskas, Kaapstad.

7887/79—VAN DER VIJVER, Jacobus Stephanus, 3407205 062007, Louwvillestraat 12, Bellville (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

958/80—PAXTON, Hendrik Johannes Albertus, 000909501 4008, Stasieweg 9, Moorreesburg; Margaretha Maria Elizabeth Paxton, gebore Kotze, 0106080006005 (Moorreesburg).—Boland Bank, Piketberg.

2430/80—STEYN, Elizabeth, gebore Oostendorp, 125135132 W, Hermitage, Swellendam; Pieter Abraham Steyn, 20121150 21001 (Swellendam).—Louw & Steyn, Swellendam.

7907/79—ERASMUS, Marthinus David, 5703015046000, Parkweg 140, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Standardtrust, Port Elizabeth.

1362/80—NIEUWOUDT, Violet Blanche, gebore Nel, 440 1180069003, Koperbergstraat 21, Springbok (Springbok).—Schreuder & Schreuder, Springbok.

2973/80—MOOLMAN, Wessel Johannes, 0312215020008, Hoofweg 57, Gansbaai; Maria Elizabeth Moolman, gebore Crafford (Hermanus).—Guthrie & Theron, Hermanus.

7589/79—LOUBSER, Matthys Michiel, 0601285013004, Vlok straat 1, Moorreesburg (Moorreesburg).—Boland Bank, Mooreesburg.

1423/80/3D—VAN REENEN, Elizabeth Johanna, gebore Smit, 0007150014004, Huis Ou Meule, Riversdal (Riversdal).—Boland Bank, Stilbaai.

1080/80—HUDSON, Victoria Maud, Stikland Hospital, Bellville (Bellville).—Security Executor and Trust Company, Cape Town.

6500/79—DU RAND, Jacobus Francois, 1903135105000, St Martin, Agter-Paarl (Paarl).—Van der Spuy & Vennote, Paarl.

1321/80—CARMICHAEL, Vernon Beuster, 0904265007008, 42 Third Avenue, Fish Hoek, First (Simonstown).—Guthrie & Rushton, Fish Hoek.

2403/80—VAN DER VYVER, Jan Abraham, 910822500 3005, Nuwerousetehuis, Russelstraat 85, Worcester; Petronella Hermina Susanna van der Vyver, gebore Swanepoel, 112 995124W (Worcester).—Muller, Baard & Conradie, Robertsonson.

3505/79/SB—SMITH, Peter Jacobus, 007122998, Tindallstraat 12, Robertson; Annie Catharina Smith, gebore Signeur, 007022065 (Robertson).—Muller Baard & Conradie, Robertsonson.

3506/79—SMITH, Annie Catharina, gebore Signeur, 00702 2065, Tindallstraat 12, Robertson (Robertson).—Muller, Baard & Conradie, Robertson.

6529/79—OLIVIER, Andries Jacobus, 9505175008001, Truterstraat 33, Robertson (Robertson).—Muller Baard & Conradie, Robertson.

1804/79—JORDAAN, Daniel Stephanus, A. G. Visserstraat 14, Parow-Noord (Bellville).—P. R. Retief, Welgemoed.

7875/74—WAGNER, Walter Frederick, 022133467, widower, 5 Ayrshire Street, Kromboom Estate, Lansdowne (Wynberg at Retreat).—Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Town.

6228/76—SCHULTZ, Bertha Johanna, 022970784, widow, 6 Silvretta Flats, 47 Kloof Nek Road, Tamboerskloof, Cape Town, First Supplementary.—Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Town.

6618/79/3C—MARTIN, Florence Elsie Linda, 9 Melody Road, Zwanwyk, Retreat (Wynberg).—Fairheads Trust, Cape Town.

1918/80—BUTLER, Eileen (Frances) Theresa, 022952681W, 8 Pinegen Close, Glenroy, Pinelands.—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.

365/80—RING, Victor Emmanuel, Goodwins Hotel, Salt River.—Windell van Niekerk & Conradie, Parow.

7784/79—ROW, Rhoda Rubidge, 101264365, 39 Forest Avenue, Tokai (Wynberg).—Fairbridge, Arderne & Lawton, Cape Town.

6592/79—GROENEWALD, Johannes Philippus, 08072750 36000, 103 Wellington Street, Vasco; Martha Maria Groenewald, born Brink (Goodwood).—Silberbauers, Heerengracht.

7001/79—DE KLERK, Paul Andries, 9701045004003, Tehuis Ou' Meule, Riversdale (Riversdale).—Syfrets Trustmaatskap- py, Kaapstad.

7676/74—DARIES, Michael Anthony, 149355901K, Leipoldtlaan 123, Worcester, Gewysigde Eerste en Finale; Magrietha Lea Daries, gebore Fielies, 149355900K (Worcester).—Syfrets Trustmaatskappy, Kaapstad.

1857/80—SIMPSON, Thomas Patrick, 068416278SW, 27 Berkeley Square, Rondebosch, First (Wynberg).—Syfrets Trust Company, Cape Town.

1521/80—NESBITT, Jemima Albertina, born Mylne, 890 1140001000, 12 Graham Road, Sea Point, Cape Town.—Syfrets Trust Company, Cape Town.

533/80—HART, Frank Horace, 9704055005100, Vonke House, Lourensford Road, Somerset West (Somerset West).—Syfrets Trust Company, Cape Town.

783/80—DAVIDS, Michael George, 4601315013004, 10 Serissa Street, Ferness Estate, Ottery; Beryl Sandra Joan Davids, born Brooks, 4612030067001 (Wynberg).—Syfrets Trust Company, Cape Town.

2470/80—WEST, Harry, 8 Westholme Court, Horseshoe Lane Alderley Edge, Cheshire, England.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

6662/79—MURRAY, Alice Roxana, 022881373W, spinster, Nazareth House, 1 Derry Street, Cape Town, Supplementary.—C & A Friedlander, Cape Town.

1099/80—BERRY, Leonard Thomas, 190428504511, 6 Trevor Way, Matroosfontein; Elizabeth Berry (Bellville).—Buchanan Boyes, Cape Town.

4967/79—RODRIGUES, Maria do Espirito Santo, 14 Station Road, Maitland.—The Board of Executors, Cape Town.

7624/79—OVERMEYER, John Valentine (Philander), 16 Jakaranda Way, Matroosfontein; Mary Magdalena Overmeyer, 014552811K (Goodwood).—The Board of Executors, Cape Town.

1414/80—WADE, Ronald Douglas, 161125052004, 3 Trentham Road, Plumstead; Gwen Elaine Wade, born McKinnon (Wynberg).—Buchanans Inc., Wynberg.

5973/79—MERBER, Gertrude Naomi, 969024201W, 628 Bordeaux, Beach Road, Sea Point.—Kilpin Trust, Cape Town.

3685/80—FISHER, Helen Lee, born Mair, 0810210028009, 8 Cheltenham Road, Mowbray; Bertram Edward Frank Fisher, 0408185033003 (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

3073/80—VISSER, Daniel Tobias, 1109195004005, Aandblomstraat 23, Paarl; Margaretha Alberta Visser, gebore Brown, 1307090034008 (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

3402/80—VAN BREDA, Michael Sapsford, 9601235001001, Alexanderstraat 21, Paarl (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

2681/80—BATH, Susanna Jacoba Fredrieka, 1504040045 007, 39 Gordons Bay Road, Strand; Richard Haines Bath, 1211115035000 (Strand).—C. E. Bath, Kimberley.

1696/80—TREURNICH, Aletta Jacoba, gebore Smith, 100 799221, Loopstraat, Piketberg; Matthys Michiel Rossouw Treurnich, 0109095001003 (Piketberg).—A. J. Burger, Citrusdal.

2780/80—CLOETE, Ada Hester, gebore Steyn, 08658349W, gebore 21/4/1899, weduwee, Vygieshofouetehuis, Calitzdorp (Calitzdorp).—Barry & Mouton, Calitzdorp.

555/80—JACKSON, Minnie, 907003815, Huis Alida, Barnard Street, Bellville (Bellville).—Louw & Coetze, Durbanville.

5790/79—OLIVIER, Abdol Roafe, 2912035075021, 18 Phlox Street, Kalksteenfontein; Cynthia Agnes Olivier, 2711050057 017 (Goodwood).—Findlav & Tait, Cape Town.

4997/79/2C—MUSIKANTH, Samuel (Samuel Saul), 110101 5064004, 3 Pinewood Street, Somerset West (Somerset West).—Louw & Key, Somerset West.

4302/79—SHARDELLOW, Basil Ernest Cyril, 0512045006 008, Sunset Rest Hotel, Dundee and 100 Bruns Road, Mossel Bay (Dundee and Mossel Bay).—Standardtrust, Durban.

6673/79—SMUTS, Pieter Abraham, 9901185001005, Huis Lafras, Moolman, Brandstraat, Rawsonville (Worcester).—Santamtrust, Pretoria.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

3077/80—VAN NIEKERK, Gert Jacobus, 3210115012009, Mimosahof 1, Southdalerylaan, Southdale, Johannesburg; Anna Catharina van Niekerk, gebore Le Roux, 3501200025 009 (Southdale).—Santamtrust, Bellville.

5451/80—PRETORIUS, Gert Hendrik, 4610055041000, Beyersstraat 28, Krugersdorp-Wes; Maria Elizabeth Pretorius, gebore Koen (Krugersdorp).—Santamtrust, Bellville.

5163/80—ROBERTSON, Willem Hertzog, 1301265003005, Westwalthof 16, Joubertstraat, Vereeniging (Vereeniging).—Santamtrust, Bellville.

4497/80—LE ROUX, Edwin Johannes, 5910075123005, Eskader 42, Lugmagbasis, Potchefstroom, Aanvullende Eerste en Finale (Potchefstroom).—Santamtrust, Bellville.

6258/80—SWART, Petrus Jacobus, 3803155007, Mellvillestraat 128, Lichtenburg; Maureen Margaret Swart, gebore Ferreira, 4401170046 (Lichtenburg).—Santamtrust, Bellville.

5491/80—VAN WYK, Marjorie Winnifred, voorheen Mayes, voorheen Knickelbein, gebore Adlem, 101208893W, Christiaan Dewetstraat 11, Vanderbijlpark; Johannes Willem Francois van Wyk, 2511245052000 (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Bellville.

5463/80—SWANEPOEL, Willem Abraham, 324872105W, Keurboomstraat 142, Stilfontein (Klerksdorp).—Santamtrust, Bellville.

9979/79—PETERS, Meinhard, 1801025011008, plaas Vlakfontein, Morgenzon, distrik Ermelo; Martha Elizabeth Peters, gebore Keet, 19180808 (Ermelo).—M. & F. W. Peters, Pretoria-Noord.

9979/79 — PETERS, Meinhard, 1801025011008, plaas Vlakfontein, Morgenzon, distrik Ermelo; Martha Elizabeth Peters, gebore Keet, 1908080034005 (Ermelo).—M. & F. W. Peters, Pretoria-Noord.

14078/79—SCHMIDT, Charles Ernest, 6008175093001, Reineckestraat 61, Carletonville (Oberholzer).—Frik de Beer, Carletonville.

13099/79—WALKINSHAW, Barend Johannes, 3312235061 005, Soperweg 51, Berea, Johannesburg; Aletta Catharina Walkinshaw, gebore Cruywagen, 2609140029006 (Johannesburg).

725/80—KIRSTEN, Johann Frederik, 0507085011009, S.A.V.F.-ouetehuis, Middelburg; Anna Magdalena Kirsten, 07031170014007 (Middelburg).—Brandmuller & Els, Middelburg.

13155/78—MELLET, Judith Gertruida, gebore Payne, Wendenlaan 22, Brakpan (Brakpan).—Boland Bank, Albertinia.

1583/80—VAN DER WESTHUIZEN, Elizabeth Maria Margaretha, 1110230006005, Waterval, Posbus 1212, Rustenburg; Petrus Philippus van der Westhuizen, 1512225008005 (Rustenburg).—Du Plessis & Van der Westhuizen, Rustenburg.

4401/78—PIETERSE, Michael (Christiaan), 1111295040004, Tamboiestraat 10, Tzaneen (Tzaneen).—N. C. Maritz, Tzaneen.

1020/80—MISSELHORN, Rudi Heinrich, 5904205016007, 47 Third Street, Northmead, Benoni (Benoni).—Gilchrist & Reid, Benoni.

4718/80—POLLOCK, Anna Gertruida, 356241881W, Marksonstraat 9, Schweizer-Reneke (Schweizer-Reneke).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

2358/80—BARNARD, Daniel Coenraad, 2106215042006, Y301 West Rand Consolidated Mines, Krugersdorp; Johanna Maria Jacoba Barnard, gebore Fourie, 2804210025006 (Krugersdorp).—G. J. Smith & Van der Watt, Krugersdorp.

3263/79/ASR/1—JACOBS, Frederik Johannes, 3602235011 004, plaas Bultfontein, Hartbeesfontein; Maria Helena Jacobs, gebore Smith (Klerksdorp).—Len Niemand & Kie., Klerksdorp.

14060/79—MOSTERT, May Grace, 0905260011002, Ons Eie-ouetehuis, Carolina, Eerste; Cornelis Mostert, 0709055014 001 (Carolina).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

14253/79—GREGOROWSKI, Peter Andrew, Heerengrachtstraat 13, Witpoortjie, distrik Roodepoort (Roodepoort).—Dr. J. Raubenheimer, Vereeniging.

2055/79—VORSTER, Johannes Petrus, 1910285021001, Anniesrus, Schweizer-Reneke, Tweede; Hendrik Jacobus Aser Vorster, voorheen Van Wyk, gebore Wheatley, 4409060040 002 (Schweizer-Reneke).—De Kock & Duffey, Schweizer-Reneke.

14059/79—MARÉ, Jacobus Gustav, 0506305018000, Spoorweghuis 300a, Mapleton; Anna Jacoba Maré, gebore Van der Westhuizen, 328204107 (Boksburg).—Viljoen & Meek, Heidelberg.

14588/79—SEGAL, Albert, 019493471W, 83 Linden Road, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—Minchin & Kelly, Mafeking.

3610/80—LUNDIE, Betty Minnie, 2012050016008, 123 Commissioner Street, Kempton Park (Kempton Park).—Botha, Massvn & McKenzie, Kempton Park.

11309/79—STEYN, Renske Johanna Susanna, gebore Kruger, 2412150012008, Makoeispan, Biesiesvlei; Petrus Jochemus Steyn (Lichtenburg).—F. A. Jonker & Vennote, Lichtenburg.

12751/79—VAN TONDER, Petrus Daniël, 331397011, Pentzstraat 6, Jeppe-Suid, Johannesburg; Helen Grace Cheri van Tonder, voorheen Croucamp, gebore Laine, 300 507003 (Johannesburg).—Prinsloo Coetze & Terblanche, Germiston.

2562/80—CONSALVES, Johanna Maria Elizabeth, 25102 70027008, Boonta Plotte 102, Randgate; Manuel Consalves, 1808055031004 (Randfontein).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

33176/77—BLAAUW, Johan Anton Daniël, 1304195005009, in woonstel van Mr Hallman, winkelier, Barberton (Barberton).—Pretorius & Cilliers, Pretoria.

888/80—POTGIETER, Petrus Levas, 1102035009003, Langestraat 19, Carolina; Petronella Magrieta Potgieter, 360 51800504 (Carolina).—G. M. N. Olivier, Carolina.

6064/80/4D—BOUMAN, Pieter, 1204295031006, Tweede Laan 33a, Melville, Johannesburg; Anna Bouman (Johannesburg).—A. P. J. Bouwer, Pretoria.

14568/79—VAN DER MERWE, Philip Johnathan (Germiston).—C. F. van Coller, Germiston.

3048/78—SMIT, Roelf Adriaan, Second and Final Liquidation and Distribution (Germiston).—C. F. van Coller, Germiston.

5866/79—FIELDHOUSE, Fenton Gould, 211527922W, Reid House, Posbus 20, Bergvlei (Johannesburg).—Boland Bank, Pretoria.

1442/80—KEW, Lucy Ilva, 9612160006006, The Old People's Home, Woburn Avenue, Benoni (Benoni).—Edelstein Kahn & Connack, Benoni.

2865/80—CRAIG, Lionel Edwin, 9909085007006, 027 Stumke Street, Mindalore, Krugersdorp (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

1672/80—JANSEN, Helena Leviena, 9602050001001, Kantoorstraat 10a, Lydenburg; Jacobus Abel Jansen, 9610155002 006 (Lydenburg).—G. C. O. Lategan, Lydenburg.

10471/79—EVANS, Milton Frederick, 0204015011008, Bramley House, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—Berger & Berger, Johannesburg.

9634/79—DE KONING, Hartley John, 4508175005006, 8 Jacaranda Street, Kempton Park (Kempton Park).—Barry Katz & Partners, Kempton Park.

13206/79—PRETORIUS, Gideon Jacobus, 1103185011005, Kappertjiesstraat 38, Nigel; Martha Magdalena Maria Pretorius (Nigel).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

13727/79—ADAMS, William Irvine, 8605275002002, 18 Cedar Avenue, Auckland Park, Johannesburg (Johannesburg).—Haarhoff & Cohen, Springs.

13663/79—OLCKERS, Marthinus Jacobus, 0705315010003, Oorlogsfontein 45, K.S., distrik Potgietersrus; Sara Johanna Doortyda Olckers, gebore Jansen, 9809210008004 (Potgietersrus).—Borman Snyman & Barnard, Potgietersrus.

13662/79—OLCKERS, Sara Johanna Doortyda, gebore Jansen, 9809210008004, Oorlogsfontein 45, K.S., distrik Potgietersrus; Marthinus Jacobus Olckers, 0705315010003 (Potgietersrus).—Borman Snyman & Barnard, Potgietersrus.

236/80—VISSER, Gilbert Arthur, 1711165035008, Silveroaklaan 261, Waterkloofrif, Pretoria, Eerste.

8720/79—KIRSTEN, Marius Johan, 4911295028009, Spoorweghuis 29, Golela; Johanna Maria Loftus Kirsten, gebore Boock, 4902050039000 (Pongola).—Boland Bank, Paarl.

9832/78—WEBB, William, 2208235016000, Portion 219, Vlakplaats, District of Krugersdorp, Second and Final; Susan Christina Webb, born Mattheyses (Krugersdorp).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.

12353/79/3B—FREEDMAN, Barnett, 0705045019001, Vyfde Straat 48, Naboomspruit; Regina Freedman (Naboomspruit).—Mev. R. Freedman, Naboomspruit.

6772/79—LOTTERING, Arnoldus Johannes Stefanus, 190 1045028006, 103 Hermes Centre, Cranbourne Avenue, Benoni (Benoni).—Edelstein Kahn & Connack, Benoni.

2618/73—PUTTER, Jacobus Hendrick, 308478271W, Pufinstraat 31, Vanderbijlpark, Aanvullende; Wilhelmina Jacoba Putter, gebore De Kock, 369993762 (Potchefstroom).—Waks, Williams, Müller, Potchefstroom.

6218/74—BOTES, Johannes Abraham Hendrik, 343752281, Bartle Frereweg 90, Nigel (Nigel).—Mitchell & Brits, Nigel. 9817/76—RAMAITE, Silas, 982182, Weltevreden, P.O. Elim Hospital, District of Zoutpansberg, Amended First and Final; Evelina Ramaite (Louis Trichardt).—Coxwell & Steyn, Louis Trichardt.

4271/79—GARLAND, Laurence Henry, 305766795, 7 Lancaster Avenue, Airfield, Benoni (Benoni).—Aitken, Gibb & Partners, Boksburg.

240/80—WAITES, Francis Willam, 305759278, Tini Vorster Geriatric Home, Dunnottar (Benoni).—Aitken, Gibb & Partners, Boksburg.

3361/80—VAN DER MERWE, Jan Matthys, 2201015045000, Bainskloofstraat 59, Glenharvie, Westonaria; Christina Helena van der Merwe, voorheen Thompson, gebore Farmer, 2505050020005 (Westonaria).—Truter, Crouse Wiggill & Vos, Westonaria.

4122/80—DE BRUIN, Phillipus Petrus, 0310255010004, Onetehuis, Hartheesfontein, distrik Klerksdorp (Klerksdorp).—Ben de Wet & Kie, Klerksdorp.

1109/80—McWILLIAMS, Benjamin Sutcliffe, 67 Cary Street, Fort Victoria, Rhodesia.—Security Executor, Johannesburg.

3019/80—FERGUSON, Rose Delmege, Borradaile Trust, Marandellas, Zimbabwe (Johannesburg).—Security Executor, Johannesburg.

11491/79—DREYER, Cornelius Johannes, 2105125001003, 9 18th Street, Parkhurst, Johannesburg (Johannesburg).—Greenfield & Greenfield, Johannesburg.

3338/80—FRIEDLANDER, Millicent Cecelia, 060102001006, 101 Bretton Woods, corner of Fourth Avenue and Third Street, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—Jack Blumenthal & Cohen, Johannesburg.

14482/79—KOCH, Johan Daniel, 9308145002000, Erf 332, Kortstraat-Wes, Amersfoort; Anna Maria Jacomina Koch, gebore Jordaan, 0707080002009 (Amersfoort).—D. C. Crozier, Amersfoort.

11012/79—SLOAN, Brian Edward, 3508195074108, 9 Lynch Court, Selection Park, Springs (Springs).—Haarhoff & Cohen, Springs.

10178/79—EALES, Eleanor Hughan, 0006100012001, 14 Coville Court, Ampthill Avenue, Benoni (Benoni).—J. S. Pole, Benoni.

1060/80—BIALY, Eva, 331258636W, 118 Dukes Court, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—Fluxman Rabinowitz & Partners, Johannesburg.

2055/80—ROOS, Charles Alexander, 2812035044003, 11 Walden Lane, Alan Manor, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

5023/80—NORRIS, Mabel, 324889081W, 189 Stilfontein Road, Stilfontein; Stanley Percival Norris, 0210205016004 (Klerksdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

14429/79—LEVITT, Zusman, 0704155026005, 404 Dukes Court, Killarney, Johannesburg, First (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

13648/79—GILLANDERS, Charles, 1810265042102, 16 Slangkop Avenue, Randpark Exténsion 4, Randburg (Randburg).—Standardtrust, Johannesburg.

3769/80—DE VILLIERS, Petronella Gertruida Laurencina, 991240012002, 35 Nympho Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

3583/79—WEEKS, Beulah, 1303150007000, Championweg 53, Orkney; Jan Hendrik Weeks, 1506195027003 (Klerksdorp).—Erasmus Jooste & Kie, Klerksdorp.

8930/79—ZIKODE, Dade Matrina, 1434630, 3 Phoenix Street, Kensington Johannesburg (Johannesburg).—Van Hulsteyn, Duthie & Saner, Johannesburg.

10984/79—ROSCOE, William George, 324835712, Germiston (Germiston).—Routledge-MacCallums, Johannesburg.

12122/79/11A—LURNER, Lena Nessa, 9707280006009, The Herald, 43 Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Joyce Irene Trope, Amler.

4540/79—SHIFREN, Leow, 0308205005009, Aida Avenue, Cyrildene, Johannesburg (Johannesburg).—Phillip Shifren & Co., Yeoville.

13940/78—WILLIAMS, Alpheus Gardner, 0502285006008, 103 Jan Smuts Avenue, Saxonwold, Johannesburg (Johannesburg).—E. F. K. Tucker, Johannesburg.

14201/79—GLUCKSMAN, Isobel, 331146334W, 302 Princess Place, 5 Park Lane, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—Eidelman, Lezar & Jacobson, Johannesburg.

4789/80—KEMP, Liela (Leila) Alice, 1909080039002, 105 Lucinda, 51 Judges Avenue, Windsor, Randburg; Lionel Douglas Kemp, 2007065046008 (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

10691/79—EMDON, Dorothy Phyllis, 402 Gleneagles, Second Avenue, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—Moodie & Robertson, Johannesburg.

3679/80—NELSON, Elina Margaret Hay, born Walker, 050 9270015001, Mimosa Hotel, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4914/80—MAIN, John Shirlaw, 0512105008001, 2 Sonhof Flats, Springbok Avenue, Duncanville, Vereeniging (Vereeining).—Barclays National Bank, Johannesburg.

3488/80—WARD, Walter Henry, 903550215W, 1 Klipbank, Dee Drive, Three Rivers, Vereeniging (Vereeining).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6547/80—LUKEY, William Leslie, 1005145028005, Môrelangs Old Age Home, 77 Market Street, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.

5467/80—DU TOIT, Gordon Allan, 4502045090009, 103 Monument Heights, Monument Street, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.

5971/80—VAN DRUTEN, Phyllis Elaine, 1905260003008, 205 Erica Court, Casseldale, Springs (Springs).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4106/77—BRANDT, Rudolph, 1504205002009, 73 Kingsway, Road, Nigel (Nigel).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6284/80—EARL, Arthur William, 0801175024000, 32 Thisle Street, Florida, Roodepoort (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6886/80—SMITH, Beryl Gwendoline, 0002030028001, St Anne's Residence, St Anne's Road, Edenvale (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13148/79—SMIT, Anna Martha Elizabeth, 324857871W, Solheimouctehuis, Solheim, Germiston (Germiston).—Stabilitas, Marshalltown.

CLOETE, Gerrit Johannes Francois, 1904095021004, Vanriebeeckstraat 241, Potchefstroom; Gertruida Wilhelmina Cloete, gebore Swanepoel, 220927005002 (Potchefstroom).—Santamtrust, Johannesburg.

6982/80—PRETORIUS, Salomon Johannes Wilhelmus, 260 5115034006, 13de Straat 25, Parkhurst, Johannesburg; Mirjam Johannes Pretorius, 250210038001 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

1156/80—STROOH, Frans Johannes Jacobus, 2201295002 002, Duplessislaan 30, Uitbreiding 2, Kempton Park; Wouterina Susanna Strooh (Kempton Park).—Santamtrust, Johannesburg.

12500/79—TEALL, Raymond John, 2201085035105, 1 Hans Strydom Street, Extension 16, Witbank, Supplementary First and Final (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.

12746/79—ROUX, Willem Petrus, 5410245003005, Klipstapel, distrik Breyten, Gewysigde (Breyten).—Standardtrust, Pretoria.

RANGE, Hercules Almero, 28 Waldorf Court, Umtali, Zimbabwe; Ivy Elizabeth Range.—Standardtrust, Pretoria.

1472/80—RADEMEYER, Maria Fredrika, 0303110003009, Plot 61, Ivydale, Pietersburg (Pietersburg).—Standardtrust, Pretoria.

4589/80—DREYER, Juanita Anne, born Hadley, 290201 0077000, 313 Minnesota Road, Faerie Glen Extension 1, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

8308/79—CLAASEN, Nicolaas Johannes, 2301215053000, Huis 5, Militaire Basis, Maryvale, Pk. Maryshaft (Nigel).—Standardtrust, Pretoria.

14900/79—BRETTZKE, Margaret Kate, 1211070005006, 46 Coligny Street, Standerton; Frederick Ferdinand Breetzke (Standerton).—Standardtrust, Pretoria.

5227/80—ANDERSON, Wesley Lindsay, 1106235015009 Karel 102, Sassar Aftree-oord, Fratesweg, Rietfontein, Pretoria; Catharina Jacomina Hendrina Anderson.—Standardtrust, Pretoria.

13530/79—BECK, Paul Franz Rudolph, 808275022008, Soetvlei,* Bloemhof (Bloemhof).—Standardtrust, Johannesburg.

4395/80—THOMPSON, Elizabeth Maria, born Haarhoff, 1701150009001, 59 Fifth Street, Krugersdorp North; James Alexander Thompson, 1007095005009 (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

5239/80—GLENISTER, Beatrice Joan, 2512140029101, 402 Caledon Court, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—Standardtrust, Johannesburg.

641/80—FORD, Iris Margaret, 0602070004000, 7 Rose Court, Main Road, Randfontein (Randfontein).—Standardtrust, Johannesburg.

1656/80—LE CLUS, Eunice, 4409300018008.—Ross & Venote, Pretoria.

967/80—VAN DER MERWE, Gert Jacobus, 1012195002005, Die plaas Linton, distrik Messina; Clacina Frederika van der Merwe, 211024002001 (Messina).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

9729/79—STEWARD, Daphne Petronella Eileen, 060117 0005008, 221 Johan Rissik Drive, Waterkloof Ridge, Pretoria, 14 dae.—Friedland Hart & Venote, Pretoria.

12806/79—ROSMARIN, Michael Woolf, 0409235017004, 57 Fourth Avenue, Parktown North, Johannesburg (Johannesburg).—Harry Goss, Johannesburg.

10593/79—VAN RENSBURG, Pieter Johannes Janse, 070 3035031, 7 Kragbrow Street, Klopper Park, Germiston; Jacoba Wilhelmina Janse van Rensburg, 1212300020005 (Germiston).—Henry Tucker & Partners, Germiston.

11908/79—CORBETT, Lily, Astra Hotel, 88 Corlett Drive, Birnam, Johannesburg (Johannesburg).—Bell Dewar & Hall, Johannesburg.

7590/79—SHERRIFFS, Harold Daniel, 0812225020005, 46 Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg (Johannesburg).—Bertha Pencharz, Johannesburg.

1928/80—DU PLESSIS, Francois Louis, 144335185W, Telfordstraat 32, Duncanville, Vereeniging (Vereeniging).—Volkskas, Pretoria.

1038/80—JANSEN VAN RENSBURG, Jan Daniël, 150624 5028001, 29ste Laan 869, Rietfontein, Pretoria, Gewysigde; Maria Martina Jansen van Rensburg.—Volkskas, Pretoria.

3989—GLEESON, Danie, Paspoort J46539, Komatidraai, Komatiport; Johanna Suzanne Elizabeth Gleeson, gebore Powell, Paspoort P1197435 (Barberton).—Volkskas, Pretoria.

4953/80—GELDENHUYSEN, Zelma, 3703100069000, Hillcrest, Standerton; Hermanus Hendrik Geldenhuyzen, 3506165054001 (Standerton).—Volkskas, Pretoria.

4459/80—FERREIRA, Jacobus Marthinus, 3407175007008, Nelshoogte Bosbou Plantasie, Barberton (Barberton).—Volkskas, Pretoria.

3483/80—VOGEL, Thomas Jubilee, 9706115002001, Basdenlaan 210, Verwoerdburg.—Volkskas, Pretoria.

4998/80—FOURIE, Hermanus Nicolaas, 9702265008005, Voortrekkerlaan 33, Ermelo (Ermelo).—Volkskas, Pretoria.

3081—OLIVIER, Johannes Jacobus, 0506115017002, Denneelaan 16, Sundra; Christina Johanna Olivier, 0910110009008 (Delmas).—Volkskas, Pretoria.

6343/80—UYS, Albertus Petrus Berhardus, 1307055013005, Spes Bona, Karino, distrik Nelspruit; Gertruida Johanna Uys, gebore Jacobs, 1809040010004 (Nelspruit).—Volkskas, Pretoria.

7435/80—NEL, Elizabeth Helena, 456419543W, Flaminkstraat 910, Silverton, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

7441/80—PRETORIUS, Jacoba Gertruida, 1604110021001, Burgerstraat 168, Pretoria-Noord; Sarel Pretorius, 10080750 25009 (Pretoria-Noord).—S. Pretorius, Pretoria.

394/80—RAATHS, Gerhardus Johannes, 4107165020008, Irislaan 4, Geelhoutpark, Rustenburg; Hermina Christina Raaths, 4211230035007 (Rustenburg).—Volkskas, Pretoria.

6525/79—RAATHS, Marthinus Johannes Christoffel, 3212 315010007, Plot 141, Leeuwkuil, Pietersburg; Helena Dorothea Raaths, 4012080035000 (Pietersburg en Louis Trichardt).—Volkskas, Pretoria.

1464/80—POTGIETER, Hendrik Niklaas, 0808035017009, Kerkstraat, Nylstroom; Hester Christina Potgieter, 06101000 11002 (Nylstroom).—Volkskas, Pretoria.

6971/80—OOSTHUIZEN, Theunis Johannes, 0805175008 004, Naudelaan 206, Marble Hall; Aleta Katrina Elizabeth Oosthuizen, 0601210010000 (Groblersdal).—Volkskas, Pretoria.

6116/80—DEKKER, Frans Abram, 1208265030005, Krugerstraat 17, Pietersburg; Catharina Helena Jacoba Dekker, 120 6130023007 (Pietersburg).—Volkskas, Pretoria.

3588/80—DE VILLIERS, Hester, 245036045W, Cornelia-woonstelle 4, Pretoriussstraat 14, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

7139/80—SNYMAN, Susanna Magdalena, 376191109, Vonstarwoonstelle 26, Kerkstraat-Wes, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

4455/80—ENGELBRECHT, Jacobus Frederick, 200608500 6000, Olyflaan 9, Edleen Kempton Park (Kempton Park).—Volkskas, Marshalltown.

4466/80—GROTEWOLD, George Ludwig Christiaan, 331 768212C, Sandstraat 34, Eldoradopark, Klipfontein; Katharine Grotewold, 007123544C (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

4377/80—VAN NIEKERK, David Joachim Daniel, 290416 5018004, Goodmanweg 21, Selection Park, Springs; Wilhelmina Magrietha van Niekerk, gebore Lotter, 3102170024005 (Springs).—Volkskas, Marshalltown.

7298/80—KLEYNHANS, Jan Hendrik, 370948229W, Potgieterstraat 26, Homer, Vereeniging; Johanna Susanna Kleynhans, 370948230W (Vereeniging).—Volkskas, Marshalltown.

6336/80—SMITH, Francois Louwrens, 0509095025003, Bettystraat 8, Wilbotsdal, Randfontein; Petronella Margaretha Smith, 1502060038001 (Randfontein).—Volkskas, Marshalltown.

5406/80—VAN DER MERWE, Christoffel Johannes, 190 9175065003, Phil Mostertstraat 9, Unitaspark, Vereeniging; Edna Irene van der Merwe, 3012130073002 (Vereeniging).—Volkskas, Marshalltown.

6426/80—KEYSER, Gabriele, 9606135003007, Derde Laan 96, Linden, Johannesburg (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

10578/79—MAARTENS, Petrus Nicklas Johannes, 241022 5030005, Swaanstraat 215, Jan Niemandpark, Pretoria, Eerste; Margaretha Johanna Maartens, 1804090019005.—Volkskas, Marshalltown.

3993/80—HILES, Elsie Christina Dorothea, 2802170048000, Jonkerstraat 4a, Bloemhof (Bloemhof).—Volkskas, Marshalltown.

5237/80—FOURIE, Johannes Frederick, 8401035001009, Vierde Straat 84, Naboomspruit A O S-mietehuis, Lyndhurst; Magdalena Aletta Fourie, 0703140002006 (Johannesburg, Naboomspruit).—Volkskas, Marshalltown.

9665/79—VAN ROOYEN, Elizabeth Christina, 239086513, Georgestraat 58a, Mayfair (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

7754/80—MYNHARDT, Michael Johannes, 221225042000, Vierde Straat 84, Boksburg-Noord; Anna Francina Mynhardt, 2312060023006 (Boksburg).—Volkskas, Marshalltown.

3444/80—DE LANGE, Isabella Paulina Johanna Martha, 356135577W, Brujen Centre 111, Paul Krugerstraat 680, Les Marais.—Volkskas, Pretoria.

- 5925/80—JANSE VAN RENSBURG, Pieter Frederik, 141025054006, Debeerstraat 14, Warmbad; Maria Gezina Christina Janse van Rensburg, gebore Roestoff, 1505100033007 (Warmbad).—Volkskas, Pretoria.
- 2819/80—GROBLER, Alfreda Evelina, gebore Wolhuter, 360922906W, SASSAR-ouetehuis, Boksburg (Boksburg).—Volkskas, Marshalltown.
- 14018/79—SKINNER, Sophia Maria, 0611190011001, Jublieumgebou 224, Skinnerstraat, Pretoria.—Dyason, Pretoria.
- 6773/78/3B—BÖHME, Arnold Bertram Carl, 9801085007 005, Scharlton, distrik Schweizer-Reneke (Schweizer-Reneke).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 3098/80—DU TOIT, Margaretha Francina, gebore Botha, 420310728, weduwee, Moriasentrum vir Bejaardes, Krugersdorp (Krugersdorp).—Ivan Davies Theunissen & Vennote, Springs.
- 13911/79—BAZ, Michel, 4111265062100, 5a Hoog Street, Middelburg (Middelburg).—S. E. Steyn & Esterhuyzen, Middelburg.
- 4424/78—CROUKAMP, Maria Gezina Magdalena, 160222 0035002, 10de Laan 535, Gezina.—Swanepoel Malan & Kie., Pretoria-Noord.
- 13430/78—KOK, Ordino Victor Steyn, 356214520, 315 Marais Street, Brooklyn, Pretoria, Supplementary.—Adams & Adams, Pretoria.
- 3018/80—FRIEND, James Rorie, 0606185017005, Plot 56, Witfontein, Pretoria North.—Galgot Courtis & Da Ponte, Pretoria.
- 8221/60—NEETHLING, Hendrik Jacobus, Li-Empe Farm, Lusaka, Zambia, Supplementary Liquidation and Distribution; Maria Jacoba Neethling, born Neethling, now Greatrex.—Metelerkamp & Ritson, Pretoria.
- 314/80—HENZEN, Jacobus Johannes Benjamin, 920617500 5002, 19 A.G.S.-tehuis vir Bejaardes, Kerkstraat; Cecilia Maria Margaretha Henzen, 022345033 (Cape Town).—Roderick & Lowe, Johannesburg.
- 6647/78—VAN DER MERWE, Elizabeth Getruida Jacoba, 303445030W, Peacockstraat 40, Barberton (Barberton).—A. Bosua & Kie., Barberton.
- 11137/79—NIENABER, Petrus Cornelius, 430435103003, Deelkraalweg 17, Deelkraal, Carletonville; Anna Dorothea Maria Nienaber, gebore Venter, 5211260112006 (Oberholzer).—Laage Schoeman & Erasmus, Carletonville.
- 230/80—TALJAARD, Johannes Nicolaas Cornelius, 120523 5002007, Bloemheuwel, Posbus 5, Christiana; Miemie Maria Magdalena Taljaard, gebore Pieterse, 2312160002009 (Christiania)—Volkskas, Klerksdorp.
- 3839/80—NEL, Johannes Christoffel, 1411170005001, Plot 76, Sterkspruit; Christiaan Lourens Nel, 1805165003006 (Lydenburg).—Barclays National Bank, Nelspruit.
- 8132/79—KEMP, Arie Leonardus, 2311155004004, Lilianlaan 23, Lilianton, Boksburg (Boksburg).—Couzyn, Hertzog & Horak Ingelyf. Johannesburg.
- 14038/79—BOTHA, Elizabeth, 35630781W, weduwee, Mirandastraat 228, Tileba, Pretoria-Noord.—Ehlers & Vennote Ingelyf, Pretoria.
- 12646/79—NOTNAGEL, Louisa Maria Magdalena, 100821 0041002, Baileystraat 15, Randgate, distrik Randfontein (Randfontein).—J. C. Notnagel, Klerksdorp.
- 8876/79—GREENBERG, May Rochelle, 901517169W, 53 Constantia, Koch Street, Joubert Park, Johannesburg (Johannesburg).—Gishen & Louis, Johannesburg.
- 14231/79—ROTHSCHILD, Elsie, 9311266222W, 3 Jacmor Court, 55 Cavendish Road, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Singer Horwitz & Robin, Johannesburg.
- 14230/79—LE ROUX, Daniel Bartholomeus, 1912285018003, Plot 20, Eldorado, Tarlton; Susarah Jacomina Christoffelina le Roux, 2905290020005 (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 6331/80—REYNOLDS, Mary Hannah May, 9302070002002, 34 Jan Coetzee Road, Florentia, Alberton (Alberton).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 13625/77—SEGAL, Shlomo, 13071050340001 (Johannesburg).—Cramer, Reichenberg & Company, Johannesburg.
- 8634/79—WILHELM, Julius, 2504185028007, 19 Delamere Road, Robertsham, Johannesburg; Gertrud Maria Wilhelm, 2311040026006.—Alec Oshry & Cohen, Johannesburg.
- 3546/80EX6D—ZEISS, Catharina Cornelia Elizabeth, 4802 270015006, 97 De Waal Street, Brackendowns, Alberton (Alberton).—Felix von Zwiklitz, Johannesburg.
- 14173/79—TICINA, Branimir Branko, 1307155058009, 12 Arbroath Avenue, Glenadrienne, Sandton (Johannesburg).—E. H. Lipschitz & Partners, Johannesburg.
- 3181/80—STUPPLE, Gertrude Alice, 324829941W, GEM Cottages, Mendelsohn Road, Northcliff, Johannesburg (Johannesburg).—Bregman & Wolfe, Johannesburg.
- 8823/77—ALTSHULER, Barney, 0800155013007, Sixth Avenue, Highlands North (Johannesburg).—Stein & Isaacs, Johannesburg.
- 6551/80—MOYLES, Phillipus Jacobus Johannes, 990802 5001004 Rus 'n Bietjie, Paul Kruger Oord, Springs (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 6347/80—WALSHAW, Albert, 0203265016006, Methodist Old Age Home, 133 Ampthill Avenue, Benoni; Agnes May Walshaw, born Stephenson, 0305110019000 (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 2619/80—VAN DYK, Barend Jacobus Hendrik, 3005085047 005, 18 Exhibition Road, Whireridge, Maraisburg, Roodepoort (Roodepoort).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 10528/79—VAN AMMERS, Pieter Christiaan, 2107095022 100, 49 Shepherd Avenue, Bryanston Extension 5, Randburg (Randburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 640/79—CAMPBELL, Edith, 9912150005103, C2 The Willows, Beaconsfield Avenue, Primrose, Germiston (Germiston).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 2932/80—DU PLESSIS, Leon, 5703295028009, 36 Fir Avenue, Allen Grove, Kempton Park (Johannesburg).
- 14242/79—TURTIN, Thomas James Peter, 15015135048004, Broadwaystraat 61, Bezuidenhoutsvallei, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 12753/76—BÜCHNER, Johannes Valentyn, 0008165009005, Zoetvlei, Paterson, Supplementére; Yvonne Alice Büchner (Paterson).—MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Pretoria.
- 3470/73—ABRAMOWITZ, Polly, 0108100002006, Supplementary First and Final (Johannesburg).—Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, Pretoria.
- 13672/78—VAN HEERDEN, Roelof Gabriël, 6005105046 000, Rigellaan-Noord 193, Waterkloofrif, Pretoria, Aanvulende Eerste en Finale.—Rooth & Wessels, Pretoria.
- 3205/80—HENDERSON, Catherine Janetta Emelia, 3084 83057W, Masonic Haven, Pretoria.—Adams & Adams, Pretoria.
- 5171/79—PRETORIUS, Magdalena Catherina, 3601160043 008, Irvinelaan 358, Mountain View, Pretoria; Diederik Rudolph Pretorius, 3809015061006.—Santamtrust, Pretoria.
- PRETORIUS, Ada Clare Evelyn, 1401290054005, Myburghstraat 451, Capital Park; Giliam Christoffel Pretorius, 180 8125054002.—Santamtrust, Pretoria.
- 554/80—UYS, Lourens, 2903095027002, Weltevredenwoonstelle 9, Durban; Anna Catharina Uys, 4604010028004 (Durban).—Santamtrust, Pretoria.
- 5748/80—ELS, Adriaan Christoffel, 2208195023004, Los Angeleswoonstelle 36, Troystraat, Sunnyside; Mary-Ann Els, 2001110005002.—Santamtrust, Pretoria.
- 13113/79—BOTHA, Johannes Jacobus, 2911145059008, Benedenstraat 21, Rustenburg; Isabella Fredericka Botha, 3410110049002 (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 4284/80—LABUSCHAGNE, Jacobus Johannes, 18030750 26001, Parklaan 7, Kriel; Maria Susanna Jacoba Labuschagne (Middelburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 4405/80—BOSCH, Hester Aletta, 2611250032002, Derustlaan 7, East Lynn, Pretoria; Ignatius Petrus Hendrik Bosch.—Santamtrust, Pretoria.
- 6109/80—BENADE, Louis Christoffel, 3106285045003, Franklinrylaan 130, Park Town, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.
- 4108/80—SPAMMER, John Peter, 1710065030002, Rodgerslaan 12, Bethal; Margaretha Susanna Spammer (Bethal).—Santamtrust, Pretoria.
- 592/80—HARARI, Zaki Selim Ibrahim, 2602075063009, 702 Steenberg Flats, 22 Carolinest, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 1970/80—JONES, Victor Hugh, 2105245028001, Hertzogstraat 864, Rietfontein, Pretoria; Louisa Catharina Jones.—Santamtrust, Pretoria.
- 3661/80—HARMSE, Cornelius Johannes Jacobus Rudolph, 4202035066008, Malanstraat 56a, Rustenburg; Anna Susanna Harmse (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 1596/80—EKSTEEN, Johannes Bodenstein, 2909125065003, Majoor Lood Pretoriuslaan 3, Verwoerdburg; Hester Anna Eksteen, 3501250044009.—Santamtrust, Pretoria.
- 13590/78—ELS, Casper Jacobus Luther, 2212245019004, Lichtenburg, Gewysigde; Martha Maria Els (Lichtenburg).—Haasbroek & Bozaart, Pretoria.
- 14876/79—PAASCH, Julius Henry, 0610235001001, Bamboostraat 5, Kempton Park; Judith Paasch, gebore Bornman, 050700013002 (Kempton Park).—Santamtrust, Johannesburg.
- 5099/79—DU TOIT, Johannes Gerhardus, 3250135033001, Holtzstraat 60, Krugersdorp-Wes; Maria Cornelia du Toit, gebore De Jager, 4501040039003 (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.

11528/79—PIENAAR, Magdalena Petronella Catharina, 0908190034003, Plot 116, Northdene, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Johannesburg.

793/80—HILL, Timothy, 30011350060000, Umfolosistraat 20, Stilfontein; Elsie Susanna Hill, gebore Erasmus.—Santamtrust, Johannesburg.

1611/80—KLEINGELD, Rudolph Johannes, 2507010540002, Randwateraard Huis 42, Vereeniging; Wilhelmina Johanna Kleingeld, 331617301 (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.

2332/80—PRETORIUS, Magchel Johanna, 2208310014003, Senator Roodtweg 15, Unitaspark, Vereeniging; Louis Petrus Pretorius, 1710085026006 (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.

1599/80 — FOURIE, Jozephus Johannes, 9907105007006, Burgstraat 115, Lichtenburg; Heila Elizabeth Fourie, 0901090015008 (Lichtenburg).—Santamtrust, Johannesburg.

1603/80—GREENBLATT, Isaac, 5109275042004A 84 Umgeni Street, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.

8591/79—KRUGER, Susanna Gertruida de Waal, 2501110010001, Hoeve 249, Wilgespruit, Roodepoort, Verbeterde Likwidiasie en Distribusie (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

1811/80—OOSTHUIZEN, Hester Catharina Cornelia, 190606004000, weduwee, Lemashof, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

3010/80—COETZEE, Johannes Lodewikus, 1510015040006, Sterlinghof 9, Knoxstraat, Germiston; Marthina Johanna Margaretha Coetzee, voorheen Boswell, gebore Greyling, 1904230039002 (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.

4368/80—KRIEL, Schalk Willem, 3804055060000, Vfyde Laan 17a, Alberton; Alida Johanna Lesia Kriel, voorheen Nortje, gebore Griffin, 3109130057009 (Alberton).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

6867/79—BRYANT, Sylvia Annabel, 5510060094003, 27 Gillian Street, Westonaria (Westonaria).—Santamtrust, Johannesburg.

683/80 — JOUBERT, Wynandus Johannes 5406285025007, Hoffmannstraat 30, Sasolburg; Barbara Jacomina Joubert, 6003210071005 (Sasolburg).—Santamtrust, Johannesburg.

13583/77—SMIT, Robert van Schalkwyk, 3307135038004, Roperstraat 367, Baileys Muckleneuk, Pretoria, Supplementäre Tweede en Finale Likwidiasie en Distribusie (Springs).—Santamtrust, Johannesburg.

5445/79 363/6—PELSER, Johannes Petrus, 5105205044006, Hakbosstraat 2, Van Dyk Park, Boksburg (Boksburg).—P. G. de Vries & Galloway, Boksburg.

11673/78—PINK, Joseph Sebastian, 2610155037009, A 6a Suid-Roodepoort Myn; Johanna Pink, 3804280024003.—Verbeterde Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

8463/79 — SWANEPoEL, Barnard, 3105125036008, Eerste Straat 78, Boksburg-Noord; Polla Harry Whitlock Swane poel, 3108160018006 (Boksburg).—Santamtrust, Johannesburg.

759/75—LAMPRECHT, Louis Edwin, 217562280, geskei, Nooitgedacht, Northam (Thabazimbi).—Haasbroek & Bozaart, Pretoria.

4040/75—MULAUDZI, Petrus Nematatane, 1037904, Township of Makuya, Sibasa, Vendaland; Sara Matodzi Mulaudzi (Sibasa).—Meyer Pratt & Luyt, Pietersburg.

12396/67—HEDLEY, Joseph Henry, 331508499, 65 Hamilton Street, Coronationville; Sybil Valentine Hedley, 41240030019 (Johannesburg).—Pamensky, Vallet & Kavnat, Johannesburg.

6398/79—CONNELLY, Moira Cecilia Josphine Frances, 0410120020004, 22 Royal Crescent, East Avenue, Parktown, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

450/79—MARAIS, Hester Jacoba, 2808160017004, 7 Meredy Street, Randhart, Alberton; Sarel Johannes Lodewickus Marais. —S. J. Naude & Klopper, Alberton.

2957/75—VALLABH, Rama, 800002747, 90 Sunbird Avenue, Extension 1, Lenasia, Amended First and Final (Johannesburg).—A. O. Tayob, Fordsburg.

5232/79—QUMBA, Nolifuno Mirriam, 813 Hamilton Road, Evaton (Vereeniging).—William M. Salakoff, Johannesburg.

5242/79—QUMBA, Walter, 521345, 813 Hamilton Road, Evaton (Vereeniging).—William M. Salakoff, Johannesburg.

4021/80—SWART, Johannes Frederik Christiaan, 2502055002003, Booyensstraat 64, Roseville, Pretoria.—Syfrets Trust, Pretoria.

10780/79—SMIT, Jacobus Johannes, 2507235032002, Eleazarstraat 68, Potchefstroom, Supplementäre Eerste en Finale; Maria Gertruida Smit, gebore Van Dyk, 3111040025001 (Potchefstroom).—Syfrets Trust, Pretoria.

6037/80—ROUX, Nicolaas Johannes, 1909015015002, Bondstraat 33, Sunnyside, Pretoria; Maria Catharina Roux, gebore Van der Walt, 1909250054005.—Syfrets Trust, Pretoria.

4136/80—DUVENAGE, Christiaan Marthinus Johannes, 1009025006008, Vanniekerklaan 11, Uitbreiding 16, Witbank; Hester Christina Elizabeth Duvenage (Witbank).—Syfrets Trust, Pretoria.

14614/78—BESTER, Anna Margaretha, 356328083W, D. F. Malanaan 150, Verwoerdburg; Casparus Jacobus Maree Bester, 0910255016008.—Kemp & De Beer, Verwoerdburg.

4301/80—VILJOEN, Daniel Jacobus, 5302235112005, Gelrewoonstelle 24, Kilnerpark, Pretoria; Elena Gertruda Viljoen, 5208190088009.—Santamtrust, Pretoria.

703/80—DEVY, Arthur, 1310155048004, Losieshuis, Vandyksdrift; Mary Unity Devy, 1605310034009 (Witbank).—Santamtrust, Sunnyside.

12628/79—HATTINGH, Johannes Machiel, 9510255007006, Plot 26, Jackaroo, Witbank; Dirkie Susara Isabella Hattingh, gebore Du Toit, 377969150W (Witbank).—Barclays National Bank, Sunnyside.

12566/79—BIJOUX, Desmond Harry, 3102095041019, 77 Maraisburg Road, Bosmont, Johannesburg; Jane Pauline Bijou born Pomone, 3209120051010 (Johannesburg).—Bertha Pencharz, Johannesburg.

11412/79—CLAASSEN, Edward Clifford, 4106035087015, 19 Galana Street, Riverlea, Johannesburg; Ida Claassen, 3706120062012 (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

11030/78—SMIT, Samuel Anthony Marryann, 1609035007001, 22 Bloekom Avenue, Nigel, Second and Final; Maud Louisa Smit, 1902090015005 (Nigel).—Standardtrust, Johannesburg.

8151/79—OLIVIER, Laura Jane, 1/8/80 (Johannesburg).—Jack Wainer, Jeff Donenberg & Company, Johannesburg.

14592/79—SILVIS, Jan, 1108245035001, Negende Straat 17, Linden, Johannesburg; Geeske Silvis, gebore Ykema, 2210130038006 (Johannesburg).—Geeske Silvis, Johannesburg.

5087/80—MCGLASHAN, Hilda Rosa, 9306150006007, Cosmos House, Nottingham Road, Kensington, Johannesburg.—Barclays National Bank, Pretoria.

3565/80—JOUBERT, Hermanus, 0909275012005, Sandfontein 111, Brits; Magrietha Johanna Joubert, 2805190027003 (Brits).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

10001/79—SMITH, Jacobus Johannes, 9008185002007, Vaal-kop, Zeerust, Gewysigde Eerste en Finale (Marico).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

3472/80—SINCLAIR, Rodney, 0302025007006, 318 Edward Street, Waterkloof, Pretoria, First; Jemima Beatrice Sinclair, born Price, 0402180011007.—Barclays National Bank, Pretoria.

2900/80—ROMEIS, Karl Olov, 1607265006107, 81 Boven Street, Rustenburg.—Barclays National Bank, Pretoria.

6299/79—FOURIE, Petronella Jacoba, gebore Groenewald, 356304434W, Koos Delareystraat 171, Pretoria-Noord (Pretoria-Noord).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

13168/79—BURTON, Harold William Robshaw, 32 Buckingham Gardens, East Molesey, Surrey, England.—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

2624/78—MOMONIAT, Ebrahim Mahomed, 800042422, 66 Heathcock Avenue, Lenasia (Johannesburg).—N. G. Patel Cachalia & Loonat, Ferreirastown.

11868/79—RAJAN, Hassim Ebrahim, 800016353A, 11 Fourth Street, Shalima Park, Zeerust (Rustenburg).—M. E. Surty, Rustenburg.

2119/80/ASR3/C—HALIM, Abdul Rahim, 0077494GG M, 3882 Violet Street, Extension 3, Lenasia, Johannesburg; Fatima Halim, 02262019M, born 9/5/30 (Johannesburg).—Alec Singer, Johannesburg.

4982/77—RATCLIFF, Harry Stanley, 6 Beechurst, 22 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg, Supplementary to the Second Amended First and Final (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

462/80—MOYLE, Laura Rose, 0312280011007, 54 Green Close, Fairmount, Johannesburg; Harry Frederick Cavel Movle, 1112275027003 (Johannesburg).—Sapire, Jacobson & Creswick, Primrose.

7417/79—FERGUSON, Alfred Fergus, 331229898W, 5 Cristine Avenue, Cyrildene, Johannesburg (Johannesburg).—T. Mills, Florida.

9889/79—CURRIN, Michael, 4002055082004, 24 Arundel Court, corner of President and Smal Streets, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

12230/74—DADABHAY, Essop Mahomed, 800056262, Asiatic Bazaar, Vereeniging, Amended First and Final; Amina Essop Dadabhay, born Desai (Johannesburg).—A. O. Tavob, Ferreirastown.

1852/80—WEINER, Thalia Joan, 1806250044004, 121 Prestwick, North Road, Illovo, Johannesburg (Johannesburg).—Bernard Melman Melman & Aremband, Johannesburg.

328/79—KNOETZE, Gert Benjamin, 2810075021006, 9 Harvard Street, Rhodesfield, Kempton Park (Johannesburg).—Max Mayers, Julian Mayers & Co., Johannesburg.

14123/79—JOSEPH, Pauline, 331264940, Thamesbank Nestor Nursing Home, Thames Road, Goring-on-Thames, United Kingdom (Johannesburg).—Arthur Anderson & Co., Johannesburg.

13677/76—KHAN, Durman Jan, born Khan, 800006101C, 1072 Hajat Street, Actonville, Benoni (Benoni).—Ismail Ayob & Associates, Johannesburg.

12194/76—PIETERS, Daniel, 331096532, 508 The Bostonian, 29 Abel Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Fluxman Rabinowitz & Partners, Johannesburg.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

121/80—FISON, Edward Rimington, 9912015006007, 4 Texel, 287 Alexandra Road, Pietermaritzburg.—Syfrets Trust Executor, Durban.

5209/79—VAN DEVENTER, Saalman Johannes, 49022750 69009, 59 Howard Avenue, Pietermaritzburg.—Santamtrust, Durban.

5883/79—CUFFLEY, Mary Ellen, 9706280006001, 32 Dunelands, Snell Parade, Durban (Durban).—Henwood, Britter & Cainey, Durban.

978/80—HALDANE, David, 4040215006002, 23 Dunkeld, Alexandra Road, Pietermaritzburg; Nina Muriel More Haldane, 0707070022009.—Lester Hall Ewing & Swan, Hillcrest.

5388/78—SPRINGETT, Harry Herbert (Timothy), 011223 5016105, 12 Ridge View Heights, Ridge Road, Durban (Durban).—Halse, Havemann & Partners, Durban.

2864/79—THUYNNSMA, Andrew Franz, 4408015096002, 312 Kensington North, Ridge Road, Durban; Marina Thuynsma, 5206230087007 (Durban).—Havemann & Flockemann, Durban. 3100/79/1C—MOODLEY, Shunmugam Vyapuri, 8004625 29A, Road 134, House 24, Chatsworth, Durban; Muniamma, 800395660A (Durban).—Anil Jaichand, Logan Naidoo & Co., Durban.

3130/79—PATHER, Kathamoothoo, 800423858A, 22 Statesman Drive, Havenside, Chatsworth, Durban; Annandavelli, 800468078A (Durban).—Anil Jaichand, Logan Naidoo & Co., Durban.

5235/79—ROUX, Rijk Wouter, 1306185024007, 25 Clark Grove, Durban (Durban).—Kennedy Pampallis, Durban.

423/80—FRANCIS, Mary Madeline, 800324277, 47 Sastri Road, Clairwood, Durban (Durban).—Leandy & Partners, Durban.

456/80—FRANCIS, John Martin Frank, 800328027A, 47 Sastri Road, Clairwood, Durban; Mary Madeline Francis, 800 325277 (Durban).—Leandy & Partners, Durban.

890/80—DARSAN, Ramsunder, 2112115054059, Road 202, House 105, Bayview, Chatsworth; Kawari Darsan, 2710280059 058 (Pinetown).—Lyne & Collins, Durban.

1153/79—RUKMINIA (Rukminia Dassu), 800420479A, 89 Westview Road, Redhill, Durban (Durban).—P. R. Maharaj & Company, Durban.

4243/79—NAIDOO, Cappusamy, 1405015050057, Road 315, House 61, Chatsworth; Manickam Naidoo, 800248138A (Durban).—Meskin & Levy, Durban.

4328/78—BOODRAM (Boodram Badlu), 800323594, Lot 34, Sanker Road, Ottawa, Verulam (Durban).—Meskin & Levy, Durban.

3744/79—POTGIETER, Evert Lodewyk (Lodewijk), 110 3255025000, 52 Bowhill Lodge, 16 Gordon Road, Durban, Supplementary Second and Final (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

2274/80—BELL, Richard Victor, 2508185012002, 70 Pine-dale Road, Malvern (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1894/80—McKAY, Rosa Florence, 331376601, Village of Happiness, Margate; Robert Edward McKay, 331376600W (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

1558/80—WINDER, Jeannette, 0406090017004, 10 Kensington Drive, Durban North (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

2184/80—CATTO, Francis Maxwell, 1107205023007, 4 San-teen Court, Scott Street, Scottburgh (Scottburgh).—Barclays National Bank, Durban.

5077/79—BHOOLA, Gangaram, 3104155073056, 8 Rathgar Grove, Reservoir Hills, Durban; Nana Bhamumati Bhoola, 361 1170053053 (Durban).—Santamtrust, Durban.

5261/79—STRYDOM, Aletta Elizabeth Magdalena, 3412020 38000, Krugerstraat 17, New Ashley, Pinetown; Frederik Rudolph Strydom, 3012035023003 (Pinetown).—Santamtrust, Durban.

3423/79—NEWING, Dorothy Jessie, 960022001W, Hibiscus House, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Kent & Kent, Margate.

148/80—UNIACKE, Michael Kennedy, 1710205027009, 82 Rosetta Road Morningside, Durban (Durban).—Goodricketes, Durban.

1212/78—WARD, William Cunningham, 101287389, 31 Main Street, Eshowe; Hester Susanna Josephine Ward, born Van Antwerpen, 101180926 (Eshowe).—Creese de Villiers Schoonaard & Jooste, Port Elizabeth.

2360/79—SMITH, Emily Grace, 1905190047000, Enkugwini Farm, Hill Crest (Durban).—C. Byrom, Durban North.

4564/79—NAICKER, Subramany, 800393686, 85 Road 205, Chatsworth, Durban; Muniamah, 800461629A (Pinetown).—Moola & Singh, Chatsworth.

1026/80—WILLIAMS, Brian Mondt, 1503055038006, 112 Girvan Avenue, Red Hill, Durban (Durban).—Millar & Reardon, Durban.

932/80—BEDDY, John Edward, 9412235008008, The Baldwin Hotel, 144 West Street, Durban; Gertrude Eliza Stuart Beddy (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5607/74—IRWIN, Vina, 968030447, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban, Supplementary (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

3374/79—HEPBURN, Ruben, 1701145051001, 28 Marshall Avenue, Wentworth, Durban (Durban).—G. M. Bernstein & Co., Durban.

3209/79—RAMAWTAR (Ramowtar, Gowrisanker), Gowrisanker, 0912215037058, 92 Silver Palm Road, Overport, Durban; Fatima Ramawtar, born Haffejee (Durban).—Byron & Long, Durban.

4052/79—POONGAVANAM, 800400224A, widower, 94 Chatsworth Main Road, Umhlatuzana Township, Durban, Supplementary First and Final (Durban).—Burne & Burne, Durban.

1735/80—PAKENHAM-WALSH, Elizabeth Sheila Patricia, 0209160024003, 45 Glen Road, Queensburgh (Durban).—Burne & Burne, Durban.

2586/80—BRICKELL, Joan, 0911250025002, 478 Windermere Road, Durban (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

214/80—MARWICK, Phyllis Marjorie, 211576565W, Musgrave Nursing Home, 184 Musgrave Road, Durban (Durban).—Deloitte Haskins & Sells, Durban.

6134/79—SCHWAB, Ivor, 5709185171007, 69 Chipstead Avenue, Malborough Park, Bluff, Durban (Durban).—Garlickie & Bousfield Inc., Durban:

2107/80—GROENEWALD, Hendrik Johannes, 220410506 8007, 77 Floralyn, 53 St Andrews Street, Durban; Johanna Wilhelmina Groenewald, 3705280059008 (Durban).—Santamtrust, Durban.

842/80—VAN DER MERWE, Susanna Johanna Adriana, 1407260009002, 11 Dixon Road, Pietermaritzburg.—Santamtrust, Durban.

2688/80—BOTHA, Victor, 3003075016007, 7 Clifford Court, Westgate Gardens, Morningside, Durban; Lilian Botha, born Fogarty, 3402050014005 (Durban).—Santamtrust, Durban.

1172/80—PEARSON, Deryck Chamberlain, 2103045017001, 10 Grindel Road, Glenmore, Durban (Durban).—W. B. Thomas & Co., Durban.

2626/79—SIVRAJI, 800305022A, Mount Vernon, Verulam; subsequently deceased Ramdayal, 800368713A (Verulam).—C. I. Vawda, Reddy & Co., Durban.

2307/80—WHISKEN, Harold John, Cambrai Mine, Lala-panzi, Zimbabwe; Thora Whisken (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1199/80—LAMB, Elizabeth, 0212170014006, Crossways Hotel, Bluff, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

2455/79—ELLIOTT, Norman Edward 0805065006001, Winston Court, Uvongo, South Coast (Port Shepstone).—A. Arlar, Johannesburg.

4321/79/1C—RAMJEAWAN, Ramgarib, 800311499, 39 Madurai Road, Northdale, Pietermaritzburg, Someria, 800408 937A.—Rutsch, Von Klemperer & Company, Pietermaritzburg.

1414/80—STEYN, Colin Kenneth, 6105025106007, Pine-town (Pinetown).—Standardtrust, Johannesburg.

5540/79—RAJKARAN, Sewnarain (Sewnarain), 800174945 A, House 54, Road 1006, Chatsworth, Durban; Guptawathi, 800231304A.—B. R. Mahabeer & Company, Chatsglen.

3115/79—DARSON, Dewcharan Dawcharan, 800414071A, 21 Peter Hay Road, Mountain Rise, Pietermaritzburg; Samundari Darson.—Basil J. Fenn & Company, Pietermaritzburg.

12/5/2-63/49—MSIMANG, Albert Danel, Edendale, Pietermaritzburg (Vulindlela, Pietermaritzburg).—Basil J. Fenn & Company, Pietermaritzburg.

31/78—MAYNE, Annie Clarice, 0511300018005, 30 River-ton Road, Pietermaritzburg, Amended First and Final.—Randles, Davis & Wood, Pietermaritzburg.

1532/80/1D—BIRKETT, Grace Cassandra, 0501240015005, 37 Ocean View Road, Winkelspruit (Durban).—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

6112/79—ARMSTRONG, Lindsay Maxwell, 4708165022009, 31 Birdhurst Road, Pinetown (Pinetown).—McClung, Goudge & Mustard, Pinetown.

864/79—NEL, Johannes Andries, 2905015048000, Farm Strijbank, Dannhauser (Dannhauser).—Fleischacks, Potchef-stroom.

4685/79—CARPEDE, Pierre (Peter) Augustine, 70 Silver-tree Road, Merewent, Durban; Mary-Rose Hilda Carpede (Durban).—H. J. Bekker & Co., Durban.

4685/79—CARPEDE, Pierre (Peter) Augustine, 70 Silver-tree Road, Merewent, Durban; Mary-Rose Hilda Carpede (Durban).—H. J. Bekker & Co., Durban.

5037/79—NORRIS, Jeffrey Graham, 4809235138005, 81 Ronald Road, Montclare, Durban; Claire Hillary Norris, 570 5150070000 (Durban).—Smythe & Company, Pietermaritzburg.

6010/79—HAYTER, Dorothy Dawn, 902513678, 23 Hillside Road, Hilton, First.—Errol W. Stowell & Co., Pietermaritzburg.

4392/79/1C—METHELY, Eunice, 2001120039009, 94 Cole Street, Creighton, Supplementary; Denis Emslie Methley (Ixopo).—Mason, Buchan & Co., Pietermaritzburg.

972/80—LAWRENCE, Jeffrey John, 2312135018007, 6 Hutchinson Road, Pietermaritzburg, First.—Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.

4002/74—NAIDOO, Goindarajaloo Nulliah, 800008382A, 26 Old Main Road, Pinetown; Sooba Jagathamball Naidoo, 800 414954A (Pinetown).—A. K. Essack Morgan Naidoo & Co., Pietermaritzburg.

1313/80—RITCH, Eric Reginald, 248028732, Churchill Avenue, Port Shepstone (Port Shepstone).—Forder Ritch & Pfaff, Port Shepstone.

1905/69—WARREN, Leslie Reginald, 022478206W, Pelin-daba, Drew Avenue, Howick, Supplementary Second and Final (Howick).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

3137/80—ELY, Lionel Ernest, 1901235019005, 19 Charles Barter Road, The Grange, Pietermaritzburg; Beatic Frances Ely.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

1153/80—SMITH, Allan John, 2605065034005, The Barn, Richmond; Petronella Catharine Smith, 3104010017009 (Richmond).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

6067/79—FALCONER, William David, 2203065056002, 10 Mason Road, Pietermaritzburg; Elizabeth Mary Falconer.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

1490/79—VETTER, Franze William, 0112215006001, Vaal Krans, Ixopo (Ixopo).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

1686/80—JANSE VAN RENSBURG, Anna Margaretha, gebore Landman, 261065520W, Braksloot, distrik Vryheid (Vryheid).—Hannah Schoombee & Steyn, Vryheid.

281/80—EMMERSON, Olga Wilhelmina (Wilhelmine) Mary, born Deutschman, 100700027002, widow, Umgeni Water-fall Institution, Howick (Howick).—Hutton & Cook, The Arches.

426/80—GOVINDAMMA (Govindamma Velliadoo), 80040 9483A, 3 Marburg Ridge, Marburg; Perumal (Kisten Peru-mal), 800318684 (Port Shepstone).—Parry, Foulis & Grobler, Port Shepstone.

2387/80—GRADWELL, Myrle June, 245055149, 45 Mayers-walk, Pietermaritzburg; Calvin Harcourt Gradwell, 4404085002 004.—Boland Bank, Pietermaritzburg.

3931/79—HOFMEYR, Jozua Gideon, 4406205036002, 2 Stuart Road, Hayfields, Pietermaritzburg, Second and Final.—Boland Bank, Pietermaritzburg.

490/80—TAYLOR, Donald, 0308285014004, 11a Robbins Road, Uvongo Beach. Amended First and Final (Port Shep-stone).—Kent & Kent, Margate.

346/80—BARTELS, Barend Hendrikus, 0708185030002, 9a Springfield Road, Winterton; Emelie Maria Erna Bartels, born Wortmann (Estcourt).—P. R. Dreyer & Company, Est-court.

5610/79—DINSDALE, Amy Elizabeth, 0109020005004, 308 Greyling Street, Pietermaritzburg, First.—Errol W. Stowell & Company, Pietermaritzburg.

752/80—PERSSON, Bo Ingvar, 1304075025002, 74 Colin Street, Uvongo Beach, South Coast (Port Shepstone).—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

447/80—VAN EEDEN, Sarie Tessaar, 149385582, 2 Ipiti Flats, Bushlands Road, Bluff, Durban (Durban).—San-tamtrust, Durban.

1402/80—LAWSON, John, 0804045027005, 102 Cressington, 37 Russell Street, Durban (Durban).—Clemmans & Johnston Inc., Durban.

4287/79—MORGAN, Archibald Peter, 1405085037000, 27 Atherstone Place, Woodlands, Durban; Eileen Grace Morgan, 1704160047003 (Durban).—Clemmans & Johnston Incorporated, Durban.

1531/80—VALAYUTHAM, 800257803, 24 Ocean Terrace, Isipingo Beach; Neahnamah, 800390499 (Durban).—T. C. Mehta & Company, Durban.

1284/80—WELLINGTON, Peter Jacobus, 211681539, 115 Cycas Road, Merewent, Durban; Rosenlyn Sophia Wellington, 1710260040012 (Durban).—J. C. Mason & Co., Durban.

3403/79—RAIDOO, Perumal, 800482693, House 18, Road 112, Havenside, Chatsworth, Durban; Nagammal Raiddoo, 800 461724 (Durban).

676/80—GRIFFITHS, William Henry, 211470851, Durban; Helena Griffiths (Durban).—J. H. Nicolson Stillen & Geshen, Durban.

2043/80—PETTERSON, Peter Walter, 4311085022009, Solitude, Kranskop (Kranskop).—Nichollets Bisset & Brink, Durban.

1124/78—RUNGASAMY (Rungasamy Naidoo), 20012550 54054, 43 Palm Street, Verulam; Sookamah, 800610764 (Durban).—Patterson Manikam & Mousley, Durban.

4713/79—PAPA, 51 Falkirk Avenue, Red Hill, Durban (Durban).—J. Kissoon Singh & Co., Durban.

5588/79—THANALUXMI (Thanaluxmi Chetty), 73 Car-lisle Street, Durban (Durban).—Zubeda K. Seedat & Company, Qualbert.

4059/79—COYTE, Roger Calrow, 4406245105106, 90 Alfred Road, New Germany (Durban).—Security Executor & Trust Co., Durban.

2571/80—ORCHARD, Victoria Louisa, 1710120030005, 8 Beaumont Road, King's View, Bluff, Durban (Durban).—Bar-clays National Bank, Durban.

1643/80—HARTLEY, Reginald Harry Vernon, 1103015008 007, Southport; Violet Hartley, 1202290018002 (Durban, Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

153/80—WEIR, Ethel Edna, 376189111W, Village of Happi-ness, Margate, First Liquidation and Distribution (Port Shep-stone).—Barclays National Bank, Durban.

303/80—WALLIS, Eric Spencer, 034846483, 94 Ogweni, Russell Street, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

398/80—REYNEN, Dirk Lambertus Johannes, 2103305004 004, 62 Benjamin Road, Fynlands, Durban; Johanna Catherine Reynen, born Joubert, 356358229W (Durban).—Security Executor and Trust Co., Durban.

5933/79—LUCKE, Bertha Catharina, 101251347W, 49 Love-day Drive, Montrose, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Durban.

4402/79—VAN SCHALKWYK, Magdalena Frederika, 880 8280002005, Ouetehuis, Utrecht (Utrecht).—Standardtrust, Durban.

5497/79—STOREY, Hedley Milton, 209496, Village of Happiness, Margate, Supplementary (Port Shepstone).—Stan-dardtrust, Durban.

1280/80—VON DER HEYDE, Margarette Helen, 990820 0011000, Woodhaven, Matatile (Matatile).—Standardtrust, Durban.

5606/79—DE KOCK, Ralph Gardner, 9905085008002, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

1319/80/1D—PUTALIAMMA, 800347047A, widow, House 16, Road 307, Chatsworth (Chatsworth).—B. R. Mahabeer & Company, Chatsglen.

1507/79—MOOSA, Suleiman Ismail (Suleiman Ismail A. H.), 800481570, 91 Halpin Avenue, Reservoir Hills, Durban; Rasool Bibi (Rasoolbibbi) Mahomed Moosa, 800481570 (Durban).—I. D. Patel & Co., Durban.

3834/79—RICHARDSON, Alan Edward, 331020041003, 6 Beechwood Road, Kloof (Pinetown).—P. L. Richardson, Gillitts

5720/79—SAVILLE, Brian George, 245041132W, Town Hill Hospital Pietermaritzburg.—Graham Harrison & Com-pany, Pietermaritzburg.

2343/80—DE BRUIN, Margaret Janet, 356131263W, Brent-ley 2, Bulwerweg 100, Glenwood, Durban (Durban).—Volks-kas, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

497/80—ULYATE, Jaylene, 377966720W, 60 Clydesdale North, P.O. Coalbrook (Sasolburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1485/79—MATHEE, Raboni Joseph, 0906095014001, Loopstraat 6d Parys; Petronella Elizabeth Mathee (Parys).—Santamtrust, Johannesburg.

2253/79—SWANEPOEL, Petrus Johannes, 1204305013002, Strangstraat 16, Kroonstad; Elizabeth Johanna Swanepoel, gebore Moll, 2201130021001 (Kroonstad).—Du Randt & Louw, Kroonstad.

467/80—SPIES, Susanna Christina, gebore Keuler, 140 166639W, Sentraalstraat, Jagersfontein (Jagersfontein).—Standardtrust, Bloemfontein.

228/80—ITTMANN, Willem Hendrik, 404113714, Klerckstraat 15, Viljoenskroon; Marie Ittmann, gebore Bannink, 404 113715 (Viljoenskroon).—Standardtrust, Bloemfontein.

1088/80—VAN ASWEGEN, Ellen Frederika, 0302040016 008, Brandstraat, Smithfield (Smithfield).—Standardtrust, Bloemfontein.

248/78—BARNARD, Gert Cornelius, 9411265005009, Voortrekkerstraat 60, Philippolis, Aanvullende (Philippolis).—Standard Bank, Bloemfontein.

770/80—STRYDOM, Andries Jonathan, 0107205006005, Huis Goedversorg, Boshof (Boshof).—C. G. Marais & Kie., Boshof.

198/80—BIERMAN, David Schalk, 1101125002001, Voorspoed, Reitz (Petrus Steyn).—P. J. Theron & Kie., Petrus Steyn.

528/80—MAREE, Pieter Willem, 1606035015001, Waverleyweg 151, Dan Pienaar, Bloemfontein; Gerbrecht Elizabeth Maria Maree, gebore Albertse, 2208140051001.—Danzfuss Schoeman & Smith, Bloemfontein.

2456/79—LABUSCHAGNE, Anna Maria Jacobina, 210708 0015002, Deneysville; Jan Herman Labuschagne, 121018502 7004 (Heilbron).—Volkskas, Klerksdorp.

1995/79—BOTHA, Carl Jean du Rand, 6004195058009, Duplooy singel 99, Fichard Park, Bloemfontein, Supplamente Likwidiasie en Distribusie.—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

493/80—BRIEL, Hendrik Jacobus Johannes, 9404225005003, Buitenstraat 43, Parys; Johanna Dorothea Briel, 9509070011003 (Parys).—Volkskas, Klerksdorp.

1072/61—ABRAMOWITZ, Sidney, 13 Jan Ferreira Street, Odendaalsrus, Fifth Supplementary (Odendaalsrus).—R. Asherson & Asherson, Cape Town.

570/80—VAN DER WESTHUIZEN, Christiaan Mattheus, 1803215014005, Lutherstraat 7, Wilgehof, Bloemfontein; Johanna Elizabeth Maria van der Westhuizen, gebore Vivier, 2302140030006.—Horwitz, Bock & Van Es, Bloemfontein.

1766/79—MALAN, Izak Jacobus Petrus, 1209135021000, Vanriebeekstraat 21, Welkom; Christina Jacoba Elizabeth Petronella Malan, gebore Venter, 1402260008005 (Welkom).—S. P. Smit & Liebenberg, Welkom.

1608/72—NIENABER, Petrus Cornelis, 435367475W, Kollerstraat 22, Kroonstad, Aanvullende Eerste en Finale; Anna Sofia (Sophia) Maria, 435367476W (Kroonstad).—Santamtrust, Bloemfontein.

780/80—VAN NIEKERK, Dirk Cornelis Stephanus Johannes, 3710105045000, Roosmarynstraat 25, Welkom; Wilhelmina Helena van Niekerk, 4107070036008 (Welkom).—Santamtrust, Bloemfontein.

908/80—McFARLANE, Patrick Edward Norman, 441201 5096004, 53 Melville Drive, Bloemfontein; Maria Magdalena McFarlane, born Zeelie, 4405020070006.—Santamtrust, Bloemfontein.

2434/79—BONTHUYZEN (Bonthuizen), Michael Arnoldus, 3210245030004, Cosmosweg 9, Odendaalsrus; Elizabeth Cornelia Bonthuyzen (Bonthuizen), 4010230016003 (Odendaalsrus).—Santamtrust, Bloemfontein.

2168/79—PELSER, Petrus Cornelius, 2006165019006, Plot 18, Pk. Wiegandia (Sonskyn); Adriana Aletta Pelsner, gebore Jansen van Vuuren, 2211020038007.—Santamtrust, Bloemfontein.

485/80—BOTES, Ignatius Migael, 445175783, Springboksingel 24, Uitbreiding 1, Welkom; Catharina Louisa Botes, 369991935W (Welkom).—Santamtrust, Bloemfontein.

190/80—O'CONNOR, Walter Donald, 6101115049009, 42 Cobalt Street, Virginia (Virginia).—Claude Reid, Markram & Haylett, Welkom.

2189/79—VILJOEN, Henning Johannes, 3107185029006, Cloolan, Eerste Supplementäre; Jacomina Margaretha Viljoen (Cloolan).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

956/69—BLIGNAUT, Petrus Johannes, 469450365W, Molteno, Pk. Vredfort, Verbeterde Eerste en Finale; Alida Cornelia Blignaut, gebore Steenkamp, 469450366W (Vredfort).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1925/79—HUGO, George Johan, 4101075005001, Beddington, Winburg (Winburg).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

824/80—STRYDOM, Lafras, 2803175019004, 303 Sanlampark, Voortrekkerstraat, Bloemfontein; Aletthia Ceronio Strydom, gebore Kruger, 2803160039009.—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1350/79—NEL, Evert Philippus, 1108105014005, George, Petrus Steyn; Sarah Maria Petronella Nel, voorheen De Beer, gebore Oosthuizen, 1705090023006 (Lindley).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

665/80—WILKEN, Pieter Jacobus, 3203175013009, Voortrekkerstraat 9, Fauresmith, Eerste; Elizabeth Catharina Wilken, 3406050018007 (Fauresmith).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1413/78—LUES, Jan Frederick Rykers, 435469592, Huis 32, Coalbrook, Sasolburg (Vanderbijlpark).—Van der Walt Du Plessis & Ballot, Vanderbijlpark.

1789/78—VAN RENSBURG, Philip Rudolph Janse, 21041 75028008, Giel de Wetpark, Thaba Nchu (Excelsior).—J. J. Kleynhans & Kie., Ladybrand.

131/80—BARNARD, Petronella Egbertha, gebore Potgieter, 0309180002003, weduwe, Mevrou President Steyn Te-huis, Odendaalsrus (Odendaalsrus).—Claassen & Bothma, Odendaalsrus.

2332/79—FEGBEUTEL, Heinz Hans Emil, 2804165049100, Thealstraat 10, Sasolburg (Sasolburg).—A. V. Theron & Kie., Sasolburg.

1082/80—BUYS, Susarah Maria Sophia, L208130021007, Jorensiawoonstelle 11, Parys (Parys).—Bloemfontein Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Bloemfontein.

1981/79—COHEN, Gerald, 3310215019001, Haldon Avenue, Bloemfontein—Ochs & Van Rensburg, Wepener.

291/80/A—EDDLES, Albert Richard, 1006135026009, 19 Connor Avenue, Bloemfontein.—Deane & Thresher, Bloemfontein.

1099/78—MORRISON, Maria Magdalena Elizabeth, gebore Nysse, 9710250001000, Barnesstraat 7, Parys, Eerste Aanvul-lende tot die Tweede en Finale Likwidiasie en Distribusie (Parys).—De Villiers & Joyst, Parys.

1076/78—SMIT, Anna Dorothea Susanna, gebore Van der Merwe, 3811180014000, Tannerstraat 41, Heilbron (Heilbron).—Van der Merwe & Vennote, Heilbron.

2466/79—KOEKEMOER, Ignatius Wilhelm, 2112195051 009, Odendaalstraat 110, Odendaalsrus; Johanna Magrieta Koekemoer, gebore Senekal, 2801200039005 (Odendaalsrus).—Volkskas, Bloemfontein.

443/80—SCHOOMBIE, Elsie Maria Susanna Petronella, gebore Coetzee, 9401300005007, Selbourne Mansions 3, Selbourneelaan, Bloemfontein.—Volkskas, Bloemfontein.

272/80—BOLTON, William Oliver, 1501145006009, 8 Hos-pital Road, Kroonstad; Ellen Isabel Bolton, born Taylor, 260 6040008007 (Kroonstad).—Naude Thompson & Du Bruyn, Kroonstad.

360/80—BLAIR, John Hay, 9110135004008, 2 Union Avenue, Bloemfontein.—Deane & Thresher, Bloemfontein.

384/80—FIX, Ita, 1703220027005, 85 Paul Roux Street, Bloemfontein.—H. J. F. Steyn, Bloemfontein.

1711/79—VAN NIEKERK, Johannes Renier, 06052850143, Vaalfontein, distrik Winburg (Winburg).—Victor Kotze & Smit, Winburg.

981/80—VAN DEN BERG, Susara Johanna Susanna, 050 829008004, Strangstraat 25, Kroonstad (Kroonstad).—G. P. Botha, Yazbek & Jooste, Kroonstad.

635/80—POTGIETER, Susanna Elizabeth, 423330306, Besterstraat, Petrus Steyn (Petrus Steyn).—P. J. Theron & Kie., Petrus Steyn.

208/79—VIVIER, Sara Hester Susanna, 8803310002000, Huis Moria, Theunissen; Izak Frederik Vivier, 9105035001005 (Theunissen).—D. S. P. Geldenhuys & Kie., Theunissen.

768/80—SLABBERT, Anna Maria Elizabeth, Altonia, distrik Bothaville (Bothaville).—G. P. Nieuwoudt, Loubser & Cillié, Bothaville.

2226/79—KOTZÉ, Jacobus Cornelis Emilé, 0512275014003, Smaldeel, Bothaville (Bothaville).—Carey & Botha, Bothaville.

251/80—PRINSLOO, Joubert, 2901255029008, Wilcocksweg 127, Bloemfontein, Eerste.—Symington & De Kok, Bloemfontein.

2431/79—LEBHERZ, Wilhelm Adolf, 1005125036002, Ens-linstraat 22, Kroonstad (Kroonstad).—Syfrets Trust en Ekse-kuteur, Pretoria.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parenthesis.

229/80—EVA, Walter Henry, 9504255001002, 56 St Augustine Road, Kimberley; Violet Eva, born McCullie.—Engelman & Benade, Kimberley.

811/79—BARNARD, Miriam May, 2510060027006, Pienaarstraat 1, New Park, Kimberley; Jan Dawid Barnard.

811/79—BARNARD, Jan Dawid, 2312065056001, Pienaarstraat 1, New Park, Kimberley.

501/79—PIENAAR, Pieter Abraham, 070434421W, Afskeid, distrik Kuruman; Hester Jacoba Pienaar, voorheen Smuts, gebore Nagel, 0305290030009 (Kuruman).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

213/80—MANS, Pieter Willem, 2408095039007, Wegdraai (Groblerhoop).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

337/80—ERASMUS, Lily Ethel Mary (May), 9704060007000, 36 Innes Street, Kimberley.—Standardtrust, Kimberley.

130/80—ROUX, Marianne, gebore Van der Merwe, 011225 0007005, Huis Daneel, Britstown (Britstown).—Raath & De Villiers, Britstown.

720/79/B—NEL, Johannes Willem, 0212055024005, Kimberley.—Pim Whiteley & Close, Kimberley.

1065/78—HANEKOM, Anna Sophia, 2202160007001, Hanekomseiland, Pk. Friersdale; Sarel Petrus Hanekom, 11081450 27009 (Keimoes).—Truter & Van Niekerk, Keimoes.

68/80—DU TOIT, Frederik, 2110105025006, Waterstraat, Griekwastad; Gertruida Jacoba du Toit, gebore Fourie, 281 0260033006 (Griekwastad).—De Villiers & Bredenkamp, Griekwastad.

568/79—VERMEULEN, Adriana Beatrix, gebore Mocke, 0307240030006, Alheitstraat, Carnarvon, Gewysigde Eerste en Finale (Carnarvon).—Johannes G. Coetzee, Carnarvon.

55/80—WANDRAG, Johannes Frederick Lodewicus, 400418 5037007, Venterstraat 38, Kimberley; Cynthia Marlene Wandrag, gebore Lockhart, 4712280040003.—Santamtrust, Bloemfontein.

416/80—GRIESEL, Christina Maria Isabella, 1210280038 005, Loskop, Douglas; Barend Mattheus Griesel, 051207500 9005 (Douglas).—Volkskas, Kimberley.

726/79—HORSCROFT, Anna Sophia, 0004270009006, 49 Van Zyl Street, De Aar (De Aar).—Blomerus & Cunningham, De Aar.

322/80—OLLEWAGEN, Stephanus Johannes Paulus, gebore Kruger 2907280036009, Roggeveldlaan 12, Cartersglen, Kimberley.—Volkskas, Kimberley.

24/79—COFFEE, Johannes Adrian, 9401235003002, plaas Duikersdell, distrik Hay (Griekwastad).—Volkskas, Kimberley.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1074/80—FOURIE, Cornelia Hendrina, 0505210004006, Elizabeth Donkinhospitaal, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

3318/79—CONRADIE, Christiaan Frederick, 9712175012 005, Spes Bona, Aberdeen (Aberdeen).—Volkskas, Port Elizabeth.

988/80—BARNARD, Jacob Casper, 0810185017003, Vanderwalstraat 111, Middelburg (Middelburg).—Standardtrust, Kimberley.

1399/80—PERCY, Olive Doreen Mary, 101199568W, 52 Hurd Street, Newton Park, Port Elizabeth; Frank Claude Percy (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

288/80—SAAYMAN, Wilhelmina Louisa Mathilda, 12123 10008008, 85 Hospital Street, Cradock (Cradock).—S. E. Farer, King William's Town.

524/80—HOOLE, Cecily Godlonton, 0039761, Settlers Hospital, Grahamstown.—Green, Truter & Douglas, Grahams town.

269/80—WHITTAL, Reginald, 0801235009009, 40 Moore Street, Quigney, East London; Dorothy Anne Whittal, born Townsend, 1206090005002 (East London).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1508/80—MARAIS, Ansius Louis, 3201315006008, Carinustalaan 36, Uitenhage; Daisy Milirth Marais, gebore Wilken, 3312150046007 (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

252/80—RUDDOCK, Annie Evatt Ottoline, formerly Lynch, born Frank, widow, St Joseph's Hospital, Park Drive, Port Elizabeth Supplementary (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

1750/80—VOSLOO, Arnoldus Francois, 0810075032005, Vierde Laan 114, Newtonpark, Port Elizabeth; Dorothea Maria Vosloo, 1103120053005 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1293/80—VENTER, Magdalena Catharina Cornelia, 781007 0001008, Huis van der Horst, Aliwal-Noord (Aliwal-Noord).—Volkskas, Bloemfontein.

1203/80—NEUMANN, Elsa Wilhelmine Louise, formerly Hoffman, born Tessendorf, 34 Porter Street, East London (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

2471/79—HENDRIKS, Michael, Livingstonehospitaal, Korsten, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Ivan Wilke & Weiss, Port Elizabeth.

28/80—SAMPSON, Christopher Martin, 0809035037013, Posbus 22, Hankey (Humansdorp).—C. W. Malan & Kie., Humansdorp.

1451/80—JACOBS, David Lourens, 1511235002008, Noordstraat 37, Aberdeen, Maria Elizabeth Jacobs, 2306130034001 (Aberdeen).—Volkskas, Port Elizabeth.

640/80/c—FAHRENHEIM, John Patrick Wallace, 990706 5011006, 61 Cassia Drive, Sunridge Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Ivan Wilke & Weiss, Port Elizabeth.

849/79/3C—NJOKWENI, Ndaba Wesley, 962908, Jaji Location, Peddie; Alvina Nomotokazi Njokweni, 505069504 (King William's Town).—Squire Smith & Laurie, King William's Town.

1323/79—MYNHARDT, Stephanus Jakobus Daniel, 300906 5048009, Henriettestraat 9, Fort Beaufort (Fort Beaufort).—C. B. Swart Redelinghuys Nel & Vennotte, Krugersdorp.

1379/80—MEARS, Charles Richard Arnold, 9803205013004, 26 Hoepoe Street, Cottswold Extension, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

129/80—PIEK, Johannes Matthues, 1309265009005, Albanyweg 62, Port Alfred; Elena Magrietha Aletta Piek, gebore Watkins, 1508240010000 (Bathurst).—Standardtrust, Port Elizabeth.

332/80/2D—VAN BREDA, James Alexander, 101307196K, 152 Rensburg Street, West End, Port Elizabeth; Rachma van Breda, born Hill, 101307196K (Port Elizabeth).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

856/80—JUTA, Patrick William, 1711145032000, Gerald street 17, Newton Park, Port Elizabeth; Iris Juta, 3310240035 006 (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

6953/80—KRUGER, Dederick Johannes, 3605065067004, Wilgestraat 7, Three Rivers, Vereeniging; Helena Jacoba Catharina (Catoria) Kruger (Vereeniging).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2859/78/3—DANIELS, Louisa Alice, 9912280010007, 43 Mill Park Road, Port Elizabeth, Amended First and Final (Port Elizabeth).—Brown & Braude, Port Elizabeth.

1696/80—SCROOBY, Sydney, 1008225019001, 35 Findlay Road, East London; Freda Augusta Louise Scrooby (East London).—Standardtrust, East London.

55/73/1B—MAHOMED, Ismail, 800034775, Uitenhage, Third Amended First and Final Liquidation and Distribution; subsequently deceased spouse Isia Mahomed, born Surie (Uitenhage).—Mooney Ford & Partners, Durban.

3223/79/1A—BROWN, Seymour Bertram Duncan, 080719 5013006, 63 Gately Street, East London, First (East London).—Brown & Hurly, East London.

1282/80—KALMER, Lenora Muriel, formerly Lauder, born Ferguson, 101196130, St Joseph's Hospital, Park Drive, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

475/80—COUSINS, Lionel Herbert, 2310325043000, 17 Sherwood, corner of Cape and Doncaster Roads, Port Elizabeth; Edna Veronica Cousins, born Wilson, 1912120043000 (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

428/80—EDMUNDS, Stella Dorothea, born Van Rensburg, 19 Masonic Street, Port Alfred, First and Final Supplementary; William Arthur Edmunds (Port Alfred).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

442/80—PIENAAR, Charles Ernest, 1905315035005, Lansdowne Place 20, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

3065/77/1—EVA, Lilian Weymouth, born Dell, 9601180013 001A, 57 Colley Avenue, Cambridge West, East London, Second and Final (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

873/80—VALENTINE, Charles Henry, 8507145003006, Tenby Apartments, East London (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

- 686/80—PARNELL, Dennis Edward Etienne, 04046295022 007, 14 Reitz Road, Mill Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 914/76—EIGLAAR, Dorothy Cecilia, 25 Ilchester Road, Grahamstown.—J. le Roux, Grahamstown.
- 1317/80—ROESTORF, Jacomina Maria Johanna, voorheen Fletcher, gebore Basson, 9809210010005, Dalestraat 56, Uitenhage (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.
- 1078/80—JOHNSON, Keith, 4803215071005, 66 Dunn Road, Levivale, Uitenhage; Estelle Jean Johnson, born Povey, 5605 060114007 (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.
- 355/80—VAN NIEKERK, Campbell Gordon, 0108105004 007, Nileweg 51, Perridgevale, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust en Eksekuteur S.A., Port Elizabeth.
- 512/80—MYHILL, John, 0302155012008, 57 Lewerkie Street, Cotswood, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor S.A., Port Elizabeth.
- 33/80—GORDON, Donald Hector, 260925049004, 34 Pearce Street, Berea, East London (East London).—Syfrets Trust and Executor S.A., East London.
- 2244/79—DU PLOOY, Simon Petrus, 2108085030004, 29 Amsterdamhoek Road, Amsterdamhoek, Port Elizabeth; Veronica Eileen du Plooy, formerly Veringa, born Hartley (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor S.A., Port Elizabeth.
- 2245/79—DU PLOOY, Veronica Eileen, unknown, 29 Amsterdamhoek Road, Amsterdamhoek, Port Elizabeth; (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor S.A., Port Elizabeth.
- 610/80—TERBLANCHE, Daniel Johannes, 2612295018006, Crescent View, Sunland; Magdalena Katrina of Catherine Terblanche, gebore Meyer, 231040734W (Kirkwood).—Syfrets Trust en Eksekuteur S.A., Port Elizabeth.
- 1505/71/1—OLIVIER, Jeanetta Magrietha Stoffelina, gebore Geyer, 03591541, Thompsonstraat, Elliot, Tweede Gewysigde Eerste en Finale; Gert Cornelius Johannes Olivier, 03591542 (Elliot).—N. J. Kotzé, Elliot.
- 2793/79—RENS, Ben Christo, 2901015040006, Vensterhoek, Patensie, Supplementary (Hankey).—Volkskas, Port Elizabeth.
- 234/80—ARMSTRONG, William Esau, 9908155013001, Seclusion, Stutterheim; Vera Eileen Armstrong, born Kelly, 0402070025000 (Stutterheim).—Elliott Brothers, Stutterheim.
- 2911/79—NICHOLLS, Eliza Magdalen, born Wellington, 8105210001002, Trewedena, P.O. Hogsback (Cathcart).—Laubser & Jocelyn, Queenstown.
- 270/80/3C—WHITTAL, Charles Francis, 067371613, 20a Louisa Street, King William's Town; Daphne Dorothy Whittal, (King William's Town).—Squire Smith & Laurie, King William's Town.
- 584/80—DOKE, Clement Martyn, 9305165001003, 19 Marina Hills, Keam Road, Baysville, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.
- 623/80—VAN DER BERG, Jan Hendrik, 0209045005003, Avondson, Lady Grey, Eerste Aanvullende (Lady Grey).—Barclays-Nationale Bank, Oos-Londen.
- 1659/79/3—SCHEWITZ, Anthony Adolph, 3808275026006, 21 Rocklands Road, Beacon Bay (East London).—Marshall & Kaplan, East London.
- 8/80—BASSETT, William Henry Stuart, 0303315004000, 8 Haig Road, Selborne, East London (East London).—East London Estates, East London.
- 1318/78/3—JESSOP, Frederick, 0803065037001, 104 Cruden House, Whitehead Road, Port Elizabeth, Supplementary; Kathleen Mayourneen Jessop, 365135216W (Port Elizabeth).—W. F. Jessop, Port Elizabeth.
- 3461/77/1—REED, Harry James, 1311165027004, Thornhill farm, District of Alexandria, First Liquidation (Alexandria).—Kaplan Loon Solomons & Blumberg, Port Elizabeth.
- 910/80—SEPTEMBER, Freek, 1101285014010, 23 Rabie Street, Korsten, Port Elizabeth; Maria September, formerly Geduld, born Jordaan, 2506050048010 (Port Elizabeth).—Archibald Marock, Myers & Katz, Port Elizabeth.

SUIDWES-AFRIKA • SOUTH WEST AFRICA

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

385/77—PORADA, Ottmar Jan Theodor, 2304275009102 W, 10 Misson Road, Windhoek.—C. J. Hinrichsen, Lorentz & Bone, Windhoek.

INSOLVENTIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolventiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeer order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

N210/80—MERRIMAN, Frederick Norman, 7/7/80, Durban and Coast Local. Metsmith Properties (Pty) Ltd.
N211/80—RATTAN, Vidyaparkash Parmathma, 7/7/80, Durban and Coast Local. Metsmith Properties (Pty) Ltd.
N208/80—SERING INVESTMENTS (PTY) LTD, Suite 3, Third Floor, Crescent House, 44–46 Alice Street, Durban, 7/7/80, Durban and Coast Local. Rolad Investments (Pty) Ltd.

N209/80—TULLY, Stuart Watson, 2111 John Ross House, Esplanade, Durban, 4/7/80, Durban and Coast Local. Cyntul Agencies (Pty) Ltd.

T793/80—JACOBS, Pieter Frederick Daniel, volwasse plaasboer, woonagtig te die plaas Holfontein, Frysrust distrik Randfontein, 8/7/80, Witwatersrandse Plaaslike Jan Augustus Ras.

T802/80—FOURIE, Johannes Theodoris, woonagtig te Plot 71, Doornbult, distrik Pietersburg, en tans 'n boer van beroep, 8/7/80, Transvaalse Proviniale. Espach Motoringenieurswerke.

T825/80—ISLAND OF FUN (PTY) LTD, c/o I. J. Coetzee & Company, 10th Floor, Hallmark Buildings, 237 Proes Street, Pretoria, 15/7/80, Transvaal Provincial. Phedias Achilleos Loizides.

T826/80—JOOSTE, A. B. M., Trust Bankwoonstelle 2, Melvillestraat, Lichtenburg, 15/7/80, Transvaalse Proviniale. J. de Beer (Edms.) Bpk.

T818/80—COETSER, Moria Kathleen, an adult female, who resides and carries on business at 14 Lords Avenue, Robindale, Randburg, 11/7/80, Witwatersrand Local. Anglo African Factors (Pty) Ltd.

T828/80—FASTWASTE DISPOSAL (PTY) LTD, having its registered office at 92 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria, its principal business operations are carried out in Pretoria and its environments, 15/7/80, Transvaal Provincial. Ex parte.

T829/80—DU PREEZ, Johannes Hendrik, woonagtig te Hardekoolstraat 22, Uitbreiding 10, Brits, 0250, 15/7/80, Transvaal Proviniale. Schalk Jacobus Marnewick.

T819/80—COETSER, Ian Ernest, an adult male, who resides and carries on business at 14 Lords Avenue, Robindale, Randburg, 11/7/80, Witwatersrand Local. Anglo African Factors (Pty) Ltd.

T839/80—CONSTANTINO, Constantinos, an adult male, carrying on business at 11 Newclare Road, Industria, 15/7/80, Witwatersrand Local. Aldinegraphic (Pty) Ltd.

T827/80—CHIRGWIN, Edwin, carrying on business as Edwin Chirgwin Building Contractors, and who until the end of April 1980 did business at 932 Louise Street, Pretoria Gardens, and presently at Plot 81 Andeon Agricultural Plots, Pretoria. 15/7/80, Transvaal Provincial. Edwin Francois Chirgwin.

C276/80—VAN SCHALKWYK, J., 56 47th Street, Elsie's River. 2/7/80, Cape of Good Hope Provincial. Thomas Philip Cameron.

C280/80—GREEFF, Petrus Wilhelm, handeldrywende as die Wimpy Bar, Marstistraat, Mosselbaai, woonagtig te Milnerweg 9, Mosselbaai. 9/7/80, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. Willem Johan Laubser.

C267/80—TAGER, Johanna Susarah Doretta (Dorethia), 'n geskeide vrou werkzaam by Sea Breeze Bloemiste, Gordonsbaai woonagtig te Bergstraat 22, Gordonsbaai. 25/6/80, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. Nicolaas Jacobus Wolmarans.

C261/80—GOVENDER, K. S., Klein Drakensteinweg 34, Huguenot, Paarl. 13/6/80, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. Pieter le Roux.

C284/80 — BOKKEVELD BOEREVOORSIENERS (EDMS.) BPK., plek van besigheid te Hoofstraat, Wellington. 8/7/80, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. Stewart Street Industrials (Edms.) Bpk., handeldrywende as Libertas Vleisgrootshandelaars (Eerste Applikant), Loch Lane Estates (Edms.) Bpk. (Tweede Applikant).

E69/80—BOTHA, Barend Pierre, a businessman and general dealer residing at 9 Dirkie Uys Street, Elliot, the proprietor of the business known as Kayamandi. 10/7/80, Eastern Cape. Johannes Phillipus Myburgh.

E70/80—FULLER, Lyslie Kinnard, residing at 54 de Gaulle Crescent, Lorraine, Port Elizabeth. 8/7/80, South-Eastern Cape Local. Nigel Vincent Fuller.

N205/80—UYS, August Albert. 2/7/80, Natal Provincial. Stephanus Johannes Uys.

N202/80—VARDARAJULU, 11 Firozopore Road, Merebank, Durban. 2/7/80, Durban and Coast Local. Thulakanum.

B101/80—VENTER, Francois Philippus, 'n volwasse Blanke manspersoon, woonagtig te Donum, distrik Bethlehem en werkzaam te Checkers, Bethlehem. 10/7/80, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Erasmus Albertus Venter.

B103/80—WELGEMOED, Alfred Christiaan John, an adult male, who is presently employed as a medical representative and who is resident at 17 Sindikaatstraat, Uitsig, Bloemfontein. 10/7/80, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Gertruida Jacomina Welgemoed, born Morgan.

B102/80—OOSTHUIZEN, Johannes Frederick Jacobus, 'n meerderjarige Blanke manspersoon wie handel gedryf het as I & J Bathroom and Plumbing Centre te Steynstraat 31, Odendaalsrus en wie woonagtig is te Vandervyverstraat 25, Odendaalsrus. 10/7/80, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Lawrence Viljoen.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggereghof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwiede of onder voorlopige geregetlike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvencieswet, 1936, artikels 119(3), 125(1) en 196bis(4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356(1), 364(1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetlike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119(3), 125(1) and 196bis(4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T520/80—ROSS-MARSH, Hermione, a female divorcee, presently residing at 302 Preston Place 30 Alexandra Street, Berea, Johannesburg. 17/4/80—15/7/80, Witwatersrand Local. 13/8/80, 09h00, Johannesburg.

T442/80—WELFIT SHOES (PTY) LTD, having its registered office at Messrs. Fotinakis Phitides and Company, Seventh Floor, Trade Hall East, 90 Anderson Street, Johannesburg. 28/3/80—15/7/80, Witwatersrand Local. 13/8/80, 09h00, Johannesburg.

T811/80—CONTRA KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK., onder voorlopige geregetlike bestuur. 8/7/80. Transvaalse Proviniale. 13/8/80, 10h00, Pretoria.

T791/80—VISAGIE, Daniel Jacobus, Jr, a contractor, residing at 24 Memory Court, Frederika Street, Rietfontein, Pretoria. 1/7/80—15/7/80. Transvaal Provincial. 13/8/80, 10h00, Pretoria.

T753/80—OSMAN, Siekander Ekbal Joosub, trading as B. Winning Cash Store, Balmoral, District of Witbank. 19/6/80—15/7/80, Transvaal Provincial. 15/8/80, 09h30, Witbank.

T434/80—LYSTER, Gertruida Gezina, an adult female European, residing at 205 Kwartel Street, Birch Acres, Kempston Park. 25/3/80—24/6/80, Witwatersrand Local. 13/8/80, 09h00, Kempston Park.

N120/80—MOODLIAR, G. M. trading as Broadway Supermarket, M. N. Moodliar. 15/4/80—5/5/80, Durban and Coast Local. 14/8/80, 14h00, Durban.

T737/80—RAIL AND INDUSTRIAL LAYOUTS (FREE STATE) (PTY) LTD, in creditors' voluntary winding up. 13/8/80, 09h00, Johannesburg.

T739/80—L. LONG ENGINEERING (PTY) LTD, trading as Longmor Engineering, having its registered head office at c/o Kessel, Feinstein and Torch, Penmore Towers, Rissik Street, Johannesburg, and carrying on business as engineering contractors at Plot 7, Ruimsig, Honeydew, Tvl. 12/6/80—15/7/80, Witwatersrand Local. 13/8/80, 09h00, Johannesburg.

T729/80—BRETT, Christiaan Hendrik Stephanus, an adult male business man, 3 Limonite Street, Wilro Park 5, Roodepoort. 10/6/80—8/7/80, Witwatersrand Local. 13/8/80, 09h00, Roodepoort.

T548/80—DEYSEL, Johannes Frederick (jnr), woonagtig te D. F. Malanstraat 114, Rensburg, Heidelberg, Tvl. 24/4/80—15/7/80, Transvaalse Proviniale. 15/8/80, 11h00, Heidelberg.

C132/80—MADAME LORRAINE (WOODSTOCK) (PTY) LTD, registered office at Second Floor, corner of Francis and Nelson Streets, Woodstock. 27/3/80—25/4/80, Cape of Good Hope Provincial. 22/8/80, 09h00, Cape Town.

E63/80—BRAGG, James Henry, residing at 12 Teema Court, Harris Street, Port Elizabeth. 8/7/80, South-Eastern Cape. 14/8/80, 14h00, Port Elizabeth.

B60/80—NAUDE, Nicolaas Johannes, 'n volwasse Blanke man tans woonagtig te woonstel 9, Viljoen en Groblergebou, Odendaalsrus, en werkzaam as mynwerker by die firma R.U.C. Mining by Lorraine Goudmyn, Allanridge, O.V.S. 17/4/80—10/7/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 18/8/80, 10h00, Odendaalsrus.

B80/80—T.G.N. (PTY) LTD, a company duly registered with limited liability according to the laws of the Republic of S.A., and which has its registered Head Office at 10 Medical Centre, Virginia. 6/6/80—10/7/80, Orange Free State Provincial. 13/8/80, 10h00, Virginia.

B89/80—WESSELS, Louis Theodorus, 'n meerderjarige Blanke eiendomsagent in diens van Mnre Lorraine Eindomme van Prudentialgebou, St. Andrewstraat, Bloemfontein. 19/6/80—10/7/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 13/8/80, 10h00, Bloemfontein.

B88/80—P & DE BAM BROERS (EDMS.) BPK, 'n maatskappy behoorlik geregistreer kragtens die wette van die Republiek van S.A. met beperkte aanspreeklikheid met geregistreerde hoofkantoor te Voortrekkerstraat 10, Brandfort, O.V.S. 19/6/80—10/7/80, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 14/8/80, 10h00, Brandfort.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvencieswet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal word.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappye; naam en beskrywing van boedel/maatskappye; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUENTIATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributors of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before die Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

K2/80—VENTER, Alida Johann Hendrina, handeldrywende as Engelang Winkel en Kuruman Restaurant, te Kuruman; J. W. Wilmans, p/a Elliott Maris Wilmans & Hay, Cheapside, Posbus 179, Kimberley. 21/8/80, 10h00, Kuruman.

K48/79—THIART, Frederik Hendrik Johannes, 'n paneelklopper, woonagtig te Rooslaan 41, Kuruman; J. W. Wilmans, p/a Elliott Maris Wilmans & Hay, Cheapside. Posbus 179, Kimberley. 21/8/80, 10h00, Kuruman.

K34/79—COMBRINCK, Johannes Jacobus, 'n veespekulant, Seodinweg 5, Kuruman; J. W. Wilmans, p/a Elliott Maris Wilmans & Hay, Posbus 179, Cheapside, Kimberley. 21/8/80, 10h00, Kuruman.

T470/80—PARSONS, Ronald Clive, presently of Eldorado Park, Johannesburg; D. Dallas, P.O. Box 2432, Johannesburg. 24/9/80, 09h00, Johannesburg.

C505/79—STOLS, Jan Johannes Cornelius, who traded as Point Supply Store, Mossel Bay; Meiring Terblanche, 5 Cuff Street, Mossel Bay. 13/8/80, 10h00, Mossel Bay.

N385/79—SEWNARAIN, S.; R. J. Strydom, P.O. Box 3912, Durban, 4000. 14/8/80, 09h30, Port Shepstone.

K52/79—FOURIE, Christoffel, 'n vervoerkontrakteur van Mimosalaan 18, Kuruman; J. W. Wilmans, p/a Elliott Maris Wilmans & Hay, 2 Cheapside, Posbus 179, Kimberley. 21/8/80, 10h00, Kuruman.

N90/80—S & M MODULAR UNITS (PTY) LTD, in liquidation; R. J. Strydom, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000. 14/8/80, 14h00, Durban.

B58/80—BLOM, Sarel Albertus; Hendrik Gert van der Walt, Posbus 540, Bloemfontein. 13/8/80, 10h00, Bloemfontein.

E50/80—PETZER, Kevin Hickman and Loreen Theresa Petzer, formerly trading as West Bank Drapers, and resident at 45 High Street, West Bank, East London; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, North Street, East London. 15/8/80, 09h00, East London.

N5/80—SEWPERSAD, H.; R. J. Strydom, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000. 14/8/80, 14h00, Durban.

C6/80—GOLDBERG, R. R.; M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town, 8001. 21/8/80, 09h00, Wynberg.

E58/80—BLACK FOREST CLOCKS (PTY) LTD, in liquidation, trading at Dimbaza, in the District of King William's Town, with registered office at 74 Durban Street, King William's Town; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, East London. 25/8/80, 10h00, King William's Town.

K53/79—VAN WYK, Hendrik Adriaan, 'n motorwerkuitkundige in diens van Murray & Coetzee, te Sishen; J. W. Wilmans, p/a Elliott Maris Wilmans & Hay, Cheapside, Posbus 179, Kimberley. 22/8/80, 14h00, Olifantshoek.

S5/80—KOEKEMOER, Andrew; P. D. Kruger, for Cape Trustees and Executors Ltd, Kerkplein 6, Kaapstad, 8001. 15/8/80, 09h00, Kaapstad.

C30/80—INSTA-THERM (PTY) LTD, in liquidation; Ian L. Whiteford & B. W. Smith, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town, 8001. 15/8/80, 09h00, Cape Town.

T74/80—GUNTER, I. H. S.; Verne Anthony van Diggelen. 21/8/80, 10h00, Balfour.

T399/80—VAN RENSBURG, H. J.; Verne Anthony van Diggelen. 14/8/80, 10h00, Potgietersrus.

T147/80—LEACH, J. P.; Verne Anthony van Diggelen. 13/8/80, 09h00, Johannesburg.

K13/80—VAN JAARSVELD, A. S.; T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria. 18/8/80, 09h30, Mafeking.

T1231/79—LANDSBERG, F. A.; T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria. 13/8/80, 09h30, Rustenburg.

T580/80—HOLLAND, D. B.; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 13/8/80, 09h30, Rustenburg.

T222/80—STEENKAMP, Willem Jacobus; Basil Anthony Holford Olsen & Co., First Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. 20/8/80, 10h00, Randburg.

B5/80—VERMAAK, R. H., voorheen handeldrywende as Carpets and Decor House Protex, Elizabethstraat, Bloemfontein; George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein, 9300. 13/8/80, 10h00, Bloemfontein.

T1710/79—DEEN, A. H.: L. B. Marais, vir Sentrale Trustees, Posbus 3954, Pretoria. 20/8/80, 10h00, Pretoria.

N330/79—COFFEE ROAD INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Petrus Karel van der Leeuw, 174 Loop Street, Pietermaritzburg. 26/2/80.

N329/79—TOPHAM ROAD INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Petrus Karel van der Leeuw, 174 Loop Street, Pietermaritzburg. 6/5/80.

T555/80—TIKLY, A. S.; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 20/8/80, 09h30, Coligny.

N122/80—AYOB, S.; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 21/8/80, 10h00, Estcourt.

T482/80—KISMET BARGAINS (PTY) LTD; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 13/8/80, 09h00, Johannesburg.

N143/79—LASSCHE, Abel; I. A. le Roux, 17 Buchanan Street, Pietermaritzburg.

N203/79—LOMBAARD, Cornelius Johannes; I. A. le Roux, 17 Buchanan Street, Pietermaritzburg.

E54/80—PIENAAR, Francois Gideon, resident at 34 Mill Park Road, Port Elizabeth; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, East London. 21/8/80, 14h00, Port Elizabeth.

E52/80—LINKE, Jorg, presently resident at 14a Walker Drive, Vikingvale, Port Elizabeth; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, East London. 21/8/80, 14h00, Port Elizabeth.

E35/80—BERGEO INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; B. Godlonton, c/o Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1152, Johannesburg. 2000. 22/8/80, 10h00, East London.

N370/79—GOKUL, Jaikumar Sansunder; I. A. le Roux, 17 Buchanan Street, Pietermaritzburg.

T1326/79—EZULWENI PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation; C. G. Foot, P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000. 13/8/80, 09h00, Johannesburg.

T1327/79—HILLSIDE ENTERPRISES (PTY) LTD, in liquidation; C. G. Foot, P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000. 13/8/80, 09h00, Johannesburg.

C227/80—FUTERAN CLOTHING ENTERPRISES (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Montagu Philip Plant, 601 86 St George's Street, Cape Town, 8001. 17/7/80, Cape Town.

T417/80—MAGNUM SPORTS (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 15/8/80, 10h00, Springs.

T523/80—LIPSCHITZ, S.; R. A. Hellmann and C. Schöeman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 13/8/80, 09h00, Johannesburg.

N61/80—J. DE VRIES ELECTRICAL CONTRACTORS (PTY) LTD, in liquidation; Brian Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 14/8/80, 14h00, Durban.

T616/80—NEW BRIGHTON LAND COMPANY LTD, in voluntary liquidation; Colin Sidney Wewege, P.O. Box 6255, Johannesburg, 2000.

E226/78/2—JACKSON, Bert; D. A. Morris Trustee, for Cape Trustees (EP) (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 14/8/80, 14h00, Port Elizabeth.

T202/80—KLAASSEN, Andries Petrus; C. H. du Plooy, Posbus 466, Pretoria. 13/8/80, 10h00, Pretoria.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvencieswet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappwyet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappwyet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappy in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T444/79—LAING, Mary. 7/8/80, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T757/79—EBEN UNGERER (PTY) LTD, trading as White Horse Inn and Off-Sales. 13/8/80, 10h00, Randburg. Further proof of claims.

T626/79—B-CON MOTOR ENGINEERING (EDMS.) BPK. 13/8/80, 10h00, Boksburg. Bewys van eise.

B200/79—DE JAGER, J. E. 15/8/80, 10h00, Vrede. Die bewys van eise.

N293/79—INDUSTRIAL FRICTION (PTY) LTD, in liquidation. 14/8/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

C367/79—MARTIN FOR HAIR (PTY) LTD. 22/8/80, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C488/79—MOOKREY, A. G. 22/8/80, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

N367/78—DE GOEDE, A. N. 14/8/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

B30/80—SMIT, Lieselotte Carla, sakevrou en eggeskeidene, voorheen woonagtig te Poulneystraat 4, Dan Pienaar, Bloemfontein, en voorheen eienares van 'n sakeonderneming bekend as Liesel Modes, Bethulie. 13/8/80, 10h00, Bloemfontein. Bewys van verdere eise.

C394/79—SANDY THIRD ELECTRIC (PTY) LTD, in liquidation. 15/8/80, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

N26/72/3—CORTINA SPORTSWEAR (PTY) LTD. 14/8/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

T972/78—RISSEEUW, D. J. 22/8/80, 10h00, Vereeniging. Further proof of claims.

T809/76—VAN DER WALT, J. J. 29/8/80, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T1154/77—NEWMARKET ESTATES (PTY) LTD, in liquidation. 20/8/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

K4/80—VAN JAARSVELD, A. P. 18/8/80, 09h30, Mafeking. Bewys van eise.

T33/79—ZEBRA TRADING COMPANY (PTY) LTD. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. To prove claims.

T404/78—UECKERMAN, J. P. B. 22/8/80, 09h30, Vanderbijlpark. To prove claims.

T1076/78—WARNER BEACH PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1175/79—SMECA (PTY) LTD, in liquidation. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T375/77—EVERINGHAM, A. R. J. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. (a) Enquiry into the affairs of the insolvent. (b) Interrogation of witnesses.

T250/80—POLTHANE (PTY) LTD, in liquidation. 22/8/80, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T1489/79—KARP, M. J. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1840/78—BOTHA, P. S. 14/8/80, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T1379/79—FREESIA ONDERNEMINGS (EDMS.) BPK. 20/8/80, 10h00, Potchefstroom. Bewys van eise.

T1347/78—KIBLE-GOODMAN, Eric. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T845/79—BREDENKAMP, B. Z. A. 11/8/80, 09h30, Lydenburg. Spesiale vergadering vir laat bewys van eise.

C567/78—BESAI, Abdul Hamied, trading as Top Gear Boutique, Kensington Shopping Centre, 12th Avenue, Kensington and Shoe Boutique, Florida Shopping Centre, Ravensmead. 15/8/80, 10h00, Cape Town. Proof of claims.

B224/79—KOHLER, David William. 13/8/80, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

N280/76—MOODLEY, P. C. 14/8/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

T119/80—MULLER, Anthony Michael. 13/8/80, 09h00, Roodepoort. Proof of claims.

N177/79—CHARLES RYDER ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation. 22/8/80, 10h00, Ladysmith. Final proof of claims.

T1963/78—VOLBRECHT, B. L. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. For further proof of claims.

N283/78—CHETTY, P. R. 12/8/80, 09h30, Glencoe. Further proof of claims.

T1431/79—ABRAHAM, D. G. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1313/79—HARRINGTON, D. M. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T48/80—SCHUTTE, T. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T611/79—PARSHOTAM, J. C. 13/8/80, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

N261/78—ROUX, Edward Atkinson. 14/8/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

N34/80—PACKAGING ENTERPRISES (PTY) LTD, in liquidation. 14/8/80, 14h00, Durban. Proof of claims.

T445/80—MANS MECCA (EDMS.) BPK. 14/8/80, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T1131/79—DU TOIT, S. L. 13/8/80, 10h00, Potchefstroom. Verdere bewys van eise.

N472/78—NAIDOO, Sooba Rama Barthesarathie (Parat-hasarathi), formerly trading under the style S. R. B. Naidoo & Sons, at 547a Church Street, Pietermaritzburg, and formerly residing at 92 Delhi Road, Pietermaritzburg. 15/8/80, 10h00, Pietermaritzburg. Special meeting of creditors for the proof of late claims.

N324/77—COETZER, Pieter Schalk Willem, formerly of P. S. W. Coetzer & Co., Coetzer Buildings, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 15/8/80, 10h00, Pietermaritzburg. Special meeting for the proof of a late claim.

C481/78—BERRY, T. A. 22/8/80, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvencieswet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappwyet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappye; naam en beskrywing van boedel/maatskappye; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

T1688/79—HIRSCH MAISTER (PTY) LTD; A. Kane, 10/4/80. 9/10/80. Four months, Pretoria.

E233/77/1—HYMAN, Stephanus Johannes, residing at 1 Cadle Street, Sidwell, Port Elizabeth, and who is employed by Hyman Brothers, 39 Gould Street, Sidwell, Port Elizabeth; Kenneth Norman Paterson, 30/1/78. 30/7/80. Six months, Grahamstown.

C567/78—DESAI, A. H.; J. J. Rousseau, 25/1/79. 5/8/80. Three months, Cape Town.

C622/78—RODER, L. W., who resides at 2 Green Street, Oudtshoorn; P. D. Kruger, 5/2/79. 3/8/80. Three months, Cape Town.

T1347/79—VAN WYK, Jan Carel; Philippus Rudolph Serfontein, 6/2/80. 6/8/80. Twee maande.

N164/79—CALITZ, Ivan Christiaan; J. A. Bruce, 21/9/79. 21/7/80. Two months, Pietermaritzburg.

T1664/79—WESTRAAD, L. M.; H. J. T. Elof, 8/2/80. 8/8/80. Ses maande, Pretoria.

B178/78—THORNE, David Arthur, handeldrywende as Die Brug Winkel, Frankfort; George F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein, 30/5/79. Tweede rekening 30/6/80. Twee maande.

E80/78/A—KAHAAR, Moegamat Ganief, formerly residing at 74 Carelson Street, Hillside, Port Elizabeth, and previously trading as Helendale Butchery, Gelvandale, Port Elizabeth; Daivd Alexander Morris, 16/5/78. 1/8/80. Six months, Grahamstown.

B80/79—R. H. THOMPSON ELEKTRIES (EDMS.) BPK., in likwidasie; H. J. F. Steyn, 28/6/79. 28/12/79. Nege maande. Bloemfontein.

C541/77—LEVY, Y.; H. Zinman, 30/12/77. 29/5/80. Eight months.

C343/79—BEARE, Ronald; D. J. Rennie, 12/9/79. 14/6/80. Eight months.

T1102/79—BARNARD, G. E.; I. L. van Diggelen, 27/11/79. 27/7/80. Six months, Pretoria.

T1453/79—PHELPS, E. T. D.; Ivor Lancelot van Diggelen, 4/7/80. Een maand, Pretoria.

T1345/79—SAUER, R. J.; M. C. van Dyk, 24/1/80. 24/7/80. Two months.

T76/78—SEELIG, Edgar; C. R. Lansdown, 23/6/78. 1/4/80. Five months, Pretoria.

T1776/78—SPEDDING, George; A. H. Gunn, 30/11/79. 30/5/80. Six months, Pretoria.

T224/79—DEANE, Roger Ronan; R. J. Bailey, 24/4/79. 24/7/80. Three months, Pretoria.

T1390/78—PEENS, H. B.; D. H. Rheeder, 18/8/78. 30/6/80. Vier maande.

T1284/76—DU BUISSON, L. J. H.; D. H. Rheeder, 10/1/77. 31/7/80. Een maand, Pretoria.

T1277/79—DU TOIT, Johannes Michael; P. A. Cronje, 8/1/80. 8/7/80. Four months, Pretoria.

T1589/79—EHLERS, Douw Gerbrandt; 15/2/80. 15/8/80. Ses maande, Pretoria.

N336/79—BOTHA, J. B.; K. D. Krumm, 30/1/80. 30/7/80. Four months, Pietermaritzburg.

B83/60/1A—LENTZ, Hilton August Wilhelm, a trader of Debe Valley, P.O. Debe Nek; Kenneth Norman Paterson, 24/10/75. 5/4/80. Three years, Grahamstown.

E126/74/2A—MEYER, Pieter Frederick, who traded as Premier Butchery, Bakery and Protea Restaurant at Barkly East, C.P.; Kenneth Norman Paterson, 19/11/74. 23/8/80. 12 months, Grahamstown.

C634/78—VAN BILJON, P. J.; H. Zinman, 9/1/79. 28/7/80. Six months, Cape Town.

C33/79—BREMNER, W. R.; H. Zinman, 25/4/79. 25/7/80. Six months, Cape Town.

C142/76—DELPORT, G. C.; L. Maister, 16/8/76. 15/8/80. Six months, Cape Town.

E193/77/1A—MAUDE INVESTMENTS (PTY) LTD, under winding up; K. Tebbutt, 29/11/77. 12/6/80. Nine months, Grahamstown.

B183/79—SWIEGELAAR, J. F.; 8/1/80. 7/7/80. Drie maande, Bloemfontein.

C285/78/5A—SCHER, Joe, a dairy and cattle farmer, trading as H. Scher & Sons, Hoogekraal, Durbanville; Neville Ralph Rubinstein, 1/8/78. 20/2/80. Six months, Cape Town.

C549/76/5A—LERER, Leib, a builder of 31 Glencoe Road, Oranjezicht, Cape Town; Neville Ralph Rubinstein & Solomon Gutman, 24/4/77. 7/6/80. Six months, Cape Town.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKERENINGS IN GESEKWEESTREERDE BOEDDELS OF MATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

¹⁰⁸ See section 108(2) of the Insolvency Act 1986 as at 1996, section 136(2) of the Companies Act 1986 and section 106(2) of the

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution of the estates of the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributors at the offices of the Masters and the Estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributors at the offices of the Masters and the Estates.

The participants are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account for inspection at Master's Office date if later than date of publication before period of

E72/792A—P.E. MODERN FURNISHING (1972) PTY LTD
152/79—PROFESSIONAL FINANCIAL CONSULTANT
longer than 14 days).

TANTE (EDMS) BPK, in voluntary liquidation, Second Liquidation and Distribution, Cape Town, Bellville, Kuitmansfontein, Port Elizabeth, LTD, in liquidation and Distribution (1972) LTD.

C690/77-CARSTENS, P. J. First Liquidation and Distribution, Cape Town, Maltembury.

N241/79-BROKENSHA, Peter Sydney (under curatorialship). Fourth Liquidation and Distribution of Estate, Natal, First Liquidation and Distribution of Estate, Cape Town, Bellville.

T1051/77—STEEL TRADE INVESTMENTS COMPANY
6/48/79—SHEA, Sean Hunter, First and Final Liquidation
and Distribution, Cape Town.

E91/79/1—MIDDLEBURG NEW GRAND HOTEL (PTY LTD), in liquidation, trading as New Grand Hotel, Meintjieskloof, Johannesburg, had filed a Petition for the winding up of the company.

T1617/78-BODVSEN, Nicholaas Petrus, First Liquidation and Distribution, Pretoria, Nigel.

1986/79-GERMISATION KD BUS (INCORPORATEE) LTD, registered office at 34 Argyle Street, Bradford, formerly trading as Impederal Bottling Company Ltd, members voluntary liquidation.

C52171972A-PIPE CAPPIENS AND ASPHALT CONCRETE LTD., East London, Finchley, Middlesex, S.E.17
C393/78/3A-1. MALEMBERE COMPACTION (TRANS-
DATION, First and Final Pretoria, Johannesburg.

Distribution: Cape Town, Bellville, Johannesburg, Soweto, Durban, Port Elizabeth, Cape Town, and KwaZulu-Natal.

C246/79—STEYN, W. P., trading as Danwillis Publishers. Gembok Street, Lenasia, Transvaal. First and Final Liquidation and Distribution and Cape Town, George.

C88/9/1-IMPLA // (Pty) LTD, in liquidation and Discontinuation, Cape Town, Boksburg, Johannesburg, Durban, Port Elizabeth, Cape Town, Bloemfontein, and N22/78-KRITH, P.O. Box 1000, 2nd Floor, 100 Main Street, Pietermaritzburg, KwaZulu-Natal, South Africa.

guidelines. First and Final Liquidation and Distribution, Petermaritzburg, Second and Final Liquidation and Distribution, Pietermaritzburg, Durban.

N233/79-THAKOR, Mahendra, trading as Gaylord Tailors & Outfitters at 95 Victoria Street, Durban, and Distributors of Premium Quality Clothier

N95/79-RAMROUTHAN, Rajkumar, 6 Aster Place, Islington, London N1 7HG; Tel: 01-580 2276. Frascati, Tweedie en Fimale, Kimberley, K22/76-FOURTE, Fraser, Tweedie en Fimale, Kimberley, De Aar, Chardonnay, Pinot, Pinot Chardonnay and Durbanville Hills, Nelspruit, First Liqueurhout and Distillery, Durbanville, Cape Town, South Africa.

27206/77/OND/6B-DU TOTI, Andre Petrus, Berste e-
Gereformeerde Kerk, Durban.
27206/77/OND/6B-DU TOTI, Andre Petrus, Berste e-
Gereformeerde Kerk, Durban.

95/78-DAYLIGHT HOME ACCESSORIES (PTY) LTD
based in Cape Town, Second and Final Liquidation and District
Employed by Lamson Paragon S.A. (Pty) Ltd, main road,
handmade as Daylight Bathroom Centre. Tweede en Final
Union Cape Town.

T1344-78-HOFFMAN PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED, in liquidation, Second Liquidation and B139-79-VAN DEN BERG, R.P., Estate en Famille Likwiwé, d'après les Désignations Premières et Héritières.

B195/79—VAN OS, Gerhard Willem, tydens sekwestrasie woonagtig te Allendale, Bultfontein, en getroud buite gemeenskap van goedere met Leonora Aletta Johanna van Os, gebore Pieterse. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Bloemfontein, Bultfontein.

B58/79—NEL, Willem Jacobus. First Liquidation and Distribution. Boshof.

T1266/78—PRETORIUS, W. B. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1088/78—PIETERSE, P. F. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Christiana.

T738/79—JOHNSTONE, F. T. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Naboomspruit.

T54/79—GRAVENSTEIN, J. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Ellisras.

T1992/78—BESTER, J. W. Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Middelburg.

T691/78—BEETGE, P. P. A. Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria.

T750/78—BOSHOFF, Christiaan Hendrik. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Witbank.

T1763/78—TIARA INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Revised First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1520/77—GIANT EARTHMOVING EQUIPMENT & MACHINERY (PTY) LTD, in liquidation. Revised Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1818/78—COINLAND (PTY) LTD, in liquidation. Eerste Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

T1035/75—SYNAPSE CORPORATION (EDMS.) BPK., in likwidiasie. Aanvullende Tweede en Finale Likwidiasie en Verdelings. Pretoria.

T423/78—NAPAD INVESTMENTS (PTY) LTD, members voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1497A/72—P. WILSON & E. MANSFIELD & COMPANY, Sixth and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1208/78—A. R. FYFE-ARMSTRONG INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1675/77—COETZER, P. H. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1304/77—PAPAPHOTIS, S. G. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1769/77—SCHOEMAN, P. A. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Heidelberg.

T1032/79—MEYER, Johannes Jacobus. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.

926/77—WEINSTEIN, Michael Louis. First and Final Cape Town, Bellville.

T1085/78—RAUTENBACH, P. H. van der Hoff. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria.

C320/65/OND/10B—BELLINGAN, Jozua. Twentieth Liquidation and Distribution. Pretoria, Oberholzer.

T769/79—KILLARNEY HARDWARE (PTY) LTD. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1477/79—JORITE INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1082/79—MIKES HARDWARE (EDMS.) BPK., in likwidiasie. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria.

T1138/76—ELS, P. J. Aanvullende Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Lichtenburg.

T1523/78—COETZEE, J. A. Tweede en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.

T1140/79—C A S BOUERS (EDMS.) BPK., in likwidiasie. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Vereeniging.

66/7429—WALRAB INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

66/5308—BARBET HOUSE (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1281/79/OND/1B—SARBEL (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Pretoria, Johannesburg.

T1196/78/11A—VAN DEN BERG, A. Amended First and Final Liquidation and Plan of Contribution. Pretoria, Randburg.

T1550/80—WARD, G. E. Eerste en Finale Likwidiasie en Plan van Kontribusie. Pretoria, Brakpan.

T24/77—VAN DER KLASCHORST, P. L., Sr. Third Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1156/77—RABE, T. J. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Kempton Park.

T1801/78—BERTHOL BELEGGINGS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Witbank.

N348/79—ELGIN INDUSTRIAL HOLDINGS LTD, members' voluntary winding-up, of Cox Yeats & Partners, 12th Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

B222/79—MEIRING, Gert Hendrik. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Bloemfontein, Bultfontein.

T1879/78—BERVERLEY VETERINARY HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T347/79—HYGRADE DRY CLEANING WORKS (1961) (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T718/79—MARKET PLACE INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C389/79—KEERWEER BOERDERY (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Caledon.

N178A/79—OUTBACK FOOTWEAR. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

N278/78/4A—TRIMBOARDS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1188/79—J. H. HIBBERT (EDMS.) BPK. Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Witbank.

T1645/78—VAN DER MERWE, J. H. Tweede en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria.

T2061/78—MMABATHA, I. Supplementäre Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Groblersdal.

317/79/1B—NEURODE INVESTMENTS (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T53/79—ELIM STORES (PTY) LTD, under members' voluntary winding-up. First and Final. Pretoria, Johannesburg.

KN527/77—AFRICAN GAME & MEAT EXPORTERS (R.S.A.) (PTY) LTD, in likwidiasie, wat besigheid gedryf het te De Aar. Eerste en Finale Likwidiasie en Verdelings. Pietermaritzburg, De Aar.

C400/78/4A—TRACTORS WESTERN PROVINCE (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

N57/80—BRIAN CLARK ENTERPRISES (PTY) LTD, in voluntary liquidation. Amended Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

316/79—INVERNESS COURT (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Durban.

C366/79—BOOYSEN, J. H. Eerste en Finale Likwidiasie en Kontribusie. Kaapstad, Goodwood.

C104/78/4A—VOORTMAN, J. K. Supplementäre Likwidiasie en Plan van Distribusie. Kaapstad, Kuilsrivier.

T1959/77—MOTOR ASSIGNMENTS (PTY) LTD, in likwidiasie. Verbeterde Derde en Finale Likwidiasie en Plan van Distribusie. Pretoria, Roodepoort.

T33/77—VAN DER MERWE, R. Verbeterde Tweede en Finale Likwidiasie en Distribusie. Pretoria, Vereeniging.

E154/78/2—QUEENSTOWN STAAL INDUSTRIE (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading as Vankor, and with registered office at United Buildings Society, Queenstown. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahams town, Queenstown.

C635/78/5A—WYGOLD, F. R. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C16/79—PRIMROSE TRADING CO. LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T1152/78/OND/2B—UNION FINANCE CORPORATION limited, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvencieswet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetalung van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

B84/79—VENTER, Hendrik Lourens Marthinus, wie binne gemeenskap van goedere getroud is met Annetta Julliana Venter. 7/7/80. Dividend word uitgekeer. Jozua Schoeman, p/a Danzfuss, Schoeman & Smith, Eerste Verdieping, Sonopgebou, Maitlandstraat, Posbus 3293, Bloemfontein.

E10/79/1—WEST, C. R., formerly trading as Step Inn Shoes. 10/7/80. Dividend being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

E31/79/1A—HOWARD, M. R., formerly trading as The Poplar Grove Riding Academy. 9/7/80. Contribution being collected. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

K9/79—REDELINHUYSEN, Johannes Nicolaas, 'n onderwyser en boer, voorheen van Stella, distrik Vryburg. 8/7/80. Uitkeer van dividende. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

K46/78—GRUNDLINGH, Daniel Johannes. 2/6/80. Louis Petrus Fourie, p/a Claude Reid Haylett Davidson & Marais, Posbus 277, Bloemfontein.

K45/78—GRUNDLINGH, Burnette. 4/6/80. Louis Petrus Fourie, p/a Claude Reid Haylett Davidson & Marais, Posbus 277, Bloemfontein.

E58/79/3—WHOLESALE CARPET & BEDDING SUPPLIERS (PTY) LTD, in liquidation, trading as Fouché Bros., at 310 Cape Road, Port Elizabeth, and the Pine Cove, 14 Nobili Street, Port Elizabeth. 10/7/80. Dividend being paid. D. A. Morris, c/o Cape Trustees (EP) (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001.

E96/75/2A—VEEDOM CONSTRUCTION & CABINET WORKS (PTY) LTD, in liquidation, carrying on business as a building company at corner of De Villiers and Field Streets, North End, Port Elizabeth. 8/7/80. Dividend being paid. D. A. Morris, c/o Cape Trustees (EP) (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001.

E74/76/2—LINTON GRANGE CONFECTIONERS (PTY) LTD, in liquidation. 9/7/80. Dividend being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl and Kenneth Norman Paterson, c/o Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

B2/79—SEEBRIES BELEGGINGS (PTY) LTD, in liquidation. 10/7/80. Dividend. A. J. Cornelissen, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom, 9460.

B105/79—VAN TONDER, M. K. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie is bekragtig op 29/5/80. Aan konkurrente en preferente skuldeisers betaal. H. J. F. Steyn, p/a Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Posbus 819, Bloemfontein.

B113/79B—BRIEDENHANN, J. G. 12/6/80. Dividende uitgekeer. B. L. du Plessis, Posbus 563, Bethlehem.

N397/79—NORMYER (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 7/7/80. Dividend being paid. Montague Byala, 98 St George's Street, Durban, 4001.

C613/78—KILLARNEY PASTURES (PTY) LTD, in liquidation. 8/7/80. Dividend being paid. Rael Gordon, 24 Wale Street, Cape Town.

W5/73—CORONATION INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 20/6/80. Contribution being collected. M. T. East, c/o Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

C181/78—DUNCAN TAYLOR (PTY) LTD, in liquidation. 7/7/80. Dividend being paid. D. J. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

C232/78—BARRY, W. A. 9/7/80. Dividend being paid. A. M. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

T506/79—SASINCORP CONVEYORS (EDMS.) BPK. 11/7/80. Geen. C. H. du Plooy, Posbus 466, Pretoria.

N197/79—ZULMART MOTORS (PTY) LTD, 7/7/80. Preferent awards and dividends payable. J. A. Bruce of Security Executor & Trust Co. Ltd.

N422/77—MORRIS, R. 12/5/80. Dividend. P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg.

T302/79—NONSIANG BOERE (EDMS.) BPK., in likwidasie. 14/7/80. Dividend uitgekeer. D. J. Malan, p/a Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg. 2058/78—KENNY BOYES EARTHWORKS (PTY) LTD, in liquidation. 1/7/80. Contribution. D. A. Kahan, P.O. Box 2142, Pretoria, 0001.

T2062/78—MARAISBOY (PTY) LTD, in liquidation. 7/7/80. Contribution. D. A. Kahan, P.O. Box 2142, Pretoria, 0001. C346/79/6B—ALPHEN HOUSE SYNDICATE (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 10/7/80. Award and return of contributions to shareholders. Eugene Bryan Wallace, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwright's Buildings, Adderley Street, Cape Town, 8001.

C3121/78/1A—RABIESONS HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. 14/7/80. Preferent dividend only. Pieter Johannes Albertus Fourie, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, Sixth Floor, Norwich Union Buildings, Vermeulen Street, Pretoria, 0001.

T154/77—GLEN ANIL DEVELOPMENT CORPORATION LTD, in liquidation. 4/7/80. Dividend being paid. L. Cohen, C. R. Lansdown, R. Millman, P. B. Oertel, S. W. van der Merwe, P.O. Box 6587, Johannesburg.

N48/77—KLEYNHANS, Ernest Lodewickus, Rooibok Avenue, Hutton Heights, Newcastle, Natal. 10/7/80. Contribution being levied. V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith.

E2/80—RUDRAC INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 28/5/80. Dividend being paid. G. H. Yates, P.O. Box 1552, Port Elizabeth, 6000.

T1041/78—GEFFEN AND DRUCMAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation, Second Liquidation and Distribution Account. 15/7/80. Dividend being paid. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T205/79—KROG, V. B. Second Liquidation and Distribution Account. 17/7/80. Dividend to equalising creditors only. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1274/78—G.V. CONCRETE INDUSTRIES (PTY) LTD, Second Liquidation and Distribution Account. 14/7/80. Dividend being paid to equalising creditors only. R. A. Hellmann, P.O. Box 10527, Johannesburg.

N480/78—COTTERELL, Lance Clifford. 11/7/80. Dividends being paid. A. W. Bosch, P.O. Box 4743, Durban, 4000.

N286/79—PAANS, Adrianus. 16/7/80. Contribution being collected. C. E. Douglas, P.O. Box 4743, Durban, 4000.

N256/78—BONDRIDGE (PTY) LTD, in liquidation. 14/7/80. Dividends being paid. C. E. Douglas, P.O. Box 4743, Durban, 4000.

T399/76—PAR DUO (EDMS.) BPK. 11/7/80. Dividend. A. S. P. Meyer, p/a ASP Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T203/78—ZERBST, H. A. 15/7/80. Dividend. A. S. P. Meyer, p/a ASP Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T1631/77—PRETORIUS, W. W. 16/7/80. Dividend. A. S. P. Meyer, p/a ASP Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T80/79—HYND, MORREN, COLLINS & COMPANY (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Distribution of dividend of R11 550.

C472/78—MEYER Pieter Andries. 9/7/80. Dividend being paid. P. D. Kruger, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

T1507/77—D. V. KING (PTY) LTD, in member's voluntary liquidation. First and Final Dividend paid. S. Boner, Fifth Floor, Atkinson House, 24 Eloff Street, P.O. Box 7269, Johannesburg.

N51/79—D. RODWELL HARVEY (PTY) LTD, in liquidation. 11/7/80. Dividend being paid. D. V. Holmes, P.O. Box 493, Pietermaritzburg.

C366/75—TRONNEES BEHERENDE MAATSKAPPY (EDMS.) BPK., in liquidation. 14/7/80. Dividend being paid. R. Millman, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

N80/79—JANSE VAN RENSBURG, Gerhardus Johannes, voorheen van die distrik Warden, en tydens sekwestrasie van die distrik Empangeni, Natal. 7/7/80. Dividende word uitgekeer. P. R. R. Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein.

C101/68—RONNIE SINGER PRODUCTIONS (PTY) LTD, in liquidation. 14/7/80. Dividend being paid. F. D. Glaum, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C577/78—GROTTOWAY PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. 15/7/80. Dividend being paid. I. L. Whiteford, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C129/79—RIESA INGENIEURSBELEGGINGS (EDMS.) BPK., in liquidation. 10/7/80. Dividend being paid. I. L. Whiteford, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C77/79—CHASSIS CENTRE (PTY) LTD, in liquidation. 15/7/80. Dividend being paid. I. L. Whiteford, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C57/80—VOS, Johannes Lodewikus. 9/7/80. Dividend being paid. J. H. Blignaut, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

N420/77—JACOBSSZ, Ignatius Stephanus, 'n boer van Kwaggasdrift, De Jagersdrift, Natal. 10/7/80. Dividend uitgekeer. A. van Zyl, Posbus 500, Pietermaritzburg, 3200.

T1621/78—KOTBAN (EDMS.) BPK. 15/7/80. Dividende. P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg.

T156/78—ERIC E. WAYT (EDMS.) BPK. 3/7/80. Dividende. P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg.

C689/78/ASR/H—VAN DEVENTER, Albert Seymour, a salesman, 56 Fairbairn Street, Worcester. 12/5/80. Dividend being paid. Stanley David Cohen and Renate Helene Dorothea Ingram, 22a Stockenstrom Street, Worcester, 6850.

C395/78/5B—PETTIQUIN, Maurice James, trading as Pettiquin, 15 Main Road, Diep River. 8/7/80. Dividends being paid. Robert John Walters, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

N357/78—KLYNSMITH, John Olivier. 5/7/80. Dividend. G. Luiz, 3 Henria, 561 Berea Road, Durban, 4001.

T538/78—FINCHNAAS DIAMONDS (PTY) LTD, in liquidation. 22/7/80. Contribution being levied. V. A. van Diggelen, c/o Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1710/76—DAY, D. S. 17/7/80. No dividends are being paid. I. L. van Diggelen, c/o Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

N152/79—BIGWOOD, C. E. 15/7/80. Verdeling aan konkurrente en versekerde skuldeisers. Ivor Lancelot van Digen.

T383/79—VAN DER GRYP, G. 10/7/80. Kontribusie. Verne Anthony van Diggelen.

T1372/78—MEAKER, A. G. 9/7/80. Distribusie aan konkurrente skuldeisers. Verne Anthony van Diggelen.

T758/79—WHITCOMB, K. 15/7/80. Distribusie aan versekerde skuldeisers. Ivor Lancelot van Digen.

T1636/76/6B—WILCOCKS, C. T. 21/7/80. Dividend uitgekeer. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T998/79—ELBET INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 8/7/80. Dividend being paid. S. Zets, P.O. Box 3825, Johannesburg, 2000.

T305/74/5A—HOËVELD BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in liquidation. 14/7/80. Dividend being paid. G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg, 2000.

T877/79—POTTIES STEEL TILE & ROOFING (PTY) LTD, in liquidation. 14/7/80. Distribution being paid. C. R. Lansdown, W. Hancke, A. Ruskin, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T784/79—HAVEN PAARDEPLAATS (PTY) LTD. 10/7/80. Contribution being levied. Manfred Holzman, 10th Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, 2000.

T769/79—KILLARNEY HARDWARE (PTY) LTD. 17/7/80. Dividends being paid. Manfred Holzman, 10th Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

T1930/78—ELLCOSA (PTY) LTD. 17/7/80. Dividend being paid. M. Holzman, 10th Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

T230/77—GOREGAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 15/7/80. Awards to concurrent creditors only. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T1809/77—ILLOVO GLEN DEVELOPMENT CO. (PTY) LTD, in liquidation. 3/7/80. Awards to concurrent creditors only. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T667/77—U.S.M. HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. 7/7/80. Awards to concurrent creditors only. A. H. Gunn and G. Christie, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown.

N206/79—CENFUG INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 11/7/80. Dividend. K. D. Krumm and J. A. Bruce, c/o P.O. Box 4478, Durban, 4000.

N345/79—FIR LANE INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 15/7/80. Dividend being paid. R. K. Baker, P.O. Box 1858, Durban, 4000.

T1089/77—VAN DEN BERG, B. F. P. 30/6/80. Refund of contribution being paid. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

T1432/76—VENTER, H. P. 17/7/80. Dividends being paid. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

B56/78—MEIJER, J. 16/7/80. Dividends being paid. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

T1917/78—STAR BOTTLING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 20/6/80. Dividends being paid. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

T616/79—EBERSOHN, T. J. P. 15/7/80. Contribution being levied. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

T1552/77—TYphoon INVESTMENTS (EDMS.) BPK., in likwidiasie. 16/7/80. Dividende betaal. A. J. Hessels, c/o Security Eksekuteur en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T130/79/IOA—NEW COURT ENTERPRISES (PTY) LTD. 9/7/80. Dividend being paid. R. H. Vingoe, P.O. Box 5269, Johannesburg.

T1679/76—NELL, Phillip Daniël. 25/6/80. Kontribusie. Brink Pfaff & Vennote, Posbus 3306, Pretoria.

T1834/76—IMAR INVESTMENTS (PTY) LTD, in likwidiasie. 9/7/80. Dividend uitgekeer. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 2851, Johannesburg, 2000.

T1301/78—BAMBER, D. W. 11/7/80. Dividend uitgekeer. J. R. Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Posbus 2851, Johannesburg, 2000.

T1981/78—MARX, Johannes Rudolph. 14/7/80. Dividende en kontribusie. F. D. Cahill, Posbus 974, Pretoria.

T142/78—AFRICA WIDE MAIL ORDER SERVICES (PTY) LTD, in liquidation. 14/7/80. Dividend being paid. Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T607/79—PIEL, Walter George. 17/7/80. Dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1165/79—BERTOLIS, Elias. 16/7/80. Dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1942/78—KLAFF, Rosa Valerie. 14/7/80. Dividend being paid to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

E132/78/2—WAMPACH, Walter Edward John, formerly carrying on business at Bomvana, Mount Coke Road, in the District of East London. 17/7/80. Concurrent dividend being paid. Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Centre, North Street, East London.

E31/80/1A—E.M. INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 17/7/80. Dividend is being paid. I. S. Scott, c/o Coopers & Lybrand, P.O. Box 411, Port Elizabeth, 6000.

T1804/78/4B—VAN DER MERWE, Barend Stephanus. 9/7/80. Beide. H. W. Warmenhoven, p/a N. C. Maritz, Posbus 304, Tzaneen, 0850.

T155/78/11B—T.V. ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. 17/7/80. Dividend and Contribution. M. I. Cato, P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000.

T1041/78—GEFFEN AND DRUCKMAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation, Third Liquidation and Distribution Account. 15/7/80. Dividend being paid. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvencieswet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggereghof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

B127/75—KALIL, Leslie Gordon, 17/2/44, 4402175031 008, Kalemazoo, P.O. Box 7557, Johannesburg. 25/9/75. Orange Free State Provincial, 18/9/80, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

C147/76—VAN ZYL, Johan Antonie, 12/2/48, 480212505 6007, 12 Leopold Street, King William's Town. 3/11/76, 10 Tirkloof Street, Vredenburg, builder. Cape Provincial, 17/9/80, 10h30. Section 124 (2) (c) of Act 24 of 1936, as amended.

B72/76—SAAIMAN, Philip John, 13/7/38, 3807135012008, tans woonagtig te Bontebokstraat 30, Fauna, Bloemfontein, en werkzaam te Bloemfontein Voedselmaatskappy, Bloemfontein. 8/6/75, tydens sekwestrasie woonagtig te Champion singel 5, Hilton, Bloemfontein. Oranje-Vrystaatse Proviniale, 18/9/80, 10h00. Artikel 124 2 (a) en Uitwysingsbevel ten opsigte van: (1) Eendom geleë te Erf 17726, Bloemfontein, ter waarde van R15 000; (2) meubels ter waarde van R1 500; en (3) Mini-voertuig ter waarde van R150.

T867/79—VAN DER MERWE, Jan Albert Christoffel, 21/7/49, 4907215027006, 121 Rail Street, Florida, Roodepoort. 17/7/79, electrician and engineering shop proprietor, trading as Mergo Engineering, 226 Jacobs Street, Chamidor, Krugersdorp. Witwatersrand Local, 23/9/80, 10h00. Section 124 (3) of Act 24 of 1936, as amended.

T1612/77—BOTES, Jacobus Nicolaas Kotze, 13/11/44, 441135031008, werkzaam by Geduld Meubileerders, Springs, en woonagtig te Vyfde Straat 90, Springs. 18/10/77, Vyfde Straat 101, Springs, ketelmaker, werkzaam te General Erection, Wadeville, Germiston. Witwatersrandse Plaaslike, 30/9/80, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, aangesien meer as 12 maande verstrekke is na bekragtiging van die Likwidasié- en Kontribusierekening van die insolvent se boedel.

T1323/78—BOTHA, Lukas Jacobus, 16/1/30, 3001165052 007, tans woonagtig te McKenziestraat 49, Brooklyn, Pretoria, en werkzaam as Tegno-Ekonomiese Adviseur te Constantiagebou 515, Andriesstraat, Pretoria. 5/9/78, woonagtig te Cameronstraat 446, Baileys Muckleneuk, en die besturende direkteur van Lukas J. Botha (Edms.) Bpk. Transvaalse Proviniale, 30/9/80 om 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvencieswet, Wet 24 van 1936, is die Eerste Likwidasié- en Distribusierekening 12 maande gelede bekragtig en die aansoek van die insolvent resorteer nie onder artikels 124 (2) (b) en (c) nie.

Vorm/Form 7

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvencieswet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggereghof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

T1055/78—I.D.K. DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in likwidasié. 13/6/78. Transvaalse Proviniale. 7/3/80. B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.

T658/78—HAASBROEK, M. L. 11/4/78. Transvaalse Proviniale. 8/4/80. B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.

T1223/75—BEV BUTLER (PTY) LTD, in likwidasié. 23/9/75. Witwatersrandse Plaaslike. 28/1/77. J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg.

T1621/76—JOHNSON, K. D. R. 2/11/76. Witwatersrandse Plaaslike. 28/9/78. B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.

T690/78—WILLIES PAKKEKLERE EN KLERASIEFA-BRIKANTE (EDMS.) BPK., in likwidasié. 11/4/78. Transvaalse Proviniale. 19/11/79. J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg.

T963/76—PANACH INDUSTRIES (PTY) LTD, in likwidasié. 20/6/76. Transvaalse Proviniale. 9/4/79. J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg.

T1606/76—AROSTAN INDUSTRIES (PTY) LTD, in likwidasié. 2/11/76. Transvaalse Proviniale. 12/12/78. J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg.

T1001/78—MIDWEST ELECTRICAL (PTY) LTD, in likwidasié. 13/6/78. Witwatersrandse Plaaslike. 25/10/79. B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.

T443C/78—SPRIGGS, Jacquelynn Doris, who traded as Tony's Wholesale Motor Parts, in partnership with Antony Spriggs, residing at 19 Athlone Heights, Fifth Avenue, Port Shepstone. 21/11/78. 14/1/80. J. A. Bruce, for Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N406/76—SHUM, Donald Barry. 8/10/76. Durban and Coast Local. 2/1/80. J. A. Bruce, for Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

N443B/78—SPRIGGS, Antony, who traded as Tony's Wholesale Motor Parts, in partnership with his wife Jacquelyn Doris Spriggs, 19 Athlone Heights, Fifth Avenue, Port Shepstone, 21/11/78. Durban and Coast Local. 4/1/80. J. A. Bruce, for Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N55/76—DULLISEAR, Ronald Douglas, 2432 Marine Drive, Bluff, Durban. 6/2/76. Durban and Coast Local. 17/1/80. F. D. Muller, for Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N424/77—HARTLEY, Mogamat Ameen, who carried on business as Manufacturers at First and Third Floors, 300 Brickfield Road, Durban. 12/8/77. Durban and Coast Local. 18/1/80. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

Vorm/Form 8

DATUMS VASGESTEL VIR DIE BEWYS VAN EISE DEUR SKULDEISERS

Ingevolge artikel 179 (2) van die Maatskappywet, 1926, artikel 366 (2) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee van die datums of termyne deur Meesters van die Hooggereghof vasgestel tot wanneer skuldeisers van maatskappy in likwidasië hulle eise moet bewys of anders van die voordeel van 'n distribusie kragtens 'n rekening by die Meester ingedien voordat daardie eise bewys is, uitsluit word.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van maatskappy in likwidasië; naam en beskrywing van maatskappy; datum of termyn deur Meester vasgestel; naam en adres van likwidateur.

DATES FIXED FOR CREDITORS TO PROVE CLAIMS

Pursuant to section 179 (2) of the Companies Act, 1926, section 366 (2) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given of the dates or times fixed by Masters of the Supreme Court by which creditors of companies in liquidation are to prove their claims or otherwise be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved.

The particulars are given in the following order: Number of company in liquidation; name and description of company; date or time fixed by the Master; name and address of liquidator.

T1379/80—FREESIA ONDERNEMINGS (EDMS.) BPK. 20/8/80. L. B. Marais, vir Sentrale Trustees, Posbus 3954, Pretoria.

T1604/79—ROBERTS BODY BUILDERS (PTY) LTD, in liquidation. 22/8/80, 09h00, Pietersburg. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

N177/79—CHARLES RYDER ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation. 22/8/80. V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith, 3370.

T626/79—B-CON MOTOR ENGINEERING (EDMS.) BPK. 13/8/80, 10h00, Boksburg. P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg.

Vorm/Form 9

KENNISGEWINGS VAN OORGawe VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggereghof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrekk in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggereghof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter inspeksie sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner address and date.

MULLER, Philip Lodewyk, manager, Agricultural sale, F M S Ltd, Dalton, Natal, and of 204 Pendys Heights, Alexander Street, Ladysmith, Natal. (2) Application, Natal Provincial, 28/8/80, 09h30. (3) 4/8/80; Pietermaritzburg, Ladysmith en New Hanover. (4) C. A. Botha & Partners, 114 Murchison Street, Ladysmith, Natal.

RAMBALLIE, Rabinduth, born on 10/6/45, bricklayer, 25 Draper Street, Newcastle. (2) Application, 28/8/80, 09h30. (3) 8/8/80; Pietermaritzburg, Newcastle. (4) Errol W. Stowell, Seventh Floor, Shepstone, Cancery Lane, Pietermaritzburg.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enige wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

African Eagle Lewensversekeringsgenootskap Bpk., Posbus 1114, Johannesburg, 2000

6055668—1/7/76, R10 000. Kermis, R.
6095779—1/6/77, R7 000. Breedt, J. J. A.
721841—1/7/70, R5 000. Brackley, R.
6020852—1/4/78, R2 984. Botha, S. H.
618625—1/8/65, R1 500. Kruger, S. S.
612033—1/6/75, R1 500. Smit, J. A.
696170—1/11/69, R10 812. Erasmus, J. L.
794904—1/1/75, R2 642. Koen, N.
797404—1/11/72, R1 000. Mbekela, M.

Anchor Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 11319, Johannesburg, 2000

209767(A)—1/2/77, R4 000. Mali, D. M.
222801(A)—1/5/77, R1 985. Rikhotso, E. T.

Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 222, Johannesburg, 2000

501959—28/10/70, R25 000. Koekemoer, Petrus Jousia;
328160—20/6/68, R10 685. Ring, B.

The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 73, Cape Town, 8000

4524890(3)—1/11/76, R4 500. Smit, B. P.
1564867(8)—1/6/71, R4 000. Kemp, F.
1565265/4043(0)—10/9/74, R18 440. Lubbe, A. A.
4525103(0)—1/1/77, R2 000. Ramasega, D.
4527198(8)—1/3/77, R2 000. Masedi, M. J.
4523917(5)—1/12/76, R2 000. Mashele, W. F.
4534990(9)—1/5/78, R20 000. Mateus, A.
1527826(0)—1/6/60, R4 000. Fabricius, J. T.
1557121(9)—1/3/69, R500. Giliomee, D. J. S.
1566468(3)—1/10/71, R11 000. Lockett, V. D.
647985(1)—1/2/49, R2 000. Scholtz, H. J.
1541304(0)—1/1/64, R2 000. Johns, M. I.
4525658(3)—1/1/77, R1 500. Johnson, N.
4528087(2)—1/4/77, R2 000. Ngcobo, H. S.
1583691(9)—1/7/75, R1 500. Mocketse, P. P.
1534050(8)—1/4/62, R6 100. Van der Linde, T. C. de K.
4524814(3)—1/1/77, R1 500. Plati, J.
1588916(5)—1/5/76, R3 000. Jones, H.
1503372(3)—1/8/52, R654. Caddick, I. H.
1565323(1)—1/6/71, R12 000. Witberg, H.
4533492(7)—1/11/77, R2 000. Maritz, J.

Guarantee Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 4562, Johannesburg, 2000

103646—1/5/72, R35 000. Papagni, S. G.
707533—1/10/75, R27 692. Fuller, I. D.
69048—1/9/73, R2 000. Valente, R. M.

Legal and General Volkskas Assurance Ltd

AF3129848—1/1/68, R2 918. Moross, Manfred David.
AF3797495—1/11/65, R4 000. Bantjes, Maria Magdalena; Jacobus Petrus Bantjes.
AF3954476—1/12/67, R4 000. Bantjes, Jacobus Petrus; Jacobus Petrus Bantjes.
AF0476705—1/8/52, R1 000. Meiring, Petrus Johannes.
AF4589602—1/8/75, R7 092. Lombard, Petronella Maria Frederika.
AF4754495—1/4/77, R3 600. Dennison, Peter John.
AF4474532—1/7/74, R3 800. Capriati, Isabella; Rafaela Capriate.

UL5239777—1/2/78, R20 000. Rehman, Idris Aboobaker.
AF1073022—1/9/73, R2 400. Jansen van Rensburg, Karl.

Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10499, Johannesburg, 2000

9135350—1/2/79, R5 533. Meyer, J. A.
3701667—1/12/64, R4 000. Super, I. S.
3716534—1/4/66, R5 000. Hamlet, A. G.
9117756—1/2/79, R10 000. Gobinparsadah.
3759318—1/7/70, R2 000. Terblanche, S. M.
0656027—1/6/74, R20 000. Wichmann, W. H.
3617973—1/9/58, R5 000. Griffin, H. P.
9071188—1/11/76, R33 000. Nield, P. G.

Metropolitan Homes Trust Lewens Beperk, Posbus 93, Kaapstad, 8000

406887—1/4/75, R1 000. Ganya, Boyce.
590644—1/10/79, R5 000. Mananga, Sidney Mncedisi.
544482—1/10/78, R2 000. Sobetwa, Maulden Zingisa.
585849—1/9/79, R5 000. Sodawe, David Mtimkula.
558446—1/6/79, R1 000. Jeje, Majori.
618072—1/2/80, R2 000. Qaba, Violet Vuyiswa, op Tembekile Qaba; Violet Vuyiswa Qaba.
582019—1/8/79, R1 000. Mohlouoa, Mary Mamorena, op Alice Lineo Mohlouoa; Mary Mamorena Mohlouoa.
582016—1/8/79, R2 000. Shale, Esther Mamolua.
582020—1/8/79, R2 000. Motsokotsi, Rosala Malebohang.
564689—1/5/79, R3 000. Telme, John Mosiuda.
458548—1/11/76, R1 000. Campbell, Isabel Iris.
401636—1/3/75, R1 000. Fourie, Johnny.
304747-2-8—1/4/79, R4 110. Velayudam, Ananthon.
473869-1-6—1/2/80, R4 000. Kgomo, Badima Philemon.
180935-1-5—1/9/78, R1 873. Mbonyi, Mxaraniso Tember.
128746-1-2—1/10/74, R10 000. Smith, Mathys Magiel.
14087-1-2—1/1/73, R10 000. Engelbrecht, Willem Daniel.
840112-2-8—1/5/69, R3 000. Erasmus, Johannes Rasmus.
61554—1/10/54, R4 000. Fitzgerald, William Patrick; Phyllis Ann Fitzgerald.
445843—1/8/76, R2 000. Maksella, David.
120516—1/2/65, R1 000. Van Dyk, Willem Gottlieb.
420449—1/12/75, R1 000. Molepo, Ngwanammatl Christina.
517895—1/9/74, R6 000. Grassman, Christoffel Johannes.
586140—1/12/79, R2 000. Matshayana, Cynthia Ntombentsha.
144403—1/3/67, R1 000 en R320. Paxton, Jan Jesse, en Helena Catharina Aletta Paxton; Jan Jesse Paxton.
456272-1-5—1/3/79, R1 730. Mokoena, Skikwana Enock.
458286-2-8—1/6/79, R1 253. Malebati, Matome Wins.
306142-2-8—1/4/79, R1 046. Ngcobo, Prophet.
351499-1-4—1/7/77, R2 000. Nmgomezulu, Mphlupeki Timothy.
471369-2-8—1/11/79, R4 082. Khosa, Somerset Mayudu.
459305-1-1—1/7/79, R2 513. Maluleka, Simon Fanuel.
19487-1-7—1/7/73, R1 000. Van der Merwe, Johanna Susanna.
197266—1/11/70, R2 000. Heyns, late Frank.
308564—1/7/71, R1 500. Ryan, late Moses Norman.
333686—1/1/73, R1 000. Coetzee, Claudine June.
416879—1/7/75, R15 840. Odendaal, Rudolph; Western Bank Ltd.
451791—1/8/76, R1 000. Ngwabavu, Mneci Elias.
530551—1/10/78, R2 000. Buzo, Tosamile.
535586—1/9/78, R2 000. Titi, Nosipho.
562376—1/2/79, R1 000. Sosibo, Simoto Ralph.
252531-1-5—1/8/78, R3 000. Zwane, Elphas.
476146-1-7—1/4/79, R4 500. Nohaji, Sithe Wycliff.
595719—1/1/80, R2 000. Kriel, Jacobus Johannes.

- 131989—1/4/66, R2 500. De Villiers, Abraham.
 137422-1-3—1/12/75, R11 045. Strauss, Elizabeth.
 477253-1-1—1/7/79, R2 927. Ngesman, Thobigunya Richard.
 477255-1-5—1/7/79, R2 740. Alfred, Lhelhe.
 477272-1-7—1/7/79, R1 484. Tsewu, Sanana.
- National Employers Life Assurance Company, P.O. Box 61286, Marshalltown 2107**
 280081—3/7/80, R6 500. Szamdsvari, Maria.
- Ned-Equity Insurance Co. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg, 2000**
 481223-6—3/1/73; R1 344. Biggs, Christoffel Petrus Hendrikus Nedfin Bank (Pty) Ltd.
 43386-1—14/7/72, R10 000. Walker, Robert Clifford.
 45585-7—19/12/73, R5 000. Hattingh, Harold Fred.
 211881-8—6/6/79, R20 000. Tandler, Baruch.
 300967-7—16/8/71, R3 673. Zellie, George Charles;
 42809-4—6/1/72, R5 000. Openshaw, Donald.
 523462-0—2/10/79, R28 739. Wilkins, Victor John.
- Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 4755, Johannesburg, 2000**
 2318791 D—16/8/77, R6 000.
 2311028T—3/12/74, R10 000. Tipping, N. B.
 808326U—31/1/52, R25 000. Bloom, J.
 1681219F—22/12/65, R16 000. Bloom, J.
- Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 2252, Pretoria, 0001**
 2563393U—31/10/72, R15 000. Sooprayen, B.
- Protea Assurance Co. Ltd, P.O. Box 71, Cape Town, 8000**
 340361—1/9/70, R9 280. Lampen, W. S.
 350809—1/11/71, R20 000. Barnard, P. J. J.
 350958—1/7/72, R10 000. Singleton, M.
 362143—1/8/74, R5 000. Burger, N. F.
- Rondalia Lewens, Privaatsak X219, Pretoria, 0001**
 702290—5/4/71, R9 000. Gertenbach, Wynand Frederik Johannes.
- S.A. Mutual, P.O. Box 66, Cape Town, 8000**
 1911582—11/9/64, R255. Oesi, J. G., AD650.
 3048261—22/11/76, R3 684. Peterson, J. P., AD650.
 2356101—26/2/71, R2 417. Guzana, N., AD650.
 2756181—22/8/74, R1 547. Poswa, R., AD650.
 3074095—14/2/77, R3 885. Johanssen, M. Z., AD650.
 3196208—12/1/78, R5 000. Van Zyl, M. M., AD650.
 3153029—6/9/77, R2 582. Matakane, R. X., AD650.
 1682618—21/7/61, R2 951. V. d. Berg, E. M., AD650; W. J. v. d. Berg.
 1759045—28/6/62, R4 064. Venter, C., AD650.
 2595624—16/7/73, R1 458. Cogan, T., AD650; P. J. Cogan.
 2596482—17/7/73, R1 634. Cogan, L., AD650; P. J. Cogan.
 2768476—16/9/74, R8 000. Kotze, J. C. S., AD638.
 1427382—11/8/58, R1 064. Stockigt, F. W., AD638; H. J. Stockigt.
 2768251—19/9/74, R1 888. Essendrip, A., AD638; A. H. A. Essendrip.
 671822—3/3/49, R500. Heyns, J. A., AD638.
 3113143—23/5/77, R6 222. De Menezes, J. D. T., AD638.
 3543585—8/4/80, R10 000. Oosthuizen, J. N., AD638; H. J. Oosthuizen.
 2179895—30/10/68, R800. Adonis, C. D., AD638.
 2284924—1/5/70, R3 000. Khumalo, D. K., AD638.
 2698156—12/3/74, R15 000. Meerholz, W. A. H. C., AD638.
 3456794—7/9/79, R2 999. Simmons, C. L., AD638.
 2730546—7/6/74, R1 243. Combrinck, D. A., AD651.
 3469736—6/10/79, R4 000. McAlister, J. W., AD651.
 1312857—13/6/57, R3 000. Schroeter, L. C. C., AD651.
 2922494—1/12/75, R4 000. Spille, C. P., AD651.
 3532426—14/3/80, R100 000. Van Druten, J. C. P., AD651.
 3549149—19/4/80, R6 174. Baleni, M. L., AD651.
 1002567—31/3/54, R2 000. Silverstone, B. M., AD651.
 1883623—20/4/64, R2 000. Dorfling, J. T., AD651.
 1594945—23/6/60, R218. Honiball, J. B., AD651.
 2698748—12/3/74, R10 005. Knot, J. A., AD651.
 1220221—29/6/65, R710. Fourie, T. L., AD608; E. S. van S. S. Fourie.
 2282056—24/4/70, R1 000. Dinane, P., AD608.
 2305421—23/7/70, R2 000. Mohamed, K., AD608.
 1303677—14/5/57, R1 572. Van der M. Holtzhausen, J. G., AD608.
 1492104—2/6/59, R1 400. Maree, late A. M., AD608.
 217130—16/1/30, R66,70. Visagie, late J. A. L., AD608.
 2293258—8/6/70, R500. Smit, C. W. J. J., AD608.
- 566201—7/11/46, R1 000. Sakinofsky, E., AD608.
 2493276Y—27/4/62, R585. Jordaan, late A. Van der B., AD608.
 949301—9/7/53, R381. Kotze, J. C., AD608.
 2700154—18/3/74, R3 270. Britz, W. J., AD647.
 3015267—1/6/76, R1 068. Joyst, I. T., AD647.
 2840426—21/4/75, R3 851. Davidson, B. M., AD647.
 3476527—23/10/79, R9 001. Naidoo, D. K., AD647.
 3497636—13/12/79, R2 000. Jansen van Rensburg, W. C., AD647.
 2917175—17/11/75, R5 000. Kriel, K. F., AD647.
 1592913—15/6/60, R1 645. Stark, P. J., AD647; J. V. Stark. 618872—5/2/48, R700. Hackney, N., AD647.
 2342857—24/12/70, R1 551. Bouwer, A. I., AD647.
 2326819—19/10/70, R308. Ntuli, E. E., AD647.
 2331784—5/11/70, R600. Ntuli, D. M., AD647; E. E. Ntuli.
 3071952—10/2/77, R6 344. Du Rant, P. A., AD633.
 3309225—20/10/78, R5 442. Myburgh (née Dippenaar) D., AD633.
 694131—30/6/49, R1 000. Walker, D. M., AD633.
 3153696—9/9/77, R2 880. Joubert, J. S., AD633.
 3463305—21/9/79, R6 239. Terblanche, C., AD633.
 2083691—23/5/67, R4 000. Roos, Jr. A., AD633.
 2273534—19/3/70, R10 000. Meyer, W. P., AD633.
 2500551—8/8/72, R246. Rayepen, G. P. E., AD633.
 3007206—5/8/76, R3 683. Van Wyk, J. J. D., AD633.
 1785657—2/11/62, R1 000. Blaauw, S. A., AD633.
 2366402—7/4/71, R1 000. Kaltwasser, H. E., AD640.
 2937437—22/1/76, R4 932. Gundling, C. J., AD640.
 3040673—29/10/76, R6 717. Du Preez, H. J., AD640.
 2369823—26/4/71, R5 000. Snyman, P. J., AD640.
 2341879—18/12/70, R1 325. Pretorius, N. H., AD640.
 3022099—7/9/76, R2 670. Marais, E. G., AD640; O. A. Marais.
 2308062—31/7/70, R3 423. Wulff, A. F., AD640.
 2932469—2/1/76, R6 512. Paynter, F. J., AD640.
 1752914—5/6/62, R4 760. Moodley, M., AD640; S. Moodley.
 3241067—4/5/78, R10 000. Walsh, N. C., AD640.
 3241068—4/5/78, R10 000. Walsh, N. C., AD640.
 2001592—2/2/66, R2 540. Brouard, E., AD636.
 3181983—25/11/77, R1 877. Hauptfleisch, D., AD636; estate late M. J. Hauptfleisch.
 2795009—28/11/74, R1 000. Ndihovu, H. N., AD636.
 2158259—4/7/68, R2 991. Hartman, J. J. S., AD636.
 1712499—29/11/61, R1 000. Terblanche, M. C., and G. A. C. Terblanche, AD636.
 2514435—22/9/72, R5 170. Bezuidenhout P. C. P., AD636.
 1579405—1/6/60, R4 406. Samuel, M. E. (née Baird), AD636.
 1812612—30/4/63, R1 536. Livingstone, W. J., AD636.
 2421353—8/11/71, R2 000. Livingstone, C. J., AD636; W. J. Livingstone.
 3124485—27/6/77, R2 942. Groenewald, W. J., AD636; E. J. Groenewald.
 3124886—27/6/77, R2 643. Groenewald, E. S., AD636; E. J. Groenewald.
 2766822—13/9/74, R3 000. Taylor, S., AD635.
 3557897—8/5/80, R5 171. Bux, A., AD635.
 2245765—22/10/69, R500. September, B. J., AD635.
 2964577—29/3/76, R9 087. Estanislau, M. de F. F., AD635.
 3231604—13/4/78, R8 335. Karmis, G. L., AD635.
 2419624—2/11/71, R3 000. Swanepoel, P. C., AD635.
 2964510—29/3/76, R14 603. Van Eeden, B. J., AD635.
 1647778—28/2/61, R3 984. Meulke, W. H., AD635.
 1889928—21/5/64, R8 000. Meulke, L. M., AD635; W. H. Meulke.
 2471872—2/6/72, R1 000. Ross, C., AD635.
 2766224—12/9/74, R2 928. Ross, C., AD635.
- Sanlam, Postbus 1, Sanlamhof, 7532**
 1252542x4—1/6/67, R6 174. Schroeder, H. R., op L. E. Schroeder; H. R. Schroeder.
 1505178x2—1/5/72, R1 605. Lintnaar, N. F.
 1944781x2—1/9/75, R2 988. Lintnaar, N. F.
 1681675x3—1/1/73, R4 000. Ludik, A. F., en Y. Ludik.
 1737407x5—1/2/73, R3 570. Van der Merwe, F. J.
 1737408x3—1/2/73, R10 000. Van der Merwe, F. J., en P. P. van der Merwe.
 3298826x3—1/10/76, R15 000. Goldner, M. J.
 1908415x1—1/3/75, R5 000. Nortje, A. C.
 3270483x5—1/4/76, R4 197. Nortje, A. C.
 3508481x3—1/11/78, R3 000. Holtzhausen, J. J.
 1011817x2—1/7/63, R1 000. Botha, P. C.; Nederduitse Gereformeerde Kerk.
 1684771x8—1/4/73, R1 400. Janse van Rensburg, J. L.
 1720649x1—1/3/73, R3 049. Saunderson, N. J.
 1816575x3—1/6/74, R1 126. Burger, M. J. A.; W. P. Burger.
 3239018x9—1/7/76, R6 000. S. M. Struwig.
 3260750x9—1/7/76, R10 000. Basson S. P.; S. A. Basson.

3296258x1—1/12/76, R3 000. Grobbelaar, P. J. M.
 3654925x1—1/3/80, R9 160. Obers, R. M. H.
 3688402x1—1/4/80, R3 915. Fourie, S. C.
 3705762x7—1/3/80, R5 475. Gobey, E. H.
 93481—1/1/38, R5 00. Hugo, S. M.
 1182880x3—1/6/66, R4 000. Steenkamp, J. C., op D. Steenkamp; J. C. Steenkamp.
 1933636x1—1/8/74, R4 000. Morland, T. M.
 1941642x9—1/4/75, R5 000. Buys, I. S.
 1946004x7—1/3/75, R4 000. Burger, J. S.
 3257535x9—1/3/76, R2 500. Kotze, M. S.
 3359804x6—1/3/77, R3 000. Kotze, S. W.
 3366439x2—1/6/77, R3 000. Strydom, P. G. W.
 3681027x3—1/3/80, R5 760. Van Rensburg, H. F. J.
 3692396x9—1/4/80, R10 000. Oosthuizen, G. J. B.
 1472864x6—1/12/70, R2 000. Tlailane, M. P.
 1605121x1—1/7/72, R4 000. Snyder, J. H.
 1786291x3—1/12/73, R4 000. Van der Merwe, C. J. B.
 1948209x0—1/7/75, R3 000. Taylor, C.
 3316329x6—1/1/77, R6 420. Olivier, A. M.
 3487951x0—1/9/78, R4 000. Blignaut, A.
 3528886x9—1/4/79, R2 467. Ras, J. C.
 3680830x1—1/4/80, R4 400. Hartman, N.
 3406878x3—1/2/78, R5 840. Vermeulen, P. J.
 3689347x7—1/4/80, R6 000. Le Roux, G. J.
 445267—1/1/51, R2 000. Barry, G. M.
 8973489—1/7/61, R2 664. Groenewald, D. J., op P. G. Groenewald; C. C. Groenewald.
 1307264x0—1/5/68, R7 000. Gebers, H. E. W.; A. R. Gebers.
 1367099x7—1/6/69, R2 000. Lues, D. D.
 1597331x6—1/12/72, R1 979. Sakathavan.
 1744594x1—1/4/73, R2 000. Nel, D. J. C.
 1846643x3—1/5/74, R2 000. Nel, D. J. C.
 1992779x7—1/8/75, R2 000. Maputle, J. M.
 3696392x4—1/6/80, R4 540. Roberson, F. G.
 3530527x5—1/3/79, R3 053. Marais, D.
 413541—1/2/50, R1 000. Van Niekerk, J. A.
 1093518x7—1/12/64, R2 000. Nel, J. H. P.
 3412987x4—1/12/77, R5 119. Nel, J. H. P., op W. J. Nel; J. H. P. Nel.
 1451517x5—1/6/70, R7 000. Jacobs, C. J.
 1521034x7—1/5/71, R1 300. Van Jaarsveld, G. S.
 1774551x4—1/11/73, R2 406. Murray, A. G.
 1791079x5—1/7/73, R3 500. Van der Merwe, H. J.
 1922080x5—1/11/74, R4 140. Chamberlain, J.
 3492969x5—1/11/78, R5 000. Fourie, E. C.
 812548—1/8/58, R2 000. Weidemann, N. C.
 1622811x6—1/3/72, R2 000. Reed, J. L.; A. M. Reed.
 1645024x9—1/8/72, R2 000. Otte, C. J.
 1989962x4—1/6/75, R2 736. Otte, C. J.
 1867866x4—1/4/74, R5 000. De Ru, L.

1879559x1—1/9/74, R2 004. Myburgh, A. M.
 3314856x0—1/5/77, R5 000. Myburgh, J. J.
 3222335x6—1/8/75, R12 000. Kader, M. S.
 3228487x9—1/10/75, R7 000. Matthee, J. P.
 3309666x0—1/5/77, R1 500. Grobler, M. C. J. G.
 3397061x7—1/8/77, R7 000. Scheepers, C. P.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7/00

205943—26/7/45, R9 652. Balcomb, H. K. M. (H. M. K. Balcomb); estate late M. L. Galloway.
 281878—27/4/53, R2 000. Geyser, C. A. C.
 578852—8/4/60, R519. Kapp, D. W.
 642354—18/12/64, R2 000. Esterhuizen, W. J. J.; estate late W. J. J. Esterhuizen.
 661382—29/7/66, R908. Jaftha, A.; estate late A. Jaftha.
 672524—4/8/67, R4 000. Martin, J. D.
 674487—19/10/67, R4 000. Martin, J. D.
 711158—2/7/70, R3 150. Martin, J. D.
 725389-2—14/12/71, R5 480. Spirou, N.
 726591-6—12/1/72, R1 000. Flemington, P.
 767513-7—13/9/74, R1 004. Payne, G. S.
 792723-8—24/6/76, R6 673. Abbott, G. C.
 794267-9—28/1/76, R4 867. Doller, N. R.
 834162-2—13/2/80, R13 391. Samuel, H. D. R.
 925437-8—25/8/76, R3 723. Saaiman, H. E.
 965509-0—6/7/78, R6 960. Hoffmann, D. L.
 996655-6—13/11/79, R9 530. Bouer, H. P.
 211045—18/3/46, R2 000. Klue, I.

The Standard General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg, 2000

506774—1/6/69, R1 000. Maseko, G. K.
 663256—1/3/68, R4 000. Coxem, J. F.
 667791—1/4/69, R2 500. Esterhuizen, J. A. E.; ceded to Trust Bank.
 505558—1/10/68, R1 000. Putsoane, M. L.
 706713—1/8/71, R1 000. Cloete, H.
 821663—1/11/78, R10 000. Lion, P.
 820634—1/7/77, R40 000. Rhodes, P. C.
 Aff 14449—1/4/55, R165. Van Wyk, M. J.
 652466—1/6/65, R2 000. Van der Vyver, R. L.
 711680—1/3/73, R1 000. Le Roux, L.
 Aff 13044—1/10/54, R476. Snyman, J. M.
 51925—7/3/52, R10 000. Sarembock, P.
 4804—1/5/47, R3 000. Sarembock, P.
 56435—1/5/53, R10 000. Sarembock, P.
 810231—1/4/73, R4 000. Te Brugge, W. R.

**Woltemade Versekerings Bpk, Posbus 308, Pretoria
 95/006272—17/10/77, R33 500. Oosthuizen, S. J. D.**

Vorm/Form B-I 136

NATURALISASIEKENNISGEWINGS NATURALISATION NOTICES

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomsdig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgherskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisatie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiing van naam, beroep en woonadres.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation and residential address.

DU PREEZ, Clasina Johanna Salomina, onderwyseres/teacher, Platvlei, Posbus/P.O. Box 82, Sannieshof, 2760.

PIU, Chang, Kok/chef, 17 Norseweg/Road, Overport, Durban, 4001.

HAGEMAN, Pieter Johannes Antonius, loncklerk/wage clerk, 33 Pieter Raathlaan/Avenue, Lambton, Germiston, Tvl.

CARTWRIGHT, Rosemary, huisvrou/housewife, 66 Tennysonstraat/Road, Chelmsford Essex England C.M.14JA.

OOSTHUIZEN, Paul Stefanus, verkoopman/salesman, 103 Riantes Residensie/Residency, 587 Kerkstraat/Street, Pretoria, Tvl.

SENT, Tsao Fa, born Lim, huisvrou/housewife, 75 Ou Transkeihoofweg/Road, Oos-Londen/East London, K.P./C.P.

SENT, Line Fong Ching, algemene handelaar/general dealer, 75 Ou Transkeihoofweg/Road, Oos-Londen/East London, K.P./C.P.

CLOETE, Ingrid Karin, kliniese fotograaf/clinical photographer, 202 Woodhill, Gilmour Hillweg/Road, Tamboerskloof, K.P./C.P.

ASCENSAO, Anibal José Meneses, student, 8 Nutallweg/Nuttall Road, Observatory, 7925.

LAVENDER, Kenneth Roger, metaalwerker/metalworker, 211 Travannahof/Court, 20 Greefstraat/Street, Sunnyside, Pretoria, Tvl.

HAN, Kuing-Yuan, fotografiese tegnikus en fotograaf/photographic technician and photographer, 21 Duthiestraat/Street, Kensington, Johannesburg, Tvl.

KARPOULOS, George, senior mediese beampte/senior medical officer, 1 Rosedenewoonstelle/Flats, Oosthuizenstraat/Street, Germiston, 1401.

PARKET, Alan Peter, passer en draaier/fitter and turner, also mechanic draughtsman, c/o The Sands Hotel, Oreilly Road, Berea, Johannesburg, Tvl.

HARTEVELD, Leo, winkeluitruster/shopfitter, 7 Republiekweg/Road, Windhoek.

GRAMICCIÀ, Sergio, haarkapper/haarstylist, 230 Barbetweg/Road, Rynfield, Benoni (Posbus/P.O. Box 11363, Rynfield), Tvl.

LEDEBOER, Wanda Weronica, huisvrou/housewife, 13 Syringastraat/Street, Pullenshawe, 1096.

SUMEONIDIS, Ioannis, winkelier/shopkeeper, 37 Rockeystraat/Street, Bellevue East, Tvl.

JENNINGS, Pamela Douglas, huismoeder/housemother, 56 Dunneweg/Road, Empangeni, Natal.

LAPIDOS, Lionel; prokureur/attorney, Woonstel/Apartment K, Sausalito, Raleighstraat/Street, Yeoville, Johannesburg, Tvl.

DYER, David Geoffrey, insurance salesman, Plot 193, Blythdale Beach, P.O. Box 143, Stanger, 4450.

TRIANTOPOULOS, Irene, hair dresser, 9 Aalwyn Street, Jim Fouche Park, Welkom, O.V.S./O.F.S.

TRIANTOPOULOS, Trifon, petrol and diesel mechanic, 9 Aalwyn Street, Jim Fouche Park, Welkom, O.V.S./O.F.S.

EYKELENBOOM, Filippus, skrynerwerker, messelaar/pleisteraar/carpenter/bricklayer/plasterer, plaas/farm Witfontein, distrik/District of Randfontein, Tvl.

EYKELENBOOM, Filippus, skrynerwerker/messelaar/pleisteraar/carpenter/bricklayer/plasterer, plaas/farm Witfontein, distrik/District of Randfontein, Tvl.

EYKELENBOOM, Filippus, skrynerwerker/messelaar/pleisteraar/carpenter/bricklayer/plasterer, plaas/farm Witfontein, distrik/District of Randfontein, Tvl.

CLAUSEN, Pamela Rosemary Constance, huisvrou/housewife, Oakvale, Eston, Camperdown, Natal.

KUHN, Gerhard Hans, gereedskapkamer-bestuurder/toolroom manager, Sonneck, Elandsrivier/River, Posbus/P.O. Box 236, Uitenhage, K.P./C.P.

ERACLEOUS, Christos, winkelier/shopkeeper, 8 Vredenburgwoonstelle/Flats, Mainstraat/Road, Irene, 1675.

GLEN, Ross Nason Jardine, assuransie-makelaar/insurance broker, 13 Hans Strydom Drive, Robindale, Randburg, 2194.

WALKER, Murray, argitek/architect, 9 Atholelaan/Avenue, Craighall, 2196.

GRANGER, John, S.A. Vloot/mechanic S.A. Navy, 52 Florencelaan/Avenue, Observatory, Kaapstad/Cape Town, K.P./C.P.

CHRISTACOPOULOS, Odysseas, besigheidsman/businessman, 11 Boshoffstraat/Street, Libradene, Boksburg, 1460.

Vorm/Form MVA

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigverzekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrichting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enige wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by genoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van person/persone besoek of gedood; eismommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrichting of plek waar behandel (indien bekend).

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

VAN SCHALKWYK, Willem Cornelius. Claim 8/6/13086, H. J. Potgieter, 26/5/77, Kritzinger Road, Alberton. Union Nursing Home, Alberton.

SCHADLICH, Peter Hermann. Claim 9/6/30288, 28/9/78, Stilfontein. Klerksdorp Hospital, Klerksdorp.

NORTJE, Lorette. Claim 7/6/70440, 6/11/76, corner of Stanhope and Wychwood Roads, Germiston. Sandton Clinic Bryanston.

The City Treasurer, c/o P.O. Box 205, Durban, 4000

NDIMANDE, L. M. Claim 117/0620, 15/1/77, Road 3, Chesterville, Durban. King Edward VIII Hospital.

Ned-Equity Insurance Company Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

CRAUKAMP, Alida Aletta. Claim 6/00473, N. Naidoo, 5/1/76, on the National Road between Warden and Harrismith. Boksburg-Benoni Hospital, Princess Nursing Home and Eugene Marais Hospital.

President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001

KGAKGAMEDI, Mango, Mapule Kgakgamedi and Tinny Kgakgamedi. Eis 8/00340, 9/2/78, Orlando-Wes. Baragwanathhosptaal.

Santam Insurance Company Ltd, P.O. Box 653, Cape Town, 8000

NIEUWENHUYJS, Andre-Mare. Eis 23/Y/10250, 5/6/79, Ou Delmaspad, Lyttelton. H. F. Verwoerdhospitaal.

NAUDE, Antoni Victor. Claim 23/V/12693, 21/1/78, intersection of Main and Commande Roads, District of Johannesburg. J. G. Strijdom.

KGOPA, Joel Sello. Eis 23/P/11254, 17/3/75, Martinus and Smut Drive (intersection), on Eben Gylen Drive, Baragwanathhosptaal.

VAN ZYL, B. A. Eis 23/X/13733, 18/10/78, hoek van Negende Straat en Derde Weg, Melville, Johannesburg. Brendhurstkliniek.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 66, Durban

KARAMDIN, Fathima. Claim MVA 900084, 7/7/78, La Lucia, Natal. St Aidan's Hospital, Durban.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001

KNOCKER, M. A. Eis MVA 9/L 023, 29/9/78, Rosettenvilleweg, Johannesburg. Princessverpleeginrichting.

DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom gesikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelykydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buiteland R5,25 per deel); Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buiteland, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

FLORA VAN SUIDELIKE AFRIKA

'n Taksonomiese behandeling van die flora van die Republiek van Suid-Afrika, Lesotho, Swaziland en Suidwes-Afrika. Sal bestaan uit 33 volumes, nie in numeriese volgorde nie.

Reeds beskikbaar:

Vol. 26 (1963): Prys R4,60. Buiteland R5,75, posvry.

Vol. 1 (1966): Prys R1,75. Buiteland R2,20, posvry.

Vol. 13 (1970): Prys R10. Buiteland R12, posvry.

Vol. 16 Deel 1 (1975): Prys R13,50. Buiteland R16,75, posvry.

Deel 2 (1977): Prys R16. Buiteland R20, posvry.

Vol. 22 (1976): Prys R8,60. Buiteland R10,75, posvry.

Vol. 9 (1978): Prys R4,25. Buiteland R5,30, posvry.

Verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

FLORA OF SOUTHERN AFRICA

A taxonomic treatment of the flora of the Republic of South Africa, Lesotho, Swaziland and South West Africa. To be completed in 33 volumes, not in numerical sequence.

Now available:

Vol. 26 (1963): Price R4,60. Other countries R5,75, post free.

Vol. 1 (1966): Price R1,75. Other countries R2,20, post free.

Vol. 13 (1970): Price R10. Other countries R12, post free.

Vol. 16 Part 1 (1975): Price R13,50. Other countries R16,75, post free.

Part 2 (1977): Price R16. Other countries R20, post free.

Vol. 22 (1976): Price R8,60. Other countries R10,75, post free.

Vol. 9 (1978): Price R4,25. Other countries R5,30, post free.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklike indeks voorstel. Laat u self deur die Koorantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklike Indeks

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
-----	---------------	---------------------------

PROKLAMASIES

126	Ontwikkelingstrust en Grond Wet (18/1936): Wegneem van sekere grond: Vryburg	1	7158
127	do.: do.: Mafeking.....	2	7158
128	Lugvaartwet (74/1962): Wysiging.....	3	7158

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Binnelandse Sake, Departement van Goewermentskennisgewings

1536	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies van voorwerpe: Lys P80/39.....	1	7138
1537	do.: Verbod.....	2	7138
1538	do.: Verbeteringskennisgewing.....	3	7138
1539	do.: do.....	3	7138
1576	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vans-verandering: Bylfeldt in Nagel.....	3	7158

Eerste Minister, Kantoor van die Goewermentskennisgewing

1444	Wysigingswet op Doeane en Aksyns (98/1980).....	1	7123
------	---	---	------

Finansies, Departement van Goewermentskennisgewing

1583	Staat van inkomste: 1 April 1979 tot 31 Maart 1980.....	4	7158
------	---	---	------

Algemene Kennisgewing

536	Verbeteringskennisgewing.....	51	7158
-----	-------------------------------	----	------

Gemeenskapsbou, Departement van Goewermentskennisgewing

1578	Wysiging van Goewermentskennisgewing 1936 van 1979: Onderverdeling van grond	3	7158
------	--	---	------

Gesondheid, Welsyn en Pensioene, Departement van Goewermentskennisgewing

R. 1504	Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling (45/1965): Munisipaliteit van Kaapstad: Agtste Rookbeheerstreekbevel.....	1	7140
R. 1550	Wet op Mediese Skemas (72/1967): Soos gewysig.....	2	7140

Algemene Kennisgewings

523	Wet op Aptekers (53/1974): Kennisgewing kragtens artikel 45 (2).....	22	7158
531	Wet op Geneeshere, Tandartse en Aan-vullende Gesondheidsdienstberoepe (56/1974): Wysiging van geldetarief.....	46	7158

Handel en Verbruikersake, Departement van

Algemene Kennisgewings

511	Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye.....	1	7155
512	Maatskappywet (61/1973): Deregistrasie van maatskappye.....	7	7155

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS		
126	Development Trust and Land Act (18/1936): Excision of certain land: Vryburg..	1
127	do.; do.: Mafeking.....	2
128	Aviation Act (74/1962): Amendment.....	3
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
<i>Agriculture and Fisheries, Department of Government Notices</i>		
R. 1512	Marketing Act (59/1968): General levy on grain sorghum: Amendment.....	8
R. 1551	Egg Production Control Act (61/1970): Amendment of regulations.....	8
R. 1553	Marketing Act (59/1968): Levy and special levy on bananas.....	9
R. 1554	do.: Revocation of levy on certain dairy products.....	10
1574	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act (25/1957): Definition of areas for production or manufacturing of wine of origin: Simonsberg-Stellenbosch.....	5
1575	do.: Definition of areas for production or manufacture of wine of origin.....	7
<i>General Notices</i>		
525	Grading and packing of onions for sale in the RSA.....	22
526	Grading and packing of onions for export.....	32
527	Classification of meat for sale in the RSA.....	40
532	Animal Diseases and Parasites Act (13/1956): Proposed amendment of standing regulations.....	47
535	Abattoir Industry Act (54/1976): Application for erection: Beaufort West.....	51
539	Sea-shore Act (21/1935): Proposed lease of sea-shore and sea: Malmesbury.....	54
<i>Commerce and Consumer Affairs, Department of General Notices</i>		
511	Companies Act (61/1973): Registration of companies.....	1
512	Companies Act (61/1973): Deregistration of companies.....	7
<i>Community Development, Department of Government Notice</i>		
1578	Amendment of Government Notice 1936 of 1979: Subdivision of land.....	3
<i>Co-operation and Development, Department of Government Notices</i>		
1570	Administration Board for the West Rand Area.....	10
1584	Administration Board for the East Rand Area.....	13
1585	Administration Board for the Northern Transvaal Area.....	14

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
Indiërsake, Departement van Goewermentskennisgewings					
1543 Wet op die Suid-Afrikaanse Indiërraad (31/1968): Herroeping van die delegering van sekere bevoegdhede aan die Uitvoerende Komitee van die Suid-Afrikaanse Indiërraad.....					
1544 Wet op Onderwys vir Indiërs (61/1965): Wysiging van regulasies betreffende die toelating van persone tot staat- en staats-ondersteunde skole vir Indiërs.....	3	7138	1583 Statement of revenue: 1 April 1979 to 31 March 1980.....	4	7158
Justisie, Departement van Goewermentskennisgewing					
R. 1535 Wet op die Hooggereghof (59/1959): Reëls waarby die verrigtings van die verskillende provinsiale en plaaslike afdelings van die Hooggereghof van Suid-Afrika gereël word.....	8	7140	536 Correction notice.....	51	7158
Landbou en Visserye, Departement van Goewermentskennisgewings					
R. 1512 Bemarkingswet (59/1968): Algemene heffing op graansorghum: Wysiging.....	8	7140	Health, Welfare and Pensions, Department of Government Notices		
R. 1551 Wet op Beheer van Eierproduksie (61/1970): Wysiging van regulasies.....	8	7140	R. 1504 Atmospheric Pollution Prevention Act (45/1965): Municipality of Cape Town: Eighth Smoke Control Zone Order.....	1	7140
R. 1553 Bemarkingswet (59/1968): Heffing en spesiale heffing op plesangs.....	9	7140	R. 1550 Medical Schemes Act (72/1967): As amended.....	2	7140
R. 1554 do.: Herroeping van heffing op sekere suwelprodukte.....	10	7140	General Notices		
1574 Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë (25/1957): Omskrywing van gebied vir produksie of vervaardiging van wyn van oorsprong: Simonsberg-Stellenbosch.....	5	7158	523 Pharmacy Act (53/1974): Notice in terms of section 45 (2).....	22	7158
1575 do.: Omskrywing van gebiede vir produksie of vervaardiging van wyn van oorsprong.....	7	7158	531 Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): Amendment of tariff fees.....	46	7158
Algemene Kennisgewings					
525 Gradering en verpakking van uie vir verkoop in die RSA.....	22	7158	Indian Affairs, Department of Government Notices		
526 Gradering en verpakking van uie vir uitvoer.....	32	7158	1543 The South African Indian Council Act (31/1968): Repeal of delegation of certain powers to the Executive Committee of the South African Indian Council.....	3	7138
527 Klassifisering van vleis vir verkoop in die RSA.....	40	7158	1544 The Indians Education Act (61/1965): Amendment of regulations governing the admission of persons to State and State-aided schools for Indians.....	3	7138
532 Wet op Dieresiektes en Parasiete (13/1956): Voorgenome wysiging van vaste regulasies.....	47	7158	Industries, Department of General Notices		
535 Wet op Abattoirbedryf (54/1976): Aansoek om oprigting: Beaufort-Wes.....	51	7158	540 Customs and Excise Tariff Applications: List 25/80.....	55	7158
539 Strandwet (21/1935): Voorgestelde verhuring van strand en see: Malmesbury.....	54	7158	541 do.: List 93.....	56	7158
Mannekragbenutting, Departement van Goewermentskennisgewings					
R. 1505 Loonwet (5/1957): Loonvasstelling 393: Doodkisvervaardigingsnywerheid, Sekere Gebiede.....	10	7140	Interior, Department of the Government Notices		
R. 1506 do.: Loonvasstelling 396: Ongeskoolde Arbeid, Sekere Transvaal Gebiede.....	10	7140	1536 Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P80/39.....	1	7138
R. 1510 Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Motornywerheid: Pensioenfondsooreenkoms vir Motorwerkers.....	1	7137	1537 do.: Prohibition.....	2	7138
R. 1511 do.: do.: Wysiging van Pensioenfondsooreenkoms.....	6	7137	1538 do.: Correction notice.....	3	7138
R. 1513 Verbeteringskennisgewing.....	10	7140	1539 do.: do.....	3	7138
R. 1530 Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Motornywerheid — Misa - pensioenfondsooreenkoms.....	1	7136	1576 Aliens Act (1/1937): Change of surname: Bylfeldt to Nagel.....	3	7158
R. 1532 Werkloosheidsversekeringswet (30/1966): Wysiging van regulasies.....	11	7140	Justice, Department of Government Notice		
R. 1533 Loonwet (5/1957): Wysiging van Loonvasstelling 389: Lekkergoednywerheid, Sekere Gebiede.....	11	7140	R. 1535 Supreme Court Act (59/1959): Rules regulating the conduct of the proceedings of the several provincial and local divisions of the Supreme Court of South Africa.....	8	7140
R. 1552 Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Elektrotegniese Aannemings-en-bedieningsnywerheid, Kaap: Hernowing van Ooreenkoms vir die Bedieningseksie.....	1	7156	Manpower Utilisation, Department of Government Notices		
			R. 1505 Wage Act (5/1957): Wage Determination 393: Coffin Manufacturing Industry, Certain Areas.....	10	7140
			R. 1506 do.: Wage Determination 396: Unskilled Labour, Certain Transvaal Areas.....	10	7140
			R. 1510 Industrial Conciliation Act (28/1956): Motor Industry: Auto Workers Pension Fund Agreement.....	1	7137
			R. 1511 do.: do.: Amendment of Pension Fund Agreement.....	6	7137
			R. 1513 Correction notice.....	10	7140
			R. 1530 Industrial Conciliation Act (28/1956): Motor Industry—Misa Pension Fund Agreement.....	1	7136

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.	No.	Page No.	Gazette No.		
R. 1556	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Elektrotegniese Aannemings-en-bedieningsnywerheid (Kaap): Wysiging van Ooreenkoms vir die Bedieningseksie.....	1	7156	R. 1532	Unemployment Insurance Act (30/1966): Amendment of regulations.....	11	7140
R. 1557	do.: do.: Wysiging van Gesondheidsfonds-ooreenkoms.....	11	7156	R. 1533	Wage Act (5/1957): Amendment to Wage Determination 389: Sweet Manufacturing Industry, Certain Areas.....	11	7140
R. 1558	do.: do.: Verlenging van Groepslewe- en Voorsorgfondsooreenkoms.....	13	7156	R. 1552	Industrial Conciliation Act (28/1956): Electrical Contracting and Servicing Industry, Cape: Renewal of Agreement for the Servicing Section.....	1	7156
R. 1559	do.: do.: Wysiging van Groepslewe- en Voorsorgfondsooreenkoms.....	13	7156	R. 1556	Industrial Conciliation Act (28/1956): Electrical Contracting and Servicing Industry (Cape): Amendment of Agreement for the Servicing Section.....	1	7156
1572	Loonwet (5/1957): Loonraadondersoek: Mineraalwaternywerheid, Sekere Gebiede	8	7158	R. 1557	do.: do.: Amendment of Health Fund Agreement.....	11	7156
1573	do.: do.: Sementproduktenywerheid, Sekere Gebiede.....	9	7158	R. 1558	do.: do.: Extension of Group Life and Provident Fund Agreement.....	13	7156
<i>Algemene Kennisgewings</i>							
533	Aansoek om registrasie van 'n vakvereniging.....	48	7158	R. 1559	do.: do.: Amendment of Group Life and Provident Fund Agreement.....	13	7156
534	Intrekking van registrasie van 'n werkgewersorganisasie.....	51	7158	1572	Wage Act (5/1957): Wage Board Investigation: Mineral Water Manufacturing Industry, Certain Areas.....	8	7158
<i>Mineraal- en Energiesake, Departement van Goewermentskennisgewing</i>							
1577	Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n dorp.....	10	7158	1573	do.: do.: Cement Products Industry, Certain Areas.....	9	7158
<i>Nasionale Opvoeding, Departement van Goewermentskennisgewing</i>							
1587	Staatspresident-sporttoekenning.....	10	7158	<i>General Notices</i>			
<i>Nywerheidswese, Departement van Algemene Kennisgewings</i>							
540	Doeane- en Aksynstariefaansoek: Lys 25/80.....	55	7158	X 533	Application for registration of a trade union.....	48	7158
541	do.: Lys 93.....	56	7158	534	Cancellation of registration of an employer's organisation.....	51	7158
<i>Pos- en Telekommunikasewese, Departement van Algemene Kennisgewings</i>							
524	Kennisgewing van onteiening: Broederstroom, Tvl.....	17	7158	<i>Mineral and Energy Affairs, Department of Government Notice</i>			
537	Poswet (44/1958): Tarieflys.....	52	7158	1577	Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for the purposes of a township.....	10	7158
542	Poswet (44/1958): Tarieflys vir telekomunikasiedienste.....	57	7158	<i>National Education, Department of Government Notice</i>			
<i>Samewerking en Ontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewings</i>							
1570	Administrasieraad vir die Wes-Randgebied.....	10	7158	1587	State President's Sport Award.....	10	7158
1584	Administrasieraad vir die Oos-Randgebied.....	13	7158	<i>Posts and Telecommunications, Department of General Notices</i>			
1585	Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied.....	14	7158	524	Notice of expropriation: Broederstroom, Tvl.....	17	7158
<i>Statistiek, Departement van Algemene Kennisgewing</i>							
528	Verbruikersprysindeks vir Junie 1980.....	47	7158	537	Post Office Act (44/1958): Tariff List.....	52	7158
<i>Vervoer, Departement van Goewermentskennisgewing</i>							
1560	Wet op Padvervoer (74/1977): Aanstelling as waarnemende lid: Mr H. J. van N. Louw.....	14	7158	542	Post Office Act (44/1958): Tariff for telecommunication services.....	57	7158
<i>Algemene Kennisgewing</i>							
538	Wet op Lugdienste (51/1949): Aansoek om lisensies.....	52	7158	<i>Prime Minister, Office of the Government Notice</i>			
<i>Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring, Departement van Goewermentskennisgewings</i>							
1568	Boswet (72/1968): Verbod op vure in die ope lug: Distrikte Lydenburg, Pelgrimsrus, ens.....	14	7158	1444	Customs and Excise Amendment Act (98/1980).....	1	7123
1586	Waterwet (54/1956): Bepaling van die maksimum omvang van grond wat besproei kan word uit die Sanddriftrivier-staatswaterskema.....	17	7158	<i>Statistics, Department of General Notice</i>			
<i>Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, Department of Government Notices</i>							
1568	Boswet (72/1968): Prohibition of fires in the open air: Districts of Lydenburg, Pelgrim's Rest, etc.....	14	7158	538	Air Services Act (51/1949): Applications for licences.....	52	7158
1586	Waterwet (54/1956): Determination of maximum extent of land that may be irrigated by means of water from the Sanddrift River Government Water Scheme	17	7158	<i>Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, Department of Government Notices</i>			

Bladsy No.	Page No.
Amtelike publikasies uitgereik gedurende Mei 1980.....	58
Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Gouvernementskennisgewings.....	59
WETLIKE ADVERTENSIES	
Algemene Voorwaardes en Tariewe.....	60
Aktes: Verlore Dokumente.....	68
Algemeen.....	86
Besigheidskennisgewings.....	63
Boedelwettekennisgewings.....	95
Derdeparty-assuransie-eise.....	135
Geregtelike en Openbare Verkope.....	74
Handelsmerke in SWA.....	87
Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings.....	121
Maatskappykennisgewings.....	65
Naamsveranderings.....	84
Naturalisasiekennisgewings.....	134
Orders van die Hof.....	73
Publieke Veilings.....	81
Slagterskennisgewings.....	85
Tersydestellings en Afwysings van Aansoek.....	73
Verlore Lewensversekeringspolisse.....	132
LEGAL ADVERTISEMENTS	
General Conditions and Rates.....	60
Administration of Estates Acts Notices.....	95
Business Notices.....	63
Butchers' Notices.....	85
Change of Name.....	84
Companies Notices.....	65
Deeds: Lost Documents.....	68
General.....	86
Insolvency Acts and Companies Acts Notices.....	121
Lost Life Insurance Policies.....	132
Naturalisation Notices.....	134
Orders of the Court.....	73
Public Auctions.....	81
Sales in Execution and Public Sales.....	74
Supersessions and Discharge of Petitions..	73
Third Party Insurance Claims.....	135
Trade Marks in SWA.....	87